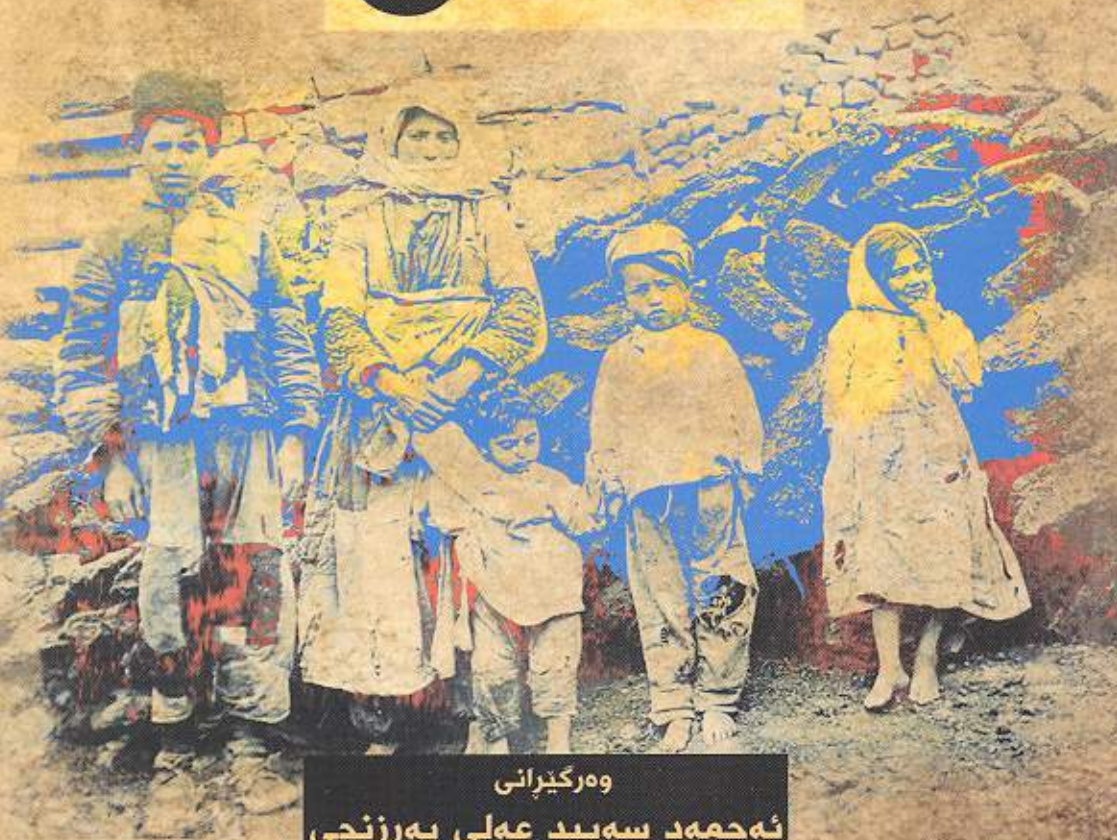




جہستن مہکاریسی  
ٹہسعد ٹہرسہلان  
جہمالہددین تاشکیران  
عومہر توران

# یاخیبوونی ٹہرمہنہکان لہ قان



وہرگیرانی

ٹہحمہد سہیید عہلی بہرزنجی

# ياخيپوونسا ئەرمنه ننگان

## له قان

*The Armenian Rebellion at Van*

جستن مهكارسى

ئەسەد ئەرسەلان

جەمالەددىن تاشكىران

عومەر توران

وەرگىپرانى

ئەحمەد سەيىد ئەلى بەرزنجى

۲۰۱۲

❖ ئەم كىتەپە لە لاىەن اتۆرى نۆودەولەتى بۆ وەرگىران «اوه ئەنجام دراوه، بە  
سەرپەرشتى «اوه ليد مەرى»

❖ ئەمە وەرگىرانى دەقه ئىنگلىزىه كەپەتى بۆ عەرەبى و لەوېشەوه كراوئە  
كوردى.

دەقه عەرەبىيە كەى لە لاىەن «الدار العربيه للعلوم ناشرون» اوه لە بەىروت -  
لوبنان سالى ۲۰۱۰ چاپ و بلاو كراوئەوه



حکومتی جمہوریہ بلوچستان

وزارتی پوسٹنیری و لاواں

بہڑیو بہاریتی گشتی باگہ پانڈ و چاپ و بلاو کڈنہ و

بہڑیو بہاریتی خانہ و ہسٹریاں

xanecontact@yahoo.com

ناوی کتب: باخپوونی نہرہ نہکان لہ فاد

نوسار: کوہٹیک نوسار

وہرگیانی لہ عہرہ بیہوہ: نہرہ محمد سعید علی بہرنجی

پاہت: مینووی

پتخنیہ: نہرہ محمد سعید علی بہرنجی

عہلہ پری: نہرہ محمد سعید محمد رشید

دہرائی ناوہ رقت: زانا کمال

بہرگ: نارام علی

نبرآ: ۵۰۰

زنجیرہ: ۴۲۴

چاپخانہ: نووہ

چاپ: چاپ بہکام

نمبری پوٹیک: ۱۵۱۰۹۴۷۵۶/۳۶۴ — ۹۶۲

نمبری سپارڈ: (۱۶۸۴) سالی (۲۰۱۳) لہ بہڑیو بہاریتی گشتی کتبخانہ گشتیہ کاتی بی دواہ

مجلس شورای اسلامی  
جمهوری اسلامی ایران  
وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی  
سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران

- 1. ...
- 2. ...
- 3. ...
- 4. ...
- 5. ...
- 6. ...
- 7. ...
- 8. ...
- 9. ...
- 10. ...
- 11. ...
- 12. ...
- 13. ...
- 14. ...
- 15. ...
- 16. ...
- 17. ...
- 18. ...
- 19. ...
- 20. ...

مهرلو ده‌دورتنی خانه‌ی و در کتیران  
(سازمانی - به‌خیاری - نزدیک پارک‌های به‌خیاری)  
موبایل: ۰۷۷۰۹۴۹۱۸۱

## ناوه خن

- بهشی یه کهم ..... ۱۱
- قان له ژیر باری کاو لیبووندا ..... ۱۱
- بهشی دووهم ..... ۱۵
- شار و ههریمی (( قان )) ..... ۱۵
- بهشی سینیهم ..... ۷۹
- لاگیری و سیاسه و دهسته لات ..... ۷۹
- بهشی چوارهم ..... ۱۱۹
- یاخیبوونه کهی ۱۸۹۶ ..... ۱۱۹
- بهشی پینجههم ..... ۱۶۹
- گۆران و پهرسه ندنی شوڤشه که ..... ۱۶۹
- ۱۸۹۷ - ۱۹۰۸ ..... ۱۶۹
- بهشی شه شههم ..... ۲۷۵
- کۆمه لهی " ئیتیحاد و تهرهقی " و نهرمه نه کان ..... ۲۷۵
- ۱۹۰۸ - ۱۹۱۲ ..... ۲۷۵
- بهشی ههوتهم ..... ۳۰۳
- شوڤشه کانی کورد و پشکنریه کان ..... ۳۰۳
- ۱۹۱۴ - ۱۹۱۴ ..... ۳۰۳
- بهشی ههشتههم ..... ۳۶۹
- یه کهم جهنگی جیهانی و یاخیبوونی نهرمن له " قان " ..... ۳۶۹
- بهشی نۆیههم ..... ۴۸۵
- کوشتار و کاو لکاری له قان ..... ۴۸۵

- ۵۳۵ ..... بەشى دەپتەم  
 ۵۳۵ ..... پوختەي باسەكە  
 ۵۵۳ ..... پاشكۆي ژمارەي (۱)  
 ۵۵۳ ..... ناوي شويىنەكان

## پاشكۆكان

- ۵۵۷ ..... پاشكۆي ژمارە (۲)  
 ۵۵۷ ..... ئەرمەنەكان لە حوكمەتەكەي قاندا ۱۸۷۱  
 ۵۶۵ ..... پاشكۆي ژمارە (۳)  
 ۵۶۵ ..... پەنابەرائى ئەرمەن  
 ۵۷۳ ..... پاشكۆي ژمارە (۴)  
 ۵۷۳ ..... ھەئىزاردە لە "رېنمايىيەكانى بەرگريگردن لەخۇ"  
 ۵۷۳ ..... گوندەكان:  
 ۵۷۷ ..... پاشكۆي ژمارە (۵)  
 ۵۷۷ ..... نەمۇنە لە پەلاماردانى گوندنشىنان  
 ۵۸۱ ..... پاشكۆي ژمارە (۶)  
 ۵۸۱ ..... بەيئاننامەكەي عەبدولرەززاقي  
 ۵۸۹ ..... سەرچاوەكان

● نەخشەكان

	نەخشەى ژمارە ۱ ۲	ھەرىمى قان
	نەخشەى ژمارە ۲ ۲	شارى قان
	نەخشەى ژمارە ۲ ۲	رۆژەلاتى نەنەدۆلى عوسمانى
	نەخشەى ژمارە ۲ ۴	ھۆزە كوردەكان
	نەخشەى ژمارە ۲ ۵	كلېسای نەرمەن لە قان
	نەخشەى ژمارە ۵ ۱	قاچاغە رینگەى نەرمەنە ياخىبووھەكان
	نەخشەى ژمارە ۷ ۱	رینگەوبان، ھېلى شەمەنەقەر
	نەخشەى ژمارە ۸ ۱	ياخىبوون لە قانى كۆن
	نەخشەى ژمارە ۸ ۲	رینگەوبان و تەلەگراف لە قان
	نەخشەى ژمارە ۸ ۲	رۆژەلاتى نەنەدۆلى و نازەر بايگان و نەرمينيا.
	نەخشەى ژمارە ۸ ۴	داگیركارپەكەى رووس





## پيشكەشه به

ئەگەر ئەو كۆمەكە ماددىيەى ژورى بازارگانى و ژورى پيشەسازى ئەستەموول و ژورى دەرياوانى ئەستەموول و مەرمەرىس و ئىجە و سېى ناوەرەست و دەرياي رەش و ژورى ئالوگۆپرى كەلوپەلى ئەستەموول نەبووناپە، ئەوا ئەم ليكۆلئىنەوھىيە نەدەھاتە دى، نووسەرەكانى جوانترين سوپاس و پېزانينيان ناراستە دەكەن، بۆ بەشداريكردى بەنرخيان و باوهرى تەواويان بە كەلگى ئەم كارە.

ديسان نووسەرەكانى ئەم كتيبە دەيانەوئى سوپاسى گشت بەرپۆهەران و كارمەندانى ناوهندى نارشيفى Askeri tarih ve stratejik etut baskanligi ھەروا ناوهندى نارشيفى نيشتمانى بەريتانى و ناوهندى نارشيفى ئامەريكايى و ناوهندى ئەنجومەنى وەزيران بۆ نارشيف و كتيبخانەى (ھىوتن) لە زانكۆى (ھارشارد) و بەشى خواستنى نيوان كتيبخانەكان لە كتيبخانەى زانكۆى (لويز فيل) و كتيبخانەى ئاكادىمىيائى ميژووى ترك turk tarih kurumu ھە كتيبخانەى كۆنگرئىس و كتيبخانەى بەريتانى ... بىكەن.

ھەروا سوپاس بۆ ھەركەسى كە دەستى ھاريكارى دريزكردى بۆ ئەنجامدانى ئەم كتيبە، لەوانە (فيگن گاملى درە) و (مەليح بىرك) و (رىتا ھيتىنگەر) و (لى كيلىنگ) و (كايتلىن مەكارسى) و (كارۆلين مەكارسى). ھەروا (حوسنى داغ) كە نەركى چاكى كيشا بۆ ريكخستن و ھىنانەكايەى ليكۆلئىنەوھەكە، چونكە ئەگەر تەقەللای ئەو نەبوواپە، بە سوپاسەو، ئەوا پرۆژەكە تەنيا ھەك چەمكى دەماپەو. جگە لەمەش (بىرسىن كاراجا)ش كارىكى بەنرخى بۆ رەخساندين لە ھەرگيراندا لە زمانى نەرمەنيەو، سوپاسى گشتيان دەكەين بۆ ئەو بەشداريە بەرچاوو بە نرخیان.

دانەرەكان



## بەشى يەكەم ڤان لە ژيڤ باري كاوبووندا

لە ۲۴ى تەمموزى سالى ۱۹۱۹، دوو ئامريكايى، كاپتن (ئيمورى. ھ. نايلز) و (ئارسەر. ئى. سازلاند) بەسواری ئەسپ گەيشتنە ناو شارى (ڤان)، ئەم دووانە، لە كۆتايى جەنگى يەكەمى جيهانيەوه تاكە بيانى بوون كە سەر لەم شارە بدمن، ئەو ناوچانەى پياتيپەربوون، لە گەلى روووه وشك و برينگ، ھەتا سووسەى ئادەمىەكيشى ليوە نەدەھات. نووسبوويان: (ناوچەكە بريتيە لە شاخى رووتەن و داروپەردو).\*

ئەم دووانە شارەكەيان وادەخەملاند كە پينچ ھەزار كەس يكي تيدابى، كۆى دانىشتوانى ھەرمەكەش خۆى بدا لەسەد ھەزار يك كەمتر. بەدەر لەو نەرمەنانەى خويان دەدا لە ھەوت سەد كەس يك خەلكى

---

\* دەستنووسەكانى ويلاتە يەگرتووەكانى ئامريكا ۰۱۸۴/۰۲۱/۱۷۵ راپۆرتەكەى (نايلز و سازلاند) ھەر بە عەمدى دەمودى ئەوانەى شار دۆتووه كە ھەزيان بە بلاوكردنەوہى قسەكانيان نەكردووه، (گاستن و مەكارسى) ليژنە ئامريكاييەكان بۆ ئەنەدۆلو راپۆرتى (نايلزو سازلاند) لە ئەنكارا: ۵ - ۹ ئەيلول سەپتامبەر ۱۹۹۰ ل: ۵۳ - ۱۸۰۹ تەنيا دانەبەك كە ماوه لە پاشماوہەكانى ليژنەى (ھاربرد) ئامريكايى، راپۆرتەكەشى پەرە لە ھەلەى زمانەوانى و يەك بابەتى لە زاراوہەكاندا، بۆ ھەموونە وشەى Muslim , moslem تينكەل كراوہ. جگە لەمە ئەو قسە دەماوہەميانەى كە (نايلز و سازلاند) لە خەلكى وھريان گرتووہ و نووسيوياننەتەوہ و ونبوون و لەوانە ھەوت يترابن.

شارەكە گشتيان لەو پەنابەرە موسوئمانانە بوون كە كاتى جەنگ ھەلاتبوون و ديسان پاشى ئەوھى لەشكرى عوسمانى شارەكەى گرتەوھ، گەپابوونەوھ ناوى. خۆ بەپىي دەمودوى ئەوانەى مابوون، (نايلز و سازرلانند) ھاتبوونە سەر ئەوھى كە نيوھى پەنابەرەكان تياچووويوون و نو لەسەر دەى شارەكە و زۆرىھى زۆرى گوندەكانى دەقەرەكەش كاوببوون.

شارى شان ھىچ قوتابخانە و جموجوئىكى بازارگانى تىدا نەبوو (دوكانەكانى شارەكە چۆئوھۆئبوون)، بەلام فەرماندارەكەى، كە بە دلى ئەم دوو ئامريكايىھ بوو، توانىبووى كاريكى واىكات كە ھەردوو نەخۆشخانە مەدەنى و عەسكەرىھكە و تاقە ھەتىو خانەكەش بەردەوام لەكارداپن، خەلكەكە چونكە ژمارەيان كەم ببۆو، لاكەى سكيان نەدەھات و ئەو دانەوئىلە كەمەى حوكمەت دابەشى دەكرد بەشى دەكردن، سەرھتا ئەمانە نەبووھ و نەداربوون، بەلام زۆرى نەبىرد ئەمەندەيان چاند و بەرھەم ھاورد كە بەشى زستانەكەيان بكات.

ئەرمەنەكان كە بەر لە جەنگەكە چارەكىكى خەلكى شارەكە بوون، باريان كوردبوو، تەنيا ئەم ھەوت سەد كەسەيان مابۆو، سەربازەكان دەيانپاراستن و لە تۆلەكردنەوھى موسوئمانەكانيان دوردەخستەوھ. خەلكى شارەكە بۆ ئامريكايىھەكانيان دەگىرايەوھ كە چۆن ئەرمەنەكان ھەموو شتىكيان ويران دەكرد و ئەشكەنجەى موسوئمانەكانيان دەداو دەستدرىزيان دەكردنە سەريان و دەيانكوشتن.

سەرھتا (نايلز و سازرلانند) برۆيان بەو قسانە نەدەكرد، چونكە لەوھتەى چاويان كوردبۆوھ وەك ھەر ئامريكايى و ئەوروپايىھكى تر ھەر پەلامار و دەستدرىزى تر كەكانيان بىستبوو، بەلام زۆرى نەبىرد پايان گۆرى: يەكەمجار برۆامان بەو بەندوباووانە نەبوو، بەلام دوايى ھاتىنە سەر ئەوھى برۆا بكەين، چونكە قسەوباسەكان وەك يەك بوون و بەبەلگەشەوھ

بوون، ھەر بۆ نموونە لە شاری (پەتلیس و شان) تەنیا ئەو گەرەكانەى كە  
وەك خۇيان مابوونەو، گەرەكى نەرمەنەكان بوون، ئەمەش روون و ئاشكرا  
دیاریبوو، وەك كلیسا و ئەو نووسین و ناوانەى سەر دیوار و درگەى مائەكان،  
بەلام گەرەكى موسوئمانەكان سەرانسەر و ئیران و كاول كرابوون، ئەو  
گوندانەى نەرمەنشین بوون وەك خۇيان مابوونەو بەلام ھى موسوئمانەكان  
خاپوور كرابوون.

موسوئمانەكان لە خانوو و گوندی نەرمەنەكاندا دەژيان، چونكە خانوو  
وگوندەكانى خۇيان بە پێوە نەمابوون و بەكەلكى ئەو نەمابوون تیايدا  
بژین، جگە لە سیپەكى ئەو گوندانەى كە بەر لە جەنگەكە بنیات ترابوون،  
ھەرچى چەندەش پەنابەرەكان لە سال زیاتر بوو كە خەرىكى بنیاتنانەو  
ئەو بوون كە و ئیران كرابوو، بەر لەو ھى (نایلز و ساززلاند) بگەنە ئەو ناو.

بەر لەجەنگى یەكەمى جیھانى و شۆرشى نەرمەنەكان بەرپرووى  
عوسمانیاندا، شاری قان بەو ناسرابوو كە شارێكە پڕ لە دار و درەخت و باخ  
و باخات و میو ھى ئەوتۆ كە شارەكەى لەو زەویە وشك و بى ئاوانەى  
دەورو بەرى جیادەكردەو، بازار و دوكانەكانى شاریان كەردبوو ناوئەندىكى  
بازرگانى بۆ گشت دەقەرى خوارووى رۆژەلاتى ئەنەدۆل، قان شارێكبوو ھەر  
لە ئەزەلەو پێو لە ژيان و جموجۆلى بەشەر و لە مزگەوت و كلیسای  
ئەوتۆ كە نموونەى جوانى و دەستپەنگى بیناسازى و ھونەرى رازاندەو  
بوون، بەلام وا نێستە ئەم شارە بۆتە دارووپەردو و كەلاو.

نەرمەنەكانى شاری شان، بەپشتى رووسەكان و متمانەیان، دژ بە  
دەولەتى عوسمانى وەستانەو و شۆرشیان كرد، ئەو رووسانەى ئەوئەندەى پێ  
نەچوو لێیانەلگەرانیو، نەرمەنەكان بە یارمەتى رووسەكان  
موسوئمانەكانیان لە ھەرىمەكە و دەدرنا، بەلام زۆرى نەبرد شتەكان  
ئاوژو بوونەو، نەرمەنەكان دەركران و بەیەكجارى ھەلاتن و ئەو

موسولمانانەى که مابوون گەڕانەوه، بەلام ناتوانرئ هیچ کام لەم دوو لایەنە  
لە شەرەكەدا بە براوه دابنرئ. چونكە زیاد لە نیوہى دانىشتوانى ئەرمن لە  
شارى (قان) دا تياچوون، ئەمە بەرامبەر دوو لەسەر سئى موسولمانەكان  
بەلای كەمەوه، كە كوژران.

كۆماری ترکی تازه دامەزراو، لەسەر ئەو داروپەردوو، بنیاتنانەوهى  
شارى لەلامەحالیوو، جا لەلای خوارووی رۆژەلاتەوه شارىكى تازهى  
سەرلەنوئى بنیاتنايهوه. ئەمەش بووه لەناوچوونى شارى (قان) ی سەردەمى  
عوسمانى.

## بەشى دووم

### شار و ھەريەي (( قان ))

قان لە دیدی دانیشتوانیەوه شارێکی جوانە، وا لە نیزیك گەورەترین دەریاچەییەکی ئەنەدۆلدا، کێو و دوندی سەرکەشی وا دەوری داوه کە بەدریژیایی ساڵ بەفری ھا پێوه، جا بەو چاوەندازەو دەریاچەکە ی لای خواریشیەوه، جوانترین دیمەنێکی ھەیه، لەوانەییە بەلای ئەوانە ی ھەر بە دیمەنی دارودرەختەوه راھاتوون، دەوروبەری قان کەمێک ساردیی، سەوزاییەکە ی بریتیه لە دەوونی لاپال و داوینی گەردەکان و بەروبوومی ناو کێلگەکان و درەختی گۆی جۆگە ناوکان. لە ھەندی شوینی شارەکەدا شەقامەکان سیبەری درەخت و ئەو باخچانە ی ئەودوو دیوارە بەرزەکان دەیانگریتەوه، پروکاری قان بەسەر دنیا دا دەریاچە و شاخەکانی دەوروبەریەتی، بەو جوانی و دلگیریەیانەوه.

ئەوساکە شاری قان بە دوو کیلۆمەتر لە رۆژەلاتی دەریاچەکە وەبوو، بەلام گەرەکی قەلا، ئەوہی بە (شاری قان) دەناسرا، بە پانتایی کیلۆمەتریك لە پاینی بەردەلانیەکە وەبوو کە بە ۲۰۰ مەتری لە دەستاییەکە بەرزترە، ئەم بەرزاییە لە کۆنەوه گەرەکەکە ی کردبوو قەلایەک بۆ پاراستن و مەلپەندیکیش بۆ فەرمانداری.

خەندەقیکی پڕ لە ناو و دیواریکی ئەستووری پتەویش بە دەوریاندا، ئەم شارە کۆنە چوار درگە ی سەرەکی ھەبوو: درگە ی تەوریز، درگە ی قەسر،

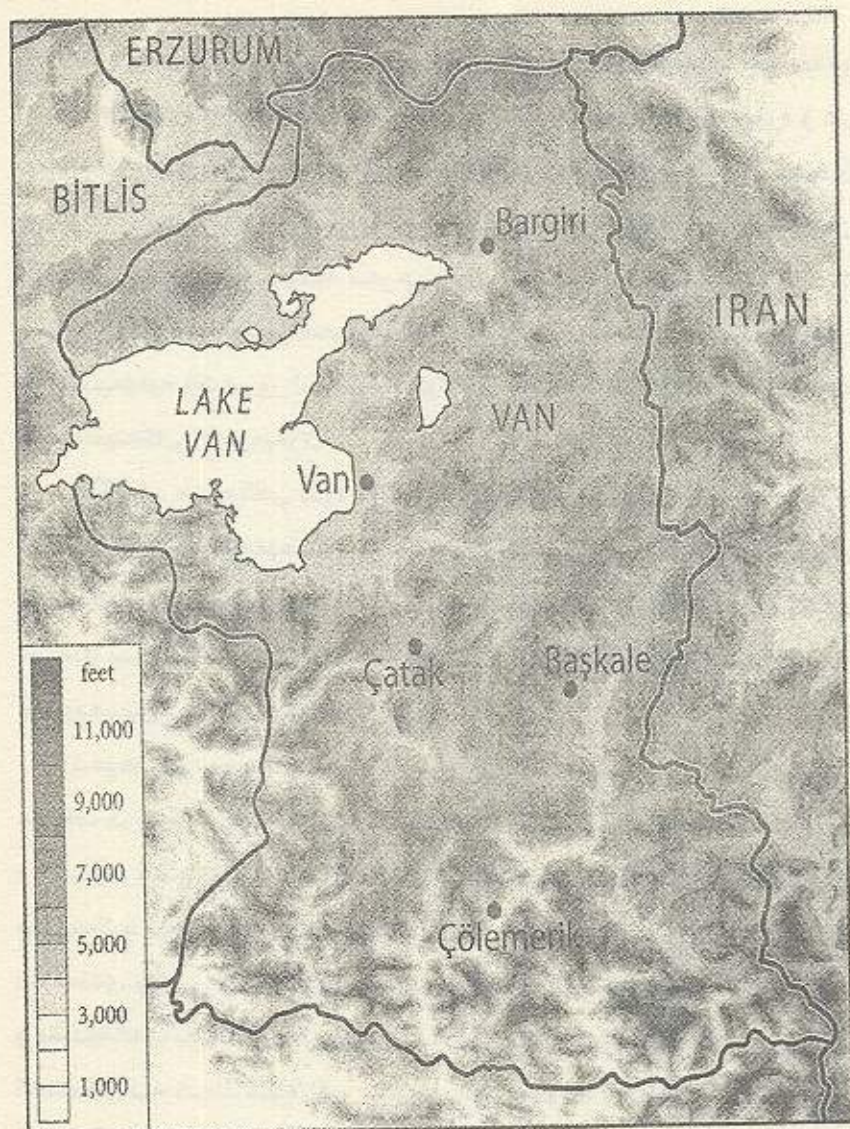


درگەي نافيىن و درگەي قەراغ ئاۋەكە، لە دەردەۋى درگەي تەۋرېز بە  
رۋزەلاتدا زەۋىيەكە بەركى بەرزبۇتەۋە و قۇقىزىيەكى بەردىتى پېكھېناۋە.

لە سالى ۱۵۲۴ پاش داگىر كىردى دەفەرەكە، سولتان سەلىمانى قانۋونى  
راستەوخۇ لەسەر ئەم قۇقىزىيە رەقەنە قەلاي قانى بنىات نا ( بە زمانى  
تركى - قەلاي ناۋەۋە - دەگەيەنى) ئەمەش بەرۋوكارى باكۋورى شارە  
كۆنەكەدا.

لە سەدەي نۆزدەشدا ئەم قەلايە ۋەك شوئىتى بەكار دەھات بۇ خۇياراستن  
و دامەزراندىنى تۇپخانەي سۇپا لىيەۋە.

*[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including words like "سولتان سەلىمانى قانۋونى" and "بەرزبۇتەۋە"]*



نه خشه ی ژماره ۱ - ۲

هه ریمه شان

ھەرۈەك ھەر شارېكى دى لە رۇژەلاتى نافىندا، شارە كۆنەكەى بە خانوو شەقامەكانىەوۈ ۈەك شارېكى سوننەتى دەپنۈاند، لە خشتى كال (قور) و دار خانووەكان دروستكرابوون، شەقامەكان تەنگ و پېچاوپېچ و تارىك، ھەندى ۈاىان مەزئدە دەكرد كە شارە كۆنەكە پېنج ھەزار مائىك دەپى، بېگومان ئەمەش زېدەپۇپىيە چونكە سەرچاۈەكانى حوكمەت تەنيا باس لە ۵۴۰۰ خىزان دەكەن كە لەسەرانسەرى دەقەرى قاندابوون، ئەمە بە ھەموو شارى قانىشىەوۈپە (كە زور لە شارە كۆنەكە گەورەترە) جگە لە ناۈچە گوندنشىنەكانى دەورۈبەرى.<sup>۱</sup>

بېگومان خانووكانى شارە كۆنەكەش دوو نھۆم بوون، بەپال مزگەوت و كلئىسا و بازارو ودوكانەوۈ. ئەم دوكان و بازارانەش شوپىنى ھەوانە و كاركردن و ھەلگرتنى كەلوپەل بوون، پاستە بازارى ۈەھى تىدابوو كە ھەندىكىان چەند سەدەپەكى بەسەردا رابوردبوو، خەلكى قان شارەزى گشت پەناۈپەسىرىكى شارە كۆنەكەيان بوون.

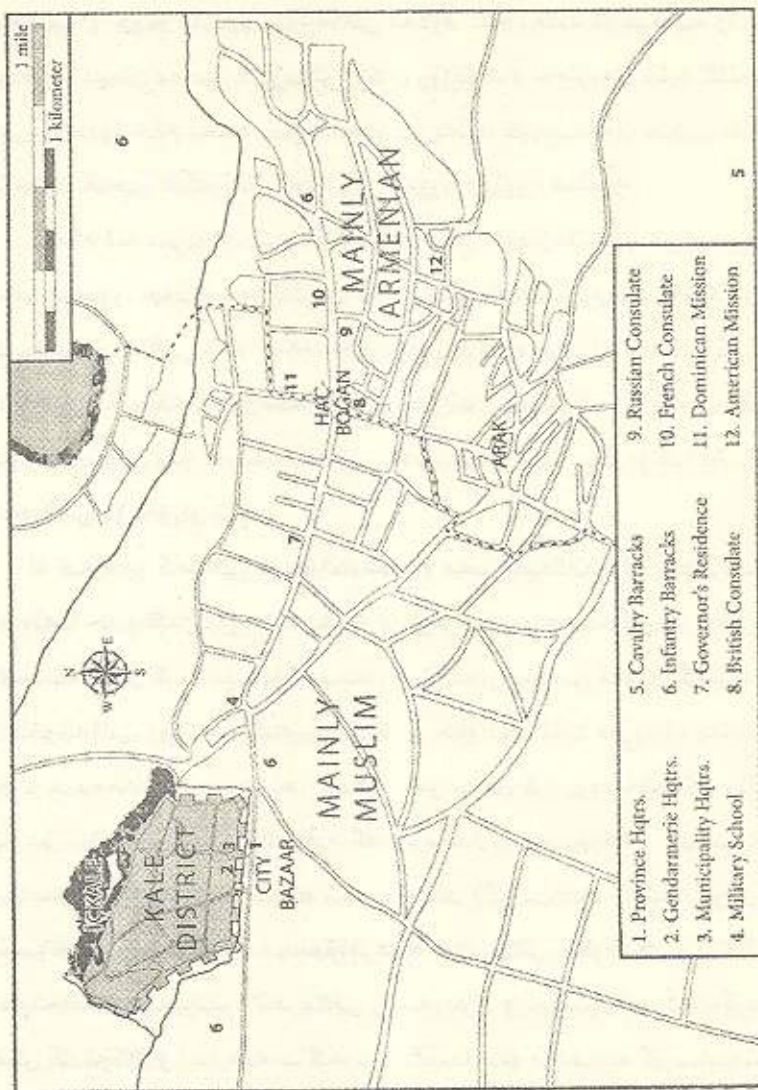
ئەوۈى خرابوۈە سەر ئەو بەشە كۆنەى شارەكە و لىى زىادكرابوو، دەۈلەت كرىبووى، ۈەك نامازپەك بۇ ئەوۈى كە ئەو بەشە ناۈەندى ئابوورى و نىدارى گشت شار و ھەرىمەكەپە، مەئبەندى دەۈلەت و قەرماندارى ھەرىمەكە لەلای خوارووى رۇژەلاتەوۈ بە پال درگەى قەسرەوۈ بوو، مەئبەندى پۇلىس و درەك (پۇلىسى نىمچە عەسكەرى لە لادىكاندا) و دادگە و بەندىخانەى ناۈەندى سەربازگە و ھەردوو بەرپۇەبەراپەتى تەندروستى و كشتوكال لە تەك گومرگو پۇستە و تەلەگراف و بانكى عوسمانى و نووسىنگەى ناپىنى گشتى و سەرۇكارپەتى توتن، جگە لەچەند قوتابخانەپەك كە دەۈلەت بەرپۇەپەدەبەردن و بىناكانى زۇرپەيان تازمبوون، لە سەردەمى سولتان عەبدولخەمىدى دوۈەمدا كرابوون.<sup>۲</sup>

لە نىۈەى دوۈەمى سەدەى نۆزەدەدا، شارەكە بە شىۈەپەكى بەرچاۈ

فراوانىوو و چووو ئەودىو دىوارەكانى قەلاو. ئەم بەشە تازىيە بە (گاردن) ناودەبرا، ديسان بە سى كىلۆمەتر بەلای رۆژەلات و خوارووى شارە كۆنەكەدا بەلى كىشابوو ئەم بەشە سى ئەوئەندى بەشە ئەسلىيەكەى خۆيى پانتايى گرتبۆو، كەچى ئەگەر قان بەشارىكى گەورە دانىين، هەلەپە.

بەلام لە دەرهوى شارە كۆنەكە، چاو ئەندازەكە زياتر پانوبۆر و بەرفەرەحبوو، چونكە ئەو ناگرەى كە لە سالى ۱۸۷۶دا بەربۆو، ئەو قاتوقرى وىرسىتتییەى سالانى ۱۸۷۸ - ۱۸۸۰دەقەرەكەى گرتەو، وای لە خەلكى كرد كە مائەكانيان لە يەكتەر دورەووخەن، بە پىچەوانەى ئەووى لە رۆژەلاتى نافیندا باو، ئەمەش بۆ بەربەستکردنى تەشەنەکردنى ناگر و تا بشتوانن دانەويئەش بۆ خۆيان بكەن.<sup>۲</sup>

لە هەردوو گەرەكى موسولمانەكان و مەسىحیەكاندا، لە بەشى تازەى شارەكەدا خانووەكان دوور لە يەكتەر لەناوەرەستى ياخوباخاتى فراوانى وادا دروستدەكران كە دىوارى بەرزى شەش پىيى دەورى گرتبوون، دانىشتوانەكانى زۆربەى پىداويستتییەكانى خۆيانيان تىدا دەواند، بەتايبەت ترى و ميوەجاتى فرە چەشنە، ئەمەش ئەو ناووى كردبوو جىيەكى دلگىر و شياو بۆ نىشتەجىبوون، بەشپۆهە كە فەرماندارى هەرىمەكە و لىپرسراوانى ترى دەولەت بىرپارىاندا بچنە ئەو بەشەى (گاردن)دو. جگە لەووى كە كونسولخانە و دامەزرەو ميسیۆنیرەيە بىانيەكان و قوتابخانە تازەكان و نەخۆشخانەى ميسیۆنیرە نامريكايى و سەربازى و نووسینگەى تەلەگراف و بانكى كشتوكال و ژمارەيە مزگەوت و كلىسا لەو ناوچەيە گىرسابوونەو، هەرچەندە هەندى گەرەك لە موسولمانان و مەسىح تىكەل بوون بەلام مەسىحیەكان لە بەشى رۆژەلاتى (گاردن)دا زۆرىنەبوون لە رۆژاوايشيدا موسولمانەكان زۆرىنەبوون.<sup>۳</sup>



نه خشه‌ی ژماره ۲-۲

شاری شان

## دانشتوانى شارەكە

دانشتوانى شارى شان بېكھاتبوون لە (ترك و كوردى موسولمان و نەرمەن و نەستوورى مەسىحى و بەشىكى كەمىش لە يەھوودى و ھى تر). كاتىخۆى (ئەوليا چەلەبى) لە سالى ۱۶۵۵دا سەردانى شانى كردوو، باس لە دووانزە گەرەكى ئەو شارە دەكات كە سيانيان نەرمەن بوون. (ئۆرھان كىليج) پش لەسەدەى حەقدەدا دانشتوانى شارەكەى بە نىزىكەى ۲۵ بۆ ۴۵ ھەزار كەس مەزەندەكردوو، نەرمەن ۲۰٪، باقى تريان موسولمان بوون.

ئەو كات نەرمەنەكان نوپنەرايەتى گشت مەسىحىەكانيان دەكرد، ھەر ئەو كاتە نيوەى موسولمانەكان برىتیبوون لە سەرباز و كارمەند و فەرمانبەرەكانى دەولەت و لىپرسراوانى دەستەى ئەوقافى ئىسلامى.

لە دوا سالەكانى سەدەى نۆزدە و سەرهتاي سەدەى بىستدا سەرزمىريەكى ورد و راست بۆ دانشتوانى شارەكە نەبوو، عوسمانىەكان تۆمارى تەواوى دانشتوانەكەى شارىان لای خۆيان ھىشتوتەتەو، بەلام ئەوھش پش بەسەرچەم دانشتوانى قەزاكە دەبەستى كە شارەكە و دەوروبەرى دەگرىتەو، لەنيو مليۆنەھا بەلگەنامە و دىكۆمىنتا ئەم تۆمارانەش دۆزراونەو بەلام تا ئىستە لىيان نەكۆلراوتەو و لە ئارشىقى عوسمانىدا كەوتوون.

دەلن گوايە ژمارەى دانشتوانى قەزاكە لە سالى ۱۹۱۲ خۆى داو لە ۷۹،۷۲۶ كەس، لەوانە ۴۵،۱۹۹يان موسولمان بوون و ۳۳،۷۸۹ نەرمەن بوون، جگە لە ۸۲۸ كەس سەر بەئايىنەكانى دى، سەلئەنەى عوسمانى، وەك ھەر دەولەتتىكى ھاوشىوہى خۆى، تۆماركردنى ئافرەت و ميبىنە و منالى بواردوو و پشگوڤى خستوو، جا بۆيە پىندەجىت ئەو ژمارانەى خزانە روو خەملاندنەكەى ژمارەى دانشتوانى قەزاكە و لادىكانى تىكدابى و بە رازەى

چواريەك بە ھەلەيدا بردى.<sup>۶</sup>

زىاتىر لەمەش، تۆمارەكان ئەو سەرباز و ئىدارىيانەى نەگرتۆتەو ەكە سەر بە قەزايەكى تىبوون بەلام بە شىۋەيەكى كاتى لەوى دانىشتوون، ئىتىر بەم پىيە (فىتال كوينىيە) لە ۱۸۹۰ دانىشتوانى قانى بە كەمتر ژمارەيەك خەملا ندووه:

۱۶،۰۰۰ ھەزار موسلمان، ۱۳،۵۰۰ نەرمەن و ۵۰۰ يەھوودى، كە ئەمەش بە گىشتى دەكاتە ۳۰،۰۰۰ ھەزار كەس.<sup>۷</sup>

لەگەل ئەووى كە ژمارەى ئەوانەى بەشىۋەيەكى ھەمىشەيى لە (قان)دابوون لە ۱۸۸۰ ە ھەتا جەنگى يەكەمى جىھانى گۆرانيكى ئەوتۆيان بەسەردا نەھاتووه، بەلام ژمارەى بەرچاوى دانىشتووانى شاردكە بە فىئىلى بەپىيى باروزروونى دەرەكى ئالوگۆرپىكى زۆرى بە خۆۋە ديۋە، موسولمانان و نەرمەنىش لەكاتەكانى قاتوقرى و نەبوونىدا، يا لەكاتى پىشىۋەكاندا بۇ ئارامى و نان و خۆراك دادەبارىنە ناو شاردكەوہ.

## ھەرىمى (( قان ))

### • ئاۋوھەوا

لەوانەيە تەنيا ھۆكارىك كە وامان لىبكات بلىين ئاۋوھەواى قان بۇ تەندروسى باش و لەبارە، ئەو تاييەتمەندىيەى رۇژەلاتى نافىن بىت لە شاخەكانى قەققاس يان بىبابانى عارەب.

ھاۋىن لە قاندا زۆر گەرم نىيە، بەلانى كەمەوہ بەپىيى پىۋانەكان لە رۇژەلاتى نافىندا، گەرمى لە مانگى تەمموزدا دەكاتە ئەوپەرى لەگەل پلەى ۲۲ ى سەدى (۷۲ پلەى فەھرەنھايىتى) بەلام دەشى بىشگاتە ۲۸ ى سەدى (۱۰۰ پلەى فەھرەنھايىتى)، لە زستاندا ئەوہ باسناكرى، لە شوباتدا كە ساردترىن مانگە لە قان، پلەى گەرما دەچىتە ۴- سەدى (۲۵ پلەى فەھرەنھايىتى) بەلام

چاروبار دەگاتە ۲۹- سەدى (۲۰- پلەى فەهرەنھايتى).<sup>۸</sup>

ئا بەم شۆدووه پلەكانى گەرما لە زياتر لە سۆيەكى رۆژەهەكانى سائدا دادەبەزىت بۆ ژۆر سفر (جۆى باسە كە نەم ژمارانە تايبەتن بە شارى قان كە ئاوووهوايەكى فۆنك و مامناوئەندى ها پۆوه، ئەووش بەهۆى نۆزىكى لە دەرياجەى فائەوه، بەلام بەشى زۆرى ناوچەكانى هەرىمەكە، بەتايبەت بەرزايەهەكانى، بەگشتى ئاوووهوايەكى سارد و سەختريان ها پۆوه، بۆ نموونە لە شارى (هەكارى) لە دەقەرى خواروو و شاخاويشە، پلەكانى گەرماى ئەوئ هەميشە بە چوار پلە كەمترە لەوهى شارى قان لە زستاندا.

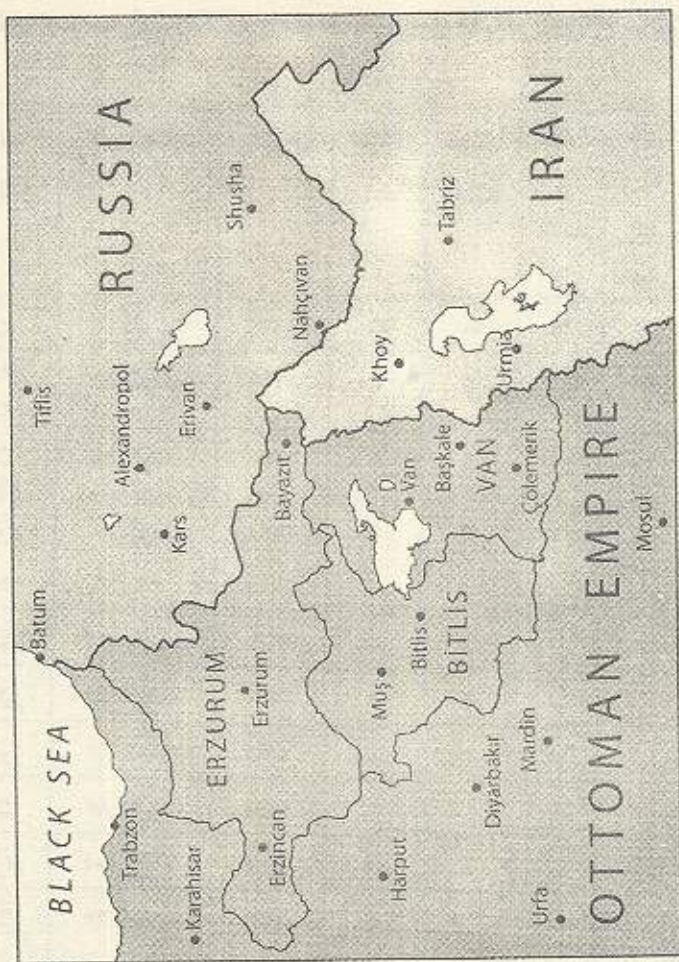
تۆكرائ بارانبارينيش لە شان (۳۸۰ مەم) بەلام لە چلەى هاوپىندا بە دەگمەن نەگەر ببارئ (بەپال تۆكرائ ۲ مەم لە ئاب)دا.<sup>۹</sup> لە ماوهەك كە چوار يەكى سائە زۆر بەى بارين كە بەفرە دەبارئ. لە زستاندا خانووەكان لە پۆى داوانى داخراوهوه بە ژۆر ديوارى بەرزدا پەيوەندى بە يەكەوه دەكەن، جا سەردانى برادەرىك وەك ئەوه وايە كە بە تونيليكدا گوزەر كەيت. ئەو دەريەندانەى ناو شاخەكان كە هەرىمەكان دەگەيەنن بە يەك، لە زستاندا دەبەسۆين و بەهۆيوه رۆگەى بازرگانى و پەيوەندىكر دنيش دەگيرئ.<sup>۱۰</sup>

## ● موسولمانەكان

بە پۆچەوانەى ئەوهى چاودروان دەكرا، بەپۆى ئەسلى ئىتتى و رەگەزەكەيان زەحمەتە موسولمانەكانى قان جياكرۆنەوه، چونكە سيستمى عوسمانى لە تۆمار كردنى دانىشتواندا، كە باشترين و سەرجاوهپەكە بۆ زانبارى دەربارەى دانىشتوان، هاوولائىيانى عوسمانى لەسەر ئەساسى ئايىنى تۆمار دەكرد نەك بەپۆى ئىتتىماى قەومى يان زمان، لەووش دەچئ كە ئەوروپايەهەكان رۆژئ لە رۆژان نەيانزانىوه تركئ لە كوردئ جياكەنەوه، زۆر بەى كەرەت سىفەتى (تركى)يان داووتە پال ئەوانەى نىشتەجۆين و



(كوردى)ش بۇ عەشاپرەكان، ئىتر بەبى گۆيدانە ئەو زمانەى قسەيان  
پىكردووو. ئەمە وەك گشت لايەك لە رۆزەلاتى نأفیندا، هەتا ئەم دوايەش.  
بە پلەى يەكەم تاكە ناسنامە تاكە ئايىنى بوو، ئىنجا دەورى ئىنتىماى  
شوین و عەشرەت و خانەوادە دەهات، ئەگەر لە ناسنامەى كوردئ - نىر بوایە  
يا مئ - بپرسرايە، ئەوا جەتمەن دواى بىرکردنەو لە سەخافەتى ئەو  
پرسىارە، دەيگوت (موسولمانە) "ئىنجا دەكەوتە ناوھىنانى عەشرەت و  
گوندەكەى.



نه‌خشه‌ی ژماره ۲-۳  
رۆژه‌لاتی نه‌نه‌دۆلی عوسمانی

له رووی زمانه‌وه زوربه‌ی دانیشتوانی قان به کوردی ده‌دوین،  
هه‌رچهنده ژماره‌یه‌کی زۆری نه‌م کوردانه و که‌متریان له شاره‌کانی تردا له  
رووی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه ناویته‌ی کۆمه‌لی مه‌ده‌نی عوسمانی بوون.

خشتەى ۱-۲ سەرژمێریه کانی حوکمەت دەربارهى هەریمی قان له ساڵی ۱۸۹۷-

۱۸۹۸

ناوی قهزەکان	گوندەکان	خیزان	مزگه وت	قوتاب خاته	تەکن و خانه قا	دەر و کلێ سا	دوکان
قان	۶۷ ناحیه	۵۴۱۷	۳۲	۱۰	۱۵	۱۵	۱۶۳۶
نیرجیک/ گەرەک	۵۳ گوند	۱۶۶۶	۵	۲	-	۲۰	۶
حافسوز/ گەرەک	۴۸ گوند	۱۸۳۰	۹	۲	-	۲۰	۵
تیمار/ گەرەک	۷۰ گوند	۲۵۸۰	۵	۲	۱	۲۵	۳
نیرکیش	۱۳۳ گوند	۳۶۱۲	-	-	-	-	۱۳۳
گیقاش	۶۶ گوند	۲۸۹۰	-	۲	-	-	۱۱
مۆکس	۶۵ گوند	۱۷۹۷	-	۵	-	-	۱۲
جاتاک	۸۳ گوند	۱۶۲۲	-	-	-	-	۸۳
بارگیری	۱۰۴ گوند	۱۲۸۵	۲	-	-	-	۶
نەدیلیکی فاز	۶۲ گوند	۱۹۳۴	۸	-	-	-	۷۵
کارجیکا ن	۷۰ گوند	۱۸۶۰	-	-	-	-	۸
کۆی گشتی	۸۱۱	۳۶۴۹۴	۱۶	۲۵	۱۶	۱۱۰	۱۹۶۸

سەرچاوه: (van: matbaa - ۱۳۵van vilayeti, salnamesi,

۲۰۷) p ۱, ۱۳۱۵

خشتەى ژمارە ۲ - ۲ دانىشتوانى ھەرىمى قان

رێژە	ژمارەى دانىشتوان	نایین
۶۱،۴۶	۲۱۳۳۲۲	موسولمان
کەمتر لە ۰،۰۰۱	۱	یۆنانى
۲۵،۶۰	۱۳۰۵۰۰	ئەرمەن
۱۲،۲۴	۶۲۴۰۰	کلدانى و نەستورى
۰،۰۲۵	۱۷۹۸	یەھوودى
۰،۰۳۶	۱۷۷۶	تایپنەكانى دى
	۵۰۹۷۹۷	كۆى گشتى

سەرچاوه: (نيويورك - New York university press, ۱۹۸۲

muslims and minorities, pp ۱۱۰ - ۱۱)

ئەم سەرژمىريانە پشت بە تۆمارى عوسمانىيەكان دەبەستى، كە بەھۆى سەرژمىريکردنەوه چاكراون و وردبىن نىن، بەتايبەت لە رووى ژمىرەى ئافرەت و منالەوه، بەلام ئەوهى ناودەبرئ بە سەرژمىرى بەترەرىكى ئەرمەنى كە دەگوتري گوايە لە تۆمارەكانى بەترەرىكى ئەرمەنى لە قوستەنتەنيەوه وەرگىراوه، ئەوه ساختيە. بەلام ھەندئ سەرژمىرى ئەسل دۆزراودنەوه كە لە لاين بەترەريك (ئىشميا دزين) ەوه فەرماندرايوو كە بكرئ. سەبارەت بە ۱۹۱۳ - ۱۹۱۴ ئەو سەرژمىريانە ئىشارە بەوه دەدەن كە ۱۱۰،۸۹۷ ئەرمەن لە قان ھەبوون (رايموند. ھ. كىفۇركيان و بول بى بابودجيان:

Du genocide. Paris: editions d'art et d'Histore 1992 p60

ۋاي مەزىندە دەكەن كە ئەو ژمارە زۆررانەى كە لە خىشتەكەدا ھاتوون سەبارەت بە ئەرمەنەكان وردتر و راستترن، چونكە لەسەر ژمىرىيەكى راستەقىنەۋە دەستكەوتوون نەك لە گۆترە و خەملاندانەۋە).

بە كوردى و تركى قىسان دەكەن، بەگىشتىش رۆشنىبىرىيەكى عوسمانىيەنىيەن ۋەرگرتوۋە كە ترك و كورد و خەلىكى بۆسنە و ئەلبان و چەرەكەسىيەكان و دىيان كۆمەلە ئىتىنى دى دەگرىتەخۆ. لە شارى فانددا شەش خانەۋادەى گەۋرەى ترك دەچنەۋە سەر عەشرەتى تركەكانى سەرەتا كە بەر لە سەدان سال ھاتوونە شارەكە، جا ئەمانە خۇيان بە ترك دادەنن. لە لادىكاندا موسولمانە فەلا و جوتيارەكان بە كوردى دەدوان و سەر بە عەشرەتى خۇيان بوون، ئەۋرۇپايىيەكان بە زۆرى ئەمانەيان بە (تركى قان) دەدايە فەلەم، گواپە لە نەۋەى ئەو تركانەن كە گوتمان ۋەيان پىشتاۋپىشت لەو كار بە دەستە عوسمانىيەنىيە ناۋچەكەۋەن، ھەندى كەرەت ئەۋرۇپايىيەكان بە كوردە (بە عوسمانىيە بوۋەكان)يان دەگوت (ترك).

تويزالى زۆرى قەرمانبەر و لىپرسراۋانى عوسمانىيە لەو سەربازانە پىكھاتبوون كە بە تركى دەدوان، لە ئەنەدۆل و يەشى ئەۋرۇپاي و لاتى عوسمانىيەۋە ھاتبوون، بەلام سەر كوردە و لىپرسراۋەكانى دەۋلەت ئەۋە لە بنەچە و بنەمالى جىياچياۋە ھاتبوون كە سەر جەم ئەمانە بە تركى قىسەيان دەكرد ۋەك زامانى دايك، لەۋانەيە باۋوباپىرانىيان بە زامانەكانى ئەۋرۇپايىيە و رۆژەلاتى نافىن كاتىخۆى دوابن.

كوردەكانى قان سەر بە عەشرەتى جىياچىابوون، جا بە زەحمەت لەم بارەيەۋە جىيادەكرانەۋە، گەۋرەترىن يەكەيتى عەشايرىيەكىيان بە (جەيدەران - جەيدەرانلى) دەناسرا كە بىرىتېبوو لەو ھۆزانەى كە لە بانە فرەۋانەكانى خواروى ئەرزىرۆم و باكۋورى ھەرىمى شان تا دەگاتە ئىران - لە بايەزىد - لەسەرەۋە و - باتنۋوس - لە رۆزاۋا تا دەگاتە ئىران، گەلى جار كېشە و

دوژمنایەتییهکی بەردەوام لەنیوان عەشرەتی (حەیدەرەن) و دوو عەشرەتی کوردی تردا (سیکان) لە رۆزاواو (شیقلی) لە باشوور، پەیدادەبوو، عەشرەتی شیقلی کەسەر بە گەورەترین یەکیەتیەکی عەشایەری بوو لە پلە ی دووهمدا لە قان کە (شوگاک)یان پێدەگوت، ئەم عەشرەتە لە نیوان (بارگیری) و شاری قاندابوو، عەشرەتی (شیکیتی) مەزنیترین عەشرەتی بوو بە شوگاکەکان و بەهێزیش بوون، زەویەکانیان لە خوارووی رۆژەلاتی شەریمی قانەوه سنووری بېیبوو چوو بوو ناو ئێرانەوه، جا بەبێ راپۆرتی دەولەت و کونسڵگەرەکان هەردوو عەشرەتی حەیدەرەن و شوگاک بەهۆی زۆری ژمارەیانەوه زۆرترین کێشە و تەنگژەیان دەنایەوه، هەرۆا ئەم دووانە لەناو یەکیشدا زوو دووبەرەکیان تێدەگەوت و دەستیان دەچوو بە خۆی یەکتەدا.

تیرە و هۆزە رەوندەکانی قان وەك (هەركی و ئەماتیکا) و هەندئ وردە عەشرەتی تر، زۆر کەمبوون، بەلام تیرە و هۆزە نیمچە رەوندەکانی وەك (گۆیان، میران) زستانیان لە گوندەکانیاندا دەبردە سەر و هاوینیش لە دەوارەکانیاندا لە هەوار.

چەند عەشرەتێك تیکەل بە یەك ببوون، عەشرەتی جەلالی ببوو دوو بەش، رەوند و نیشتەجێ، هەندئ بەشی (شوگاک و هەرتوشی) نیشتەنی بوون و بەشی تریشیان نیمچە رەوند، هەتا هەندئ عەشرەتی رەوند وەك هەركی لقی عەشرەتی نیشتەنی تری ناویته ببوو.<sup>۳</sup>

شیوەی ژبانی ئەم عەشایرانە دەستی دایە گۆران، هەندئ وەك (هەسەنان) کە زوربەیان نیمچە رەوند بوون بەلام لە ۱۸۹۰هەم کەوتنە ژبانیکی نیشتەنیەوه و دامەزران، بەم شیوەیە عەشرەتەکانی باکوور بە گشتی ئەم گۆرانە گرتنیەوه.

سەرەرای ئەمەش پالەپەستۆی دەولەتی عوسمانیش کە دەیکردە سەریان

بالەۋلاۋە بوەستى، ئەمە لە ئەنجامى چەسپاندىنى وردەوردەى دەستەلاتى خۇى بۆسەر ئەمانە و ھەلگرتنى سىستىمى عەشاپىرىيەۋە بوو، بۆيە دەبىنىن زۆر عەشاپىرى گەۋرە ھىز و تواناۋ دەستەلاتى خۇيان لەدەستدا، ئەمەش بوو ھۇى بەرزىبوننەۋەى پارسەنگ و ھەيپەتى عەشرەتە بچووك و ناۋەندەكان كە لەژىر پكىفى ئەو يەكپىتەى پىشوو ھاتنەدەر، جا چونكە عەشاپىر ھەر بە سروسىتى خۇيان مايل بەشەر و ئازاۋە و كوشتارن، ئەوا ئەم گۆپان و بەرسەندەى كە لەناۋياندا بەرپابوو لە رووى سىستىمى مەدەنىيەۋە دياردەيەكى ئەرتىنى نەبوو بە لايانەۋە.

ھەر عەشرەتتىكى كورد ملكەچى سەرۆكەكەيان بوون، ھەمىشەش سەرۆكايەتى پىشتاۋپىشت نەبوۋە و ھەرگىزىش بە كورە گەۋرەى سەرۆك نەبىراۋە، لەسەرەتاكانى سەدەى نۆزدەۋە، دەستەلاتى سەرۆكەكان بەشىۋەيەكى بەرچاۋ نەما، ھەتا سولتان (مەحمۇدى دوۋەم) دەستى نەدايە چەسپاندىنى دەستەلاتى دەۋلەت لە خوارووى رۆژەلاتى ئەنادۆلدا، ھەر سەرۆك عەشرەتتى بە (مىر) يا (ئەمىر) بە تركى ناۋدەبرا، ناۋچەيەكى فرەۋانى لەژىردەستدابوو، ئەم سەرۆكانە لە خوارووى رۆژەلاتدا دەستەلاتى خۇيانيان لەناۋ يەكدا بەشكردبوو، جا ھەر كە دەۋلەت سەرلەنۇئ كەۋتە خۇى و دەستەلاتى سەپاند و كۆتابى بە سەردەمى (مىرنىشان) ھىنا، كەچى لەملاۋە دەستەلاتىكى گچكەتر قوتبۇۋە، ھى سەرۆك و سەرۆكى ھۆز و تىرە بچووكە ناۋخۇيەكان، ئەمەش بەلای (شىخەكانەۋە) ھىچ جىاۋازىيەكى ئەۋتۇى نەبوو لەۋانەى پىشوو.

شىخەكان سەرۆك و رابەرانى دەرويشايەتى و خانەفاكانى (سۆفەيەكان)يان دەكرد، ئەمانە ژمارەيەكى زۇريان لە مورىدو ھەۋاداران لەناۋ عەشرەت و ھۆزە جىاجىاكاندا كرىدبوۋە خۇيان و لە دەورىان گىردىبوننەۋە، گەلىچار بېۋونە ھۇى پەيداۋونى (عەشرەتى تىكەل)ۋە سەرۆكايەتبان

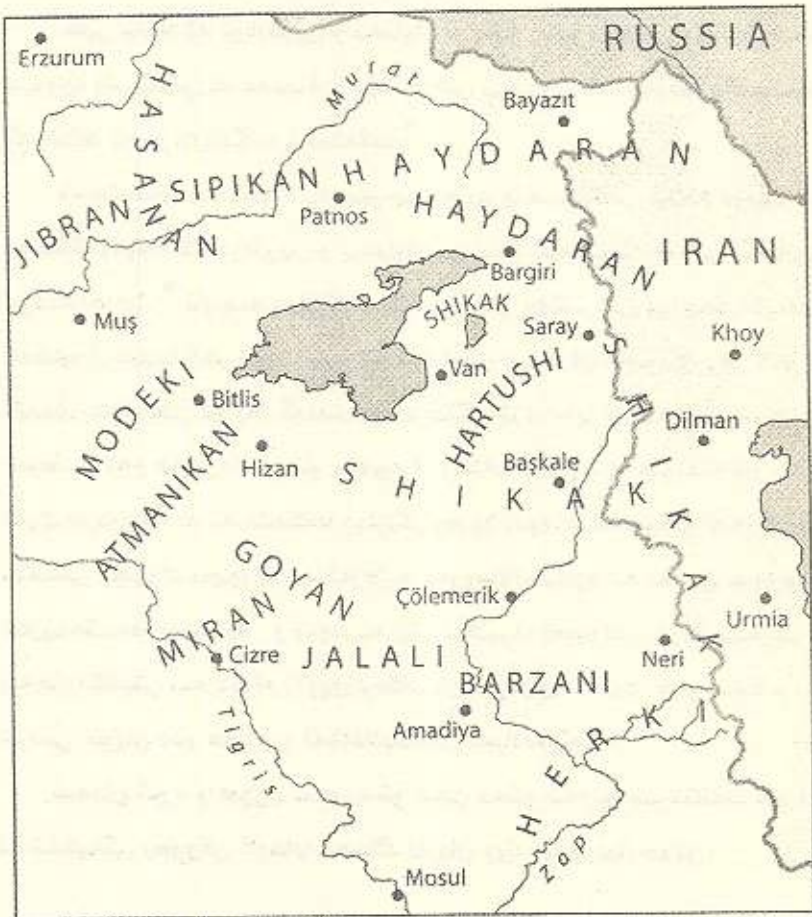
دەکردن و رینمایی و ئیرشادی نایینیان دەکردن، ئەمەش دەگەرپتەوه بوو ئەوهی که پینگە و هەبەتیان لەسەر بنەمایهکی نایینیەوه بوو نەك لە بنەمای هەیکەلیکی عەشایری و تیرەگەریتی.

جیی یاسە که دیارترین و بەناوای ترینیان دوو سەرکردهی شیخایەتی بوون: (شیخانی شەمەدینان) و (شیخانی بارزان) که بەرێبازەکانیانەوه گەشتنە ناو و ناوبانگ و دەستەلات.<sup>۹</sup>

نەخشەى ۲-۴ که لە سەرچاوه بەریتانیەکانی ئەم دواییەوه دەستکەوتوو، گەورەترین و بەناوایترین ئەو عەشرەتانه، بێ لەوانیتر، پیشاندهدات.<sup>۱۰</sup> ناوچه دیاریکراوهکانی هەر عەشرەتی یا یەکیه تیهکی عەشایری تیایدا هەر ئەوه نییه که ئیشارهی بێ دراوه، چونکه زۆر کەرمت گوندی عەشرەتی بە پال گوندی عەشرەتیکی تری جیا لەوانەوه بووه، هەر وا رەوهندی ئەم عەشرەت بوو ئاو و لەوهی زستانه و هاوینە چونەته ناوخاکی ئەوی ترهوه که لە نەخشەکهدا دیاریکراوه، بوو نموونه عەشرەتی هەرکی بە کۆمەڵی بچووک بچووک بە ئازەل و مەروماڵاتیانەوه لە بەشی خوارووی هەریمەکهدا ئەمسەر و ئەوسەریان دەکرد، لەبەر امبەردا سەرکرده بەهێزەکانیش بەردەوام زهویوزارەکانیان فرەوان دەکرد، هەرچەندە بە مردنی خۆیان ئەو هەلبە و تەقەلایانەیان بەبادهچوو.

سەدان تیرە و هۆزی سەرپهخۆ هەن لەناو ئەم عەشرەتانهدا که لە نەخشەیهکی بچووکی ئاوهادا مەحاله ناویان بەتیرین و دیارترین.<sup>۱۱</sup>





نەخشەى ۲-۴

هۆزه كوردەكان



نه خشی ۲-۵

کلیسای نهرمه نه كان له قان

## • ئەرمەنەكان

ھەرۈەك مۇسۇلمانەكان، ئەرمەنەكانىش لەلاڧىدا بە پلەى يەكەم خەرىكى جۈوت و فەلاھەتۈون تا پېى بژىن، لەبەرامبەر ئەمەدا، ئەرمەنى دانىشتۈۈى شارەكان گەلى بئەمالەى دەۋلەمەند و بوۋەپان تىداۋوۋ كە پلەۋپايەى باشيان گرتبۈە دەست: پياۋانى كارا و كارمەند لە بانكەكان و شارەزا لە بازارى دراۋدا، بازركان، پزىشك و دانساز، پارىزەر، كاربەدەستى دەۋلەت، ۋەرگېر لە كونسۇلخانەكان، دەستپزىنگىن و خاۋەنى سناعت، كرېكار و ۋەستى شارهزا، گاهىن و پياۋانى ئايىنى، مامۇستا و رۇژنامەۋان.<sup>۱۷</sup>

چاۋدېرەكانى ئەم دۋايانە گشتيان تېبىنى ئەۋەپان دەكرد كە ئەرمەنەكان دەستيان بەسەر بازركانى ھەرئەمەكەدا گرتۈۋە، لە كاتىكدا كە زوربەپان لە شارى فاندە دەۋلەمەند و دەستپزىشتۈۈ بوۋن، يان تىكرا لە ھەموو مۇسۇلمانانى شارەكە بوۋەتر بوۋن.

بەپېى سالتنامەى نەرزۈمى سالى ۱۸۷۶ قەشەى دورگەى (لېم) كە لە باكوۋرى رۇژەلاتى دەرياچەى فانەۋە كاسۇلىكۆسى دوورگەى (ئەختمار). ئەم دوۋانە لەژېر ناۋى ھاگۈپ سەرۋكايەتى كۆمەلى (گرېگورى) شارى فانيان دەكرد، بەترەرىكى پېشوۋ (مالاشيا نۇرمانيان) دەنۈوسى گۈپبە چۈار دەستەلاتى كلئىسايى حوكمى كلئىساي گرېگورىان دەكرد لە ھەرئەمەكەدا:

ئەبەرەشىەى دوورگەى لېم و (كتۇتزى) گچكە كە ناۋچەكە گشت وشكايى سەرەكى دەگرتەۋە (ناحىەى تىمار). ۋە كاتۇلىكۆسى (ئەختمار - ئەختمار) بەربلاۋ كە حوكمى ناۋچەى باشوور و باشوورى رۇژاۋاى فانى دەكرد، جگە لە باشوورى رۇژەلاتى ھەرئەمەى (بەتلىس)، ۋە ئەبەرەشىەى (ئەگىك - ئەلىك، بشكالە) كە رۇژەلاتى ناۋچەى باشوورى دەگرتەۋە، ئەۋەى دۋايان ئەبەرەشىەى فانى بوۋ كە باقى ئەۋ ناۋچانەى دەگرتەۋە لە ھەرئەمەكە كە

لەوانى تر مابوونەوه.<sup>۸</sup>

ئەفرا دەكانى كۆيساي كاتۆلىكى و نەرمەن و پرۆتەستانت كە چووبوونە پال يەكدى، لەناو ھەريئەمە كەدا كەمايەتەكيان پيئەنابوو.

ھەرلەوكاتەشدا مسيؤنئيرە كاتۆلىك و پرۆتەستانتەكان (كە زوربەيان نامريكايى بوون) توانييوويان گەلى نەرمەنى رۆزاواي ئەنەدۆل لە مەزھەبەكەي خويان وەرگيرن. بەلام ئەوانەي شان ھەر سەر بە كۆيساي گريگۆرى بوون وەلە شارەكەدا تەنيا كەمەكيك لە نەرمەنى پرۆتەستانت ھەبوون كە لەلايەن مسيؤنئيرە ناوخويى و بيانيەكانەوه خزمەت دەكران.

دامەزراندنى ھەندى نەرمەن لە پلەوپايەي دەولتەدا، بەشيكبوو لەو سياستى فرە بابەتيەي حوكم كە سوئتان (عەبدولحەمىدى دووم) پەيرەوى دەكرد و ئەوانەي دواي ئەويش بەدويدا ھاتن تەواويان كرد، بەلام ئەفرا دەكانى كەمايەتەكانى تر دەياتوانى لە پلەوپايەكانياندا بەرز ببەنەوه، كەچى ھەرگيز نەدەگەيشتنە پلەي بەرزى دەولت لە ئەستەموول (وەك ئەوى دەبوونە وەزىرى دەرەو بەلام نەدەبوونە سەرۆكى وەزيران).

لە قاندا دامەزراندن لە وەزارتەكانەوه ئەنجام دەدرا، ھەر بەو پيئە كە لە ئەستەموول بەرئۆدەچوو، ھەرچەندە كيشەو بار و زرووفى ئيرە و ئەوى لەيەك جياوازيوون.

لە قانيش وەك ھەريئە ھاوشيوەكانى وەك (ئەرزپۇم و پەتليس)، دەولت ھەولتى دەدا بۆ دانانى مەسيحىەكان لە پلەي رەسمى وادا تا بۆ كەمايەتيەكانى دەرخات كە ئەوانيش سەر بەسيستى عوسمانين و جياوازيان ناكري، وەتا مامەئەيەكى يەكسان لەلايەن دەولتەوه بيانگريتەوه و لەناو دەستەلاتيشدا ھەمە چەشنەيەك لە تاكەكانى ئەو كەمايەتيانە ھەبى و لە حوكما بەشداربن.

ئەم ھەنگاوەش بۆ ئەوھوو تا شۆرشگيرە نيشتيمانىەكان بیدەنگ بکەن،

بەلام ئەوانىش ھەمان پىگەيان دەگرتەبەر و درىقيان نەدەگرد لە قايلکردنى  
ئەرمەنەكان تا پەشيمانيان بگەنەووە بۆ ئەوئى ئەو پلەوپايانەى دەولەت  
نەگرنە دەست.

لە (پاشكۆى دوووم) دا لىستى بەناوى ئەو ئەرمەنانە ھاتووە كە نەناو  
دەولەتى عوسمانيدا خزمەتيان كەردووە، ئەمەش ھەر ھەك لە سائنامە  
جۆرىبە جۆرەكانى ھەرىمايەتى فائىدا ھاتووە. زوربەيان لە پلە و وەزىفەى  
دارايىدا كارمەند بوونە، خەزەندار لە ھەرىمەكان

خشته ى ژماره ۳ - ۲ كلتيساى نهرمه نه له قان: سه ر ژميريه

خه ملينراوه كانى نهرمه نه كان

پرۆته ستانت	كاتوليك	كلتيساكا ن	نهرمه نه يه كان	نهداما نى كلتيساى نهرمه نه	شويتى دهسته لا تى نهرمه نه	سه روكا يه تى كلتيسا	نوسقو فى
۲۰۰	۵۰۰	۱۳۰	۱۰۸	۱۰۰,۰۰۰	قه زاي قان ومه جمو ديه و ساراي و نيدكي ش و ئه ديكه فاز ناحيه ي تيمار سناك همكارى	سه روكى نوسقو قه كان سه روكى دهير سه روكى دهير	به تره هر يكي قوسته نه تهنه يه: قان ليم و كتوتز نه لياك (بشكاله )
-	-	۲۲	۲۵	۱۱,۰۰۰	نيدكي ش و ئه ديكه فاز ناحيه ي تيمار سناك همكارى	سه روكى دهير سه روكى دهير	نه لياك (بشكاله )
-	-	۲۳	۲۰	۱۰,۰۰۰	قه زاي قان : گيفاش جاتاك و كار جيكا ن قه زاي هي زان	كاتوليكو سى نوسقوف	كاتوليكو سى (نه ختما ر) هي زان
-	-	۲۰۲	۱۳۰	۷۰,۰۰۰	قه زاي قان : گيفاش جاتاك و كار جيكا ن قه زاي هي زان	كاتوليكو سى نوسقوف	كاتوليكو سى (نه ختما ر) هي زان
-	-	۶۹	۶۴	۲۵,۰۰۰	قه زاي قان : گيفاش جاتاك و كار جيكا ن قه زاي هي زان	كاتوليكو سى نوسقوف	كاتوليكو سى (نه ختما ر) هي زان

EDITION ٢TEREMIG POLADIAN, سه‌رچاوه: ٢٠٨- ٢٠٦)PP ١٩٠٥(LONDON: MOWBRAY .  
 له‌لایهن: MOLACHIA ORMANIAN ,THE CHURCH  
 OF ARMENIA نووسراوه.

و ئه‌نجوومه‌نه‌کانی به‌رپۆه‌بردندا، ئه‌وانه‌یه‌ ئه‌مه‌ راستی باری دارایی و  
 ئابووری ئه‌وانه‌ی ره‌نگدایه‌تیه‌وه‌ له‌ هه‌رئیه‌که‌یاندا.

دیسان ئه‌رمه‌نه‌کان پله‌ی به‌رزی لیپرسراویان له‌ ئه‌نجوومه‌نی  
 تۆمارکردنی زه‌ویوزاردا گرتبووه‌ ده‌ست، که‌ ئه‌مه‌ بواریکی گه‌لی به‌بایه‌خبوو،  
 سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ش که‌سه‌ر به‌ چینی بازرگانه‌کان بوون ئه‌ندامیشتی بوون له  
 ده‌سته‌ی به‌رپۆه‌بردنی شاری فان و وه‌ک دادوهر له‌ دادگه‌کانی ناوچه‌کاندا و  
 له‌ ئه‌نجوومه‌نی هه‌زاییدا خزمه‌تیان ده‌کرد، له‌ دواییه‌کانی سه‌ده‌ی نۆزده‌دا  
 که‌وتنه‌ ئه‌وه‌ی پله‌ی جیگری فه‌رماندار یان یارمه‌تیدهری فه‌رمانداریان  
 به‌دریخت، که‌ ئه‌مانه‌ پله‌ی به‌رزن و خاوه‌نه‌کانیان به‌شیکی چاکیان له  
 ده‌سته‌لات و ده‌سپۆیشتوویدا هه‌بووه، هه‌روا ناوه‌کانیشیان له‌ لیستی پۆلیس  
 و ئه‌فسه‌رو ده‌رجه‌داردا که‌وته‌روو، له‌ سالی ١٩٠٨ (نازاریت تشار و خدیجیان)  
 پشکنه‌ری پۆلیسی فان بوو، وه‌ک له‌ دواییدا ده‌رده‌که‌وی ئه‌وانه‌ی ئه‌م جوړه  
 شوینانه‌یان ده‌گرت، تووشی مه‌ترسی گه‌وره‌ گه‌وره‌ ده‌بوونه‌وه، به‌تایبه‌ت له  
 پۆلیسی و کاری به‌رپۆه‌بردندا، چونکه‌ ئه‌مانه‌ له‌لایهن شو‌رشیگێرانی  
 ئه‌رمه‌نه‌وه‌ رووبه‌رووی هه‌ره‌شه‌ی گوشتن ده‌بوونه‌وه، ئه‌وان وایان داده‌نا که  
 هه‌رکه‌س به‌شداریی له‌کاری ده‌وه‌تندا تاوانبار و ناپاکه.

## ● نەستوورپەكان

نەستوورپەكان كە ئەمپۇ بە ناشوورپەكان دەناسرین، لە ناوچەپەكی شاخاوی خوارووی شان نیشتەجیپوون و ھەروا لە نزمایپەكانی رۇژاواي دەریاچەي (ورمی) لە نیران.

نەستوورپەكانی ناو عوسمانیەكان زۆرتریان لە شاری (تیارى)دا جیگیربوون، ئەم شارە بە دووری ۸۰ میل وا لە خوارووی فائەو، وە لە شاری (كۆچنيس)یش نیزیك بە جۆلەمیرگ كە بارەگەي سەرەكی بەترەریكی نەستووری ھالی، بەلام ئەوانەي لە ناوچە شاخاویپەكاندابوون بە (عەشایرە نەستوورپەكان) دەناسران، بە تركی (عشریت)ە.

ئەمانە شیوہ سەرپەخۆیپەكی خۆیان ھەبوو، بەلام كە عوسمانیەكان لە ناوھراستی سەدەي نۆژدەدا كەوتنە چەسپاندن و فراوانکردنی دەستەلاتەكەیان، ناوچە شاخاویپەكانی ئەوانیشی گرتەو، ھەندیکیشیان سەر بە ھۆز و عەشرەتە كوردەكان بوون.

نەستوورپەكان رەوند نەبوون بەلام چەند عەشرەتیکبوون ھەر كام سەرۆكی تاپبەتی خۆی ھەبوو (بە تركی - مەلەك -یان پیدەگوت)، لە راستیشدا دەستەلاتی بالا لەنیو وئەم نەستوورانەدا لە دەستی بەترەریكەكەیانداوو (مار شەمعون) كە سەرکردەپەكی كلئیسایی و عیلمانی بوو لە عەینی كاتدا، جا ئەم پلەوپایپە لەناو بنەمالەكەي (مار شەمعون)دا پشتاو پشت بۆیان ماپۆو، بەترەریك خۆي رەبەنبوو ( ھاوسەرگیری نەدەكرد) بۆپە جیگەكەي دەدرایە خزمیكی نیزیكی، ئیتر گروگرفت و مشتومر كە لەسەر ئەو پایپە بەاتبا كایەو، شتیكی سەیر نەبوو.<sup>۱۸</sup>

بە پیچەوانەي ئەرمانەكانەو، ئەم نەستوورپانە بە دەگمەن لووتیان دەژەنیە پێشەسازی و بازرگانی ھەریمی فائەو، عەشرەتەكانیان لە ناوچە



شاخاويەكاندا دەمانەو، بەلام ئەوانەى ئىران و ھەندىكىيان كە لە عەشرەت و ھۆز بەدەريوون لە سەلتەتەى عوسمانىدا، بۆ كاركردن يا سواكردن دەچوونە رووسىيا.<sup>20</sup> ھەشيانبوو لە ھونەرى بىناسازىدا باشبووبوونە وەستای چاك و خانوو و كۆشكى قەشەنگيان بۆ سەرۇك و سەردارە كوردەكان لە خوارووى رۆزەلاتدا دروستدەكرد.

زىانى ئەم نەستوورىانە بە توندى بە كوردەكانەو بەستراوو، چونكە لە گشت لاو كورد دەورىاندايوون، لە ھاوبەندى و دوژمنايەتياندا ھەميشە تەرەقدارى كوردەكان بوون و شانبەشانيان دەكەوتنە شەرەو، بەر لە جەنگى يەكەمى جىھانى، ئەو كوشتارەى (شىخ عوبەيدوللا بەدرخان) لە ۱۸۴۷ لىي كوردن، گەورەترين نەھامەتى و كارەساتىك بوو بەسەر ئەمانەدا ھات، بوو ھۆى كزبوونى ھىزيان لە بەرامبەر ھۆزە كوردەكاندا. بەلام بەرىتانيا بۆيان بوو پشئوپەنايەكى ئەوروپايى، سەرۇكى ئوسقوفەكانى (كانتربرى) نىيرراو مسيؤنىرى تايبەت بە خۇنيانى ناردە ناويان و توانيان ژمارەيەك ئەوانە بكەنە پرۆتەستانت، ئەمە رىك وەك ئەو نىيررا و مسيؤنىرە نامريكايانەى ناو نەستوورىەكانى ئىران كرديان.<sup>21</sup>

### ● يەھوودەكان

بە گوێرەى سەرژمىرە رەسمىەكانى عوسمانى، يەھوودەكانى ناو ھەرىمەكە لە سالى ۱۹۱۲ نىزىكەى ۱۴۰۰ كەس بوون. زوربەى ئەمانە دانىشتووى گوند و لادى دوورە دەستەكان بوون و بە وردى لە سەرژمىرىكردياندا نەچووبوونە بىنج و بىسەوانيان، بۆيە خەملاندنى ژمارەكەيان راست دەرئەچووبوو. (كوپنە) ژمارەيانى بە پىنج ھەزارىك دادەنان.<sup>22</sup> كە ئەمە لە راستىەو نىزىكترە و جىيى برپايە.

## ● نامريكاييهكان.

لەسالى ۱۸۷۰دا بۇ يەكەمجار نيردراوهكانى (ئەنجوومەنى نامريكايى نيردراوهكان) سەردانى شارى قانىان كرد، لە ۱۸۷۲دا ناوهندىكى ئەم نيردراوانە لەشارەكەدا كرايهو، دكتور (جورج ك. رينوئلد) كاروبارى ئەو ناوهندى دەبرد بەرپوه. سەرەتا لەبەشە كۆنەكەى شارەكە خانوويەكيان بە كرى گرت، دوايى لە فانى تازە (گاردن) كۆمەلگەيەكى گەورەيان كردهو و لەسالى ۱۸۷۵ يەكەم قوتابخانەيەكى تايبەت بەو نيردراوانەيان بۇ كوران كردهو، بە دوايدا لە ۱۸۸۱ قوتابخانەيەكى سەرەتايى و دواناوهنديەكيان ھەر لە گاردن بۇ كوران كردهو.

بەلام خاتوو (رينوئلدز) لە ۱۸۷۹ قوتابخانەيەكى سەرەتايى بۇ كچان لە فانى كۆندا دامەزران، چەند پۆلىكى دواناوهنديشى بە پائىهەو وەك پاشكو تيدا بوو، خو كە سال بوو بە ۱۹۱۰ چەند قوتابخانەيەكى سەرەتايى و دواناوهندي كوران و كچان بە بەشى ناوخوييشيهو لەكارداوون، ئەمانە ۹۵۲ قوتابى كور و كچيان گرتبوو خو (۴۳ كور و ۵۲۰ كچ) كە گشتيان نەرمەن بوون. لە ۱۸۹۶ ئەم ميسيونيرانە كە لە شارى ئان دەستيان بە كارەكانيان كرد، لە بواى كۆمەك و فرياكەوتندا، بەشيويهكى سنووردار هاوكارى پزىشكى و داوودەرمانيان پيشكەش دەكرد، دواي ئەمە پەرى سەند بۇ بنياتنانى نەخوشخانەيەكى گشتى و ئەجامدانى نەشتەرگەرى تيدا، بەتايبەت پاش ھاتنى دكتور (كلانس ئۆسش)<sup>۳۳</sup> لەسالى ۱۹۰۰دا.

نامريكاييهكان خوئندن و فيركردنىكى سەردەميانەى زور چاكيان بۇ مەسيحيهكانى ئان دەستەبەر دەكرد، ھەر وەك لە زور جيى ترى سەلئەنەى عوسمانيدا كرىبوويان. ئەو نيردراو و ميسيونيرانە بە نيەتى ئەو ھاتبوونە ئانەو كە نەرمەنەكان بكنە خوئان و دووربانخەنەو لە كلئيساى گريگورى

و بىانخەنە سەر مەزھەبى پىرۇتەستانتى.

بەللام ھەر زوو دەرکيان بەوۋە گىرد كە ئەمە كارىكى مەھالە، جا بەوۋەندە وازيانھېنا كە فوتابخانە و چالاكىەكانى تريان دەشى بىنە ھۆكار بۇ گۇرانيكى مەعنەۋى لەناۋ ئەم ئەرمەنانەدا و كئىساكەشيان وا لىدەكات كە پىشت وبە زۇرىك لە بىروباۋەرى پىرۇتەستانتى بىبەستى.<sup>24</sup> (رادەى راستى تىۋرى يەكەم نەزانراۋ بوو، بەللام ئەوۋە دەرگەوت كە تىۋرىيەكەى تر رىگەيەكى باش بوو بۇ گەپىشتن بە ئامانجەكانيان) ھەرچۇنىك بى ئەرك و كارەكانى ئەو نىردراۋانە جىي پىزانىنبوو، ئەۋىش بەو كەلك و سوۋدە ماددىانەى ئەو سەردەمە كە پىتر بوون لە كەلك و سوۋدە رۇجىيەكانى.

### ● ئەۋرۇپايىيەكان

بە پىچەۋانەى شارەكانى رۇزاۋاى ئەنەدۇل و ئەۋرۇپاى عوسمانىيەۋە، شارى فان نەبوۋە بىكە و بارمگەى زۇرىك لە ئەۋرۇپايىيەكان، جگە لە رۋوسەكان كە زۇرىان ھەر ئەرمەنى باشۋورى قەققاس بوون، ئەو ئەۋرۇپايىيەكانى لە فان بوون كارمەندى كونسولگەرىيەكان بوون يان نىردرا و مىسۇنىر، جا بە ساىەى شوئىنى ستراتىژى شارى فانەۋە بىۋوۋە جىگەى ژمارەيەك لە كونسولگەرىيە بىيانىيەكان، تىرانى، رۋوسى، بەرىتانى، ئىتالى و فرانسايى.<sup>25</sup> ئالمانە پىرۇتەستانتەكان و فرانسايىيە كاتۆلىكەكان (دۇمىنىكەكان) نىردراۋەيەكى تايىبەتيان بۇ مەسىچىيەكانى ناۋ فان رىكخستىبوو، ھەرچى بەرىتانىيەكانىش بوو ئەۋە نىردراۋەيەكيان بۇ نەستۋورىيەكانى باشۋورى ھەرىمەكە ناردبوو، بەللام چۈنكە ئەم نىردراۋانە نەياندەتۋانى خەلگەكە بىكەنە خۇيان و لەمەدا سەرگەۋتۋو نەبوون، ئەۋا دەشىت ناۋزەندىگرىن بە رىكخراۋى خزمەتگوزارى، زانستيان بۇ مەسىچىيەكان قەراھەم دەگرد و فرىاگوزارى و خزمەتگوزارى پىزىشكى و تەندروسىتى بۇ مەسىچى و

موسولمانان بە يەكسانى، دۆمىنىكەكان قوتابخانەيەكيان بۇ ئەرمەنەكان كىردىۋو، لە سالى ۱۸۹۵ نىردراۋە ئىنجىلىيە ئالمانەكان لە دامەزراۋە (كۆمەلەى ئالمانى يەگگرتووو Deutschs Hilfsbund) ھوگ گەپشتنە شارى ئان تا كۆمەك و ھاۋكارى پىشكەش بە مەسىحىيە ھەزارەكانى ئەو شارە بىكەن، بە ھاتى ۱۹۱۰ ھەر ئەمانە رۇزانە خۇراك و جلوبەرگان بۇ زياتر لە ۵۰۰ ھەزار و نەدارا دەستەبەرکرد و دابەشيان كرد بەسەرياندا، تا كەمى بەر لە جەنگى يەكەمى جىھانى ھەول و تەقەللاكانيان لەتەك نىردراۋە ئامىركاييەكاندا يەكخست بۇ كارى كۆمەك و يارمەتيدان، ئالمانەكان قوتابخانەيەكى كوران و يەككىكى كچانيان كىردەو، يانزە مامۇستا و ۲۳۸ قوتابيان لە خۇگرتبوو.<sup>۶۱</sup>

### ● كشتوكال و نازەلدارى

دەولەتى عوسمانى لە ھەرىمى ئاندا خەرىكى سەرژمىرىكىردنىك بوو لە بوارى كشتوكالدا، بەلام ئەنجامەكانى تەنيا ھەر خەملاندنىكىبوون و ھىچى تر، چونكە ژمارەى ئەوانەى كارەكەيان ئەنجام دەدا كەمبوون و پيا پانەدگەپشتن كە ئەو ھەموو مەرۇمالات و كىلگە و باخاتانە سەرژمىرىكەن، ھەروا زانبارى تەواۋىش دەربارەى ئەوانە لەلايەن خاۋەنەكانيانەو نەدەدرا، چونكە سەرانە لەسەر ھەرنازەللىك لە خاۋەنەكەى دەسەندرا، ئەمە واى لە فەلا و نازەلدارەكان كرد كە مالاتەكانيان بشارنەو و درۇ لەگەل (باچگر و قۇلچى و فەرمانبەرانى باج و دەرامەتى دەولەتدا بىكەن)\*

---

\* قۇلچى: ئەو كەسەى لەلايەن دەولەتەو دادەنرا بۇ كۆكردنەو و سەندى باج لە نازەلدار و فەلاحەكان، يان لەسەر رىگەكانى ھاتنە ناو شارەكانەو باچيان لەو بار و كاروانە بەروبوومانە دەسەند كە بۇ فرۇشتن لادىيىيەكان دەپانھنن بۇ شار. "ۋەرگىر"

لە راستىشىدا ئەو جۆرە سەرژىمىرىيە كارىكى مەترسىداربوو، بۆيە ئەوانەى سەرژىمىرى مالاتى عەشرەتە كوردەكانيان دەگرد، دەبوو سەرباز يابوهرىيان بى تا بيانپارىژن، ھەرچۇنىكىبى خەملاندنە رەسمىەكان تا پادەيە زانىارى ئەوتۇمان دەدەنى تا بزائرى لە فاندە بەلانى كەمەوۋ چەندە بەرھەم دەھىنرا، چونكە زانىنىكى وردى راستەقىنەى ئەو مەحالە.

گەنم بەرھەمىكى سەرەكى ھەرىمەكە بوو، دواى ئەم جۇ بە پلەى دووم، ئىنجا جاودار بە پلەى يانزەھەم، بەلام دانەوئىلەكانى تر بە بىرىكى كەم بەرھەم دەھىنران، سەرەپاى ئەمەش لە فاندە بەزۆرى گەنم بەرھەم نەدەھىنرا، بەشى ھەر تاكىك لەم ھەرىمەدا سىيەكى بەشى ھەر تاكىك بوو لە ھەرىمەكانى ئەرزىۋم و ئەنكارا.<sup>۲۷</sup>

ئەمەش بۇ كەمى زەوى لەبار دەگەرتتەوۋ كە بۇ چاندنى دانەوئىلە بىشى، بۆيە سالانە گەنم و جۇ و ئارد لە ھەرىمەكانى ترەوۋ ھاوردە دەكران. كەمى باران و ھەندى كەرەت وشكەسالى وای لە جوتيارەكان كىرەبوو كە ئاۋ لە رووبارەكانەوۋ ھەلگىرن بۇ ئاۋدانى ھەندى ميوە ھاتى: كائەك، شووتى، ترى، سىۋ، قەيسى، ھەرمى، گىلاس (بە ترىكى فىشە) و بەھى.<sup>۲۸</sup>

جا بەويپىيەى كە ئاۋدانىش بە شىۋەى سەرەتايى و دواكەوتوۋەكەى ئەنجام دەدرا، ئەوا ئىمكانىيەتى بەرھەمەپىنان سنووردا بوو، بۇ نوونە: بەشى ھەرتاكىك لە ترى يەك لە سەر بىست بوو، بە بەراورد لەگەل ھەرىمى (نايدن) لە رۇزاۋاى ئەنەدۆل كەلەوئى ئاۋوۋەواكەى باشتر و لەبارترە، بەلام لەبارەى سرەكە و شەرابگردنەوۋ لەو ترىيە، فاندە و لە سەرەوۋەى لىستى ئەوانەى ئەو بەرھەمە دەگەن و ئاستى باشى ھەرتاكىك لەو بەرھەمە زىاترە.<sup>۲۹</sup>

كىلگە ئاۋخۇپىيەكان بەشىكى كەم لە سەۋزەواتيان بەرھەم دەھىنرا، ئەمەش بېۋە ھۆى بەدخۇراگىيەك لە سىستىمى خۇراكى خەلكەكە، بۆيە

ئەوھى بەرھەمىش دەھيئىرا زياتر ئەو بابەتەبوون كە بۇ ماوھىكى زۆر دەھيئىلدرانەوھ و خراب نەدەبوون، وەك: پياز، نىسك، قاسۇلىي سەوز، پاقلە (بە تركى بكلا) و بامى، گويز بەرھەمىكى ئاساسى بوو بۇ خواردن و بەكاربىردنى ناوخۇ و بگىرە ناردنە دەرەوھىشى. بەشىكى كەمىش لەبايام و بستەش بەرھەم دەھات، تۆوكەتانىش لەو بەروبوومانە بوون كە دەنيردراپە دەرەوھ بۇ (رۆن گرتن لىي) و ھەرۈھە توتوتنىش.<sup>۲۰</sup>

سروشتى ھەلگەوتووى شاخاوى دەقەرەگە واى كىردووه كە ئەو نازەلانى وان لەو ناوھ ديارىكراوين: كەمەكك و شتر (ئەگەر بىي)، بزنىكى زۆر، نازەلى بەرزە بەزۆرى كەر و نىستر، گا و گامىش بۇ كىلان بەكار دەھيئىران بەپان كەر و نىسترەوھ (چاروبارىش ئەسپ). بەخىوكردى مەر (كە لە پرووى ژمارەوھ يەكەمە) و بزىن (بە پلەى دوو) بۇ خورى و مووھكەيان تا ھەناردە بكرىن و سەرەپاى گوشت و شىر و چەورىەكەيان، بە پىچەوانەى ياكوورى دەقەرى (ئەرزىم) ەوھ كە بەناوئىيە بە بەرھەمەئىنانى گوشتى مانگا، بۇ ھەر تاكىك ژمارەى مانگا لە دەقەرى قان يەكسانە بە ژمارەى مانگاكانى گشت ناوچەكانى تىرى ئەنەدۆل.<sup>۲۱</sup>

لەچاو ناوچەكانى تىرى ئەنەدۆلدا ئەسپ لەناو ئەماندا ھىند باوى نەبوو، ئەوھىش ھەبوو زۆرىبەى ھى عەشايرە كوردەكان بوو، بۇ ھاتوچۇ بەكارىان دەھيئا وھيان زۆريان دەكردن و بە رەوگ دەيانفرۆشتن.

باقى دانىشتوانى قان بە كەر يان بە يى ھاتوچۇيان دەكرد، بەنرخترىن ھەناردەكردىكىش كە ھەرىمەكە بازىرگانى پىوھ دەكرد خورى و موو، پىستە و ئەو كەلوپەلانى لىيان دروستدەكران، ھەروا نازەلى زىندووش.

لە رووى كشتوكالەوھ بە گشتى ھەرىمەكە نەدارا و دەستكورت بوو، ھەتا لە سالانى خوشتى و فەرحانىدا، ھەر ھىندەى دەدا كە بەشى خواردىن خۇيان بكات، (خۇ بىژووى بە نىستىلاھى تازە) بەلام ھەرگىز لىي پاشكەوت

نەدەخرا بۇ تەنگانەي قاتوقچىرى و گرانى كە ماودى دەخاياند، سەختىرىنيان ئەو گرانىيە بوو كە لە نيوان ۱۸۷۸ - ۸۰ دىزىزى كىشا. بەلام شان لە خۇيدا بەردەوام بەرمو رووى سوگە گرانى و قاتوقچى دەبوو، دەولەتپىش ئەووى بۇي دەكرا لە كۆمەك و يارمەتيدانى خەلكە نەبووە برسپەكە درىغى نەدەكرد (لەناچار كىردنى پارەدار و دەولەمەندەكان تا لە دانەوئەكانيان بەشى بدەن، سزادانى ئەوانەش كە گرانرۇشيان دەكرد و.... ەتد) بەلام ھەر لەو كاتەدا دەولەت ئەو دەستەلاتەي نەبوو تا دەرەقەتى ئەو تاوان و سەربىچيانە بىت و سزايان بىدات، بەتايبەت لە دەرەووى شارەكان و دەورو بەريان.<sup>۳۳</sup>

جگە لە گرانى و قات و قەرىيەكەي ۱۸۷۸ - ۸۰ ھىچ كامىكى تر لەو تەنگزانە نەبوونە ھۇي پەرىشانكردن و برسپىكردنى دانىشتوانى شارەكان، ئەمە جىيا لە گوندنشىنەكان كە زۆرىيە كەرەت قوربەسەرىيەكە بەرۇكى ئەوانى دەگرتەو.<sup>۳۴</sup>

موسولمان و مەسىحىيەكان لەو كاتانەدا ەك يەك گىرۆدە بوون، بە دەستەبوونى و برسپىتيەو، بەلام ئەرمەنەكان بەشىكى زۆر لە يارمەتى و كۆمەكيە دەرەكيەكانيان بىدەگەيى، زورىيە كەرەت ئەو كۆمەكانەي ئامرىكا و بەرىتانىا تايبەت بوو بۇ ئەرمەن و نەستوورىەكان، بەلام كۆمەك و يارمەتىيە كەمەكانى دەولەت بۇ ھەمووان بوو.<sup>۳۵</sup> نىتر ئا ئەم واقىيە واپىكردبوو كە نىزىكبوونەووى موسولمانەكان لە مەسىحىيەكانى ناوخۇ و دەرەو كارتىكى مەحالىي.

جارتىك، نىردراو ئامرىكايىيەكان كۆمەكيان دەدايە خىزانە ئەرمەنەكان، پاشان زانىان ھەندى لەو خىزانانە بوونەتە كاتولىك و چوونەتە پال كلىساي كاتولىكى ئەرمەن، نىردراوەكان چوونە لاي كونسۇلى بەرىتانىا كە سەرىپەشتى دايەشكردنى يارمەتىيەكانى دەكرد و داوايان لىكرد ئەو پارەيان

بۆ بگيرپتەوه كه دراوه به كاتۆليكهكان، پييان لەسەر ئەوه دادەگرت كه ئەو و يارمەتى و كۆمەكانە تەنيا بۆ نەرمەنە گريگۆرى و پرۆتستانتهكانە نەك كەسى دى، بەلام كونسۆل داواكەى رەتكردنەوه.<sup>٢٥</sup>

بە دريژايى ميژوو هيرش و پەلامارەكانى شيعەكانى ئيران، ناوبەناو كه دەهات بارى ئابوورى و كشتوكالى تيكدهدا و دواى دەخست، هەر بەم چەشنەش شالۆ و پەلامارى عوسمانيان بۆسەر ئيران، كه چى ئەم پەلامار و داگيركارىانە لە كۆتايپهكانى سەدهى نۆزدهدا نەدەبوونە هۆى كيشەى زياتر، بەلكو نەيوونى ئاسايشى ناوخۆ لە هەريمهكەدا بەلای جوتيارانەوه بەلاو كارەساتى گەورەبوو، بەتايبەت بە سايهى ئەو شەپ و شۆرانەى نيوان عەشايرە كوردەكان و پەلاماردانيان بۆسەر يەكتر.

### ● فيركردن

بە زەبرى خویندەهوارى و فيركردنەكەوه بوو كه تويزالى نەرمەن توانيبويان لە رووى ئابوورىهوه بالادەستبن،<sup>٢٦</sup> هەر كه دەستيان دايە ناردنى منالەكانيان بۆ قوتابخانە تازەكان كه دەرمانەوه لە شارەكەدا، ئيتر لەو هەلەى رەخسابوو بۆيان بەباشى سوودمەندبوون و ويگرە پيش موسولمانەكان كەوتن (هەردوو خشتەى ٤ - ٢، ٥ - ٢).

هەتا سەرەتاي سەدهى بيستيش قوتابخانەى موسولمانەكان هەر لەسەر بنەمايهكى ئايينى تەقلیدی بوو و بەرپۆهدهچوو، بەجۆرئ قوتابيانى سەرەتايى قورئانيان پى لەبەردەکردن و فيرى نويز و رهوشتى باش و نووسين دەبوون، ئيتر ئاو بيئە و دەست بشۆ، خو ئەوهى تۆزىك شانساندار بوايه دەگەيشته دواناوهنديه ئيسلاميهكان و لهوى خویندەوه و نووسينيكي باش فيردەبوو، بەلام توخنى هيچ دەرسىكى بيركارى و زانسته پيشكەوتوووەكان نەدەكەوت، لەولاشهوه قوتابخانەى نەرمەنەكان لە



ھەلومەرجىكى بالاتر و وباشتردا بوو.<sup>۳۷</sup>

كە بەراوردى ژمارى قوتايىبە موسولمانەكان بەوانەى ئەرمەنەكان دەكرى، بەبى دوودلى دەردەكەوى كام كۆمەنئان لە بواری فېرکردندا لە پېشەوہ بوو، لە ھەر ۲۵۰ ئەرمەنى ناو ھەرىمەكە يەككىيان گەشتبووہ دواناۋەندى، بەلام لەناو موسولمانەكاندا ئەم رېژىيە لە يەك بۆ ۱۵۰۰ تېنەپەرىبوو، جا گەنجە ئەرمەنەكان كە دەگەشتنە دواناۋەندى زياتر لە پېش دەبوون.

بەلام ئەۋدى دەشى بگوترى كە ھىچ كام لەم دوو لايەنە لە ناستىكدا نەبوون كە پەسەنكرىن. بە بەراورد لەگەل ئەم سەردەمەدا دەردەكەوى كە رېژەكە لە كۆماری تركيادا لەسالى ۲۰۰۰ گەشتتۆتە يەك بۆ ۱۳.<sup>۳۸</sup>

جىي باسە ئەم ژمارانەى باس لە رېژەى خویندن دەگەن لە قوتابخانە ئەرمەنەكاندا بەدەرن لەوانەى كە ئامريكايى و نېردراۋەكان كەردبووياننەوہ. ئەو فېرکردنە تازەيەى كە قوتابخانە ئامريكايى و نېردراۋەكان دەستەبەريان كەردبوو تەنيا بۆ ئەرمەنەكان بوو، لە ۱۸۷۲ - ۷۲ و سالى دواترىش نېردراۋە ئامريكايىيەكان قوتابخانەيەكى سەرەتايى و يەككى دواناۋەنديان كەردەوہ، دەستيشيان دايە دامەزراندنى دواناۋەندييەك بۆ كچان، كە ۱۸۹۸يش ھات دواناۋەنديەكەى كوران ھەشتا قوتايى تېدابوو بەرامبەر نەۋەت لە كچاندا، سەرەتايىيەكەشى چل و ويەك قوتايى.<sup>۳۹</sup>

بەلام باقى تايىفەكانى تر، خۇيان خەرجى قوتابخانەكانيان دابىن دەكرد، بە گۆرەى خەملاندنەكەى (كۆينىيە) ئەو دوو قوتابخانە كلدانىيەى لە (كىقاز)دا بوون لە سالى ۱۹۰۰ پەنجا قوتايىيان تېدابوو، شەست قوتايىش لە دوو قوتابخانەى يەھوودىدا، يەكيان لە (بشكالە) و ئەويدى لە (دېزا).<sup>۴۰</sup>

ھەرچەندە حوكمەت دەسترۇيشتووش نەبوو و تواناكانى سنووردارىبوون، بەلام لە كۆتايى سەدەى نۆزدەدا، دەستى دايە كاركردن بۆ بەرزكردنەوہ

ئاستى خويىندىن، راپورتەكان نىشارە بەو دەردەن كە لە ۱۸۷۶مە ۲۷ قوتابخانەى تازە لە ھەر يەكەدا بنىاتتەرا، لەمانە پانزەيان قوتابخانەى سەرھەتايى نوڤوون، لە سالانى نايىندەشدا رەوتى بنىاتنانى قوتابخانە خيىراتر بوو، لە ۱۸۹۰ - ۱۹۰۰ نۆز دە قوتابخانە كرانهو، دواناوندىيەكان لە شارەكانى قان، كىفاش، نىدرىمىت، نىركيش، ئەدىلكىفاس، ئىلباك، گىغار و جۆلە مېرگ.<sup>۲۱</sup>

لە سالانى ۱۸۷۱ - ۹۸ ژمارەى قوتابخانەكانى دەولەت (نىسلامى) دوو نەوئەدى ئىھات و گەپشە ۱۲۵ قوتابخانە.<sup>۲۲</sup> نەمەش دەستەگەوتنىكى چاك بوو، بەلام ئەم ژمارەيە تەنيا ئەوئە دەگەياند كە ھەر ۲۲۰۰ مۇسلماننىك يەك قوتابخانەيان ھەبوو (قوتابخانە نىسلامىيە تەقلىدىيەكان لە تەك تازەكاندا يەكتريان تەواو دەكرد: لەسالى ۱۹۰۰ ژمارەى قوتابيانى ناو مزگەوتەكان - ھەقى - لە ھەر يەكەدا ۱۰۵ قوتابى بوون).<sup>۲۳</sup>

لە ئاستى پراكتيزەكردنىشدا قوتابخانەكانى دەولەت لە ھەر يەكە قان تەنيا مۇسولمانانى وەردەگرت، كەچى لە ھەر يەكەكانى تردا مەسىحىشيان تىدا ھەبوو، بەلام نەرمەنەكان دەچوونە قوتابخانە تايبەتەكانى خويان. مېژوو نووسەكانى ئەم دوايەش نامازە بەو دەردەن كە ھەر كام لە مۇسلمانان و نەرمەنەكان دەركيان بە كەلك و بايەخى زانست كەردبوو، جا ھەردوولا لە بوارى فيربووندا پيشىركييان بوو، بەتايبەت لەكاتى شۆرشەكەى ۱۹۰۸.<sup>۲۴</sup> ھەموان ھول و كۆششيان چەردبوو، ھەرچەندە نەرمەنەكان لە رووى ئابوورىيەو باشتربوون، بۆيە ئەم كىچىركيەيان ببو ھۆى سەرنجى ئامريكايەكان و بەپيى بۆچوونى تايبەتى خويان و ايان لىكەدەدايەو كە: (كۆمەلى رىكخراوى نەرمەنى كاردەكەن بۆ چەسپاندنى كارەكانيان، بەلام بەداخەو، زۆر ئەم كارانەيان كاريگەريەكى خراب و دژ بە ئايىن چىدەھيلى، كە دەشى رەوشتى خەلكى تىكدا، حوكمەتيش ھاتۆتە ناوئەو، لەوانەيە

بخوازى كە دەست بەسەر بوارەكەدا بگرى و قوتابخانەكان يكاتە ھۆيەك بۇ برەودان بەبواری موسولمانىتى).<sup>۴۰</sup>

حوكمەتە ھەرئەكەى قان لە سالى ۱۸۸۹ - ۹۰ چاپخانەيەكى دامەزراند، سەرەتا چاپخانەيەكى سادە بوو، كارەكانى بە چاپىكى (حەجەرى - دەسنووسى) ئەنجام دەدا، ئەك بە شىووى بيتچى، رۇژنامەيەكى رەمىشى لە قان دەردەكرد بە زمانى تركى. دواى دە سال گۆرانكارىيەكى ئەوتوى تىدا نەكرا،<sup>۴۱</sup> لەبەرامبەردا ئەزمەنەكانى قان لە رووى چاپ و بواری نەدەيدا گەلى چالاک بوون، لە ۱۸۵۵ - ۵۶ و ۱۸۵۸ - ۶۴ گۆقارى (ھەلوى قان)يان دەردەكرد، بەدويدا بلاوكراووى تر، زۆرى نەخاياند لە ۱۹۱۴دا لەشارەكەدا دوو رۇژنامەى نەرمەنى ھەفتانە دەردەچوون: (Ashkhatank - كار) كە حيزبى (تاشناق) دەرى دەكرد، (Van - Tosp)

### خشتەى ۴ - ۲ قوتابخانەكانى قان لە سالى ۱۸۷۱ - ۷۲

قەزاو دقەر و ناحیە و گوندەكان*	قوتابخانەى سەرەتايى مەسىحى	قوتابخانەى سەرەتايى موسولمانەكان	دواناوەندى موسولمانەكان
قەزای قان	۶	۲۰	۶
قەزای كىقاز	-	-	-
قەزای جۆلەمىرگ	-	۳	۲
قەزای ئەلباك (بشكالە)	۲	۱	۱
قەزای مەحموودى	-	-	۲
قەزای ئىركيش	۳	۳	۷
قەزای ئەدىلكيفاس	۵	۲	-

۲	۱۵	۲	قەزای موكس
-	۷	۲	قەزای گىقاش
۴	۱	۱	قەزای جاتاك
-	-	-	ناحيه‌ی ئەباگا
۸	۴	-	ناحيه‌ی شەمدينان
۱	-	-	ناحيه‌ی ھۆمارۆ
-	-	-	ناحيه‌ی گۆرامار
-	-	-	ناحيه‌ی بەيت شەباب
۲	۱	-	ناحيه‌ی كال
۱	-	-	ناحيه‌ی ھوشاب
۱	-	-	ناحيه‌ی بارگىرى
-	-	-	ناحيه‌ی كارچىكان
۱	-	-	ناحيه‌ی كاستان
-	-	-	ناحيه‌ی نوردوس
۲۸	۶۷	۲۱	كۆى گشتى

\* (ولايه) پىك دىت لە ھەرئيم (Sancak) كە ئەو قەزايە دەگرێتەو و ئەو پيش دابەش دەبى بە (ناحيه) كان و ئەمانيش بە (گوند) دكان.

سەرچاوه: Hicri ۱۳۸۸ Salname-I vilayet-I Erzurum,

۱۳۸۹ matbaasi, ۱ Senesi (Erzurum: vilayet-

ئەم سەرژمىريانە زۆر كۆن، ئەوكاتەى زانباريەكان لەسەئەنەى عوسمانيدا كەمبون، بۆيە ئەم ژمارانە تەنيا بۆ نيشاندانىكى (تقريبى) رېژەبى ئەو قوتابخانە و بينايانە بەكاردين.

جىي باسە ئەم سەرژمىريە قوتابخانەى يەھوودەكان ناگرێتەو، تەنيا ئەوانەيە كە رەسمى بوون و لە لیستەكاندا تۆماركراون.

خشتهی ۵ - ۲ قوتابخانه دواناوهندییهکانی نهرمه‌ن و موسولمانه‌کان له

## هه‌ریمی قان

سال	دواناوهندی موسولمان	قوتابی موسولمان	دواناوهندی نهرمه‌ن	قوتابی نهرمه‌ن	دواناوهندی ئامریکایی	قوتابی نهرمه‌ن
۱۸۸۸	۵	۲۱۱	-	-	-	-
۱۸۹۷	۸	۲۰۷	-	-	-	-
۱۸۹۸	-	-	-	-	-	-
۱۸۹۸	۸	۱۵۷	۷	۷۸۰	-	-
۱۸۹۹	-	-	-	-	-	-
۱۸۹۹	۸	۲۰۵	-	-	۱	۳۹۰
۱۹۰۰	-	-	-	-	-	-
۱۹۰۰	۸	۲۱۳	۷	۹۷۰	۱	۳۹۰
۱۹۰۱	-	-	-	-	-	-
۱۹۰۱	۸	۲۰۱	۹	۱۰۷۰	۱	۳۹۰
۱۹۰۲	-	-	-	-	-	-
۱۹۰۳	۸	۲۰۱	۹	۱۰۷۰	۱	۳۹۰
۱۹۰۳	-	-	-	-	-	-
۱۹۰۴	-	-	-	-	-	-

سه‌چاوه: سائنامه شاهانه عوسمانیه‌کان، هه‌ریمییه‌کان و فیرکردنه‌کان.

Salname-I devlet-I aliyye-I osmaniyye (Istanbul  
matbaa amire. 1306) p.210

جىيى باسە ئەو سالانەى لە خىشتەكەدان و لە سەرژمىرىيەكانى تردان كە پەيوەندىن بە خوئىندىن و فىرکردنەو، ئەو سالانەىيە كە زانىارىيەكانى تىيدا بلاوكرانەتەو، لەوانەىيە نىشارەش بەسالانى پىشوو بەدىن، بەلام بىگومان ئەم زانىارىيانە وردە وردە كۆكرانەتەو و خەملىنراون. جا نەبوونى زانىارىيەكان لە خىشتەكەدا (وەك سالى ۱۸۹۹ - ۱۹۰۰) ماناى ئەو نىيە كە نەبوون بەلكو لەسەرچاوە رەسمىيەكەو زانىارىيەكە نەهاتوو.

(قان تۆسپ) كە حيزبى (نەرمىناكا)ى لىئىرال دەرى دەكرد، لەپاش شۆرشى ۱۹۰۸يش تاشنافەكان چەند نامىلكەىيەكى سياسيان بلاوكردوو.<sup>۴۷</sup> قان دەمىكبوو ببو نۆوئەندى رۆشنىرى نەرمەنى،<sup>۴۸</sup> (ئەناهىد تىر مىناسيان) واى بۆ دەجى و لىكىدەداتەو كە لە ۷۰% نەرمەنەكانى ناو شارەكە و ۳۰% نەرمەنى ناو لادىكان خوئىندەوار بوون،<sup>۴۹</sup> لە راستىدا ئەم ژمارەىيە زىدەرۆيى ها تىدا، بەتايبەت هى لادىكان، بەلام دەلىل بۆ ناستى بەرزى خوئىندەوارى لەناوچەكەدا ئەوئەىيە كە بۆچوون و لىكدانەوئەى تر لەم چەشنە لەناوچەكەدا نىە تا بەروارد كرى ئەگەل ناستى خوئىندەوارى موسولمانەكانى قاندا، بەلام بىگومان رىژەكە لای ئەم بەشە (موسولمانەكان) زياتر لە نزمىدا بوو.

لە شارەكەدا كتىبخانە گشتىيەكان زۆر بلاونەبوون، جگە لە كتىبخانەى (مژگەوتى گەورە) كە سىمايەكى ناىينى لە خوئى گرتبوو، ئىدى تەنيا يەك كتىبخانەى دى هەبوو كە كتىبخانەى (نىسكەندەر پاشا) بوو، تەنيا ۴۲ كتىبى لەخۆ گرتبوو، بەلام كتىبخانەى (شىخ) لە (ئەلباك) سى سەد كتىبى تىدا بوو.<sup>۵۰</sup> واش مەزىندە دەكرا كە كتىبخانە جۆراو جۆرەكان هەركام كتىبخانەى خوئىيان بووبى بۆ قوتابىيەكانىان.

ناشكرى بايەخىكى ئەوتۆ نەدرىتە كارىگەرى ئەو جىباوازيانەى بوارى پەروەردە و فىرکردن كە لەنىوان نەرمەنەكان و موسولمانەكاندا هەستى

پېدەكرا، ئەو دەلاھەيەي نىۋان ئەم دوو لايەنە لەسەر ئاستى بەدەستەينانى زانست و پەلەي خويىندن لەدەققەردەكانى رۇزاوا و باكوورى سەلتەنەكەدا گەلى فراوانتر بوو، لەويىكانى جىاوازيەكە ھەرچەند زۇربوو بەلام لەچاۋ شارەكانى ترى ھەرىمەكە ئەھوەنتر بوو.

ئەرمەنەكان رۇشنبىرتر و شارماترىبوون لە نووسىن و خويىندەنەوودا، بەلام لە لادىكاندا ئاستى ھەردوولا لىكنزىكىبوو، تا ئەم دواييەش قوتايخانە لە لادىكاندا بۇ ئەرمەنەكان نەكرايۇو، بۆيە تا پىش ۱۹۱۴ كاريگەريەكەي دەرئەدەكەوت. بەلام لە ھەرىمى ئان زوربەي ئەرمەن و زياترىش لە موسولمانەكان نەخويىندەواربوون.

### ● بايەخى ئان لەرووى بازارگانىەو

بەپىي سائنامەي ھەرىمى نەرزۇم بۇ ۱۸۷۱ - ۷۲ خەلكى شارى ئان و دەوروبەرى جۆرە قىرىكىان بۇ بىناسازى بەكاردەھىنا كە لە تەختايەكەي سەر قەلای ئان دەرياندىھىنا، ھەروا جۆرە سۆدەمەك كە لە دەرياچەكان دەرياندىھىناو وشكىان دەگردەو، پىيان دەگوت (بىرىك)، وەك سابوون بەكارياندىھىنا.

لە ئان ھەندى كانزاي بەكەلك ھەبوو: زىو بەكەمى، قورقوشم لە جاتاك، ئۇكسىدى ئاسن لە گىقاش، خوي لە نىزىك ئان، خەلوز لە (ئەكجارى) لەگوئى رووبارى (كاراسو) و لە (بشكالە) و بۆرەك ديسان لە بشكالە. لە ھەندى ناوچەشدا دەباشىرىكى چاكىشىان دەردەھىنا، بۇ بەرھەمەينانى نەوت و بوختەكردنى. دەولەت لە گوندى (گورزوت)ى قەزاي (بارگىرى) كار ئاسانىەكى باشى كردبوو، ھەرلە ئان ھەندى كانى بچوك بچوكى تىدابوو بەلام بەھۆى دەوردەستى و سەختى كارى دەرھىنانەكانيان، لە رووى نابوورىەو بەكاربردنيان ھىند ئاسان نەبوو، قازانچ سەرى مايەي

دهخوارد. له دۆلى (زيلان) كانياوى گؤگرد هه بوو، له (بيسان) يش كانياوى كاربۇناتى ناسن، به لآم قان قه تاوقتت جيبه كى مولاييم نه بوو بۇ دامه زراندى (گه پاو) و گهرماوى تهنروسى له بوارى نه خووشيه كانى پيست يا گه شتوگوزار.

ئهو پلانا نهى به مه به سى به كاربردنى كانزاي وهك زمرنيخى زهره كه له قه زاي (جوله ميرگ) دوزرابووه، جگه له دهره نجاميكي كز و كه ميبايه خ نه بى هيچيكيه لى حاصل نه بوو، ده ولت ژماره لى نهو كانزايانه لى كه پيويبوو لهو هه ريمه دا بوونيان هه يه به 67 جور خه ملاندبوونى كه زوريان به كار نه دهران.<sup>51</sup>

له سه ره تا دا وا دهره كه وت كه قان بۇ پيشه سازى دار و ته خته له بار نه بى، كه چى كه ره سته كانى نهو پيشه به شى تيدا ده سته كه وت، دانىشتوانى قه زاي (گي قاش) و ناحيه لى (كار جيكان) كه لگيكي باشيان له رواندى درمختى سنه و بهر و عه ره ر دهديه وه به هو لى ته خته كانيانه وه، جگه له دارى درمختى تر بۇ فرۆتن.<sup>52</sup>

له ناو دهياچه لى قان بازالى كه شتى و كه لهك بۇ په رينه وه و گواستنه وه گهرمبوو، له هه ريمه كه دا پانايى هه ندى رووبار رى نه وه لى ده دا كه بۇ گواستنه وه و هاتوچو به كار بيت، به لآم نه مه ش تا راده يهك بوو، وهك دوو رووبار له رۇزاوا لى (جاتاك) و رووبارى (به نديمه لى) كه له ده شتاييه كانه وه ده رزايه ده رياچه لى قان، رووبارى (كوتور) كه له ناحيه لى (نيلباك) وه ديت و ده رزايته (خوى) له نيران. به لآم رووبارى (زى گه وره) ده رزايه ديجه وه. به گشتى گواستنه وه له رووباره كانى ناو هه ريمه كه دا زور كز بوو.

ده لىن گوايه يهك لهو كانياوه كبريتيانه لى ناو دۆلى زيلان له قه زاي (نيركيش) بۇ چاره سه رى ئالوشى و رۇماتيزم و بىرؤ يه كاويه كه.<sup>53</sup>



## ● پېشەسازى

بە سايەى شوپىنى شارەكەوۈ كە لەسەر يەك لە دەرياچە گەوەرگانى ئەنەدۆل و نىزىكىش لە سنوورى ئىرانەوۈ، ھەر لە دىر زەمانەوۈ بۆتە جىيى دوو جۆر پېشە: بىياتنانى كەشتى و دروستکردنى بەلەم، چەخماخسازى ( دروست کردنى چەك و فېشەك داگرتنەوۈ) . لەسەدەگانى شانزە و حەقەدەدا، قان بېوۈە سەربازگەيەك بۇ لەشكرى عوسمانى لە دەقەرەكەدا.

چەكى ھەمە جۆر لە شاردا دروست دەكرا، وەك: شمشىر، تەفەنگ، كرىكارانى بىناسازى روالەتتىكى سەربازيان گرتىوۈەخۇ، يان ھەرنەبى بە سوپاۋە پەيوەستىبوون چونكە زىاتر بە بىنا و دامەزراۋەگانى سوپاۋە خەرىكىبوون و خانوۋىبەرەى ئەوانيان دروستدەكرد.<sup>۴۹</sup>

لە ناوەرەستى سەدەى نۆزدەدا، روالەتە پېشەيەكەى قان گۆزدا، چونكە ئىيران ئىدى ئەو مەترسىيە سەربازىيە نەما، سەربازگەكانىش وردە وردە كەمبوونەوۈ، ئەمەش بوە ھۆى ئەوۈى ھەتا بەر لە جەنگى يەكەمى جىھانى كارى بىناسازى سەربازى كەمبىيەتەوۈ، لە كارگە بچوكەگانى چەخماخسازىدا بەرھەمەينانى چەكى تازە و پىشكەوتوو بۇ شەرپەكى كەوتبوو، بۆيە تەنيا پېشەسازى كەلوپەلى بەكاربردنى رۇزانە بۇ خەلكى شارەكە و گوندەگانى بەرھەمدەھىنرا، وەك: پىلاۋ، جلوپەرگ، قاپوقاچاغ، خىش و زىپرنگەرى، زىن و كورتانى ولاخ، عەرپەبانە و گالىسكە و لەم بابەتەنە.

جگە لە بالەخانەيەكى دەولەت نەبى كە لە سەردەمى (عەبدولجەمىدى دوۈەم)دا بە تەرزىكى نوپىر بىيات نرابوو، ئىپتىر بىنا و بالەخانەگانى دى ھەروا لەسەر شىۋازە كۆنە سوننەتتەكە كرابوون، لە خىشتى كال (قور كە لە كورەدا سوور نەكرابىتەوۈ) و تەختە ھەروەك چۆن لە دىر زەمانەوۈ بۇيان مابۆۈە.

هەندى كەلوپەلى چاڭ و بەنرخ لە شارەكەدا بەرھەم دەھات، بەتايبەت قوماش و جلوپەرگ كە بەدەست دەدوران، شال و پالتۆ و قوماشى سوور و سپى ڤان لە ئەستەمۆل و شارانى دى رەواجىكى باشيان ھەبوو و لەدوى دەگەرەن.<sup>۵۵</sup> ھەروا ئەرزەرۆمىش بازارىكى باشى ساغکردنەوى بەرھەمەكانى ڤان بوو، ئەم بازارانە ھەلى كارى باشى بۆ كارى چىنن و رىستن و جۆلايى و بازارگان و وەستاكانى كەرەستەى بىنا و ئەو شتانەى بۆ بازارگانى پىويست بوون رەخساندبوو، ديسان كەلوپەلى دروستكراو لە چەرم، بەرمال و كلیم (جۆرە بەرمالى بۆ نوێز يا بۆ جوانى)، فەرشى ڤان كە عەشایرە كوردەكان دەيانچنى و بەرھەمیان دەھينا گرانبەھا و دەگمەنبوو، لە گشت لايەكى سەلتەنەو ھەخۆيان بۆ دەگوتا.<sup>۵۶</sup>

خشتەى ۶ - ۲ بریتىيە لە خەملاندانەكانى (فىتال كوینىيە)

سەبارەت بە بەرھەمى پيشەسازى لە ڤان:

خشتەى ۶-۲ بەرھەمى پيشەسازى (دەستكرد) لە ھەرئيمى ڤان (جگە لە

ھەكاري) لە دەورویەرى ۱۸۹۰دا

نرخى گشتى بە ليرە	ھەرناردە	بەرھەم	ژمارەى كرىكار	ژمارەى دەزگە و دوكان	كەلوپەل
۱۷۰۰۰	۲۰۵۰۰	۹۰۰۰۰	۲۲۰۰	۹۰۰	قوماشى خورى و لۆكەى ھەرزان
۱۱۰۰۰	۲۰۰	۶۰۰۰	۳۰۰	۱۰۰	جلوپەرگى خورى و لۆكە
۲۴۰۰	۲۰۰۰	۶۰۰۰	۲۷۰	۹۰	شالى موھىر
۳۶۰۰	۲۰۰	۳۰۰۰	۱۳۵	۴۵	جلوپەرگى موھىر

۱۲۰۰	-	۶۰۰	۲۰	۱۰	تافتە
۱۵۰۰	-	۳۰۰	۱۰	۵	جلوبەرگى زىننە لە تافتە
۱۲۰۰۰	۵۰۰۰	۱۵۰۰۰	-	-	راخەرى تىركى (كلىم)
۲۰۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰۰	-	-	گۆرەۋى
۸۰۰	۲۰۰	۲۰۰۰	۱۰۰	۵۰	زىنى و لاخ لە چەرم
۶۵۰۰	۱۵۰۰	۵۰۰۰	۲۰۰	۱۰۰	زىپ و مىجەۋەرات
۱۵۰۰	۲۴۰۰۰	۲۰۰۰۰۰	۶۰	۶۰	گۆزە و دىزە
۲۴۰۰	-	-	-	-	كەلۈپەلى تىر

سەرچاۋە: La turquie d'Asie, vol. (Paris: E.Leroux ۱۸۹۱)

۱۶۷۲) فىتال كۆيىنە

خىشتە ۷-۲ ھەناردەگەردىنى ھەرىمى قان (جگە لە ھەكارى) و

دەۋرۈپەرى بۇ سالى ۱۸۹۰

نرخەكەى بە لىرە	بىرەكەى	كالاۋ شەمەك
۶۰۰۰۰	۱۰۰۰۰۰ سەر	مەر
۴۰۰	۲۰۰۰ سەر	بىزىن
۱۰۰۰۰	۵۰۰۰ سەر	گاۋ مانگا
۵۰۰۰	۱۰۰۰ سەر	ئەسپ و ماين
۷۵۰	۵۰۰ سەر	كەر
۳۰۰۰	۶۰۰۰ ھۆقە	خورى

۳۰۰۰	۲۰۰۰۰ ھۆقە	تەفتە
۱۲۰۰	۲۰۰۰۰ ھۆقە	پېستە
۱۰۰۰۰	۲۹۶۰ تەن	گەنم و جۆ
۱۰۰	۱۰۰۰۰ كىلو	بۆرەك
۸۰۰	۲۰۰۰ پارچە	شالى تەفتە
۴۰۰	۵۰۰۰ ھۆقە	كەرە (رۆنى نازەن)
۷۵۰	۵۰۰۰۰ ھۆقە	مىوژ
۱۰۰	۵۰۰۰ ھۆقە	كەتان
۱۵۰	۱۵۰۰ ھۆقە	رۆنى كەتان
۶۰۰	۲۰۰۰۰ ھۆقە	گوپز
۴۰۰۰	۵۰۰۰ دانە	راخەرى ترگى (كليم)
۱۰۰۰	-	گوپكە
۲۰۰	۵۰۰ دانە	صرج
۲۰	۱۰۰۰ جوت	گۆرەوى
۱۵۰۰	-	بەردى بەنرخ
۱۵۰۰	۱۰۰۰۰ پارچە	قوماشى فان
۶۶۰	۴۰۰ پارچە	جلوبەرگ
۱۴۰۰۰	۴۰۰۰۰۰ ھۆقە	تووتن
۴۰۰	-	ماسى
۸۰	۲۰۰ دانە	زىنى ئەسپ و كورتان
۱۱۴۰	-	فەرۋو
۱۲۰۷۵۰	-	كۆى گشتى

سەرچاۋە: فېتان كوئىنيە، (Paris: La Turquie d'Asie, vol. ۲)

E.Leroux ۱۸۹۱. ۶۷۹p.

بىگومان ژمارەكانى ورد و يەكاويەك نىن، بەلام ھەرچۈنكىكى دىمەنىكى گىشتى و ماقولمان دەداتىن لەبارەدى واقىعى بەرھەمھىنانەوہ. لىستەكەى كۆيىنە بەرھەپى تەواو نىيە، چونكە تەنيا بەرھەمە بەرچاۋ و بەپرشتەكانى تىدا تۆمار كراۋە، بەلام سالنامەكەى شان ۱۸۹۷ - ۹۸ لىستىكى بەرھەمى پىشەسازىيە بچوۋكەكانىشى تىدايە، لەوانە فەرش و مافور و كلیم، چەك و تفاقى شەپ، قاپوھاچاغى خواردن، گالىسكە و عەرەبانەى گواستەنەوہ و گەشتىارى، بازىرگانى، زىنى ولاخ و كورتان، كەردستە چەرمىەكان، زىپ و زىو و مچەوھەرات، پىلاۋ و زۆر شتى دى.<sup>۵۷</sup>

### ● گواستەنەوہ و پەيوەندى و بازىرگانى

بايەخى مىژۋويى شارى شان لەوۋەيە كە كەوتۆتە سەر ئو ۋە رىگە سىروشتى تەقلیديانەى نىوان (يەرىقان) و پەتلىس و (تەورىز) و موسل. خۇ ئەگەر ئەم شوپنە جوگرافيانە نەبوونايە يا ئەو دەرياچە مەزنىەى وا بەلاپەوہ، ئەوا شان دەورىكى ئەوتۆ و بە بايەخى ئابوورى نەدەبوو (بەھۇى بەرزونزىمى ھەرىمەكە و ئاۋوھەۋاى سەخت و ترسناكى زستانىەوہ). جا بەپىي ئەم جىگە باشەيەوہ، شان سەدان سائە بۆتە چەق و گوزەرگەى كاروانە بازىرگانىەكان، سەرەپاى دوو رىگەى تىرى كاروان لەنىوان سەئتەنەى عوسمانى وئىراندا (دىاربەكر - نامەد) لە باشوور و (ئەرزپۆم) لە باكور. رىگەى گرنگ و ئەبارتريان ئەوہى: تەرابزون - ئەرزپۆم - شان - ئىران، تا دەگەپشتە ئەستەموئل و ئەوروپا، بەناۋ دەرياي رەشدا، رىگەى باكور - باشوور لەنىوان قەفقاس و كەنداۋى فارسىدا رىگەى (باتووم - يەرىقان - شان - جۆلەمىرگ - ھەكارى - موسل - بەغدا) ۋە رىگەى تەرابزون - ئىران كە لە فائەوہ يەكتر دەپىن، رىگەى راستەوخۇش ھەبوو كە فانىان راستەوخۇ بە رۇزاۋا و دەرياي سىپى ناۋمراستەوہ دەبەستەوہ، بە پەتلىس و سىرەت و دىاربەكر -

نامەد - لە باشوورى رۇزاواو تىدەپەرئى.<sup>۵۸</sup>

ئەم رېگەيە زۆرتەر لە زستاندا بەكار دەهات، كە دەريەند و تەنگە شاخاويەكانى نيوان فان و پەتلىس بە كليلەى بەفر دەگيران.

سەرەراى ئەم شويئە دانسقىيەى فان كەچى رۇژى نەبوو بەگاتە ئاستى نيوئەندىكى گەورە و پەر بايەخ بۇ گواستەنەو. گەلى ھۆكارى جۇراوجۇر دەستيان لەمەدا ھەبوو و وايان كرديوو كە نەبيئە ناوچەپەكى لەبار بۇ بازارگانى لە سەدەى نۆزدەدا، لەوانە:

زستانىكى دوور و درىژى سەخت، ئەو تەنگە و دەربەندە شاخاويانەى كە كاروانەكان دەبوو بيانېرن، تەسك و تروسكى و نارەحەتى رېگاويانەكان (لە شاخاويە سەختەكاندا - بىزنە رى - أ.ب.)

خۆ كە نيوئەى دووئەى سەدەى نۆزدە ھاتەبەرەو، گەلى رېگەى تازە جىي كۆنە تەقلىدپەكانيان گرتهو، بەتايبەت ئەوانەى بە فائىدا تىدەپەرين، بەپىي (كوئىيە) لە كۆتايپەكانى سەدەى نۆزدەدا ھەندى كەشتى لە دەرياچەكەى فان كەوتنە ھاتوجۇ، بەلام ئەمانە كەمىك نەبى كەلكىكى ئەوتۇيان نەبوو بۇ چاكتر كردنى رېگە و بانە بازارگانىەكان.

لە فانەو بۇ پەتلىس بە وشكانىدا چوار رۇژى دەخاياند، ئەمە ئەگەر رېگەكە باشبووايە بە رۇژ و نيويك دەبېرا، ھەروا لە فانەو بۇ مووش پىنج رۇژى گەرەكبوو جگە لە دوو رۇژ دادەنرا بۇ پىشھاتى سەختى و نارەحەتى رېگەكە، بەلام بۇ گەيشتن بە ئەرزىرۇم ھەوت رۇژى گەرەك بوو لەباتى پىنج ، سەرەراى ئەوئەى موسافىرەكان دلپان لە مستيانا بوو لە ترسى چەتە و رىگر و ئەو ھۆزانەى سەر رېگە. جا بەپىي ئەوئەى كوئىيە دەپخەملاند خەرجى و تىچوونى گواستەنەوئەى بازارگانى چوار قات بەرز دەبوو، نەوئەى بەھوى ئەو ئاستەنگانەى عەرزمان كردن كە دەھاتنە پىش سىستىمى گواستەنەو لە ھەرىمەكەدا: ۱۲۰ كىلۇ لە كالا و شەمەكى بازارگانى بۇ ماوئەى ۲۶۲ كىلۇمەتر لە

قائىدە بۇ ئەرزىۋۇم ۲۰۰ قىرۋىشى تېدەچۈۋ، بەللام ھەر ئەم كارە ئەگەر رېڭگەكە باش بوۋايىە و ئەمىن و ئومانبوۋايىە، تەنبا ۵۰ قىرۋىشى خىزمەتكارى بەسىۋو.<sup>۵۹</sup>

لەو ماۋەيەى نىۋان باۋوكرىنەۋەى كىتپەكەى كۆينىە (لە ۱۸۹۱) و جەنگى يەكەمى جىھانى، دەۋلەت لە بوارى راكىشانى رېڭەوباندا لە رۆژەلاتى ئەنەدۆل كارى وای كرىبوو كە جىپى سەرنج بىت، بەلام دەستكورتى و نەبوۋنى پارەى پىۋىست، ھەرۋەك شوپىنانى تر، بوۋنە ھۆكارى جىبەجىنەكرىنى ئەۋەى دەخۋازرا، بۇيە راكىشانى ھىلى ناسن بۇ ناو فان كارىكى زەرورى بوو، بەلام دەۋلەت ۋەك پىۋىست كۆى بەو ھەرئەمە نەدەدا، چۈنكە تواناى سنووردار بوو، بەتايبەت لەبوارى راكىشانى ھىلى ناسن و خىستەكارى شەمەنەفەردا.

كۆينىەش دەنوۋسى و دەلى: شارەكە بۇ ناردىنى بروسكە نىۋدەۋلەتپەگان بە زمانى تركى و فرانسايى تەنبا يەك بىكەى تەلەگرافى تىدابوو، بە پال سى بىكە بۇ ناردىنى بروسكەى ناوخۇ بە زمانى تركى، لە گشت ھەرئەمەكەشدا ھەشت تەلەگرافخانە ھەبوو، شەشيان ناوخۇيى و دوانىشيان نىۋدەۋلەتتى.<sup>۶۰</sup> ھەر لە كۆينىەۋە: بەھاي ھەناردە كرىنى ھەرئەمەكە لە ۱۸۹۰دا ) بەھەكارىشەۋە كە لە خىستەكەى ۸ - ۲ دا نىپە) گەپشتۇتە ۱۶۵،۷۵۰ لىرەى زىرى عوسمانى،<sup>۶۱</sup> بەلام ھاوردەكرىن، بەھاكەى ۱۷۱،۹۹۲ لىرە بوۋە، ئەمەش كورت (عجن)ىك دەگەيەننى لە ترازوۋى پىدان (مدفوعات)دا بە بەھاي ۶،۲۴۲ لىرە.<sup>۶۲</sup>

بىگومان ھەناردەى گرانبەھاش برىتېبوۋە لە ئازەل و بەروبوۋمە ئازەلپەگان، بە دويدا بەرھەمە كشتوكالىپەگان نىنجا قوماش و بۇشاك و ئەو كالاپانەى دەستچن بوون.

فان باشترىن نەۋنەى سىستىمى ئابوورىەك بوۋە كە كەلوپەل و شەمەكى

خاۋ و دەستكردى بەرھەم ھېناۋە و كەلوپەل و شەمكى دروستكراۋىشى ھاۋردە كىردۈۋە.

نەخشەى ۸ - ۲ ئەۋە دەگەپەنى كە نىزىكەى نىۋەى ھاۋردەكردنى شارەكە لە تەرابزۈنەۋە بوۋە، ئەم شەمەكانەش زۆرتەر لە ۋلاتانى تەرەۋ دەھىنران و پەوانەى ئەستەموۋل دەكران، جىى باسە كە ئەم ھاۋردەكارىانە كەلوپەلى دەستمايەى نەبوون تا لە پىشەسازى قاندا بەكاربىنەۋە، بەلگۈ كەلوپەلى بەكاربىردن بوون، بەمانا (زىادە و كەمالى) بوون كە ژيانىان خۆشتر دەكرد، ۋەلك: (قاۋە، چا، شەكر، جگەرە، كاغەز و لەم بابەتانە).

لە كۆتايى سەدەى نۆزدەشدا، دەۋلەت لىستىكى بۇ ئەۋ كەشتىانەى لە دەرياچەكە كەۋتوبوونە گەر دانا، ژمارەيان ۱۱۰ دانەبوو، بەرپىسان وىستىيان جەمچۆلى بازىرگانى لە دەرياچەكەدا چىر كەنەۋە. دىسان دەۋلەت پلانى دامەزراندن و بنىاتنانى ھەۋزىكى زەبەللاھى دانا بۇ دروستكردنى كەشتى و دىيارىكردن و رىكخستى ئەۋ شوئىنەى لەنگەرى لى دەگىرن و گەلى شوئىن تر پەيوەند بەكارى دەرياۋانىۋە، بەپىنى پىۋانەكانى دەرياۋانى كەشتىەكان گچكە بوون.<sup>۳۳</sup> بەلام دەۋرىكى باشيان دەگىرا لە گۋاستنەۋەى خەلكى و كەلوپەلى بازىرگانى. بەناۋىتەرىن ئەۋ رەسيفانەى كە كەشتىەكان لەنگەريان لىدەگرت لە (نەدىلكىفاس) بوو كە بەندەرى شارى قانبوو لەبەرى رۆزاۋى دەرياچەكە و (نىسكىلىكۆى) لەبەرى رۆزەلاتى، زوربەى خاۋەن كەشتىەكانىش ئەرەمەنبوون.<sup>۳۴</sup>

### • پوختەى باسەكە

دەش ۋەشەى (ھەژار) باشترىن و لەبارترىن ۋەشەيەكبى كە بەسەر ژيانى نابوورى و پەرومردە و ھىر كىردنى قاندا بىررى، ئەمە لە بنەپەتەشەۋە دەگەپتەۋە بۇ سىروشت و ھەلگەۋتە جوگراھىەكەى ئەم شارە خۆى، چونكە



لەم ھەرىمەدا نە كەناراۋىكى دەريايى، نە رووبارىكى گەورەى وا كە بو  
ھاتوچۇى ناۋوى بەكاربى، و جووڧىان نەبوو، نەۋەى ھەيە و نىيە نەو رىگە  
سەخت و دزۋارە شاخاۋىانە بوو كە دەبوونە ئاستەنگ لەبەردەم ھاتوچۇ بە  
وشكانىدا، جگە لە بەفرى زستان نەو رىگە و بانانەى دەگرت كە  
بەگاردەھىنران، دەيەستىن، زۆر كەرت تا بەفرەكە دەتۋايەۋە و زوقمەكە  
دەرپەۋيەۋە شەش مانگىكى پىدەچوو.

جا ئىردە لەبارەى چىيەتى و ماھىيەتى نەو كائاپانەى كە دەگرا  
بازرگانىان پىۋەبكرى و بەئىنرىنە دەفەرەكەۋە، پرسىكى گرىنگ دەھاتە گۆرى،  
نەمە نەگەر گرىمان بارو زروۋفىكى لەبارتر ھەبوۋايە، ھەر بە سروشتى  
رەۋشەكە نەم ھەرىمى فائە لە ئاست بازرگانىدا دوو برا بەشى ھەبوو: ئىران  
و رووسىيا. ئابوورى رووسىيائى دەھات كالاۋشمەكى (بۇخۇى) لە ناۋچەكانى  
باشوورى قەفقاسەۋە دەگەياندە ناۋچەرگەى ۋلاتى رووس، ئىنچا پرسىكى  
ترىش، سەبارەت بەو كالا جۆر بەجۆرانەى كە لە ئىرانەۋە دەستدەكەۋتن و  
دەگرا ئائىش و ۋىلشىكى پر قازانچىان پىۋەبكرى لە تەك ھەرىمى (قان)دا.

لە واقىعدا نەو كائاپانەى كە لە رۇزاۋاى ئىراندا ھەبوون و  
دەستدەكەۋتن ھەروەك نەوانە ۋابوون كە لە فائىشدا ھەبوون، با رەۋشى  
سىياسىش (كە لە بەشى سىيەمدا باسى ئىۋە دەكرى) لەۋلاۋە بوەستى كە  
دەۋرىكى بەرجاۋى ھەبوۋە لە ھەزاركردن و دەستكورتى فائىدا، چونكە  
ئاسوودەيى سىياسى كۆلەكەيەكە لە كۆلەكە سەرەكەكانى گەشەسەندنى  
ئابوورى. بەلام ۋمزعى فان زۆر لەمەۋە دوربوو.

خشتەى ۸ - ۲ ھاوردەكردنەكانى ھەريەمى قان (جگە لە ھەكاري)

دەورويەرى سائى ۱۸۹۰

نرخەكەى بەليە	كالاو شمەك	سەرچاوە
۷۷۶۸۰	كەلوپەلى لە لۆكە دروستكراو، شىت (كالیکۆ)، قوماشى خورى، لۆكەى فرانساي (لەنەمساو)، فانيلەى رەش، ساتانى رەش، قوماشى لە خوم دراو، كالاى خورى، ھاوريشمى ھەمە جۆرە، شەكر، قاو، چا، شيش، پليت، قاپووقاچا، پۆلا، تۆتيا، مس، قورقوشە، مۆم، كھۆل، ئالەت و بەھارات، بەرماخ بۆ جگەرە، شقارتە، مەرمەر، شوشەى پەنجەرە و .. ھتد	تەرابزوون
۲۰۰۰	نەوت، ھاوريشم، سەماوەر، كەلوپەلى خورى، خشت، بوور سولين، چيني (گلينە).	رووسيا
۲۳۸۹۰	قوماشى ميلدار، شىت، مۆزليين، دەزووى ھاوريشمى شين، لۆكەى ھيندى، قوماشى لۆكەو ھاوريشم، قايشى پشت كە لە ھەمما دروستكراو، دەستەسر، قوماشى دەستچن، مس، قرمز	ھەئەب و عەنتاب
۲۴۵۸	چەرچەف، پەردەى ھاوريشم، كالاى لۆكەى ھەمەجۆر، كونجى، رۆنى زەيتون، بامى، تۆوكالەك، مسى بەكارھاتوو، ميوز، گويز، كالەك، ھەنجير، قوماشى زيرى خورى، شال، پشتينى خورى، پيستەى خوشكراو.	دياربەگر (نامەد)

۵۴۹۵	قوماشى خومدراوى (تۆگان)، قوماشى (ريگا)، بزمار بۇ ئالكردن، زىنى قەلتاغ، قايشى پىشت، شمشىر، زنجىرى ئاسن، (پىئودىند)، قاپوقچاچى مس.	نەرزىپۇم
۲۲۲۵	گويۇز، ميوەى وشك، يانسۇن، دارى سوتاندن، كاللى سوري لۆكەيى، خەلووز، قەتران، مەرمەر.	پەتلىس
۲۱۴۲۴	لۆكەى شى نەكراو، بىرنىچ، ميوەى وشك، تووتن، شال، مافور، كلیم، كاللى ھاورىشى، لۆكەى ھىندى، زاخ، خەنە، كەتیرە، مەرپومات	ئىران
۲۲۸۰	ميوۇز، گويۇز، كالىك، ھەنجىر، شووتى، قوماشى خورى، شال، قايشى پىشت، پىستەى مەرپ	سىرەت
۱۴۸۵۹۲		كۆى گىشتى

سەرچاۋە:

La turquie d'Asie, vol.2 (paris: E.Leroux 1891 pp

680-84) فىتال كوئىنىيە

## ● پەراويزەكان

1- Van vilayeti salnamesi 1315 birinci defa (van: (mutabaa-I 1315. p 207

2- بېروانە كۆتېبەكەي (ئەناھىد تىر مېناسيان): Ermeni kaynaklarına که (بول دومن) و (فرانسوا جیورجون) بىلەن كۆتۈرۈلگەن (ئەلى بەركانى) ۋە رېگېرېراۋە: ۱۹۹۲ ل ۱۱۷ - ۱۱۸ ۋە كۆتېبەكەي (دىكران كىومىجيان): ۋە رېگېرېراۋە ۋە ۋەزىقى فان لە باسوخواسى رېبوارانە ۋە، دېسان كۆتېبەكەي (ئەناھىد تىر مېناسيان): شارى فان لە بەرەبەيانى سەددى بېستدا The city of van at the turn of the twentieth century كە بەزىمى ئەرمەنى لە لايەن خانەي بىلەن كۆتۈرۈلگەن (رېتشارد.ج. ھۆفانېسيان) لە كاليفورنىيا، خانەي مازدا بۇ بىلەن كۆتۈرۈلگەن ۲۰۰۰ ل ۱۵۳ - ۹۳

3- دەربارەي قاتوقرى ۋە گرانيە ترسناكەكەي ۱۸۷۸ - ۸۰ جاۋى بېخىنە بە ئارشىفى نىستمانى لە بەرېتانيا، فايلى ژمارە: ۱۳۱۵/۱۹۵ لە (گلايتون) ۋە بۇ (تروتر) فان شوبات/ قەبرىرى ۱۸۸۰، ھەندى بەلگەنامە ۋە باسى دەكەن كە ۱۸۸۱ يىشى خايندوۋە.

4- فايلى ۲۲۸۲/۱۹۵ لە (دكسن) ۋە بۇ (ئۆكۆنور) فان ۹ شوبات/

قەبرىرى ۱۹۰۸ (تىر مېناسيان)

Ermeni kaynaklarına gore, pp 120-22

5- Van belediye: orhan kilic xvi. Ve xvii ۲۵۰۰ ۱۹۹۷

6- Dahiliye nazareti sicil-I Nufus Idaryi umumiyesi

۱۳۰. Muduriyeti Memalik-i osmanive, nin

له ناو شاره كهدا سه رژميريه كه باشتر به پتوه چوو.

7- فيتال كوينيه La turquie d'Asie بهرگي دوو (پاريس).  
 ئى. لورؤ ( 1891 ل 700 ) سامى بهگ (فراشيرى) كه سه بارهت به جوگرافىيائى  
 سه لته نهى عوسمانى باشترين قامووسىكى كۆكردوه: قامووسى جيهان، بهرگي  
 6 نهسته موول، ميهراڤان 1316. وادياره سه رژميريه گانى له كوينيه و كه سانى  
 ترهوه وهرگرتووه، ههردوو كيشيان له هه مان سهرچاووه وهريانگرتووه. سامى  
 بهرپرسيكى عوسمانى بووه، توانيوويه نهو وسه رژميريه گان به دهسته بيهين،  
 له بهرام بهردا، سهرچاووه نهرمه نه كان باس له بوونى يه هوود ناكه ن كه له  
 فاندان بووبن، هه رچه نده بوونيان گومانى تيدا نيه.

8- هه ر بؤ بهراورد: پله گانى گه رما له فاندان هاوين و زستان ده گاته  
 نه وهى له شارى (كيبف) دايه.

9- له لاس فيجاس، نيقادا، له مانگى ئاب / تاغستوس پله گانى گه رما سى  
 نه وه نه دهى نهو ساله يان ليده هات، له كاتيكدا له پاريس و له نه دن ده چوووه  
 بيهست و دوو نه وه نه ده.

10- تا نه مرؤ نه مه ده شى، چونكه بنياتنانى بيناى گه و ره له ملاولاي  
 زيگاو بان له ناو دؤل و ده ربه نه ده شاخاويه كان له فان بؤ ريبواران تا نه گه ر  
 زريانكي به فر و كرپوه له پر هه لى كرد ره ق نه بيه وه. له ناو جه رگه ي  
 شاخه كانيشدا تونيلى داخرا و دامه زراوه تا شه مه نه فه ره كان تيبدا دانده  
 بدن، له كاتى كرپوهى توندى به فر و زريان.

11- زوربه ي هه ره زؤرى كورده كان موسولمانن، به پال هه ندئ يه هوود و  
 مه سيحيه وه كه هه ندئ موسولمانانى هه لگه رپاوه ي سه ر به عه شايه ركان  
 چوونه ته پاليان.

12- نه م وه سفانه پشتيان به كتبه كه ي (مارك سايكس) به ستووه:

(The kurdish Tribes of the ottman Empire) jurnal )

of the royal Anthropological institute of great Britain  
and Ireland 38 (July to December 1908 pp. 451- 86

سەبارەت بە پەوشى گەشتى عەشائىرەكانىش دەكرى بچىتەو سەر

كتىبەكەى (مارتن فان برۇنيسين):

Agha, shakh, and state: the social and political  
structures of kurdistan (london : zed books 1992.  
Tribes and the state of Iran: the case os simko's  
:Revolt

بەماناى: (عەشرەتە كوردەكان و دەولەتى ئىران: ياخىيوونى سمكو كە

ريزبەندە لەگەن كۆمەئەى: The conflict of tribe and state in  
Iran and afghanistan

بەماناى (مەملانى لەنىوان عەشائىر و دەولەتى ئىران و ئەفغانىستاندا)

خانەى بلاوكردنەووى (ريتشارد تابىر) نيويۆرك، ساينت مارتنز، ۱۹۸۲

۱۲- تەكايە بەھەردوو بەشى ۵ ، ۴ دا بچۆرەو، ئەم باسە دووبارە  
دەكاتەو.

۱۴- بىروانە بەشى جەوت لەم كتىبە.

۱۵- بارزانىەكان لەمە بەدەرن، عەشرەتەكەيان گەورە نەبوو، بەلام  
شىخى عەشرەتەكەيان ناوونابانگ و نفوزىكى نايبىنى ئەوتۆى ھەبوو كە لە  
سنوور تىپەرىبوو، بەو ماناىەى ئەم عەشرەتە ببو مەترسىەك بۆ دەولەتى  
عوسمانى و دەولەتانى تر، وھەتا ئەمپروش، بىروانە بەشى جەوت.

۱۶- نەخشەى ۴ - ۲ بە شۆبەىەكى بىنەرەتى پشت بە كتىبىك دەبەستى كە  
(ف. ر. مونسىل) نامادەى كردووه، ئەفسەرىكى سەربازى بووه و بۆتە  
كونسۆلى بەرىتانيا لە ئان، بە پەى يەكەمىش وەك سىخوړىك (راپۆرتى  
سەربازى دەربارەى رۆژەلاتى تركيا لە ئاسيادا بۆ: (بەشى ھەوائگرى  
لەوھزارەتى جەنگ) لە لەندەن لە ۱۸۹۴ ئاردووه:

Military report on estere Turkey in asia: compiled )

for the Intelligence division of the wor office london:  
wor office 1894

وه (مارك سايكس): عەشرەتە كوردەكانى ناو سەلتەنەنى عوسمانى. جا  
ئەم دوو ژېدەرە بە نەخشەكەى (مونسل) ژمارە ۲۵۰۰۰۰ - ۱ بەراورد كراون،  
كە عەشرەتە كوردەكانى گرتۆتە خو و لەوەزارەتى جەنگى بەریتانىاوە  
دەرچوو، بەهۆى ئالوگۆرى مولگى عەشایرەكان بەزەحمەت و بگرە ئەستەمە  
بتوانى جینگە و رینگەيان ديارىكرى، بەتايبەت كە جەنگى يەكەمى جيهانى  
سەرانسەر رهوشەكەى گۆرى، لەمڕۆدا دەبينين كە ناوى ئەو عەشرەتە  
كوردانەى لەزهوى و شوينى زۆردا نىشتەجین جياوازن لەگەڵ گەورەتر  
لەخۆيان. بۆيە لەوهى (مارك سايكس)دا بۆ ئەم كتیبە ئەوهى پيشتر بووه  
دانراوه بەلام هەندىكىشى لى بەدەر كراوه.

۱۷- (تيرميناسيان):

(The city of van (Ermeni kaynaklarina gore p. 131

بەماناى شارى فان ، ۱۸۸

۱۸- بچۆرە سەر نەخشەى ۲ - ۲ و كتیبەكەى (رۆبەرت. هوسن):

Van in the world: paradise in the next : the  
historical Geography of van/ Vaspurkan, in Armenian  
van

كە لەلايەن (ريتشارد. ج. هوفانيزيان)دووە دەرچوو: كالىفۆرنيا، خانەى

مازدا بۆ بلاوكردنەوه ۲۰۰۰ ل ۲۷

۱۹- لەكاتى لىكۆئىنەوهكەدا دوو پەترەريك هەبوون (رۆيل شيمونى

دەيەم) ۱۸۶۰ - ۱۹۰۳ وه (بنيامين شيمونى يانزەيەم) ۱۹۰۲ - ۱۹۱۸ .

۲۰- كۆنسۆلە بيانیهكان زۆر جار لەبارەى ئەم رهوكردنەى نەستووويهكان

دواون و بەتايبەت سەرنجيان لەوهداوه ئەمانە توانيويانە وهك كەسايەتیهكى

پيرۆز و سەنگين و بهويقار لە دەفەرەكانى ئيمپراتۆريەتى روسيادا بژين و

بسورپئەوہ.

۲۱- بەشىكى زۆر لە نەستوورپە باوەردارەكان، كلدانپە كاتۆلىكەكانپان كە سەر بە پاپابوون، ئەوانەى لە باشوور لە دۆلى (تىگرپس) دەژپان لەو بەسەرھاتانەى كە بەسەر ھەرىمى قاندا ھات، ھىچ دەخلىكپان پئوہى نەبوو و رۆلى ئەوتۆپان نەدەبپنى.

۲۲- كوئپنپە: La Turquie d'Asie, p ۱۳۱

۲۳- بەگوپرەى راپۆرتە سالانەكانى ئەنجومەنى ئامرىكاپى ۱۹۱۰ - ۱۹۱۱ (جۆر. ج. س. رپنۆلڈز) لە قان سەرۆكى بەش بوو و لئپسراوى كاروبارە گشتپەكانپش، بەلام ژنەكەى خاتوو (مارسا. و. رپنۆلڈز) سەرقاتى سەرپەرشتپكردنى كاروبارى ئافرەتان و فەرش چنپن بوو، ئەمە ھەرۆك بەشپك لە چالاكى بوارى پپشەسازى، كە بە ئافرەتان سپپررابوو، (ئپرنست. ت. پارو) مامۆستا بوو لە دواناوندپەكەى كورپان، ھەردوو خاتوو (ئا. جپرتروود رۆجەرز) و (كارۆلپن سپلپمان) پپكقە دواناوندپە كچانەكە و بەشە ناوخۆپپەكەپان دەبەرد بەرپۆو. رۆجەرز بەشى ناوندى و دواناوندپەكەى پپسپپررابوو، ھەرچى سپلپمانپش بوو ھەردوو بەشى داپەنگەكە و سەرەتاپپەكەپان بەرەو روو كەردبۆو، خاتوو (گرپزپل. م. ماكلارن) پش لە كئپسا كاروبارى ئافرەتانی دەبەرد بەرپۆو و بەناوچەكەشدا دەگەرپا.

ئەم زانپارپانە لە راپۆرتى ژمارە ۱۰۰ى سالانەى لپزنەى راسپپردراوہ ئامرىكاپپەكانى نپردراوہ پپانپەكان لەتەك راپۆرتى سەدەھەمپن دانپشتنى كۆنگرە كە لە (بۆستن) لەنپوان ۱۱ - ۱۴ى تشرپنى پەك/ ئۆكتۆبەرى ۱۹۱۰ گپراوہ. (بۆستن ، ئەنجوومەنى ئامرىكاپى ۱۹۱۲)

۲۴- (وامان مەزندانە دەگرد كە ژمارەپەكى زۆر لە باوەرداران لە كئپسا كۆنەكەدان و بەدەر لەو زانپارپە شەخسپانەى خۆشمان): (ئەرشپفى لپزنەى



راسپېرراوھ ئامېرىكا يېھەكان بۇ كاروبارى دەرەوھ، زانكۆى ھارشارد - راپۇرتى سالانە لەبارەى يەشى (فان) ەوھ بۇ سالى ۱۹۱۰.

۲۵- ھەر دەولەتتى چۇنى بۇ بلوايە كونسۇلنى يا جىنگرى كونسۇلنىكىان دادەنا، لە واقىعەشدا لەم دوو پلەيەدا جياوازيەكى ئەوتۇ نەبوو، ھەر بۇ نموونە: لە ۱۸۹۰دا جىنگرى كونسۇلنى بەرىتانيا ھەررەك خۇى كونسۇل بى، راستەوخۇ راپۇرتەكانى دەنارد بۇ بالويزخانەكەيان لە ئەستەموول، نەك لە رېى كونسۇلەكەيانەوھ لە نەرزۇم.

زۇر كەرەتەش ئەو راپۇرتانەى ھى دەولەتەكانى تر بوون نامازەيان بەوھەدا كە جىنگرى كونسۇلنى بەرىتانيا لە فان، كونسۇلە. جا بۇ روونەدانى ھەر ھەئەيەك لەم كىتەبەدا جىنگرى كونسول لە فان نىشارەى ئەوھى پىندەدرى كە كونسۇلە، مەگەر نازناوھ ئەسلىەكەى كارىگەربى لەسەر ئەو دەقەى ياس دەكرى.

۲۶- ئەو ھەلە، لە ۱۹۱۰ دەستيان نەدابووھ پەرەردە و فىركردن، (گرايس. ھ. كىتاب) : نىردراوئىك بۇ فان: Mission at van بە نەينى لە سالى ۱۹۱۶ بلأوى كردۇتەوھ ل. ۱۲. (كلارنس. د. ئەشىر) : پزىشكى ئامېركايى لە تركيا An American physician in Turkey بۇستەن و نيوپۇرك، كۇمپانىي (ھيوتن مىفلن) ۱۹۱۷ ل، ۲۱۱

۲۷- گشت بەراوردكارىەكانى پەيوەند بە كشتوكال و كىلگەكان لەم پەرەگرافەدا دەرھىنراون، جگە لە ھالەتەك نەبى كە نىشارە بۇ شتىكى دى بكات. لەم كىتەبە پروانە:

Orman ve maden ve ziraat Nezarati, kelem-I mahsus muduriyeti isfatistik subesi (Istanbul matbaa- (yi osmani, 1327 mali

وھ دەبى وەك راگوزارىەك پروانریتە ئەو سەرژمىرىانەى دەربارەى قانوونن و زۇرىش ورد نىن، سەبارەت بەو بەراوردكارىە تاكەكەسىانەش ئەوھ

بەگسانە بە دابەشکردنى بەرھەمەكە بەسەر كۆى گشتى دانىشتوان، مەبەست لە بەرھەمى ھەر تاكىكە.

۲۸- بەرھەمەينانى ترى و دۆشا و ميوزەكەى بايەخىكى تايبەتى ھەبوو، (نۇرھان كىليج) لە تۆمارەكانى باج و دەرامەتى سەرەتاي سەدەى جەقەدەدا چاوى بەو كەوتوو كە رەزى موسلمانەكان لە قان ۲۰۰۰۰۰ ھەزار ھيشووى بەرھەم بوو، بەرامبەر بە ۴۰۰۰۰۰ ھەزار ھيشووى غەيرە موسولمانەكان:

Kilic, Ve XVI. Yuzyillarda Van 1548- 1648 p 274

قانوونيش ريگەى دەدايە مەسيح و يەھوود كە شەراب بخۆنەو، بەلام لە موسولمانان حەرام كرابوو.

۲۹- ئەو ھى خەبەرە عوسمانىيەكە ناوى بردبوو بە (شەراب) لەوانەيە بەشىكى زۆرى دۆشاو و شەربەتى ترى گرتبیتەو، جا ھەر وەك بەرھەم و حاسلاتەكانى تر، دەكرا ترى لە شىوھى شەراب و دۆشاو و ميوزدا بو ماوھەكى دريژ عەمباركى.

۳۰- ليرەدا بەرھەم بەپي چۆنيتى و چەنديتيەتى، ئەمەش بە پي

سائنامەى :

Salnamay-I velayti 1876 Erzurum, 1293 hicri  
senesi (Erzurum velayeti matbaasi, 1293 pp 152-55

سەرژميرە كشتوكاليەكانى ۱۲۲۵ ئامازە بەو دەكەن كە تووتن بەرھەمىكى گەورە و گرنگ بوو، لە چاو ھەريمى رۆزاواى ئەنەدۆلدا بەرھەمى تەنيا جوتيارىك زۆر زياتر بوو.

۳۱- سائنامەى سالى ۱۸۷۶ ئيشارە بە ۱۶۶۰۰ گاو و ۶۶۰۰ مانگا و ۳۴۵۰

گوپرەكە لە قاندا دەدات كە ھەبوون، خۆ بەھاتنى سالى ۱۹۱۰ ئەم ژمارانە گۆرانىكى ئەوتۆيان بەسەردا نەھاتوو (سەرژميرە كشتوكاليەكانى سالى ۱۳۲۵).

۳۲- نرخى نانىك لە قان ھەر ۶۰ بار بوو، يانى بەرامبەر بە ۲،۸ رەتل

يان ۱،۲۸ كغم، كە ئەمە زۇر گرانه و بەتايىبەت كارىكردبوو سەر چىنە ھەزار و كەم دەرامەتەكان، ھۆكارى ئەمەش بەتايىبەت ئەو ھېو كە ئەرمەنەكان وا راھاتبوون ھەرچى پارەيەكيان لە دەستدا بووايە دەياندا بەگەنم و ەمباريان دەكردو دەيانشادەو، تا لە بازاردا نەدەما نىنجا گرانيان دەكرد، ديارە ئەمەشدا گوڤيان بە خەنگە ھەزار و نەبووگە نەدەدا... كاپرايەكى تركى خىرخواز (جەمال بەگ) فرنىكى كردبوو، ھەر ناننىكى دەدا بە ۴۵ بار تا نرخى ئاردى بازار دابەزىنى، بەلام ئەم كارە كەلكىكى ئەوتوى نەگەياندا، تاكە كەسنىك چى پىلدەكرى؟ (فایلى ۲۰۸۲/۱۹۵) لە مونسىل بۆ كۆنۆر، قان ۲ ئايار /مايو ۱۹۰۰).

۲۲- ھەندى راپۆرت لە نووسراو دەپلۆماتىيە جياچياكاندا ئىشارە بە كەمى بەروبووم و گرانى و قاتوقرى دەدەن. ھەر بۆ نمونە بېروانە فایلى ژمارە ۱۳۱۵/۱۹۵ لە كلايتن بۆ ئۆكۆنر، قان ۲ شوبات/ ھەبىراير ۱۸۸۰. ومفایلى ۲۰۶۲/۱۹۵ لە مونسىل بۆ ئۆكۆنر، قان ۲۹ كانوونى يەك /دیسامبر ۱۸۹۵، وە فایلى ۲۰۸/۴۲۴ لە تىرىل بۆ كۆنر، قان ۱۰ كانوونى دوو /يەنایر ۱۹۰۵ و ھتد.

۲۴- بەلايەنى كەمەو كونسۆلىكى بەرىتانى ھەستى بەو دەكرد كە كوردەكان زياتر لە ئەرمەنەكان گىرۆدە دەستى قاتوقرى و گرانيەكەن و پىيەو دەنالن: (فایلى ۱۳۱۵/۱۹۵) لە كلايتن بۆ ترونەر، قان ۲۵ ئەيار/مايو ۱۸۸۰).

۲۵- فایلى ژمارە ۲۰۶۲/۱۹۵ لە مونسىل بۆ ئۆكۆنر، قان ۱۰ نىسان/ئەپرىل ۱۸۹۹.

۲۶- سەبارەت بە پەرورەدە و فىرکردن لە قان بفرموو بۆ ئەو كۆلینەو و شىكردنەو رەخنە نامىزە فرە لایەنە (تا رادەيەك) كە (ھ.ھ.لامب)ى كونسۆل پىشكەشى كروو، لە فایلى ۱۵۲۱/۱۹۵ قان ۲۲ كانوونى يەك /دیسامبر ۱۸۸۰ (راپۆرتى دەربارەى وەزعی پەرورەدە و فىرکردنى گشتى لە ولايەتى

: (قان)

Report at the state of public Instruction in the  
.vilayet of van

۲۷- تىرمىناسيان: Ermeni kaynaklarina Gore, p

۲۸- رېڭخراوى نەتەوۋە يەڭگرتوۋەكان بۇ پەرۋەردە و فير كىردن و  
رۇشنىبىرى (يۇنسكۆ) ۋە نووسىنگەى ئامرىكايى بۇ سەرژمىرىكىردن.

۳۹- Salname-i Nezaret-I maarif-i umumiye  
Sene-I hicriye sine mahsustur (Istanbul matbaa-i  
amire) pp ۱۱-۱۳۱۰

۴۰- كوئىنيە: La Turquie d'Asie, p ۶۵۵ دەشېئى ئەوۋە بلىين كە  
كوئىنيە لە سەرژمىرىكىردن و قسەكانىدا پىئوھيان دەنى و زىدەرپۇي دەكا،  
دەربارەى نفوسى كاتۆلىكە پاپايىھەكان ۋەك كلدانىھەكان كە ئەمانە لە ھەرىمى  
قاندا كەمىنەپەكى بچوك بوون.

۴۱- سائنامەى (نەزارەتى مەعارىفى عومومى) ۱۳۱۷ ل ۱۴۲۸-۳۹.

۴۲- سائنامەى ولايەتى نەرزىرۇم ۱۳۸۸

۴۳- پەراۋىزى (۴۱) ل ۱۴۲۲

۴۴- بىروانە كىتەبەكەى (تىرمىناسيان)، پەراۋىزى (۳۷) ل ۱۳۲

۴۵- Eastern Turkey mission ۱۶،۹،۷ ABC ۱۹۱۹-۱۹۱۰

Report of Village work in ۱۶۱۰ Documents, Vol  
۱۶۱۰ the Van station Field

بەماناى نىردراوى رۇژەلاىى تىركيا ۱۹۱۰-۱۹، بەلگەنامەكان و بەرگى ۲۵ ا  
ژمارە ۱۶ راپۇرتى دەربارەى كار كىردن لە گوندەكاندا و لەو ناوچەپەى كە  
بەشەكە ئە قان دەيگىرتەوۋە، نىردراوى رۇژەلاىى تىركيا ۱۹۱۰

۴۶- سائنامەى (نەزارەتى مەعارىفى عومومى) ۱۳۱۸ ل ۴۶، ۳۱-۱۴۳۰

۴۷- (تىرمىناسيان) شارى قان، ل ۱۹۲ (رۇبىنا برومىيان): (كولتورى

ئەدەبىي لە ھەرئىمى قان) چاپى: ريتشارد . ج. ھۆفانىسيان، كۆستا ميسا،

كاليفورنيا: خانەى مازدا بۇ بلاوكردنهو، ل ۱۳۳-۵۲

۴۸- برونه كتيبهكەى (نايرى ھامكيان):

The architectural heritage of vaspurakan and the  
preservation of memory layers

چاپى: ريتشارد . ج. ھۆفانىسيان، كاليفورنيا، خانەى مازدا ۲۰۰۰ ل ۱۱۶ -

۸۷

۴۹- تيرميناسيان: THE CITY OF VAN, PP ۱۹۱ - ۹۲

۵۰- سالتانەى نەزاردتى مەعاريفى عمومى ۱۳۱۷ ل ۱۴۲۸ - ۲۹

۵۱- پەراوئىزى (۴۰) ل ۶۵۹ - ۶۰، ۶۶۲ - ۶۴

۵۲- ئەو وەسفى لەبارەى رووبەرى ئەم دوو دارستانەووديه ئەو

دەردەخا كە ھىچ رووپويوبهكى بۇ نەكراو. گيغا كە دەلى: سى سەعات بە

درئىزى و نيو سەعاتيش بە پانى، مەبەستى ئەووديه كە بەپى دەپررى، وە

(كاركيكان)يش كە دەلى: بە چوار درئىزى و دووانيش پانى، خەملاندنە

ھىچى تر.

۵۳- سالتانەى ولايەتى نەرزىرۇم ۱۲۸۸ ل ۱۶۶

۵۴- وشەى (شال) جۇرە بەدحاليبوونيك دەدا، چونكە ئەوسا شال وەك

نەمپۇ نەبوو، كەتەنيا پارچە پۇشاكىك بىت بۇ لەبەر كردن و رازاندنەو،

بەلكو گەورە و فرەوان بوو و نىر و مى بەكاريان دەھينا چونكە گەرمبوو.

۵۶- بۇ دەستكەوتنى لىستى بەرھەمەكان، برونه:

ولايەتى قان، سالتانەى ولايەت ۱۲۸۸ ل ۱۶۱ - ۶۲

سالتانەى ولايەتى نەرزىرۇم ۱۳۱۵ ل ۱۵۴ - ۵۵

۵۷- سالتانەى ولايەتى قان ۱۳۱۵ ل ۱۵۴ - ۵۵

۵۸- Kilic. Yuzillarda Van ۱۵۴۸ pp ۲۸۶-۸۸

۵۹- سەرچاودى پەراوئىزى (۴۰) كوئىنيە ل ۶۷۴ - ۷۵

٦٠- ههمان سه رچاوه. ل ٦٣٤ - ٣٥

Internation (turkish and Franch): Van and Baskale  
internal

Turkish only): Van, Ercis, Vosdan, Karcekan, )  
Dizi, colemerik, mahmudi

٦١- ههمان سه رچاوه، ل ٢١٦، دووباره ی دهکەینهوه که سه رز مېریه کانی  
کوئنیه ته نیا ژماره ی مه زنده و خه ملانندن، وردو راست نین.

٦٢- ههمان سه رچاوه، ل ٦٧٩ و ٦٨٤، نه مه شه کاری و (سانکاک)  
دهگریته وه که کوئنیه به جیا سه رز مېری بو کردوون، چونکه نه و کاته له  
رووی ئیداریه وه له فآن جیا کرابووه، دیسان نه وه ده ئینه وه که ده بی له م  
سیاقه وه سه رز مېریه کانی ته نیا به مه زنده و خه ملانندن و هرگری ن نه ک  
وه ک ژماره ی ورد و راست.

٦٣- قه باره ی تی کرای ی نه و که شتیانه له نیوان ده تن بو ١٥ ته ندا  
ده بوون.

La turquie d'Asie کوئنیه Van Vilayeti Salnamesi  
1315 .p 157. 64. pp 668-71 - 64



## بەشى سېيەم

### لاگېرى\* و سىياسە و دەستەلات

رۆژى نەبوو لە رۆژان كە رۆژەلاتى ئەنەدۆل ملىدات بۇ حوكمى رەهاى عوسمانى، دىقەرەكە سەختەر بوو لەووى كە حوكمىكى راستەوخوى بەسەردا بسەيى، چونكە دورەدەستبوو لە ناوئەندى حوكمەو لە نەستەموول. سروشتى ناتەباى دانىشتوانەكانى لە كورد و ئەرمەن و نەستوورىەكان، نەشېبوو سەرچاوەيەكى بەردەوام بۇ داھاتى دەولەت.

بۆيە سوئتان سلىمانى قانۇنى شىو دەستەلاتىكى دىيارىكراوى لەو ھەرىمانەدا بەرپا كەرد و دايمەزراند، حوكم و بەرپووەبردنى ئەو دىقەرەنەى بەرەو رووى سەر كەردە مەسىح و موسوئمانەكانى ناو خۇيان كەردبوو، جا ھىزەكانى دەولەت لە ناوئەندى حوكم بەدەگمەن نەبووايە ئەو عەشائىرەنەيان وەپس نەدەكەرد، مەگەر ببوونايەتە مەترسى لە رىگەبەرىكەردنى بازىرگانى يا لە لاگېرى و ملكەچيەكەيان بۇ دەولەت پىيان لى ھەلپەريايە و ياخى ببوونايە و ھەلگەرانايەتەو.

لە نيووى سەدەى نۆزدەو كە چاكسازيەكانى دەولەت و رەدە رووى لە رۆژەلات كەرد، بار و زروفەكەش دەستى بە گۆران كەرد، بېرۆكراتى زياتەر

---

\* لاگېرى: لايەنگرى - ولاء، انجىياز



سەرى ھەلدا و ئارەزووى كاربەدەستان و فەرمانبەرانى دەولەت كەم كەم بۇ ئەو دەچوو كە راستەوخۇ و وبە فىئىلى كاروبار بگرنە دەست و بىبەن بە رېو، رۆزەلات بەھىلە تازەكانى تەلەگرافەو بەپايتەختەو بەستەن و بەھۇى مەترسى رووسىشەوە حوكمەت تواناى خۇى لە كارگردنە سەر رېرەوى رووداوەكان لە ناوچەكەدا زياتر كىرد و وپەردى پىدا، ئەمەش لە سونگەى بەھىزكردن و چەسپاندنى ھىزى سەربازى خۇيەوە لە رۆزەلاتدا.

### • مولكايەتى

دەلاقەيەكى ئابوورى ترسناك شارى فان و لادىكانى كىرەبوو دەو لەتەو، ئەمە سەرەراى ئەو جىاوازيە ئابوورىە فرەوانەى لە نىو گوندەكان خۇيشىانا سەرى ھەلدا، دىي و ھەبوو بەجگار نەبوو و نەدارا بوون، سا مەسىحى بوونايە يا موسولمان بەردەوام ھەزاربوون. لە سالانى ھات و پىر خىرىشدا ھىشتا ئەمانە بە فەلاكەت دەيانگوزەراندا، خۇ سالانى وشك و نەھاتى چىنگى برسېتى و نەبوونى تىيان گىر دەبوو و شپىرەزى دەكردن. كەچى ھەندى گوندىش ھەبوو ھەرچۇنىك بى دەيانتوانى خۇيان بگرن و بەسەر ئەو دژوارىەدا زالبىن.

خاوەن مولكە ئازادەكان (كە لەمە باشترىان پى ناگوترى) لە ھەرىمى فان لەتەوقەسەرى ئابوورى لادىكانەوە بوون، ئەمانە زۆرىنەيەكى كورد و ئەرمەن و كەمىكىش لە نەستوورى و كلدانى ناو گوندەكانبوون، ئەوەى ئەم توپزالەى لە چىتى داماوان جىادەكردەوە مولكدارىيە قانۇونىيەكەيان بوو بەسەر زەويەكانەوە، چۈنكە ھەندىكىيان لە مولكدارە ئازادەكان بوون و زۆرىشيان ناچار كرئيان دەدا يان باجيان لەسەر ئەو زەويە دەدا كە مولكى سولتانبوو. بۇ ئەوەى زەويەكە بەدەستيانەوە بمىنى و لەتوانا و خىروپىرى كەلكەوەرەن، رىزەيەكى ماھولئىش لە بەروبوومەكەى بۇخۇيانپى.

زوربەى ئەو گوندانەى بەم شىۋەىە زەۋىيەكانىيان ۋەبەردەھىنا لەلايەن دەۋلەتەۋە پارىزراۋبوون، ۋادادەنرا كە لەژۇر ساىەى سەئتەنەى عوسمانىدان بەلام دانىشتۋانى گۈندەكانىدى، بۇ بەربەرەكانى ھىرش و پەلاماردانى عەشايرە كوردەكان چەك و تفاقى شەرى خۇيان ھەبوو، ئەمانە موسولمان و مەسىحىيان ھەمىشە چەكەكانىيان بە پال خۇيانەۋە بوو، ھەرچەندە نەياندەتۋانى پىشى ئەو پەلامارە رىكوبىيكانەى عەشايرە گەۋرەكان بگرن بەلام ھىندەيان لەدەستدەھات كە ئەو ھىرشانە لەسەر چەتە و پەلاماردەران بگەۋى. ئىتر چونكە ئامانجى ئاسانتر ھەبوو، ئەم عەشاير و چەتانە نەدەچوون بەلاى ئەماندا، زوربەى گۈندە شاخاۋىەكان دانىشتۋانەكانىيان ئەرمەن و نەستوورى بوون، لەبابەتى ئەۋە بوون كە گۈتمان.

بەلام ئەو گوندانەى كە بە (مولكايەتى) عەشايرە كوردەكان ئەژمار كرابوون، لەرووى ئابوورىەۋە دەستكورتتر بوون بەلام دەيانتۋانى ھەرچۈنكىكى مانەۋەى خۇيان بپارىزن، بە ئايىنىش موسولمان و مەسىحىبوون. ئەمانە سەرانە تەقلىدىيەكەى خۇيان دەدا بەو عەشايرانەى دەۋرۋەريان تا لە عەشايرى تريان بپارىزن يان ھەر لەو عەشرەتەى كە خاۋەنى مولكەكەيانە.

ئا ئەم جۆرە سىستەم و تەرتىباتە لە زوربەى ھەرىم و دەقەرە ئەۋرۋىيى و ئاسىيايەكاندا، بەر لەسەردەمى نۆى، ھەبوو كارپىكراۋ بوو، لە رۇژەلآتى عوسمانىشدا ھەر لە كۇنەۋە، بەر لە عوسمانىانىش ھەر بوۋە.

ۋەك گشت ئەو سىستمانە كە باج و سەرانە ۋەردەگرن، رىكخستنى كارەكانىيان لەسەر ھەمان فېكرەبوو، لە بەرژەۋەندى لايەنە بەھىز و دەستەلاتدارەكە بوو تا زۇر لە فەلا و جوتيارەكان بكاو وناچارىان بكات ھەتا ھەتايە كاربىكەن و سەرانەش بەدن، ئەمە لەباتى ئەۋەى بە يەكجارى دەستبگرن بەسەر زەۋىوزارەكانىياندا. پوونتر با بلېين: برسېكرنى فەلا و

جوتيارەكان و دوايىش ئەۋەدى بەرھەمى ھېناۋە لىي سەنى و تالانى بىكەن.<sup>۲</sup>  
 لە ھەندىيى خالدا پەيرەوگىردنى ئەمە بەخىر و دەستكەوت بۇ خاۋەن  
 مولىكە كوردەكان و لادىيىيەكانىش دەشكايەۋە. لەۋلاشەۋە گۈندە ئەرمەنەكان  
 لەژىر دەستى (مەھمەد سادىق)دا بوو كەسەر بە عەشرەتى (ھەيدەرەن) بوو،  
 ئەمانە لە فانىش ھەر بوۋە و دەۋلەمەند بوون، رەغىيەى وايان ھەبوو گۈايە  
 لە ھەموويان دەستكورتىر بوو بەلام بەلانى كەم سەد سەر مەپرى ھەبوو كە  
 ئەمە گالئەى پىناگرى، ئەگەر لەگەل گۈندەكانى تردا بەراورد بىكرى.

مەھمەد سادىقىش مەھورپىكى بەناۋى و جاروبار جىنايەتكارپىكى  
 چاۋنەترسى پۈۋھايىم بوو، لە ھەردوو دەۋلەتى فارسى و عوسمانى ياخى  
 دەبوو و شوۋلى لى ھەللىكچىشا.<sup>۳</sup>

بەلام ئەو گۈندەنى كە لە ھەموان ژيانىان پەپووتىر بوو، ئەو گۈندە  
 موسوئلمان و مەسىخىيانە بوون كە لە ھىچ كام لەو دوو جۆرەى سەرەۋە  
 نەبوون، چەك و تىقايىكى شەپرى ئەۋتۇيان شك نەدەبىرد، ھەرچەندە لە پەنا  
 دەستەلاتى عوسمانىشدا بوون بەلام لايان لى نەدەكرايەۋە و رۇژى لە  
 رۇژانىش عەشرەتپىكى تر نەدەھات بە ھاۋارىيانەۋە. بەلكو عەشاپرەكان  
 لەسەر دەستگرتن بەسەرياندا، شەپرىيانبوو، ھىچ كاتىكىش ژيان لەناۋچەرگەى  
 شەپرى و پشپویدا خىرى بەناۋچەۋانەۋە نەبوۋە.

ئەو عەشاپرانەى بەردەۋام گۈندەكانى خۇيان دەپاراست زۇرچار  
 ھىرشىيان دەكرە سەر ئەو گۈندەنى لەدەرەۋەى دەستەلاتياندا بوون و  
 تالانىيان دەكرىن. لەم جۆرە پەلامارنەدا كەمجار خويىنى تيا دەپرزا، بەلام خۇ  
 ئەو قوربەسەرەنەيان مال كاول و ھەزار و برسى دەكرىد، زوربەى چار پانە  
 مەرەكانىيان دەدرانە پىش و بە تالان دەپران.<sup>۴</sup>

لەسەدەى نۆزدەدا چاۋدىرە ئەۋروپايىيەكان وايان دادەنا كە نەھامەتى  
 ئەو گۈندەنى بەر ھىرش و پەلامار دەكەۋتن، كىشەيەكە ھەر بۇ

نەرمەنەکانە، بەلام ئەمە پێچەوانەى واقیع بوو، چەردە و عەشایرەکان بەپێى ئاسانى کارەکە و قەبارەى دەستکەوتەکانیان ئامانجەکانیان دیاریدەکردن و هەلیان دەبژاردن، نەك بەپێى ئىنتىماى ئایىنى. بەلام نەووبوو نەرمەنەکان دەیانتوانى داد و شەکوای حالى خۆیان بگەیهننە کونسۆلگەریە ئەوروپاییەکان و ميسیۆنیرە نامریکاییەکان، زۆر گەرەتیش پێوهیان دەنا و زیندەرۆییان دەکرد لە گێرانەوهى دەردیسەرى و پەژارەکانیاندا، ئەمەش بەو هیواىەى کە کۆمەك بکړین و قەرەبووى زیانەکانیان بۆ بکړیتەوه، لەبەرامبەردا موسوڵمانەکان کیشە و تەنگزەکانیان نەدەگەياندە رۆژاواىیەکان، بۆیە پەژارەى موسوڵمانەکان لەکن ئەوروپایى و نامریکاییەکان بزیوو، جا کە لە کوردیان دەنووسى بە (کوردەکان)یان ناو دەبردن، هەرەك کۆمەل کۆمەل بن و شالوو بۆ نەرمەنەکان بەرن. لە واقیعدا پێکادانەکان لەنیوان دوو لایەندا بوو، عەشایر و نیشتەنیەکان.

هەندى کونسۆلى بىرتیز و کراوه کە راپۆرتیان دەنووسى لەبارەى پەلامارى عەشایرەکان بۆ سەر گوندە کوردەکان، لەو راپۆرتانەياندا و لە تۆمارەکانى عوسمانیدا ئەوه دەردەگەوى کە ئەهامەتى و کوێرەوهەریەکان جیاوازی نەدەکرد لەنیوان تايفەیهك و ئەوى تردا، مزگەوتەکان هەرەك کلتیساکان تالان دەکران، موسوڵمان و مەسیحى وەك یەك دووچارى تالان و روتکردنەوه دەبوونەوه.

بالۆرەى دوومى درۆکردنەكە ئەوهیه کە تەنیا عەشایرە کوردەکان بەرپرسن لە موعانەتى هەژاران و نەداراکان. کەچى هەندى لەو کۆسپ و ناستەنگانەى جوتیاران کە باسەدەکرا ئە هیچ کات و شوێنیکدا نەبىنرابوون و نەبىسترابوون، جوتیارى موسوڵمان و مەسیحى قەرزىكى زۆریان دەهینایە سەر خۆیان بە پشتمى ئەوهى کە لە حاسلاتدا یا بە رەهنى زەویەکانیان بیدەنەوه، بەلام کە بەرهم و حاسلاتەکانیان بايى ئەوهندە نەبوو کە

قەرزەكانى پىي بىدەنەو، ئەوا دەست بەسەر زەمبەكانىدا دەگىرا و دەھاتنە سەر ساجى عەلى.<sup>۱</sup>

زۆرچار بازارگان و سووخۇرە ئەرمەنەكان خۇيان بۇ جوتيارە ئەرمەنەكان دەنایەو، بۇ ئەو مەبەستە. ئە سالى ۱۹۰۰ (سالى گرانىەكە) ھەر بۇ ئىمۇنە، دەستەپەك لە بازارگانە ئەرمەنەكان كەوتنە (ئابلووقەدانى بازار) لەپىي شارەنەو، و عەمباركردنى گەنمەو، جا نرخی گەنم چوو، ئاسمان و فرى، بەسایەى پشت و پەناى ئەوروپایەكانىشەو، ئەو بازارگانە چاوبىرسانە لە سزا و لىپرسىنەو، دەوئەت خۇيان قوتار كرد و وەك بەرزەكى بانان بۇى دەرچوون، چونكە فەرماندارى شار نەیدەتوانى عەمبارەكانىيان بشكىنى و گەنمەكە بىنیتە دەر، يان نرخی نان ھەرزان كات، لەباتى ئەمە لە تەقەللای ئەو، دابوو كە لە ھەرئیمەكانى ترەو، گەنم ھاوردەكات، لەمەشدا بازارگانە ئەرمەنەكان پىشى دەكەوتن و ھەر خۇشيان بوون تا بىنەققاقای جوتيارەكانىيان نابوو، قەرزەو.<sup>۲</sup>

### ● عەشایرە كوردەكان

شېواندىنى ئەمن و ئاسایشى ناوچەكە لە تەرەف عەشایرە كوردەكانەو، كرۆكى گشت ئەو گىر و گرفتەنەبوو كە لە رۇژەلاتى عوسمانىدا سەريان ھەلەدا، ھەتا ھەرەشە و مەترسى لەمەش گەورەتر ھاتە ئاراو، ھەرەشەى شۆپشكرانى ئەرمەن.

ھەر بە فەترە ئەرمەنەكان و دەوئەتى عوسمانى دوژمنى يەكتر نەبوون، ئەرمەنەكان رۇژى لە رۇژان ئەو ھیزەبان شك نەدەبىرد كە بە تەنیا خۇيان پەلامارى دەوئەت بەدن و مەترسىيەكى راستەقىنەى بۇ دروستكەن ئەگەرەكو دەستيان نەخستایە دەستى لایەنە دەرەكپەكانەو.

بە پىچەوانەو، پاراستنى سەلامەتى ئىسلام و ئەرمەنىش كە بۇ خۇيان

داسەكابوون، لە بەرژەوهەندى دەولەتى عوسمانى بوو، بەلانى كەمەوه هەر نەبى تا دەولەت بتوانى باج و خەراجەكانى خۆى بەبى سەرئىشە گردكاتەوه، بەلام رهوشى عەشایر جیاوازتر بوو، بەبى دوو دلى حوكمەت پشتگیری ئەو دانىشتووہ جیگیر و نىشتەنیانەى دەگرد و دەشچۆوه بە گز ئەو لایەنە عەشایریە گورد و ئەستوووریانەدا.

بە دریزایی میژوو دانىشتووہكان دووچارى هیرشى ئەو عەشایرانە دەبوونەوه و جارى واش بووه كە خوینی تیدا دەرژا، حوكمەتى عوسمانىش هەرەك گشت ئەو حوكمەتانەى رۆژەلاتى ناڤین هیواخوازبوو كە سنووړىك بۆ ئەم رووداوانە دابنرى، ئەمەش بەبى یەك لە باوەرە سوننەتیه ئىسلامیهكان: رزگارکردن و بەرپاگردنى دادپەرودرى لە ئەركە سەرەتاییهكانى دەسەلاتدارە.

ئەم بیروباوەرە ئایینیانەش کاریان کردبووه سەر هەئسوکهوتى فەرماندار و بیروكراتەكان، بەلام هۆكاریكى ناشكراتر لە پشت ئەو دئاوکییهى عوسمانیهكانەوه بوو بەرامبەر دانىشتوانە جیگیر و داسەكاوهكان: بازرگان و هەلاكان وا لیبكەن هیچ نەبى هەست بەوه بکەن كە باج و خەراجىكیان وا بەسەرەوه و دەبى بیدەنە دەولەت، پەوهند و كۆچەرەكان لەمەیاندا بە دەگمەن چاویان لەوان دەگرد تا مل بدهن بۆیه سەیر نەبوو كە عوسمانیهكان لەپیناوا پاراستنى ئەوانەى جیگیر و نىشتەنین لە شار و لادىكاندا كار بکەن، ئیتر بەبى گویدانە ئایین و مەزەهەیان.

دوژمنایهتیهكى رها حوكمەت و ئەو عەشایرانەى لىك دابریبوو، ئەمەش هەرەك هەر پەيوەندیهكى تری نیوان هەر دەولەتێك و عەشایرەكانى، تەنیا بەلگەیهگیش لە ئازارا نەبوو كە نىشانە بى بۆ (هاوكاریهكى ئىسلامیانە) لەنیوان ئەو عەشایرانە و هیزە نىزامیهكانى سوپا و دەرهك.<sup>۸</sup>

عەشايىرە كوردەكان زۆر بە زەحمەت كۆنترۇل دەكران، چۈنكى چەگداربوون و تەنيا ملكەچى سەرۇكەكانيان بوون، تاكى رىگەيە بۇ ملكەچىكردى يەك لەوانە پەلامارىكى سەربازى بەرفراوانبوو كە پاكتاوكردى و سەرگوتكردىكى بەدوادا بەاتيا، بەلام سەلئەنەى عوسمانى لەوپەرى تواناى سەربازىشىدا ئەو جۆرە نۆپەراسيۇنە گەورەيەى لەدەست نەدەهات و نەيدەتوانى بە ئەنجامى بگەيەنى، ئەوۋى لە دەستى دەهات تەنيا بەكارهينان و جىيەچىكردىنى سىياسە و پىلاننى دووبەرەكى نانەوۋەبوو، لەولاشەوۋ خراپترىن و جىنايەتكارتىن ياخيىبوويەكى بەوۋە سزادەدا كە رىزى دەگرت و دەيخستە پلەووپايەيەكى رەسمى دەولتەتەوۋ.

دەولتەى عوسمانى لە بەجىيەتئانى ئەركەكانى خۇيدا درىغى نەدەكردى كە برىتەبوون لە پاراستنى رەعيەتەكانى سولتان و بەردەوامبوونى حوكمى نىمپراتۆرى، چا سەرەراى گشت ئەو ھەموو گىرۋگرتە گەورانە و بوونى كاربەدەستى خۇويست و مشەخۇز و گەندەل كە بەرژەوۋەندىيەكانى خۇيان لەلا لەھى دەولتەت و تاكەكانى مىللەت لەپىشتىربوو، كەچى سەلئەنەكە بەردەوامبوو لە بەجىيەتئانى ئەركەكانىدا، بەلام بەيى دانى مووچەى سەرباز و ھەرمانبەرەكانى سەرگەوتنى مەجال بوو.

كەواتە يەك لە پىويستىيەكانى ترى دەولتەت بە پلەى يەكەم پارە و دراووبوو، بۇيە عەشايىرەكانى ناچار كرد كە ھىچ نەبى بەشىكى كەمى ئەو باجانەى وا لەسەريان بىدەنە ھەرمانبەرانى باج و دەرامەتى كشتوكال، لەو گوندانەى كە لەژىر دەستى عەشايىرەكاندا بوون.<sup>۱</sup>

بەلام ئەو بىرە پارانە بەشىكى كەمى خەرجى ھىزە سەربازىيەكان نەبى كە نىمچە دەستەلاتىكى بەسەر ناوچەكەدا سەپاندىبوو، ھىچ كونيكى ترى نەدەگرت، خۇ ئەگەر ئەو ھىزانەش نەبوونايە ئەوا ئەو عەشايىرانە پشىۋى و بەرەللايىيەكى واپان لە دىھەرەكانىاندا بەرپا دەگرد كە باسى باج و خەراج لە

رۆژەلاتدا لە كولهكەى تەپشدا نەدەگرا، كام فەلەى بى لايەن و داماوە تالان دەگرا چونكە باجى بە دەولەت داوہ و كاروانسەكان رووتدەكرانسەوہ، ئىمكانىيەتى پەرسەندنى كارگەكان كە باجى خۆيان دەدا و بازرگانى سەردەمەكەش ئەمانە ببونە خەويك و رۆژى لە رۆژان نەدەهاتە دى.

عوسمانىيەكان ئاتاجى ئەوہبوون كە عەشائىرەكان لەژىر چاودىرى خۆياتدا بىننەوہ، ئەمەيش لەبەر مەترسى دەستتۆپەردانى ھەميشەى دەولەتانى ئەوروپا، چونكە ئەوانە ھەردەم چاويان لەسەر رۆژەلاتى ئەنەدۆل بوو، لەدوى سوسەى پشپويەك دەگەران، خۆ ئەگەر ئەم چاودىرىيە نەبووايە ئەوا عەشائىرەكان دەيانتوانى ئەو سوسەيە بىننە دى، بەتايبەت ھىرش و پەلامارەكانى دژ بە ئىرمەنەكان زۆر كەرەت بووہ بىانوو بۆ ئەگەرى دەستتۆپەردانى رووسيا.

ھەر بە ھىواى ھىنانەدى ئەمە، شۆرشگىراني ئىرمەن كەوتنە پەلامارى عەشائىرە كوردەكان، تا ئەوانىش بكەونە تۆلە سەندنەوہ و ئەمە دوايى بىتە زامنە بۆ دەستتۆپەردانىكى ئەوروپايى لە رۆژەلاتدا، بەلام تەنيا لەنگەرگرتن و ھاوسەنگى سىياسەتە گەورەكان بوو كە نەيدەھيلا رووسەكان دەستوہردەن لە ھەرىمەكە. خۆ ئەگەر ئالۆزى و گرزىيە عەشائىرەكان لە رۆژەلاتى عوسمانيدا سەرھەلدەن ئەوا ئەگەرى ئەوہ ھەيە كە راي گشتى لە ئەوروپاي رۆژاوادا نەتوانى لە ناست پەلامارىكى رووسيدا بووہستىتەوہ و دژى بىت.

لەبەر ئەمە، زۆر زەرورى و سروشتىش بوو لەيەك كاتدا، كە دەولەتى عوسمانى رووبەرپووى ئەو عەشائىرەنە بوەستىتەوہ، وەك باسەش دەكرى ئىدارەى ھەرىمى شان لە كۆتايىيەكانى سەدەى نۆزدە و سەرتاي بىستدا، كەوتۆتە شەرى زۆر قورسەوہ بۆ جەلەوگىرى ئەو عەشائىرەنە تا بىانخاتە ژىر رىكفىيەوہ، بەلام لەوہدا تەنيا سەرگەوتنىكى كەمى بەدەستھيئاوہ، ئەوہش بە پەلى يەكەم دەگەرپتەوہ بۆ كەمى و لاوازى تواناكانى دەولەت.



## ● بېرۇكراتى عوسمانى

بەپىرسانى دەۋلەتى عوسمانى بەگىشى لەسەر ئەو خواستەيان يەكبوون كە دەپى سەلتەنە پىزگار كرى و بپارىزى، بەلام بەزۇرى لەسەر چۈنىتى بە ئەنجامگە ياندىنى ئەم خواستەيان ناكۇكيوون، لە دەستىكى قۇناغى چاكسازى ناو سەلتەنەو ھەتا كۆتايى ئىمپىراتورىيە تەگەش، تەقلىدپەكان بەرپەرەكانى چاكسازپەكانىيان دەكرد. بەو ئاۋاتەۋى كە دەستگىن بەسەر دەستەلاتدا، ئەم بەرپەرەكانىيەش بەتايپەتى لە فاندان رەنگى دابۇۋە. لە دۋاى شۇرشى ۱۹۰۸ كە چاكسازانى گە ياندى سەرىۋپەي دەستەلات، زۇرچارىش ناخەزى شەخسى و مشتومىر دەبوۋە بەرپەستى گەپىشتن بەم ئامانچە پىرۇزە.

لە ھەرىمى فەن، زۇرچار ئامانچەكانى ھەردوۋ دەستەلاتى مەدەنى و سەربازى راست و چەپ لە يەكدى دەۋەستانەۋە. ھەندى كاربەدەست رىگەي ھەندى چالاكىان دەدا كە لەلەين شۇرشگىرانى نەرمەنەۋە ئەنجام بىدى، ئەگەر ئىستە بوۋاپە بە مەترسىدار لە قەلەم دەدا. بەلام ئەۋكات شتەكە زىاتر ۋەك رىكەۋتتىكى سىياسى دەھاتە پىشچاۋ، ھەر بۇ نەۋنە: (تاپەر پاشا)ى حاكىمى فەن ۱۸۹۷ - ۱۹۰۶ بەرى بەرەللا كىرد بۇ حىزبى (تاشناق) تا دەستگىر بەسەر نەرمەنەكانى فەندا، چۈنكە ئەم كابراپە زىاتر باپەخى بە بەرپابوۋنى ئاشتىپەكى كاتى دەدا ئەك بەدانانى سىنوورىك بۇ ئەگەرى شۇرشىك كە ھەلىگىرسىت.

ھەروا ئەو ھاۋپەيمانىيە كە لەنىۋان كۆمەلەي (ئىتىجاد ۋ تەرەقى) و حىزبە شۇرشگىر نەرمەنەكاندا بوۋ، گەۋرەترىن مەترسى لەسەر دەۋلەت دروست كىرد، بەلام ئەو ھاۋپەيمانىيە كاتىخۇي كە عوسمانىيە دىموكراتىخۋازەكان و نەرمەنەكان مەسەلەيەكى ھاۋپەشى پىكىۋە گرى دەدان، ھەر لە نەۋروپاۋە دروستبوۋ، مەسەلەي دزايەتىكردن و بەرپەرەكانى

حوكمەتەكەى سولتان (عەبدالجەومىدى دووم)، (شۆرشى براىەتى) چاوى عوسمانىە ديموكراتخوازەكانى بەر شەوارە خستبوو نەك ئەرمەنەكان لەو دووركەوتنەووە بنەپەتییەى كە لەراوبۇچوونى شەردوو تەرفدا ھەبوو، ديموكراتخوازەكان ئىمپراتۆرىيەتتىكى سەردەمانە و تازەيان دەويست لە رووى سياسىيەو، نامادەشبوون كە تارادەيەكى باش ئۆتۆنۆمى بەدەنە ئەو كۆمەلانەى كە بە ناشكرا ھاوسۆزى خۆيان دەردەبرى بەپاڻانەووە. بەلام شۆرشگىرە ئەرمەنەكان ئۆتۆنۆمىيان بە ھەنگاويك دەزانى بەرەو سەربەخۆى تەواو، لەو شەدەجى كە رۆژى لە رۆژان باوەرپان بەو نەبووى كە دەولەتى عوسمانى سادىموكراتىيى يان پاشايى، نامادەبى بە خواست و ئارەزووى خۆى ئۆتۆنۆمىيان بداتى. ئەمەش لە خۆيدا ئەگەرىكى راستە. لەبەرامبەر ئەمەدا شۆرشگىرپان نامادەبوون كە ئەو پەيوەندىيەى خۆيان بە ديموكراتخوازەكانەو بەرەخسەين بۇ بەھىزگردنى تواناى رىكخراوہ ياخىيووہكانيان.

## ● سوپا

ئەو تركانەى لە ئەنەدۆل و بەشى عوسمانى ئەوروپاوە ھاتبوون زوربەى سەربازەكانى فانيان پىكھىنابوو، سەرەراى ژيانىكى سەخت كەدەيان گوزەراندا، كەچى مووچە و مانگانەكانىشيان دواوەكەوت و جارى وا ھەبوو بە دووسى مانگ جارى دەياندانى، ئەمەش ئەو سەربازانەى ريسوا و موحتاج كەردبوو، خىزانى زوربەيان لەو جوتيارانە بوون كە شتىكى ئەوتۆيان لەدەستدا نەبوو تا ھەوالەيكەن بۆيان كە لە ئان بە كۆلەمەرگى دەژيان. سەربازەكانىش بۇ ئەوھى ھەرچۆنىكى بۆين، گيانىكيان بەو بەشە خۆراك و چىشتە كەمەبوو كە لە سەربازگەكاندا دەياندانى، بشزانە كە ئەو بەشە ھەرگىز تىرى نەدەگردن، بەسكى تىر و بەدە برسبوون.

سەربازەكانى قان لە سالى ۱۹۰۴ نەك بەھۆى دواكەوتنى موحەكانيانەوہ  
 ھەشت مانگ، بەلگو بەھۆى ئەو بەشە كەمە خواردنەى دەياندرایە راپەرین  
 و كەوتنە ياخيپوون.<sup>۱۰</sup>

نیزىكىبوونى سەربازگەكان لەیەكترو ئەو ژيانە كوله مەرگیەى كە تیا  
 بەسەريان دەبرد ھۆیەكبوو بۆ تەشەنەكردنى دەردودو تیاپاندا، لە مانگی  
 ئادار/ مارسى ۱۹۱۰ پەتای تیفۆئید لەناو بنگەى سەربازى ئەرزىڤمدا داكەوت،  
 رۆژانە بیستیان لى دەمرد، پەتاكەش تا دەھات پەرى دەسەند و لەو بنگە  
 سەربازىە گەورەشدا تەنیا شانزە پزىشك ھەبوون بۆ چارەكردنى دوو  
 ھەزار تووشبوو و دەردەدار، جگە لەوہى كە یەك دانە موزەمید و  
 پەرسىتیاریان نەبوو.<sup>۱۱</sup>

پەتای كۆلیرا و رشانەوہ لە ۱۹۰۵ گەیشتە بنگەى سەربازى قان.<sup>۱۲</sup>  
 ھەروەك چۆن (تيفۆئید - گرانەتا) یش لەنیو سەربازەكانى (مووش)دا لە  
 زستانى ۱۹۱۲ - ۱۳ بىلابوۋو.<sup>۱۳</sup> بەم جۆرد لە قان و وشارەكانى تر سەربازەكان  
 بەدەست پەتا و درم و رشانەوہە مویتەلا ببوون و دەیانئالاند و توانای  
 سەربازى و شەركردنىشى لىرپىبوون، لەو سەروبەندى جەنگى یەكەمى  
 جیھانىەدا، كارى كرىبوو سەر رپردەى شەركەش.<sup>۱۴</sup>

كۆلۆنىللىكى بەرىتانى (ئەمیلیۆ كلابتن) كە كونسۆلى ولاتەكەى بوو لە  
 قان، باس لە بىلابوونەوہ و تەشەنەكردنى یەك لەو پەتایانە دەكات لەنیو  
 سەربازەكاندا و دەنووسى:

((تەوریز: ۲۲ مایۆ/ئەيار ۱۸۹۸

شەرفەمەندەم بەوہى كە ھەوالى ھەلگشانى ریزى مردن لەناو سەربازە  
 ترکەكانى شارى قانتان لە زستانى پاردا پىپراگەيەنم: لە شارەكەدا بىنج  
 بەتالیۆن و نزیكەى ۲۵۰ بۆ ۳۰۰ كەس ھەبوون. مردووەكان لەنیوان ۵۰۰ بۆ  
 ۱۰۰۰ سەرباز، دانىشتوویەكى نىزىك بە نەخۆشخانەى سەربازى پىی راگەیاندم

كە پۇژانە لاشەكان دىن، بۇخۇم سەرنجى پەتاكەم داوۋە و ئەمەش لە پەنگ و رووى سەربازەكانى ناو شاردە دەبىنرئ، بەزەحمەت ژمارەيەكى وردى مردووەكانيان دەزانرئ، ھەرچەندە دەستەلاتداران دەپانەوئ بېشارنەوۋە، بەلام بە ۲۰٪ ئەگەر مەزىدەكرئ ئەوۋە زىادەپۇيى نىيە.

پېيان گوتەم كە كەتتېبەكەى ناو سەرا ژمارەيەكى زۆرى لە دەست داوۋە، لەنيوان ۲۰ - ۵۰ كەس، بەلام وەزەى كەتتېبەكەى (بشكالە) باشترە. ھۆكارى ئەم مردن و لەناوچوونانە دەبەمەوۋە بۇ پەتاي (تيفۇس - پەشە گرانەتا)، ھەرچۇنكىبى راستتېبەكەى ئەوۋەيە كە ئەمانە سەرمایان دەبى، لام وایە خواردىنى سەربازەكان باشە و بەشەكات، بەلام جەل و پۇشاك و نوین و پېخەفەكانيان لەوۋەدا نىيە كە لە سەرما بيانپاريزئ، ژور و قاوشەكانيان بەباشى گەرم ناكړن.

سەختتېن ئەركىك و لە ھەمووى ناخۇشتر دابىنكردىنى پاسەوانىيە لە شەوۋا، جا لە ترسى ھەولدىنى شۇرپىگىران بۇ تىكدانى ئاسايشى قان و نەبوونى متمانەش بە پۇلىس، دەستەلات نىوۋەندە پاسەوانەكانى چىركردۆتەوۋە و ژمارەشيانى زۆرتەر كىردوۋە، ئەمەش كارەكەى بەباشى بە ئەنجام گەياندوۋە.

پاسەوانە تركەكە سەرپاي ئەو پشووۋەى ناوبەناو چەند سەعاتى ھەيەتى، كارەكەى خۇى بەجئ دىنئ، بەلام سەربازەكان، سەرما زور و سەختەكەى شەوانى دريژى زستان كە پلەكانى گەرما دەچتتە خوار سقرەوۋە، تاقى كىردۆتەوۋە، ئەو پالتۇ سەربازىيەى پېيانە لە وەھا ساردىەكنا كەلكى ئەوتۇ نادات، لەم جۆرە كەشووۋەوايانەدا بېگومان كە سەرما لىيانادات مرؤف پەك دەخات.))

## • حېزبە شۆرشگىرە نەرمەنەكان

دەستە و كۆمەلە شۆرشگىرە نەرمەنەكان لەناو خۇياندا زياتر لە كوردەكان تەبا و يەكگرتوتربوون، بەلام نامانجى زۆرۇ تاكتىكى فرەيان ھەبوو كە دەيانويست بېگەنى، لە سالى ۱۸۷۰ رېكخراوى شۆرشگىرە نەرمەن لە قاندا بە دوو حېزبى بچووكەو دەستى دايە كارکردن، يەكەتتى رزگارى (كە لە سالى ۱۸۷۲ دامەزرا) ۋەكۆمەلەى خاچى رەش (كە لە سالى ۱۸۷۸ دامەزرا) ئەمەيان كۆمەلەيەكى نەئىنى بوو رىبازىكى شۆرشگىرە نەى خويناوى گرتبوو ۋەبەر. بەلام ھىچ كام لەم دوو حېزبە كارىگەرىيەكى ھەقىقى نەبوو، يەكەم حېزبى كە كارى شۆرشگىرە نەنجام دەدا حېزبى (نەرمىناكان) بوو كە لە لايەن دەستەيە لە قوتابيانى قانەو لە ۱۸۸۵ ھە بە پېچەوانەى كۆمەلەكانى پېشوۋەو كارىان دەکرد، بزووتنەو ەى (نەرمىناكان) لەسەر بئەما شۆرشگىرە باۋەكانى سەدەى نۆزدە خۆى گرتبوو، ئەمە يە پېچەوانەى دەستە و كۆمەلەكانى ترەو، يانى بەرنامە و قانۇن و رېكخستىكى ناوخۆ و لىزىنەى ناۋچەيى لە شارۆچكەكاندا ھەبوو، جگە لەمەشقى سەربازى و رۇژنامەيەكى شۆرشگىرە نە (نەرمىنيا) و كۆمەلەى بەرپرسى شۆرشگىرە بە پالېشتى ژمارەيەك ئەندامى يارىدەدەر.

كونسۇلى رۋوسى لە قان، لېوا (كامساراگان) لە رۋى ئامادەكارى سەربازى و شەرى چەتەگەرپەو ھاۋكارى دەکردن، چونكە خۆى نەرمەنبوو ئىتەر درگەى كونسۇلخانەكەى بۇ ئاۋەلا كىردبوون و بۇخۇشى مەشقى سەربازى پىدەکردن.

ئەم بزووتنەو ەى نەرمىناكانە لە شارەكانى ئىراندا بۇ رايپىكردى كاروبار و ئاۋديوكردى چەك و جىبەخانە بە ئاسانى بۇ ناۋ شارى قان نووسىنگەى كىردبۇو، ئەم كارە سىمايەكى زەرۋورى ھەر جۈلانەو ەيەكى

شۆرشگىرى ئەرمەنىوو، لەگەل ئەمەشدا ئەم حىزبە نەيتوانى بېيتە  
حىزبىكى شۆرشگىرى بەھىز، چالاكىەكانى تەنيا لە چەند شەپ و پىكادانىكى  
كەمدا نەبى لەگەل سوپاى عوسمانى و كوردەكان زياتر تىنەپەرى. بەلام  
گرنگرتىن چاكەپەكى ئەو بوو كەبوە يەكى ئە ھۆكارەكانى ياخىيوونەگەى  
قان لە ۱۸۹۰.<sup>۱۱</sup>

ئەو حىزبە شۆرشگىرپانەى كە لە قاندا جىگىرىبوون و ياخىيوونەكەپان  
بەرىپاگرد تەنيا دووانى بچووك بوون بە پال (ئەرمىناكان) دەو، ديارترىن  
سەرگردەشيان لە ھاوالاتيانى رووسى بوون.

حىزبى (ھانشاك)ى شۆرشگىر لە (ژنىف) دامەزراپوو (سوئىسرا ۱۸۸۷)  
حىزبىكى ماركسى، لە بىروباوھردا لەگەل كۆمۇنىستەكاندا يەكانگىرى بوو،  
(لە دەستپىشخەرىيەكدا كە نامازە بوو بۇ رىزىكى زۇر لە بىروباوھرى  
كۆمۇنىستى، ئەم حىزبە بەيانى يەكەمى دامەزراندى كۆمۇنىستى وەرگىراپە  
سەر زمانى ئەرمەنى).

دامەزرىنەرانى لەو قوتابىيە ئەرمەنانە بوون كە لە قەھقاسىيائى رووسىادا  
بوون و ھەلسەھەى شۆرشى باوى ئەو سەردەمەپان لە مېشك ئاخىراپوو،  
بەپۈەندى باشىشيان لەگەل حىزبە شۆرشگىرەكانى ناو رووسىادا ھەبوو،  
نەيارەكانىيان بەرنامەكەى ئەمەپان بەو وەسف دەگرد كە (سۆشپالىستىيەكى  
مولچىدى پىشكەوتنخوازە). جا حىزبەكە خۆيشى بە شانازىيەو ئەوھى  
رادەگەپاند كە سۆشپالىستە و مولچىدە و بەلام نەتەوھەيشە. دەپويست  
ئامانچەكانى لەبەرىپاگردنى شۆرشىكدا لە ئەرمىنپاى بەشى تركىادا بىنپتەدى،  
ئەمەش بەھۇى بوونى ژمارەپەكى زۇرى ئەرمەن لەم بەشەدا لەچاو بەشە  
ئەرمىنپاگەى رووسيا. پاش بەرىپاگردنى شۆرشەكە ئەم حىزبە واى بەچاك  
دەزانى كە دەولەتىكى كۆمۇنىستى بنپاتنى، وە بەپىيى سىياسەى ئەو كۆمەلە  
ھاوشپوانەشى، شۆرشە نىشتىمانىيەكەپان دەگرا بېيتە بەشپك لەو شۆرشە

جىيەنئەي چاۋەرۋان دەكر،

(لويز نالبەندىيان) كەيەك لە مېژوو نووسە بەناۋابانگەكانى سەرەتاي شۆرشى ئەرمەنە، لەبارەي رېيازى حيزبى (هانشاك) ھو دەئى: بېرېتېيوو لەجەنگىكى پروپاگاندەي گرژى و تۇقاندن و رېكخستن و چالاكى ناو جوتياران و كرىكارەكان. <sup>۱۱</sup> مەيەستىش لەم رېيازە ھەلگىرسانى شۆرشى ئەرمەنى بوو.

لە بەيانەكەي ئەم حيزبەدا ھاتبوو كە (سەرلەئوى لە قابلدانەھوئى پروائەتەكانى رېكخستن كۆمەلەيەتى و گۆرپىنيان لە ئەرمىنيان ناو تركيا زەرورەتتەكە ئەگەر بە زۆرىشى، ئەمەش بەرپى بانگەشە بۇ شۆرشىكى (مىللى). <sup>۱۲</sup> ئىتېر تۇقاندن و چاۋسووركردەھو بوو رېيازىيان، دەبوو بەرپىرسانى عوسمانيان بترساندايە و لە ئەرمەن و ترك دوژمنەكانيان بكوشتايە؛ (لە ناۋبىردنى ئەو ئەفرادانەي تركن يان ئەرمەن و دوژمنن و وان لە دەولەتدا ۋە قەلاچۇكردى سىخوړ و تاوانباران و ناپاكان) (لە بەياننامەكەيانەھو) <sup>۱۳</sup>

يەك لە لقەكانى ئەم حيزبە تەنيا كارى ئەوھبوو كە تىرۇر بكاو كارى تىرۇرستى رېكخات، لە ھەولتەكشىدا بۇ پېشىنىكردى داھاتووى شۆرش، حيزب ئەھوئى راگەياند كە باشترين و لەبارترين كات بۇ ھەلگىرساندىنى شۆرشەكە ئەو كاتەيە كە عوسمانىيەكان دەچنە جەنگەھو.

ھەرچەندە لە قاندا شانەيەكى زۆرى ئەم حيزبەي تىداۋبوو، بەلام رۇژى لە رۇژان ئەم شارە بەناۋەندىكى چالاكى و چموجۇلى ھانشاك دانەنراۋە، لەسالانى ۱۸۹۴ - ۱۸۹۵ حيزب گشت توانا و ھىزىكى خۇي خىستبوو سەر شۆرشى (ساسۇن) و (زىتون). <sup>۱۴</sup> ئەو كاتە ئەم حيزبە سىياسەي بئەپەتى خۇيى لە شۆرشى ئەرمەندا خىستبوو سەر: نامادەكردىنى گشت ھىزو لايەنە گەورەكان بۇ سەرخىستنى دۆزى دامەزراندنى دەولەتتىكى ئەرمەنى، لە رپى

هېنانەكايەى ھاوسۆزىيەك بەرامبەرئەو ئەرمەنانەى سەردەبېران.  
دەستەو كۆمەلى ھانشاكي دەستيان دايە ھەلگەپرانەوہ لە دەولەت و  
كەوتنە كوشتى موسلمانەكان و رېگەگرتنى نيوان شارەكان. ئەمەش وای لە  
كوردەكان و سەربازانى دەولەت كرد. كە تېكۆشن بۇ دامركانەوہى ئەم ناگري  
ياخيبوونە، جا ئەمانيش كەوتنە سەربېرىنى ئەرمەنەكان وەك تۆلەيەك  
بەرامبەر تاوانى سەربېرىنى موسولمانەكان.

ئەمە لەناو نيوەندە راگەياندنە ئەوروپاييەكاندا كاريگەرى گەورەى  
جېھيشت، بەشيوەيە لە بەرژەوہندى ياخيبووہكان دەكەوتەوہ. ئەو ميدياينە  
تەنيا بايەخيەن بە ھەوالى كوشتوبېرى ئەرمەن دەدا، دەنگوباسى كوشتوبېرى  
موسولمانەكانيان پشستگوى دەخست، لەمەشەوہ پالەپەستۆيەكى ميللى و  
گەورەى راي گشتى بۇ سەر دەولەتان ھاتە ناراوہ، بەلام ئەوروپاييەكان لەم  
جوارچيوەدا نەيانويست ھيچ شتى بکەن، لەباتى ناردنى چەك و تفاقى  
شەرکردن ليژنەى ليكۆلينيەوہى جياجيايان دەناردە دەفەر و ھەريەكان،  
بەمەش ستراتيزى ھانشاك شكستى خوارد، لە سالى ۱۸۹۶ حيزبەكە بووہ دوو  
بەشەوہ و حيزبى (تاشناق) توانى لاينخات و كاروبارى شۆرشى ئەرمەن  
بگريتە دەست خۆى.

(تاشناق)يان ( يەكيتى شۆرشگېرى ئەرمەنى) وە يان ( ARF ) كە لە  
وشەى - داشناكتسوتيون-ھويە و بە ئەرمەنى دەكاتە - يەكيتى) بە  
رەسمى لە تەموز/ يۇليۇ يان ناب / ئاغستۇس ۱۸۹۰دا لە ناوچەى قەفقاسياى  
رووس دامەزرا.<sup>۱۱</sup> يەكەم گۆنگرەشى لە (تەفليس) سالى ۱۸۹۲ بەست، بەرنامە  
و ديسپلينيەكانى خۆى تيدا روونكردەوہ بە نامانجى: يەكيتى شۆرشگېرى  
ئەرمەن تيدەكۆشى بۇ چەسپاندىنى ئازادىيەكى ئابوورى و سياسى لە بەشە  
ئەرمەنەكەى ناو تركيا، ئەمەش لە دووتويى ياخيبوونىكى چەكدارىەوہ.

بەرنامەكەى باسكى رون و وردى ئەم چالاكايەنە دەكات:



(چەكدار كىردى گەل) ۋە (كىردى تىكىدان ۋە خاپور كىردى) ۋە (بەسزاگە ياندىنى بەرپىرسەكەنى دەۋلەت ۋە ناپاگە ئەرمەنەكان ۋە كوشتىيان) ۋە.... ھەتتا<sup>۲۲</sup> سالى ۱۸۹۰ ۋە لە گەرمەي كۆنگرەي دامەزاندنەكەيدا، حيزبى (تاشناق) شەرىكى مىللى دژ بە حوكمەتى ترىكى قاۋ دا.<sup>۲۳</sup>

ھەروەك ھانشاك. ئەمىش باۋەرى سۆشئالىستى كىردە رېيازى كارى خۇي ۋە بوۋە ئەندام لە (رېكخراۋى حيزبە سۆشئالىستەكان ۋە حيزبەكانى تر - second International) دا، بەلام ئەم حيزبە لە چەسپاندىنى بىرورا نابوورىەكانى ۋە توندوتۆلگىردى ئامانچە نەتەۋەبىيەكانىدا وريا ۋە لىزانتر بوۋ. (كۆنگرەي جىھانى يەككىەتى شۆرشگىرانى ئەرمەنى) دەستەي كارگىپرى حيزبى تاشناقى دامەزاند، لە ۱۸۹۸ كۆنگرەي دوۋەمى جىھانى حيزبەكە بەرپىرسىيارىەتەكانى حيزبى لەنىۋان (نووسىنگەي رۇزاۋا) ۋە (نووسىنگەي رۇزەلەت) دا دابەشكىرد. بارەگەي نووسىنگەي رۇزەلەت لە شارى (تەفلىس) بوۋ كە لە ۋىۋە سەرىپەرشتى كاروبارەكانى لىژنە ناۋچەبىيەكانى حيزبى دەكىرد لە ھەرىمى قەفقاس ۋە رۇزەلەتى ئەنەدۆل ۋە ئىران.

بەلام بارەگەي نووسىنگەي رۇزاۋا لە شارى (ژنىف) بوۋ لە سويسرە، لەۋىۋە سەرىپەرشتى كاروبارەكانى حيزب دەكىرا لە ئەستەموۋل ۋە رۇزەلەت ۋە لە ناۋەراستى ئەنەدۆل ۋە شۆينەكانى ترى جىھان كە لىقى حيزبىيان لىبوۋ. بە شەوروپا ۋىلايەتە يەكگرتۈۋەكانى ئامرىكاۋە، جگە لەمە ۱۹۰۷ دەستەبىيەكى تايىبەتى بەرپىرس بۇ دەقەرى (قان - موۋش) دامەززا، ئەمە بايەخى دەقەرەكە دەردەخات لەلايەن حيزبەۋە، لە سالى ۱۹۱۳ نووسىنگەبىيەكى جىيا كە بىنكەگەي لە ئەرزىرۇم بوۋ، بەرپىۋەبىردىنى ھەرىمى رۇزەلەتى ئەنەدۆلى گرتە دەست.<sup>۲۴</sup>

ئەۋ تەكتىكانەي كە شۆرگىپرىەكان پەيپەۋپان دەكىرد، دەقاۋدەق ۋەك ئەۋ تەكتىكانە ۋابوۋ كە شۆرشگىپران بە گشتى لە ئاخرو ئۇخىرى سەدەي بىستدا

پەيرەويان دەکرد.

سەرەتاكانى (ماوتسى تۇنگ) لە چين و ژەنەرال (فۇنگياب جياب) لە شىەنتام و (قىدىل كاسرۇ) لە كووبا تا رادەيەكى زۇر باش لەو سەرەتايانە دەچوون كە تاشناق لە نەنەدۆلدا ئەو سەردەمە بەكارىان دەھيئا.

(ماو) دەيگوت: شۆرشگىران پابەندىن بەھوى دوربينيان ھەبى، يانى برواننە دور، سەرگەوتنى شۆرشگىران بەندە بە ئارامگرتن و رىكخستنىكى ھيىم و لەسەرخۆۋە. ئەمەش پەندىكبوو كە دەبىت شۆرشگىرە ئەرەنەكان ھەر لەسەرەتاۋە فىرى ببوونايە، بەلام تا جەنگى يەكەمى جىھانى پەلامارە گەورەكانيان سەرىنەدەگرت و فاشىلبوون، خۆ ھەرگە زياتر شارەزابوون و زانىاريشيان پتربوو نىتر وردە وردە كەوتنە رىكخستنى رىزەكانى خۇيان لە لادى و شارەكاندا، قورپان دەدا بە دەمى نەيارە ئەرەنەكانيانەۋە و ھاۋپەيمانىشيان لەگەل خەلكانى تردا دەبەست، ھەتا لەگەل عەشايىرە كوردەكانىشدا.

### • خالە لاواز ۋە ھىزەكانى ياخىيوۋەكان

لە مەملەتەكاندا لەگەل دەۋلەت، شۆرشگىران بىگومان خالى بەھىزيان ھەبوو، ئەوانە:

• پىكھاتەى كۆمەل و ھەيكەلى دەستەلات لە رۇژەلاتى سەلتەنەدا:  
دەستەلاتى عوسمانىكان بەسەر ھۆزە كوردەكاندا لاوازبوو، زۇر كەپرەت نەياندەتوانى ھەتا رەغىيەتەكانى خۇيشيان لەدەست كوردەكان بپارىزن، سا ئەو رەغىيەتەنە موسلمان بوونايە يان مەسىحى، جا ئەو سەرگوتكردنەى لەلايەن كوردەكانەۋە بوو ئەرەنەنيەكانى ھەندەنا ناچار پەيوەندىبەكەن بە شۆرشگىرانەۋە و بچنە ناويان.

• كەمدەستى و ھەزارى عوسمانىيەكان: عوسمانىيەكان لە تواناياندا

نەبوو كە بارى گرانى بەرپاكردى ئاسايشى رۇژەلەت ھەنگرن، ئەو ژمارە سەرباز و پۇلىسانەى كە دەنئىردرانە فان و دەققەرەكانى دى رۇژەلەت، بەشى نەدەكرد، جگەلەوھى مووچەيەكى كەمىشيان ھەبوو، نەك ھەر ئەمە بەلگو چەند مانگىك دەمانەوہ و لەچاوەروانى ھاتنى مووچەدا بوون. ئەوئەندە سەرباز و پۇلىسى ئەوتۇيان بەدەستەوہ نەبوو كە بگەونە راوہدوونانى ياخيبووہ ئەرمەنى و ئاژاوەگىرە كوردەكان.

بەمەش ئەو سەرباز و پۇلىسانە پتر چاوشۇرى بەرتىل و بەرتىلكارى دەبوون لە بەرامبەر چاوپۇشيكردن و واژھىنان لە گرتنى ياخيبووويەك يا تاوانبار و ئاژاوەگىرپىكى ئەو ھۇزانە. جيا لەمەش خەلكەگەيان رووتدەكردەوہ و ئەمەش واى لە زۇريان دەكرد بچنە پال شۇرپشگىران.

• مەترسى وەزعى سەلتەنەى عوسمانى: زۇرىنەى ئەو خەرجى و پارە و پوولەى بەدەست عوسمانىەكانەوہ بوو بۇ سەركووتكردى جولانەوہ ياخيبووہكانى (ولتاتانى بەلكان و دورگەى كرىت) و پرووبەروبوونەوہى (ھەرەشە و مەترسى رووس) خەرجدەكران.

• دابەزىنى ئاستى گوزەران ھەتا ئاستى نەبوونى و نەدارايى لەلاى ئەرمەنىەكانى رۇژەلەتى ئەنەدۆل: ئەرمەنەكان بە ھەزارحال دەپانتوانى پىويستىە ھەرە زەرورىەكانى خۇيان دابىن بگەن، ببوونە نىچىرى ھۇزە كوردەكان، بۇيە ئامادەبوون ھەرچىەكان لەدەست بى بىكەن تا بارى ژيانى خۇيانى بى چاككەن، لەوانە شۇرپش و جوونە ناو شۇرپش.

• پالپشتى نەوروپا: راي گشتى نەوروپا بىخەبەر بوو لە ئازارى موسوئلمانەكان و چەوساندنەوھيان لەلايەن ئەرمەنەكانەوہ، كەجى رۇژنامەكانى نەوروپا زورىەى جار ھەرباسيان لە نەھامەتىەكانى ئەرمەنەكان دەكرد، حوكمە سەرەتايىەكانيان ھەمىشە بەلاى مەسىحىەكاندا دەشكايەوہ و كارىگەرىشى ھەبوو لەسەر دۇزەگەيان، ئەووش بە سايەى

سياسەتمەدارانى وەك (ويلىيەم گلاستىن)، ئەمە ھۆكاريكى كاريگەربوو بۇ  
گردکردنەوى پالېشتىيەكى ئەوروپايى لە خزمەت دۆزى نەرمەنەكاندا.

شۆرشگىرەكانىش كە لە ھەندى شەپياندا خالى بەھيزيان دەست  
دەخت لەولاتر ھەندى خالى لاوازيان بۇ دەبوو ئاستەنگ: شۆرشگىرەكان  
نەياندەتوانى تاسەر نەيىنى پلانەكانى خويان بپاريزن، چ رووسەكان و چ  
عوسمانىيەكانىش تۆرى سيخورى و ھەوالگىرى تريان لەناوياندا وەشانديوو،  
ھەردوولا پارەى باشيان دەدا بۇ دەستخستنى زانيارەكان، بەپيى راپۆرتى  
عوسمانىيەكان، ئەو ھەوالگرانە زانيارى زۆر راست و رەوان و ورديان دەدايە  
سەروتر لە خويان ھەروا شۆرشگىرە دوورخراوەكانىش كيشەيەكبوون  
بۇخويان، كۆمەتە كەسيكبوون نامادەبوون ھەروا بە ئاسانى چەكەكانيان كى  
بيەوى بوى بەكارخەن. لە سالى ۱۹۰۹ سەرگردەى تاشناق لە نەرزپۆم بە  
دەستى نەرمەنيەك، چونكە لە ليژنەكەى لابرا بوو، تيرۆر كرا.<sup>۳۰</sup> لە سالى  
۱۹۰۸ (دافيد) شويىنى حەشارگەى چەك و تەقەمەنيەكانى پيشان حوكمەت دا،  
دافيد يەك لە ئەندامانى تاشناق بوو، ھيىنى لە (ئارام مانوكيان) بوو كە يەك  
لە سەرگردەكانى ليژنەى قانبوو، لە ئەنجامى ئەو خيانەتە دوو ھەزار پارچە  
چەك كەوتە دەست دوژمن و فەوتتا.

ريزەكانى شۆرشگىران پەرتوبلا و بوون، ھانشاك نەيتوانى يەكبوونى  
حيزبەكەيان بپاريزى، لەگەل تاشناقيشدا يەكيان نەگرت، لەلايەكى دى  
نەرميناكان سۆشيانليستى حيزبەكانى دى و دەستگرتن بە داويىنى ئەوروپاويە  
رەتکردووە و قەبولى نەبوو، ناكرى بگوترى كە شۆرشگىراني نەرمەن لە قان  
لە نامانچ و كارکردندا يەكبوون، تەنيا لەم قۇناغەى دوايى ھەلەمەتەكەياندا  
نەبى، نيزيك بە جەنگى يەكەمى جىھانى.

جا ھەرجى چەندە دەلاقەكەى نيوان لايەنە شۆرشگىرە جياجياكان  
فراوانبى ئەوا دەلاقەى نيوان شۆرشگىران و خانەدانە نەرمەنەكان پتر

فراواندەبوو، بەتايىبەت بازرگانەكانيان.

رەبەرەيەتتە تەييارلىنىدىغان كۆمەلى ئەرەبەن لە دەستى مائىتەتە بازرگانە دەولەتمەندەكان و كلىسادا بوو. شۆرەشگىرەنەش ھەرپەشە ئەرەبەن لىدەكردن كە رايانەمەلن و دەست بەسەر پەلەو پايە و رەبەرەيەتتە كانياندا دەگرن، جا بېوونە مەترسى بۆسەر سەرچاۋەدى دەستەلاتى بازرگانان.

لەسايەدى حوكمى عوسمانىدا بازرگانان كارىكى باشيان بەنەنچام دەگەياندا، لە واقىعەشدا بەئاۋابوونى سەدەدى نۆزدە بازرگانە ئەرەبەنەكان سامانەكانيان دوو ھىندەدى لىھات و لە سامانى موسولمانەكانى دەوروبەريان گەلى تىپەپراندا، بازرگانەكان ويست و نەزەيەكى موحافىزكارانەيان ھەبوو و پەيوەندىكى توندىش بە حوكومەتتە ھەي گرى دابوون.

چونكە ئەمانە ناتاجى رەپەرەندى كاروبارىيان بوون لەلايەن دەولەتتە ھە: بەدەستەننى رۇخسەت و مۆلەتى دەولەت، رزگاركردى شەك و كالاكانيان لەخالى گومرگەگان و گەلى خزمەتگوزارى تر كە لەلايەن دەولەتتە ھە نەبوۋايە نەدەكرا، سەرپەرەي پاراستنى دوكان و ماركىتەكانى ناوشارىيان و كاروانەكانى سەر رىگە و بانەكان.

بەرەبوومەكانيان بە حوكمەت دەفرۇشتە ھە، ئەمە بوۋە سەرچاۋەيەكى گرنكى گرىبەست و ھەيەتەكانيان، ھەتا ئەگەر پارەكەش بە رىكوبىكى نەدرا، ئەم بازرگانانە پىويستيان بە سىستەمىكى مەدەنى بوو بۆ پارىزگاركردىن لە دەوروبەرىكى شياو و لەبار بۆ ساغكردە ھەي كالا و شەكەكانيان، شۆرەشگىرەن بوونە ھۆكارى ئازاۋەيەكى مەدەنى لە قاندا.

بازرگانەكان لە خانوۋى خۇش و قەشەنگدا دەژيان، مائەلەكانيان دەناردە قوتايخانە ئەرەبەنەكان و ئەوانەي نىردرا و ھەيۋەتتە تامرىكايىبەكان كرىدبوۋياننە ھە، ئەمانە زۆر لەوانەي موسولمانەكان باشتر بوون، دەستيان كرىتبوو بەسەر كەرتە گرنگە بازرگانىەكانى شارەكەدا، لەبەر ئەمانە

هەمووى... ڤان زەويىهكى بە پىت و لەبار نەبوو بۆ شۆرشکردن تىايدا.  
سەرەراى ئەمەش دەشى شۆرشەكە لە كىن چىنە كەمدەست و هەزارەكان  
ئەوونە جىيى پەزىمەندى نەبووبى، ماوەيهكى دوور و درىز هەندى دزايەتى  
دەولەتبان دەكرد و بەباشى ملان بۆ نەدەدا، وەك ئەرمەنەكانى (زىتون) كە  
هەر خۆيان لە گوندە شاخاويەكانياندا نىمچە سەربەخۆيەك بوون. بەلام  
زوربەى ئەرمەنە رۆزەلاتىهكان ناچار ملان بۆ بار و رەوشەكەدا بوو، بە  
واقىعەكە رازىبوون، چونكە لە سەدان سائەتەوه هەر رەعەيتىكى دەولەتى  
عوسمانىبوون. دەشى دەستەلاتداران و حاكمانى خۆيان خۆش نەويستبا و  
لووتيان پىا نەهينانايە، بەلام سەدان سائە تەوانىويانە بەم حالەشەوه  
بىگوزەرىنن، نانى خۆيان پەياكەن و ئايىن و خو و نەرىتى خۆيشيان  
بپارىزن. جوتيارەكانيان زۆرتەر نەزەيهكى موحافىزكارانەيان هەبوو،  
چونكە لەوه دەترسان كە ئەگەر گۆرانيكى بنەرەتى رەويدات بارى ژيانى  
ئەمانىش تىكچى، ئەم دوو دليەشيان لە جىيى خۆيدا بوو، بەوودا كە وەك  
دەركەوت گومانەكەيان راست دەرجوو.

كارکردن بۆ ئەووى ئەرمەنەكانى ڤان بكرىنە لايەنگر و هەوادارى  
شۆرش وردە وردە و لەسەر خۆ بەرپۆه دەجوو، شۆرشگىران هۆكارى  
يەكەمبوون كە ئەو ئەرمەنەكانى لە ملكەچىە كۆتەكەيانەوه بۆ سولتان كە  
خۆشيشيان نەدەويست، داگىرن.

لە راستىشدا رووسەكان بوون كە جۆلانەوه جودا خوازىيە  
ئەرمەنىەكەيان ناوا زلكرد نەك شۆرشگىرە ئەرمەنەكان خۆيان، كە  
ئەرمەنىە رۆزەلاتىهكان بۆنى نفوزى رووسيان كرد نىدى ئەمانىش گۆران،  
رووسەكان لە نىوان ۱۸۲۷ - ۱۸۲۹دا سەرەتا لەشكرەكانى فارسىيان شكاند و  
راوياننان و نىنجا عوسمانىهكان. ئەم رووسانە ۲۶۰۰۰ تركيان كوشت يا  
گرتنىان، لەو زەويانەى بەشەر داگىريان كرىبوون رايان گواستن، بەدەقەرى

يەرىقانىشەۋە (ئەۋەدى ئەمىرۇ كۆمىرى ئەرمەنستانە) چۈنكە تركەكان لەۋى زۆرىنەبۈۋەن، ھەندى ئەرمەن ھاۋكارى و پالېشتى رووسەكانىان دەگرد، بەتايبەت لە ھىرش و پەلامارەكانىاندا، رووسەكانىش ئەو زەۋىوزار و كىلگانەى لە تركەكانىان سەندىۋو دەياندا بە ئەرمەنەكان، لە باج و سەرانە ئاسايىيەكانىشيان خۆشبوۋەن، بۆيە لە ئىران و سەلتەنەى عوسمانىيەۋە زىاد لە سەد ھەزار ئەرمەن رژانە دەقەرەكەۋە، ئەم كارە دىسان لە سالى ۱۸۷۷ - ۱۸۷۸ لە شەرى رووس و تركدا دووبارە بۆۋە، كە ئەرمەنەكان لە باكۋورى رۇژەلاتى سەلتەنەۋە كەۋتنە پېش سوپاى رووس و چاوساغيان بۆ دەگردن، تا بە رادەى ئەۋەدى لەناۋ ئەو شارانەى كە داگىر دەكران ببۈۋنە پۇلىس بۆ رووسەكان. خۇ كە شەرى تەۋاۋبوۋ و رووس كىشايەۋە، نىزىكەى ۲۵۰۰۰ ئەرمەنىان لەتەكدا رۇى، لەبەرامبەر ئەمەدا رووسەكانىش سەد ھەزار موسولمانىان لەو خاكانەى كە لە شەرىكەنى ئەم دۋايىانەدا گرتبۈۋىان دەربەدەر كرد.<sup>۲۱</sup>

ھەركام لە موسولمانان و ئەرمەن كەۋتنە ئەو باۋەپەى كە رووس و ئەرمەنەكان ھاۋپەيمانى يەكن، لەۋەدى موسولمانەكان و بەچاۋى خۇيان دىيان كەچى بەسەر ھاۋ ئايىنەكانىان ھات بە جۇرىكى دى لە ئەرمەنەكانىان دەروانى، ئەۋانەى بە پېچەۋانەى جارائەۋە ئىستە بوۋنەتە ماپەى ترس و ھەرەشە بۇيان، ئەو رەۋشەى لەبەرەبەيانى مېژوۋەۋە لە نىۋانىاندا بوۋ نىستە گۇرا، لەمەدا موسلمانەكان زۆرتەر زەرەرمەند بوۋن، خۇ ئەرمەنىش گۇرانى گەۋرەدىان بەسەردا ھات، ئەۋساكە ئەۋەدى لە خۇشى و نىعمەتدا بوۋ ۋە ئەۋەشى نەبوۋە و نەدارا بوۋ ھەموان ملكەچى ئەمىرى واقع بوۋن، بەلام ئىستە ۋا ھەلى زىرپىن بۆ ئەۋانە ھەلگەۋتوۋە كە لەژىر بارگرانى عوسمانىدا دەياننالاند. ئىستە ئەو ئەرمەنەى دەپەۋى لەو حوكمە ھەلگەپرىتەۋە بۆى ھەيە راپەرى، بۆيە لەم ھالەدا دەستخستە ناۋ دەستى رووسەۋە شتىكى

سوود بەخسە، چونكە رووسيا دەستپۇشستوو و لەسەلتەنەى عوسمانى نفوزى زياتر بوو جگە لە هەلى نابوو زياتریش، هەتا نەگەر هەريەك لە رووسە نەرسەدۆكس و نەرمەنە گريگۆريەكان وا تەماشای يەكتر كەن كە لەلايهكى تر بىدەجيه و بىرپىزى بە نايينەكەوه دەكات، بەلام ناخارى و ناقىبەت خۆ هەردوولا مەسحىن. رۆلەى يەك تايەفەن، ئەمەش كۆلكەى هاوبەشىكى وايە كە لەنيوان نەرمەن و موسولماندا هەرگيز بوونى نيبە، جگە ئەمە رووسەكان رینگەيان بۆ نەرمەن تەختکرد بۆ دەستکردن بە دامەزراندنى ولاتىكى تايبەت بە خۆيان با لەزىر سايهى حوكمى قەيسەريشدا بووايه.

زياد لە ۵۰۰ سال ئەم نەرمەنانە دەريەدەربوون، لە رپى راگواستنى موسولمانانى يەريفانەوه و گۆرپنەوهيان بە نەرمەن، دور لە زىدى خۆويان و خاكە هەزارەكەيان لە نەندۆل و باشوورى قەفقاس. رووس نەرمينىاي دروستکرد، بەلام سەرەراى بوونى زۆرينەيهكى موسولمان لە رۆژەلاتى نەندۆل كەچى نەرمەنەكان تەماعى ئەوهيان لىنشت كە ئەو نەرمينىايە دريژكەنەوه بۆ ناو سەلتەنەى عوسمانى، هەتا نەگەر ئەمە پيوستى بە راگواستنى بەردەوامى موسولمانەكانيشى لەو ناوچانەدا. ديارە و گومانى تيدا نيبە كە گشت ئەو گەت و وادانەى لە دەستخستە ناو دەستى رووسەوه دەهات چەوربوون و نەدەگرا چاويان لى بپوشرى.

### ● نەوروپاييهكان

هەول و تەقەلللكانى عوسمانىەكان بۆ سەرگوتکردنى ياخيپووانى نەرمەن لەلايهن نەوروپاييهكانەوه بەك خرا، حوكمەتەكەى عوسمانيش هەميشە دەسەوسانبوون لە رپوشووين هەلگرتنى يەكلاكەرەوه، بەهۆى دەستپووردانى نەوروپا لەسايەى هەرهشەى بەردەوامى رووسدا.



جا بەھۇى پەلامارە ئابوورىيەكانى ئەوروپاۋە، عوسماننىكان زۇر زۇر ئاتاجى ھاۋىيەيماننىك بوون، يا ھەر ئەيى بۇ كەمكىرەنەۋەى لىستى دوژمنە زۇرەكانيان، ھەتا سالى ۱۹۰۷ عوسماننىكان بەرىتانىيەكانيان بە نىزىكىترىن دۇستى دادەنا لىيانەۋە، ئەم دۇستايەتپەش شتى لە سەيروسەمەرەيى لەخۇگرتبوو، چونكە بەرىتانىيەكان لەدەستخستنە ناو كاروبارى ناوخۇى دەۋلەتەكە ئەدەكەۋەتن، ھەتا كار گەپشە ئەۋەى خۇيان بە پارىزەرى ئەرمەن دادەنا. حوكمەتە بەرىتانىيە يەك لە دواى يەكەكان كە دەھاتن زۇر باش لەلەى راي گشتى و پەرلەمانى وئاتەكەيان خۇيان بە مەسەلەى ئەرمەنەكانەۋە دەئالاند، راي گشتى و پەرلەمانىش خوازىارى جولەيەكى دىپلۇماسىيانە و ھەتا سەربازىش بوون بۇ بەھاناچوونى ئەرمەنەكان.

ۋەك ئەمپۇ، لە سەدەى نۆزدەدا باۋەر و عەقىدەى سەربازى برىتېبوو لەۋەى حوكمەت رىو شوينى گورج و يەكلاكەرەۋە بگرىتە بەر بۇ لىدانى ياخىبووان، خۇ ئەگەر حوكمەتەكە ئەمەى نەتوانى ئەۋا ھەل بۇ ياخىبووان دەرەخسى تا خۇيان رېكخەن و خەلك كۆكەنەۋە و بىياخەنە ژىر چەكەۋە، ئەۋانەشى ھاۋسۆزىيەكان لەتەك دۇزەكەياندا ھەبوو سەرنجىيان دا كە دەۋلەت لاۋازە، جا چوونە ناو ياخىبوۋانەۋە، لەبەرەمبەردا بەھۇى خۇتپەلقورتانى بەرىتانى و فرانسايى و رووسياۋە عوسمانىيان لەگرتنەبەرى رى و شوينى يەكلاكەرەۋە دەسەۋسانىبوون.

لە چەند حالەتتىكا بەرىتانىكان لەسەر ياخىبوۋەكان خۇيان تىپەلقورتان و زۇريان ھىنا بۇ حوكمەتەكەى ئەستەموول تا لەۋ ياخىبوۋە مەدەنىيانە خۇشىبى و بۇ ئەۋانەش ئاسانكارى بكات كە لاگىرى خۇيان پىشاندەدا بۇ شۇرش.<sup>۲۷</sup>

لە واقىيەشدا بەرىتانىيەكان لەگەل ئەۋ ۋەزەى رۇژەلاتى سەئتەنە كە دروستىبوو تەفاعولىيان ئەكرىدبوو، بەلكو لەگەل ۋەزەى سىياسى ناو

بەریتانیای خۆیاندا بوون. بەدەگمەن نەبی، لەو چیرۆکانەیی که نەرمەنەکان دەیاندا بە گوێیاندا، شتیکی تریان نەدەبیست.

هەر بۆ نموونە: کە عەشایرە کوردەکان هێرشیان کردە سەر موسوڵمانەکان، کونسۆڵەکان جوولەیان بۆ نەکرد، خو نەگەر نەرمەن بەر ئەو هێرشە بکەوتبا ئەوا بروسکە و نامە دادەباری بەسەر بآلیۆزدا لە ئەستەموول و داوای گشانەوی ئەو بەرپرسانە دەرگا که سستیان لەم کارەدا نواندوووە سەرەنجام لە رۆژەلێدا ئەفسەر و کاربەدەستان ناچار دەبوون نەرمی و چاوپۆشی بنوێنن بەرامبەر یاخیبووەکان. ئەمە بەپێی ئەو فەرمانانەی لە کونسۆڵخانەکانەو دەردەچوون.

بۆیە هەردوو کونسۆل لە (قان و پەتلیس) توانیان کاریکی وا بکەن که ئەفسەر و کاربەدەستان بکشێنرێنەووە و داوای لێبوردنیش لە یاخیبووان بکەن و گشت ئەمانەیان بۆ جوووەسەر.

هەر بۆ نموونە: پاش ئەووی دوو هەزار پارچە چەک و تەقەمەنی لە قان دۆزرایەووە و پاش کوشتنی ئەو نەرمەنییە که شوێنەکەیی پیشاندا بوون و داوای تیرۆکردنی هەندێ پۆلیسیش، کونسۆلی بەریتانیا داوای لە والی کرد ئەو یاخیبووە نەرمەنانەیی دەستیان لە کارەکاندا بوە بگریێن و ئەو موسڵمانانەش که نەرمەنەکانیان کوشتوووە دیسان بگریێن، بەلام داوای دادگەییکردن و سزادانی موسوڵمانەکانی کرد و لێبوردنیش بۆ نەرمەنەکان، لەرێی بآلیۆزخانەیی بەریتانیاووە لە ئەستەموول پالەپەستۆ خرایە سەر دەوڵەت تا داواکان بەینرێنە دی.<sup>٢٨</sup> حوکمەتیش ناچار ملی دا بۆ ئەو خواستانە، موسوڵمانەکان دادگەییکردن و بەرپرسە عوسمانیەکان لە کارەکانیان دوورخرانەووە، سا کاری خرابیان کردی یان نا.<sup>٢٩</sup> بەلام سەرکرده یاخیبووەکان دەستگیرکردن و داوایی مەرەخەس کران.

عوسمانییکان بە تاییبەت گرنگیان بە داواکاریەکانی روسیا دەدا. چونکە

چاك دەيانزانى كە رووسەكان دەيانەوئى لە رۆژەلاتدا پشيوى بەرپاكەن، بەلام ديسان دەركيان بەو كەردبوو كە ھەر رووسە بۆتە گىر وگرفت و ئاستەنگە ھەقىقىيەكان و ئەوانەشى بەرووى كەمايەتە مەسحىيەكاندا دروستدەكرين دەيانكاتە بيانوو بۆ دەستپووردانى سەربازى، ئەو ھەبوو لە شەرى ۱۸۷۷ - ۱۸۷۸ ھەر واشيان كەرد، ئەو شەرى لەسەر عوسمانىيەكان لە زەھويوزارى ئەوروپا و ئاسياشيان زۆر كەوت.

رووسەكان يارمەتيدەرى راستەقىنە و بە كەردەوئى ياخيپوو ئەرمەنەكانبوون، (وھ كە بەشەكانى ئايندەدا دەردەكەوئى). رووسەكان بە بيانووى مافى خويان لە دەستپووردان لەدەرەوئى سنوورىياندا، پشتى ياخيپووكانيان دەگرت، سەركردە شۆرشگىرە ئەرمەنەكانى ناو فان روسياى بوون و ملان بۆ قانوونى عوسمانى نەدەدا، ئەمەش بەپىئى ئەو رىكەوتنانەى كە بەرىبەستى دەكات لە دادگەيىكردنى ھاوولائىيانى ئەوروپايى و سزادانىيان لەلایەن دەستەلاتدارانى عوسمانىيەو.

جا لەو دەجى كە پالەپەستوى ئەوروپاييەكان بووبىتە ھۆى لاوازى و كزى تواناى عوسمانىيەكان كە شەريان لەگەل ياخيپووكاندا دەكرد، ھەر ئەم ھالەشبوو كە لە نەوھەكانى داھتووشدا وابوو، لەناوبردنى ياخيپووھەكان بىرىتیبوو لە سزادانى ھەركەسى كە ھارىكارى كەردبىتن و بەگژداچوونەوئى ياخيپووھەكان خويشيان، بەرىتانى و رووس و فرانساييەكانىش ھەر ئەم ستراتىژەيان بەرامبەر ياخيپووئى ولاتانى ژىردەستى خويان بەكاردەھىنا و بەپەرەويان دەكرد.

يەك بەراورد بەسە كە بكري لەنيوان مامەلەكردنى عوسمانىيان لە فان و ئەورپى و شوپنانەى كە بەرىتانىا بەرامبەر ياخيپووھەكان لە ھىند دەيگرتنەبەر، مامەلەى فرانساييەكان لە باكورى ئافرىقا و مامەلەى رووسيا لە قەفقاس، تا بەتەواوى (سياسەى پىوان بە دوومەن) كە ئەوكات

پەيپەرە دەكرا، دەردەكەوى، ديارە بار و زروفەكەى شان و ئەو شوپانەش جياواز بوو، چونكە ئەوروپاييهكان دەيانويست داگيركاريهكە بەسەر زۆرينەكاندا بسەپپنن، بەلام عوسمانيهكان هەوليانەدا بۆ پاراستنى زۆرينەيهكى موسوئلمان لەدەست كەمىنەيهكى دياريكراو كە ياخيبووە نەرمەنەكانبوون.

لەگەڵ ئەمەشدا ئەوروپاييهكان رینگەيان نەدەدا بە عوسمانيهكان كە ئەو شيوەزانهى خۆيان بۆ سەرکووتکردنى بزووتنەوه شوپشگيريهكانى لای خۆيان كە بەكاريانەدهيئان، ئەمانيش بەكاريانەبھيئن، بەراوردیك لەنيوان رووس و عوسمانياندا ئەو دەسەلئنى كە يەكسانى لەنيوان ئەو دووانەدا و لەو بوارەدا بارى كەردبوو، لەواقىعدا رووسەكان، ملیۆنەها يەهووديان لە دەقەرەكانيانەوه لە باكوورى رۆزاواوە راگواست. كە سالى ۱۸۷۸ تيوەرگەرايهوه كۆى قوربانىيانى راگويزان گەپشتە ۱،۲ ملیۆن موسوئلمان لە قەفقاس و ۴۰۰ هەزار تركى تەتارى، ئەمەش لە ئەنجامى داگيركارى رووس بۆ ئاسيا و دورگەى (قەرم)، سەرەراى ئەمەش كەچى دەنگىكى ناپەزايى لە ئەوروپاوه لە دژيان نەبىسترا و نەشيان دەهيشت عوسمانيهكان هەتا كەمىنەيهك كەلئيان هەلگەراوئەتەوه و ياخيبووە، دايمركيئنەوه.

لە رۆژەلاتى سەلتەنەى عوسمانيدا مافى خاوەندارىتى خالىكى ناكۆكى سەرەكى لەنيوان لايەنەكاندا دروستكەردبوو، لە هەندى ناوچەدا، سەرەك عەشرەتە كوردەكان سەدان سانبوو خۆيان گەورە و دەربەگ و فيۆدالبوون، ئەو نەرمەنيانەى لەسەر زەويهكانى ئەمانە بوون، سالانە بەشيكى دياريكراويان لە حاسلاتەكە دەدا بە خاوەن مولگەكە، هەروا لە بەرامبەردا خزمەتى سەرەك عەشرەتەكانيشيان دەكرد تا لە پەلامارى عەشرەتە كوردەكانى تر بيانپاريزن. جا لەسايەى ئەو گۆرانكارى و چاكسازيانەى بەسەر ساحەى عوسمانيدا هات، ديارە نەرمەنەكانيش ويستيان سنوورى بۆ

ئەم پەھوش و بارى گۈزەرانە دانىن، بەلام سەرەك عەشرەتەكان واپان  
نەگەرەك بوو، گەرەككىيان بوو بارو گۈزەرانەكە وەك خۇى بىمىننەتەود.

گۆپىنى بارى مولكايەتى زەويوزار تەنيا لە پوانگەيەكى تىۋرى  
پووتەوودەيە، زوربەي ھەرەزۋرى زەويوزارەكان مولكى سولتان بوون، بەلام بە  
كرى دابووى بە بەرپرسانى كۆكردنەوودى باجى كشتوكال، خۇ لە رووى  
پراكتىزەكردنەوودە ئەو زەويانە مولكى سەرەك عەشرەتەكان بوون، قانوونە  
تازەكان ئەوودەيان دەگەياند كە تۆماركردنى زەوى وا ئەنجامدرى كە ئەو  
زەويانە مولكايەتتەكى تايبەتە. جا ئايا چەك (تاپۇ)ى مولكايەتتەكان  
تەسلىم وبە جوتيارەكان دەكرى يان بەسەرۋكى عەشرەتەكان كە  
عەيامىكبوو ھەر خۇيان گەورەى زەويەكانن؟

چەند جارىك تەقەللاى چاكسازىكردن درا و ھەندى زەوى بەناوى  
جوتيارانەوودە تۆمار دەكرا، بەلام زمارەيەكى زۇرى مولكايەتتەكان ھەر  
بەپىيى سىستەمە كۆنەكە مابوودە، مشتومر و وتووئىزىكى زۇرى قانوونى و  
ناقانوونى لەبابەت ئەوودى كەكى خاوەنى زەويە و كى خاوەن نىيە دەكرا.  
ئەم دياردەيە ئەبەللاى سەلتەنەوودە شتىكى سەير و سەمەرە بوو و نە بەللاى  
ھەر دەستەلانىكى تىرى دىيادا. بەلام ئەو گرژى و وئالۇزىيە نىوان  
موسولمانان و نەرمەنى توندتر و قوولتر دەكردەوودە.

ھەركام لەو دووانە وەك يەك بەرەوروى كىشە سوننەتتەكەى  
مولكايەتى بىوونەوودە، ئەوانىش لە سونگەى پەيوەندىيەكى نىمچە فىۇدالىيەوودە  
بەستراپوونەوودە بەخاوەن زەويەكانەوودە و مشتومرپانبوو لەسەر زەويەكان.  
ناشتوانرى كە بگوترى كە لايەنىكى ئايىنى زياتر لەويدى بە دەست  
سىستەمىكى بۇماوودە كۆنەوودە كە ھىچ وىژدانىكى تىدا نىيە و زۇر بە سستى  
دەگۆررى، نالاندويە و ئازارى چەشتوودە.

كىشەى دووومى پەيوەندىيە مولكايەتتە زەويوزارىيەكان، كىشەى نىوان

ئەرمەنەكان خۇيان بوو، لە قۇناغە جياجياكانى مېژوودا سەلتەنەى عوسمانى رەوى زۇرى ئەرمەنەكانى چاوپيڭەوت كە رووو ھەندەران دەبوونەو، ھەندى لوانە چووويونە ناو ئەو سوپايەى رووسەو كە لە رۇژەلاتى ئەنەدۆلەو لە دوای شەرى ۱۸۷۷ - ۱۸۷۸ كشاپەو، ھەندىكى تر لەتاو توندوتىژى ھەلاتن و يان چوونە پال ئەو بزووتنەو شۆرشگىرپانەى ناو نىران و رووسيا و يان ھەندى بەدوى كارو گوزەراندا روو و يلايەتە يەگرتووەكانى ئامريكا، رووسيا بيونەو. جا ئەگەر ماوہى مانەوہيان لە دەرەو لە سنوورى قانوونى خۆى تىپەرى ئەوا زەويەكانيان بە وازلئھينراو (مەتروكە) دادەنرا و دەستى بەسەردا دەگىرا، لەراستيشدا زياتر دراوسىكانيان يان سەرەك عەشرەتەكە دەستى بەسەرا دەگرت.

جا ئەوانەى دەگەرپانەو داواى زەويەكانيان دەكردەو، بەلام مولكدارە تازەكان نەپاندەدانەو<sup>۲۱</sup> ھەولەكانى دەولەتيش بۇ چارەسەرکردنى ئەم جۆرە نيزاعانە جۇراوجۆر بوو، بەپيى خواست و پلەى گەرموگورى داواكار و جيددپەتى لەسەر داواكەى، ئەوہوو لە كۇتايى سالانى نەوہدەكانى سەدەى نۆزدەدا، بۇ نمونە: حوكمەت ھىچ ھەولتيكى ئەدا بۇ گىرپانەوہى زەويوزارى ئەرمەن كە دەستداريكي سەر بە عەشرەتى ھەيدەرانى داگىرى كردبوو بەناوى (حسین) لە (باتانووس)، كە دەولەت زانى سەرەك عەشرەتەكە لاوازە و دەستى ناروا دەستى بەسەر زەويەكەدا گرت.<sup>۲۲</sup> لايەنە پەيوەندىدارەكانى دەولەتيش نەپانتوانى ھىچ بەرامبەر حسين بکەن، ھەتا ئەوكاتەى حوكمەت ھاتەو سەرخۆى و كەمى بازووى توند بوو، ئەوہش دوای تىپەرپوونى دە سال.

لە راستيشدا، سەرۆكە دەستەلاتدارەكان كە زەويەكانيان داگىر دەكرد، ئەمە كارى دەكردە سەر خاوەن مولكە موسولمان و ئەرمەنەكان.<sup>۲۳</sup> خاوەن نفوزەكان ھەر كە ھەليان بۇ برەخسايە، بەبى گویدانە براپەتى و ھاوزمانى

و ھاۋنايىتى دەستيان دەگرت بەسەر زەۋىيەكاندا. ئەو زەرعات و بەرۋوبوومانەى تاكە كەسەك يا ئاۋايىيە سەرىيەخۆكان دەيانكردن لە زەۋىي خاۋەن مولكە بېچوۋكەكاندا، گشتيان لەناو مېشتى ئەو وسەرەك عەشرەتە بەتوانا و بەھىزانەدا بوون، ھەرگات بيانويستبا بۇخۇيانبوو.

لە ئاۋرپادانەۋەيك بەلای (مەسەلەى كشتوكال)دا، كونسۇلى بەرىتانى لە سالى ۱۹۱۱دا سەرنجى ئەۋەى دابوو كە مەسەلەى زەۋى ئەرمەنەكان (لەراستىدا ھىند گىرنگ نىيە لەچاۋ مەسەلەيەكى دى گىرنگىرى ۋەك دەستكردن بە چارەسەركردنى مەسەلەى داۋاكارى - كوردەكانى رابە - بۇ گىرپانەۋەى ئەو زەۋىيانەيان كە ئاغاكانيان لىيان زەۋت كىرپوون) بەلام لەسەردەمى تەشكىلاتى سۈرەى جەمىدىيەدا دەستەلات و نفوزى ئەم ئاغايانە و وسەركرە كوردەكانىدى زىادى كىرد، ئەۋەش بە سايەى ئەو ئىمتىيازاتانەى كە لە سەردەمى (عەبدولجەمىد)دا دەستيان كەۋت. ئىنجا ئەم ئاغا و سەركردانە ۋردە ۋردە دەستيان كىرد بە زەۋت كىردنى زەۋى و زارەكانى ئەو. كوردانەى رابە- و مال و كەل و پەلىيان و دۋايىش دەيانكردنە خزمەتكارى خۇيان.<sup>۳۴</sup>

موسولمان و ئەرمەنىيەكان چونكە زەرىيە و باجەكانيان دۋادەخست ۋنەيانبوو بىدەنە حوكمەت، گەلى زەۋىوزارى خۇيان لەدەستدا، جا ئاغا و سەرۋكە كوردەكان و ئەرمەنە خاۋەن پىرۋزەكان لە مەزادى ئاشكرادا دەستيان كىردە كىرىنى گوند و لادىكان. جارى ۋا بوۋە سەرتاپا گوندىك (بەزەۋى و جوتيارەكانىشەۋە - نىر و مى) دەكررا.<sup>۳۵</sup>

### ● لە رۆژەلاتى ئەنەدۇلدا ژيانىكى سىياسى ئالۋز و گىرژ

ئەۋەى بىويستبا لە ژيانى سىياسى رۆژەلاتى سەلئەنەكە بگەيشتبا دەبوو بىزانىيا كە پىرە لە تەنگىزە و ئالۋزى. زۆر كەرەت لەو رۆژەلاتەدا رەۋشەكە

بەھو وەسەف دەكرا كە مەملانئىيەكى دوو تەرەفيە، بەپىي ئەوانەى دەيانگىرپاھو، سەرەراى ئەمبەرەو بەرەردن و گۆرانى تەرەفەكانى مەملانئىكە.

چونكە ھەندىك واى باس دەكرد كە مەملانئىيەكى نىوان ترك و ئەرەمنە يان ترك و كوردە، وەيان كورد و ئەرەمنە، يان عوسمانى و رووسى و ھەتا سەرى دەكيشا بۆ موسولمانان و مەسيحيش. بەلام لە راستيدا واقىعە سىياسەكە زۆر لەم مەزىندەگردانە ئالۆزتر بوو، لايەنەكانى زۆر لىك جىاواز بوون و ھەرچى ھىز و بەرە ناوخۆيىيەكانىشە تەقەللای خزمەت كردنى بەرزەو ھندىيە تايبەتەكانى خۆيانبوو، قەتاو قەت رىزەكانى عەشرەتە كوردەكان يەكنەبوون. زور بەى كەرەت لەنىوان خۆياندا دەكەوتنە شەر و بەلاماردانى يەكتر، زياتر لەو ھى شەر لەگەل حوكمەت يان شۆرشگىرانى ئەرەمنەدا بكن، ئەوانەيە باشترىن نموونەيەك بۆ ئەمە لەو دوو كۆنقدرايە عەشايەردە كوردەيە گەورەيەدا خۆى دەبينتەو: (حەيدەرانلى) كە گەورەترىن عەشرەتەك بوو و بوو سى پارچە عەشرەت لە دەوروبەرى (ياتنووس، نەرگىس و بارگىرى) گرد ببوونەو، ئەم حەيدەرانلىيانە لەناو ئىرانىشدا پەليان بالا و بىو، زۇرچار ئەم عەشرەتانە پىكداھەئەدەپزان و ھەرگىز دەستەلاتى عەشرەتەكى گەورەتر لە خۆيان قەبوول نەبوو.

بەلام (شوكاك) دوو ھ كۆبەندى عەشايەرى لە رووى قەبارە و زۆريەو، ئەمانە لە دەقەرى (سەراى) بۆ خوارەو لە رۆزەلاتى ئەنەدۆل و رۆزاواى ئىراندا بوون، شوكاكەكان بە روالەت يەك رىكخراويان پىكەو ناپوو كە سەر كوردەيەكى بالا پىشەنگيان بوو، بەلام لە واقىعدا كۆنقدرايەكيان پىكەو ناپوو كە پرىبوو لە دووبەرەكى و توندوتىزى وا بەلانى كەمەو ھەوت عەشرەتى گەورەيان لى جوئ بىو و لەوانىش ھى گچكەتر، نىتر بەھوى كەمى شوپنكەوتوانيان، سەر كوردە بالاكەپان كە پىشەنگى دەكردن،



لاوازىرىن و بى دەستەلاتىرىن سەر كىردە يە كىبوو.<sup>۲۷</sup>

ئەم شو كاكانە زۇر جار لەناو يە كىدا دەكە وتتە گىيانى يەك، يا بەلامارى  
 عەشرەتى تىرىان دەدا. لەسەر و يەندى شۇر شى مەشرەتەدا لە ئىران (شۇر شى  
 دەستوورى كە لە ۱۹۰۵مە دەرىژەى كىشا بۇ ۱۹۱۱) كۆمەننى لەم شو كاكانە دا يانە  
 پال مەشرەتە يە يەكان. لەلا يەكى ترەو بەشىكى تىرىان چوونە پال بەرەى شاو  
 ھاوپە يمانە رووسەكانى.<sup>۲۸</sup> جا زۇر دوربوو كە شىچ كام لەمانە گوئىيان بە  
 لايەننى سىياسى دابىنى لەمەسە لەكەدا وتەنیا و تەنیا بە دوى دەستكەوتى  
 شەخسى خۇيانەو و بوون، نەك ئىدۇلۇزى. شايانى گوتتە كە وەلا و لاگىرى  
 بەلاى شو كەكانەو، لە باشتىرىن حالدا شتىكىبوو لە پەلى دوواو دەھات.

زۇر جار بە يەوەندى نىوان شۇر شىگىرانى ئەرمەن و عەشرەتە كوردەكان  
 تىككەچوو، كەرەتى و ابوو دۇست و ھاوپە يمانى يەكتىبوون، جارى واش نەيار  
 و دوژمن، ئەمەش بەپىي بەرژەوەندى بەرامبەرەكانى يەكدى، كاتى بە  
 نامانچى ئەوەى كاردانەوەى تۆلەسەندىنەوەى لى بىكەوئتەو، ئەرمەنەكان  
 شالوويان دەبرد بۇ عەشرەتە كوردەكان، ھەر عەشرەتى كوردى تر يارمەتى  
 شۇر شىگىرە ئەرمەنەكانيان دەدا لە ناو دىو كىردى چەك و وتقاقى شەر پۇناو  
 رۇژەلاتى عوسمانى. بۇ يە بە دەگمەن گوندە ئەرمەنەكان و عەسرەتە  
 كوردەكان بە ئاسوودەيى و تەبايى دوو ھاوسى پىكەو دەگوزەران، بەلام  
 حوكمەتىش ھەر بە ئەنقەست ئەو عەشرەتە كوردانەى لە ئىرانەو بەنايان  
 ھىنابوو لە نىزىك گوندى ئەرمەنەكانەو نىشتە جىي دەكردن، ئەو بەو  
 ھىوايەى كە ئەرمەنەكان لە عەشرەتە كوردەكانى دى پىپارىژن. بەنامانچى  
 جۇرە پىپارىكى ئاوا ئەرمەنەكان شادمانىبوون.<sup>۲۸</sup>

## ● پەراۋىزەكان

۱- ئەمە سىستېمىكە بە زۇرى ناۋ دەبىرى بە (كۆكردنەۋەدى باج و خەراجى كشتوكالى) بە درىزايى چەند سەدەيەك ئەمە لە چوارچىۋەدى ئەۋ باج و سەراناڭەى كە دەۋلەت لە خەلگى كۆدەكردەۋە بەرپۈدەدەچوۋ، جا چونكە بىرۆكراتەكان ژمارەيان كەمبوو ئەۋانەش كە باجيان كۆدەكردەۋە (باجگرەكان) نەشارەزابوون، ئەۋا ماقى سەندنى باجەكان لە خاۋەن مولك (لەگەن سەندنى كرىى باجگرەكەش) دەدرا بەۋ كەسەى كە زۆرتىرىن دەستكەۋتى دەدايە دەۋلەت، لە واقىعیشدا كارى باجگرەكە لە دەفەرىكى ۋەك شان لە كشتوكالدا بىۋوۋە پىشەيەك كور لە باۋكەيەۋە بۆى دەمايەۋە، پىشتاۋىشت نەۋە لەدۋاى نەۋە دەيانكرد، لە لايەن بىنەمالە دەۋلەمەند و سەرەك عەشرەتەكانەۋە قۇرغىرابوۋ، لە دۋا سائەكانى سەدەى نۆزدەدا ئەم ۋەزەعە گۇرا، كە ژمارەى ئەۋ زەۋيانەى بەناۋى جوتيارەكانەۋە تۆماركران زۆربوون و ھوكمەتىش تۋاناي باج گىردىكردنەۋەدى زيادبوۋ، بە پان ئەمەشەۋە چوۋنە سەر سىستېمىكى تازە، سائىنىكى زۆرى گەرەكە.

۲- بۇ دەستخىستىنى نموۋنەى ئالىيەتىكى ئەم سىستېمە بچۆرە سەر فايلى

۱۹۷/۴۲۴ لە موناھان بۇ ئۇگۇنرى، پەتلىس تىشرىنى يەك/ ئۆكتۆبەر ۱۸۹۸

۳- فايلى ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دىكسەن بۇ لوزر، ۲۲ ئەيلوۋل/سەپتەمبەرى ۱۹۰۸

۴- بۇ دەستخىستىنى نموۋنە دەربارەى كارى داگىر كىردنەكانى عەشايرە

كور دەكان، بچۆرەۋە بۇ فايلى ۱۶۸۸/۱۹۵

۵- ھەر بۇ نموۋنە: (مىتران پاشا) كە سەر كىردەيەكى كورد بوۋ، لە

جەزىرە دەبىرىكى پوخاند، كەرەسەى بىناكەى بۇ دروستكردىنى بازار و

دوكانىكى جوان بەكارھىنا. مزگەۋتىكى ھەر لەۋى كىردە مۆلگەيەكى

سۋارەكانى جەمىدىيە، كە خۇى سەر كىردەيى دەكردىن، ئەمە يەككىبوۋ لەۋ

يانزە مزگەوتەى كە مستەفا پاشا روخاندى و دار و بەردودەكانيانى كرده كەرەسەى بىناسازى : (فایلى ۱۲۵/۱۹) لە تیرلى بۆ ئۆكۆنر، قان ۷ تشرینی يەك/ ئەكتۆبەر ۱۹۰۲) لە كتیبه كەى (جانیت كلاین)دوہ:

Power in the periphery:the hamidiye, Light cavalry and the struggle over ottoman kurdistan

كە نامەيەكى دكتورايە بۆ زانكۆى برستن ۲۰۰۲ ل ۲۸۱ وە ھەر لە لاپەرە ۲۸۰ - ۸۱ لەم كتیبه دا ژمارەى ئەو بەلامارانەى تێدایە كە كراووتە سەر موسولمان و ئەرمەنەكان: فایلى ۱۷۲۸/۱۹۵ لە ھامبسون بۆ وايت، ئەرزپۆم ۱۶ كانوونى دوو/یەنایر ۱۸۹۱، فایلى ۲۲۸۲/۱۹۵ لە سافرستیان بۆ شیبلى، پەتلیس ۲۲ حوزەیران/یۆنیۆ ۱۹۰۸، MAE Nantes AA ۱۱۳۳ لە رۆكفیری بۆ كامبون، ژمارە (۶) نھیتی، ۱۲ نیسان /ئەپرېل ۱۸۹۶. پروانە باسى پەيوەند بە چالاكى عەشرەتە نەیارەكانى موسولمانان و مەسیحیەكان لە بەشى چوارەمدا.

۶- پروانە فایلى ۲۰۲/۲۲۴ لە فریمان بۆ ئۆكۆنر، ۷ حوزەیران /یۆنیۆ ۱۹۰۲  
 ۷- فایلى ۲۰۰/۲۲۴ لە مونسى بۆ ئۆكۆنر، قان ۲۰ حوزەیران/ یۆنیۆ ۱۹۰۰  
 ۸- فایلى ۱۶۸۸/۱۹۵ لە دیشى بۆ لويىد ، قان كانوونى يەك /دیسامبر ۱۸۸۹  
 يەكی لە نموونەى كەم ریزی عەشرەتەكان بەرامبەر بە حوكمەت: لە ۱۹۰۸ سەركدەيەكى تازە دانراوى دەرەك دەگاتە پەتلیس، كەلوپەلەكانى بە دوو پاسەوانەو لە كاروانیكى تردا دەبن، كوردی سەر بە عەشرەتى (مۆدیكى) پەلامارى كاروانەكە دەدەن، دوو پاسەوانەكە دەكوژن و كەلوپەلى سەركدەكەش دەبەن.

فایلى ۲۲۸۲/۱۹۵ لە سافرستیان بۆ شیبلى، ۳۰ ئەيار/ مایۆ ۱۹۰۸

۹- بچۆرەو سەر بەراویزی (۱) سەبارەت بە باجى كشتوكال.

۱۰- فایلى ۲۰۶/۲۲۲ لە تیریل بۆ ئۆكۆنر، قان ۸ كانوونى، دوو/ یەنایر ۱۹۰۴

۱۱- فایلى ۹۷۴۴/۸۸۱ لە لۆزر بۆ گرای ،قوستەنتەنیە ۱۰ نیسان /ئەپرېل

۱۲- پروانه كتيبه كهی (سوزان ر. نورتن) ۲ كانونی دوو/پهناير ۱۹۰۵:  
ABC 16.9.8 Eastern 1905 Turkey mission, Womans  
Board. Vol 1 eastern Turkey 1903-1909. Letters no 18  
۱۳- فایلی ۱۹۵۰/۲۴۵۰ له موناھان بۆ مارلنگ، نهرزپۆم ۲۹ نهیلوول/  
سهپتامبر ۱۹۱۳

۱۴- بچۆرهوه سهر بهشی دوودمی ئەم كتيبه.

۱۵- فایلی ۱۹۶/۴۲۴ له ئەلیوت بۆ كوری، تهووریز، ۲ نهيار /مايو ۱۸۹۸  
۱۶- گشت ئەم زانیاریانی پهيوهندن به میژووی قوناغه سهرهتاییه كانی  
دهسته و كۆمهله شوڤر شگړپه كانه وه، له (لویز نلسباندیان) دوه وەرگیراوه:  
The armanian Revolutionary movement (Barkeley:  
university of California press 1963. pp 80- 84, 178- 90  
ههروا (هراتش داشنابیدیان):

History of the Armanian Revolution

كه (براین قلیمینگ و فاهاها بیشیان) وهریانگیپراوه : میلانو، خانهی  
جیمی بۆ بلاوگردهوه ۱۹۸۹ ل ۳۱ - ۳۵ دیسان كتیبي هراتش داسنابیدیان:

The hnychakian party

كه (مارین . ا. نهراکیلیانز) وهریگیپراوه ، وه كتیبي (نهناهی  
تیرمیناسیان) كه (ا.م.بیریت) وهریگیپراوه: زانكۆی كامبردج ، ماساتشوسیتس ،  
زوریان ۱۹۸۴

۱۷- نالبه ندیان: The armanian Revolutionary

۱۱۰.movement.p

۱۸- له كتيبه كهی داسنابیدیان هوه وەرگیراوه: ل ۲۲

۱۹- هه مان سهرچاوه

۲۰- به پتی كتيبه كان، نهو یاسانهی له باره ی روداوه كانی (ساسون)

(زیتون) هومن جیواوزن، ههر بۆ نموونه پروانه كتیبي (جاستن ماكارسی):

Death and Exil: The Ethnic cleansing of ottoman  
Muslims

- زانكۆ بريسىتن، دارووين ۱۹۹۵ ل ۱۱۹ - ۲۱، وه كىتئىبى كاموران گورو:  
The Armanian File (London: Rustem and Weidenfeld and Nicolson 1985) pp 137-54  
ديسان كىتئىبى صلاح صونىيل:  
The ottoman Armenians (London : Rustern: 1987.  
p117  
وه كىتئىبى ريتشارد .ج. هونانيزيان:  
The armenian question in the ottoman Empire  
1876-1914 in his the Armenian people Vol. 2  
نيويورك، ساينت مارتن ۱۹۹۷ ل ۲۱۸ - ۲۶، وه كىتئىبى داشنابيديان، ل ۲۷  
۲۱- كەس ميژووى ديارىكراوى نازانى، ريكخراوهكه له سه رەتادا به  
(يەكئەتى شۆرشگىراني نەرمەن) ناوئرا، دوایی، (يەكئەتى شۆرشى نەرمەن)  
پاشان هەردوو حيزبى (هەنشاك و تاشناق) يەكئان گرت، بەلام زۆرى نەبرد  
هەلەشايەوه و جيابوونەوه له يەكتر.  
۲۲- History of the ARF, pp ۲۱ - ۲۵  
۲۳- The armenian Revolutionary movement, p ۱۵  
۲۴- ديكران ميزروب كاليحيان:  
The Armenian Revolutionary Federation under  
ottoman constitutional Rule 1908 -  
1914  
نامەى دكتورا له زانكۆى بوستن ۲۰۰۲ ل ۸ ، ۶ كه نامازە دەكات بۆ:  
Referring to Hratch Dasnabedian, H.H  
Mshnagtzutun. Gazmagerbagan (Beirut: n.p. 1974)  
pp. 25- 29  
۲۵- فايلى ۱۹۵/۲۲۴۷ له سيپلى بۆ لۆدز، نەرزىرۆم يەكى تشريني دوو/  
نۆفامبر ۱۹۰۹  
۲۶- ماكارس  
Death and Exile. Pp ۳۲-۳۱، ۱۱۳-۱۶

۲۷- فايلى ۴۲۴ - ۲۰۰ لە ئۆكۆنەر بۇ ساليزيرى، قوستەنتەنيە، ئەيلوول/  
سەپتەمبەرى ۱۹۰۰، وە فايلى ۱۹۹/۴۲۴ لە مۆنسل بۇ ئۆكۆنەر، قان ۲۴ تشرىنى  
يەك/ ئۆكتۆبەر، ۱۸۹۹

۲۸- فايلى ۹۴۳/۸۸۱ لە ديكسن بۇ باركلى، ۱۳ نيسان/ ئەپريل ۱۹۰۸. وە  
ھەر ئەم فايلى لە ديكسن بۇ باركلى، ۲۴ ئەيار/ مايۆ، ۱۹۰۸

۲۹- فايلى پېشوو لە باركلى بۇ گراى، قوستەنتەنيە ۵ نيسان / ئەپريل  
۱۹۰۸.

۳۰- تەمومۇزئەك بالى كېشاو بەسەر بەكاربردن و رمخساندىنى  
رووسەكان بۇ ئەو ماف و ھەقانەى كە لە پەيماننامەكاندا ھاتون، ئەو ھەش  
بەھۆى ئەو ھەندى ئە ياخىيووھەكان دوو يان سى رەگەزنامەيان ھەبوو،  
عوسمانىكانىش سووربوون لەسەر ئەو ھەى كە دەبى دادگەيى ئەوانەى  
رەگەزنامەى عوسمانيان ھەيە، بكرى. بەمجۆرە ھەندى ياخىيوو دادگەيى  
نەدەكرا بە يارمەتى رووسەكان توانيان سنوور بىەزىنن و دەريازىن، بەلام  
كەسانى دى دادگەيىش كران و زىندايش كران. بىروانە بەشى پېتجەم لەم  
كتىبە.

۳۱- لە نووسراوە دىپلۇماتىەكاندا زۇر كەرەت ئەم كېشەيە باسكراوە، ھەر  
بۇ نمونە: فايلى ۲۳۷۵/۱۹۵ لە مۆلینۆ-سىل بۇ لودز، قان ۹ تشرىنى يەك/  
ئەكتۆبەر ۱۹۱۱. وە فايلى ۲۴۵۸/۱۹۵ لە سمىدس بۇ مالىە، قان ۱۴ شوپات/  
فەبرابر ۱۹۱۴. وەك چاودروانىش دەكرا، گېرانەو ھەى ئەو زەويانەى كە لە  
ئەرمەنەكان زەوت كرابوو لەلەى عەشايرە كوردەكانەو ھەى گويى پى نەدەدرا،  
ھەتا خەرىكبوو ئەمە بىتە ھۆى راپەرىپىنكى مىللى. بىروانە: مەسەلەكەى  
(سەى بەگ)ى (ئىرچىك) لە بەشى ھەوتەمدا.

۳۲- فايلى ۲۰۸۲/۱۹۵ لە مونسىل بۇ ئۆكۆنەر، قان ۲۴ تەموز/ يۇليۆى ۱۹۰۰  
سەبارەت بەو گوندانەى بۇ ئەو ئەرمەنانەى نىزىكبوون لە ھىزەكانى  
دەولەتەو لە قان، دەگېرانەو. مونسىل دەنوووسى: ھىشتا ئەو گوندە

ئەرمەنىيە گەورانىي نىزىك بە دەرياچەكە لە قەزاي (ئەرگىش) وان لەژىر ساپەي كەتتېبەكانى سوپاي نيزاميدا، ئەمەش بە فەرمانىك لە والى قانەو، بەھۇي ئەمەو دەورن لە ھەر دەستدريژيەكى كوردەكان.

۳۳- فايلى ۲۱۰۴/۱۹۵ لە ساتو بۇ دەبونىن، قان كانوونى دوو/ يەناير ۱۹۰۱. وە فايلى ۲۰۸۲/۱۹۵ لە مونسىل بۇ ئۆكۆنر، قان ۲ ئەيار / مايۆ ۱۹۰۰: MAE Nantes AA E/ (كلاين) وا ھەستەكات كە ئەرمەنەكان زياتر لەوانى دى نازاريان بەدەست تالان و برپوۋە چەشتوۋە، وە بەھۇي بوونى شۆرپشگيرانى ئەرمەن و چالاكىەكانيانەو دەيسان ھەر چەشتوويانە، وە دەكرى خاۋەن مولكەكان بە ناپاك تاوانباركرين و بەمەش دەست بەسەراگرتنى زەويەكانيان ئاسانتر دەبوو، كلاين: Power in the periphery. P

وە پروانە لىژنەي رېگە پيئدراۋە ئامريكايەكان:

Barton, James I, papers, 1877- 1943. Box 11:2

۳۴- سەرچاۋەي پيشوو، كە لە فايلى ۲۲۷۵/۱۹۵ قان ۶ شويات / فەبراير

۱۹۱۱ وەرگىراۋە (مولينو-سىل):

N tes on Journey from Van to Erangan

۳۵- فايلى ۲۲۴/۴۲۴ لە سافرستيان بۇ ماكگريگور، پەتلىس ۲۵ تەمووز/

يۇليۆ ۱۹۱۰ كە لە كتتېبەكەي (كلاين) دەو وەرى گرتوۋە: ل ۲۹۱

۳۶- فايلى ۲۱۴۶ / ۱۹۵ لە تيرىل بۇ ئۆكۆنر، قان يەكى ئەيلوول/

سەپتەمبەرى ۱۹۰۲. دەبوو (كافر ناغا) سەرۇك بووايە، كە نەۋەي سەرگرددەيەكى بەتوانا و جەربەزەي وەك (عەلى خان) بوو، بەلام ھەر بە مردنى ئەم زۆرى نەبرد عەشرەت پەرتەوازە بوون و بوونە ئاردى ناودرك.

۳۷- فايلى ۵۴۰/۲۷۱ لە دىكسن بۇ ئۆكۆنر، قان ۲۱ كانوونى دوو/ يەناير

۱۹۰۸،

۳۸- فايلى ۲۰۲/۴۲۴ لە ساتو بۇ ئۆكۆنر، قان ۲۰ ئاب / ئاغستۇس ۱۹۰۱.

## بەشى چوارەم

### ياخييونەكەى ۱۸۹۶

عوسمانىيەكان پاش شىكستەكەيان لە شەپكەى ۱۸۷۷ - ۷۸ ياندا لەگەڵ  
رۇوسىا، تىتر ھەرىمى رۇژەلاتى ئەنەدۆلىيان پرىبوو لە نازاۋە و گىرەشىۋىتى،  
لەسەروپەندى شەپكەدا كە سەربازەكان راپىچى بەرەكان دەكران، گەلى  
شۋىن ۋەك قان و پەتلىس دەستەلاتى دەولەت ھەرەسى تىياندا دەھىنا و  
شىرازى لەدەست دەردەچوو، خۆ كە شەپكەشىان دۆراند و سەربازىكى زۆر  
تىياچوو، قۇناغىكى پشىۋى و نازاۋە ھاتە پىش كە لە دەفەرەكەدا سىرايەتى  
كردبوو، بەپىي ۋەسقى ئەوروپايىيەكان؛ عەشرەتە كوردەكان وا كەوتىبونە  
يەك دەستيان چووېوو بە خويى يەكترا كە دەتوت جەنگىكى راستەقىنەيە،  
بەردەوام پەلامارى عەشايرەكانى رۇژەلات بۆسەر دانىشتو ھەسىحى و  
موسولمانەكان لەم جەلانەدا پەرى سەند، كوشتن كەمبوو بەلام دزى و  
راووروت لە گشت لا تەشەنەى كردبوو، دەستە چەتە و رىگرى گەپۆك كە  
لە ۱۰ - ۱۲ كەس پىكدەھاتن بە ئاۋايىيەكاندا دەگەرەن و چ مەرۇمالاتىكىان  
جەنگ بىكەوتايە دەياندايە پىش و بەتالان دەيانبرد، جا گوندنشىنانى  
نەرمەن و موسولمان كە مالات و حاسلاتەكانيان لەدەستدەدا، كەسانىكبوون  
كە لەو بەرەلايى و بىسەروپەريەدا زەرەرمەندى يەكەم.

لە پەنا زرووفىكى پىر نازاۋەى ئاۋھادا، دانىشوۋە نىشتەجىكانى قان  
كەوتنە نەۋەى كە مشوورىكى خويان بخۆن بۆ دەربازبوون لەو ھەزە،



(كلايتن) كە كونسولنى بەرىتانيا بوو لە قان، لەم بارەيەو دەلى:

مەسىھىيەكان زۆر وەرپسەن. ئامادەن روو بکەنە ھەرلایەك كە ھاوکارى و ھەركۆمەكىكى لى دەستكەوئى، بەشىكى زۆرى ئەرمەنەكان بەو ھىوايە بوون كە رووسەكان سەرلەنوئى پامالى ھەرئیمەكە بەنەو، بۆيە زۆريان پشتگىريان لەو تەكتىكە دەگرد كە دەبىتە ھۆكار بۆ روودانى شتى لەم بابەتە، راپۆرتى دنە و ھانەھانەى وا كەوتبوو روو، نەگەر چى كەمىشبوو، لەبارەى پەلامار و ھىرشى چەتە ئەرمەنەكان بۆ سەر كوردەكان.<sup>۷</sup>

ئەرمەنەكان ھەولنى تېرۇركردنى (بەحرى پاشا)ى قەرماندارى شارى قانىيان دا.<sup>۸</sup> سەربارى نەمەش شۆرشگىرانى ئەرمەن دوژمنايەتى نىوان موسولمان و ئەرمەنيان لەناو شارەكەدا قوولتر و خەستەر دەگردووە و وتارى دژ بە دەولەتیشيان دەدا.<sup>۹</sup>

### • گوزەرانىكى خراپ لە پال ئىيراندا

دەشى زوربەى ئەو كوردانەى كە دەستدرىزى و شىرەخۆريان دەگرد لە ئىرانەو ھاتىن، خۆيان دابوو پەنا دەستەلئەكەى عوسمانى، لە رۇزاوى ئىرانىشدا حوكى قانوون و دەولەت بەتەواوى نەمابوو، تا رووسەكان لە ۱۹۱۰د پامالى ئەو ناوھيان كرد، ئەو ناو، بەدەر لە ھەندى سەربازگەى قايم و ويجووك لە چەند شارىكدا، ئىتر ھىزى سەربازى نىزامى ئىرانى تىادا نەمابوو، دەستەلئەكەوتبوو دەستى عەشايىرە كوردەكان و شۆرشگىرە ئەرمەنەكان.

عەشرەتى گەورەى وەك (حەيدەرانىلى) و (شوكاك) لە ھەردوو دىوى سنووردا لكوپۆپيان ھەبوو، سەرەك عەشرەتى تاك تاك، وەك (شەرىفى) عەشرەتى (شكىشتى) كەسەر بە شوكاكىوون و خاوەنى زەھووزاربوون، لەھەردوو دىو لايەنگريان لى كۆدەبۆو، ئەفرا دەكانى ئەم عەشرەتەتە

سوئىدىيان خواردبوو كە لە سەرۆكەكانيان زياتر مل بۆ كەسىدى نەدەن و لە خزمەتيدابن. نەبۆ ئيران و نەبۆ سەئىئەنەى عوسمانى.

لە نيۆدراستى هەشتاكانى سەدەى نۆزەدا، لە شارى قاندا بازوو و مەجەكى دەولەت توند و بەهيزبوو، چ لە رووى ژمارەى سەرباز و دەرەكەو و چ لەرووى جۆرى چەكيشەو. ئەمانە خۆنامادە كردنيبوو بۆ هيرشيكى بەرفەرەوان بۆسەر ئەو دەستدريزى و رەفتارە عەشائيرانەى لە ئيرانەو دەهاتن، بەرلەمەش، لە ۱۸۷۹ كە حوكمەت دەستى زۆر كورتبوو كەچى ئەوپەرى تواناى خۆى دەخستە گەر بۆ بەرەوروو بوونەو هەىرش و پەلامارى كوردەكان . هەتا لەو سالدە لە كاتى ئەو بەرەوروو بوونانەدا كەتیبەيه دەرەكى شارى ئان سنوورى بەزاند و چوو نەواخاكى ئيرانەو، بە پلەى يەكەم بەمەبەستى هۆشداريدان بەو عەشائيرانەى ئەوى و سزادانيان لەسەر رەفتاردەكانيان.<sup>۱۱</sup>

كە سالى ۱۸۸۴ سوپاى عوسمانى لە ئان گردبوونەو ديهەكى ئەنجامدا و نامادەبوو بۆ سەرگوتکردن و ريگرتن لە هاتنە ناوەو ديهەكى زۆر گەورەى عەشرەتتەك بە گشت بارگە و بنە و ئەفرا دەكانيهو، بە مەبەستى ئەو هوى لەمديو جيگيرين.<sup>۱۲</sup>

ئەم ئۆپەراسيۆنانەش ديسان سنوورداریوون و مەودايان ئەوئەندە نەبوو، عەشائەكانيش ئازاديهەكى بەرفراوانيان هەبوو تا بە ئارەزووى خۆيان لە هەر كوييه دور لە وبنكە و سەربازگەگانى سوپا بێن و بچن.<sup>۱۳</sup>

رۆزاواى ئيرانيش، لەولاه دالە و پەناگەيهەكى ئەمين و بى ترسيوو بۆ شۆرشگيره نەرمەنەكان، بەهوى نەبوونى حوكمەتكى كاريگەر تا جلهوى ئەمان و نەيارە كوردەكانيشيان بگرى. بۆ ماو ديهەكى دور و دريژ شار و لادىي نەرمەنەكان توانيان خۆيان پرچەككەن، حيزبە نەرمەنييه شۆرگيركانيش ئەم دەفەرەنەى رۆزاواى ئيرانيان بە زەويهەكى بە پيت دەزانى بۆ جموجۆل و

گەشەسەندى جالاكىھكانيان.

ناوچەى باكوورى رۇزاواى دەرياچەى قانىش بېووه پىگەيەك بۇ شۇرڭىڭپران. حىزبەكان لىي گىردبىوونەوہ و چەك و تفاقەكانيان تىيا عەمبار دەكرد، تا واى لىھات ناوچەى (سەئماس) لە خواری رۇزاواى دىلمان و دىلمان خۇيشى و دەوروبەريان لەژىر دەستەلاتى ئەرمەندابوون، گوندەكانى دەوروبەرى شارى (خۇى) پىرچەك كرابوون، لە ناوچەكەدا ژمارەى ئەرمەن بەشىۋەيەكى بەرچاۋ زىادى كىرد، سەرەراى دابارىنى دەستە دەستەى پەنابەر لەترسى نازاۋەكانى سالانى ۱۸۹۰. <sup>۱۲</sup> (سەئماس) یش ھەتا كئپەى جەنگى يەكەمى جىھانى ناوچەيەكى ناسوودە و ئەمىن و ئومانبوو بۇ ياخىبووانى ئەرمەن. <sup>۱۳</sup>

ئامدىوكردن و گەياندىنى چەك و جەنگاۋەر بە قاچاغ لە ئىرانەوہ وەك ئەو رىكوپىكىيە و چىروپىرپەى دواى سالى ۱۹۰۰ نەمايەوہ. <sup>۱۴</sup> بەلام دەكرى بگوتىرى كە لە ھەشتاكان و نەوہدەكانى سەدەى نۆزدەدا رۇزاواى ئىران نىۋەند و چەقى كارى ئامدىوكردى ئەرمەنەكانبوو بۇ دەقەرى قان. چەكەكان لە رووسياۋە دەھىئران بۇ ناوچە ئەرمەنەكان لە ئىران، لىرەشەوہ بەناۋ گوندە ئەرمەن و چىا و دۆلە سەختەكانى ھەردوو دىوى سنووردا دەگەيەنرانە عەمبارە نەينىەكان لەشارەكانى دەقەرى قان و دەوروبەرى.

لەدواى شۇرڭشەكەى سالى ۱۸۹۶ لە قان، دەستەلاندارانى عوسمانى بە وردى تۋانىان ھەندى لەو قاچاغە رېيانە دەستنىشان بىكەن، پىشترىش بەر لە ۱۸۹۶ ھەر ئەوان تۋانىبوويان گەلى قاچاغە رېى سەرەكى بدۆزئەوہ و دەستنىشانىان كەن.

ھەرچەندە ئارمى حىزبى (تاشناق) بەسەر ئەو چەكانەوہ بوو كە بەرپۆەبوون بۇ سەئماس و عوسمانىكان گرتنىان، بەلام قاچاغچىكان بەر لە ۱۸۹۶ زۇريان ئەندامبوون لە حىزبى (ھانشاك) <sup>۱۵</sup>

عەشایرە کوردەکان یان ئەرمەنەکان دەستەلاتییکی پەھایان نەبوو بەسەر سەرانسەر ئەو زەویانەی کەوتبوونە باکووری رۆژاوی دەریاچەیی (ورمی) و رۆژاوایشیەو، زۆرجار ئەم دوو لایەنە لەسەر دەستبەسەرگرتنی ناوچەکە دەکەوتنە گیانی یەکتەر و شەرەدەقەوما، ئەنجامەگەشی مالتوێرانی و کاولکاریەکی زۆربوو، پێکدادانەکانی نیوان عەشرەتی شوکا و شوێرشیگێرانی ئەرمن لە (بشکالە) دەو هەتا (کالاس) نانارامیەکی زۆریان دەنایەو (وەک ئەوەی کە دوایی باسی دەکری) <sup>۱۸</sup> بەلام لە دە سالی ۱۹۰۰دا سەرکرده بەناویکانی سەرسنوور لەگەڵ شوێرشیگێرەکاندا پێککەوتنیکیان ئەنجامدا، هەردوولا توانا و کۆششی خۆیان دژ بە عوسمانیکان یەکخست. هیز و وزە و تەقەللای هەردوولا کە لە ئێراندا دژ بە یەکیان بەخەر جەدا نیستە یەکیان خست و روو و عوسمانیکان ناراستەکرد. <sup>۱۹</sup>

ناکۆکیەکانی نیوان عەشایرە کوردەکان و دانیشتوانی شار و گوندەکان تەنیا لە شیوازی ژبانی سوننەتی عەشایریدا نەبوو، ئەگەر بەراوردیکەین بەدانیشتوانەکانەو، عەشایرەکان هەزاربوون (جگە لە سەرۆکەکانیان)، ئەو پەلاماردانەی کوردەکان ئەوەی دەگەیان کە هەزارەکان دەتالانە هەزارتر لە خۆیان. <sup>۲۰</sup>

بەلام ئەرمنەکان بووتر بوون بۆیە ببوونە پاروویەکی چەور و نەرم، لەعەینی کاتدا کیشەکانی نیوان نەتەویدیە ئەرمنەکان (نازاوگێرەکان، وەک کونسۆڵەکان ناویان لێنابوون) و کوردەکان بەپاڵ یەکتەر تاوانبار کردنەو مەترسیدارتر بوو.

(س.م.هالوارد) کە کونسۆلی گشتی بەریتانیا بوو لە ئان وای دادەنی کە زۆربەیی هەرمزوری موسوڵمان و ئەرمنەکان لە ناشتی زیاتر خوازیاری شتی تر نین. بەلام (نازاوگێرانی ئەرمن) و عەشایرە کوردەکان وازناهیین و دەیشیوین. <sup>۲۱</sup> کوردەکان پەلاماری دانیشتوانەکانیان دەدا و لەناوخۆشدا

دەچوون بە گز يەكتردا، بەمە لە ھەشتاگان و نەوھەدەگانی سەدەى نۆزدەدا چەندەھا شەر و ھەرتەنەى بچووك بچووكيان دەنايەو، ھوكمەتیش كاریكى وای نەدەگرد كە سنوورئ بۆ ئەم پيكدادانانەى نيوان عەشايرەكان دانئ و بيان وەستينئ، ئەمەيان بەئەنقەست بوو يان لە بيدهستەلاتيەو بوو، بەلام ئەوەى كە گومانى تيدا نييە ئەوەيە كە سەرەك ھۆز و عەشرەتەكان لە ناست ھەر دەستتپووردانئكى دەولەتدا زۆر چاۋ قائم و بيابكبوون.

بەھۆى ناھيگيرى و ناژاۋەى ناو لادىكانەو، خەلكئكى زۆر لە ترسان رژاۋونە ناو شارى فائەو، راستە كە خەملاندنە ئەوروپاييەكان زيەدەرپويان كرددووە لەوەى كە ژمارەى پەنا بەرەكانيان لەو شارەدا بە دە ھەزار كەس مەزندانەكردووە. بەلام بوونى ژمارەيەكى زۆر لەمانە لەناو شارەكەدا بيگومان مەترسيەكى زياتريان دروستكردبوو لەسەر ئەگەرى رودانى ناژاۋە تيايدا.<sup>۳۳</sup>

خەلكە نيشتەنيەكەى بەشى عوسمانى لەرۆژەلاتئ ئەنەدۆل كە داد و بيداديانبوو، ھەقيانبوو، بە دەميش خۆشيوو كە بگوترايە، ئەركى دەولەتى عوسمانىيە كە رئ و شوين بگريئە بەر سەبارەت بە رەوشى شارى فائ. چونكە دۆزينەوەى رینگە چارەى گونجاۋ ھەروا ئاسان نەبوو، رینگەچارە بۆ گەلى كيشەى ناو ئەو شارە مەحالبوو، ھەرمەكە ئيجگار ئەدارا و نەبوو بوو، ھەر دەولەتئكى تروش بووايە و ھەر رینگە چارەيەكى ترى بگرتبايە بەر كەلكى نەبوو، بەھۆى وشكە سائى و كەشۋەوای سەخت و بە بيابانبوونئكى ئەوتۆى دەشتاييەكان كە ھەزاران سالبوو دەستى بيكردبوو، ئەمانە گشتيان ھۆكارى كەمى حاسلاتبوون، تارمايى قاتوقرى و گرانيش ھەردەم لەبەرچاۋبوو، زوو زوو بەشيۋەيەكى ناوبەناو خۆى پيشان دەدا و كەمى بارانبارينش گەيشتبوو ناستئكى وا كە لەخوار ئەووەبوو كە چاۋەرپوان دەكرا.

ئەم واقيعە بەسەر گشت رینگە چارەكانى تردا زائربوو، وەك پەرەپيدانى پەرورەدە و خویندن لە ھوتابخانەكاندا و پرۆژەكانى ئاۋدان و رینگەوبان و

پاڭشانی ھېلى ئاسن و ھەتا زۆرکردنى ژمارەى ھېزەكانى ئاسايشيش، نەم چارەسەرکردنە پارەوپوولئىكى فرەمیان گەرەگبوو كە رۆژئ لە رۆژان لە دەستدا نەبوو. جا حوكمەت لە عۆدەيان نەدەھات.

بەسايەى دنەى رووسەكانەو نەستوورپەكان ژمارەى پەلامار و شالووكانيان بۆ سەر كوردەكان تابهاتاپە زياتر دەكرد، تا واى لئھات گونە كورد نشینەكانيان دەسووتاند و ياخيبوونى خۆشيان لە دەولەت بە ئاشكرا دەخستە روو، ھەر بە ئاشكراش داواى يارمەتى و پاراستنيان لە رووسيا دەكرد. كونسولئى بەریتانيا لە قان دەنووسئ: (نەستوورپەكان ھەلەن، سىياسەتئىكان گرتۆتە بەر كە حەتمەن رق و كینەى موسولمانەكان زياتر دەكات.<sup>۲۴</sup>)

نەستوورپە شاخ نشینەكان (بەتركى —عەشیراتس) بە درئزايى مئزوو نىمچە سەرپەخۆپەكان ھەبوو، جۆرە ساردى و ھەست بە نەوعئ لە زولمئىكراوئەك يائى بەسەر پەيوەندىاندا بە كوردەكانى ناوخۆيانەو كيشابوو، چونكە شئوازى ژيانى ئەوانىش عەينى ئەوانبوو، ملكەچبوون بۆ حوكم و فەرمانەكانى سەرۆك و پابەرە ئايىنپەكانيان. بەلام گلەيى نەستوورپەكان لە عوسمانپەكان زۆر سادەبوو: فراوانبوونى دەستەلاتى دەولەت، نەستوورپەكان لەم فراوانبوونە دەرسان، نەبا حوكمەت لەو شئووە حوكمە زاتپەى خۆيانيان كەم بكاتەو.<sup>۲۵</sup>

نەم ترسەشيان لەوھمەو نەبوو، چونكە نەگەر بەھاتبا و دەولەت دەستەلاتى بەسەر گشت لایەكى سەلئەنەدا بسەپانداپە نەك تەنیا بەسەر مەسحیەكانى رۆژەلاتدا ئەوا راستيان دەكرد و باش بۆى چوبوون. لەمەدا كوردەكانىش ھەر ئەو ترسەيان لئنىشتبوو و پئىشپنيان دەكرد.

تواناى حوكمەت لە بلاوكردنەوئى ئىسلام و ئاسايش زۆر سنوورداربوو، لە ۱۸۸۰ سەربازەكان لە قان ئەوئەندە زەخیرەپەكان نەبوو كە تئرى پئى بخۆن،

لە نەو دەھەكاندا سەربازەكان زەخىرەيان دەدرايە بەلام بە دەگمەن مووچەيان بۆ سەرف دەكرا، ژمارەشيان ئەوئەندە نەبوو بەشى ئەو بەكات كە لەو زەويە پانوپۆرئەندا چاودىرى بگەن و ناگايان لە دوژمنەكانيان بى كە چى دەكەن. لەباتى بلا و كوردنەوئەي هيز لە گشت ناوچەكاندا، بەرپرسە سەربازيەكانى شان ناچار بوون سەربازەكان پيگەو كۆكەنەو و دائەيانئەن. ئەمە لەبەر ئەسبابى نابوورى و كەمى ژمارەيان. كە سەربازيان دەنارد بۆ دامرگانەوئەي ئازاويەك، بەهۆى ئەو پيگە دوور و دريژەي كە دەبوو بيانپرايە، تا ئەمان دەگەيشتن، چيناپەتكاران دەميگبوو هەلاتبوون و ناوچەكەيان چۆل كرديوو.<sup>۲۷</sup>

سەرەراي ئەمەش دەولەت بەپيى توانا بۆ پاراستنى گشتى دەجوولا، زۆر چار ئەو جوولانەش گران و سەخت بوو، لە ۱۷۷۹دا كە كورده لادىيەكان ئاوايى مەسيحىيەكانيان تالان دەكرد، سەربازەكانى دەولەتەيش لە تۆئەي ئەمەدا گورج ديى كوردهكانيان كاول دەكرد.<sup>۲۸</sup>

كونسۆلى بەريتانيا لە نەرزۆم سەرنجى ئەمەي دەدا (خۆي بەرپرسى گشت كونسۆلگەريەكان بوو لە رۆژەلاتدا) كە حوكمەتى هەريمەكە دەيەوئ چاكسازى بەكات بەلام دەستى كورتبوو لە دەفەرەكەدا و پارەيەكى ئەوتۆي بۆ ئەمە شك ئەدەبرد.<sup>۲۹</sup>

لەپەنا ئەم رەوشەدا، كارە چاكسازيەكانى دەولەت لە ۱۷۸۰وئە نەبي دەستى نەدرايە، ئەوكاتەش رەوئەوئەي چاكسازى بە ناستەم و پچر پچر كەوتە جوولە.<sup>۳۰</sup> بەلام كە سالى ۱۷۹۱ تيۆەرگەرپا بارى شارى شان بە شيۆەيەكى هەست پيكر او باشبوو.

جا بەپيى ئەو ليشاوه راپۆرتە درۆدەلەسانەي كە لە بەريتانيا بوون، كونسۆلى بەريتانيا لە شان (جۆرج بولارد دەيشى) بىرخەرەوئەيكى دەرباردى ئەو راپوئەوئەي چەواشەكارىانە نووسى، كە پەي دەريەي لە رۆژنامەكاندا

سەبارەت بە ئەرمەن بلاودەكرانەو، بەتايبەت لە (دەيلى نىوز)دا،  
وہسەبارەت بە رەوشى كورد و ئەرمەن بە گشتى، زوربەى قسەكانى دەيشى  
(كە خۆشەختانە لە دريژيدا نەدەگەيشتە نازناوگەى) برىتیبوو لە  
رەتكردنەوہى ئەو درۆيانەى كە گوايە كۆمەلكوژى لە مەسپىجەكان كراوہ و  
ئىنكارىي ئەو پىداگرتنانە گوايە دەولەت پىلانى بەدەستەوہيە بۆ كارى تىرى  
لەو شىوہيە، بەلام نامازەى دەدا بەوہى كە ئەو باج و سەرانە ناقانوونيانەى  
عەشايەرە كوردەكان دەيخەنە سەر ئەرمەنەكان، ئىستە بەشىوہيەكى باش  
كەمى كردووہ وە تەنيا لەناوچە دورەدەستەكاندا نەبى ئەماوہ، بەلام بەر لە  
شەش سال ھەبوو.

ھەرچۆنئىي، ئەم (تەرتىباتە) فيۇداليانە ناھەقىەكبوو لە ئەرمەنەكان  
دەكرا. ھەروا دەيشى ھەستى بەوہ كرد كە باج و سەرانەكان گشت كات  
بىويژدانىەك بووہ و كراون، لەگەن ئەمەشدا كارى باجگى بە (رەقى و  
دژوارى) نەنجام نەدەدرا و دانىشتوان نەدەرۆتئىرانەوہ: (من خۆم واى بۆ  
دەچم كارى دابەشكردنى - دەيەك - و كۆكردنەوہى تارادەيەك بە وىژدان و  
بە ئىنسانفەوہ بەرپۆہ دەچوو وە باشترىش دەبى. بە كورتى: باجەكان زۆرن و  
مىللەتىش ترنجاوہتە ناو نەبوونىەكى زۆرەوہ، بەلام نارەزايى لە باجدان  
زىادەرۆيى پىوہنراوہ، ئەرمەنىش وەك باقى كۆمەلانى تر لەم چوار  
چىوہيەدا حالىيان حالى ئەوان). تا ئىرە دەيشى واى دادەنا كە دادگە و  
لئىپرسراوى ھەرىمەكان جۆرە چاكسازىەك دەكەن، بەتايبەت لە دوو بوارى  
دادگەرى و دارايىدا، راستە لاگىرى بەلای موسولمانەكاندا ھەر ھەيە بەلام  
سال بەسال ئەمە نامىي.<sup>۳۱</sup>



## ● ھەمىدىيە

ھەرىمى شان پېيىستى بە زىادكردنى دەستەلاتى پۇلىس بوو، بەلام دەستېشخەرىيەكە دەولەت بۇ چەسپاندى دەستەلاتەكەى لە رۇزەلاتى ئەنەدۇل كاردانەوۋە و ئەنجامى نەرىنى لى كەوتەوۋە.

لەسالى ۱۸۹۰ سولتان (عەبدولھەمىدى دووم) ويستى رىگە چارەيەك بۇ ھەندى كىشە و گىروگرفتى سەربازى وەدۇزى. ئەويش لەرپى داھىنانى فىرقەيەكى ئەسپسوارى غەپرە نىزامى لە عەشايرە كوردەكان، ئەمەش ناونرا (فىرقەى ھەمىدىيە)، ئەركيان بەوۋە دەستنىشان كرا كە لەكاتى جەنگدا سوارە نامادەكەن، لە ئاشتىشدا ئەمن و ئاسايشى ھەرىمەكانى رۇزەلات دابىنكەن. واش بۇى دەچوون كە ئەم فىرقەيە ھاوشىوۋەى بەتالىۋنە قۇزاقىيەكانى سەر بە لەشكرى رووسىن، بەلام ئەمەى ئىرە گەلى لەوان جىاوازتربوو، بەتايبەت لە رووى دىسپلېن و زەبىتورەبتى سەربازىيەوۋە.<sup>۳۳</sup>

فىرقەى ھەمىدىيە لەسەر ئەساسى رىكخستنىكى عەشايرىيەوۋە دامەزرىنرا، عەشرەتە بچووكەكان بەتالىۋنىكىان بىكدەھىنا بەلام عەشرەتە گەورەكان چەند بەتالىۋنىك، سەربازەكانىش لەزىر حوكم و فەرمانى سەرەك ھۇزەكانيان بوون.

كە ئەفسەرەكانى لەشكرە نىزامىيەكە لە يەكەى ھەمىدىيەگاندا دادەنران، دەستەلاتىكى ئەوتۇيان نەبوو، ھەرچۇنىك بىت، ئەو ئەفسەرەنە پلەيان بەرز نەبوو، دانان و ناردنىشيان لەناو عەشرەتىكى كورددا وەك ئىفلىجكردنىك بوو لە بەرزكردنەوۋەى پلە و دەرەجەكانياندا.

بەتالىۋنەكانى ھەمىدىيە بەرگىكى رەسمى تايبەتيان دەدرايە و تەفەنگى تازەشيان بى دەدرا بۇ بەجىھىنانى ئەركەكانيان. لەرووى تىۋرىيەوۋە پلانى ھەمىدىيە سوودى زۇرى بۇ دەولەت ھەبوو، گومانىشى نىيە كە كەمى

ئەسپسوار لەناو سوپای عوسمانیدا ئاستەنگىكى گەورەبوو لە رۇژەلاتى وئاتەكەدا، ئەمە لە شەپەكەى (قرم)دا بە ئاشكرا پېيانەووە دياربوو، وە لە شەپى ترك و رۈوسى سالى ۱۸۲۷- ۷۸ وە ھەروا لە شەپەكانى ناوھەوى وئاتدا. عوسمانىيەكان پارە و پۈولكى نەوتۆيان بەدەستەووە نەبوو لەو رۇژەلاتەياندا تا لە پۈليس بەخەرجيدەن، جا ئەگەر بكرى و عەشايرە كوردەكان لەژىر دەستەئاتىكى سەربازىدا كۆكرىنەووە، ئەووە لە بەرگرىكردن لە سنوور و ئەسەركوتكردنى جموجۆلى ياخيپوونەكاندا بەشدار دەبن، ( دەبى بشزانرى كە زوربەى لايەنگرانى حەمىدىيە رۇژى لە رۇژان بىريان لەووە نەدەكردەووە كە ئەم باتالۆيانە بۆ باجگرى دەشپن) بەمە دەتوانرى سەركردە كوردەكان كە ھەواو بىرى سەربەخۆى لە كەللەپاندا بوو، لغاو بكرىن و بەپنرىنە ناو سىستى عوسمانىيەووە. بېيارىكىش دەرچوو بەوھى كە سەركردەكانى حەمىدىيە و كورەكانيان لە ئەستەموول و رۇژەلات دەخرىنە قوتابخانەى تايبەتەووە، بەو نيازەى كە تىكەل بە رۇشنبىرەكى سىياسى عوسمانى كرىن.<sup>۳۳</sup>

ئەوانەى دژ بەم حەمىدىيانە بوون و بەربەركانيان دەكرد، قەت تايبەتمەندىك و يەك لە چاكەكانى ئەم فىرقەيەيان بەدەما نەھاتووە، لە سالى ۱۸۹۶ عەشايرەكانى حەمىدىيە دەورىكى گرنگان بىنى لە بەلامار و سنوور بەزاندنەكانى شۆرشگىرپانى ئەرمەن لە ئىرانەووە و راوانانان. يەكەكانى حەمىدىيە لەشەپەكانى يەمەن و بەشى ئەوروپاى دەولەتى عوسمانىدا بەشداربوون، ھەروەك ھەندى لە عەشايرە حەمىدىيەكان بەرگرىيەكى پياوانەيان لە مەسەلەى عوسمانى كرد، لە جەنگى يەكەمى جىھانىدا كە دژ بە رۈوسەكان دەجەنگان. سەپەراى پاراستنى موسلمانە مەدەنىيەكان لەدەست تالان و بېرۇ و كوشتارى رۈوس و ئەرمەنەكان، ئەم دوو لايەنە لە جەنگى يەكەمدا گەلى ناوچەيان داگرىكرد و تا دواى جەنگىش

ھەر بەردەوامىيەت، لەمەدا ھەمىدىيە دەۋرىكى چاكيان دەپىنى.<sup>۳۴</sup>  
 بەپال ئەمەشەۋە، دەپى ئىشارە بەۋە بىرى كە لايەنە نەرىنى و  
 سەلىيەكانى سىستىمى ھەمىدىيە نەۋدىۋى نەرىنى و ئىجابىيەكانى  
 شاردۇتەۋە. بەھۋى پىكھاتە سەر كىرەپپەكەى ھەمىدىيەۋە بەرپىرسانى  
 دەۋلەت ھەستىيان بە نىگەرانىيەكى زۆر دەكرد، دەستەلاتى ھەمىدىيە بە  
 دەست زەنرال (زەكى پاشا) ۋە بوو (بە تىركى موشىر بوو)، ئەم پىاۋە  
 سەر كىردەى لىۋاى چۋارى نەرزپۇم بوو، دۋاىى لە (نەرزنگان). فېرقەكە لەرپى  
 ئەمەۋە نەپى مىلى بۇ سەر كىردايەتى سوپا نەدەدا.

سەر كىردە مەدەنى و ەسكەر يەكان لە ھەرىمەكانى ۋەك قان ھىچ  
 دەستەلاتىكيان بەسەر فېرقەكەدا نەبوو. لە سائى ۱۹۰۲ فەرماندارى شارى قان  
 و سەر كىردەى سوپاكەى گەلى ناراىى و نارەھەت بوون لەۋدى كە نەپاندىتۋانى  
 دەست بىخەنە رپى كورده ھەمىدىيەكان تا گوندى نەرمەنەكان داگىرنەكەن،  
 ھەرچى دەستەلاتىبى بەسەرىندا نەپانبوو، زەكى پاشاش لەم پىۋەۋە ھىچ  
 يارمەتى و ھاۋكارىيەكى نەدەكردن.<sup>۳۵</sup>

جا بەھۋى ئەۋ ناتەبايىيە ھەمىشەپپەى زەكى پاشاۋ دەستەلاتى مەدەنى  
 و ەسكەرى شارى قانەۋە، كارىگەرپىتى سىستىمى ھەمىدىيە داىيە دۋاۋە،  
 زەكىش ھەرۋەك ناۋەنزاۋاىيەكى سولتان ۋاۋبوو بەسەر ھەمىدىيەۋە، لە  
 دامەزراندنىيەۋە تا پامائىنى سولتان ەبىدولھەمدى دوۋەم.<sup>۳۶</sup>

ۋەك دەركەۋت، ئەۋ نىازە بنەپرتىيەى كە ھەمىدىيەى لەسەر دامەزرا -  
 بەمانا نىمەكانىيەتى شەتەكەدانى ەشاپىرە كوردهكان بەزەبتۋرەپپەكى  
 سەربازىيەۋە - خەپال پلاۋىكبۋو، ملكەچى و لاگىرى بۇ ھەمىدىيە و دەۋلەت  
 پۇزى لە پۇزان نەپتۋانى ملكەچى و لاگىرى ەشەرەتەكانى خۇپانىيان لە كەللە  
 دەركات. ئەۋ ەشەرەتانەى لەزىر ساپەى ئەم سىستەمشەدابوون پۇزى نەبوو  
 لەناۋخۇپاندا بەيەكدا نەدەن، ئەۋەى تىپاندا گۇرابوۋ تەنپا ئەۋەبوو كە بە

چه كى تازه ترو باشتر شه ره كه يان ده كرد. نهو عه شره تهى كه چه كى له ده ولت وهر نه گرتبوو خوئ به لاوازتر ده هاته پئش چاو، نه مهش له نگه رى هيزه كانى له رؤزه لاتدا لار كردبوو، له روانگه يه كى سه ربا زيشه وه نازا وهى زياتريان نابؤوه و خراپ ترين مامه ئه نه وه بوو له تهك نه م به تاليؤنانه ي هميديه دا بكرابا كه گوئيان نه ده دا يه فه رمانه كان و مليون بؤ نه ده دا<sup>٣٧</sup>، نه مهش به تايهت له نه وه ده كاندا كاتى ياخيبوونى نهرمه نه كان ده ركه وت، يه كه كانى هميديه سه رپئچيان ده كرد و فه رمانه كانيان پشتگوئ ددخست و تاوانبار و بيتاوانيان وهك يهك سزا ددها .

زؤر كه ردهت له هه ريمى قان ده ولت ناچار ده بوو هيزيك له سوپاى نيزامى بنيرئ تا نه هيلئ يه كه هميديه كان نهو گوندانه ي واپانده زانى سه ر به شوړشگيرانن، تالانيان كه ن.

پشته ستن به عه شايره كانى هميديه بؤ به دوا دا چوونى فه رمان و نومورى ده ولت مه حالبوو، مه گه ر له كاتى به جيؤينانى نهو فه رمانانه دا نه وئش به به شدارى هيزه نيزاميه كان، هميديه كانو سه ربا زه كان به رواهت سه ر به يهك له شكربوون، نه مه راسته، به لام هه ريه كه و روو له سه ر كرده تيه كى جياى خوئ بوو.

### • پلانه شوړشگير يه كه

ههروهك له به شى سي دا ده ركه وت ، شارى قان بووه بنكه ي يه كه م ريكخستنى شوړشى نهرمه نى به لام سست و ناكار يگه ر، هه روا له نيو ده فه ره كاندا بؤ يه كه مه جار به لاماردانى جه نگاوه ره نهرمه نه كانيان به خووه دى، بهر له شه رى ١٨٧٧ - ٧٨ هه وادارانى نهرمه ن چالاكى خوئانيان ده سته دا بوويه، به لام ده سته و تاقمه شه ركه ر و ياخيبووه كانيان ناته يا و نارئك بوون وهك بؤ دزى بچن<sup>٣٨</sup> . دوو كو مه ل كه بيان تونابا له هه ريمه كه دا

ئازاۋە بېنئەۋە (ھانشاك) و (تاشناق) بوون، ئەمانە ھەتا بەر لە سەرھەتاي نەۋەدەكانىش كارو چالاكىەكانى خۇيان دەرنەدەخست، حىزىي (ئەرمىناكان) يەكەم حىزىيىكى رېكخراۋ بوو لە قان كە لە ئىرانەۋە چەكى ھاورد.<sup>۳</sup>

شۆرشگىرپانى ئەرمەن رۇژى لە رۇژان نەياندەتوانى سەرگەۋتن بەسەر دەۋلەتى عوسمانى و ھەتا بەسەر عەشايىرە كوردەكاندا بەدەست بەيىن، بەيى كۆمەك و يارمەتى دەرەۋە، شۆرشگىرپان ئامانجىيان شىكستېيەننى موسولمانەكان نەبوو، بەلكو ھىنانەكايە و رودانى پەرچەكردارى ۋەحشىانە بوو دژ بە ئەرمەن، حەتمەن ئەمە دەيتوانى بېتتە ھۆي كۆگردنەۋەي كۆمەكى ئەۋروپايى و دەستىۋەردانى دىپلۇماتى فرانسايى و بەرىتانى، پالى بە پروسەۋە دەنا تا لەگەل دەۋلەتى عوسمانىدا جەنگى بەرپاكات، دواچار ئەرمەن دەبنە خاۋەن دەۋلەتى خۇيان.

ئەم پلانە خەيال پلاۋنەبوو، ئەم پلانە لە بولگارىيا بە ھەقەتى ھاتە دى، كە شۆرشگىرپانى بولگار لە ۱۸۷۶ پەلامارى موسولمانەكانىيان دەدا و نىزىكەي ھەزار كەسىان كوشت، كاردانەۋەي موسولمانەكانىش بەۋە بوو كە ۳۰۰۰ بۇ ۱۲۰۰۰ مەسىحى بولگارىيان كوشت. بەمە رووس برپارى دا پامالى ۋلاتەكە بىكات، ئەۋەبوو لە كۇتايىدا ۲۶۰۰۰ ھەزار موسولمانى بولگارى تىاجوون و ۵۷۵۰۰۰ ھەزار موسلمانىدى لە زىدى خۇيان راگويزران، ئەئاۋا مىرنشىنى بولگار ھاتە دى.<sup>۴</sup>

لىرەش، بەم تەرەجە، شۆرشگىرانەي ئەرمەن دەيانويست چاۋ لەۋ سەرگەۋتنەي بولگارىيەكان بىكەن.<sup>۵</sup>

دىارتىن چالاكىەكى شۆرشگىرپانەي ئەم ئەرمەنانە ئەۋە بوو كە دوژمنايەتتەكى خۇيان لەگەل كوردەكاندا قوۋلتر كىردەۋە . ھەر بۇ نەۋنە: لەمانگى تەموز/ يۇلئۆي ۱۸۹۱، (غاراك) كالبىيەكى ئەرمەنى بوو، لەكاتىكىدا كە خەرىكى نامدىۋكردنى برپىكى زۇر لە چاپەمەنى و بەياناتى شۆرشگىرپانە

بوو کە لە (مەرسیلیا) چاپ کرابوون و دەیوست بە ئێراندا بیاننێن، گێرا و دوو دەرەکی کورد لە بشکالە پاسەوانیان دەکرد، کە گەشتەنە نێزیک دەیری (فاراک) شەش نەرمەنی بۆیان لەبۆسەدا بوون، لەو دەرەکە یەکیان کوژرا و ئەویدی برینار بوو.

(دەیشی) کونسۆڵ وای بۆ دەچوو کە ئەم ڕووداوە نەرمەنەکان زیاتر هاندەدا بۆ چالاکی زیاتر، گوتیبوو: وا چاوەروان دەکرێ ئەم ڕووداوە ببێتە هۆی پەرسەندنی دوژمنایەتی نیوان کورد و نەرمەن و واش بکات کە پاراستنی نیزام و پێکەوه ژیان و دادپەروەری لەنیوان لایەنە جیاوازدەکانی میلیتەدا دزوارتر و ناپەختەر بکات، ئەمەش کاریکە حوکمەتە ناوخۆییەکە هەمیشە هەولی بۆ دەدات بیهێنێتە دی ((SIC))

لاوازی دەستەلاتی دەوڵەت بەسەر عەشایرە کوردەکاندا راپەراندنی پیلانی کارەکانی شۆرشگێڕانی ئاسانتر دەکرد، لە ریی ئێو کارە تۆڵەسەندنەیانەوه، کوردەکان نامادە باشی زیاتریان تێدابوو بۆ یارمەتیدانی شۆرشگێڕەکان تا ئەوێ دەیانویست بێتەدی. لەسەر تای مانگی تشرینی دوو/نۆفامیری ۱۸۹۵ کوردێک لە نێزیک (سەرای) کۆمەڵی نەرمەنی چاوکرد کە ژمارەیان ۵۷ کەسبوون، لە ئێرانەوه چەکیان دەهاورد، ئەم هەوالە ی گەیانە ناو قەلاکە ی سەرای، دەستە یە لە حەمیدییە و دەرەکیان بۆ دەرچوو تا رییان لێ بگرن، دوانزە کورد لەو پێکدادانەدا کوژران و هەشتیش لە نەرمەنەکان، نیوێ نەرمەنەکان راپان کردە ناو ئێران، باقیەکە ی تریان بەردەوامبوون و بەررەو هەریمی شان بوونەوه، لەو ئێ گەڵ کوردەکانی گوندی (بوغازگیسن) ی نەرمەنی دیسان پێکەڵێزانەوه، لەمەدا دووچار ی شکستیکی ناهەموار بوون، دووانیان لە زیندانی شان توند کران، گوندەکەش تالانکرا.

بەمجۆرە ئەو ڕووداوە بووە پزیسکی و لەووهو گەلی هێرش و بەلاماری

تىرى كوردەكان بۇ سەر گوندە ئەر مەنەكان لەناوچەكەدا سەرى ھەلدا، دەولەتتىش دەرەكى دەناردە ناوچەكە بەلام كارىكى ئەوتۇيان پى نەدەكرا تا ناوئ بە ئاگرەكەدا بکەن. بۇيە ئەر مەنەكان ناچار ئەو ناوھيان چۆلگىرد و تا ھىرشەكان نەوستان نەگەر انەوہ.

ئەم و رەور و وردە شەپ و پىكدانانە نەبووہ كۆتايى بۇ پلانە شۆرشگىرپەكە، بەلگو لە نەو دەكاندا ئىنجا بزاشى مەزنى شۆرشگىرپى لەمسەر و ئەوسەرى رۆزەلاتدا بەدىار كەوت، لەسالى ۱۸۹۵ ياخىبوونەكە لە (زىتون) دەستى درايە، دواى ئەم لە (قان)، بەلاى دەولەتتىشەوہ پلانەكە شارراوہ نەبوو، بەلام واى چاودەروان نەدەكرد كە بەو قەبارە فرەوانە بى. بۇ ئەمە ژمارەى پاسەوان و دەورپەكانى عەسكەر و پۆلىسىيان زياتر كرد، بەلام لەناوچەكانى تىرى سەلتەنەكەوہ سەربازيان نەدەھاورد. بالئۆزخانە بيانيەكان لە سەرچاوہ تايبەتتەكانى خۇيانەوہ ئاگايان لىبوو كە لىژنە شۆرشگىرپە ئەر مەنەكان سوورن لەسەر ئەوہى بىنە ھۆكار بۇ رودانى كوشتارىكى تر، دەنگۆى نەوہش ھەبوو گوايە خۇيان نامادە دەكەن بۇ ياخىبوونىك لەچەند ناوچەيەكدا.<sup>۵۵</sup>

دەبى ئەوہش بگوترى كە ئەم شۆرشگىرپانە لەلاپەن گشت ئەر مەنەكانى شارى فانو دەوروبەريەوہ پىشتگىرى نەدەكران. بەر لە ھەموو شتى دەبوو شۆرشگىرپەكان بکەونە گىيانى ئەو ئەر مەنەكانى لەگەلئان نەبوون، ئەمەش لەپىناو گىردكردنەوہى ھەواداران لەدەورى پىلانەكەيان، لەمەدا تىرۆركردن پىاوہ ئايىنيەكانىشى دەگرتەوہ، لە ۱۸ كانوونى دوو/ يەناير، لەگەرمەى جەزنى لەدايكىبون لەلاى ئەر مەن (بوغۇس)ى مەترانى شان، كەوا ناسرابوو دژ بە رىكخراوہكەيانە، كە بۇ كلىسا دەچوو تا قودداسىك بەرپۆہ ببات، كوشتيان.<sup>۵۶</sup>

بەلام ئەو ئەر مەنەكانى تر كە بە ئاشكرا دژيانبوون (لەناوياندا كاھىن و

بازرگان و بياوه بەناوێكەنى ناو كۆمەڵى نەرمەنى) ئەوانىش تووشى تيرۆر و تيرۆكردن دەبوونەوه.<sup>۴۷</sup> لە پيادەكردنى پلانەكەياندا شۆرشگيران سەرکەوتووبوون، بەلام نەوهى قورەكەى خەستەردەكردەوه، ئەوهبوو كە سولتان (عەبدولجەمىدى دووم) لە چەند شۆرشگيرپێكى نەرمەنى كە تاوانباربوون خۆشبوو و لايىبوردنى بۆ دەرکردن. ئەمە بۆ دۆنه‌وايىكردنى ئەوروپاييه‌كان. ديارە ئەمە ناگرى ياخيبوونەكەى زياتر خۆشكرد.<sup>۴۸</sup>

شۆرشگيران زياتر خەرىكى هاوردن و كيشكردنى چەك و جەنگاوه‌ر بوون لە رۆوسياوه بۆ هەريمى ڤان بە رپى ئەرزپۆم و ئيراندا.<sup>۴۹</sup> لە ۱۸۹۵دا هەندى لە ئەندامانى ريكخراوى تاشناق لە رۆوسياوه هاتنە نەرزپۆم، ئەمانە دەستيان كرده پاره كيشانەوه لە كەسايەتیه پاره‌دارەكانى ناوچەكە تا پاره‌ووبوول بۆ كرپى چەك پەيدا كەن، لەو نەرمەنانەى كە ئەندام بوون لە ئەنجوومەنى بەرپۆه‌بردنى هەريمەكەدا، لەلايه‌ن ئەوانەوه هەرشەيان لى كرا تا دەست لەكارى ئەو ئەنجوومەنە بكشێنەوه.<sup>۵۰</sup>

زوربەى ئەو شۆرشگيرانەى هاتبوونە ناو هەريمى ڤانەوه لە نەرمەنيه‌كانى رۆوسبوون. جگە لە هەندىكى ناو ڤان كە چووبوون بۆ رۆوسيا تا مەشقى سەربازى بكەن، كە سالى ۱۸۸۷ هيزەكانى عوسمانى ژمارەيه لەو شۆرشگيرانەيان دەستگير كرد كە جل كەسكبوون، كاتيك دەيانويست لە ئيرانەوه بپەرنەوه بەمديو سئووردا، لەوانە يەك رۆوسى و دووانزە عوسمانى و گەنجيش پاسپۆرتى بەريتانياى پيپوو بەناوى (هارى ويليامز)، ئەمانە برپێكى باش بلاوكراوه و نەشرىاتى پروپاگەندەكردنيشيان پيگيرابوو.<sup>۵۱</sup>

دوايى دەرگەوت كە (ويليامز) ئەندامە لە حيزبى (هانشاك) و ناوه ئەسلىه‌كەى (هاروتن ئۆهانديجان)ە، لە لەندەن ژياوهو بۆتە خاوهنى پاسپۆرتى ئەو ولاتە، گشت ئەمانە بەهۆى بەلگەنامەى ساختهوه.<sup>۵۲</sup>

دەستەيه لە گەنجانى نەرمەنى لە زستانى ۱۸۹۵ - ۹۶ نيزيك بە



كونسۇلگەرى رۇوس لە خانووى گەورە گەورەدا كۆدەبوونەوہ بۇ مەشقردن و ھەتا بۇ تاقىكردنەوى چەكىش !!<sup>۵۲</sup>. لە بەھارى سالى ۱۸۹۶ ياخيپووەكان بۇ دانانى نەخشەى چۆنىتى ياخيپووەكەيان كۆبوونەوہ، ئەم رۇوداوە شار گشتى دەيزانى. كە ھەستيان كرد واكەس لىي نەپرسينەوہ و خۇى تىنەگەياندن، بىرپارياندا چاوقايمانەتر بىنە پىش و بچولتىن، بەمەبەستى كەللەيىگردنى موسولمانەكان و بىتاقەتكردنيان، جا ياخيپووانى ئەرەمن پەردەيان لە رۇوى خۇيان ھەلمالى و بە ئاشكرا رايان دەگەياند كە دەيانەوى ياخى بىن.

كونسۇلى بەرىتانىا ( س.ھ.ويليامز) كارەكانيانى بە (جىنايەتتىكى كەربازارى) وەسف كىردىبوو، دەيگوت: (پىشتر ئەو ھۆشداريەم دابوو سەبارەت بەو جىنايەتە كەربازارىيەى كە شۇرشگىران دەيكەن، دەستە دەستەيان شەوانە بەردەوام بە شەقامى گەرەكە ئەرەنەكاندا بە دەمانچە و تەھنگەوہ دەسورپىنەوہ، ژمارەيەكى كەميشيان نەبى نازانن ئەو چەكانە بەكاربىنن، زوربەى زۇرى ئەرەنەكان ھىچ ھاوسۇزيەكيان بۇ ئەمانە نييە، بەلام ترس خەلكە ئەرەنەكەى داگرتوہو ئاوا دەسەوسانى كىردون.<sup>۵۳</sup>

بەلام كوردەكان، لەدەرەوہى شارەكاندا دەكوژران و لەتوپەت دەكران و پىشانى خەلكى دەدران. ئابەمچۆرە ياخيپووان دەيانويست پال بە موسولمانەكانەوہ بىنن تا ئەوانىش بەلامارى ئەرەنەكان بەدن، بەھىواى كۆكردنەوہى ھاوسۇزى زلەيزەكان و پشتگىرىكردنيان لە دۆزەكەياندا، وە ھاندانى گشت ئەرەمن بۇ پائىشتى شۇرشگىران.<sup>۵۴</sup>

كونسۇل (ويليامز) بەرپوونى و ئاشكرا دەلى: سنوور بەزاندىن و زىدەرپۇيەكانى شۇرشگىران، بەتايبەت سەبارەت بە ھاندانى موسولمانەكان ئاستەنگىكى قوت كىردۆتەوہ لەبەردەم ھىنانەدى ناشتى لە دەقەرەكەدا.

ھەستى بەوہ كىردىبوو كە ئەم ياخيپووانە پىش لە چاكسازيەكى راستەقىنە دەگىرن و بەكى دەخەن: ئەگەر بىكرى بىدەنگ بىكرىن، لەو

باوەردام كە كۆسپىكى سەرەكى نەبەردەم چەسپاندىنى ناسايش لەناوچەكەدا  
رادەمالێرى.<sup>57</sup>

دەبى ئەو پرسە بێتە گۆرى كە ئاخۆ بۆ دەولەت ناوا سست و خا و  
خليچك و نەرمە لەگەڵ ئەم ياخيبوو نەرمەنانەدا، ئەوانەى (بەجادهكاندا  
بە چەكەوه دەسوورپێنەوه)، رپى تيناچى كە جموجۆلى كونسۆلى رپوسيا و  
ئەوانەى بە چاودىرى ئەو مەشقيان بە جەنگاوەرەكان دەکرد، بەلای دەولەت  
و بەرپرسانەو شارراوه بووبى؟ بىگومان وەئامى ئەم پرسەش ديسان وا  
لەناواختى سياه نيو دەولەتتەكاندا.

### • دەستپووردانى ئەورپا

لە سالى ۱۸۹۵ - ۹۶ سەلتەنەى عوسمانى رپوبەرپووى پارچە  
پارچەبوونىكى زۆرەملپى راستەقینە بۆوه، لەوانەى هۆكارى گرنكى تەمە  
ئەو كاردانەوهى ئەورپا بووبى، بەتايبەت بەریتانىكان، لەبەرامبەر  
پشپويهكانى ۱۸۹۴ - ۹۵ (ساسون زیتون).

ئەورپايپهكان داواى گرتنەبەرى رپوشوینى تونديان دەکرد بەرامبەر  
سەلتەنەى عوسمانى، چونكە ئەوان تەنیا دەنگۆى ئەو كارە  
تۆلەسەندنانەوهيان دەبىست كە لە بەرامبەر نەرمەنەكاندا ئەنجام دەدا،  
ئاگايان لەوه نەبوو كە نەرمەنەكان چيان بە موسولمانەكان دەركرد، بەلام  
سەبەبى هەقىقى ئەو بۆچوونە باوەى ئەوسابوو كە لە نيوەندە دەولەتتە  
ئەورپايپهكاندا بلاوبۆوه گواپە سەلتەنەكە وا لە دارماندا و ئەمرو يا سبەى  
دەرپوخى.<sup>58</sup> جا هەر كەسە و دەيوىست پەلاماریدا و بەشى خۆى بپچرى.

(رۆبەرت سيسيل) كە ئۆردى (سالسبۆرى) بوو، لە حوزەيران/ يۆنپۆى  
۱۸۹۵ بووه سەرۆكى وهزيرانى بەریتانيا، داواى گرتنەبەرى رپوشوینى دەکرد  
دژ بە عوسمانىكان.<sup>59</sup> لە قونایى سالى ۱۸۹۵دا (سالسبۆرى) كەشتىگەلى

بەرىتانىيى ناردە (لىمىنوس) پىنك بەرامبەر گەرۋوى (دەردەنىل) . لەبەردەم ئەنجوومەنى ۋەزىرانىشدا ۋاى پېشنىيار كىرد كە كەشتىگەلەكە گەرۋوكان بېرى ۋ بچىت ئەستەموول داگىركات، ئەم كارە بە پراۋىزكىردن بىكرىت لەگەل پووسىيادا، بەپىي ئەو سىياسەپەي كە دەمىكىبوو پووسەكان بە عەزەتتەۋە بوون بۇ پەپەرەۋكىردى، ئاشكراشبوو كە دەيانوۋىست ئەستەموول داگىركەن تاكو ئاسايشى ھاتوچۇي دەريايى لە دەرياي پەشەۋە بەرەو سىيى ناۋەپراست، زامىكەن.

زۆرى نەمابوو ئەۋە بېننەدى، لەنىۋەي دوۋەمى سالى ۱۸۹۵ ئەۋروپاىيەكان كەۋتېۋونە سەۋاۋ مامەلەي دابەشكىردى تالانى ۋ دەستكەۋتەكانىيان، زۆر كەرەت ۋاىيان دەزانى عوسمانىكان بەرەو كۆتايىيە ھەتمىيەكەيان دەچن. ئەۋەي كۆلىشى كۆتابوون تەنيا نەبوۋنى مەمانە بوو لەناۋ زلەيزەكان خۇياندا، لەۋلاۋە ئالمان پازى بوو كە پووس ئەستەموول ببات بۇ خۇي، بەلام تەنيا بەنىيەتى ئەۋەي دورى بىخاتەۋە ئەھاپەيەمانە فرانسايىيەكانى ۋ ھىنانى بۇناۋ كۆرى ئالمان.<sup>۵۹</sup>

دىارە ئەمەش لەلايەن فرانسائە پەتكرايەۋە، بەلام ئىتالىا دەپخوۋاست كە (ئەلبانىا) پاروۋىيەكى بۇخۇي، بەلام لەملاۋە نەمسايىيەكان پازى نەدەبوون. پووسىا بىرى لە ھىرشىك دەكردەۋە كەتەنيا خۇي بىكات، بەلام لە ۱۸۹۵ تەنگەزەي (مەنشورىيا) باكوورى چىن دەستى گرتېۋون ۋ پىۋەي ئەۋوق بىۋون لەۋەي پكەۋنە جەنگىكى ئەۋروپاىيەۋە. لەبەرامبەردا، كەسىش مەمانەي بە نىيەت پاكى پووس نەبوو، راستە كە ھىزە ئەۋروپاىيەكان لەسەر ۋېرانكىردن ۋ كاولكىردى سەلتەنەكە كۆكبوون بەلام ھەرگىز نەدەگەيشتەنە پىككەۋتېنىكى ئاۋھا كە چۈنچۈنى ئەمە بىكەن، لەۋە دەچى ئائەمە تاكە ھۆكارىك بوۋى بۇ ھوۋتارېۋونى سەلتەنەكە لە گورگان خواردىنىكى ھەتمى. عوسمانىكان ۋ ئەۋروپاىيەكان گىشتىان دەيانزانى كە لەناۋ ھوكمەتەكانى

ئەوروپادا پىلان بۇجى دادەنرى، ھەريەك جوولە دز بە نەرمەن زامنى ئەو  
بوو كە لەناويان بەرن... بەلام حوكمەتەكەى سولتان ھىچى دەستەلات نەبوو  
جگەلەوھى كە ھەر لە دورەو سەيركات و تابۇيشى دەكرى كىشە و  
گىروگرفتەكان كەم بكاتەو، بۇيە لەپەك لە قۇناغەكاندا وا باشتر بوو كە لە  
قان و شارەكانى تردا رینگە ئاچووغكات بۇ نەرمەن تا بەئاشكرا لەجادەكاندا  
بەچەكەو خۇيان بنوئىن و ھەلمەتى پروپاگەندەش بۇخۇيان بكەن، چونكە  
رپبەندىكردن لىيان سەرىشەى گەورمترى لپدەببەتەو. بگرە شۇرشىكى  
بەربلاوى ترى ئەوتۇ كە بە جارى پپوانەكان تىك دەدا و دەببەتە ھوى  
دەستپووردانىكى سەريازى ئەوروپايى، لە كۇتايشدا لىبوردەيى و لىخۇشبوون  
لە قارەمانىتپە شۇرشگىرپەكاندا شتىكى چاوپروان كراو، لەوانەيە باشىشپى.  
لەسالى ۱۸۹۶ ياخىيوونەكەى قان ھەنگىرسا، پاش ئەوھى پىلانە  
ئەوروپايپەكان بۇ لەتوكوتكردى سەلتەنەكە دواى بر، ئەوئيش بەھوى  
ناتەبابى و يەكتر تاوانباركردى لايەنە ئەوروپايپەكان لەناو خۇياندا.

### • شۇرشەكەى ۱۸۹۶

كاتىك شۇرشەكەى ۱۸۹۶ ى نەرمەنى ھەنگىرسا رەوشى ھەرىمى قان  
خەرىكبوو بەرەوباشى دەچوو، كاردانەو نپودەولتەتپەكان بەرپووى  
شۇرشەكانى (ساسون و زىتون) لە ۱۸۹۴ - ۹۵ بەو دەولتەتيان قايىل كرد كە  
ئاسايشەكەى ھىندەى پەيوەستە بە گرتنە خۇى نازاوە ناوخۇپپەكان و  
دامركاندەوھيان ھىندەش پەيوەستە بە گردكردنەوھى سەربازەكان لەو  
خالانەدا كە دەشى دوچارى داگىركارىپەكى رووسيا ببنەو، لە واقىعەشدا  
ھەردەشەپەكى گەورەى رووسيا بە نەگەرى داگىر كرنىك ھاتە گۆرپى، ئەوئيش  
بەھوى گىروگرفتى نەرمەنەو. جا لە سالى ۱۸۹۵ ھىندەى نەمابوو پىلانى  
نەرمەنەكان و كارە تۇلەسپنەكان و دەستپووردانە ئەوروپايپەكان سەربگرن

و سەرگەون. كە دەۋلەت بېرىرى دا ھەرچۇنئىكېنى و چى لە دەستدا بىي بىكات بۇ دانانى سنوورنىك بۇ ناپەزايىپەكانى نەرمەن و پاراستنى ئاسايش لە رۇزەلانى مەملەكەتدا.

ھەنگاۋى يەكەم لەو ھوبو نەرمەنەكان بىخەنە ناو بىرۇكراتىپە ھەرمان رەواكەى عوسمانىيانەۋە، سەرەتا دانانى پلەيەكى ئىدارى يەناۋى (جىگىرى ھەرماندار) كە كەسىكى مەسىحى بىيت. "ھەرۋا دەۋلەت بە باشى زانى كە سەربازىكى زۇر لە رۇزەلەتدا بۇ بەركەمالى ئاسايش و يەكخستنى ھەۋلەكان بۇ ياخىبىوون بلاۋكاتەۋە، بەر لە تەشەنەكردنى و رۇدانى كۇشتار و كۇشتارى بەرامبەر، بەرپرسىيارىتى لەشكر لە قاندا سىپىردا بە سەرگىردەپەكى بەتواناى سەربازى (سەعدەددىن پاشا)، ئەۋەندەش سەربازى خرايە زىردەست كە بەشى ھىۋرگىردنەۋەى رەۋشە ئەمىنەكە بكات. بۇ يەكەمىجار سوپا دابەشكرا بەسەر ناۋچە دورە دەستەكاندا، بۇ ئەم مەبەستەش پىنج بەتالىۋن موھەپپا كرا."

سەعدەددىن پاشا تۋانايەكى چاكى ھەبوو، لەگەن ئەۋ ھەموو مەترسىانەدا دەستەلەتتىكى گەۋرەى شەخسىشى پىدرايوو، بۇيە لە كارەكەيدا گەيشتە ئاستى تەھدەداكردنى ئەمنى و بەتۋندى و چاۋنەترسانە رووبەروۋى دەپۋە.

بار و زروۋفە ئەمىنەكە لە مىسالىپەتەۋە زۇر دوور بوو، ئەۋ پىنج بەتالىۋنە دەۋرىكى گىرنگىان دەبىنى لە باشكردنى رەۋشەكەدا، بەلام بەشى نەدەكرد، زۇر كەپەت جەۋگىرگىردنى ھىزىكى گەپۋكى ۋەك عەشايرە كوردەكان كارىكى زەحمەتبوو، كە تركەكان لە ۲۰ ئادار / مارسى ۱۸۹۶ ھىرشىيان كرده سەر چوار گۈندى نەرمەنى، ۲۶ كۇژرا و زۇر كەسىش زامدار بوون، سەعدەددىن پاشا خۇى لەۋ شەرەدا سەرگىردەپى بەتالىۋنىك سەرباز و پەلىك سۋارەى ھەمىدپىپەى دەكرد، بەلام نەپتۋانى ئەفراە مەدەنىپەكانى

عەشاپرەكان دەستگىركات، چونكە تا ئەمان گەيشتن ئەوان ھەلاتبوون.<sup>۶۷</sup>  
وھك ھەموو جارێك، گىروگرفتى پارەووپوول، كەمى سەرباز و بەش  
نەكردنپان و دەبوو بەشپووەيەكى رېكوپېك مووچەيان بەریتى، تا بە باشترین  
شپوھ ئەرکە سەربازىيەكانيان بەجى بەین.<sup>۶۸</sup>

سەرەراى ئەو ھەول و تەقەللایانەى عوسمانىكان بۆ چەسپاندنى  
ئاساپش، گرژى و ئالۆزىھ شۆرشگىرپەكان لە ئان روو لە زیادبوون بوو،  
(ويليامز)ى كونسۆلى بەریتانى واى مەزندانە دەكرد كە نىزىكەى چوارسەد  
ئەندامى تاشناق و پەنجە ئەندامى ھانشاك وان لە ئاندا. بە مەرجى ئەم  
ژمارانە تەنپا ئەو ئەندامانەى دەگرتەوھ كە سویندپان خواردبوو و ئەندامە  
ئەساسىيەكانى ھەردوو حىزبەكە بوون.

دەيگوت: تاشناقىكان ھاوولتپانى خۆپانپان دەترساند و ھەرپەشەيان لى  
دەكردن، بەرپەتارە شپتگىرى و وەحشىاساكانيان دانىشتوانە موسولمانەكانيان  
دەوروزاند، ھەرچى كارپكيش دەكرا بۆ چاكسازىكردن ئەمان تىكپان  
دەدايەوھ.<sup>۶۹</sup>

ليژنە شۆرشگىرپەكان كەوتنە بىلا و كوردنەوھى نەشرىيات و بەپانانەكانيان  
و دروشم بۆ ھاندانى خەلكى بەرەو شۆرشكردنپان بە ديوارەكاندا  
ھەلدەواسى. لەو دروشمانەى تاشناقىكان لە ئادار / مارسدا ھەتپان كردبوو:

(( رېكەوتن مەحالە، چەك فرى ئادەين، شەرەكەمان شەرپىكى پىرۆزە،  
بە دىندانەترين شپوھ درىژەى پىدەدەين تا دوا ھەناسە، دەبا رېگەپىدراوانى  
ملھوپ بچنە دۆزەخەوھ، ھەرگىز خۇنادەين بەدەستەوھ، ئىمە شۆرشگىرپىن و  
ئەمەش دوا قسەمانە: يا ئازادى يا نەمان، بىرى گەلى ئەرمەنى، با ھەر بىرى  
شۆرش.<sup>۷۰</sup> ))

رپورتهكان ئىشارە بەوھ دەدەن كە شۆرشگىرپەكان پىلانى ئەوھيان دادەنا  
لە قانسەوھ بچوئپن، ئەرمەنە عادىيەكان يان بەلانى كەمەوھ ئەوانەى

بەيوەندىبان بە كونسۇلگەرىيە بىيانىيەكانەوۋە بوو، ھەوالەكانى ئەم جولان و شۆرشەيان شەش مانگ بەر لە روودانى دا بە ئەوروپايىيەكان<sup>11</sup>.

بەرىتانيىكان لە ئىرانەوۋە زانىريان بۇ ھاتبوو كە شۆرشگىرپەكان بە بىانوۋى كۆكردنەوۋى كۆمەك و فرىياگوزارى بۇ قوربانىيانى ساسون كە وتوونە پىتاك كۆكردنەوۋە، بەلام پارەكانىيان داوۋە بە چەك و ئامدىۋى فانىيان كىردوۋە، ئەمە ۋەك خۇنامادەكردن بۇ كودەتايەك<sup>12</sup>.

(نازم پاشا) ى ھەرماندارى فان راپۇرتىكى بۇ ئەستەموۋل بەرزكردەوۋە، تىپىدا دەيگوت: ئەرمەنەكانى شارەكە گشتىيان چەكدارن و چەك عەمبار دەكەن و دەيشارنەوۋە. پىلانى ياخيپوۋەكان سادە و ساكاربوو، لەوۋە دەچوو زياتر پىشتى بە ھىوا و ناۋاتىك قايمىي ۋەك زياتر لە ھىسابات و تەقدىرات. واپان نەخشەكىشابوو كە بەشە ئەرمەنىيەكانى ناۋ شارەكە بگرن و دەستى بەسەرداگرن، بەتەماي گەپىشتى ھىزىك لە ئىرانەوۋە كە بتوانى بە تەواۋى دەست بەسەر گشت شارەكەدا بگىرى.

بىنگومان ياخيپوۋەكان لە كارىكى ئاۋھادا ۋا دەرەكەوت كە چاۋدەروانى تەوۋەبوون، رووسىيا بىتە سەر خەت، پىچەوانەي ئەمەش كەلكىكى ئەوتۇ نادات بە دەستەوۋە. بە ئەقلىشدا ناچى كەواپان زانىبى دەتوانن ھەر ھەموو لەشكرى عوسمانى رامانن، بەلام لەوانەيە ديسان پىلانى ئەوۋەيان نەبوۋىي كە ئەگەر لە ئەساسدا شۆرشەكە سەر كەوت چى رودەدات؟

لەوانەيە نەخشەكانىيان نەگەپىشتىبىتە ئەم ئاستە، چونكە لە (زىتون و ساسون) و شوپنەكانىدى لە نەوۋەدەكانى سەدەي نۆزدەدا ھەرشتى لەم بابەتە رويدا، لەوۋەشى دەكرد ئەو واقىعەش ديسان بەسەر فاندان ھاتبىتەوۋە.

شۆرشى ۱۸۹۶ لە سىيى حوزەيران/ يۇنىۋ لە فائەوۋە دەستى پىكرد، بەلام لە واقىعدا روداۋەكان لە مانگى تشرىنى يەك/ ئەكتۇبەرى ۱۸۹۵ ۋە سەرى ھەلدا، لەوۋەش دەچى كە ھىزە عوسمانىيەكان بۇ روۋبەرۋوۋوۋەنەوۋە

نامادەبوون، چونكە لە راپۆرتىكى دورو درىژدا كە سەعدەددىن پاشا سەركرەدى سوپاس قان نامادەى كردوو، باس لەو دەكات كە ۲۲ رۇداوى شۆرشگىرانه بەر لە ھەلگىرسانى ياخىبوونەكە لە ناوچەكەدا رۇبانداو، لە راپۆرتى رۆژى ۲۲ / تەموز / يۆليۇدا ھاتوو كە: نامادەكارى بۇ شۆرشكردن بەر لەو رۇداوانە بوو، ياخىبووكان ئەو درەختانەى برىبووياننەو و خشتيان بەكارھىناو بۇ بەربەست دروستكردن لە دەوروبەرى كلىساي (دیرە) و بيناي نيردراو پىرۆتەستانتەكان و گەرەكى (نورشين) و (تیببىباشى) و (حاجى بوغان) لە كلىساي (ئيريك)... لەم ھالەدا گەرەكە ئەرمەن نشينەكان ھەك قەلایەكى قايمى واى لىھاتبوو دەتگوت ئەفسەرىكى سوپا كارى ئەندازيارىكەى بۇ كردون.<sup>۶۸</sup>

بەپىي راپۆرتى تىرى ھەر لەم چەشتە كە سەعدەددىن پاشا و كونسۇل وىليامز<sup>۶۹</sup> لەشەوى دوو لەسەر سىي حوزەيران / يۆنيۇ داويانە، ياخىبووكان تەھەيان لەو سەربازە تركانە كردوو كە بەلای گەرەكى گاردنى ئەرمەنىدا رەتبووون، بۆتە ھۆى برىناربوونى ھەندى سەرباز و ئەفسەر، بەلام مائە ئەرمەنەكان قايم كرابوون و نامادەبوون بۇ شەركردن.<sup>۷۰</sup>

(ويليامزى كونسۇلى بەرىتانيا لە قان، نووسىويە:

(( لە شەشى حوزەيران / يۆنيۇ، دوو شوينم چاو كرد كە ياخىبووكان دەيان پاراست، من لەتەك نيردرای ئامريكايى د. رينۆلت<sup>۷۱</sup> دابووم ، لەو شيوە بەرگرى و دامەزراندنەى پەيرەو دەكرا واقم ورمابوو، ئەوان خۇيان دەيانگوت كە تا دە رۆژ دەتوانن بەرگە بگرن و چاوەروانى گەپشتنى ھىزن لە نيرانەو.

ھەندى نيشتمان پەرورەى ئامريكايى و رۇوس و بولگارشيان لەناو بوو، كۆى ئەو بيانانە دووانزە بۇ پانزە كەس دەبوون. بەلام كۆى گشتى ھەموو ياخىبووكان خۆى دەدا لە شەش سەد كەس، ئەرمەنەكان تەھنگى رۇوسيان



پېيوو، دەيانگوت ئەو چەكانەمان لەرپى ئىرانەو بەھۇى نەرمەنەكانى ناوخۆو پىگەيشتوو، ئەندامانى لىزنەى شۆرشگىران جوۆرە جليكيان پۇشيبوو كە جيايدەگردنەو لەوانيدى.

من كە ئەم زانىريانە باس دەكەم بۆ ئەوئەيە كە پيشانىدەم ياخيبووكان ئەم چەكانەيان بۆ پاراستنى مال و مناليان نەگردۆتە شان، بەلكو بۆ نامادەبوون بۆ كودەتايەك. بەلگەنامەى وام لە كەنە كە دەرى دەخات موسولمانە بيتاوانەكان ھەر ئەوئەندەى بەبى قەسد بەلاى ئەم ياخيبووانەدا رەتبوون يالئيان نىزىكبنەو، كوژراون. (۷۳)

بەلام ئەو نەرمەنيانەى كە لە شۆرشەكەو نەگلابوون، خۆيان خستبوو بەناى كونسۆلى نىنگليز و پەنايان بۆ بردبوو، لە بەرامبەردا لە ھەشتى حوزەيران / يۆنيۆ ئەوانيدى لەگەل ھىزە عوسمانىەكان بەشەر ھاتن، چاودىرە سەربازىە عوسمانىەكان رايانگەيانند كە نەرمەنەكان بە چەكى رووسىيەو و لە مەتەرئىزە قايەمەكانيانەو، كە پىشتر نامادە و دايانمەزاندبوو، تەقەيان دەگرد. ۷۴

لە لايەكى دى كە عەشايرە كوردەكان زانيان نەرمەنەكان تەقە لە سەرباز و مەدەنىيە عوسمانىەكان دەكەن، جوابيان نارد كە ئاخۆ پىويست دەكات بىنە ناو شارەو و لەشەرەكەدا بەشداربن يان نا؟ سەدەددىن پاشا فەرمانى پىدان كە پىويست ناكا و بگەرپنەو. ۷۵

ھەر زوو بە زوو ئەو بە جوانى روونبوو كە ھەلى سەركەوتن بەدەست ياخيبووانەو نىيە، كەچى سەربازەكان لە ترسى تەلەھياتىكى زۆر لە نيو خەلكەكەدا، ھىرشيان نەدەگرد، لەباتى ئەمە (بابى عالی) داواى لە دەولەتانى بەريتانياو فرانس و رووس و فارس كرد كە كونسۆلەكانى خۆيان لەوشارە راسپىرن تا بگەونە ناوبزىوانى لە نىوان ھىزەكانى دەولەت و ياخيبووكاندا. ئەمە كرا، نەخشە و پىلانى جوۆراو جوۆر خرايە روو و مەرج

بۆ ياخيبووان دانرا، دەورى باليۆزه نەوروپاييهكان و نوينه‌رانی سولتان نەو دەبوو كە ريگه‌چاره بۆ هەردوولا وەدۆزن، هەر به‌و چه‌شنه‌ش كاتبخۆي ريگه‌چاره‌يه‌كى ناوا درايه شۆرشگيرە نەرمەنەكان كە نەمبەرى عوسمانى (نەك نەوبەرى نەوروپا) شارى نەسته‌مووليان گرتبوو، به‌پيى نەو رڤيان بۆ چۆنگرا و بەره‌ئا كران.

به‌لام لەم دەرەتانه‌ى قاندا، دەولەت داواى سزادانى سەرانى دەسته شۆرشگيرەكانى دەکرد، ياخيبووانيش به‌و مەرجانه‌ رازى نەبوون و رەتيان كرده‌وه<sup>٧٦</sup>. ئينجا هيزه‌ عوسمانيه‌كان په‌لامارى يەك لە شوينه‌كانى نەرمەنيه‌كانيا دا و زۆر به‌ ئاسانى گرتيان، نەمه‌ وەك دەرگه‌وت ياخيبووانى هينايه‌ سەر نەوه‌ى كە به‌ ئاسانى شكست دەخۆن و دەبه‌زين<sup>٧٧</sup>.

لە ئۆ و دەى حوزەيران /يۆنيۆ ته‌قه‌ لە مەته‌ريزي نەرمەنه‌كانه‌وه‌ كز بوو، به‌شى زۆريان رايان كرد،<sup>٧٨</sup> چونكه‌ زانيبوويان كە نەو هيزه‌ فريادرسەى لە ئيرانه‌وه‌ چاوه‌روانى بوون بۆيان بڤت، لەكوپوه‌ هاتبوو گەرابۆوه‌ بۆ نەوى<sup>٧٩</sup>. خۆ نەوانه‌ى كە دەشەاتن بۆ قان لە ريگه‌ياندا په‌لامارى گوند و عەشايه‌رەكانيان داوو به‌مه‌ ژماره‌يان كەميۆوه‌، ژماره‌يه‌كى تريان لە (جاتاك) گيران.

سەعه‌دەدين پاشا رايگه‌ياندا كە ٣٤٠ موسولمان و ٢١٩ نەرمەن لەناو شارەكه‌دا كوژران، به‌لام ويليامز ژماره‌ى قوربانىيانى به‌ ٥٠٠ كەس خەملا‌ندبوو، له‌وانه‌ ٢٠٠ موسولمان<sup>٨٠</sup>. لە رۆژانى دوايى شەپ و كوشتار لەنيوان ياخيبووانى نەرمەن و سەربازەكان و عەشايه‌ردا لە ناوچه‌ و گونده‌كانى هەري‌مه‌كه‌ بەرده‌وامبوو، ياخيبووان به‌تايه‌ت لە (نەرگيس و باك و ئيرجيك) چالاكبوون، بۆيه‌ ژماره‌يه‌ك لە لاديه‌ موسولمانه‌كان كوژراون<sup>٨١</sup>. به‌لام گومانى تڤدا نيه‌ كە گوندى نەرمەنه‌كان لە دەرەوه‌ى شارەكان زياتر دەبوونه‌ نامانج و عەشايه‌رە كورده‌كان په‌لاماريان دەدان. به‌پيى

رېپۇرتەكانى سەعدەددىن پاشان ژمارەى كوژراوانى ناو شارەكە و ھەموو ولات گەيشتە ۴۱۸ موسولمان و ۱۷۱۵ ئەرەن، بىرىندارانىش ژمارەيان خۆى دەدا لە ۳۶۳ موسولمان و ۷۱ ئەرەن.

باش ئەمە وردە شەرى پىچر پىچر، ناوہ ناوہ لەنيوان تەو ئەرەنەنەى لە ئيرانەوہ دەھاتن و سەربازى عوسمانى و عەشايردا ھەتا پايزى ۱۸۹۷ بەردەوامبوو.<sup>۸۳</sup>

ھيژە عوسمانىيەكان بە چاكي رووبەرووى ياخييووان بوونەوہ، ئەمە بووہ مايەى سەربەرزى و شانازى بۇ سەعدەددىن پاشاى سەركردەيان، ھەتا نيردراوہ ئامريکاييەكان ( كە لە عوسمانيانەوہ نيزىك نەبوون ) ددانيان بەو راستەدا نا، چونكە كاتى ياخبووہكان ھەرەشەى ئەوہيان كرد كە دەست بەسەر مولگەكاننى نيردراویتیەكەياندا دەگرن، سەربازەكان ھاتن و پاراستنيان، تەبيعی ئەم كارە بووہ مايەى مەدح و سەناى ئامريکاييەكان بۇ ئەو كارەى دەولەت لەسەروبەندى ئەو ياخييوونەدا و ھەتا پاشيش<sup>۸۴</sup>.

بە روونى ئەوہ كەوتەروو كە شۇرشگيران لەو ئاستەدا نەبوون بۇ ھەر جۆرە ياخييوونىكى سەركەوتوو، ئەمەش لە رووى لۆژيكيەوہ دەشى ئەگەر ئەوان تەنيا مەبەستيان وروژاندنى كارى تۆلەسەندەوہ بووى بۇ گردکردنەوہى دەستپوہردانى ئەوروپاييەكان، بەلام ديسان ئەوہش راستە كە كالقامى ياخييووان و نەشارەزايان و ناراستى تەقدیری ھەلى سەركەوتنيان پيش دەستدانە كارەكە ئەوہى بەسەرھيتابن. سەركەوتنە خەياليەكەيان مەستى كردبن، بۆيە ھەرزە ناسا بە گەرەكە ئەرەنەكاندا بەچەكەوہ خۆيان دەنواند، ھەتا رادەى كوشتنى سەربازە عوسمانىكان بەشيكي كەمى ئەم ياخييووانە (بەزۆرى بریتىبوون لە گەنجى نەشارەزای سەركيش) مەشقيان پىكرابوو يان گلابوون لە بەكارھيتانى چەكەوہ.<sup>۸۴</sup>

## ● لادى

كيشە و تەنگەژەكان لە قانەوه بەلى بۆ گشت لايەكى ھەرئيمەكە كيشابوو، بەتايبەت باشوور و رۆزاواى شارەكە.<sup>۸۵</sup> ھەروەك ياخيپووەكانيش چاوەرۋانبوون، عەشايرە كوردەكان پەلامارى ئەو دىيانەيان دەدا كە نەرمەنى تىدابوو، مەرۋمالاتيان زەوت دەكردن و لە دانىشتوانەكانيان دەكوشت و ترس و بيميان دەخستە دڭەوه. لەسەر حيسابى ئەم لادىيانە دەستكەوتيان دەچنپەوه بەلام تۆلە ئەستاندەنەوش ھۆكارىكى بنەرەتى ئەو دەستدرىژيانە بوو، چونكە ياخيپووە نەرمەنەكان لە رپى كشانەوه و راکردنياندا لە قان پەلامارى گوندى موسولمانەكانيان دابوو.<sup>۸۶</sup> لە پەنا ناوچەى (ئەرگيس)دا لەو كاتەى دەكشانەوه ژمارەيەكى زۆرى نەرمەن كۆژران، ژمارەيەكى نەرمەنى ئەرگيسيش بۆ ماوەيه ھەلاتنە ناو ئىرانەوه.<sup>۸۷</sup>

لە ناوچەى (جاتاك) گوندى نەرمەنەكان كەوتنە بەر ھىرش و پەلاماردان، چونكە بەشدارى ياخيپوونەكەيان كرىبوو، بەلام ئەوانەى لەو ناوچانەدا بوون كە ئازاوەيان بە خۆوه نەدىبوو و لە كشانەودى ياخيپووەكانيشەوه بە دووربوون، كەچى ھىشتا پرىشكى ئەو بەلايە گرتنپەوه.<sup>۸۸</sup> بارو زرووفەكە بەيەكا چوو بوو؛ ھەندى لە سەركرەدە كوردەكان دەچوونە گوندى نەرمەنەكان و داگىريان دەكرد، سەرگرەدى كوردى واپش ھەبوو دەپپاراستن و رپزى ليدەگرتن.<sup>۸۹</sup> ھىرشى نەرمەنەكان بۆسەر عەشرەتە كوردەكان (بروانە ئەو زانپاريانەى كەوا دپن) بوو ھۆى شپواندى رەوشەكە.

بۆ پاراستنى ھيمنى و ناشتى ناو شارەكە لە پەلاماردانى تر، دەولەت لە ھەرئيمەكانى ترەوه ھىزى زياترى رەوانەى ھەرئيمي قان كرد، (شەمسى پاشا)ى فەرماندار بەپال بلاوكردەنەوهى سەربازەوه پەناشى دەبەرد بۆ

تىگە ياندىن و قايلىكردنى خەلكە دل گەرمە موسولمانەكەي دليان پېرپو و له رق و كينه، له م هئور كوردنە و هيه ياندا تا رادەيه كى باش سەر كە وتن.<sup>۹۰</sup> چەتە و رېگىرى نەرمەن تا ماو هيه كيش له ناوچە كاندا دەسورانه و هەئيان دەكوتايە سەر كوردەكان، بەلام له كۆتايى مانگى ئاب / ئاغستۆس ئەم مەترسىە و مەترسى داگىر كاريەك له ئيرانە و و كوشت و كوشتارى بەرامبەريش هيجى نەما.<sup>۹۱</sup>

### • پەلامارەكانى سەر سنوور و دژە پەلامارەكانى سالى ۱۸۹۷

پاش شىكستى ياخي بوونەكەي شان، مەملانى و پيكدادانى چەكدارانه لەسەر سنوورى هەريمەكە له نيوان موسولمان و نەرمەنەكاندا بەردەوامبوو، ئەو شۆرشگىرە هەلتوانەي له ئيران بەكانگىر ببوونە وە خويان كۆكردبوو، زامار و شىكستخواردوى دەستى عەشاپرە كوردەكان بوون. شۆرشەكە له شان فاشيلبوو، ئەمە راستيەكە بەلام شۆرشگىرەنەخشە و پيلانيان دادەنا بو تۆتە كوردنە وە له كوردەكان.

له مانگى ئاب / مايۆي ۱۸۹۷ (ج. س. ئيليووت) كونسۆلى بەريتانىا له شان سەردانىكى ئەو شۆرشگىرەنەي كرد كە له (سەلاس) خەريكى خو ريكخستەنە وە بوون، چونكە وەك هەوالى پيگە يشتبوو گوايه دەيانە وئ پيلان دانين بو پەلاماردانى كوردەكان له حوزەيران / يۆنيۆ.<sup>۹۲</sup>

لەوانەيه پروسەكان لەو پەلامارانەي سالى ۱۸۹۷دا بەشداربووين، برابوونى تەوا و بەزانيارىيە موخابەراتيەكان مەحالبوو، بەلام وا هاتبوو كە له نيسان / ئەپريلى ۱۸۹۷ چەند نامەيهك بەردەست كەوتبوون كە له تەفليسيە وە هاتبوون، ئەو هەيان رادەگەياندا كە پروسەكان نامادەن بو دەستەبەر كوردنى چەك و پارە و شەركەر تا هاريكارى شۆرشگىرەنى نەرمەنى پى بكەن له ئيرانە وە (ئەگەر وەزەكە وەك خۆي مايە وە).<sup>۹۳</sup>

روداوەکانیش ئیشارەیان بەو دەدا کە — بە تايبەت بوونی ئەفسەرانی سوپای ڤووس (لەوانەییە نەرمەنی ڤووسیایی بووبن) هەروا بوونی چەکی تازەى ڤووسى لەو پەلامارانەى نەم دوايیەى نەرمەنەکاندا - یارمەتى و کۆمەکی ڤووس شتیکی راستبووی.

ئەو شۆرشگێرە نەرمەنانەى لە رۆزاوای ئیrandابوون بەردەوام ئەزیەتى ئەو کوردانەیان دەدا کە دانیشتووی ناوچە سنوورویەکانبوون، لەسەرەتای مانگی ئاب / ئاغستۆسى ۱۸۹۷ هەولێ پەلامار و داگیرکردنى خاکی عوسمانیان دەدا، لە ئالوگۆزکردنى نامە و نامەگارى ديبیلۆماتکارەکاندا ژمارە و چۆنیى هیرشەکانیان ڤوونین، بەلام بیگومان هیرشەکانیان زۆربوون، لە یەك لەو نۆپەراسۆنانەیاندا هیزىزىكى فارسى نیردرایە رۆزاوای ئیrandان بۆسەر کوردەکانى شوکاك، ئەمە لە تۆلەى هیرش و پەلاماریاندا، لەمەدا چەند یەكەبەکی شۆرشگێرانی نەرمەن بە رەزامەندى ئەفسەرە فارسەکان چووبوونە ناو ئەو هیزەو.

فارسەکان هیچى وایان بۆ نەکرا بەلام نەرمەنەکان توانیان سنوور ببەزینن و بچنە سەر کوردە شوکاگەکانى بەرى عوسمانى، لە یەك لە گوندەکانى سەر سنووردا نزیکەى ۴۰ - ۵۰ کوردیان کوشت، ژمارەیان بە ۱۵۰۰ - ۱۸۰۰ کەس خەملاندبوون، ۲۰۰ لەوانە ئەسپسواربوون.<sup>۳۹</sup> واش چاوەروان دەکرا کە هیزىزىكى دى لە (سارای)یەو لە سنوور بپەرپتەو، بەلام هەر لە عەینى کاتدا کۆمەلێكى تریان لەلای شارى (بشکالە)و پەرپتەو، ئەمەیان پەلامارى عەشرەتیکیاندا کە بە (شاکىفتى شوکاك) دەناسران، ئەمانە ئەو نەرمەنانەیان ڤاونابوو بۆ ناو ئیrandان کە ویستبوویان بچن بە دەنگى شۆرشەکەى ۱۸۹۶هەو لە قان.<sup>۴۰</sup> هیزەکە پەلامارى رەشمالەکانى (شیخ قادر)یان داو چوارسەد کەسیان لى کوشتن (لەناویاندا ژمارەبەسێ زۆر ژن و منال کۆژران)، ئەمە بەپێى وەسفی کونسۆلى بەریتانیا لە تەوریز:

(( كە لە دۆلەتكە نىزىك بوونەو، رەشمانەكان لە ويكانى ھەندرابوون، بۇ ئەوھى ئەسپەكانيان بېستەنەو و - قوربانى پىرۆز- یش بخۆن، ماوھىيە وچانىتيكان دا، ئىنجا پوھو دەوار و رەشمانى كوردەكان بوونەو، كە بەپىي كەشەكە ھەر دەوارە و لەمسەر و ئەوسەرەو كرابۆو، ھەر كە ئەو پەرلەھىيە بۇ خۇيان دەستنىشان كوردبوو لەگەل كازىوھى پىنجى ئاب/ ئاغستۆس ۱۸۹۷، سى جار لەمسەر يەك رەشمانەكانيان دايە بەر رېژنەى دەستريژى گوللەى چەكەكانيان، خۆ كە چەكەكانىشيان دانايە سەر عەرد ئىنجا شمشىرەكانيان پاكىشا و بەرەو كوردە بى چەكەكان بوونەو، دەستيان بە داپاچىن و كوشتنى ھەر يەكى دەكرد كە لە ناست تىغەكانياندا بووايە، لە پياو و ژن و منال و ھەتا شىخ خۆى و ھاوسەرەكەشى كە بە دەستى (دكتور ئۆھانيان) سەرکردەى بەلاماردەران كوژران.

سەرژمىرەكان ئىشارە دەدەن بەوھى كە لەو ھىرشە كتوپرە ناكاوھدا، لەو كوردانە تىر و مى ۴۰۰ كەس كوژران، كە دەبى نامازە بەو بەدرى كە ئەو شەپكەرە بەلاماردەرانە لەو (ئازايەتەياندا) گشتيان گەنجى خویندەوار و سەر بەخانەوادەى بەناوى و ناوداربوون، زۆريان خەلگى تەوريز بوون و ھەندىكيشيان خەلگى تىركيا، جگە لەوھى زۆرىشيان ئەرمەنى پووسيايى بوون.

لە نىو ئەو گەنجانەى كە لە پووسياوھ ھاتبوون، ھەپانبوو سەرباز بوو لە سوپاى پووس مۆلەتى كاتى وەرگرتىوو، ھەشبوو ھەر لەو سوپايەدا فىرارى كوردبوو. جگە لەوھى كە گشتيان تازەترىن تەھنىگ و چەكيان كوردبووھ شان. ئەمەم لە نامەكانى پىشوووتردا باسكردوو، وەك دەرىشەكەوئ ئەمانە دەتوانن چەك و تىفاقى تىريان لەبەرەكەى ئەوبەرى (ئاراس)ھو- بۇ ئموونە پووسيا - ديسان چنگكەوئتەوھ.))<sup>۹۱</sup>

لەشكرى عوسمانى خۆى نامادەكرد بۇ شەپكەردن بە پال ئەو كوردانەى

بەربەرەكانى ئەو داگیركارانەیان دەگرد كه زوو بە زوو تووشى شكست هاتن و كشانەووە بۆ ناو وڵاتى فارس، لە شەپكدا تەرمى ئەفسەرىكى ڕووسىيای ھەر بە جەلە ڕەسمیەكانیەووە دۆزرايەووە (لەوانەییە ئەفسەرىكى نەرمەنى ناو سوپای ڕووسبووی)، وە تەرمى چەند سەربازىكى فارسىش كە جىيان ھىشتبوون.

فارسەكان لەسەر سنوور ھىزىكى گەورەیان گەردەدەووە، داواى عوسمانىكانیان ڕەتكردەووە بۆ ڕاگیركردنى ئەو شۆرشگىرە نەرمەنانەى رايان كەردبوووە ناو خاكەكەيانەووە.<sup>۹۷</sup>

لەلایەكى ترەو (شەرىف)ى سەرۆكى ئەو عەشەرتەى كە ۴۰۰ كەسىان لى كوژرابوو، ھىزەكەى كۆكردەووە و پەلامارى ئەو گوندە نەرمەنیانەى دەدا كە لەودىو ئىران بوون. زیاتر لە ۱۵۰ كەسى لى كوشتن.<sup>۹۸</sup> بەلام باش نازانى كە ناخۆ گشت ئەو كوژراوانە، نەرمەن بوون یا كورد، كە لە قەلا و جوتيارى بىتاوانى سەر مەزراكانبوون. چونكە تۆلە بە دەگمەن لە كەسى تاوانبار كە جىنايەتەكەى كەردى، دكرىتەووە.

## ● پەراویزەكان

- ۱- فایل ۱۸۶۶/۱۹۵ لە گرايفز بۆ كورى، نەرزبۆم ۳ ئەپار/مايۆ ۱۸۹۴
- ۲- ئەو نمونانە لە ئەنسكلۆپىدیاى كۆنسولگەرەكەووە دەربارەى رەوشەكە وەرگىراون، بېروانە فایل ۱۸۹۲/۱۹۵ لە ھالوارد بۆ گرايفز، شان ۱۶ تەمووز/يۆليۆ ۱۸۹۵ وە فایل ۱۸۲/۴۲۴ لە ھالوارد بۆ گرايفز، شان ۳۰ حوزەيران/ يۆليۆ ۱۸۹۸ باس لە پەژاردى مەسىحیەكان نەكراووە كە زۆريان بە پروپاگەندە دراوەتە قەلەم، دەشى بابەتى قات و قریەكە باشترین دەلیل بىت، چونكە بە كورتى باس لە نازارەكانیان كراووە و دەردیسەرى موسولمانەكانىش خراووەتە پشتگوى يان ھەر لە چەند راپۆرتىكى كورتدا



بەسەرىدا تىپەريون، خۇ بىرسىتى و قات و قىرەكەش ھىچ جىاوازييەكى نەكردووه لەنىو ئايىنەكاندا، ھەر بىرسىتى و دەرد نەبوو بەلگو بەلامارى عەشايىرە كوردەكانىش با لەولاوه بوەستى كە نەويش پەتايەك بوو بۇ سەر داماو و ھەزارەكان.

۳- راپۇرتى ۱۸۴/۴۲۴ لە ھىربرت بۇ سالزىرى، قوستەنتىنيە ۱۵ تشرىنى دوو/ نوڧامبر ۱۸۹۵.

۴- فايلى ۱۳۷۶/۱۹۵ لە كلايتن بۇ ترۇتر، قان ۲۷ حوزەيران/ يۇلىو ۱۸۸۱  
۵- فايلى ۱۳۱۵/۱۹۵ لە كلايتن بۇ ترۇتر، قان ۲۴ ئاب/ ئاغستۇس ۱۸۸۰، بىگومان ئەرمەن ھەر كە لە دواى شەرەكەى ۱۸۷۸-۱۸۷۷ بۇيان دەرگەوت رووس دەيەويىت دەستبىگىت بەسەر رۇژەلاتى عوسمانىدا، خۇيان بەوانەوھ گرندا و دوى كەوتن، لە بەرامبەرىشدا، جىي گومان نىيە كە (ھ. س. ا. ئايرىس)ى كونسۇل لەو نووسىنەيدا زياد رۇشتووھ كە دەلى ئەرمەن لە قاندا دوو جۇرن: ئەوانەى لەگەل رووسدان و ئەودنەشى سەربەخۇيان دەوى (فايلى ۱۴۵۰/۱۹۵ لە ئايرىس بۇ ويندەم، قان ۲۵ ئەيلول/ سەپتەمبەر ۱۸۸۲، ئايرىس زىدەرۇيى كردووه (بروانە پەراويزى (۱۱) لە خوارتر)

۶- كونسۇل (كلايتن) واى بۇ دەچوو كە سەرەراى ئەوھى زۇر لە ئەرمەنەكان ھەز بە كلگىرىدان ناكەن لەگەل رووسدا، كەچى نفوزى رووس لەسەر ئەرمەنەكان لە زيادبووندايە، فايلى ۱۳۷۶/۱۹۵ لە كلايتن بۇ ترۇتر، ۲۲شوبات/ فەبراير ۱۸۸۱

۷- فايلى ۱۸۰۴/۱۹۵ لە دىقى بۇ فىتزمۇرىس، قان ۸ كانونى يەك/ دىسامبر ۱۸۹۲

۸- فايلى ۶۴۴۷/۸۸۱ لە دەيقى بۇ فىتزمۇرىس، قان ۸ كانونى يەك/ دىسامبر ۱۸۹۲

۹- فايلى ۱۳۷۶/۱۹۵ لە كلايتن بۇ ترۇتر، قان ۲۷ حوزەيران/ يۇنىو ۱۸۸۱

۱۰- فايلى ۱۶۸۸/۱۹۵ لە دەيشى بۇ لويد، قان ۶ كانونى يەك/ ديسامبر ۱۸۸۰،  
۱۱- فايلى ۱۴۸۸/۱۹۵ لە ئايريس بۇ ئيفيريت، قان ۲۷ ئەيار/ مايۇ ۱۸۸۴،  
ئايريس سەرنجى دابوو كە دە ھەزار كورد راپەريون، بىگومان ئەمەش  
زىدەرۆيىيەكە بۇ خۆى.

۱۲- يەك لەو ھۆكارە بنەرتيانەى كە واى كرد دەوئەت سنورىك دابنى بۇ  
پەلاماردانى حيزبە كوردىەكان، ئەو ھەلە چەسپاوەبوو لە عەقتى  
عەشايريدا، چەند سەدەپەكى زۆريوو كە عەشايرەكان حوكمى رۆژەلاتى  
ئەنەدۆل و رۆزاواى ئيرانيان دەكرد، كە ئەم عەشايرانەش لە ناو خاكى  
سەلتەنەكەدا دەستيان داپە پەلاماردان، وەك ھەموو جارئ ژماريان بيشومار  
بوو، ئەم تابووورە ئەسپانە رىگەى فرەوان و تەنگەى پان و پۇريان گەرەكە  
پيا گوزەركەن، تەگەر نا دەكرئ بەرامبەرەكەيان رىيان لىبگرئ، جا  
شۆرشگىرە ئەرمەنەكان لەبەرامبەر ئەمە ھىزەكانيان دابەش كردو بە  
كۆمەل كۆمەلى بچوك بە دزيەو بەپى سنوريان دەبەزاند و دوايى يەكيان  
دەگرتەو، زوربەى كەرەت بە پيادەپى دەھاتن بەمەش توانيويان خۆيان لە  
دەسلەت و نكەن و نەبىنرئ.

### ۱۳- SAMI ONAL, SADETTIN PASA'NIN ANILARI

(ئەستەموول، رەمىزى كىتايى ۲۰۰۲) ل ۸۳. ئەمە يادداشتتەكە كە  
(سەدەدەدين پاشا) بەدەست نووسىويە و (ئۇنال) گۆرپويە سەر شىوہى  
تركى ئەم سەردەمە.

۱۴- فايلى ۱۹۵ - ۲۱۴۷ لە تيريل بۇ ئۆكۆنر، قان ۱ يەلوول/ سەپتەمبەر  
۱۹۰۲. تيريل دەيگوت: ھىچ بوونىكى حوكمەتم لەم شوپنەدا ھەست  
پىنەدەكرد.

۱۵- دەربارەى بەناو حوكمىكى ئەرمەنى لە ناوچەى (سەلاس)دا، بپوانە

فایلى ۹۵۴۸/۸۸۱ لە دىكسن بۇ لۆزر، قان ۱۵ حزميران/ يۇنيۇ ۱۹۰۹ پاشكۆى  
ژمارە (۵)، راپۆرتى لەبارەى مەسەلەى سنوورى نيوان (ورمى) و  
(سەلماس) ۵۰.

۱۶- تەماشايەكى بەشى بېنچەم بکە.

۱۷- Dahiliye Nezareti. Sami onal, Sadettin pasanin

۲۵،۹۳،۹۷،۱۰۵Antlari p

لە كىتەپكە ەى حىسبىن نى ازم پاشا:

Ermeni olaylari Tarihi

Ankara

كە دوو بەرگە:

۱۹۹۸osmanli arsivi darie Baskanligi

ئە ەى دابى

Ermeni olaylari Tarihi

بەرگى دوو ەمە: ل ۲۴۵-۴۷. ەروا ديسان برۋانە ئەو نمونە زۇرانە لە  
بارەى نامىديوکردنى چەك و تفاقى شەر لە فایلى ۱۸۶۳/۱۹۵ بەپىئى سەرچاۋە  
كونسۇلگەرەكان، واديارە زوربەى كارى قاچاغى چەك بەر لە ياخييووانى  
۱۸۹۶ لە باكوورەو ئەنجام دراون، لە سنوورى پروس - عوسمانىەو،  
لەبەرامبەردا ئەمە تەنيا ئەوانەيە كە پىيان زانراو، بەلام زوربەى كارى  
قاچاغچىەتەكانى چەك لە ئىرانەو سەرگەوتووبوون، فایلى ۱۸۶۳/۱۹۵ لە  
هولود بۇ كۆمىر باتش، قان ۱۳ تشرىتى دوو/نۇفامبر ۱۸۹۵.

وادييارە سەعدەددىن پاشا رېگەى ئىرانى بەبايەختر داناو، Ermeni

olaylari Tarihi كۆمەلە دىكۆمىنتىكى مئزۋووى زۆر بە كەلك و گرنگە

كە پشئويەكانى سالى ۱۸۹۰ رومال دەكەن لەگەل باسكردنىكى ورد و درىزى

مەملانى و رېكخستە شۆرشگىرەكان.

۱۸- لە چوار سالى رابردودا چالاكەكانى حىزبە شۆرشگىرە ئەرمەنەكان

هەرۆك هەر چالاكیەكى سەرکووتکردنى گشتى تر كه ئىدارەيەكى گەندەل و بى ئەھل ڤەرمانى پى دەدا، ئەوەش بەهەر بەھانە و بيانوويەكەوہ بووبى كه كوێرەوہرى و پشيوى و نانومىدى بە مرورى زەمان ليكەوتۆتەوہ. ئەمە وای لەو دانىشتوانە كرەوہ كه شارستانىتى تریوون و ئەو وەزەعیان پى ڤەبوون نەكراوہ، ناچار ولات جیھیلن، ناھیبەت كاوالبوونى هەرمىك كه رەوشىكى باشى هەبوو (ڤایلى ۱۹۷/۴۲۴ له وەد بۆ دوران، كالاسار-سەلاس، ۷ تشرینی دوو/ نوڤامبر ۱۸۹۸.

۱۹- بڕوانە بەشى پینج.

۲۰- ڤایلى ۱۳۱۵/۱۹۵ له كلايتن بۆ تروتر، ڤان ۲۵ ئەپار /مايو ۱۸۸۰

۲۱- ڤایلى ۱۸۸۷/۱۹۵ بروسكەكانى ھالوارد له ۱۶ شوبات /ڤەبرایر ويەكى ئادار/ مارس و ۲۲ تشرینی دوو/ نوڤامبر جگە له میژووی تر له ۱۸۹۵، كونسۆل ھالوارد بەوردی چاودیری نەدەكرد و كەمجار بايەخى دەدا بەو تەنگزانەى ئەرمەنەكان پىوہى دەنان، زۆر جار لەو راپۆرتانەيدا، ھەتا ياخىبوونەكەى ۱۸۹۶ ئەوہى دووبات دەكرەوہ كه له ڤاندا ئەرمەن ياخى نابن. ديسان بڕوانە ڤایلى ۱۸۱/۴۲۴ له ھالوارد بۆ گرايفز، ۲۲ شوبات/ ڤەبرایر ۱۸۹۵

۲۲- ڤایلى ۱۸۶۲/۱۹۵ له ھالوارد بۆ كۆمىر باتش، ڤان ۲ تشرینی يەك /نەكتۆبەر ۱۸۹۵. لەبارەى شەرى نيوان عەشایرەكانەوہ، ھەروا بڕوانە پاشكۆكانى ڤایلى ۱۷۲۸/۱۹۵ له ھامبسون بۆ وايت، نەرزپۆم ۱۴ ئادار/ مارسى ۱۸۹۱.

۲۳- ڤایلى ۱۸۸۷/۱۹۵ له ھالوارد بۆ گرايفز، ڤان ۱۴ تشرینی دوو/نوڤامبر ۱۸۹۵،

۲۴- ڤایلى ۱۳۱۵/۱۹۵ له كلايتن بۆ تروتر، ڤان ۱۱ شوبات/ ڤەبرایر ۱۸۸۰

۲۵- ڤایلى ۱۶۵۲/۱۹۵ له دىڤى بۆ تشرمساید كونسۆلى شاھانە له نەرزپۆم،

قان ۳۱ تەموز/ يۇلۇ ۱۸۹۴ سەبارەت بابەتى دەولەت و باجگرتن و سەندنى لە نەستوورپەكان.

۲۶- فايلى ۱۳۱۵/۱۹۵ لە كلايتن بۇ تروتر، قان ۲۵ نەيار/ مايۇ ۱۸۸۰

۲۷- فايلى ۱۸۷/۴۲۴ لە ويليامز بۇ كورى، قان ۱ نيسان/ نەپريل ۱۸۹۶

رپاۋورتى دەولەتى عوسمانى لە فايلى ۱۸۷/۴۲۴ لە ھەربەرت بۇ سالزىيرى، ۲  
حوزەيران/ يۇنيۇ ۱۸۹۶

۲۸- فايلى ۱۳۱۵/۱۹۵ لە كلايتن بۇ تروتر، قان ۷ تشرىنى دوو/ نۇقامبر

۱۸۷۹

۲۹- فايلى ۱۸۴/۴۲۴ لە كومىرباتش بۇ كورى، ئەرزپۇم ۱۳ كانوونى دوو/

ديسامبر ۱۸۹۵

۳۰- فايلى ۱۳۱۵/۱۹۵ لە كلايتن بۇ تروتر، قان ۲۴ ناب/ ئاغستۇس ۱۸۸۰

۳۱- فايلى ۱۷۲۸/۱۹۵ لە دىقى بۇ ھامسن، قان ۱۳ كانوونى دوو/ يەناير ۱۸۹۱

۳۲- باشرىن وەسفى بۇ مئزۇوى ھەمىدىيە دەتوانرى لە كىتەبەكەى

(بىرم كودامان)دا بىينرى، بەناوى:

Hamidiye Hafif suvqri Alaylar: H. Abdulhamid ve  
Dogu- Anadolu Asiretleri. Tarih Dergisi 32. 1979 pp  
427- 80

ھەروا پروانە كىتەبەكەى (جانىت كلاين):

Power in the periphery : The Hamidiye Light  
Cavalry and the Struggle over ottoman Kurdistan

كە نامەيەكى دكتورايە لە زانكۆى (برىنستن) ۲۰۰۱

۳۳- چاودىرىكى بيانى بەلاى كەمەو ە وای بۇ دەچوو كە فىرقەى

ھەمىدىيە سەرکەوتن بەدەست دەھىنى، بەلام ھەر پاش دامەزاندنى بە

ماوہيەكى كەم (فايلى ۶۴۴۷/۸۸۱ لە فۇرد بۇ روزىيرى، قۇستەنتەنيە ۲۸

تشرىنى يەك/ ئەكتۇبەر ۱۸۹۳) يادداشتى كۆلۇنئىل (تشرورمساید)ى، نووسى.

۲۴- ھەر بۇ نموونە بېروانە: (ا. رۇلنسن) سەرکەشىيەكان لە رۇژەلاتى نېزىك، لەندەن: ميلروز ۱۹۲۴ ل ۸.۲۱۰.

لە جەنگى يەكەمى جىيەنيدا كە نەرمەنەكان ياخى و تەوھللا بوون، عەشايىرە كوردەكان ھەندى لە موسوئلمانانى شارى فائىيان پاراست و دالدىيان دان (بېروانە: كۆتايى لە قان - لەبەشى ھەشتيدا) لە سالى ۱۹۰۹ دا فېرقەى ھەمىدىيە ھەلوەشايە و لە ھەرىمەكەدا كرا بە بەتاليون لە خەلكى ھەرىمەكان نەك لە عەشايىرەكان، بەلام دەبى نىشارە بەوھش بدرى كە يەكە چەكدارە كوردەكان لە جەنگى يەكەمى جىيەنيدا راستەوخۆ لە فېرقەى ھەمىدىيەو بوون.

۲۵- فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۇ نۆكۆنر، قان ۸ نىسان/ ئەپرىل ۱۹۰۲  
۲۶- زۆرېك لە بەرپىرسانى عوسمانى بەتەواوى لە پىرۆژەى ھەمىدىيە پازى نەبوون، چونكە خۇيان بە سەربازى نەدارا و ھەزار دادەنا، جا بۆيە بەشداربوونە سەربازيەكەيان بيانو و نەبوو بۇ ئەو كىشانەى دەياننايەو، بەھاتنى سالى ۱۸۹۹ ھەتا سولتانىش كە پالېشتى يەكەمى فېرقەى ھەمىدىيە بوو، لە كارىگەرئىتيان كەوتە گومانەو، ھەرچەندە ھىچ رېوشوئىنىكى دەربارەيان نەگرتە بەر بۇ ھەلوەشانەو، (فايلى ۱۹۸/۴۲۴ لە بلاك بۇ نۆكۆنر، قوستەنتەنيە ۱ ئەيار /مايۆ ۱۸۹۹

۲۷- كونسۆل (تىرىل) دەلى: ترەكان دەلئىن گوايە بەبى ھىچ دوو دلئەك ھەمىدىيە فېرقەيەكى غەيرە نىزامىيە (فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۇ كۆنر، قان ۲۴ كانوونى يەك /دىسامبر ۱۹۰۲ وە بېروانە فايلى ۲۱۴۷ لە تىرىل بۇ نۆكۆنر ، قان ۲ نىسان/ ئەپرىل ۱۹۰۲)

۲۸- مېژووى ھىزەكانى ياخىبوو نەرمەنەمەكان. ل ۲۲-۲۱

۲۹- ھەر ئەو سەرجاويە. ل ۲۵

۴۰- ئەم نىمارەتە دوايى خرايە سەر (رۆمىلياي رۇژەلات) و بەمە

مەملەكەتتى بولگارى پېنكەت، بېروانە: عومەر توران، كەمپەتتى تىركى لە بولگارىيا ۱۹۰۸-۱۸۷۸ ئەنكەرە:

Turk Tarih Kurumu 1998. pp 15-78

ماكارسى (مردن و دورخستنه وه) ل۵۹ - ۱۰۸، بولگارىيە كان خەسلەتتىكىان ھەببوو كە نەرمەنى رۇژەلاتتى ئەنەدۆل ئەيانبوو: ئەوان بە رېژدېيەكى زۇر ژمارەيان گەلى زياتر بوو لە ژمارەى دانىشتوانى ولاتەكە. (توران. ل ۷۹ - ۱۱۸) وه (ماكارسى. ل ۸۹ - ۹۰، ۱۰۸، ۲۴۱ - ۲۳) كە ھەردووكان سەرژمىرىكى تا پادەيە جياوازي دانىشتوانەكە دەدەن بەدەستەوه.

۴۱- بېروانە كىتەبەكەى (ئەناھىد تىرمىناسيان):

Nationalism and socialism in the armanenian  
Revolutionary Movement

كە (م.أ) بېرىت) وهرى گىپراوه (كامېرىدج، ماشاتسوستس، پەيمانگەى زورىان ۱۹۸۴، ل ۱۷ - ۱۹) وه (ويليام لانگر: دىپلوماتى لە ئىمپېريالىيەتدا، نىيوپۆرك- خانەى كىوئىف ۱۹۶۰، ل ۱۵۷ - ۵۸)

۴۲- فايلى ۱۷۲۹/۱۹۵ لە دىقى بۇ ھامبىس، فان ۲۰ تەمموز/ يۇلىيۇ ۱۸۹۱

۴۴- فايلى ۱۸۴/۲۲۴ لە كۆمېرباتش بۇ كورى، نەرزپۇم ۱۹ تىشرىنى يەك/

ئەكتۇبەر ۱۸۹۵

۴۵- فايلى ۱۸۲/۲۲۴ لە كورى بۇ سالزېرى، قوستەنتەنيە ۱۸ تەمموز/ يۇلىيۇ

:۱۸۹۵

Mehmed Hocaoglu, Arsiv vesikalariyla Tarihte  
Ermeni Mezalemi ve Eermeniler (Ankara: Anda 1976)  
pp 313-36

كە نووسىنى سەعدەددىن پاشا دەھىنئەتەوه لەسەر ھەندى لە پەلامارە سەرەتاييەكان لە فان و لادىكاندا، لە تۆمارە عوسمانىيەكانەوه، بۇ نەگبەنى بە دىكۆمىنتكر دنەكانى (ھۇكا ويگلو) مەبەست نادەن بەدەستەوه و سەرچاودى تارشىقى تەواو ناگرئەتەوه، بەئام واديارە وەرگرتنەكانى جىيى متمانەن.

- ۴۶- فايلى ۱۸۶/۴۲ لە ويليامز بۇ كورۈ، قان ۲۶ كانوونى دوو/ يەناير ۱۸۹۶  
ناھەنگى بەرجەستە كەردنى خواوهند لە شەشى كانوونى دوو/ يەناير گىپرا،  
بە پىنى سائنامەى يۆلىانى.
- ۴۷- بېروانە فايلى ۱۸۴/۴۲۴ لە كۆمىر باتش بۇ كورۈ، نەرزىپۆم ۲۱ تشرىنى  
يەك/ نەكتۆبەر ۱۸۹۵، وه فايلى ۱۸۱/۴۲۴ لە كورۈ بۇ كىمىرلى، قوستەنتەنيە  
۱۵ كانوونى دوو/ يەناير ۱۸۹۵
- ۴۸- فايلى ۱۸۴/۴۲۴ لە كورۈ بۇ سالزبېرى، ئىراييا ۲ تشرىنى يەك/  
نەكتۆبەر ۱۸۹۵ كەلە كىتئەكەى (موعەممەر دىمىرلى) ۵ وەرگىراوہ:  
(Ermeniler Hakkında Ingiliz Belgeleri (1896-1918)  
وہ بەلگەنامە بەرىتانىكان سەبارەت بە نەرمەن:  
Ankara : yeni Turkiye, 2002) pp 173-74)
- ۴۹- فايلى ۱۸۲/۴۲۴ لە ھالوارد بۇ گرايىقىز، قان ۴ حوزەيران/ يۆنىۈ ۱۸۹۵  
كە گەلى زانىارى واتىدا دەر بارەى نامدىو كەردنى چەك و شەپروانان، بۇيە  
ناكرى ھەر ھەمووى ئىرەدا رىزكەين ، لەيەك لەو حالانەى كە جىي سەر نەجە:  
۲۰۰ شەپروان دەيانويست سنوور بېرن و بېنە ناو خاكي عوسمانىەوہ، تووشيان  
بوو بە كەتئەيەكى رووسياوہ ويستيان رېگريان لى بكەن بەلام گورج خۇيان  
پېناساندن و ئىتر بە رىي خۇيانەوہ رۇيشتن (فايلى ۲۱۰/۴۲۴ لە ئۆكۆنر بۇ  
گراي، قوستەنتەنيە ۲۹ ئەيار / مايو ۱۹۰۶
- ۵۰- فايلى ۱۸۴/۴۲۴ لە كورۈ بۇ سالزبېرى، قوستەنتەنيە ۹ تشرىنى يەك/  
ئۆكتۆبەر ۱۸۹۵
- ۵۱- فايلى ۱۸۸۷/۱۹۵ بروسكەى ھالوارد بۇ كورۈ ۲۵ تەمموز/ يۆليۇ ۱۸۸۷
- ۵۲- فايلى ۱۸۲/۴۲۴ لە وەزارەتى ناوخۆوہ بۇ وەزارەتى دەرەوہ، لەندەن ۶  
تەمموز/ يۆليۇ ۱۸۹۵. پۆلىسى (سكۆتلاندىارد) بۇى دەر كەوتووہ كە (ئۆھاد  
جيان) لەكاتى مانەوھىدا لە لەندەن لە كن (ئەفئىدىس نازار بكيان) كە



نووسەر بووۋە لە رۆژنامەى (هانشاك HANTCHAK) پيگەوۋە نىشتە جىبوون.

۵۲- ئاستى دەست تىگەلكردى نووسەكان بە چالاكىە شۆرشگىرپەكانەوۋە روون نىيە، بەئام گومانى تىدانىيە كە لە سالى ۱۸۸۰وۋە لە فانداندا يارمەتى ياخيپووانى دەدا، كونسۆلى رووس لەو سەردەمەدا كە پرائىد (كامسارا غان) بوو وە بە ئەسلى ئەرمەن بوو، پالېستىكى بەھىزى شۆرشگىران بوو، زانىيارى دەدانى و رېوشوۋىنى تاكتىكى سەربازى فېردەكردىن، جا رېنى تىناچى كە ئەم كابرىيە ھەر لە خۇيەوۋە ئەمانەى كىردى بېنى رەزامەندى دەولەتەكەى (فايلى ۱۰۷/۴۲۴ لە كارىتىن بۇ تروتر، فان ۱۲ تشرىنى يەك/ ئەكتۇبەر ۱۸۸۰. وە فايلى ۱۲۲/۴۲۴ لە گوشن بۇ گرانفل، ھوستەنتەنىە ۱۷ ئادار / مارس ۱۸۸۱

۵۴- وەك لە كىتېبەكەى موعەممەر دىمىرلەوۋە وەرگىراوۋە. ل ۱۲۵، كىتېبەكەى پەراوۋىزى ژمارە (۴۸)

۵۵- (مايۇسكاي، فان، پەتلىس) Vilayetleri Askeri Istatistigi

چاپخانەى سەربازى ۱۳۳۰ ئەستەموول. ل ۱۸۹ - ۹۰

۵۶- بەرىتانىيە مەزن، پەرلەمان، تركيا ژمارە ۸ (۱۸۹۶)، ژمارە ۱۱۷ پاشكۆى يەك ولە كىتېبەكەى (كاموران گورون)دوۋە وەرگىراوۋە، فايلى ئەرمەن (لەندەن: رۆستەم و ويدنفالدر وە نىكلس ۱۹۸۵ ل ۱۵۵).

۵۷- بۇ دەستخستنى زانىيارى لەبارەى پلانىە ئەو روپايى و گىروگرفتەكانەوۋە دەكرى بېروانىتە كىتېبەكەى (لانگر): دىپلۇماتىكردىن لە ئىمپىرالىيەتدا، ل ۱۹۶ - ۲۱۰، لانگر جېنى متمانە نىە، مەگەر تەنيا لە گىرپانەوۋەى رۇداوۋە گەورەكانى ژيانى دىپلۇماتى ئەو روپايىدا كە ئەوېش بە كورتى بەلاياندا تىدەپەرى. لە سالى ۱۹۲۵ كىتېبەكەى بلاوكرىيەوۋە، لە چاپخانەى ترىشدا كەمجار دەستكارى كراوۋە. تۆمارە ئەرشىفيە پەيوەندىدارەكانى بۇ بەدەست نەھاتوۋە، ئەمەش بەروونى لەو

رۇمالىكرىدەدا ديارە كە بۇ مېژووى سەلتەنەنى عوسمانى ئەنجامى داوە.  
۵۸- لەكاتىكى پېشوتى سالى ۱۸۹۴ (نەرسىيالىد برايمروز) و(لورد  
روزبىرى) پېشنىارى ئەوھيان كىرد كە رى بە رۇوسەكان بىدى رۇژدەلاتى  
ئەنەدۇل داگىركەن.

۵۹- پەيمانە سى تەرەفەكەى ئالمان و نەمسا - مەجەر و ئىتالىا.  
۶۰- لەگەل دەستپىكى ياخىپوونەكەدا جىگرى فەرماندار دەستبەكاربوو،  
(ويليامز) دەلى: دانانەكەى لەلایەن مەسىح و موسولمانەكانەو بە ھىند  
وھرنەگىرا (فايلى ۱۸۸/۴۲۴، قان ۷ حوزەيران/ يۇنىۋ ۱۸۹۶).

۶۱- فايلى ۴۲۴ - ۱۸۶ لە ويليامز بۇ كورى، قان ۴ ئادار /مارس ۱۸۹۶  
۶۲- فايلى ۱۸۷/۴۲۴ لە ويليامز بۇ كورى، قان ۳۰ نىسان / ئەپرىل ۱۸۹۶  
۶۳- فايلى ۱۸۷/۴۲۴ لە ويليامز بۇ كورى، قان ۱ نىسان /ئەپرىل ۱۸۹۶  
رېپۇرتى دەولەتى عوسمانى لە فايلى ۱۸۷/۴۲۴ لە ھىربرت بۇ سالزبىرى ۳  
حوزەيران/ يۇنىۋ ۱۸۹۶

۶۴- پەراويزى ژمارە (۶۱)  
۶۵- ھەر ھەمان پەراويز، سولتان عەدولجەمىدى دووھ ستەمكار بوو،  
لېژنەى عوسمانى نارد تالە نازاۋەكانى زيتون و ساسون بىكۆئەوھ. بۇ زياتر  
لەبارەى ئەو گۇرانى و ھەلەبەستە شۇرپىگىرپە نەرمەنيانەوھ بىروانە  
كتىبەكەى (حسین نازم پاشا) Ermeni olaylari Tarihi لە بەرگى  
دوو، ل ۲۶۶ - ۶۷، ۲۸۵ - ۹۹

۶۶- فايلى ۲۱۰/۴۲۴ لە گىرى بۇ ئۆكۆنر، پەتلىس ۲۶ كانوونى يەك /  
دىسامبر ۱۹۰۵ لە تەمموز/ يۇلىۋ ۱۸۹۵د بالیۇزى بەرىتانيا (فیلیپ كورى)  
وھارەتى دەرەوھى ولاتەكەى ئاگادار كىردەوھ كە لە سەرچاۋەى  
باۋەرپىكراۋەوھ زانیویە كە لېژنە نەرمەنيەكان (سوورن لەسەر نانەوھى  
كوشتارىكى دى)، فايلى ۱۸۲/۴۲۴ لە كورى بۇ سالزبىرى، قوستەنتىنيە ۱۸

تەموز/يۇلىيۇ ۱۸۹۵

۶۷- ۱۸۲/۴۲۴ لە كىمىرلى بۇ دوران، وەزارەتى دەردو، ۱۸ نىسان/

تەپرىل ۱۸۹۵

۶۸- Van Valisi Nazim Pasa'nin Mufettis Sakir  
Hocaoglu, Arsiv ۶۸, In Pasa'ya Kasim  
vesikalariyla, P

Asbakanlik osmanli Arsivi, Hariciye Arsivi, ۶۹  
۶۹dosiya ۶۳Evrak, Klasor ۱Hazine-

۷۰- تركيا ژماره ۸ (۱۸۰۹) ژماره ۳۳۷ ھاوپىچ (۱)، لە كىتیبى (گورون) دەو  
وەرگىراو، بە ناوى (فايلى ئەرمەن) ل ۱۵۵ - ۱۵۶ (ئارشىقى سەرۋكى وەزىرانى  
عوسمانى، ئارشىقى وەزارەتى دەردو)

Hazine-1 Evrak, Klasor 313 dosiya 69

ناونىشانى ئەلكترونى تايبەت بە ئارشىقى سەئەنەنى عوسمانى:

[www.devletarsivleri.gov.tr/](http://www.devletarsivleri.gov.tr/)

yayin/osmanli/rehberosm/ 0002-2-blgestan.htm. van  
vilayeti Aliyyesinden Varid olup Dahiliya Nazarati  
Celilesinden ba Tazkire71- Gonderilen Haziran  
Sene 1312.

بەرگى دوو، ل ۲۴۴، وەسفەكەى سەعدەدەدىن پاشا و بەرپرسانىدى  
باشترىن وەسفىكىن بۇ ياخيپوونەكەى سالى ۱۸۹۶، بىروانە كىتیبەكەى (سامى  
ئونال):

Sadettin pasanin Anilari & Ferik Sa`adetlu Kilinan  
Layihanin Suretidir in Ermeni olaylari Tarihi

بەرگى دوو ، ل ۲۵۹-۷۰ ، ھەروا بىروانە كىتیبى:

Hocaoglu, Arsivi Vesikalariyla. Pp 338- 45

۷۲- دەشى (رىنۆلدىن) بىت نەك (رىنۆلت)

۷۲- كتيبه‌كه‌ى (ئىسات نورات):

The Armenian History and the Armenian Question  
ئەستەمۆن، بلاوكراوه دىكۆمىنتىيەكان ۱۹۸۸ ل ۷۵۷، ئەوانەى ويستيان  
بەرگرى لە ژن و منالەكانيان بگەن نىشتيمان پەرور نەبوون، بەلگو تەنيا  
ياخيبوويەكى روتبوون، بەلگەى زۆرم پييه كە موسولمانە بى وەپيە بى  
چەكەكان هەر ئەمەندە توخنيان بگەوتنايه خوڤنساوردانە دەپانكوشتن.  
(ترکيا، ژمارە ۱۸۹۶/۶ لە ويليامز بۆ ھېربرت، قان ۲۸ حوزەيران/ يۇنيۇ ۱۸۹۶  
كە لە كتيبي (سەلاحى صونيان) ەو ەدرگىراو: The ottoman  
Armineans لەندەن: رستم ۱۹۸۷ ل ۲۰۷

۷۴- Dahiliya Nazareti celilesinden Varid olan  
, yuz Doksan sekiz ۷۴Tarih Ve Iki. ۳۳Haziran sene  
Numarali Tezkirenin suretidir, In Ermeni Olaylari  
Tarihi

بەرگى دوو، ل ۲۴۵ - ۴۷

۷۵- Akcora, Van ve cevresinde Ermeni Isyanlari.

۳۳P

۷۶- فايلى ۱۸۷/۴۲۴ لە ھېربرت بۆ سالزبىرى، قوستەنتەنيە ۲۱ حوزەيران/  
يۇنيۇ ۱۸۹۶ (ژمارە: ۲۲۵ - ۲۲۶). بۆ نەگبەتى (مايكل. ھ. ھېربرت) جيبەجى  
كارى كاروبارى بەرىتانىيا بە تەواوى لە كاروبارى سەلتەنەكە و وەزعى قان  
ئەوئەندە نەشارەزا بوو ھەرى لە بېرى نەدەكردەو، پشتى بەسەرچاوەى  
تايبەت دەبەست لە ئەستەموون، لەباتى ئەوەى كە پشت بە كونسۆلى  
ولتەكەى بېستى لە قان. كەمىك نەبى پشتگىرى ھەولەكانى ويليامزى  
كونسۆلى نەدەكرد بۆ ھىنانە دى سولتەيك. خو لەسەرەتاشدا ھەر  
نەيدەھيشت ھىچ دەورى لەم بارەيەوە بېشى. لە ۱۹ حوزەيران/ يۇنيۇ  
ھېربرت بروسكەيەكى بۆ لەندەن نارد كە گوايە (بابى عالى) داواى

ناوبىژىۋانى كر دووه، وەك ئەۋەى ناۋ فائىلى ۱۸۷/۲۴۲ لە ھىرېرت بۇ سالزېرى،  
قوستەنتەنىيە ۱۹ حوزەيران/يۇنىۋ ۱۸۹۶. ژمارە ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۲۲

بەمە ھىرېرت سەلماندى كە فېرى بەسەر رەۋشى فائەۋە نىيە، لەۋ  
بروسكەيەيدا باس لەۋ مەترسيە دەكات كە ۋا لە فائىدا، بەشىكى كەمىشى  
دەخاتە پال ئەۋەى - وەك لەسەرچاۋە تايبەتەكانەۋە بىستېۋى - كە  
عەشايەرە كوردەكان تۋانىۋىانە سەدەددىن پاشا بە ۵۰۰ لىرە بېرن!

دۋاى سى پۇژ ئەرمەنەكان شارىان چۆلكرد و ياخيۋونەكە كۆتايى ھات  
(فائىلى ۱۸۷/۴۲۴ لە ھىرېرت بۇ سالزېرى، قوستەنتەنىيە ۲۲ حوزەيران/يۇنىۋ  
۱۸۹۶).

۷۷- فائىلى ۶۹۵۸/۸۸۱ لە ۋىليامز بۇ كورى، شان ۱۴ ئادار /مارس ۱۸۹۶،  
ۋىليامز دەيگوت: راپۇرتەكەى كونسۇلى گشتى (سىسىل ۋود) سەبارەت بە  
شىنى بەرىتانىيى كە تەرخانە بە ئازاۋە و پشېۋىەكان، لە زۇر لايەنىۋە پرە  
لە ھەئە.

۷۸- لە بەشەكەى (گاردن)ى شارى شان، گەرەكى ئەرمەنەكان پېرېۋو لە  
نەفەق و كون لە ديۋارەكاندا، بەمانە خانوۋەكانى ئەۋ گەرەكە پەرژىن  
كراۋون، ئەم پېرەۋە ژىر زەمىنيانە و ديۋاۋ ديۋى ديۋارى بەينى مالەكان  
ۋايان كرىۋو كە سالانى ۱۸۹۶ - ۱۹۰۸ ھەلانى ياخيۋوۋەكان ئاسانتر بى.  
پروانە فائىلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىريل بۇ ئوكونر، شان ۳۱ كانوۋنى دوو/ يەناپىرى  
۱۹۰۳

۷۹- ھەرچەندە سەرانى ياخيۋونەكە دەستگىركان، بەلام كۆمەل و  
گروپى بچووك بچووكيان تۋانىان سنورببەزىنن و بگەنە شان. (فائىلى ۱۹۵/۴۲۴)  
لە ئەلىوت بۇ كورى، شان ۱۰ كانوۋنى دوو/ يەناپىر ۱۸۹۸

ئىتر ئەۋەى تر كە لەم راپۇرتەدا ھاتوۋە تەنيا پېرۋ پاگەندە و  
دەنگۋدويەكى پوتە، لەۋە دەجى كە گروپى بچووك بچووكيان لەسنوور

بەرىپىنەو.

۸۰- (گورون) فايلى نەرمەن ل ۱۵۵-۵۶، وە (صەلاحي صونپال)  
ھەردووکیان لە يەك سەرچاوەو قسە لەسەرکردنەكانى (سەعدەددین پاشا)  
و كونسۆل (ويليامز) دەگوێزنەو:

BOA Hazine-I Evrak, carton 313

بەلگەنامەى ژمارە ۶۹.۹ ناب /ئاغستۆس ۱۹۸۶ وە تركيا ژمارە ۸، ۱۹۹۶  
ژمارە ۳۳۷ ھاويپچى (۱)

۸۱- ھەر بۆ نموونە بېروانە ئەم تۆمارانە لە كتيپى:

Ermeni olaylari Tarihi بەرگى دووھم

۸۲- Akcora, Van ve cevresinde Ermeni Isyanlari. P

۲۲-۱۱۵

۸۳- ليژنەى رېپېدراوہ نامريکايپەكان (۱۹۱۰، ۱۶) ئارشيفى قوستەنتەنيە،  
ھەردوو بەرگى (۶.۵) ئەو بەلگەنامانەى دەربارەى ئازادى ئايپنى و رەوشى  
نەرمەنەكانن.

۸۴- وە بېروانە فايلى ۱۸۷/۴۲۴ لە ويليامز بۆ كورى، قان ۱۱ ئادار /مارس

۱۸۹۶

۸۵- فايلى ۶۹۵۹/۸۸۱ لە ئەليوت بۆ كورى، قان ۲ تشرىنى دوو /نۆفامبر

۱۸۹۷

۸۶- فايلى ۱۸۷/۴۲۴ لە ھيربرت بۆ سالزبىرى، قوستەنتەنيە ۲۴ حوزەيران/  
يۇنيۆ ۱۸۹۶، ئەو ياخىبووانەى لە قانەو ھەلاتبوون، ويليامز واى دابوونە  
قەلەم كە گشتيان لە شەپەكانياندا لەگەن سەربازە عوسمانى و سوارەكانى  
حەمىدييەدا كوزراون، بەلام بۆ ئەم قسەيەى تەنيا يەك بەلگەى  
نەھيئاووتەو، فايلى ۶۹۵۷/۸۸۱ لە ويليامز بۆ كورى، قان ۱۵ ئەيلوول/  
سەپتامبر ۱۸۹۶.

كتىبى: The history of the ARF. Pp ۲۵-۲۷ ئىشارە بەۋە دەدات  
كە ھەزار جەنگاۋەر لەسەر سنوورى ئىران تىياچوون، بەلام بەبى ئەۋەدى يەك  
بەلگە بۇ راستى قسەكەى بدات بەدەستەۋە، ديارە ئەم خەملاندنەش تا  
ئەۋبەرى پىۋەى نراۋە.

۸۷- فايلى ۶۹۵۷/۸۸۱ لە وىليامز بۇ كورى، فان ۱۵ ئەيلوول/سەمتامىر  
۱۸۹۶، وىليامز واى دانەۋە گۋايە ۵۰۰ نەرمەن بە دەستى كوردەكان  
سەربىراون، بەبى پيشاندانى ھىچ سەرچاۋەپە كە ئەم ژمارەپە  
پىشتر استىكاتەۋە، جا بەراورد لەگەل خەملاندنە ھاوشىۋەكانى تردا،  
دەردەكەۋى كە ئەم بۇچوونانە زىادەپۇى فرەيان ھا پىۋە، لەگەل ئەۋەدى  
ژمارەى مردوۋەكان بىگومان زۇربوون.

۸۸- فايلى ۶۹۵۷/۸۸۱ لە وىليامز بۇ كورى، فان ۱۱ تشرىنى دوو/ نۆفامبر

۱۸۹۶

۸۹- ھەر ئەۋ فايلى ... ۱۵ ئەيلوول /سەپتامىرى ۱۸۹۶

۹۰- ھەر ئەۋ فايلى لە ئەلىوت بۇ كورى، فان ۱۱ ئاب/ ئاغستۇس ۱۸۹۷

۹۱- ھەر ئەۋ فايلى ... ۲۴ ئاب /ئاغستۇس ۱۸۹۷، ۋە لە وىليامز بۇ كورى،

فان ۶ تشرىنى يەك / ئۆكتۇبەر، ۱۸۹۶

۹۲- فايلى ۱۹۱/۴۲۴ لە كورى بۇ سالزىبرى، قوستەنتەنىە ۲ حوزەيران /

يۇنىۋ ۱۸۹۷

۹۳- ھەر ئەۋ فايلى. لە وىليامز بۇ كورى، فان ۵ نىسان/ئەپرىل ۱۸۹۷

۹۴- فايلى ۶۹۵۹/۸۸۱ بروسكەپە لە (ئەلىوت)دە لە فان بۇ (كورى و

سالزىبرى) قوستەنتەنىە ۸ ئاب / ئاغستۇس ۱۸۹۷، ھەر ئەۋ فايلى لە كورى بۇ

سالزىبرى، قوستەنتەنىە ۱۸ ئاب/ ئاغستۇس ۱۸۹۷ ۋە ئەۋ بروسكەپە كە

نيردراۋە ژمارەى كەمتر دەگرىتەۋە، تەمومز بەسەر پەۋشەكەۋەپە، دەشى

ئەلىوت باسى لە شەپ و شۆرى تر كرىبى پىشتر زانىارى وا گەپىشتۋتە

بەرىتانىيان ئەو دەگەيەنن پەلامارگە لە نان و ساتدايە (فایلی ۶۹۵۸/۸۸۱ لە كورى بۆ سالزبیری، قوستەنتەنيە ۲ حوزەيران / یۆنیۆ ۱۸۹۷

۹۵- كارمەندانى راگەياندىنى ئىرانى نىشارە بەو دەدەن كە ئەو عەشیرەيە هەشت سەد نەرمەنيان كوشتوو، لەوانەى هەلاتبوونە ناو ئىرانەو، بەلام ديارە راپۆرتەكەيان بەپىي ئەو دەنگۆيانە بوو و قەتا و قەت جیي متمانەپيكردن نيیە (فایلی ۱۸۸/۴۲۴ لە وودز بۆ دوران، تەوریز ۱۶ تەموز/ یۆلیۆ ۱۸۹۶)

۹۶- فایلی ۶۹۵۹/۸۸۱ لە وود بۆ هاردنگ، تەوریز ۱۵ ئاب/ئاگستۆس ۱۸۹۷ (وود) لەبارەى دووبەرەكى نەرمەنەكانەو لەناو هەردوو پيكرخراوى (هانشاك و تاشناق) دا دەنووسى، ئەو سەرنجانەشى لەبەرى ئىرانى سەرسنوورەو داو، كونسۆلى فانیش لەمبەرى عوسمانیەو پشنگیری لەم زانیاریانەو كەردوو ( فایلی ۶۹۵۹/۸۸۱ لە ئەلیوت بۆ كورى، فەن ۱۱ ئاب /ئاگستۆس ۱۸۹۷) لێزنەيەكى لێكۆلینەوێ عوسمانیش ديسان هەر پشنگیری لەو زانیاریانە كەردوو ( هەر ئەو فایلە: لە كورى بۆ سالزبیری، قوستەنتەنيە ۲۳ ئەیلوول/ سەپتامبەر ۱۸۹۷) وە بروانە The history of the ARF. P ۴۹ كە ئەو دەسەلێنى يەكە نەرمەنيەكە بریتیبوو لە ۲۵۲ پیاو، لەوانە بیستیان كوژراون.

۹۷- هەر فایلی پيشوو لە كورى بۆ سالزبیری، قوستەنتەنيە ۱۰ ئاب/ ئاگستۆس ۱۸۹۷، عوسمانیكان نارەزايیەكى تونديان ناراستەى دەوڵەتى فارس كەرد، كە پەيمان و گفتى دابوو بەوێ لێپرسینەو لەو ئەفسەرانە دەكات و سنوورپيكيش بۆ شۆرشگيرانى نەرمەن دادەنى، بەلام هیج بەلگەيەك بۆ كەردنى ئەمانە نيیە، تەنيا دەستگيركەردنى حەوت كەس لەوانە (هەمان فایل لە هاردنگ بۆ سالزبیری، گالهيك ۱۷ ئاب/ ئاگستۆس ۱۸۹۷) ديسان ( هەمان فایل لە وود بۆ هاردنگ، تەوریز ۲۶ ئاب/ ئاگستۆس ۱۸۹۷) وە بۆ دەستخستنى راپوڤچوزنى عوسمانیكان بروانە گشتاندەكەى بابى عالی كەوا لەو فایلەدا



لە كورى بۇ سالزىيرى، قوستەنتەنيە ۱۶ ئاب/ ئاغستۇس ۱۸۹۷.  
۹۸- ھايلى ۴۲۴- ۱۹۶ لە ئەليوت بۇ كورى، تەوريز ۵ ئەيار/ مايقۇ ۱۸۹۸.

## بەشى پىنچەم گۆران و پەرەسەندنى شۆرشەكە

۱۸۹۷ - ۱۹۰۸

لەسەر و بەندى ياخيبوونەكەى ۱۸۹۶ (بەحرى پاشا)ى حاكمى شارى قان داواى خەرجىەكى زۆر و چاكسازى راستەقېنەى لە حوكمەتى ناوەندى كرد، داواى پارەيەكى ئەوتۆى دەكرد كە هەرئىمەكە بتوانى لەسەر بناغەيەكى دارايى باش خۆى بگرى، بەپىي پلانىكەى، دەبوو فېرقەى سوارەى حەمىديە كە لە شۆرشەكەى ۱۸۹۶دا نىردرابۆو قان بەشىوويەكى هەمىشەى لەوئ جىگىربى، حاكم خۆى (بەحرى پاشا) سەركردهى سەربازەكان بكات. دەشبوو دەستىش بەسەر فېرقەى حەمىديەشدا بگرى، بۆيە دەبوو بخرايە ژىر سەركردهيەكى مەدەنيەو و مەگەر لەكاتى شەردا كە بانگ و نامادەدەكران. لە مەركەز دەولەت رىگەى دا بە بەحرى پاشا كە ژمارەيە لەسوارە لەلای خۆى گلداتەو، بەلام داواكارىەكانى تىرى... هيج، ژمارەيەكى كەم نەبى لە سەرباز كە بۆ هەرئىمى قان دانران و پارەيەكى تىرىش نىتر ناوبىنە و دەستبشۆ. چونكە سەلتەنەكە لە ۱۸۹۶ - ۱۸۹۷ دەو لە دورگەى (كرىت) سەرقالى بەگزاچوونەوئى شۆرشىكبوو، لە ۱۸۹۷يش دژ بە يۇنان لەشەردابوو، وەك هەمىشەش دەبووايە ناگايان لە سنورىش بى لەگەن رپوسىادا و بىپارىزن.

لەقەسر و دەربارى سولتاندا، سوارەى حەمىديە پالېستىكى چاكى لەلایەن دەسترۆيشتوانى ئەويكانىوئە هەبوو، هەروا لە سوپاشەوئە كە

سەربەخۇبىيەكەي دەپاراست، ئەمۇ سىياسەيەي كە سەلتەنەكە بە درىزايى سەدان سالن پەپىرەۋى دەكرد گۆزىنى ھەروا ئاسان نەبوو، سىياسەيەك كە لە ھەرىمەكەدا دەستەلاتى دابەشكردبوو لەنيوان سوپا و مەدەنىيەكاندا. جا بۇيە لە مانگى نايار /مايۇي ۱۸۹۷دا (شەمسەددىن بەگ) لە جىيى (بەجرى پاشا) كرا بە حاكمى قان و ئەويان ناردەوہ بۆ مان.

ئەمەي تىرىش ھىشتا بە رىگەوہ بوو بۆ سەر كارەكەي كە دەولتەت ئاگادارى كرددەوہ بەوہي كە ئەمۇ پىشتىگىرىيە زەرورىيەي كە داواي دەكات و سوورە لەسەرى بەو شىۋەيە دەست نادات و نايى، ئىپت ئەوئىش سووك و بارىك دەستى لەكار كىشايەوہ.<sup>۲</sup>

بەپال ئەمانەشەوہ، بە داھاتنى سالى ۱۹۰۰ رەوشەكان لە ھەرىمەكە باشبوون، ئەم باشبوونە بە جوزنى دەدرايە پال كارەكانى دەولتەت، ھەرجى چەندە ژمارەي ئەم سەربازانەي كە سەربارى ئەوانەي ھەبوون ئىردران بۆ قان دىپارىكراو بوون، بەلام بەشى ئەوہي دەكرد كە نەھىلن عەشايىر پەلامارى دانىشتوانەكان بىدن، بەتايبەت لە ناوچەكانى دەوروبەرى شارى قان. بەشىكى زۆرى ئەم ئازەل و مالاتانەي لە گوند نشىنيەكان زەوتكرابوون، توانرا بۇيان وەگىرئەوہ.<sup>۲</sup>

سەربازەكان دەنىررانە ئەم شويئە تازانەي كە نىزىك بە دەوارو وپەشمالى ھەندى لەو عەشايىرانەي ناو و ناوبانگان زرا بوو، وەك عەشرەتى (چەيدەرانىلى) كە سەركردەكەيان (حسىن) ناويك بوو لە (باتنوس). جا بەپىي ئەم كەشۋەوا خۇشە وا چاۋەپروان دەكرا كە يەروبووم و حاسلات پروو لە باشى بكات، بەلام لە قان خۇيدا بەھۇي ئەم ھەئاوسانەي نرخی نان لاي خەلكەكە كەمى ناپەحەتى ھەبوو،<sup>۱</sup> وەك چاۋەپروان دەكرا رەوشى ئابوورى باش ھاتبووہ دەست.

لە چوارچىۋەي چاكسازيە ئىدارىيەكانىشدا، ھەندى بەرەوپىشەوہ چوون

ھاتبووھەدى، يارمەتيدەرئىكى نەرمەن بۇ فەرماندار دانرا، پلەكەى لەژوور گشت پلەكانى وەزىفەوھبوو جگە لە پلەى فەرماندار، ھەولئىكيش درا بۇ نەوھى نەرمەنەكانىش بەھىنرئىنە رىزەوھ و بكرئىن بە پۆلىس، بەلام نەمە سەرھتا سەرى نەگرت چونكە نەرمەنەكان نەدەچوونە كارئىكەوھ تا گورج و بى دواكەوتن كرى و مووچەى خوئيان مسۆگەر نەكەن. وەك نەوھى كە دەولەت لەگەل موسولمانەكانى دەكرد. بەلام بۇ سالى ۱۹۰۲ ھەندىكيان بوونە پۆلىس.

لە نەستەموولەوھ پشكەنرە قەزايەكان ھاتن و ھەندى ئالوگۆر و چاكسازيان لە سىستى قەزايى و دادوھرى و بەندىخانەكاندا كرد، قانوونئىكى بەدناوى چاكسازى سەبارەت بە ئىبورن لە ياخيبووھ تاوانبارەكانەوھ دەرچوو. حوكمەتەكەى شان درئىقى نەدەكرد لەوھى كە ئازار و مەينەتيةكانى پاش شۆرشەكە لەسەر خەلكەكە كەم بكاتەوھ، بۆيە لادئىكان لە باجدان عەفووكران بە مەرجئ ئازەل و مالات وەك قەرەبوويەك بەدن بەوانەى زەرەرمەندبوون لەو ئازاوھ و پشتويانە.

ئەو ئازەل و مالاتانەش ھەر ئەو مەر و مانگيانە بوون كە كاتىخۆى عەشائىرەكان دزىبوويان، بەلام زياتر مەيليان بەلای ئەوھدا دەچوو كە لە باتى بەخشىن بەفائىدەيەكى زياتر بەكرئى بياندەنئى. دەولەت نەيدەتوانى بەتەواوى جەھوى عەشائىرەكان بگرئى، بۆيە پلانەكە تەنيا لە لادئ ئىزىكەكانى شار و سەربازگەكانەبى سەرکەوتنى بە خۆوھ نەدى، ئەو لادئىيانە ۲۵۲ سەر ولاخيان لەو ئازەلانەى كە حوكمەت لە ئىرانەوھ ھاوردبوونى بەركەوت، جگە لە تۆو و گا بۇ جووتكرن، بەلام پارە ئەوھندە لەدەستدا نەبوو تا بياندرئىتى بۇ خزمەتى زياتر.

سەرەراى ئەوھى كە ئەو بەرپىرسانەى دەولەت نارديوونىھە قان ھەموويان ھەر بەتوانا و دەستپاك نەبوون، كەچى بيانىەكان بە بالائى دەستەلاتدارانى

شارەكەياندا ھەلەدەدا، بەتايبەت (تايەر پاشا) كە ۱۸۹۸ - ۱۹۰۶ فەرماندارى شارەكە بوو، ددانيان بەوددا دەنا كە حاكىمەكان ناچاربوون كە مامەلە لە تەك باروزروفىكىدا بىكەن كە ھىجگار دژوارو سەخت بوو. سىياسە، بەتايبەت مەملانئى نيوان مەدەنىيەكان و بالە جيا جيا خەكدارەكانى دەولەت، ھۆكارى ئەو را و بۆچوونە جياوازەنە بوو لەناو دەولەتدا.<sup>۱</sup> دەشپى گىروگرفتى سەرەكى و بنەرەت لە كەمى سەرچاودى دارايىدا بووبى، داھاتى ئەو ھەرىمانەى دەولەمەندتر بوون بۆ خەرجى بەرگرى و كارەكانى دەولەت لە مەركەز سەرف دەكران، ئەمەش تا رادەيە بەشى دەكرد.

لەبەر ئەمە وا چاوەپران دەكرا كە داھاتى ھەرىمى شان ھەر لە خۆيدا خەرج بىكرىتەو و خۆبۆرئوى خۆى داينىكات، بەلام ئەم توانايەى نەبوو، فەرماندارى ھەرىمەكە لە سالى ۱۹۰۷ راى گەياند كە داھاتى باج لە شان بەشيوەيەكى سەرەتايى گەيشتوتە ۱۰۵۰۰۰ ھەزار لىرە، ئەمە لە كاتىكىدابوو كە خەرجكردەكانيان ۱۱۵۰۰۰ ھەزار لىرە بوو، كە دەبى ئەستەموول ۱۰۰۰۰ ھەزار لىرەمان بداتى، بەلام ئەم برە قەتاو قەت نەگەشت.

دەشكرا ئەم كورتهينان (عەجىز)ەى كە بە برى ۱۰۰۰۰ ھەزار لىرەيە چارەكرايە، بەلام داھاتەكانى باج سەندن زۆر لەو برەى چاوەپروان دەكرا كەمتر بوون: ۶۰۰۰۰ ھەزار لىرە بە باج وەرگىراو لە باتى ۱۰۵۰۰۰ ھەزار لىرە.<sup>۲</sup> فەرماندار تەنيا باس لە سالى ۱۹۰۶ دەكات، ئەمە راستە، بەلام ئەم دياردەيە ھەموو سالىك دووبارە دەبوو، كيشەكە ئالۆز و دژوار بوو: سەرەراى ئەوەى سەرباز پىئوستبوو بۆ كارى باجگرىيەكە، خۆ ئەوانيش مووچەى خۆيان دەويست، جا لەبىرى دامەزراندنى سەربازى تازە، دەولەت ھەتا نەيدەتوانى مانگانەى ئەوانەش بدات كە لە كاردايوون و باجگرىيان دەكرد.

لە سالى ۱۸۹۷دا كونسۆل ويلىامز دەنووسى: (بەھۆى بىپارەيەو نىدارەكە بەتەواوى ئىفلىج بوو، ھەتا گەورەترىن بەرپرسىكيان وا بۆ

هەشت مانگ دەچى مووچەكەى وەرنەگرتوو، من سەرم سوورماوه و  
حەپەساوم لە ئاست ئەو سەبرو ئارامە گەورەپەى كە ئەفسەر و سەربازەكان  
هەيانە لەم پەوشەى وا لەناواندا).<sup>۱۱</sup> بەلام لە واقعدا سەربازەكانىش هەميشە  
دەسەوسان نەبوون، لەسالى ۱۹۰۴ لە فان كەوتنە نانهوئى ئازاوه و هەرا،  
چونكە نەپاره و نەخواردنيان شك نەدەبرد و لەبرساندا دەيانانلاندا.<sup>۱۲</sup>

گىروگرفتى باجگىرى و كۆكردنەوئى باجەكان هاوكاتبوو لەتەك سەختى  
زيان لە دەوربەريكى دژوارى وەك قاندا، باج و سەرانە بە پلەى يەكەم لە  
هەلا و شوان و گاوان و ئازەلدارەكان دەسەنرا، هەرنەوانيشبوون زورپەى جار  
قاتوقرى و گرانى قورقورپاگەى دەگرتن و دەيتاساندىن، مەسيحى و  
موسولمانان وەك يەك دادويىدايانبوو بەدەست باجدان و سەرانە سەندنەوه  
لئيان، هەرجيكيان هەبوو بۆ بژوئى زيان لئيان دەسەندرا، ئەمە شەكوئى  
حەلى گشت خەلكانىكبوو، ئەم واقعەش تا ئەوپەرى هەقيقە بوو.<sup>۱۳</sup>

هەندى چاكسازى كە لەم بوارەدا دەكرا تا رادەپە سەركەوتوو بوو، وەك  
ناردنى باجگىرى بەكرىگىراو لەلاپەن دەولتەتەوه، بەياوهرى هەندى سەرباز.  
ئەمە لەجياتى ئەوئى سەرۆكە كوردەكان بكنە وەكىل و باجەكانيان بۆ  
كۆبكنەوه، بەلام ئەم شۆوازش لە گردكردنەوئى بپە پارەى زۆردا فەشەلى  
هاورد، چونكە ميللەتەكە هيجگار نەبووه و دامابوو.<sup>۱۴</sup>

ويليامزى كونسۆل لە فان واى رادەگەياندا كە: (لە سالى ۱۸۹۷ فەرماندار  
ويستى كەمى لەمەينەتەكانى ئەرمەنەكان كەمبكاتەوه - ديارە لە گوندى  
موسولمانەكانيشدا، بەلام ويليامز ياسى ناكات - ئەوانەى دووچارى قاتوقرى  
و برسيتى ببوونەوه) ديارە ئيشارەش بەو نارەحەتيانەش دەدات كە لە  
دەوربەريكى ئەوتۆدا بوو كە هەتا بەرپرسانىش لە مووچەكانيان مەحرور  
بوون و دەولت نيمچە نابوتيك بوو. خو ئەگەر باجەكانيان كۆنەكرديەتەوه  
ئەوانيش بەدەست برسيتتەوه خەلوەلايانبوو.

(( والى قەرمانى قەدەغە كەردنى باج سەندنى بۇ ئەو خېزانانە دەر كەرد  
 كە تەنيا چوار بەش زور ات - گەنمە شامى - يان ھەيە بۇ ھەرىە كىكىان،  
 ۋەيان ھەر ئەۋەندەيان پارە ھەيە كە بەشى كىرىنى دانەۋىلە يكات، كەچى  
 كەس گۆيى بەۋ قەرمانە نەدەدا، چونكە ئەفسەر و بەرپرسەكانىش ديسان لە  
 نەبوۋنىەكى كوشنەدەدابوون، سەپرىش نىيە كە ئەمانە ھەلپەى ماشىنەۋەى  
 ھەرشىكىيانى كە دەستيان بىگاتى، ئەمە سروشتى بەشەرە... كە ئەم جۆرە  
 قەرمانانەش سەريان نەگرت، والى لەسەر داۋاى من ھەردوۋ قەزاي -  
 ھىچىش (سبك) و شاتاخ (جاتاك) - و ھەوت گوندى ترى لە گشت جۆرە  
 باچىك بوارد و ھەتا كاتى درونەى دايى عەفوۋى كەرد))<sup>۱۴</sup>

بەلەيىش (ئەو بىرە پارەيەى كە ناموسولمانەكان دەياندا لەبىرى  
 خزمەتى سەربازى لە لەشكردا) لە شان و پەتلىس بۇ ماۋەى دوو سال  
 لەغوكراۋ ھەلگىرا، بەھۋى نەبوۋنى و دەستكورتى نەرمەنەكان، ديارە  
 ئەمەش تەقەللایەكبوو پاش شۆرشەكانى ئەم دوايىبە بۇ گىپرانەۋەى ۋەلا و  
 ملكە چىۋونى نەرمەن بەلای دەۋلەتدا.<sup>۱۵</sup>

بارو رەۋشى نابوۋرى بەھۋى نەبوۋنى سەرچاۋەيەك بۇ داھاتىكى  
 ناسايى رۆژ بە رۆژ لە خراپبوۋندابوو، بەلام سەيارەت بە پىۋىستى  
 بلاۋكەردنەۋەى ژمارەيەكى زياترى سەرباز لە ھەرىمەكەدا بۇ  
 بەرەنگار بوۋنەۋەى پەلامارى كوردەكان، وىليامزى كونسۇل نىشارە بەۋە دەدا  
 كە دەۋلەت لە شان پارەيەكى ئەۋەندەى لەدەستدا نەبوو كە بتوانىت  
 موۋجەى ئەو سەربازانە بدات، دەيگوت: ( ئەم مەسەلەى پارەيە رۆژ بە رۆژ  
 مەترسىدارتر دەبى، پارە لە قاندا نىيە و ئەگەرى پەيدا كەردن و  
 دەستخستنىشى نىيە، لاپردنى بەلەد\* شتىكى باشە بەلام دىۋايە لە عەينى

\* ئەم وشەى (بدل)ە عاربىە كورد كەردىبە بە (بەلەد) كە (دى دوايى وشەكە كەمى  
 نەرمترە و لەم پىتە عارەبىانەى پىنى دەنوسىن نىشانەى نىە . (ۋەرگىپ)

کاتدا بره پارهیەکی بەرامبەر ئەمە له مەرکەزەوه بنێردرایه <sup>۱۱</sup>. کونسۆل ئەو سەرچاوهیە دەستنیشان نەکردوو که دەبی حوکمەتی مەرکەزی ئەو پارهیە لیۆه پەیداگا و بینیری.

### • عەشایره کوردەکان

هەک هەمیشە، عەشایره کوردەکان لاوازی دەولەتیان بە هەل زانی و قۆستیانهوه، له هەریمی پەتلیس کهوتنه پەلاماردانی یەکتەر و گوشت و کوشتار نە یەکتەر، هێرشیان دەکرده سەر پۆلیس و پان و رەوگی گوندە موسولمان و مەسیحیەکان <sup>۱۲</sup>.

له باشووری هەریمی ڤان و باکووری هەریمی (مووسل) گوندی کورد و نەستووریەکانیان داگیرکرد، دانیشتووەکانیان دەکوشتن و بەبی جیاوازی سووکایەتیان پێ دەکردن <sup>۱۳</sup>. شیخ (محەممەد سادق) که شیخیکی بە دەستەلاتی شەمەدینانبوو، بۆ ئەوهی هەندئ له ئەفرادی ئەو عەشایرانه بخاتە ژێر رێکێفییهوه، پەنای بۆ زەبەر دەبرد، هەتا هێرشیکیشی کردە سەر عەشرەتی (بارزان) که سەرکردهیهکی نایینی بە یقار رابەراییەتی دەکردن <sup>۱۴</sup>.

بەلام له باکووری دەریاچهی ڤان و باکووری رۆژاوی، ئەو نهرمه‌نانەهی پریان کردبووه رۆوسییا و دپسان گەرابوونهوه، بیوونه نیچیری دەستی عەشرەتی حەیدەرانی <sup>۱۵</sup>. زۆر کەرمت ئەم عەشایرانه سنووری نیوان ئێران و عوسمانیان بەکاردهینا بۆ داگیرکردنیک ئینجا هەندەهاتن بۆ ئەولایه‌کهی دی. دەستەلاتی دەولەتی فارسیش له هەریمه رۆژاوییه‌کانی تەنیا بەسەر شارە گەورەکاندا بوو و هەر لهو شوینانه دەستی دەپۆی.

له سالی ۱۹۰۰ نیزیکهی ۷۰۰ کەس له حەیدەرانییه‌کان بەسەرکردهیی



سەرۋىكىكى ھەيدەرئانلى قارسى \* بەناۋى (تايەر خان)، ويستى نىزىك شارى (ساراي) لەلەي سنوورەو پەلامارى عوسمانىيەكان بىدات بەلام زوربەيان چۈنەو بەودىودا، سەربازە ماندوۋ عوسمانىيەكان بە دوياندا سنورىان بەزاندا، دەولەتى فارس ئەم سنوور بەزاندىنى سەربازەكانى پىرۇتىستۆكىرد، بەلام لەبەرامبەر كوردەكان ئەو سەربازانەش ھىچيان پى نەكرا<sup>۱۱</sup>.

ئەگەر ئەم ەشايىرە كوردانە بەرووى دەولەتدا يەكيان بىگرتبا، ژمارەي چەكدارەكانيان لە ھەر ھىزىكى دەولەت زۆر زياتر دەبوو، بەلام لە كۆتايى سەدەي نۆزدەدا يەكبوونى ئەو ەشايىرانە وا دياربوو شتىكى مەحالىي. لەبىرى ئەمە ەشەرتەكان زياتر پەرتوبلاۋ دەبوون، ەشەرتى وا ھەبوو كە مەلمانى و پىكادانە ناوخۆيىيەكانى خۇيان لەسەر سەركردەيى و كورسى رابەرىكىردن، نەيدەھىشت بىپەرزىنە سەر پەلاماردانى ەشەرتىكى تر<sup>۱۲</sup>. جا ئازاۋە و پەرتەوازەيى پۇژ بە رۇژ لەناۋ ئەو ەشايىرە كوردانەدا پەردە دەسەند، بەجۆرى كە ئەو سىستىمى ەشايىرە كۆنەي كە: ەشەرتىكى گەورە سەركايەتى ھەموانى دەكرد، رۇخا و باۋى نەما، بەتايىبەت لە ناۋچەكانى باشوورى رۇژەلەت، بەردەوام ئەوانە لە يەكدى دادەبىران و يەكەتەيەكەيان لەناۋدا دەپچىرا، ەشەرتە بچوۋكەكان لەوانەي سەروتر لە خۇيان دادەبىران، ھەندىكىان بۇ ماۋەيەكى كاتى كەمى نىوز و دەستەلەتى پەيدا دەكردەو ھەندىك بچوۋكتر لە خۇي لىي گەردەبوونەو، بەلام بە مردنى سەركە رەشىد و بەتواناكەيان وەيان كە لە شەركىدا دەشكان، نىتر لىك دەترازان و سەر لەنوئى لەيەك جوى دەبوونەو. بۇيە بەردەوام شەر و فەرتەنەي ناۋ ئەم گروپە وردانە لە ئارادا بوو<sup>۱۳</sup>.

ئەمەش ئەو ەي دەگەياندا كە ەشايىرەكان نەببوونە مەترسىيەكى بەرھراۋان بۇ سەر دەولەت. مەلمانى و دوۋمانايەتەيە ەشايىرەيەكان

\* كورد بن و لە ەشەرتى (ھەيدەرئانلى) بن، نىتر چۇن قارس دەين؟! ((ۋەرگىر))

مەترسى زياترى بۆ ناشتەوايى نىوان خەلكەكە ھەبوو، ھوكمەتپىش بەيى  
وستان تەقەللای نەوھى دەدا كە ئەو ئازاوه و گيرەشپوونانە راگرى،  
ئەمەش زۆر كەرەت شەرى گەورەى لى دەكەوتەو، عوسمانىكان لە ناوچەى  
(سیرت) زنجیرەپە لەم شەرانەپان بوو بە تووشەو، بەلام ئەم كوردە  
بەرپرسانە لەو پەلامارانە بۆسەر گوندنشینەكان، توانیان لەبەرانبەر  
سەربازەكانداخۆراگر، ھەتا ئەو كاتەى سوپا تۆپخانەى پەيداكرد و كەوتە  
دەستى، بۆ تۆپبارانكردى ئەو گوندانەى لەوھپىش بە ئاسانى بۆى  
نەدەگىران.<sup>۲۴</sup>

لەناخر و ئۆخرى نەوھەكانى سەدەى نۆزدەدا، ھوكمەت دەستى كرده  
چەسپاندى ئاسایشى ھەرىمى قان كە ئەنجامى جياواز بەلام بەسوودى  
ھەبوو، لە مەترسى عەشايرەكان سەربازيان دەنارد بۆ پاراستنى گوندەكان<sup>۲۵</sup>،  
لە باشوورى ھەرىمەكە عوسمانىكان بەرەنگارى پەلاماردانى عەشايرەكان  
بوونەو، ئەويش بە پەوانەكردى سەربازى نيزامى بۆ (ھەكارى، سانكاك) تا  
نەستوورپەكان بپاريزن، بەم جۆرە تا رادەپەكى باش توانيان ئاسوودەپى لە  
ناوچەكەدا بپاريزن و سەركەوتووتووشين. ھەر نەبى لەو سەردەمەدا<sup>۲۶</sup>،  
سەربازەكان بەرەو پرووى كوردەكانى ولاتى فارس دەبوونەو<sup>۲۷</sup>. ھەتا كار  
گەيشتە نەوھى كە پەنا بپەنە بەر تۆپبارانكردى ئەو گوندە سەختە  
عەشايرانەى شوپنەكانيان دزوار و عاسى بوو لەناو شاخەكاندا.<sup>۲۸</sup>

لەسالى ۱۹۰۰ لە نيزيك (بشكالە)ى ناوچەى (ئەلباك)وہ لە ئەنجامى  
شەرىكى خويناویدا دەولەت سەركەوتنىكى چاكي بەدەستەپنا، بەتايبەت كە  
سەربازە نيزامپەكان توانيان (شەرىف) كە سەرۆكى عەشرەتى (شىكىفتى)  
بوو دەستگىر كەن، ئەم عەشرەتە سەر بە شوكان بوون، بپووه خۆرە بۆ  
دەولەت و نەرمەنەكان<sup>۲۹</sup>. بەلام دواجار بەھۆى ئەو پەيوەندپەى كە بە  
جەمىدپەكانپەو ھەبوو، بەرەللا كرا، كەچى زۆرى نەخايند دەستى

دايەۋە پەلامار و رېگىرى لەو كاروانانەى بەرەو نىران دەچوون.<sup>۲۰</sup>  
 لە كۆتايى ئەۋەدەگانى سەدەى نۆز دە سەرھەلدانى تەنگزەيەكى گەۋرە  
 بوۋە ھۆى شىۋاندىنى ئاسوودەيى لە ھەرىمەكەدا ھەتا جەنگى يەكەمى  
 جىھانى، ئەو گوند و خانووانەى ئەرمەنەكان لە ئازاۋەگانى ۱۸۹۴ - ۹۶ جىيان  
 ھېشتبوو كوردەكان دەستيان بەسەردا گرتبوو، بەو بىيانوۋەى كەتا  
 رادىيەكيش راستيان دەكرد و لەسەر ھەقبوون: ئەوانەى ھەلاتوون ياخييوون  
 ۋە دەبى مولىك و مائىيان دەستيان بەسەردا بگىرى. حاكمى شان ھەندى لەو  
 گوندە داگىر كرۋانەى گەراندەۋە بۆ خاۋەنەگانى پېشۋويان، بەلام ھەتا دۋاى  
 سالى ۱۹۰۸ ئەۋەندە ئەنجامى باشى نەبوو.<sup>۲۱</sup>

لە سالى ۱۸۹۸ حوكمەت ھەر بۆ سەلماندى دەستەلاتى خۆى بەسەرياندا،  
 دەستى كرد بە باج سەندن لە عەشايىرە كوردەكان. ئەنجامەگانى ئەم كارەشى  
 حياۋاز بوون، لە جىيە باجەكان دەسەنرا و سەرگەۋتوۋ بوو، لە جىيى تر  
 نەدەدرا و فاشىليبوو.<sup>۲۲</sup> ھەندى لەو عەشايىرانە بە ئاشكرا و بى پروپامالى لە  
 قانۋون ھەلدەگەرەنەۋە. لە ئاب / ئاغستوسى ۱۸۹۷ كوردەگانى (مودىكى) لە  
 ھەرىمى پەتلىس قايمقامى شارەكەيان كۈشت، ئەمەش ھەر بەھۆى باج  
 سەندنەۋە، پاشان بەھاۋكارى چەند كەسانىك لە عەشايىر كەۋتنە كۈشتى  
 پىنج نەفسەر و سى رەقىب و يانزە سەربازى ئەو يەكە سەربازىيە كە  
 نىردرابوون بۆ سزادانى ئەو تاۋانبارانە، بەمە تاۋانبارانە گشت يەكە  
 سەربازىيەكە پەرتەۋازە بكن، حوكمەتەش ھەتا ھىزىك و دوو تۆپى شاخاۋى  
 نەناردە سەريان، نەيتۋانى ياخييوونەكەيان دامركىنيتەۋە.<sup>۲۳</sup>

لەسالى ۱۹۰۷ لە پەتلىس گوندە كوردە چەكدارەكان باجدانيان  
 رەتكردەۋە و ئەو سەربازانەى بۆ ئەو كارە نىردرابوون دەريانكردن. لە  
 ئەۋەندەگانى سەدەى نۆز دە (شىخ سادىق) لە دەقەرى (شەمىدىنان) سىياسەى  
 ياخييوونىكى بەردەۋامى پىادە دەكرد، ھەتا لە سالى ۱۹۰۷ دا مرد، (شىخ

تەھا)ى كۆپى جېنى گرتەووە ئەوئىش ھەرھەمان سىياسەى باوكى پىادە دەكردەووە<sup>۳۵</sup>. كاتىخۆى لەسالى ۱۹۰۰ شىخ سادق ھەولتى تىرۆركردنى قايمقامى شەمىدىننى دا، ھەرچەندە قايمقام توانى رزگار بېنى لەدەست بكوژەكانى بەتەنيا گوللەيەك بە شانىەووە بوى دەرچوو، ديسان حوكمەت ناچاربوو لە شوئىنەكەى خۆى داينىتەووە<sup>۳۶</sup>.

عوسمانىكان ناچاربوون كە بە پارىزەووە خو لە (شىخ سادق) و ھاوشۆوەكانى لەو سەرۆك عەشرەتانە نىزىك بكنەووە و قەرەمان كەون، سەرەپاى ئەوئىش كە بىوونە ھۆى گىروگرفتىكى زۆر بەلام وەك دەرەكەوت لە كاتى جەنگدا خزمەتە سەربازىيەكەيان شتىكى زەروروى و پىويستبوو بو دەولت.

(دىكسن)ى كونسۆل لەبارەى شىخ سادقەووە دەنووسى:

(( ... ناوبراو شىخ سادقى شەمىدىنان كە لە دەپەم راپۆرتەدا، لە يەكى كانوونى يەك / دىسامبرى ۱۹۰۶ بۆم باس كردون، لە ئايندەدا دەبىتە ھۆى كىشە و سەرىشە، (بابى عالى) بروسكەيەكى بو والى ناردووە تىايدا داواى زانىارى لە بارەى ئەم پىاوووە دەكات، دەپرسى ھۆى چىبوووە كە ھەردوو كونسۆلى رۇوسىا لە (ورمى و ئان) چوونەتە سەردانى، من گەيشتومەتە ئەوئى كە لەتەك كونسۆلى رۇوسىا لە ورمى پلانى ئەووە دادەننن كە داواى پاراستن و يارمەتى بكا و پەيمانىشى داوہ كە پارەكانى لە بانكىكى رۇوسىا دانى، بەو ھىوايەى كە رۇوسەكان ھاوكارى بكنە لە سەندنەوئى ئەو زەويانەى كە وان لە ولاتى فارسدا و لەلايەن (شىخ عوبەيدوللا)ى باوكيەووە دەستيان بەسەردا گىراوہ.

دەكرى والى داواى لى بكات كە بىتە شارى ئان، دورىش نىيە كە دوايى بەنابەرىتە بەر كونسۆلگەرى رۇوسىا لە ورمى. ئىستە ئەو وا لەسەر سنوورى فارس نەك لە بارەگە ئاسايىيەكەى خۆى لە (نيرى) ھەروەك جەنابتان

سەرنىجتان داۋە، ئەم لەپىناۋ حوكمەتى تىركدا خىيانەتى لە باۋكى و براگەۋرەكەى خۇى كىردوۋە، بەمەش لە عورقې باۋك و فرزەنى چۆتە دەر، دىزىكى فېلباز و تەمەكارە، هېچ رەۋشنىكى باشى تىا ناپىنرئى، ھەرچەندە لە لای ئەو نىۋەندانەى كە نەياندىۋە و دورن لىيەۋە ناۋ وناۋيانگىكى شىخايەتى ھەيە، بەلام گەلەكەى خۇى زۆر رقىان لىيەتى، دورخستەۋەى سوۋدىكى زۆرى بۆ گشت ولات تىدايە، دەبى بگوتىرئى كە حوكمەتى تىركىشى خۇشناۋى. (۳۷)

### ● نەستوورىەكان

لە ئازاۋەگىپرى و پشيوپەكاندا نەستوورىەكان بەشداربوۋن، دەستە و تاقدى چەتە و جەردەى نەستوورى وەك كوردەكان ئەۋانېش لەناۋچەكەدا ناسايشان تىكدابوو، جەلەۋيان لەدەست سەركردەكانىندا نەمايو، لە بنەمالە نەستوورىەكان چەند تىپىكى جىاجىا لەسەز دەستەلات شەپىان بوو، زۆرىشان لە رووسىاۋە پالېشتى دەكران و بگرە چەكىشان بۆ دەنىرا.

ئەمانە بەلامارى گوند و ئاۋايپەكانى كوردەكانىان دەدا و ئەۋانېش لە بەرامبەردا بەھەمان دەستوور<sup>۴</sup>. جا ھەردوو لا ۋايان دادەنا كە بەلامارەكەيان لە تۆلەى بەلامارى ئەۋى تردايە، شتىكى سەپرىش بەلای ئەم نەستوورىانەۋە ئەۋەبوو كە لەگەل لايەن و كۆمەلئى كوردى تردا دەستىان لەناۋ دەست دەنا دژ بە كوردانى دى<sup>۵</sup>. لە ھەندئى شەپ و كېشەدا ھەردوۋلا لە يەك كاتدا ھەرىەك لە كورد و ونەستوورىشان تىدايو<sup>۶</sup>.

لەۋەشەدەچى كە قورسرتىن شەپىك لەنىۋان كورد و نەستوورىەكاندا ئەۋەى (شىكىفتى) شوكاكەكان بوۋبى كە شىخ سادق سەركردەبى شەپەكەى دەگرد. پىاۋەكانى شىخ لە سالى ۱۸۹۷ كاهىنىكى نەستوورىان كوشت، ئەمەش رووداۋىكى دەگمەن بوو چونكە گشت تەرەقى مامەلەى پىاۋانى ئاپىنىان

بەريز و حورمەتەو دەکرد<sup>۴۲</sup>.

نەستوورپەكان لەگەڵ عەشرەتە كوردەكاندا كە زوربەى وەخت دۆستى يەكدى بوون، دەكەوتنە ھاوپەيمانیەو، يان لەتەك ئەوانەى دوژمنایەتیەكى تاپبەتيان لەگەڵ شیخ سادقدا ھەبوو، يەك لەم جوۆرە عەشرەتانە سەرۆكى ئوسقوفە نەستوورپەكانى شارى (شەمدينان) يان لە كوشتن پزگار كردبوو كە شیخ سادق ھەولێ كوشتنى دابوو<sup>۴۳</sup>. نەستوورپەكان ھاوکاری عەشایرە كوردەكانیشيان دەکرد لە شەپەكانیاندا دژ بە سوپای عوسمانى<sup>۴۴</sup>.

لە سالەكانى ۱۹۰۲ و ۱۹۰۷ نیمیچە شەپك لەنیوان نەستوورپەكان و (تیارى) و ھەندى عەشرەتى كوردا ھەنگیرسا، ئەوھش بەھۆى پەلامارى يەك لەو دوو لایەنە بۆ تالانكردنى مەرو مالاتى لایەنەكەى دى، لایەنى ئەولا بۆ تۆلە سەندنەو ھەمان شتى دەکرد، لە سالى ۱۹۰۲ فەرماندار ھەولێ بەرپاكردنى ناشتى لەناوچەكەدا دەدا، بار و زرووفى ئەوروپا رپى ئەوھيان پى نەدەدا كە سزای مەسیحیە نەستوورپەكان بەدات، بەلام چەند سەرۆكىكى لە كوردەكان بەند كرد، ئەوھندەش سەربازى بەدەستەو نەبوو كە بتوانى شەرى نیوانیان راگرى. بەلام بە رپى دیپلوماتى و دانووسانەو ھەوانى لە يەكیان نيزيك بختەو و تا ماوھە ئەو ناكۆكیەى نیوانیان نەھیلێ.

بە پەنا ئەمەشەو لە سالى ۱۹۰۷ فەرماندارەكە بۆ رونەدانى شەپ سوپای بئاوكردەو، نەستوورپەكان سەربازەكانیان پاوناو دەستیا گرت بەسەر چەكەكانیاندا<sup>۴۵</sup>. لەملا تر كۆششى ئەو سەربازانەى نیررابوون بۆ شەپ لەگەڵ كوردەكاندا نەنجامى باشى ھەبوو<sup>۴۶</sup>.

چارپكى دى ناشتى بەرپابوۆ، حاكمی فان چەندەھا جار ویستی ئەم دوو لایە كۆكاتەو و (كۆنگرەى ناشتى) ببەستى بەلام ھەول و تەقەللاكانى بەبا جوو<sup>۴۷</sup>.

نەستوورپەكان ھەرچى چەندە خەلكانىكى شاخاوى و سافیلەكە بوون،

بەلام ئەوھىيان سەلماند كە دەتوانن سىياسەى ئەوروپا بۇ بارى مەسلەھەتى خۇيان ر پائىشتىيان بېرەخسىتىن، وەك يەك بى خىاوازى پىشوازيان لە دىپلوماتكار و جاسوسە ئەوروپايى و پروسەكان دەكرد، پەيمان و بەلىنى وايشيان گرى دەدا كە ھەرگىز نەدەھاتە دى.

ئەمانە پەپتا پەپتا داوايشيان لى دەكرا كە بىنە سەر مەزەبى ئەرسەدۇكىسى رۇژەلاتى (پووسىيى)، زۇر جار ئەمە پویدەدا و ھەتا ھەندىكىان ناچار دەكران چەند جارېك لەم مەزەب بچنە سەر ئەویدى و دوايى بگەرپنەوہ و... ئا بەم جوړە<sup>۴۹</sup>. بەرىتانىكان بەتايبەت لەم مەزەب گۆرکپىيە دەترسان، ھەر وەك ئەو رېنمايىانەى لە سەرۇكى ئوسقوفە نىردراوہكانى (كانترېيرى) تايبەت بە نەستوورىەكانەوہ بۇ كونسۇلەكان دەھات، كەوايان بە باشتر دەزانى ئەم نەستوورىانە جارې ھەروا لەسەر مەزەبەكەى خۇيان بىننەوہ تا ئەو كاتە گونجاوہى بۇ خۇيان دېنە سەر مەزەبى پروتەستانتى.

بەرىتانىكان كارى مەزەب و مەزەب گۆرکپىيان دەبەستەوہ بە چەسپاندى دەستەلاتە ئەوروپايەكانى دى لەناوچەكەدا، ئەمە بووہ ھۆى پالەپەستۇيەكى گەورەى بەرىتانىكان بۇ سەر نەستوورىەكان، لەو بەر بەرەكانى و مەملانى بىكۆتايىانەدا لەگەل كوردەكاندا<sup>۵۰</sup>. لەمەدا باشترىن نمونەيەك لەوودا دەرکەوت كاتى ئەو نەستوورىانەى ھەروا بەسەر زارى چووبوونە سەر مەزەبى ئەرسەدۇكىسى رۇژەلاتى، ھاتن و خەبەريان داپە كونسۇلى بەرىتانىيى لە فآن كە بېرىيانداوہ پەشيمان بىنەوہ و دەگەرپنەوہ سەر مەزەبى نەستوورى مەسىح، ئەمە لە حالىكدا كە ئەگەر كونسۇلگەرەكە ۲۰۰ لىرەيان بداتى، بۇ ئەمە ھەرىەك لە كونسۇل و نىردراوہ بەرىتانىيەكان كەلاى نەستوورىەكانبوون، بىرۆكەى ئەم پىشنىارەيان بەچاك زانى. بەلام بالىۇزى شاھانەى بەرىتانىيى نەپھىشت پارەكە بدرى<sup>۵۱</sup>.

## ● شۆرشگىرە نەرمەنەكان

(ئەلىوت)ى كونسۆل لە سالى ۱۸۹۸ دا نووسىۋىھ:

(( نەۋەى پەيوەندى بە شۆرگىرەنەۋە بى، وابزانم لەو شەرىدى كە بە شەرى خاچپەرستيان دادەنا دژ بە تركيا، دەكرى ناۋى ئەوانەى كە بەشدارىيەكى كارىگەريان تىادا كرددوۋە، بىانخەينە دوو خانەۋە، يەكەم/ نىشتىمانپەرۋەرىكى كاراى وا كە ھەز بە كارى رېكوپىك ناكا و ژيان لەلای قشە و گالئەيە و ھەز دەكا دەورى قارەمان بىيىن، بەسەر ورگى كۆمە ئەكەشەۋە دەژى.

دوۋەم/ ئەو پىاۋە يان گەنجەى شوئىنپى ئەو ھەلانەى گرتوۋە كە لەۋبەر كەسوكارەكەى پىا رۆىشتوون، چاۋ لەو كارە جەسوور لەخۆ بووردو بىانەيان دەكات كە بىستونىەتەۋە و ئەمىش رېك وەك ئەوان دەيانكاتەۋە. جا خۆى تەرخان دەكات بۆ دۆزى نىشتىمان.

دەبى نىشارەش بەۋە بەدرى كە زۆر لەوانەى سەر بەخانەى يەكەمن ئەو خوپىرى و بى وىژدانانەن كە ناپرنگىنەۋە لەھەر سەرىپچىكردىكى ۋەحشىانە، ئەوانە بەر لە كورد و بەرپرسە موسولمانەكان مىللەتەكەى خۆيان دەتۆقتىن. ئەمانە لە ئاۋايە مەسىحەكاندا گردەبوونەۋە، بەسەر ورگى خەلكەكەۋە دەژيان و ئەو سەرانە و پارانەيان لە گىرفان دەنا كە بە زۆر سەپاندبوويان و دەيان سەند، سووكايەتيان بە ژن و كچان دەكرد بە زۆرى و زۆردارى دەيانخستەن ژىر ھەۋا ۋارەزوۋى خۆيانەۋە، ئەۋەشى بەدلىان نەبوۋايە و سەرىپچى بكردناپە ئەۋا بە خوينساردىەۋە دەپانداپە بەر گوللە و نىعداميان دەكرد.

لەبەرەمبەردا، ئەوانەى سەر بەخانەى دوۋەمن شىاۋى ھەندى بەزەبىن، بەلام كاتى خۆيان دەخستە خزمەت شۆرشگىرەكانەۋە، بەدل و گيان تەسلىم



بە گەورەكانيان بېوون، لەگەل ئەوۋى زوربەى ئەمانە سەر بە بىنەمالە و خانەوادەى بەناۋى و پېژداربوون.

بۆ ئەمە، زۆر بازرگان و كەسانى تىرىش لەوانەى ھىچ ھاوسۆزبىبەكان بەگەل شۆرشگېران و شەرەكانياندا نىبە، ناچاربوون كە لە پارەدان و كۆمەكى دارايياندا بەشدارى بگەن. ئەمانە بەشكستى رېكخستەكانى شۆرش گەلى دلخۆش دەبوون<sup>۵۲</sup>)).

لە ئەنجامى شكستى يەكەم ياخيپوونەگەى شارى فاند، شۆرشگېران ناچار بوون كە بە خۆياندا بچنەۋە<sup>۵۳</sup>. شتىكى ناسايى بوو كە كۆششە ياخيپوونەگەيان سەرنجى دەۋلەتانى ئەوروپا بۆلاى خۆى راپكىشى، بەلام ئەو ياخيپوونەگەيان شكستىكى ناھەموارى خوارد، كۆمەلىكى كەم لە سەرکردەكانى ئەو ياخيپوونە رېبەندكران بەلام بە نەيتى. باۋەرپىكى تەۋاويان ھەبوو بەۋەى كە مىللەت پىشتى دۆزەگەيان دەگرئ، بەلام ھەر پىشتگىرىكردن بەس نەبوو، چونكە ياخيپووان بەشىۋەيەكى بەرفرەۋان شەرۋانانان كۆ نەكردبۆۋە بۆ شەر كردن، ۋە بىرىكى باش ۋەك پىۋىست چەك و تىفاقى شەرپان بۆ لايەنگران دەستەبەرنەكردبوو، ئەمەش پەندىكبوو كە باش لىۋەى فېرىبوون<sup>۵۴</sup>.

ھەتا بەر لەياخيپوونى سالى ۱۸۹۶، لە شان رېكخراۋى (تاشناق) بەھىزترىن رېكخستنىك بوو لەنىۋ رېكخستە شۆرشگېرەگاندا<sup>۵۵</sup>. لەگەل ئەۋەى رېكخراۋى (ھانشاك) پىش ھىزىكى گىرنگ بوو، بەلام نىستە، بەھۋى شكستى سالانى ئەۋەدەكانى سەدەى نۆزدە و دووبەرەكى حىزبىيەتى ناوخۆۋە، ھانشاك لە شان ھەلۋەشا بۆ ھىزىكى گچكە. لە ناۋچەكانى تىرىشدا لە ئەنەدۆل جگە لە (كىلىكيا) نەبى دەستەلاتى خۆى پاراستبوو، جا سەرگردايەتى شۆرشى ئەرمەن بە تەۋاۋى كەۋتە دەست (تاشناق).

لە پاش شكستى سالى ۱۸۹۶ شۆرشگېران لە شان تا سالى ۱۹۰۱

پەرشوبلاۋبوونەو، كە رېڭخەرى تاشناق (كىزاغ - فارتكس سىرىنغىيان) گەيشت، ئەم كاپرايە دەستى كىرد بە سەرلەنۇي دامەزراندنەو، ھەيكەلى رېڭخەستى تاشناق لە شارەكەدا، ئىنجا لە سالى ۱۹۰۲ (فارتان شاپاز) پىش گەيشت و بەدویدا (ئىشخان) كە بە (فانا ئىشخان) پىش ناۋزەد دەكرا، ناۋە ئەسلىھەكى (نىگول ئۇدا باشيان) بوو، ۋە لە ۱۹۰۲ (گۆمز - دكتور فاهان پاپازيان) پىش ھات و كەوتە كار.

(شاپاز و ئىشخان) كەوتنە رېڭخەستى دەوروبەرى (جاتاك) و لەسالى ۱۹۰۴ (ئارام مانوكيان) كە ئەسەن ناۋى (سىرغى ھوفھانىزيان) بوو، ھات. بە داھاتى سالى ۱۹۰۵ چەند بەرپەرسىكىترى رېڭخەستى حىزبى تاشناق ھاتنە پائىن: (رۇبىن دىرمىناسيان، دىكران، ماگىتسى مىسرۇب، ملخاس نەرداش ھۆقسىيان) جگە لە دوو ئەندامى حىزبى (نەرمىناكان) كە برىتیبوون: لە: (سەلمان سەركىس بەرسىغان، غىفۇند مىلۇيان)<sup>۵۶</sup>.

سەر كىردەكانى تاشناق ئەرك و كارەكانىيان دابەشكرد بە: (ئارام، دىكران و سەركىس) رېڭخەستى شارى قان و ناۋچەكانى رۇزەلات و سەرەو، بىگرنە دەست. بەلام (ئىشخان، شاپاز و رۇبىن دىرمىناسيان) بۆ ماۋەھەكى كورت رېڭخەستى ناۋچەكانى باشوورىيان پى سپىرا<sup>۵۷</sup>. لە سالى ۱۹۰۸ پىش (ئەزىشاك فراميان) لە كاروبارى رېڭخەستىل ھاتە رىزەو.

### ● سەر كىردەكانى تاشناق

بە مەبەستى دەستبەكاربوونىيان لەو كارانەى بۇيان دىارىكراو بوو، سەر كىردەكانى تاشناق ھەر كەسە و بەرەو ئەو شار و ناۋچەپە بۆۋەكە پىي سپىرا بوو، لە قان چەند بەرپەرسىك سەر كىرداپەتتەكەى ھەرىمەكەيان گرتە دەست كە تاجەنگى يەكەمى جىھانى لەسەر كارەكانىيان ماىوونەو، ئەوانە: (ئارام، ئىشخان، فراميان و پاپازيان) بوون<sup>۵۸</sup>.

\* نارام مانوكيان، لە شارى (كاراباغ)ى ئىمپراتورىيى رووسيا لە سالى ۱۸۷۹ ھاتۆتە دىناو، ۋەك پىكخەرى بزاڧى كارگەران لە حىزبى تاشناقدا لە ۱۹۰۲ كارى كردوو، ئىنجا چۆتە (قارس) لىر لە راپەرىنىكى كورتخايەندا دژ بە رووسەكان سەر كردهى گرتە دەست، پاش ئەمە ناچار كرا رووسيا جېھىلى، بۆيە ھاتە سەلتەنەى عوسمانى و حىزبىش لە ۱۹۰۴دا لە شارى شان داينا.

مانوكيان ھەر بە تەبەى خۆى سەر كرده و پىكخەرىكى شارەزا و نىشتىمان بەروھرىكى مولتەزىم بوو، بى پەروا ئەرمەنىەكى تۆخ بوو، سەرھەراى ئەو سالانەى كە لە سەلتەنەكەدا بىردىھ سەر كەچى رۆژى لە رۆژان فىرى خويندەنەو و نووسىنى زمانى ترى كە نەبوو.<sup>۹</sup>

\* نىشخان - نىگۆل بۆگۆسىيان - ناسراو بە (بانىدۆر)، لە سالى ۱۸۸۳ لە كاراباغ لەداىكبوو، لە ھەردوو شارى (شوشا و يەرىشان) بەتەك نارام مانوكيانەو خويندىيان تەواو كرد، چالاكانە لە شارەكانى (ئەلىكساندر و پۆل، قارس) كارى دەكرد، ئەمە بەر لەوھى بۆ شەركردن بىتە شارى ساسون.

\* ئەرشاك فراميان، كە بە (ئۆنىك دىردزاكيان)يان بەنازناو جەنگاۋەرى و لە نووسىنەكانىدا بە (فىھاب) دەناسرا، ئەم نازناۋەى لە (فىشاپ و ھاھاب - ھاراز و نىروسوكرات)ھو بوو، لەناو سەر كردهكانى فانددا ئەم ديار و دەرگەوتوو بوو، لە ۱۸۷۱ لە ئەستەموول ھاتۆتە دىناو، لە پەيمانگەى فىر كردنى لاھووت لە (نىجميا دزىن) خويندبووى بوو ئەندامى كۆمىتەى ناوھندى تاشناق و دواى ۋەك پىكخەرى حىزب لە بولگارىيا و رۆمانىيا، جگە لە بە ئەندامبوون لە نووسىنگەى رۆزاۋاى حىزب و نووسەر لە رۆژنامەى (دروشاك) كە نۆرگانى تاشناق بوو، لە نىۋان ۱۸۹۹ - ۱۹۰۷ فراميان پىكخستنى حىزبى لە وىلايەتە يەكگرتووھەكانى ئامرىكا گرتە دەست و رەگەزنامەى ئەو ۆلتەشى بەدەستھىتا<sup>۱۱</sup>. لە سالى ۱۹۰۸ ھاتە شارى شان.

\* قاهان پاپازيان، ناسراو بە (غۆمز و دکتۆر) لە رېڭخستنى ھەوالگىرى نھيتى حيزبى تاشناقدا لە ناوچەى قەفقاسيا كارى دەکرد، لەنۆوان ۱۹۰۰ - ۱۹۰۲ لە دەستەلاتى ڤووس ھەلات و پەناى برده بەر ولاتى (فىنلاندى).

\* بەلام (بىترام دىكسن) كە لە ۱۹۰۸ كونسۆلى ڤووسبوو لە شارى قان، ھاوڤىيەكى نۆزىكى نەرمەنەكانبوو، ھەرچەندە لە نووسىنەكانىدا بوۆ سەروتر لە خۆى، پىى دەگوتن: كارە خراپەكانى شوڤرشيگىران چەندەھا ھەنگاو وا لە پىش كارە باشەكانيانەو ھە بوۆ گەلى نەرمەن.

واديارە كە دىكسن سەرچاوى ھەوالى نايابى ھەبووبى كە زانيارى ورد و چاكيان سەبارەت بە شوڤرشيگىراني تاشناق پىى دەگەياندى، زۆر جار چاوى پىيان دەگەوت و ھاوسۆزى خۆى بوۆ دۆز و نامانجەكانيان پىشان دەدا، نەگەر نەئىين بوۆ شيوازى كارگردنيشيان. ھەسفىكى چاكي رېڭخراوھەكەيان دەكات:

(( لىژنەى رۆژەلات - تەفلىس ى كرڤۆتە نۆوھندىكى خۆى و رېڭك لە گۆڤرەپانى يەريشان بە پال چاپخانەى جۆرجيا و كلئىساي ئىجميا دزىنەوھىيە، د. ھانوئۆگانغىنيان و يادىش تۆبجيان و ئەباك فراميان و نەرمەن كارۆ، ھەك نەندامانى سەرەكى لىژنەكەن.

نەم لىژنەىيە بوۆ بلاوكردنەوھى ھەئەتى ڤرۇپاگەندەكردن بوۆ شوڤرشەكەيان لە ڤووسيادا لە كاردايە، نەگەر پىيوپستىش بكات گەنجە نەرمەنەكان كۆدەكاتەو ھە بوۆ ڤەوانەكردنيان. پارە و دارايى كۆدەكاتەو ھە چەك و جىبەخانەش دەكڤى يان دەياندزن و بەقاچاغ ناوڤوى تركىيان دەكات، سەرەڤاى نەمانە لىژنە كارەكانى بزافى شوڤرشيگىرى ڤووسياى لە قەفقاس بەرپۆوھدەبا و بەرپرسىشە لە ئەنجامدانى گەلى كارى تىرۆركردنى قىزەون و كوشتن، لە لايەكى دى نەم لىژنەى رۆژەلاتە كەمى پەتى بوۆ لىژنەى ھەرىمى قان بەرەللۆ كىردووه لە سنوورى كاروبارى تركدا جگە لە مەسائىلە سىياسىيە بالاكان نەبى كە ھەردوو لىژنەى رۆژەلات و رۆژاوا لىنى

بەرپرسن و سەربەوانە، وەك دەرىش دەكەوى كە دەستخستنى رېگەپپىدان لەلايەن لىژنەى رۆژەلاتەو ھەنگاوىكى پېويستە بەر لە تىرۆركردنى ھەر بەرپرسىكى ترك.

دەبى ئىشارە بەوھش بەرى كە لىژنەى رۆژەلات بەچوار لىژنەى ھەرىمى ناو تركياو بەيوستە، ئەم لىژنانەش لە فان، موش، ئەرزپۆم و ترابزوندا بارەگەى خۇيان ھەس، دوو بارەگەى دوايى پوالتىكى ئاشتىانە و بى وھىيان لەخۆ گرتبوو، چونكە كارەكانيان تەنيا لە سنوورى پىروپاگەندە و كۆمەك كۆكردنەوھدايە، بەلام لە موش دوو سەرکردە دانراون ، يەكيان رووسە و ئەويدى تركىكى ئەرمەنە.

فان نيوھندىكى شۆرشگىرى گرنگە لە تركيادا، لەو ھەوت ئەندامەى لىژنەكە چواريان كارا و چالاكن، ئەوانىش: (ئارام، دكتور، سەركيس و ئىشخان)، سى ئەندامەكەى دى سست و داوھشاون. ئەمە ھەرىق زانين كە لىژنەكانى موش و ئەرابزون و ئەرزپۆم سەر بە لىژنەى فانن و بەوھو بەيوستەن.

جگە لەو چوار سەرکردەيەى كە باسمان كردن، سى سەربازى چەكدارى شۆرشگىر ھان لە فان، ۲۵يان رووسن و پىنجيش تركى ئەرمەن. لە زستاندا گشت ئەم گيانباز و (خۆبەخشانە)<sup>۲۱</sup> لە فان نىشتەجىن و دابەشبوون بەسەر گەرەكە ئەرمەنەكانى بەشى گاردنى شارەكەدا، تەنيا بەشەودا بەناو باخچە و نەفەقەكاندا ھاتوچۆ دەكەن، دەشلىن ئەمانە ھەرگىز دوو شەو لەسەر يەك لە يەك مالىدا نانوون، ھەرچەندە ئەرمەنەكان گشتيان ھاوسۆزن بەرامبەريان، ئەگەر بە پەنھانىشې، بەلام زۆر لە ئەرمەنە دەولەتمەندەكانى فان ھەست بەو دەكەن كە بوونى ئەمانە لەناوياندا نەگونجاو و مەترسیدارە.

كەبەھار دادى رېگەھوبان دەكرىتەو و بۆ ھاتوچۆ دەستدەدات ، گيانباز

و گيانفیداكان ئەگەر كارێك نەبێ دەستیان بگرێ وەك یاخیبوونەكەى موش و سامسۆن، ئەوا بەچەند دەستەپەكەوه دابەش دەبن لەژێر سەرکردەیی ئەو چوار سەرکردەیدا، هەر دەستەپە و لە هەریەک بۆ هەئەمتی پرۆپاگەندە و کۆکردنەوهی گەنج و سەندنی باربوو لە خەلك و فرۆشتنی چەك و زەخیرە بە لادێیهكان و فێرکردنیان كە چۆن تەنگ بەكاربێنن و مەشقپێکردنیان لەسەر نیشانه شكاندن و.. یەك لەو چوارە بە زۆری لە قان دەمێنێتەوه، پەيوەندیش بەهۆی نامەوه لەنیوان كۆمەلەى قان و پەتلیسا بەردەوامە، ئەمەش واى لى كردون كە هەركات بیانەوى و پێویستكات كۆدەبندوه و یەكتر دەبێنن.

جگە لەو سى سەربازە، نەرمەنەكان بە گشت توێژێکیانەوه نێرینەکانیان ئەندامن لە رێكخستەكەدا، ئەندامە تەمەن بچووگەكان چالاكترن و چەكداریشن، لە مائەكانیاندا تەنگ و فیشەکیان حەشارداوه، لیژنە نامادە و موهەبیایە بۆ چەكدارکردنی ئەوانى دى كە بانگكړین، ئەوانەى تر كە دەمێننەوه، سست و ناچالاكن بەلام بەشدارى بەرچاویان هەیه بۆ خزمەتکردن بە دۆزەكەیان.

بەپێى ئەو سەرژمێریانەى كە وادەزانم بەپێى زانیاری خۆم زۆر وردن. ناگادارم كە لیژنەى گیانفیداكان لەشارى قان و دەوروبەردا لە نیستەدا ئەوهندە چەكى حەشارداوه كە بەشى هەزار شەركەر بكات، هەر لە شارى سەئەمەسدا كە لەسەر سنوورى فارسە پشت قايم بوون بە ٦٠٠ چەكدار، لە عەینی كاتدا بەتەمەى ٢٠٠٠ چەكداریشبوون لە كاتى پێویستدا لە رووسیاوه بۆیان بێت.

دەرەنجام لە تركیا و ولاتانی فارس و رووس ئەوهندە چەك و جیبهخانەیان هەیه كە بەشى سێ هەزار پیاو بكات، لە كاتیكدا ژمارەى ئەو شەروانەى لە ریزەكانیاندا نامادەى چەك هەلگرتن بوون بەلای كەمەوه لە

ژمارە نەدەھاتن. (۱۳)

وەك لە پاشان دەركەوت (ئارام و ئىشخان) ديارترىن دوو سەركردهى ناو ليژنەى حيزبى تاشناق بوون لە شارى قاندا، لە ئامديوكردن و قاچاغدا گەلى وريا و شارەزابوون، ئىشخان ئەو پەيوەندى و ناسياويەى كە لەگەل ئەرمەنە گوندشېنەكاندا ھەيبوو لەناوچەى جاتاك پەرەى پىندا و دواچار لە جەنگى يەكەمى جىھانىدا ئەو ناوہ بووہ چەقى ياخيپوونى ئەرمەن<sup>۱۳</sup> ئەم ئىشخانە زياتر رېكخەر و سياسى بوو وەك لەوہى جەنگاوەر بى.

بەلام ئارام وەك چۆن لە رېكخستندا دەستىكى بالاي ھەبوو ئاواش لە مەيدانى شەپدا، لە ۱۹۰۷ رابەرايەتى دەستەيەكى دەكرد بۆ شەپكردن لەگەل سەربازە عوسمانىيەكاندا لە دەيرى (فارك<sup>۱۴</sup>). بەلام گەورەترىن خزمەتلىك كە كرديتتى بالاوكردەوہى گيانى شۆرش و شۆرشگىرى بوو لە گشت لايەكى ھەرىمەكە.

ئارام، وەك ھەنگاويكى پىويست يەكەمجار رۆشنىر كردنى شۆرشگىرى ھىنايە ناوان و رېكى خست، خوۋى و ھاوہلانى دەستيان بەسەر ئەو رۆشنىريە تەقلیدیەدا گرت كە بە كلئىساي ئەرمەن سېپردرا بوو و كرديانە جۆرىك لە رۆشنىر كردن و تىگەياندنلىك كە خزمەت بە پرۆگرام و رېكخستنى شۆرشگىرپانەيان بكات. پلانەكەى تاشناق بۆ فان برىتیبوو لە دەستبەسەرگرتنى كلئىساي ئەرمەنى گريگۆرى، زۆرىك لەوانەى ھامشۆى كلئىسايان دەكرد بوونە لاگىر و لايەنگرى شۆرش و داخوازيەكانى<sup>۱۵</sup>. بەلام دەيرەكەى (ديريك) لەبەرى ئەوبەرى سنوورى فارس، بۆماويە بووہ بىكەيە بۆ شۆرشگىرپان و ەمبار كردنى چەك. سەرۆكى دەيرەكە (باغرات فاردابت تافاكالىيان) شۆرشگىرپىكبوو بەناويكى نھىتى (زەكى) يەوہ<sup>۱۶</sup>.

لەناو شۆرشگىرپە بەناويكاندا ناوى قەشە (فارتان) دىتن كە لىپسراوى بالاي دەيرى (قرديس غارابد) بوو، ئەمە لە ساسۆن كار بە دەستىكى حيزبى

تاشناق بوو، لە ۱۸۹۹ مەترانەكەى نەرمەن لە پەتلىس سەر بە شۆرپىبوو (نەمە نەلای دەولەت شاراوە بوو و نەلای مونسلى كونسول)، دەچوو ئەو كەلۆپەل و پارانەى كە بە كۆمەك بۆ ھەزاران و لىقەوماوان دەھات دەيدايە شۆرپىگىرەكان.<sup>۶۸</sup>

ھەروەك لىرەدا بەديار دەكەوئ ئەو پياوہ ئايىنيانەى لە ڤان پشترى شۆرپىيان دەگرد زۆربوون، بەلام ئەمانە لە سەرەتادا تا رادەيە كەمبوون.<sup>۶۹</sup> لە واقعيشدا سەرۆكەكانى كلئىساي نەرمەن لە ڤان ھەر بەتەواوى بەرھەلستى شۆرپىگىرانيان دەگرد، بازركانان و پياوانى ئايىنى موحافىزگارانە ھەلوئىستيان دەنواند، ئەمەش شتىكى سروشتى بوو، چونكە بەشىكى جيانەبوو ھەووبوون لە سىستى عوسمانى، جا نەكرا دوى كاروانى شۆرپىگىرانيكى مولجيد بکەون، جگە لەمەش شۆرپىگىرەكان ئەگەرى ھىزىكى ئايىندەى ناو كۆمەلئى نەرمەن بوون، دەستەلاتىكى تازە كە دەيتوانى ھىز لە دەستى رابەرە سوننەتەكانى كۆمەل دەربھىئى، بەمانا كلئىسا و بازركان ھەردواى شكستەكەى ۱۸۹۶ و پاش ئەوھى حىزبى تاشناق كەوتەوہ چەسپاندنەوہى پىگەى خۆى لە ڤان ئەوئىش لە رپى ھەردەشەگردن لە دەولەمەندەكان بۆ كۆگردنەوہى پارە، ئىتر ئوسقوفو ھەندئ كەسپىتى بەناوئ كەوتنە داواگردنى پرس و راپوئز لە كونسولئى بەرىتانيا دەربارەى چۆنىتى رىگرتن لە شۆرپىگىرەكان تا نەگەرپىنەوہ، بەلام ئەم خۆلئىزىكردنەوہى بەشترين بەلگەيەكە بۆ نىەت و مەرامى سەرگردە تەقلیدیەكانى نەرمەن.<sup>۷۰</sup>

ھەروەك لەبەشى دووھميشدا دەرکەوت، بارەگەى كاتۆلىكۆسى (نەختمار) كە لە دورگەى نەختمارى بەرى باشوور و باشوورى رۆژەلاتى شارى ڤان بوو، زەووبوزارىكى زۆرى بەدەمەوہ بوو، لەسائى ۱۸۹۵ شوپنى پلەى كاتۆلىكۆس بەتالپوو ھىشتا كەسى نەبوو بىگرپتەوہ، بەلام كاروبارەكەى بەسىستى پەرورەدەكەيشیەوہ ھەتا جەنگى يەكەمى جیھانى ھىچ گۆرانيكى



بەسەردا نەھات، جا دەستەلات و كاروبارەكەى كەوتىبۇو دەست قەشەپەك بەنازناوى (جىگر يا بريكارى) كاتۆلىكۆس. ئىتر ئاوا رەوشەكە وەك خۆى ماپەوہ<sup>۶۱</sup>.

لەسەرەتاي مانگى تشرىنى دوو/نۇقامىرى ۱۹۰۵ كۆمەنلى چەكدار بە سەرکردەيى ئىشخان لە قانەوہ هاتن و بە ديوارى دەيرى (ھاكافانك)دا ھەنزان، پياوہ ئايىنيەكانى ناوہويان تۇقاند و جىگرى ئەختماركە (ئەرسن فارتابد) و نەينىگرەكەيشى، لەتەك خۇياندا راپىچيان كردن و فرانديانن، بۇ سبەى بەيانى لاشەكانيان دۆزراپەوہ. ئەرسن بۇيە كۆزرا چونكە پىشتى دەولەتى دەگرت دۇ بە شۆرشگىران و بەلاى تاشناقەوہ پلەو پايەپەكەيشى لە دەولەتدا گرتىبۇو دەست، وە چونكە لەنيوان دەولەت و خەلكە ئەرمەنەكەدا بوو دەورىكى گەورەى دەبىنى. تىرىلى كونسۇل دەيگوت: تاوانى گەورەى ئەرسن تەنيا ئەوہبوو كە دەيگوت (خرابەكارىەكانى شۆرشگىران لە چاكەكارىەكانيانى تىپەراندوود) و حەزىشى بە ھىچ جۆرە پەيوەندىيەك نەدەگرد پىيانەوہ<sup>۶۲</sup>

ئا بەم شىوہيە دەسەلاتە ئايىنەكە پەندو عىرەتى بە باشى لەو روداوہ وەرگرت، لە سالى ۱۹۰۶ (دانپال) كە ئەندامىكى تاشناق بوو كرا بە جىگر لە جىيى ئەرسن؟، ئەمىش لاي خۇيەوہ (ئىشخان و نارام)ى كرده بريكارى خۆى. <sup>۶۳</sup> نارام كارى پشكنيارى لە قوتابخانە ئەرمەنەكاندا گرتە دەست، بە دانانى ئەمانە پەيمانگەى ئىختمار بۇ فىرکردنى لاهووت بە يەگجارى لە دىن دامالرا، كە پىشتەر ئەمە ئامانجى سەرەكى ئەو پەيمانگەيە بوو، مامۇستا ئايىنيەكان بەرەللاكران و لايەنگرانى تاشناق جىيان گرتنەوہ، وانەكانى لاهوتيشيان لاجرد و بوونە وانەى مەشقىيكردى شۆرشگىرانە، مامۇستايان لە باتى بابەتە ئايىنيەكان وانەى ياخييونيان دەگوتەوہ<sup>(۶۴)</sup>.

نيردراوہ نامريكاييەكان لە فان لەم دەستبەسەرگرتنى تاشناقانە بەسەر

كاروبارى پەيمانگەكەدا، وەك حيزبىكى مولخيد، گەلىن توورپە و نيگەرەن بوون. لە سالى ۱۹۱۱د سەرۆكى نيردراوكان (د. رينۆلدز) دەيگوت: بەشيكى زورى زەويوزارى ئەم ولايەتە مولكى كاتولىكۆسيەى ئىختمارە، ماوەپەكى دورودريژ ئەم دامەزراووپە ملكەچى دەسەلاتى ئەندامانى بى ئيمانى تاشناق بوو كە لە ناويدا قوتابخانەپەكيان كردبوو، فيركردنى ئايىنى و چوونە كلتسا تايادا قەدەغە بوو، گەلىن كارى پيچەوانە و دژە ئايىنىشى تايادا دەكرا.

(۷۵)

بەر لە هاتنى نارام و هاورپيانى، شۆرشگيرەكان بايەخيكى ئەوتۆيان بە نەرمەنە لاديببەكان نەدەدا، بەر لە شۆرشەكەى ۱۸۹۶ هەندى (باج لەسەر چەك) لە هەندى ئەرمەنى لاديببى دەستبەرا، نيتير بىر لەو نەدەكراپەو كە ريكيان بختەن وەك حيزبى<sup>(۷۶)</sup>، لە ناو ريختستى لادىكاندا مامۆستايانى ئايىنى سەر بە تاشناق ببونە نووكى رم، سيستم شۆرشگيرى بوو، عوسمانىكان زور كەم دەستيان دەخستە ناو نيش و كارى ئەو مامۆستايانەو، ئەمەش بەپيى ئەو نەريتهيان كە ئايىن نازادە و ترسى پالەپەستۆى ئەوروپايبەكانيش با لەولاو بووستى.

ئەو ماوەپەى نيوان ۱۹۰۶ و جەنگى يەكەمى جيهانى ريكخەرەكانى تاشناق بە ريكخستنى دانىشتوانى ئاوايبەكانى نەرمەنەكانەو بەرديانە سەر، ئەمەش لە هەندى گىروگرفت بەدەرەبوو، بە تايبەت لەگەل سەرۆكە تەقلىدبەكانى ناو ئەو ئاوايانە، بەلام تاشناق لەو بەرەرهەكانىيە ناوخويانەدا سەرەدەكەوت<sup>(۷۷)</sup>

كارى تيرۆر و تيرۆركارى بەشيكى سەرەكى بوو لەو شۆرشەى تاشناق، ئەمەش يارمەتيدەر بوو بۆ هينانەدى دوو نامانج:

يەكەم/ تاشناق دوژمنەكانى خووى لە كۆل دەبوو، ئەوانەى ببوونە مەترسيەكى راستەقینە يان چاوەروانكراو لەبەرامبەر چالاکىيەكانيدا. لەوانە

بەرىرسە عوسمانىيە دەستۇرۇپشۇتوۋەكان ( بەتايىبەت ئەو ئەرمەنانەى كە لە دەۋلەتدا بوون و سەلماندىبوويان كە ئەرمەن دەتۋانن لەناوجەرگەى فەرمانگەكانى حوكمەتدا كارىكەن) ۋە ئەۋەشى نامادەبوو كە ناپاكى لە ھىلى تاشناق بىكات بەو بيانوۋەى گۈايە خزمەتى بەرژەۋەندى نىشتىمانى يان تايىبەت دەگات، لە پەتلىس لە سالى ۱۸۹۸ سەرۋكى پۇلىس لە لايەن شۇرشيگىرپانەۋە رۈوبەرپوۋى تىرۇركردن بۇۋە<sup>۷۸</sup>. ھەروا سەرۋكى دەستەلاتى قەزايى لە سالى ۱۹۰۷ لەناۋ شارى قان كوزرا<sup>۷۹</sup>. ديسان زۇرىكى تر (ۋەك پاشان بۇمان دەردەكەۋى).

بەلام ئامانجى دوۋەم/ لەۋانەيە بە بايەختىر بىت، ئەم تىرۇركردنەنە ناگادار كىرەنەۋەيەك بوو بۇ ھەريەك لەۋانەى بيانەۋى لە ئايندەدا پىشتىگىرى لە دەۋلەت بىكەن يان نايەۋى يارمەتى شۇرشيگىرپان بەدات. جىتى باسەكە كارى تىرۇركردن و ھەپشەى كۈشتن تارادەيەكى زۇر بەرى باشى ھەبوو لە بەدەستەينانى باربوو و (بەخشىنى شۇرشيگىرپانە) لەلايەن ئەرمەن و دەۋلەمەندەكانيانەۋە، ئەۋانەى ھەرى بە سىروشتى خۇيان مەيلى شەپ و نازاۋەيان نەبوو، جا بۇيە بە ھەپشەيەك زۇر بە ئاسانى لىيان دەگىشرايەۋە، ئەمەش بە رۈۋنى دۋاى كۈشتنى چەند كەسانىك كە نەيانوۋىستبوو پارە بىدن و خەلكى تىرشىيان ھاندەدا كەۋايكەن، دەر كەۋت.<sup>۸۰</sup>

لە دەيەى ۱۸۹۰ ۋە ھىزب لە ئەستەموۋل كارە تىرۇرىيەكانى دەستدايە، مېژۋى ئەساسى يەكەيەتى شۇرشيگىرپانى ئەرمەن ۋاى دەگەيەنى كە (لىرەۋە بە مېژۋى - ا. پ. ا. نىشارەى پېدەدرى) :

((قۈستەنتەنيە، پايئەختى سەلتەنەى عوسمانى كە نيۋەى ۋا لە ئەۋرۈپادا، بەلاى تاشناقەۋە بايەخىكى جەۋھەرى ھەبوو، ۋەك شانۇيە بۇ چالاگىەكانى ھىزب و بەلگە و ھەلمەتى دىعايەكردن. لەم رۈۋەۋە دەبى و رەببىنەۋە لە چالاكى تىرۇرىستى كە لە سالى ۱۸۹۴ ۋە ھەتا ۱۸۹۶ پەرى

سەند، ئەوئيش كە ئەندامانى تاشناق دەستيان كرده قەلأچۆكردى ئەو  
ئەرمەنانەى كە لە خزمەتى سولتان و دەولەتى تركدا بوون، لەوانە (مەقصد  
سىمون بەگ، ئەرداشىسى جاسووس، جەججى دىكرانى سەرۆكى پۇلىس،  
قەشەى لەكارلابراو مامبر بنلىيان، م. توتنچيان پزىشكى نۆژدار و زۆرى  
تر<sup>۸۱</sup>))

گەرەمترين هەولئىكى تيرۆركردن كە دەنگى دايەو و بەناوئ بوو،  
نەوەبوو كە تاشناق هەولئى كوشتنى سولتان (عەبدولجەمىدى دووهم)ى دا بە  
تەقاندنەوئى بۆمبىك، بەلام سەرى نەگرت.

هاوكار بوونى شۆرشگىرانه بەئى بەزەئى دەسەپئىنرا، هەركەس  
دەستبەردارى دۆزى ياخىبووان ببوايە يان گرفتى بهانىبا رىگەيان  
چارەنووسەكەى مردنبوو، مئژووى يەكئەتى شۆرشگىرانى نەرمەن (ا. پ. ا)  
ئىشارە بەو دەدات كە گيانفیداكانيان گەلئى بەكرىگىراوى نەرمەنيان ئىعدام  
كردوو، لەوانەى دەستيان لەگەل حوكمەت تىكەل كرددوو<sup>۸۲</sup>. هەر بۆ نموونە  
لاشەى تاوانباران نئىزىك بە دەرياچەى ڤانەو هەلئەواسرا و دوايى فرئ  
دەدرايە سەر رىگەو بانە گشتيەكان. چۆرە نىشانە و ئارمىكيشيان پئو دەنرا  
كە بزائرى ئەمانە خانئىن<sup>۸۳</sup>. لە دەوروبەرى شارى پەتلىس كە دەستەيە لە  
نەرمەنە رووسيايەكان بەسەر كردهيى (كىفۆرك) ناوئ لەلايەن قەشە  
ئەرمەنيەكانەو بئىزارى و وەرەسيان بەرامبەر دەنوئىنرا ياخىبووان دووانيان  
لەو قەشانە كوشت.<sup>۸۴</sup>

لە سالى ۱۹۰۳ لە ڤان هەوالدەرىكى نەرمەنى كوژرا<sup>۸۵</sup>. وە لە ۱۸۰۷  
شۆرشگىرآن پۇلىسىكى نەرمەنيان لە ڤان كوشت، ئەوئش بەهۆى  
هاوكارى كردنى بۆ حوكمەت لە دۆزىنەوئى جەشارگەيەكى چەكياندا<sup>۸۶</sup>. ديارە  
تەنيا ئەو كارە تيرۆركردنانه تۆماركراون كە گەرەمبوون و دەنگيان دابوؤ،  
لە سالى ۱۹۰۳ كونسۆلى بەرىتانيا لە ڤان نەقىب (ج. ا. تيريل) هەستى كرد

بەھەدى كە كارە تىرۆرىيەكان كارىگەرى خۇيان ھەس، زۆر كەس ھەزىيان بەم شۆرشگىپرانە نەدەكرد و چارەيان گرانىبوو، خۇ ئەگەر لەترسى گىيانى خۇيان نەبووايە نامادەبوون خەبەريان لى بىدەن و شوئىنى ھەشارگەى چەكەكانيان ئاشكرا بىكەن.<sup>۸۷</sup>

كونسۇل دىكسەن لە شان دىتە سەر ۋەسفى سىروشتى پىكخراۋەدىسى و رەسمى پىرۇگرامى تىپەپراندىنى بىروباۋەپى شۆرشگىپرانە، كە چۇن سەرگىردەكانى لىژنەى تاشناق لە شان دەستەلاتى بەجىھىپنانى كارى تىرۆرگىردىنى ئەرمەن و موسولمانەكانيان ھەبوو، جگە لە بەرپىرسانى دەۋلت كە بەر لە كوشتنى ھەر كامىكىيان دەبوو رەزامەندى لىژنەى ناۋەندى لە تەھلىسىيە ۋە مەبىگىرايە.<sup>۸۸</sup>

شۆرشگىپرانەكان ئەرمەنەكانيان ۋا قوودابوو كە پىران كىردىبوون لە ھەستىكى دەروونى لىۋرپىژ لە ھىز و بەخۇنازىن و (توانىست) ۋەك ئىستە پىنى دەلتىن. بە دىژىپى سەدەكانى پىشتەر ئەرمەن لەشكىرىكى تايبەت بە خۇيان نەبوۋە، كەچى ئىستە ۋا ھىزىكى چەكدارى ئەرمەن پەيدابوو و سەرنجى دىناشى بۇ لاي خۇى راکىشاۋە.

دەمىكبوو ئەرمەن ۋەك (رەجىيەت) لەسايەى ئىمپىراتۇرىيە گەۋرەكاندا دەۋيان، كەمايەتەك بوون لە ناۋ كەمايەتەكانى تىردا، بۇيە شۆرشگىپرانەكان بەدىھىپنانى ئەۋەدى ناۋياننابوو (بەرژەۋەندىيەكانى ئەرمەن) لەپىش ھەموو ئەۋلەۋىيەتەكانىيەنەۋە بوو، بەلام پىناسەگىردى شۆرشگىپران بۇ (بەرژەۋەندى ئىشتىمانى ئەرمەن) لەسەر بىنەماى تىپروانىپىكى ئايندە خۇى گىرتىبوو، ئىستاش زۆر كەپەت كار و چالاكىيەكانى شۆرشگىپران نەھامەتى زىاتىرى بۇ گۈندە ئەرمەنەكان دروستدەكرد، گومانىشى تىدا نىيە كە دنە و ھاندانى ئەۋروپايىيەكان بۇ دەستىۋەردان لە سونگەى ئەۋ نەھامەتەنەۋە خىزمەتى مەبەستەكانى شۆرشگىپرانى دەكرد.<sup>۸۹</sup>

ھەرەكەت ھەموونەى گەشت ڕووكارى شۆرپەشەكانى نەرمەن لە رۆژەلەتدا، پالپەشتى و پەشتگىرىكردى مىللى نەرمەن لە ياخيبووندا تەمومژاوى و ناديار بوو، نىستەش حىزبى تاشناق لە قان دەستى گرتوو بەسەر ئەو شۆرپەشەكانەى كە ملكەچى سەركردهى ھاوولاتى بيانىن، كە ئەمانەش لای خۆيانەوە ملكەچى (تەفلىس)ى ئىمپىراتۆرى ڕووسن<sup>۹۰</sup>. بەلام پالپەشتى ناوخۆى بەردەوام گەورە و فراوانتر دەبوو، لە سالى ۱۸۷۰ لاوانى نەرمەن زۆربەيان لەشارى قان بە توندى لاگىرى شۆرپەشەكانە بوون<sup>۹۱</sup>. بە ھاى سالى ۱۹۰۵ چاودێرە بەرىتانىكان ھەستيان بەو كە لادىيەكان لەخۆيانەوە زۆر جار ھاوسۆزى و پالپەشتى شۆرپەشەكان دەكەن، لە بەرامبەرىشدا زۆر گوندى نەرمەنى تر بە زۆر و ناچارى شۆرپەشەكانەيان دەگرتە خۆ و دالەديان دەدان. چونكە ئەگەر ئەوھيان نەكردىا دەبوونە قوربانى ئەو نەھامەتيانەى كە شۆرپەشەكان لە تۆلەى ئەوودا بەسەرياندا دەھيان<sup>۹۲</sup>.

لە ھەندى حالتدا لادىيەكان بە پال ياخيبوونەكانەو شەريان لەگەل سوپاى عوسمانىدا دەگرد، لەحالى تردا دەسەوسان بوون، بەلام لە ھەردوو حالەكەدا ئەمانە بىوونە قوربانى ئەو نەھامەتيانە و قورپەكە ھەر بۆ ئەوان گىرابوو. كە سوپا و ياخيبوون دەكەوتنە شەروە، بىتاوان رېك وەك تاوانبار تىادەچوو، لە ھەندى كاتدا ئەو گوندانەى سەر بە شۆرپەشەكانەبوون دەسووتيان (نەك ھەموو كەرتەك)، ھەرچەندە ئەمە بەر لە جەنگى يەكەمى جىھانى سىياسەى دەولەت نەبوو، بەلكو كاتى ئەمە ڕووى دەدا كە سەربازەكان لە شەركەدا زۆريان لى بكوژايە و بشكانايە، لەكاتى تردا تەنيا داوا لە لادىيەكان دەكرا كە نان بەسەربازەكان بدەن و لەكاتى شەركە دالەديان بدەن، ئەمەش زۆر بەگران دەكەوت لەسەر ئەو كەسە، كە ئاوا ناچارەكرا نان بدا بە ھەردوولا. گوندە بەرھەلستكارەكان دوچارى تالان و برۆش دەبوونەو، بەتايبەت ئەگەر شەركە لەنيوان ياخيبوونەكان و عەشايرە كوردەكاندا بووايە<sup>۹۳</sup>.

## ● چەكى شۇرشيگىرەكان

بىيانوو زۆرە بۇ ھۆكۈمى چەكداركىردى ئەرمەنە عوسمانىيەكان:  
 مەسەلەكە بەرگىرىكىردنە لە خۇيان يا ياخييوونە، ئىتەر بەيىتى بۇچوونى  
 چاودىرەكە. لەكاتىكىدا خەلگى شاردەكان بە ھەق و ھەقىانەت پىيوستيان بە  
 ھەلگىرتى چەك نەبوو، بەلام لاي گوندنشىنەكان فرە مەبەست بوو، گوندە  
 چەكدارەكان دەيانتوانى لەدەست جەردە و ەشايىرە كوردەكان بەرگىرى لە  
 خۇيان و مالاتەكانيان بىكەن، زۆرى تىرىش كە چەكدار نەبوون لەژىر  
 حىمايەي دەولەتدابوون (تەنيا مەبەست لەو گوندانە بوو كەنىزىك بە شار و  
 سەربازگەكانبوون) يان لە پەنا ئەو سەرك خىلانەدابوون كە گوندەكە ھى  
 خۇيان بوو، لە بەرامبەردا، ئەوانەي بى چەك بوون و لە ھىچ كام لەوانە  
 نەبوون، موسولمان بوونايە يان مەسىحى، دەبوونە پاروويەكى ئەرمە قووت .  
 لە ئاوا رەوشىكىدا شتىكى سەپىر نەبوو كە شۇرشيگىرەكان بىچن لادىيىيە  
 ئەرمەنەكان چەكداركەن. ئەو لادىيىيانەي چەكيان لە شۇرشيگىرەكان دەكىرى  
 زياتر دەيانتوانى بەرگىرى لەسەرو مالى خۇيان بىكەن و ھەتا بۇ  
 تۆلەكىردنەوھش لە لايەنى دى دەستبەسراو نەبوون، دەشېئى ئىشارە بەوھش  
 بدىرى كە ئەوانەي پىيوستيان بە چەكىش نەبوو ناچاربوون لەگەل گرانى  
 نرخەكەشىدا بىكەن. بەمەجۇرە بەسروشتى باروزروفەكە چەك ھەلگىرتى بوو  
 ھاوخەمى و ھاو بىرىيەك لەتەك دۇزى شۇرشيگىرەكاندا، چونكە شۇرشيگىرەكان  
 ھەتا پەيمانىكىيان لەو كەسانە وەرنەگىرتبا كە ئەم چەكە رۇژى لە رۇژان لە  
 پىناوى خزمەتكەردن بە نامانجەكانى دۇزە شۇرشيگىرەكە بەكاردىت، چەكيان  
 بۇ كەس دەستەبەر نەدەكىرد.

بەمەجۇرە (بەرگىرىكىردن لەخۇ) بەلای شۇرشيگىرەكانەو چەمكىتبوو  
 ناوەرۇكىكى فراوانى لەخۇدەگىرت، ئەويەرى بەرگىرىكىردن لەخۇ بەلايانەو

بريتىبوو لە ياخىبوون كە ئەمەش دەيانگەيەنئى بە سەرھەلئانى حوكمىكى نەرمەنى. بەبى گويدانە زەرەر و زيانى سەرومالى سا لە نەرمەن بکەوتايە يان لە موسولمان، كە لەپيناو ئەو نامانجەدا چار نىيە و دەبى ئەو زيانانە بکەون.

هۆكارى بەرگرىکردن لەخۆ لە چەكدارکردنى لادىيەكاندا لە ئارادابوو، ئەمە راستبوو، بەلام كارى كەلەكەکردنى هەزارا پارچە چەك لە شاره جياحياگانى وەك قان و لەو عەمبارانەى كە لە گشت لايەكى رۆژەلاتى عوسمانيدا بوون، بەتەواوى دەليلىكى جياوازترى لەخۆگرتبوو. ئەو چەكانە بۆ هيچ نەبوو تەنيا بۆ هەلگىرسانى شۆرشىكى خويناوى .

جا بەبى خراپترين سيناريوئەك كە نەرمەن چاوەروانى بوون: ئەگەرەكو موسولمانەكان لە ناوچەيەك يان زياتر ياخىبوون و كەوتنە سەرىپىنى نەرمەن، نىتر چۆنچۆنى ئەو چەكە كەلەكەكراوانەى ناو قان لەكاتى بىويستدا بەگەيەندرى بۆ بەرگرىکردن لەو بى چەكە داماوانە؟ تۆ بلىنى شۆرشگىران گورج بکەونە خۆ و عەمبار بىشكىنن و بە عەرەبانە يان بە كۆل چەكەكان بەو ئابلوقةيەى كە سويا و دەرەكى عوسمانى تەنيويە بگەيەننە شارەكانى (ساسۆن و بشكاله و مووش)؟

ئەمە مەحال و ئەستەمە بەبى شۆرشىكى پلان بۆ دارپىزراوى سفت و سۆل ھەر لەو شويناىەى كە چەكەكانى تيدا كەلەكە كراوە.

ھەرچۆنكىيە لە دەيەى ۱۸۹۰دا كوشتارى نەرمەن دەستى پى نەکرد تا موسولمانەكان بەھۆى كارە شۆرشگىريەكانى ئەوانەوہ لە كوشتارکردن دەستيان كردهوہ و بەرەنگارىان بوونەوہ، شۆرشگىران يەقينيان بەوہبوو كە ئەوہ لە ئەنجامى ئەوہدابوو كە لەخۆيان وەسابوہ.



## ● قاچاغە رېگەكان

لە مېژووى يەكپەتە شۆرشگېرپانى ئەرەمەندا ھاتوۋە دەلى:

(( لەسەردەمى - يەكپەتە شۆرشگېرپانى ئەرەمەن ھە، يانى ئەو ھېزبەي پېش تاشناق، ناۋچەي - ئەدرىباداغان\* - رۇزاۋاي ئىران، بەتايبەت سى گۆشەي تەورېز، سەلەسەد، ماكوۋ وئىستگەي سەرەكى گواستەنەۋە چەك و چەكدار بوۋە بۇناۋ ئەرەمىنىيە تىركى و وبۇ (فاسبور ئاغا - ئان). ھەردوۋ رېگەي قارس - باسېن و يەرىقان - سورمالو، بەتايبەت يەكەمىيان، ھەتا ئەم دوايىيە نەبى ئەو بايەخەيان نەبوۋ، خەسلەتە كەمەكانى ناۋچەي - ئەدرىباداغان - بۇ ئەو چاۋپۇشپە باشەي دەستەلاتدارانى فارس بە گشتى دەگەرپتەۋە.

نووسىنگەي تەورېز بە شپودپەكى بىنەرەتى پېكھاتبوۋ لە: ھۇفنان - تافتيان، ھۇفسىب ئىشخان ئەرغوتيان، نېگول دومان- نېغو غايوس درھوفھا نىسيان.

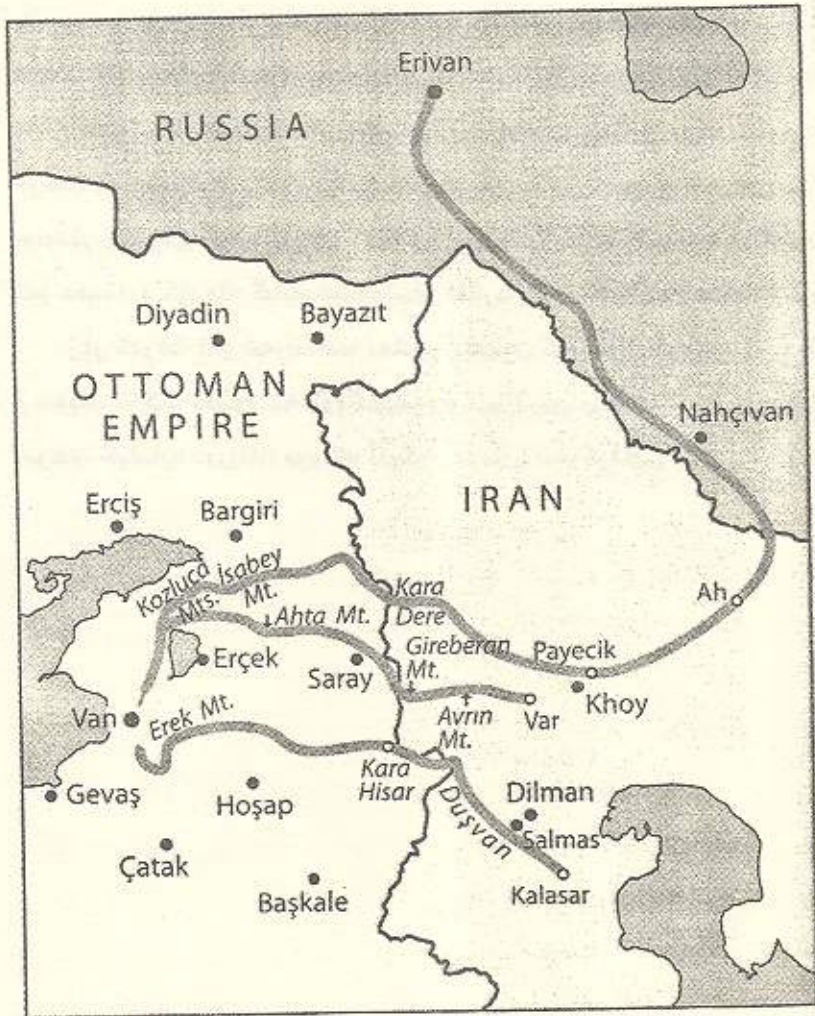
ئەمانە ۋەك مامۇستا لەۋى جىگېر بوۋن، ۋەك كەسايەتى ديار ئەم يارمەتيدەرەنەشيان ھەبوۋ: ساتىنغ مادىنيان (دزاغىغ) فارتان ( سىركىس مېھرابيان)، قەشەي سەرەكى لە دەپىرى ((دېرىك)) ئەب بىكراد تافاكالىيان (زاكى) سىفكارىتس ساكوۋ، سەرەكىس ئۆھانجانىيان (فرھد)، كالوسد ئەلوپان (دەرۋېش، توروس)، غارو (ئەرىسدا كىس زروپان) ۋەي تىرىش.

لەو سالانى دابى ھەندى چالاكوانانى تىرى تاشناق لە (ئەدرىباداغا) كارپان دەگرد، لەۋانە: ستىبان ستىبانىيان (بالاجان) ، دوكتۇر گەرەبىت باشايان

---

\* ئەدرىباداغان: مەبەست لە نازەربايجانى رۇزاۋايە لە ئىران ((ۋەرگېر))

(تابارىغ)، سەمسۇن تاديوزيان (كارىكىن)، نەرمىناغ ئۆخىچىيان (سلاك).  
ھەندى لەمانە (بەتايىبەت : توروس و غارۇ و ساكۇ) بە رىكوپىتىكى دەچوون  
بۇ رووسيا بۇ چەك كرىن، تا بىگوازنەوہ بۇ تەورىزو سلمسد، كە لىركانى  
چەكەكان لە كارخانەكانى يەكپەتە شۇرشگىپرانى نەرمەن كۆدەكرانەوہ،  
بەلام نەوانى دى (بەتايىبەت: ھۇفسىب نەرغۇتايان، نىگول دومان، ڤرتان و  
ڤرھد) نەوپەرەكەى دەچوون بۇ ڤان تا بەشەخسى خۇيان سەرپەرشتى و  
چاودىرى نەركى گواستەنەوہى چەك و زەخىرەكان بكن، لەمەدا سەرۇكاپەتى  
نەو دەستە و كۆمەلە گيانقىداپانەشيان دەكرد كە چەكەكانيان دەگواستەوہ.  
زۇر كەرەت لەو شەپانەشدا بەشدار دەبوون كە لەگەل كۆمەلە كوردەكان  
و سوپاى تركدا دەبوو بە تووشويانەوہ، ديارترين پىكادانىكىيان شەرپەكانى  
(بوغاز- كياسان، دىريك) بوو كە (نىگول دومان) سەركرەپى دەكردن<sup>۹۱</sup>)).



نەخشەى ژمارە ۱-۵

نەوقاچاغە رېیانهى یاخیبووه نەرمەنەکان دەیانگرتە بەر

مسۆگەرکردنى ئەمن و سەلامەتى ڕىگەكانى قاجاغ و ئاوديوکردنى چەك، يەك لە مەرجە گىرگەكانى شۆرشى نەرمەن بوو، زوربەى ئەو چەكانەى كە ياخىيوونى نەرمەن بەكارىان دەهينا بەشيوەيهكى بنەپەرتى لە نيمپراتۆرىي ڕووسياو دەهاتن<sup>۹۵</sup>. تەنگ و دەمانچە و فېشەك و دىنامىت كە دەهينرايە سەلئەنەكەو لە باكورەو دەهاتە هەرىمى ئەرزپۆم و لە رۆژەلاتدا بەئيراندا بۆ ناو هەرىمى قان، هەرچەندە ڕىگەكە لە ئيرانەو دورتربوو بەلام ئاسوودەتر و ئومانتربوو، ڕووسەكان دەورىيەيهكى چرو پريان لەسەر سنوورى خۆيان و عوسمانى بئاوگرەدبوو و چاودىريان دەکرد، بەلام لەلای سنوورى ئيرانەو وا توند نەبوو و گوڤيان نەدەدايە، ئيرانىيەكان زۆر بەكەمى دەورىيەكانيان دەناردە سەر سنوور، تا ڕادەيە شۆرشگيرەكان نيمچە دەستەلاتدارىكبوون بەسەر ناوچەى سەلماس - ديلماندا، ليرە دەيانتوانى چەكەكان عەمباركەن و پيلان دانين بۆ بەلامارو داگيرکردنى سەلئەنەى عوسمانى.

دواتر، راستەوخۆ لە ڕووسياو بىركى زۆر تەنگ و دەمانچە و زەخىرەى شەپكردن بە ئيراندا دەهينرايە هەرىمى شانەو، بەلام لە نەو دەهەكانى سەدەى نۆزەدا، قاجاغچىيەكان ناچاربوون ورياتر بن. لە بازارەكانى بەشى ڕووسياى باشوورى قەفقاس چەك و تەقەمەنى بەوبەرى سەربەستىيەو و بە ئاشكرا دەفرۆشرا، نەرمەنەكان بە تايبەت (تولا و تەفليس) كە كارخانە و عەمبارى چەكى ڕووسيايى لىبوو، دەيانتوانى بىكړن، چونكە قانونى قەدەغەکردنى هەناردەکردنى چەكيش لە ئارادابوو، نيت قاجاغچىيەكان دەچوون چەكەكانيان هەندەووشاند و بە پارچە پارچە كراوى بە سنوورى ڕووس - ئيراندا ئاوديويان دەکرد، لەژىر كالاى تر و بەروبوومى كشتوكالدا دەيانشاردنەو و دەيانا لە گالىسكەو عەرەبانە و لۆرى (ئەگەر ببوايە)، پاسەوانە سنوورىيەكانى ڕووسيشيان دەمچەور دەکرد يان لەوانەيە

گەورەكانيان ھەرمانيان پى دابن كە چاۋپۇشيان لى بىكەن، چونكە كارىكى ناۋا گەورە و بەرچاۋ جىيى باۋەر نىيە ھەروا تىپەپى و سووك و بارىك سەرگەوتتوبى.

سەنئەتكارە ئەرمانەكان، ئەوانەى پىشتر لە كارخانەكانى چەك و تىفاقى شەر لە (تولا) كارىان كوردبوو، لە كارگەكانى چەك لە تەۋىز و سەلمان دىسان چەكە ھەلۋەشاۋەكانيان دەم يەك دەدايەۋە و ەمباريان دەگرد يان دەنيرران تا لە رۆزەلاى ئەنەدۆل بەكاربەيتىرن.<sup>41</sup>

لەو كاتەى قاچاغچىە ئەرمانەكان سنوورى عوسمانيان دەبرى نا لىردەا بەرەورۋوى مەترسى گەورە و راستەقىنە دەبوونەۋە، ئەو ەشاپىرە كوردانەى كە لەمدىۋو لەۋدىۋى سنووردابوون ببوونە مەترسىەكى چاۋەرۋانكراۋ بۇيان، چەكەكان بە نرخ و بەبەھابوون، شىاۋى ئەو ھىلاكى و ئەزىتە بوون كە قاچاغچىەكان دەيانچەشت، شۇر شىگىرپانى ئەرمانە نەپارى گەلى ەشرەتبوون، بەلام نەك ھەموشيان<sup>42</sup>. سەرەپراى ئەۋەش عوسمانىكان پاسەۋان و دەورىەى زۆر و چىريان لەسەر سنوورەكەيان دانابوو، بە پىچەۋانەى ئىرانىەكانەۋە، تا ئەو پەرى وروپاىي و چاۋكراۋىيى ناگادارى سنوورەكە بوون، بەتايەت نەبا شۇر شىگىرپان پەلامار بەدن، شۇر شىگىرپەكانىش بەھۋى ئەو مەترسىانەى دەورىان و بۇ پاراستنى بارەكانيان دوو جۆر سىياسەيان دەگرە بەر:

يەكەم/ لەۋەدابوو كە تووندترىن رېۋوشوئىنىكى ئەمىيان دەگرە بەر، گۈندە ئەرمانەنىەكانيان كوردبوۋە بىكە بۇ خۇيان و ەمبارىش بۇ چەكەكانيان، خەلكى ئەو گۈندانە ببوونە ھەۋالگىريان، ھەرچى جۋولەى سەرباز و ەشاپىرىك بوۋايە گورج پىيان دەگەياندن. تا شەو دادەھات لەو گۈندە سنوورىانەدا دەمانەۋە، ئىنجا دەپەرىنەۋە بۇ گۈندە ئىزىكەكانى دى لە بەرى عوسمانى، ئەمە بە رېنمايى و چاۋساغى دانىشتۋانى ئەو ناۋە، بە

جلوبەرگی كوردییه وە شەوانە لەم گوندی نەرمەنیە وە دەگەشتنە گوندیكى نەرمەنى دى. بەپشتبەستن بە شوینی پیکادان و تەقوتۆقەكان و راپۆرتى ھەوالگرنیان. عوسمانیکانیش توانیوویان سى ڤیگەى سەرەگى قاچاغ لە ئیرانە وە تا ناوشارى ڤان بدۆزنە وە دەستنیشانیان بکەن:

(( لە یەریقانە وە بۆ (ناھ) تا دەگاتە گوندی (بایى سىك) ی ئیرانى، لیرەشە وە بۆ (کارئەدیڕە) ئینجا بۆ شاخی (ئیزابىە) و شاخەگانى (کۆزلۆکا) و تا دەگاتە ناو ڤان.

چەكەكان دەگوازنە وە رۆزاواى ئیران ئینجا لە (فار) وە بە شاخی (جیربیران) دا بۆ شاخی (ناھتا) و شاخی (نەركاف) تا دەگاتە ڤان.

چەكەكان دەگوازنە وە رۆزاواى ئیران ئینجا لە (ھوكانڤان) و (كلاساد) وە لە ئیران و بە ڤووبارى (دوشڤان) دا تا (كارا ھیسارى عەبدوλλά) ئینجا گوندی (كیشیشگول) و بە شاخی (ئیرىك) دا تاناو ڤان<sup>۹۸</sup>)

جگە لەم سى ڤیگەى، ھیزە ئەمنیەكانى عوسمانى لە وە ناگاداربوون كە سى قاچاغە ڤى نھىنى تر ھەس، بەلام نەیان دەتوانى بە وردى شوینەكانیان دیارى بکەن. دەبى ئەو ڤیگەیانە بىت كە كەوتبوونە سەر و و خوارووى ئەو سى ڤیگەىە كە دەزانران، ھەر وەك و لەم ڤوونکردنە وە دەدا دەردەكەوى، لە و بە ڤى باشوورى ئیرانە وە چەك بە قاچاغ دەگەینرایە ناوچەگانى (بشكالە - ھوشاب - جاتاك)، دەشبى زۆر كەرەت ئالوگۆڤ لە و ڤیگەیانە دا كەردى<sup>۹۹</sup>. ئەمەش بە ڤى ئە وەى لە (مىژووى یەكیەتى شۆرشگىرانى نەرمەن) دا ھاتوو، لە ئە وە دەگانى سە دەى نۆز دەدا ڤیگەىەك لە باكوو رە وە كرایە وە، لە یەریقانە وە راستە و خۆ بۆ بايەزید تا دەگەشتە ڤان، ھەر وە ڤیگەى باشووریش بۆ ڤان بە كاردەھات، وە ڤى قارس كە لە باكوو رە وە بوو، ئەمانە بۆ ئاودیو كەردنى چەك بۆ ناوچەى ساسۆن<sup>۱۰۰</sup>.

دوو دەم / سیاسەكە قاچاغچىە شۆرشگىرەكان پەیرەویان دەكرد ئە وە بوو

كە ھاۋكارى و يارمەتيدانى نيوان كورد و ئەرمەنيان زياتر دەچەسپاند و بەتەنگىيەۋە بوون و پەرميان پى دەدا، ئەو سەرۆك ھۆز و عەشايىرە كوردانەى كە بەرھەلىستى دەولەتى عوسمانيان دەگرد نامادەبوون كە كارناسانى بۇ ئەو قاچاغچىيانە بكەن بەرامبەر بەرتىل و چەك، (كوب محەممەد) كە لە عەشرەتى حەيدەرانى بوو لەبەرامبەر ئەو چەك و زەخىرەيەى كە لەوانەۋە دەستى دەكەوت يارمەتى گواستەنەۋەى چەكى دەدا، لەگەل ئەۋەى كە ناۋچەكەى ژىردەستى دەكەوتە ئەۋپەرى خواروۋى ھەرىمى ئەرزىرۇم لەسەر سنوورى ئىران. ئەم پياۋە رېيدابوو بە شۆرشگىرەكان كە گوندىكى گەۋرەى ۋەك (كاجان) بكەنە ۋىستگەيەك لە رېتى ھاوردەگردنى چەك و عەمبارگردنى تيايدا<sup>۱۱</sup>.

لە قولايى باشووريشدا، لقيكى (شيكيفتى) كە لە عەشرەتى شوكاك ببۇۋە، لەگەل شۆرشگىرانداندا رېكەۋتبوون كە ھارىكارى يەكتر كەن لە ناۋديوگردنى چەكدا، ئەمەيان ھەر زۆر سەيرىوو، ۋەك لە بەشى چواردا ھاتوو، (شەرىفى) سەرۆكى شيكىفتى لە سالى ۱۸۹۷ دەگەل شۆرشگىرانداندا كەۋتە شەرىكى خوينايىۋە، بەلام لە سالى ۱۹۰۸ پەيوەندىيەكانى نيوانيان موۋى بەبەينا نەدەچوو، شەرىف بۇ رېكخستنى تەرتىباتى نامديوگردنى چەك لە ئىرانەۋە عەبدوللاى كورى نارده ئىران تا لەگەل ياخىبوۋە ئەرمەنەكاندا كۆبىتەۋە و وتوويز بكات<sup>۱۲</sup>. عەبدوللا پىي راگەياندن كە:

شىخ نامازە بەۋە دەكات كە ئەو ئەرمەنانەى نامە دىنن و دەيبەن ترسيان نەبى، پارىزاۋون، پياۋەكانى خويشى كەلۈپەلەكان دەگەيەننە ھوشاب. ھەروا: لەم قۇناغەى ئىستەدا بەياشى نازانى كە شۆرشگىراندان بەچەكەۋە بە خاكى ئەماندا تىپەرن. لەوانەيە لە نايندەدا رېگەى ئەمەشيان بىرى.

بەمجۆرە ئەرمەنەكان ناچار كران كە متمانە و باۋەرى خويان بىخەنە

سەر شىخ و لەمەووە تۆوى گومان چەكەرەى كرد. بەلام ئەووەى جىي باسە ئەووەى كە تۆمارە عوسمانى و ديپلۆماتەكان لە دواى سالى ۱۹۰۲ووە باسى هىچ مەلمانى و پىكادانىكى نيوان (سادق) و شۆرشگىرە نەرمەنەكان ناكەن وەك ئەووەى كە لە نيوان نەرمەن و سەرۆكەكانى تردا دەقەوما، لەووە دەچى دابەشكردنى كارەكان لەنيوان شىخ و ياخيبوواندا بەرى خووى هەبووبى.<sup>۹۴</sup>

لە سالى ۱۸۹۸ دواى تىپەرپىنى دوو سال بەسەر ياخيبوونەكەى يەكەمى قاندا، وىليامزى كونسول دەربارەى خۆچەكداركردنى نەرمەن لە قان و ئىراندا كۆلنەووەىەكى ئەنجام دا، واى تەقدىر كرد كە نەرمەنى قان بەلاى كەمەووە هەزار تەنەنگيان هاپى، زورىەى لە جورى (بىردان)ە كە پيشووتر بەشىكبوو لە چەكى ئاسايى بەدەست رووسەكانەووە، وە (مارتىنى)ش لەناواندا هەبوو، لەو جورەى كە سوپاى عوسمانى دوايى بەكارى دەهينا، سەرەراى ژمارەى ناديار لە تازەترين چەكى وا كە دروستكراوى رووسيايە. وىليامز واى مەزنده دەكرد كە شۆرشگىران خويان هەميشە (تەنەنگى تازەى رووسى)يان بەشانەووەىە<sup>۹۵</sup>. بەلام چەكە كۆنەكانيان بەباقى نەرمەنەكانى تر دەفرۆشتهووە.

سەرەراى كارى قاچاغچىتى، هەندى نەرمەن ئەو چەكانەى هەيانبوو لە كوردەكانيان كرىبوو، دەوڵەتى عوسمانى ئەوسا يەكەكانى سوارەى حەمىدييەى بە تەنەنگى مارتىنى چەكداركردبوو، ئەمە لە ئەووەدەكانى سەدەى نۆزەدا كە كارە ياخيبوونەكان بەرەى دەسەند.

جا هەندى لەو كوردانەى ناو سوارەى حەمىدييە ئەو تەنەنگانەيان بە نەرمەنەكان دەفرۆشتهووە، دەش پارەكەيان بەلاو بەشتر بووبى لە پاراستنى گيانى خويان لە دەست شۆرشگىرەكان لە ناپىندەدا، بەلام كوردەكانى ولاتى

---

<sup>۹۴</sup> لە راستىدا: ..... پىكادانىكى نيوان (شەريف) و شۆرشگىرە نەرمەنەكان... (ومرگىر)



فارس لە بازارگانىكىر دىنىكى ئازادى سوودبەخشا بوون، بە كرىنى تىفەنگە كۆنەى پووسى لە ئىران و دەيانگەياننە سەر سنوور و لەوى دەيانفرۆشتەو بە شۆرشگىرەكان. جارىكىيان ھەوال ھات كە چەند سەربازىكى يەدەگى عوسمانى تىفەنگەكانيان دەفرۆشنەو، ھەرچەندە لەسەرەتاي ۱۸۹۵ھو فرۆشتى چەك راگىرابوو<sup>۱۶</sup>. ديارە بەرپىرسانى عوسمانى بۇ ئەم نامديوكرىدە كاراسانيان كرىدبوو، بەتايبەت بۇ پۇلىسەكانى لادىكان، ئەمانە چەند مانگىك بوو مووچەكانيان وەرەنگرتبوو يان كە وەرىشيان دەگرت بە كەم و كورتى. ئارام مانوكيان گورج ئەو ھەلەى بە ئاسانى قۆستەو، لەمەدا تازايەتتەكە دەگەرپتەو بۇ ئەو بەرتىلە قورسانەى كە دەدران لە بەرامبەر نامديوكرىدى چەكەكان و بەدەستخستى زانىارى پېشوەخت دەربارەى ئەو كار و رېوشوئىنانەى كە دەولەت دەپەوى پىادەيانكات دژ بە شۆرشگىران.

### ● چالاكىە شۆرشگىرپەكان

ھەرچەندە لە نەوودەكانى سەدەى نۆزەدا شۆرشەكەيان شكستى ھاورد و پىرۇزى لە چارە نەنووسرا، بەلام نىەت و مەبەستەكەيان ھىچ نەگۇرا، وەك جارى جاران سىياسەى وروژاندىنى كارە تۆلە سىنەكانيان پەپرە و دەكرىد، ئەو ھەش وەك وتمان بۇ گىردىكرىدەو دەستپوەردانىكى ئەوروپايانە لە دۆزەكەيان<sup>۱۷</sup>. بەلام گۇران بەسەر سەركرداپەتى شۆرشەكەدا نەھات. (ئەرمىناكان) لە دانىشتوانە ناوخۇپپەكانبوون، يانى لەو ئەرمەنە عوسمانيانەى كە بۇ دۆزەكەيان تىدەكۇشان، شۆرشەكانى يەكەمجار بەر لەھەمووان ھىزبى ھانشاك رابەراپەتى دەكرىد، لە ئەرمەنەكانى ناوخۇو لاپەنگىرپەكى بەھىز دەكرا، بەتايبەت لەناوچەكانى زىتون و ساسۇن، دواى نووچىدەنە يەك لە دواى يەكەكان و قوربانىپەكى فرە لە ئەرمەن وادەردەكەوت كە ئەرمەنە لادىپپەكان ئىدى نامادە نەبىن كە لاپەنگىرى و

پاڤىشتى لە ئاوا رېڭخراوئىك بىكەن، ھەر نەبى بۇ ماوھىيەكى كەم خۇيان لى بىكشىننەو، ديارە سەرگردايەتتەكەش چ لاي نەرمىناكانەو چ لاي ھانشاكەو شىكسى خواردبوو، بۇيە حىزبى تاشناق كاروبارى گرتە دەست و ئالاي شۆرشەكەى گرتە دەستى خۇى، دەركى بەوھەرد كە تەقەللاكانى نەوانى پىشوو پلانى ورد و بە ناگا و ھەماھەنگيان پىئو نەبوو، ئەم خالى لاوازە ببوو ھۆكارى نىسكۆيەكى يەكجارەكى.

بەم ھۆيەو تاشناق رېڭخەرى وەك (ئارام مانوكيان)ى لە رووسياو ھاورد تا ريزەكانى ئەو جەنگاوەرە پەراگەندانە رېڭخاتەو كە لە نەو دەكانەو دەجەنگان، سەرگردە ناوخۇيەكانى ئەمانەيان لادا و شانەيەكى نەرمەنى رووسى سەرپەرشتى دەگردن، ئەك ئەمە لە واقعدا ھەر زوربەى ئەو رابەر و چاودىرانەى كە نەرمەنەكانيان رېڭدەخستەو و مەشقيان پىدەگردن نەرمەنى رووسيايى بوون.

كونسۆلى بەرىتانيا لە قان، نەقىب تىريل، سەردانىكى (مووش)ى كرد، تەنيا بۇ لىكۆلئىنەو لەو ياخىيوونە نەرمەنيەى كە لە ناوچەى (مووش) - ساسۆن)دا بەرپا بوو، لە نەخۆشخانەكەى مووشدا چاوى بە يەك لەو شەروانە زۆرانە كەوت كە لە رووسياو ئامدىوى ناوچەكە ببوون...

لە راپۆرتەكەيدا دەلى:

(( لە وەلامى پرسىارەكانمدا دەيگوت: مامەئەيەكى زۆر باش كراو، زۆر سوپاسى ئەو بەتەنگەو دەھاتەى نەخۆشخانەكە دەكات كە بەرامبەرى نواندويانە، ناوى (گريگۆر ميرزا بىگۆف)ە و خەلكى (ئەلىكساندرۇبول)ە و باوكيشى قەشەيە، لە دەوروبەرى ۲۵ سالاندايە، رەنگ و روويەكى نەرمەنيانەى تۆخى ھا پىئو ئەك رووسيايى.

لەو گەيشتم كە لە بەتاليۆنى (كاربازر كنىسكى) لە (ئەلىكساندرۇبول) سەرباز بوو، پاش دەرجوونى لە تافىكرەنەو، گورج رېڭەى پىدراو كە

بېچىتە پال سەريازە يەدەگەكان، ئەووش بەۋەى باروزرووفەكەۋە. ۋەك خۇى دەيگوت. سەرکردەى دەستەيەكى پەنجا نەفەرى بوۋە كە تركەكان ئەم پلەيە بەۋاتاي (مولازم) لىكەدەدەنەۋە يانى (لۇفتىنانت). بەلام لە راستيدا تەنيا لە ئەفسەرىكى پلە نزم دەكات.

دەلى كە تەمەنى ھەژدە سال بوۋە، ئەندامى لىژنەيەك كە (كوروم) يى دەلېن ناۋەكەى لە لىستى شۆرشگېراندا تۆماركردوۋە، سالى رابردو پاش ئەۋەى خزمەتى سەربازى تەۋاۋا كرى، ھەر ئەۋ ئەندامى لىژنەى كورومە پىي راگەياندوۋە كە دەشى بېروا بۇ تركيا و بداتە پال شۆرشگېرەكانى ئەۋى. بەلام ئەم ئەۋەى رەتكردۋتەۋە و ويستوويە شتى بەرتىل بدات تا بىبەخشن، پىيان راگەياندوۋە كە مەسەلە پارە نىيە بەلكو ئەۋەى مەبەستيانە پىاۋىكى ۋەك مەنە كە مەشقى سەربازى تەۋاۋا كرىدى و شارەزايە.

پىم گوت كە مەن ئەم قسانەم بەلاۋە سەيرە، چۈنكە لە رووسىادا ئەم جۆرە كەسانە دەۋلەت و پۇلىس دەيانپارېزن. لە ۋەلامدا گوتى پۇلىس ناتۋانى لە دەست شۆرشگېران بىپارېزى، ئەگەر سەربىچى ئەۋ ۋەرمانەى بىكردايە دەكوژرا.

نەيتۋانى يان با بلېن نەيدەۋىست پلانەكەى شۆرشگېرانم پى بلى بۇ ئەۋ ھەلمەتەيان، ۋا خۇى دەردەخست كە زۇر كەم لەبارەى شەرەكانەۋە دەزانى، دەيگوت: ھەرچەند ئەفسەرىكبووم لە يەدەگى رووسىادا بەلام لەناۋ شۆرشگېراندا تەنيا شەروانىكى ناسايى بووم، تەقەم دەكرد و ۋەرمانەكانم جىبەجى دەكرت. پىلان و نەخشەى سەرکردەكانم نەدەزانى و يان ئاخۇ لە پىشمانەۋە چى رودەدا و مەن ئاكام لى نىيە.

لەسىي ئايار / مايۋ لە شەرى دوۋەم كە ھىرش دەكەنە سەر (جىلى غوزان) بىرىنار گراۋە.

دوایى لىم پىرسى ئاخۇ بەج مەبەست و ئامانجى تۇ و ھاۋرىكانت

ھاتوونە توكيا بۇ شەپكردن؟ لە وەلامدا گوتى: تۆ باش دەزانى كە نامانچمان  
مردنە<sup>۱۸</sup>.))

بە پىچەوانەى ئەو شۆپشە بەربلاوانەى تىرى لەو بەر، سەرھتا تاشناق  
ھىزەكانيان كرده ئەو ناوچانەى كە زياتر مەيليان بەلای ياخىبوون و  
ھەلگەرانەووە ھەيە و كار بۇ وروژاندن و تۆلەسىنى دەكەن، بەمانا ناوچەى  
مووش - ساسۆن.

سالى ۱۸۹۶ - ۹۷ لە كۆنگردى تاشناق لە تەفلىس، دوو نامانجى تەكتىكى  
دىارى كران كە لە سائەكانى ئايندەدا ھاتنە وارى جىبەجىپكردنەووە:  
چىركردنەووەى ھىزەكانى تاشناق لە ناوچەى ساسۆن و جەكدارکردنى  
دانىشتوانەكەى. رىكخستى ھەلمەتىكى موچىارى و تەمىكردن لە  
(نەدرباداغان - ناوچەى سەلماسى ئىران) ھەتا (فاسبوراغان - ھەرىمى قان)<sup>۱۹</sup>.  
ھەروەك لەبەشى چواری ئەم كىتیبەشدا ھاتووە، نامانجى دووھم گورج  
جىبەجى كرا. نەرمەنەكانى ساسۆن چەكدارن و مەشقىيان پى كرا، بەلام ئەم  
كارە شەش سالى خايناند.

ھەرچى بەلگە و نووسراوہ نەوروپايى و عوسمانىەكانە ئامازە بەوہ  
دەكەن كە شۆپشگىران بە كۆمەلى ھىجگار زۆر لە كۆتايىەكانى سەدەى  
نۆزدەدا لە رووسياوہ پەريونەتەوہ بۇ ناو سەلتەنە، راستەوخۆ لە سنوورەوہ  
بەرەوخوار تا گەيشتوونە ھەرىمى نەرزىرۆم وەيان بە ئىراندا بۇ ھەرىمى  
قان<sup>۲۰</sup>. لە باكوورەوہ سنوورى رووسىيان لە ھەرىمى نەرزىرۆمەوہ دەبەزاند و  
لەوئشەوہ رووہ باشوور بۇ پەتلىس.

لە سالى ۱۸۹۸د وروو تەقوتۇق لەنىوان شۆپشگىر و سەرباز و  
عەشايەكاندا تا گەيىە شەپى بەرفراوان پەرى سەند، زۆر كەرەت  
نەرمەنەكانى ناوخۆ لەناوچەكانى مووش، پەتلىس و ساسۆن دەياندايە پال  
ھىرش بەران<sup>۲۱</sup>. زۆر كەرەتئىش سەربازە عوسمانىكان نەيان دەھىلا

ياخىبووان بېرپنەو (ناچار زۇر چار ئەو كەتتېبانەيان بۇ شەرەكان دەھىنا كە لەوھبەر شەرىان لەگەل ياخىبووان كرىبوو) بەلام دەستە و كۆسەلە نەرمەنەكان بەزۆرى ھەلدەھاتن بۇ سنوورى ۋوس دوايى ديسان ھەولى گەرپنەوھەيان دەدايەو<sup>۱۱۳</sup>. نىتر لە ھەرىمى پەتلىس شەر گەرم دەبوو.<sup>۱۱۴</sup>

لەكۆتايىبەكانى سالانى نەوھدى سەدەى نۆزدە، دەكرا سنوورى نىوان سەلتەنەى عوسمانى و نىران بە ناوچەيەكى شەر دانرى، شۆرشگىرپانى نەرمەن و ھەوادارانىان لەگەل لەشكرى عوسمانى و پاسەوانانى سنوور و ھەندى تەشائىرى كورد لە شەر دابوون، چاروبار سەربازانى فارس و عەشائىرى كوردى تىرىش لەگەل شۆرشگىرپان دەبوونە ھاوپەيمان، دەقەرى خۇى و سەلماس كە نىمچە دەستەلاتىكى ياخىبووانىان تىدابوو، ببوونە وىستگەيەك بۇ ۋەرگرتى چەك و ئازووقە و پىداويستى تىرى شەر<sup>۱۱۵</sup>.

بەلام ئەو بەلگانەى كە ۋەك روداو و چىرۆك بگىرپىنەو و ناماژە بن بۇ ھەلگىرسانى شەرى خويناوى وا كە ھىچ كام لە لايەنەكان تەنيا تۇزقائى ھەستى بەزەھەيان پىشانەدەبى، وان لەبەردەستدا<sup>۱۱۶</sup>. وا دەردەكەوت كە كارى سنووربەزاندىن لە ۋوسىاۋە بۇ ھەرىمى نەرزىرۇم زۇر بووبى يان بەلانى كەم ژمارەيەكى زۇرى لى تۇمار كرابى.

شۆرشگىرپان كە ناشكرا دەبوون دەكەوتنە شەرەو لەگەل سەربازە عوسمانىكان و عەشائىرە كوردەكانەو<sup>۱۱۷</sup>. بەلام ناكىرئ گشت ئەو و سەدان شەرپانەى كە لە نووسىنى دىپلۇماتكارەكاندا تۇماركراون بژمىردىن، لىردە ھەندىكىان ۋەك نمونە دەخەينە روو:

لە نەيلوول / سەپتامبرى ۱۸۹۸ لە نىزىك (ملازگىت) چەند شۆرشگىرپىكى نەرمەن كە لە ۋوسىاۋە دەھاتن لە لايەن سوارەى ھەمىدىيە و دەستەيەك لە پىادەى نىزامىيەو ۋاونران و زۇرىان كوزران، ھەر لەو مانگەدا زياتر لە ۵۰ شۆرشگىرپە كە لە باكورەو كرابوون بەمدىودا لە شەرى

نيزيك مووش كوژران، بەشيكي تريشيان لە (توتاك) دەستگير كران، ديليك كه لە (ملازگيرت) دەستگير كرابوو دەيگيرايەووە كه دەستەگەيان يەك لەو سى دەستەيەبوو كه سنووريان بەزانديبوو.<sup>۱۳۷</sup>

لەسەرەتاي مانگى تسرينى يەك / ئەكتۆبەرى ۱۹۰۲ سى دەستە لە شەروانان لە شويى جياجياووە سنوورى رووسيان برى (يەكيان برىتيبوو لە ۸۰ بۆ ۱۰۰ كەس، دووهم ۶۰ كەس بوون، سىيەم ۵۰ كەس) شەركام لەمانە لەگەڵ سەربازانى عوسمانيدا پيكاھەلپژان و دواييش سكان ئەووى رزگارايبوو يان هەلات و چۆو ئەوديو يان لە گوندە نەرمەنەكانا خووى شارددەو. شەركان وا تەنينەووە تا ئەو گوندانەشى گرتەووە و كوردى غەيرە نيزاميش تياياندا بەشداربوو، ديارە بيتاوانىكى زۆریش لەو شەرانەدا گرفتار بوو.<sup>۱۳۸</sup>

لە سالى ۱۹۰۲ لە راپۆرتەگەي لىفتينانت كه لۇنيل (مونسل) كه كارى كونسۆلى بەريتانياى لە ڤان گرتبوو دەست، ئەووە هاتوووە كه كۆمەلە نەرمەنيك ۳۰۰ كەس بوون سنوورى رووسيان بەزانديبوو، كونسۆل دەلى: (دەبى ئەمانە هەروەك كۆمەلەكانى سالانى رابردوو بەهۆى دەستتيكەلگردنيانەووە لەتەك پاسەوانە سنوورپەكانى روسيا تاونيويانە بيتن بەمدىودا، چونكە خالى چاودىرى ئەو پاسەوانانە زۆرە و بەتونديش چاودىرى سنوورەكە دەكرى. بۆيە بە زەحمەت كۆمەلتيكى ناوا بەم ژمارەيە بتوانى تىپەرى و ناشكراش نەبى... تەنيا ئامانجى ئەمانە ئەوويە كه ولات هەر نا ئارامبى و دۆزى نەرمەنيش هەر بمينى، بيانووويەكيش بدرتە دەست رووس كه پتيوستيتى، تا ئەگەر هەليكى لەبار رەخسا خۆ تىپەلقورتينى و بيتە ناووەو.)

مونسل نامازە بەووە دەدا كه كاتى عوسمانىكان لەبەرەو رووبوونەووى ئەو تاقمانەدا سەرگەوتن، هەولتيكى زۆر گەورە دەدرا كه ئەو رووداوانە وەك كوشتار لە نەرمەن بخرينە روو، كه ئەمەش بۆ رووسەكان هينانەدى

ئامانچيان بوو لە شلۇفكردنى بارى ئاسايى ولات.<sup>۱۱۹</sup>

مونسل لەم قسانەيدا راستى پىنكاو، ئەوانەى كە سنورىان دەبرى و دەھانتە ئەمدىو پىلانىان ئەوھىوو كە ئاگرى ياخىبوونىكى بەرفرەوانى گەورە ھەلگىرسىنن، وەك چۆن لە ۱۸۹۴ بۆ ۹۶ كىردىان، ئەو راپۇرتانەى باس لە كوشتار و كۆمەل كۆزىش دەكەن وان لە خىزمەت ئامانجەكانى ئەواندا، لە سالى ۱۹۰۲ لە سنوورەو ۱۲۰ چەكدار پەرىنەو كە خەرىكىوو رووھ باشوور مەلبىنن، بۆسەيكىيان بۆ يەگەيەكى ئەسپسواری سەربازەكان نايەو، لەمەدا دوو نەقىب و لىفتىنانتىك و حەوت سەرباز كوژران، لەو كاتەى كە يەكە عوسكانىەكە داواى يارمەتى دەكرد، ياخىبووان كەوتنە شىواندى لاشەى كوژراوھەكان، بەپىيى (تىرىل) كونسۆلى بەرىتانيا: (واياندەزانى كە ئەم كارانە وا لە عوسمانىكان دەكات كە لە رقادا قەسايخانەىك بەرپاكەن و چى خراپە بەو گوندانەى بكەن كە دورن لە شەپەگەو و بىزىانن، بەمەش سەرنجى دەروە بۆ دۆزەكەيان رادەكەيشن.)

لە واقعیشدا ترەكان تۆلەيان لە گوندەكان نەكردەو بەلكو سەربازى تریان ھىنا و ياخىبووھەكانىيان كوشت، بەلام گورج راپۇرتە ھەوالپەكان وا بىلاوكرانەو گوايە سەربازەكان گوندى (دیلیبابا)ى نەرمەنىان وئران كىردوود. تىرىلى كونسۆل رايگەياند كە: ئەو راپۇرتانەى كە باس لە رودانى كارى وەحشىگەرى و كوشتار دەكەن لە راستىەو دورن و درۆن. لە ھەقىقەتدا خراپەيەك بەر ئەو گوندە و دانىشتوانەكەى نەكەوتوو. ھەتا تىرىل پاش چەند رۆژىك لە بىلاو بوونەوھى ئەو دەنگۆيە خۆى سەردانى كرد و شەو لەوى نووست<sup>۱۲۰</sup>. نەرمەنەكان تەھنىگ و پاسپۇرتى رووسىيان پىبوو، ئەسپەكانىشىيان نىشانەى سوپاى رووسىيان پىو بوو<sup>۱۲۱</sup>. (وەك لەوھەر باسكرا) پەرىنەو بە كۆمەلئى گەورە گەورە شتىكى دەگمەن نەبوو، بەلام كۆمەلە بچووك بچووكەكان بۆ پەرىنەو لە سنور باشتر و پەسەندتر بوو، ھەندى

كەرەت هەوالدەرانی دەولەت راپۆرتیان لەبارەى سنوور بەزاندنەكانەوه دەدا، سەربازەكانیش بەو پێیە بۆیان دادەنیشان تا بیانكوژن یان دەستگیریان كەن.<sup>۱۳۲</sup> بەلام بیگومان ئەو دەستە و تاقمانەى له ئێران و رۆوسیاوه دەهاتنە ئەمدیو گشتیان رێگریان لى نەدەگرا، روداوهكانى دوایی هەردوو هەریەى بەتلیس و فآن گەواهی ئەوهن كە زوربەیان توانیویانە بى ئەوى ئاشكرا بن سنوور بێرن.

كونسۆلى بەریتانیا له ۱۹۰۲ وای مەزندانەکرد كە شاخەكانى ساسۆن نیزیكەى ۵۰۰۰ بۆ ۶۰۰۰ چەكدارى پێوهیە، ئەوانە لەوپەرى نامادەباشى و مەشقدان، بەسەرگردەبى (ئەندرانیک ئوزانیان). لەوانەیه ئەم ژمارەیه زیاده رۆیەكى گەورەى پێوهی و دیاره ژمارەیهك لەو ئەرمەنانەى ناوخواشى گرتۆتە خۆى، بەلام بەبى هیچ دوودلیەك ئەوه پیشاندهدات كە ژمارەیهكى زۆر كەس توانیویانە سنوور بێرن.<sup>۱۳۳</sup>

له ناوچهكانى شەردا یەك هۆكار له بەرژەوهندى لادییهكاندا بوو: عوسمانیهكان ناچاربوون كە سەرباز بنێرن بۆ بەرەنگاریبوونەوى داگیركاران ئەمە له خۆیهوه دەبووه هۆى بەركەمالى ناسایش له ناوچهكەدا، هەر بۆ نمونە: (برایم پاشا)ى ژەنەرالى عوسمانى له سالى ۱۸۹۸ فەرمانیكى دا بۆ پارێزگاریکردنى لادى و لادییهكان له شۆرشگێران و عەشایر، سەربازى دهنارد بۆ ئەو گوندانەى هەرەشەیان لى كرابوو تیا بمیننەوه، ئەو مەرو مالاتانەى كە عەشایرەكان لییان زەوت كردبوون و تالان كرابوون بۆیان بگێرنەوه.<sup>۱۳۴</sup>

## ● ساسۆن

لەسەرەتای سەدهى بیستدا نەرمەنە شۆرشگێرەكان لەناوچهى (مووش - ساسۆن) گردببوونەوه.<sup>۱۳۵</sup> ئەو راپۆرتانەى كە لەبارەیانەوه درابوو ئیشارەیان



بەۋە دەدا كە لە سنوورى پووسيا و ئىرانەۋە ھاتوونە ناۋچەكەۋە، بەلام سەرکردەكانيان لە سنوورى پووسەۋە ھاتوون و ئىنجا ياخىبوۋانى ناوخۇ لىيان گىردبوۋنەۋە، ئەمانە ئالايەكى (شىنى نىلى)يان ھەلگىردبوۋ كە وىنەى بازىكى نىدبوۋ و گىشتيان لەژىر ھەرمانى (ئەندرانىك)ى سەرکردەپاندا بوۋن.

بەبى ھىچ بەلگە و پاساۋىك، مەبەستيان لە ياخىبوۋنەكەيان ئەۋەبوۋ كە كاردانەۋەى تۆلەسەندەۋە بورۇژىن، ئەۋەش دەبىتە ھۆى دەستىۋەردانى ئەۋروپايىەكان.

گونىدە موسولمانەكانى دەۋرۋىەرى ساسۇن ھەپشەيان دەكرايە سەر، سەرەپراى باجگر و ھەرمانبەرانى دەۋلەت، ئەۋ تەقەللایانەى بۇ وروژاندىنى كاردانەۋە و پەرچەكردار تا رادەيە سەرى گرت، ھەر بۇ نموونە: دانىشتوانى گوندى (ھونان) پەلامارى كۆمەلى پۇلىسيان دا و كوشتىيان، ئىنجا زوربەى ئەۋ لادىيىانە ھەلاتن بۇ شاخەكان ھەندىكىشيان بە گوللەى ئەۋ پۇلىسانە كوزران كە بۇ تۆلەكردنەۋە دوايان كەۋتبوۋن.<sup>۱۳۶</sup>

دەۋلەت لە ئەگەرى دەستىۋەردانى ئەۋروپايى ناگاداربوۋ، بۇيە پەپتا پەپتا رىنمىي توندى دەنارد كە دەبى سەرباز و كورده غەيرە نىزانمىەكان جەلەۋگىركىن و ددان بەخۇداگرن، لەژىر دەستەلاتدا دەرئەچن و پەت نەپچىرېن.<sup>۱۳۷</sup> لەسەرەتاي مانگى ئەپار /مايۋى ۱۹۰۴ سوپاي عوسمانى لە (كالىگوزان cheliguzan) پەلامارى نىكەى ۱۵۰۰ ياخىبوۋى دا، زۇر خراب شكاندىيان، دواى ئەۋانەش كەۋتن كە رايانكرد و ۲۵ گوندىش لەمەدا سوۋتېنرا، سەرەتا ئەۋروپايىەكان سەرزەنشتى سەرباز و كوردهكانيان دەكرد بەلام حوكمەت بە توندى ئەمەى پەتكردەۋە.<sup>۱۳۸</sup> جا ۋەك ھەموو جارېك درۇ و بوختان دەربارەى كۆمەلگوزى و كوشتار ھۇنرايەۋە.<sup>۱۳۹</sup>

بەلام لەگەل گەپشتى راپۇرتەكانى كونسۇلى بەرىتانىا، كە خۇى

چووبووه ناوچەكە، راستیەكى دى سەرى ھەلدا، لەمەدا (تیریل)ى كونسۆل دەلى: (سەرەراى پەچاوكردنى گشت بار و پەوشەكان، ئەو توومەتانەى باس لە كۆمەلگۆزى و كوشتارو دەستدریژی دەكەن، ھەروا بەناسانى ناتوانرئ بھیلریتەو و جىى باوەرین) <sup>۳۰</sup>.

## • ھەرىمى قان

لەسەرەتای سەدەى بیستدا ئەگەر قان بەراوردكرئ بە ناوچەى (ساسۆن - مووش) تا رادەى ھەیم بوو، خواست و ویستی شۆرشگێرپان ھیشتا گەرموگور و قولپى دەدا، بەلام ئەو بەرپۆھەردنە سستەى كارى رېكخستن و مەشقپێكردنەى كە ئارام مانوكیان پەپرەوى دەكرد واى لەو خواست و ویستە گەرموگورە كرد كە رېكخستنێكى بنیاتنەرى لئ بکەوئتەو.

لەنیوان سالانى ۱۹۰۰ - ۱۹۰۷ ژمارەى ئەو شەپانەى لەنیوان ھیزەكانى دەولەت و شۆرشگێرپاندا قەوما لە ھەرىمى قان كەمتربوون لەوھى چاوەرپوان دەكرا. بە پلەى یەكەم قان ببوو خالى تىپەربوونى شۆرشگێرەكان، بۆیە زوربەى ئەو وردوورو تەقوتۆقانەى كە لەنیوان سوپا و شۆرشگێرپانا رويان دەدا بەھۆى ئەو رېبەندیەوھ بوو كە كرابووھ سەر چەك و خەلگانى سنوور بەزین لە ئێرانەوھ. ھەرچەندە زوربەى ئەو پیاوانەى لە ئێرانەوھ بەرپۆھەبوون بۆ ناوچەى مووش - ساسۆن لە ھەرىمى پەتلیس، بەلام دەرکەوت كە بېرىكى زۆر لە چەك و تەقەمەنى تايبەتبوو بەوھى لە قان دانرین و عەمباركرین، لە بەرامبەردا، لەكاتى تىپەرىنى ياخیبووھ ھەلاتووھەكاندا بە ھەرىمى قاندا پاش ئەوھى لە ساسۆن شكستیان خواردبوو، ئێرەش لییان دەدا و كاپەى شەرىكى تر لەملاش بەرز دەبۆوھ، كە كۆمەلئ لە شۆرشگێرپان بە سەرگردەى سەرگردەى ياخیبوووان (ئەندرانیک) كە لە پەتلیسەوھ پراوھوو نرابوو. <sup>۳۱</sup>

جىى نامازەى ئەو شۆرشگێرپانەى كە لە خوار دەریاچەى قانەوھ

ھەلەدەھاتن دوو كەرەت دورگەي (ئەختمار)يان لەناو دەرياچەكەدا داگیرکرد، ئامانجیشيان لەمە بە زۆرى بۆ راگردنیوو بەرەو ئەو ناوچەيەي لە رۆژاواي ئيراندا بەدەست نەرمەنەوہ بوو. سەرەنجام لەشكرى عوسمانى تۋانى نەگەرەكو بە زەحمەتیشىبى ياخيبيووان رامالى، چونكە ئەوانيش وەنەبى لە حالتيكى باشتردا بووبن لەمان.

ياخيبيووەكان تەنھەنگى تازەتر لەوانيان پيپوو، نەرمەنەكان دەيانتۋانى دوراودور لەنيوان دورگەكە و كەناراوہكەدا سەربازەكان بپيكن، بەلام سەربازەكان ئەمەيان نەدەتۋانى، ئەمەش واى لە عوسمانىيەكان كەردبوو كە تۇپخانە بەكاربيتن، كە بووہ زيانگەياندن بە ھەندى كئيىسا. ياخيبيووان كە شەوداھات بە بەلەم ھەلاتن.

بەپي دەولەت ئەوانەي كە ھەلاتبوون خاچيكي پيرۆز و بە بەھا و گەلى شەمەكى پيرۆز و بەنرخى تريان كەردبوو، كەچى ھيشتا ئەوان سەربازەكانيان بە ئەنجامدانى ئەو تالانىانە تاوانبار دەكرد<sup>۱۳۲</sup>. شەرپە خويناوپەھەكانى نيوان موسولمانەكان و مەسيحىيەكان وە مەسيحى و مەسيحىيەكان و موسولمان و موسولمانەكان بەردەوامبوو، بۆ نەمۋنە:

نەرمەنەكانى گوندى (ناريك) لەلای (غيفاش)دوہ كە پەناي شۆرشيگيرەكانيان دابوو، لەلایەن جينايەتكارىكى ھەلاتووەوہ (عەبدولغەدفور) رووبەرووي كوشتن بوونەوہ، بەمەرجى شۆرشيگيرەكان بىراى ئەو كەبىرايەيان كوشتبوو.<sup>۱۳۳</sup>

بۆ ئەمە عەشاپىرى كورد و دەولەت ھاوكارى يەكبوون، ھەرچەندە ناكۆكى بەردەوامى نيوانيان لەسەر بەرەروبووونەوہى ئەو ياخيبيوانەي كە دەھاتن، بەتايبەت لە خوارووي رۆژاواي فائەوہ، كە مەملانىيى نيوان شۆرشيگيرەكان و عەشاپىر (وہك لەبەشى چواردا باسكرا) ھەر بەردەوامبوو<sup>۱۳۴</sup>.

لە سالى ۱۸۹۹ نەزىكەي ۵۰ جەنگاوەر لە رۆژەلانى بشكالەوہ سنورىيان

بەزاند و پەلامارى (شەرىف بەگ) ياندا <sup>۱۳۵</sup>. بەلام ئەو توانى راپوياننى و بيانشكىنى، لەمەدا كوردىك و سى لە هيرشەيران كوژران. شۆرشگيران توانيان بگەنە (زينيس) كه هەر دوو كاژير ئە رۆژەلاتى (خۆشون) هوه دورە، ليرە لەگەن سريەيهك لە سوپاي پيادهى نيزامى بەيهكيانادا، ئەنجام سى لە نەرمەن كوژرا و يەكيش دەستگير كرا، والى لەمەدا فەرمانيكى توندى دەرکردبوو كه نەهتيرى كوردمەكان بەشدارى شەرەكه بگەن يان بگەنە تالان و برۆ <sup>۱۳۶</sup>.

### • رۆوسەگان

هەئويستى رۆوسەگان لەبەرامبەر شۆرشگيرە نەرمەنەكان جۆرە تەمومزاويهكى لەخۆ گرتبوو، لەلايهكەوه حوكمى قەيسەر چارهى فەلسەفهى شۆرشەكهى نەدەويست و خۆشيشى لى نەدەهات، هەقيشى بوو، دەترسا لەوهى بۆ خۆى بەگري ئەو ناگرە هەلپروكى. هەروا رۆوس خۆى بەتوندى ناپازى بوو لەو تەوژمى جوداخوازيانەى نەرمەن لە نيمپراتۆرى رۆوسيانادا، جا بۆ نموونە دەولەت دەستى دەگرت بەسەر قوتابخانەى كلئيساكانى نەرمەندا و دەيکردنە قوتابخانەى رەسمى <sup>۱۳۷</sup>. بەبارىكى تردا دەولەتى رۆوس خۆى رۆويهرووى كيشەو گرفت ببۆو لەگەن شۆرشگيرانى نەرمەندا، بەتايبەت لە ناوچەى (قارس) <sup>۱۳۸</sup>. لە لايهكى ترهوه رۆوسيا هيچ سوودىكى لە شۆرشگيرە نەرمەنەكانەوه دەستنەدەكەوت، لە خيريانسا تەريكبوو و لەشەپيانا شەريكبوو، تەنيا لەو سونگەى نازاوه و شلوقيهوه نەبى كه لە سەئەنەى عوسمانيدا دەياننايهوه.

نيمپراتۆرى رۆوس هەتا رۆخاندنيشى داواى ئەو زهويه نەرمەنيانەى دەرکرد كه لەژير دەستى تركدان بوون بە پيرەويكيشەوه بۆسەر دەرياي سپى ناوهراست... ئەمە خواستى رۆوسبوو.

كارەكانى نەرمەن و كورد لە رۇژەلەتتى ئەنەدۆل بۇ تىكدانى رېڭخستى  
سىياسى عوسمانى دەپزانه بەرزەووندى پلانەكەى رۇوسىا، بەلام لە رۇوى  
سىياسىيەو دانانى ئەم كارانە بەووى كە ھەمىشە ھاندەرن بۇ ھەلگىرسانى  
شۇرپىك لە سەلتەنەكەدا شتىكى راست نەبوو.

پاڭىشتى رۇوس لە رۇوى سىياسى و تەكتىكىيەو بەر مەن جارىك  
بەھىز و جارىك لاواز دەبوو، بە جۇرئ دەورىيەكانى رۇوس لەسەر سنوور  
ھەندى جار ھىرشى شۇرپىگىرپانى نەرمەن و ئاودىيوكردنى چەكيان رادەگرت،  
جارى وائىش ھەبوو رېگە گوشاد بوو. ھەندى لە كونسۇلە رۇوسەكان لە فەن  
پشتگىرپەكى چاكى شۇرپىگىرپانىان دەگرد، بەتايبەت بەر لە ياخىبوونەكەى  
۱۸۹۶ (لە سونگەى مەشقپىكردنى گەنجەكان و ھەولدان بۇ بەردانى ياخىبوو  
بەندكراوەكان و مشورخواردن بۇ پەيداگردنى پەناگەى ئەمىن بۇيان لەناو  
كونسۇلگەرىيە رۇوسىيەكەدا و ... ھتد)

رۇوسەكان ئاستى ھوشىارى و نامادەباشى ئەمنى خۇيانىان لەسەر سنوور  
لەگەل سەلتەنەى عوسمانىدا بەرزكردەو، جاروبار نەپاندەھىشت دەستە و  
تاقمى بچووكى شۇرپىگىرپان سنوور ببەزىنن، ئەمەش بەھوى ئەو گەھى  
وبىزارىيە كە بەرىتانىا و فرانسە بەرامبەر رۇوس ھەيانىو و دەرياندەبىرى،  
چونكە پاڭىشتى شۇرپىگىرپانى دەگرد.

لەو ماوۋەيدا نەرمەنەكان لەگەل پاسەوانانى سنوورى رۇوسدا بەشەر  
دەھاتن، ھەرچەندە ئەو جۇرە شەپانە دەگمەنبوون. پاسەوانەكان بەبى  
ئەوۋى دەستخەنە رېگەيان مەجالىيان دەدا بە تىبەرپوونى كۆمەلى وا كە لە  
سەدان چەگدار پىك ھاتىبوو<sup>۳۹</sup>. وەك دەردەكەوت ھىچ رېگىرپەكى ئەوانە  
نەدەگرا كە لە رۇوسىا ھەلە ئىران دەبوون، پاسپۇرتى رۇوسىيان پىبوو،  
فەيزاى چوونە دەروەى دەريايى تەواۋى لەسەر بوو، جىئى باسە ھەتا كۆمەلى  
گەورە گەورەش دەيانتوانى بەسەرىيەستى لەنىوان رۇوسىا و ناوچەى

ئازەربايجانى فارسيدا بېن و بچن<sup>۱۰۰</sup>.

خۆ ھەر كە رووسەكان لە سالى ۱۹۱۰دا دەستيان گرت بەسەر رۇزاواي ئيراندا ئىتر شۇرشيگىرە ئەرمەنە چەكدارەكان بە ئازادىيەكى رەھاو دەيانتوانى لەو ناوهدا بېن و بچن.

ئەو چەكانەى لە رووسياوہ بۇ شۇرشيگىران دەھاتنە ناو ئيرانەوہ لە راستيدا بەنەزەرى رووسياوہ ناقانوونى بوون، بەلام بەو پىيەى كە بىرىكى ھىجگار زۆر لە زەخىرە و چەك بە سنوورەكەدا تىدەپەرى، لەوہى دەكرد كە ئەم رىساىە زۆر كەم پەپرەو دەكرا، ھەركەس شارەزايىەكى يا زانبارىەكى ئەوتۆى ئەبارەى ھەردوو ناوچەى رۇزەلاتى نافيىن و قەفقاسەوہ بېى، دەتوانى ئەوہ بىننيتە بەرچاوى خۆى كە لەسەر ئەرزى واقىع جى پووى دەدا، لە غىابى فەرمانى راستەوخۆ بۇ قەدەغەكردنى چەك، دەبى چاوەرپوانى ئەوہش بكەى كە پاسەوانانى سەر سنوورەكە، كەمدەست و نەدارا، بەرتىلى قاجاغچىەكان وەرگرن تا بەئىلن لۆرى و عەرەبانە چەكەكانيان تىپەرن، جا مادەم چەكەكان لەژىر كالا و شەكەكانەوہ دەشاردانەوہ ئەوا تىپەرپوون بە بازگەكاندا ئاسانبوو. خۆ بەلاى پشكەنەرە رووسەكانىشەوہ گەران و پشكنين بۇ دۆزىنەوہى چەك لەژىر كالا و شەكەكاندا كارىكى ھىند گران نەبوو، بەلام ئەمە بە ئاسانى نەدەكرا، پاسەوانەكان بەچاوى خۇيان تەفەنگەكانيان نەدەدى، ئەمە ماناى ئەو دىە كە قانوون پىشپىل نەكراوہ و نەبەزىنراوہ، بەلام سروشتى رەوشەكە ئەكەس شارراوہ نەبوو، ھەندى راپۆرتىش ھەن لە بارەى رىنگەگرتنى رووسەكان لە بارە چەكى لەو چەشنانە لە سنوورى باكووورەوہ، بەلام لە سنوورى ئىرانەوہ شتىكى لەو جۆرە نەبوو.

رووسەكان بۇ نانەوہى ئازاوە لە دەقەرەكەدا لە ھاندانى عەشايرە كورد و نەستوورىەكان دەستىكى بالايان ھەبوو<sup>۱۰۱</sup>. ھەندى بەكرى گىراوى خۇيان خستبووہ ناويانەوہ كە ھەندى قەشەى نەستوورى وايان تىدابوو كە لە

پرووسيا مەشقىيان پى كرابوو، بۇ لايەنگىرى لە بەرژوۋەندىيەكانى پرووس و  
 ۋەرگىپرانى بە كۆمەلى خەنگە نەستوورىيەكە بۇ سەر مەزەبى نەرسەدۆكىسى  
 پرووسىيالى. ئەمەش ۋەنەبى كارىكى ئەستەمبى، چونكە كۆششەكانى پىشتر بۇ  
 سەر كاتۆلىكى تا رادەيە سەرگەۋتنى بەدەستەيئابوو، نەستوورىيەكان بەۋە  
 شادبوون كە ھاۋكارىيەكەيان لەبەرچاۋ دەگىرى و جىي پىزانىنە، سەرگەۋتنى  
 گىرنگىش لەم ۋەرگەرپانە نايىنىيەدا لەۋەدابوو كە بوۋە ھۆى نانەۋەى  
 دوۋبەردكى و فىتنە، ئەمەش دەقاۋدەق لەگەل پىلانەكەى پرووسدا  
 ھاۋجوۋتېوو.

گومانى تىدا نىيە كە پرووسەكان لە رىي پىشتىگىرىيانەۋە بۇ داخۋازىيەكانى  
 ياخىبوۋەدكان كە درابووۋە نووسىنگەى (مارشىمون)ى سەرگەدى مەدەنى و  
 ئوسقوفى بالاي نەستوورىيەكان، ببوۋنە ھۆى ناكۆكىيەكان<sup>۱۲</sup>. ۋەدەبى نامازەش  
 بىكرى كە يەك لە ۋە خزمەتە گەۋرانەى پرووسەكان بۇ ياخىبوۋان ئەۋەبوۋ كە  
 لە دەرۋەى ۋلاتەكەى خۇياندا نەياندەھىشت بىكەۋن ژىر بارى پىرسىنەۋە و  
 لىپىچىنەۋەى ئەۋ ۋلاتەۋە كە لىين يان وان تىيدا، چونكە زۆر چار ھىزە  
 ئەۋرۋوپايىيەكان عوسمانىكانىيان ناچار دەكرد كە قەبوۋلى ئەۋە بىكەن ھاۋلاتىيە  
 ئەۋرۋوپايىيەكان لە دادگەكانى سەلتەنەدا دادگەبى نەكەن چونكە ئەۋانە تەنيا  
 ملكەجى رىسا و قانوۋنى ۋلاتانى خۇيانن.

جا بەپىي ئەۋەدى ئەم قانوۋنە لە رۇژەلاتى عوسمانىدا بەرپۆۋە دەچوو،  
 بۇيە شۇرپىگىرپە پرووسەكان لەسەر تاۋان و جىنايەتەكانىيان سزا نەدەدران،  
 ھەر بۇ نەۋونە لە سالى ۱۸۹۷: عوسمانىكان لەشارى قان بە توۋمەتى  
 دەستدرىزى بۇسەر سەرباز و مەدەنى موسولمان سى شۇرپىگىرپان بە  
 ناۋەكانى (فىراموز، ئەرشاك، فارتا) دەستگىر كردن، لەسەر ئەمە كونسۇلى  
 پرووس گورج ھاۋارى لى بەرزبۆۋە كە ئەمانە ھاۋۋلاتى پرووسن و لە بىنای  
 كونسۇلخانەكەيدا گلى دانەۋە و رىگەشىيان پىدەدرا كە پەيوەندى بە

شۆپشگىپرانى ترەوە بىكەن. ھەر پۇژىكى يەك شەموانىش بەرەو يەك لە كلىسا نەرمەنەكان دەبوونەوە بۇ وتاردانىكى شۆپشگىپرانی ئاگراوى بەسەر ئەو خەلكەدا. دواجار لە سالى ۱۸۹۹ پروسەكان بېپارىياندا پايانگوۈزىن بۇ ناو پروسيا<sup>۳۲</sup>.

### ● ياخىيوونەكەى ۱۹۰۶: پېشھاتەكان

ھەرچەندە شتەكە ھەر قسە و بۇچوونى رووتبوو بەلام لەو دەدەچوو بە زۆرى شۆپشگىپرەكان خۇيان بىكەنە ھۆى ياخىيوونىك لە بەھارى ۱۹۰۶دا لە ڤان، لەم رووھە ئەنجومەنى حىزبى تاشناق لە ژنىڤ لە شوبات/ فەبرابر، نىسان - ئەپرىلى ۱۹۰۵ كۆپۆو، بېپار درا كە ئامادەكارى بۇ (جەم و جۆئىكى بەرفرەوان) لە ڤاندا بىرى<sup>۳۳</sup>.

ئىتەر لەماوەى ئەم دوو سالىدا راپۇرتەكان دەربارەى ياخىيوونىكى چاومروانكراو پەى دەرىپەى دەكەوتنەپروو، لەسەرەتاي ھاوینى ۱۹۰۴ نىردراوە ئامرىكايپەكان واپان مەزىندە دەگرد كە جموجۆئىكى شۆپشگىپرەكانە وا لە ئارادا و ھاكا دەستى پىكرد. چونكە سەرچاوە ھەوالدەرىپەكان نەوھىيان پى گەياندبوون كە لە ناوشار شەش دەستەى شۆپشگىپر كەوتونە چالاكى، لە سنووريشەوە پالپشت بەرپۆو، ھەر بەپىي ئەمانە شۆپشگىپرەكان ھەرپەشەى تەقاندنەوەى سەربازگەكانيان دەگرد بە باروت، وە موسولمانەكانى ناو شارەكە واپان ھەستدەگرد. كە مانگرتن رۆبىدات، (چەخماخسازەكنىش سەرقالى ئامادەگردنى چەك بوون<sup>۳۴</sup>). بۇ ئەمە حىزبى تاشناق لە ھەرىمەكەدا ھەزارا پارچە چەكى لە عەمبارەكانى ناو شار و لادىكاندا سەرىەكناپوو.

لە زستانى ۱۹۰۵ - ۰۶ ژمارەپەكى يەكجار زۆر لە شۆپشگىپران لە شوپنە دورەكانەوە رژانە ناو شارەكە، كونسۆل (ئارسەر. ئى. گىرى) دەلى: بە



چالاكىيەكى رەھاو دەيانەوئى لە زستاندا بەردەوامىن لە ھەلمەتى  
 پرۇپياگەندەكانياندا بەو ھىوايەى ھەولەكانيان لەمەدا بەرى ھەبى تاكو  
 بتوانن لە بەھاردا ئازاوپەكى ترسانك بىننەو<sup>۴۶</sup>. ئەمە شەرۋەكردنىكى ئەو  
 ھەموو چەشنە چەك و زەخىرانەيە كە لە سالى ۱۹۰۸ لە شارەكەدا دۆزرانەو.  
 بياو ھىچى بۇ نامىننەتەو جگە ئەوەى كە بېرسى: ھۇى چى بوو كە  
 سالى ۱۹۰۶ ھىچ ياخىبوونىك روى نەدا؟ لەوانەيە ھۇى سەرەكى ئەو بووبى  
 كە رۇوس ناپازىبوون، چونكە ئەو كات لە ۱۹۰۴ - ۰۵ رۇوسيا لەژىر بارى  
 قورسى جەنگى رۇوس و ژاپۇندا بوو و شۆرشى ۱۹۰۵ - ۰۶ رۇوس كە بوو  
 ھۇى ياخىبوونىك ئە خوارووى قەققاس<sup>۴۷</sup>. ئەمە كارى كرده سەر پلاننىكى  
 رۇوسەكان بۇ دەستىووردان لە رۇزەلاتى عوسمانى. بەلام جەنگەكەى دژ بە  
 ژاپۇن ھۆكارى سەرەكى بوو.

كونسۇلى بەرىتانيا (تيرىل) لە قان واى دانابوو كە جەنگى رۇوس و  
 ژاپۇن بوو كۆسپى بەردەم پىلانەكانى نەرمەن بۇ ياخىبوون و واشى دانابوو  
 كە رۇوس پشتى دەگرتن، بەلام رۇوسەكان حەزىان بە رۇدانى ھىچ پشئوى و  
 گىرەشئويىنەك نەدەكرد لە سنوورەكانى رۇزاوايانەو، بەتايبەت لەتەك  
 رۇدانى گەلى گىرەگرفتى تر لە رۇزەلاتدا<sup>۴۸</sup>.

جىى گومان نىيە كە ئەو شكستە گەورانەى رۇوسەكان بەدەستى  
 ژاپۇنىيەكانەو لە دەريا و زەويەو تووشيان ھات، تواناى ئەوەى لىرېبوون كە  
 بىر لە داگىر كىردن بكنەو لە دەرەوەى سنوورەكانى خۇيان. لەو ھۆكارانەى  
 يارمەتيدەرى شۆرشەكەى ۱۹۰۵ بوون ئەو بىنومىدى و ورمبەردانە  
 مەعنەويانە بوو كە ئەو شكستانە بەسەر گەلى رۇوسيايدا ھىنا، كارىكى  
 واپان كىرد كە ھەر جوئە و كارىكى ترى سەربازى ئە رۇوى سىياسىيەو شىتى و  
 بىئەقلىيەكى وايە نەبىتەو. ئىتر سەبەبەكە ھەرچىكى، نامازە بەووش  
 دەكرى كە رۇوسەكان لە سالى ۱۹۰۶ دەورە پاسەوانە سنوورىيەكانى خۇيان

زياتر كرد و ژمارەيەكى زۆرى شۆرشگيرانيشيان رېبەند كرد كه بچنە ناو سەلتەنەكەوه<sup>۱۴۹</sup>.

دەشى شىكسى ياخيبوونەكەى ھەرىمى (پەتلىس)يش ديسان ھۆكارىكى تربىت لە دوا خستنى ئەم ياخيبوونەى قان يان ئەنجامنەدانى. لە سالى ۱۹۰۳ لە گەرمەى ئازاوەكانى (ساسۆن)دا ھەوالدەرىكى نەرمەن بۆ (ف.ج.فريمان)ى كونسۆلى بەرىتانى گېراپوۋە كە شۆرشگيرەكان پلانى ئەوھيان بوو كە دەستبگرن بەسەر شوپنە ستراتىژيەكانى ساسۆن و قان و شوپنى تريش لە رۆژەلات. وە ئەرمەنى تريش سنوور دەبېرن و لەرپووسياوھ دىن، دەكەونە كوشتنى موسولمانەكان تا ئەوانيش بکەونە تۆلەسەندنەوه و دواجار دەستتومردانى ھيزە ئەوروپايەكان<sup>۱۵۰</sup>.

ديارە ئەمانە شتى بەلگەنەويستى سنووردان، بەلام لە سونگەى ستراتىژيەوه بەپىي ئەو روداوانەى پەتلىس و نامادەكارىەكانى قان تەفسىرىكى لۆژىكىە. ئەگەر ئەمە راستى، ئەو پيلانەكە لەودا بوو سەرەتا ياخيبوونىكى گەورە لە (ساسۆن - مووش) بەرپا كرى، ئەوھش بە مەبەستى كيشكردى سەربازەكانى عوسمانى و ئينجا بەرپاكردى ياخيبوونىكى تر لە پشت بەرەى شەرەكەوه كە شارى فانه.

بەلگەكان گشتيان نامازە بەو دەدەن كە سوپايەكى بچووكى تاشناقيان نامادە و موھىيا لە ئيراندا بوو، نامادە بۆ پەرىنەوه لە سنوور بە پيادەيى<sup>۱۵۱</sup>، وا قەرارىبوو ئەوانەى لە ئيرانەوه دەھاتن دەبوو بکەوه فرىاى ياخيبوونى قان، بەلام ئەگەر بيتو لە فانهوه بەرەو پەتلىس بچن گىروگرفتى زۆريان دىتەرى. ئەوھش بەھۆى ژمارە زۆريانەوه، چونكە جياوازى زۆرە لەنيوان ئەوھى دەستە و تاقمى كەم كەم و دور لە يەكتر ئاوديوكەيت و پاشان كۆيانكەيتەوه لە يەكەيەكى گەورەدا لە پەتلىس، وەلەنيوان پيشرەوكردىكى سەدان كەس (بەقسەى ھەندى لە كونسۆلەكان بە ھەزاران)

لەوانەھو بە رېگە و بان و دۆلى تەنگ و بئندا كە بە دەست سوپاي  
عوسمانىيە ۋەھىن.

بەلام پەلامارنىك كە ھەر لە ئىرانە ۋەھىن پالەپەستۆى سەر شۆرشگىران  
لە ھەر شوئىن بن كەمدەكاتە ۋەھ. پىلاننىكى لە ۋ چەشەنە لەگەن  
سەر كۆتكدننىكى خىراى ياخيۋونەكەى ساسۇندا سەرى نەدەگرت و لە قان  
ياخيۋونانى دەخستە بەردەم ئەگەرى دەستدانه كارەكە بەتەنيا و بەھى  
يارمەتى كەس، ۋەيان ھەر ۋازھىنان لىي و نەكردنى.

### ● ئەلى رەزا پاشا، حاكىمى قان

كە سالى ۱۹۰۷ تىۋەرگەرپايە ۋە لە ئەنجامى گىرەشئۆيۋىنيەكانى ناو  
ساسۇن، ھەئۆيىستى ھوكمەتى عوسمانى بەرامبەر ياخيۋوۋەكان كە ۋتە گۆران،  
ھوكمەت لە مامەلەيدا بەرامبەر تۋانا و دلرەقى شۆرشگىران سىياسەى  
(تالەۋەكەرەى خۆشەۋەكەرە)ى بەكار دەھىنا\*، بەشئۆيە پاداشتى نەرمەنە  
بەئەمەكە يىۋەيەكانى دەكرد بە ۋەى دەينانە ناو دەزگەكانى دەۋلەت و  
لەجىي دەستەلاتداريدا دايدەمە زراندىن، لە بەرامبەردا ئەو بەرپرسانەى كە  
بوودەئە و ترسنۆكبوون بۇ ھەرەشى نەرمەنەكان دەيگۆرپىن بە كەساننىك كە  
نامادەبوون رۆۋبەرۋى شۆرشگىران بوەستە ۋەھ. بەۋرەيەكى بەرزيشە ۋە  
دەستكرا بە راۋەدونانى شۆرشگىران و سزادانىان، ئەمە نارەزايى ئەۋرۋپاي  
لى كەۋتە ۋەھ. بەلام ئەمە قۇتاغىكى داماسوى بوو، ۋادياربوو ئەۋرۋپاش  
نەيدەۋيىست لەم رۆۋە ۋەھ بگاتە چارەسەرىك.

كى دەيتۋانى راست و رەۋان بىگوتايە كە دەھى ئەو شۆرشگىرانەى  
ھەئيان كوتابوۋە سەر بانكى عوسمانى و برىبوۋيان بەرىدىرپىن، يا نەرمى

نواندن لە ئاست رېڤوگراوى تاشناق و وچاوپوشى لە ھەلمەتى پىروپاگەندەيان، وھيان پەيرەوکردنى سىياسەيەكى نەرم لە ساسۇندا؟... ئەمانە ھۆكارى جوانکردنى روخسارى عوسمانىەكانىبو لەلای ئەوروپايەكان وە يا تۆ بلى ھۆكارى چەسپاندنى ھەلى بەردەوامىوونى مانەوہى سەلتەنەكەشبوون.

ھەردوو تەرەفى راگەياندن و راويزگارىيە ئەوروپايەكە عوسمانىەكانيان داگرتبوو و داياندەپلۆستن، جا ئيتز خۆلئىنيزىك كردنەو ھەرچۆنئىكبوو، ھەتا نەگەر بە پالئيشيانەو ھەريشيان بۆ بكردنايە.

لە ھەژدەى ئادار / مارسى ۱۹۰۷ (عەلى رەزا بەگ) كەموتەسەرىفى (بەرپرس لە دەقەرى - سنكاك) ى ھەكارى (پايتەختى جۆلەمىرگ) بوو، كرابە حاكمى ڤان <sup>۱۵۲</sup>. ئەم داننانەى ھاوكتابوو لە تەك پەرەسەندنى چست و چالاكى شۆرشيگپرە نەرمەنەكان لە شارەكەدا، بەتايبەت لە نيزىكيشيەو، لە خوارووى ھەرىمەكەو بە دريژايى سنوورى ئيران.

لە حوزميران / يۇنيۇ ۱۹۰۷ دەستەيەك نەرمەن لە شاخەكانى دەوروپەرى ڤان لەگەل ھيژىكى دەرك و پيادە و سوارەى نيزامى كەوتنە شەپرەو. <sup>۱۵۳</sup> لە واقيعدا كە ئەم پشيويانە روياندا عەلى رەزا ھيشتا لە ڤان دەستەلاتدار نەبوو، بەھۆى ناساغىەو ھەو جوار مانگى لە دەستبەكاربوونەكەى دواكەوت <sup>۱۵۴</sup>. (بابى عالى) ليزنەيەكى ليكۆلئىنەوہى بەسەرۆكايەتى (تايەر پاشا) ى حاكمى پيشووى ڤان نارد بۆ پەيجوگردن لە باشوورى ھەرىمەكە، كە عەلر، رەزا موتەسەرىفبوو تيايدا، ئەمەش بۆ دئىيابوون لە توانا و لئوہشاوہى وەك لئىپسراويك و بۆ ئەوہش بزائرى ئاخۆ ئەم پياوہ (عەلى رەزا- و) كەسيكى شياو لەوبارە بۆ حوكمكردن لەساتە وەختە دژوارو سەختەكاندا؟

شاندەكە بەوردى ناوچەكەيان پشكنى و لەماوہى دوو مانگدا كارەكانيان تەواو كرد <sup>۱۵۵</sup>، پەيجوگردن و كۆلئىنەوہكانيان ئەوہى دەرخت كە عەلى رەزا

هەر تەنیا نوێنەری حوکمەت نەبوو بەسەرکەوتوویی لەناو ئەو خەلکەدا بەلکو توانیبوو پێزی هەرکام لە ترکهکان و ئەرمەنیش وەک بەدەست بهێنن. تایەر پاشا بە بروسکەیهکی خێرا ئەمەیی گەیانده نەستەموول و گوتی دانانی عەلی رەزا وەک حاکمیکی هەمیشەیی بۆ شاری قان گەلی زەروریە<sup>۱۳۶</sup>.

وەلحاسل لیژنەکە بەری کارەکەیی خۆی چنیووه، بەوێی کە دیسان لەوهدا سەرکەوت کە زانیاری لە حاکمی پێشووهو بۆ تازەکە مسۆگەرکات و ئەمەش حالەتیکی دەگمەنە و گەمجار رودەدات.

لەسەر و بەندی دانانی عەلی رەزای پاشادا دەولەت ویستی ئەو کێشە و گیر و گرافتە ئیداریانە کە دەستی بەریوەبردنی هەریمەکانی تریشی بەستبوو و گیریان خواردبوو پێوی چاکیان کات. لەمەدا بەر لە دە سال ( بەحری پاشا)ی حاکم راستەوخۆ لە یاخیبوونەکەیی قانی ۱۸۹۶دا هەندئ چارەسەری پێشنیار کردبوو، لەمەدا بەتایبەت ئیشارەیی بە هەندئ خالی چارەسەرکردنی شەری سیاسی و شیرزەیی دەستەلات دابوو کە لە ناگامی جیاکردنەوێ دەستەلاتی سەرکردە مەدەنیەکانەوێیە لەوێ سەرکردە سەربازیهکان هەیانە. جا ئەو بوو کە عەلی رەزا دانرا کرا بەسەرکردەیی لێوا، یانی وەک لێپرسراویکی سەربازی و حاکمیکی کە لێپرسراوی ئیداری مەدەنیە، ئەمەش دەمیەکدانیکی ناناسایی دەستەلاتەکانە لە دەستی تەنیا کەسیکدا.<sup>۱۳۷</sup>

دانانی حاکمیکی خاوەن ئەزموون و شارەزاییەکی لەو پێش بۆ هەریمەکە هەنگاویکی تازەبوو کە لەو بەر نەرابوو و پێشوازی لێ دەکرا، وەک باو بوو، لەو بەر حاکمی کە دادەنرا، پێشتر لێپرسراوی ناوچەیهکی تریوو جا ماوێه کیشی دەویست تا لەگەڵ هەریمە تازەکەیدا دەسازا و لێی تێدەگەشت. بەلام عەلی رەزا سالانیکبوو لە دەفەرکەدا لە خزمەتدا بوو، شارەزاییەکی باشی هەبوو لە کونوقوژبەیی و لە مامەتەکردن لەگەڵ عەشرمتە

كوردەكان و پەرسەندنى بزوتتەووە جوداخوازیە ئەرمەنەكەدا<sup>۱۵۸</sup>.

(تایەر پاشا) كە بە درێژایی هەشت سال حاكم بوو بەلام لە تەك ئەو كێشە گەورانەى قاندا زۆر بە پارێزەووە توخنیان دەكەوت، جا عەلى رەزا لە موچیارىەكەى ئەو سوودمەند بوو، تایەر نەزەعیەكى چاكسازى لەخۆگرتبوو، چالاكیەكانى ئەرمەنەكانى هەروەك رەوداوى ئەمنى راگوزارى وەدەگرت كە دین و تێدەپەرن، بۆیە لە سنوورى دادگەكاندا دەپچولاندن و بە رەزامەندى هەریەك لە سەرۆكى كاروبارى قەزایی هەرمەكە (عەلى بەگ) و پۆلیس و دەرەك مامەتەى لەتەكدا دەگردن، لەلای كونسۆلە ئەوروپایەكانیش خۆشەویستبوو و دەستخۆشى ئەرمەنەكانیشى جاروبار بەدەستدەهینا. بەلام ئەووى جیى باسە ئەوویە كە هیزی یاخیبوووان لە سەردەمى فەرمانداریەكەى ئەودا پەرهیسەند و گەورە بوو.

عەلى رەزا لێپرسراویكبوو لە جۆریكى تر، لەوئەندەجوو كە پلانیكى كارگردنى دانایی یان رێوشوونىك (پروگرامى دژ بە یاخیبوون) لە رووبەر و بوونەویدا لەگەڵ یاخیبووندا، گرتبیتى بەر، بەلام كارەكانى نامازەبوون بۆ تیگەیشتنىكى زىمنى لەووى كە زەروریه بە ئامانجى تىكشكانى یاخیبووگان. گومانى تیدا نەبوو كە ئەووش هیزىكى سەربازى فرەى گەرەكبوو، ناخرى و ناقیبەت دەولەت دەبوو بەرێگە چارەى عەسكەرى یاخیبوو و رێگەرەكان تىكشكىن، بەلام ئەو هیزە عەسكەریەى لە ئارادا بوو هیچ رۆژى بەشى نەدەگرد، سا ئیتر میللەتەكە لەگەڵ سیستەمەكەدا بووايە یاننا، خو كە دەبینى وا دەتوانى ژيانىكى ئاسایی بەریتە سەر و بە دئنیایەووە بزی لە سایەیهكى دور لە دەستدریزی جەردە و رێگر و داخوازی شۆرشگێرەكان بۆ سەرانه سەندن و هەروا دور لەو بەرپرسە گەندەلە هیچ لەبارانەبووانە، لەم حالەدا دەشى رازی بێت هەتا بە دەولەتىكى نەخۆش نەگەر ئەندامانى خۆیانى لە موسولمان و ئەرمەن تیدا بەشداربن، چونكە

دەشنى ئەمانە زياتر دەرىپىن لە داوا و داخوازىيەكانى كۆمەلانىيان لەۋەدى كە ئىپسراۋىكى دەۋلەت و سەر بە كۆمەلنىكى تر بۆيان بكات. بە كورتى ھىزى سەربازى و لەۋلاشەۋە سىستەمە مەدەنىيەكە و ھەستىكرىن بە ھاۋبەشى لە دەۋلەتدا، لە شتە زەرورەكانىبوو. (دىكسن)ى كونسۇن رەۋشەكەى فەن وتەبىيەتى عەلى رەزى لە سالى ۱۹۰۷دا لەۋەدا كورتكرىدۆتەۋە كە دەلى:

(( لەۋە دەترسىم لىرە بىيىتە (يانى عەلى رەزى حاكىم) قوربانى گىرۋىگرتەكانى خۇى لەگەل شۆرشگىرەكاندا، كە كاتى گەبىشتە ئىرە لە باۋەرىكى نەگورداۋو كە ۋلات شەپۆلىكى كراۋەى ياخىبوۋنى تر بە خۇيەۋە دەبىنى، شەپۆلەكە بە بوۋنى خۇى نەبى رەگىر ناكرى و ۋبەرى پىناگىرى، دەستىش بە نىگەرانىيەكى زۆر دەكات چۈنكە زوربەى ئەۋ چەك و تفاقانەى شۆرشگىرەن چىنگىيان دەكەۋى بە رىنى سنووردا لە كوردەكانەۋە بۆياندى، ھەرۋەك لە بروسكەى ژمارە ۱۴ى ۲۱ كانوۋنى يەك /سەپتامبرى ۱۹۰۶دا باسەم لىۋەكرىدوۋە، لىزىنەى شۆرشگىرە خۇى دانائە بە دەستەلاتىكى ھەرمانرەۋا بەسەر ئەرمەنەكانەۋە، بىرورەكانى سەبارەت بە دادبەرۋەرى بەسەر ئەرمەنەكانەۋە پەپەرە دەكات، ئەمەش زۆر كەرەت پوۋە و بەجىھىنانى كارى كوشتى دەبات.

ۋالى پىشۋو چاۋپۇشى لەم كارانە دەكرىد و دەگوت بە مە گەلى سەرىشەى لە كۆل دەبىتەۋە، لە گەلى گىرۋىگرت و دەردىسەرىش دورى دەخاتەۋە، كەچى عەلى بەگ ئاۋا رەۋشتىكى بەلاۋە قەبوۋن نەبوۋ، كە شۆرشگىرەن بازىرگانىكى ئەرمەنىيان فراند، ھەرمانىدا كە لە بانگى شىۋانەۋە تا سەعات دەى شەۋ، بەبى ھەلگرتى چىراى فانۇس، ھاتوچۇ قەدەغەكرى، ھەرمانىشىدا بە دەستگىر كرىدى ھەر كەسىك كە لە دواى دەى شەۋەۋە بگەرى، لەلايەكى ترەۋە ھەۋالىيان داۋمى كە شەۋانە نىزىكەى ۴۰۰ سەرباز بە بەردەۋامى بە شەقامەكاندا ۋەك دەۋرىيە (چەرخەچى- و) دەسوۋرىنەۋە:

من وای نازانم که پیاده کردنی ریشوینیکی ناوها شۆرشگێران بەك  
بخات و بیانووستیتی، چونکه ئەوان بە نارهزوی خۆیان دەبزوین و نیسته  
روووو باخچهكان دەبنهوه. ئەمانه لەم دوایانەدا زۆر کەسیان هەراسان  
کردوو، قوتابخانە نامریکاییەکیان بە جیگەییەکی لەبار داناو. بۆ  
گرددنەوهی لایەنگێران بۆ خۆیان، خۆشیان کردوو بە باوانیکی دلسۆزی  
گشت هەتیویکی نەرمەن و هەرشەش لە مامۆستا و نێردراوەکان دەکەن که  
قوتابیەکان لە پرۆگرامی شۆرشگێرانە دورنەخەنەوه، بەرپۆهەبەرە  
نەرمەنەکی هەتیووخانەکیان بە هەرشەش گوشتن تۆقاندوو و ناچاریان  
کردوو دەست لەکاربکێشیتەوه<sup>۱۰۹</sup>))

هەر که عەلی رەزا بە شیویدیەکی رەسمی دەستیەکار بوو و کاری گرتە  
دەست نێتر گورج کەوتە سەرلەنوێ پیکخستنهوهی حوکمەتی هەریمه که و  
بەهیزکردنی دەستەلاتی دەولەت، هەلمەتیکي بۆ دەستگیرکردنی دز و  
جەردە نەرمەن و کورد دەستدایە، چونکه وایدەبیتی ئەگەر سنورێک دانری  
بۆ ئەو سەرکوکردنی خەلکە لەلایەن ئەوانەوه، ئەوه باشترین ئامرازیکە بۆ  
دەستخستنی متمانە لەلایەن میللەتەوه<sup>۱۱۰</sup>.

عەلی رەزا روووو یەك لەو تەنگژانە نەرمەنەکی بۆوه که زۆرتر پێی  
لەسەر داگیرایی و لەناوایی، ئەویش کەمی دارایی و دەستگورتی  
ئیدارەکەیبوو، بەمانای مووچه نەدان یان دواخستنی. لە واقیعیشتا  
حوکمەتی هەریمه که نابوو بوو، وا دە بۆ بیست مانگ دەچوو که مووچهی  
فەرمانبەران و ئەمن و ناسایش و خانەنشینان نەدرابوو، پلەوپاپایە  
رەسمیەکان هەروا بە بەتالی مابوونەوه، چونکه ئەوانە نەدرابووون  
لەبەر بێ پارەیی نەیان دەتوانی برۆن و بچن کارەکانیان بگرنە دەست. کەواتە  
بەر لەهەموو شتی کۆکردنەوهی باجەکانبوو که لە یەكەم یاخبيوونی قانەوه  
نەدرابووون و دەبوو بسەندرین، بەهای ئەو باجانەش که دەبوو بسەندرین، برە



پارمىيەكى گەلى زۆرى دەكرد. بېرىكىيان دەچۆۈە بۇ بىست سال كە دەبوو  
بدرايە<sup>۱۳۱</sup>.

دەشى ناماۋەش بدرى بەۋەى كە ئەرمەنە خاۋەن بەرژەۋەندىەكان ئەو  
باجانەى كە لەسەريانبوو نەياندابوو، بە تايبەت لە يەكەم ياخيىوونەۋە،  
لەبەر چەند ھۆيەكبوو كە ھەندىكىيان بىانوو و پاساۋى خۇيان ھەبوو،  
چونكە بازركانەكان زۆرتىر بىزاربوون لەۋەى كە باج و سەرمانەكانيان بە  
زۆرى زۆردارى دابوو شۆرشگىپرەكان و ئەۋانىش كە زانىان دەۋلەت توانى  
گردگرنەۋەى باجەكانى نىيە ئەۋانەى خۇيان زياد كىردبوو، جا بازركانەكان  
بەۋە پازىبوون كە ئەو باجە كەلەكەبوۋانەى سەريان بە قىستى مانگانە  
بدەنەۋە بە مەرجى دەۋلەت لە كەلەگايى شۆرشگىپران بىانپارىزى.

عەلى پەزاش تا رادەيە لەمەياندا سەرگەۋتوو بوو، دەۋلەت توانى  
باجەكانى خۇى كۆكاتەۋە و دەستى كىرد بە دابەشكىردنى موۋچە<sup>۱۳۲</sup>.

لەمەدا لە لادىكاندا بە توندى باج دەسىنرا، ۋەك سوننەتتەك عەشايە  
كوردەكان مەرانە و بزنانەيان دەدا، ئەۋىش بەپىيى خەملاندنى خۇيان كە  
چەند سەريان ھەيە، عەلى پەزا لە ۋە ماۋە كەمەى والىبوو باجگەردكانى دەنارد  
بۇ ژماردىنى پان و رەۋگەكان<sup>۱۳۳</sup>. ئەمە بە دلى سەرەك عەشايە ۋە ھەلا و  
موسولمانەكان و ئەرمەنەكان نەبوو، چونكە باجىكى زۆر و زەۋەند بەم  
شېۋەيە كۆگرايەۋە بەلام بەدەرىش نەبوو لە زۆر و زۆرەملى<sup>۱۳۴</sup>.

بەھەرچال كارى باج و باجگىرى لە شار و شارۋچكەكاندا  
سەرگەۋتوووتربوو، بەشدارىكىردنى ئەرمەنىش لە بەرپۆۋەبردندا لە  
بەرنامەكەى عەلى پەزادا كارپىكى بىنەرتى بوو، بەلام تاكتىكى شۆرشگىپران لە  
ئاست ئەم پىرۆسەيەدا نىشەكەى تىكەدەدا و پىسەكەى لى دەكردەۋە بە  
خورى، چونكە ھەزىيان بە بىرۆكە و چالاكىەكى ۋا نەدەكرد، چاكسازيەكانى  
ئەۋيان بە زيان دادەنا بۇ ھەر پىشتگىرەك لە دۇزەكەيان، لەمەشدا ناھەقىيان

نەبوو، پىلانەكانىيان پىشتى بەو مەملەتتەكانە قايىم بوو كە لە ناوخۆدا ھەبوون، جا ئاويتەكردنى نەرمەن بە بونىيادى دەستەلاتەكەو ھەبوو ھەشتى كە بىيانويستايە روبدات.

عەلى رەزا نەرمەنىيەكى خۆشەويست لای ھەمووانى بە پلەى جىڭرى خۆى دانا، كە (ئۆھانسەفەنى) بوو، براكەيشى كرده قايىمقامى قەزای (غىفاش) <sup>١١٦</sup>. لە كاتىكدا كە دانانى نەرمەنىيەك بە پلەى جىڭرى حاكم بایەخى تايبەتى خۆى ھەبوو، بەلام لەو ھەبەرىش ئەمە رویدا بوو، ئەو پەيوەندى برادەرايەتییە تايبەتییە كە عەلى رەزا و ئۆھانسى يەكخستبوو وایكردبوو كە مەزىندەى ئەو ھەبەرى گوايە ئەمەى دوایی بەتەواوى و بە شىو ھەيكى كاریگەر دەست دەخاتە كاروبارى ھەرىمەكەو، خۆ دانانى براكەشى لە غىفاش ئەو ھەندەى تر ئەم مەزىندەى چەسپاند، چونكە ئەو پلەى ھەزىفەى دەستەلاتىكى قانوونى دەداتە خاوەنەكەى، قەزای غىفاشیش بە سايەى شوینە جوگرافىيەكەى ھەو لە بەرھەروبوونەو ھەى شۆرشگىراندە بایەخىكى جەوھەرى ھەبوو، دەفەرەكە چەقى جەموجۆل و چالاكى شۆرشگىرې بوو باخسووس لە دورگەى ئەختەماردا، خۆ ئەگەر ئەو چالاكيانە لە دورگەكەدا بنېركرېن مانای ئەو ھەى كە كاری شۆرشگىرېن بنېر كرا. (نەرمەراكە فەنى) دەيتوانى نەھىلئ شۆرشگىرېن ئەو دورگەى ھەك بىنكەىكى خۆيان بەكاربەيتن.

ھەر ھەك عوسمانىيەكان، ياخىپووەكانىش ھەستيان بە شوین و رېنگەى جەوھەرى ئەختەمار كەردبوو و ئەو مەترسەىش كە نەرمەراكە فەنى نابوو ھەو، بۆيە ئامادەبوون كە كاریكى وا بكنە پلانەكەى حاكم تىكشكىنن، بۆ ئەمە ئارماكيان كوشت و بەمەش ئاستەنگىكى سەرەكيان لەبەردەم دۆزەكەياندا رامالى <sup>١١٧</sup>.

(ئۆھانسەفەنى) پاش كوزرانى براكەى ئەۋەى بۇ دەرگەوت كە ئىتر ناتوانى<sup>۱</sup> لە ۋان بىمىنئەۋە ، داۋاى لە عەلى رەزا كە تەشەببوسى بۇ بىكات تابىكەنە جىگرى حاكىمى (مەعمورەى عەزىز) و ئىتر ناچار لە ۋان بارى كەرد<sup>۱۸</sup> . لە گەرمەى ئەم رۇداۋانەدا عەلى رەزا بە خواستى خۇى بۇ دىئىابوون لەۋمىلەت داۋاى لە جوگمەتى مەرگەزى كە (مىخايىلە فەنى) كە ۋەرگىرپىكى ئەرمەنى بوو لە ئەرزپۇم بە پلەى جىگرى حاكىمى ۋانى دانىن (ۋەرگىرپىش پلەيەگبوو كە دەستەلاتىكى گەۋرەتر لەناۋەكەى دەدا بە خاۋەنەكەى).

لە مەرگەزەۋە داۋاكەيان جىبەجىكرد<sup>۱۹</sup> . لە بەرامبەردا، داۋاى راگەيەنرا كە مىخايىلە فەنى ناىەت، ديارە لە لىژنەى شۇرپىگىر دەرسا، بۇيە ئەرمەنىەكى تريان لە جىگەى دانا كە ناۋى (لىۋنە فەنى) بوو و كۈنە قايمقامى بوو<sup>۲۰</sup> . لە بەرپۇبەردى ھەرئەمەكەدا ئەرمەن نوينەريان ھەر ھەبوو، بەلام تىرۇركردى ئەرماراك و ھەلاتى ئۆھانس دوو ئەۋنە بوون بۇ شىكستەينانى پلانەكەى عەلى رەزا.

---

\* (مەعمورەى عەزىز: مەبەست شارى جەزىرە - بۇتانه كە پايتەختى مىرنشىنى بۇتانبوۋە و ناۋى (جەزىرەى ئىبن عومەر) لە ۋ كاتەۋە لىى نراۋە كە لەشكرىكى عارەب ۋلاتەكەيان داگىر كەرد، كە (عبدالعزىز بن عمر البىختى) فەرمانرەۋاى بوۋە و دەفەرەكە بە (مەعمورەى عەزىزىە) ناۋنراۋە و فەرمانرەۋاىانى جەزىرە بە (عەزىزان) ناۋبراۋن.

بۇ زىاتر بىروانە: مەممەد رەسول ھاۋار - كورد و كوردستان ئەسەرەتەى مىژۋوۋە ھەتا شەرى دوۋەمى جىھانى، بەرگى (۱) چاپى (۱) چاپخانەى خاك سلېمانى ۲۰۰۰ ل ۱۷۰۱ ئەممەد سەيىد عەلى بەرزنجى: مەممەد پاشاى رەۋاندىز - لىكۆلىنەۋەيەك لە كەسايەتى و قۇناسى جوگمەكەى... ۋەزارەتى رۇشنىبىرى، چاپ و بلاۋكردنەۋەى سلېمانى زنجىرە (۲۹۲) ج - چاپخانەى ش - ۱۷۱ - ۱۸۲ ۲۰۰۴ ل ۱۷۱ - ۱۸۲

((ۋەرگىرپى))

## ● (داڤىت) ى ھەوالدەر

لەگەن ئەو ى ئەو بەلگانەى كە جاسووسەكان دەياندا و زانىارىيە ھەولگريەكانى نەرمەنىش، بەلام دەولەت بە تەواوى رادەى خۇنامادەكردن بۇ شۆرشەكەى نەدەزانى چۆنە، ھوكمەتەكەى (عەبدولجەمىدى دووم) كە زەندەقى لە شۆرشگىران چوو، ئەو پىكاچوونە بەردەوامانە و كارى ياخيپوونانەى لە ھەرىمى پەتلىسدا بەمەترسىدارى دادەنا، بەتايبەت لە سونگەى دىپلوماتىيەو چونكە دەستىوردان و قسەى دەرەوى دەھىنانە سەر، ھىچ بەلگەيەك نىيە كە بىچەسپىنى گوايە عوسمانىكان بەتەواوى پەريان بە رادەى نامادەكارى تاشناقىكان بردوو بۇ ھەستانيان بە شۆرشىكى گەرە، ئەم چىرۆكە ھەر قابىلى رۆمانووسەكانە تا بىخەنە چوارچىوەى رۆمانىكەو، چونكە تۆكمەى نامادەكارىەكانى تاشناقىكان پىشان دەدات:

داڤىت كە بە (داڤو - داڤىد) ىش دەناسرا، لەدەستەى شۆرشگىرانى تاشناق لە ئان ئەندامبوو، شەيدى كچىكبوو بەناوى (فاتان) و تەماياربوو بىخوزى<sup>۳۲</sup>. بەلام نارامىش خولىيى ئەو كچە لە كەللەى دابوو، بىروباوەرە شۆرشگىرەكانى رپى ئەوھيان لى نەگرتبوو كە پلەوپايە حىزبىيەكەى بەرخسپىنى بۇ بەرژەوھندى تايبەتى خۆى.

بۇ ئەمە نەپەشت داڤىت و فاتاك بۇ يەك ببن، بەلام داڤىت مى بۇ ئەم ئەمرى واقىعە نەدا، دەشىزانى كە پىاو ماقوولانى نەرمەن لە شارەكەدا ھەرگىز لايەنى ئەم ناگرن، رووھ تەفلىس بۆو ھەتا رەزامەندى ھاوسەرگىرى لە بەرپىرسانى بالى لىزنەى تاشناقەو ھەرگىرى، كەچى داماو بەدەستى بەتال گەراپەو، لەو ھەلەدا نارام توانى فاتان بەو قايلىكات كە واز لە داڤىت بەنىنى.

جا لە تۆلەى ئەم كارەدا داڤىت چوو لەى عەلى رەزاي ھاكم و چى

دەزانى لەبارەى تاشناقەو ە بۆى ەلرپشت. بەپىى زانىارىيەكانى داقيت لە مانگى شوبات /فەبرايى ۱۹۰۸ فەرماندار كەوتە ئەنجامدانى زنجىرىيە پەلامار، داقيت خۆى پىش سەربازەكان دەكەوت بۆ عەمبارى چەكەكان، لە ۵ى شوبات/ فەبرايىدا ۲۰۰ تاقم و فيشەكدان لە دەپىرى (سورب گرىكۆر) كە ەشت ميل لە فائەو ەووربوو دۆزرايەو، لە عەينى رۆزدا سەربازەكان نىزىكەى ۲۰۰ تاقم و فيشەكدان وزەخىرەى تريان گرت لەگەل ۵۰۰ دەمانچە لە گەردكى گاردن، بۆ سبەى ەلمەتى پىشكىن بوو ەوى دەستگرتن بەسەر ۳۰۰ گورزە دىنامىتدا، نىتر لەمەو ە ياخييووان لە گاردندا لە مالەكانەو دەستيان لە سەربازەكان كردهو، لە شەرىكى كورتخايەنى ناو كۆلانەكاندا حەفە سەرباز و پۆلىسى كوژراو و برىندارى لىكەوتەو، ئەنجامى ئەمە عوسمانىكان وايان مەزندە كرد كە نىزىكەى ۲۰۰۰ ەزار پارچە چەك و ۵۰۰۰ ەزار نارنجۆك و سەدان ەزار فيشەك و كەل و پەلى سەربازيان گرتى.<sup>۳۲</sup>

ئەو بەرپىسانە سەرسامبوون لەو بىرە زۆرە چەك و تفاقە سەربازىيەى كەبەشى كەتتەيە سەربازى دەكرد، زوربەشى لەو چەكە باشانە بوو كە دەولەت خۆى نەيبوو، ئەمە ئەو ەى دەردەخست كە قاچاغچىتى و ئامديوكردى چەك و جەخانەكان سەركەوتوو بوون، حوكمەت لە قاندا باركرابوو بەلام بەخۆى نەزانيوو.

سەردى دەستبەسەرگرتنى ئەو چەكانە، ەيچ كام لە ئەندامانى لىزنى شۆرشگىران دەستگىرنەكران و عەمبارى گەورەى چەكى واش مابوو كە نەدۆزرا بوو، شۆرشگىران لەژىر مالە نەرمەنەكاندا نەفەق و دالان (دەلىزى) وايان لىدايوو، دواى شەرىكى كورتى سەر جادە لەگەل سەرباز و پۆلىسەكاندا توانيان لەو نەفەق و دەلانەو كە دەچوونەو سەر زىراب و ئاودرۆ كۆنەكانى شار بۆى دەرجن و وەك بەرزەكى بانان قوتاربن.<sup>۳۳</sup>

داقيت ەاتە سەر ئەو ەى كە زىانى وا لەمەترسىدا، لە مالى (ئەحمەد

بەگ) كە پرائىدىكى پۇلىسبوو، لە گەرەكى (ھامامونو) لە ناوھراستى گاردندا بە ھىمايەوھ <sup>۱۷۵</sup> مایەوھ، پىگە چارەبەكى دى كە زامىنى بۆ مانەوھى لە ژيانىدا ئەوھووبو كە بىي بە ئىسلام، ئەمەيشى كرد و ناوى خۆيشى گۆزى بۆ (مەمەد - مەمەد). بىرىش لەوھ كرايەوھ كە بكرىتە سەرباز و بچىتە ناو سوپاوە تا بپارىزى، بەلام وەرپسى و تەنپايى ھەراسانىان كرد و پوھو لەناوچوونيان دەبرد، كە ماوھى مانگى لە مائى پرائىد ئەھمەددا وەك دەستبەسەر ماويەوھ، لە ۲۳ ئادار / مارسدا سەرىكى لە بازاى (حاجى بوغان) دا، نىزىك بەو مائەى لىبوو، ئەفسەرىك و دوو پۇلىسىش پاسەوانى بوون <sup>۱۷۶</sup>.

(داكات تىرلىمازيان) يان (تىرلىماسيان) كە ئەندامىكى تاشناق بوو، گورج ئەمەى بەھەل زانى، يان دەبى زوتر بە فەرمانى بووبى، لە بازارەكەدا دانىە بەر پىژنەى گوللە. دافىت و چەند رىبووى پىكران و برىنار بوون، ئەوھى دافىت كاريگەر بوو و بووھ ھۆى مردنى <sup>۱۷۸</sup>. ھەشت كەسى تر لە بازارەكەدا پىوھبوون و كوژران (داكات) بوى دەرچوو. <sup>۱۷۹</sup>

لەسەرھەتاي مانگەوھ موسوئمانانى شارى قان لە بارىكى گرژى و ناپەھەتدا بوون (يانى لەو ھەلەوھ كە عەمبارى چەك و جىبەخانەكان ئاشكرا كران و دەستيان بەسەردا گىرا و ھەقدە سەربازەكەش كوژران)، (دافىت) یش وەك پالەوان و گيانفیداىە پىزى لىگىرا. ھەر راستەوخۆ دواى تىرۆكردى ئەو دەستكرا بە پەلامار و دەستدرىزىكردە سەر نەرمەنەكان، ئازاوەگىران كە ژمارەيە پۇلىسىش خۆيان تىھاويشتبوون لە بازار و ئەو شەھامانەى دەچوونەوھ سەر گاردن نەرمەنەيان دەستگىر دەكرد و دايان دەپلۆستن. دەولەت ژمارەى ئەو نەرمەنەنەى كە لە سەروپەندى ئەو روداوانەدا سەريان تياچوو بە ۲۰ بۆ ۳۰ كەسى دادەنان، بەلام كونسوئلى بەرىتانىا دەگوت گوايە ژمارەى كوژراوان خۆى لە چل كەس داوھ <sup>۱۸۰</sup>.

ھەرىكەت لە ھاكىم و لايەنى سەربازى شارىش لاي خۇيان كارىيان بۇ ھيوركردنەو و پاراستنى گيانى نەرمەنەكان دەكرد، بەلام دەورى سەردكى لەمەدا ئەو ھوبو كە فەرىق (مەھموود باشا) پىيى ھەستا لە تەك كۆلۈنىل (تايەر بەگ) بەرپرسى سەركردەيى ئەسپ سواران، چونكە ئەگەر ئەم دووانە نەھاتنايە ناو ھو لە مەسەلەكەدا، ئەوا بارو پەوشى شارەكە ھىجگار پىس دەشيو و تىكدەچوو.

عەلى پەزا بۇ ھيوركردنەو دەستوبرد سەربازى نارد بۇ شوپنى ئالۈزى و گرۈيەكە، ھەولى ئارامكردنەو ھى شۆرشگىرە موسولمانەكان و پىگرەكانى دەدا، ئەوانەي بەقسەي خۇش دانەمركانەو بەتوندى و ھىزەو مامەئەي لەتەكدا دەكردن. بۇخۇي سەردانى ئەو كەس و ناودارە نەرمەنانەي دەكرد كە لە روداوەكەو نەگلابوون، تا سوپاسى ھەلۈيستان يكات و پىزانينى دەولەتيان پى رابگەيەنى.

ترسى ئەو ھوشى ھەبوو كە ئەو ھىزەي وا لەبەردەستيدا بەشى دامركاندەو ئەو ئازاويە نەكات، بۇيە فەرمانيدا بۇ ناردنى كەتیبەي چواری سەر بە بەتالىۈنى ۲۶ بۇ ناو شارەكە، گرنگتر لەمە نەيھىشت ھىزەكانى سواری ھەمىدپىيەي عەشایر، كە لە ھەر مەترسىيەكى ياخيۈونى بەرفراواندا بانگ دەكران، بىنە ناو شارەو.

ھەر كە ھەوالى تەقەكردن لە دافىت بلاۈبوۈ، ئەو نەرمەنانەي مائەكانيان بە پال مائى موسولمانەكانەو ھوبو چۆليان كرد و خۇيان لە گەرەكەكانى ناوچەي گاردن ھەشاردا، بازارە سەرەكەكە كە زۇرى بەدەست نەرمەنەكانەو بوو ھەلگىرا و چۆلبوو، تا بەر لە ۳ نىسان/ ئەپرىل بازارپان نەكردەو، بەمجۆرە وردە وردە برسیتی چنگى لە بىنە قاقاي خەلكى شار گىر دەكرد، ئەوانەي ھەموو ھىوايەكيان بە بازارەكە بوو كە شەك و زەخىرە و خۇراكيان لى دەكرى و دەھينا.

عەلى پەزاش كارو تەرتىباتى پېويستى دەکرد تا خۆراك و خواردن بە يەكسانى بگەيەنن بە موسولمان و نەرمەنەكان. سەربازەكان پارێزگارى گەرەكە نەرمەنيەكانيان دەرکرد هەلکوتانە سەرى موسولمانەكانيان لى دورەوه دەخستن<sup>۸۱</sup>. ئەو پرۆپاگەندە و دەنگۆيانەى كە خەلكى شار بە راستيان دەزانى، ببوونە چەكك دژ بە سيستمە مەدەنيە حوكمەتيەكە، هەريەك لە كونسۆلەكانى رووسيا و بەريتانيا و فرانسە دەستخۆشيان لەو رېژيمونانە دەکرد كە دەولەت گرتبوويە بەر و پيادەى دەکردن. <sup>۸۲</sup> بەلام لە كونسۆلى رووسياوه قسەى لاوهكى (نارەسمى) سەبارەت بە مەترسى ئەوهى كوشتارىكى چاوه‌پوانكارا لە نەرمەن بگەومى بلاودەكرایەوه<sup>۸۳</sup>. بەلام خۆ دەنگۆكان بەبى ئەويش هەر بلاودەكرانەوه و لەناوا هەبوو، بەپى ئەو قسە و ويتەويتانە دانىشتوانە موسولمانەكەى شارەكە دەچنە پال يەكە سەربازيە يەدەگەكان بۆ ئەنجامدانى كوشتويريكي سەرتاسەرى لە گەرەكە مەسيحیەكاندا، ئەم قسەلۆكانە لە نيوەندى نەرمەنەكاندا زياتر تەشەنەى دەکرد و تا دەگەيشتە بەرگويى بەرپرسان لە دەولەتانی ئەوروپا.

لەلایەكى ترەوه پۆليسيش باوەرى بە چەند راپۆرتى كردبوو سەبارەت بە ئەگەرى هيرش و پەلاماريكى نەرمەن بە سەركردهى ليزنەكە بۆ سەر گەرەكى موسولمانەكان. جا بە تيوەگلانى نەرمەنەكان خويان بە كوشتارەوه<sup>۸۴</sup>. وه بۆ دورخستنهوى هەردوو ئەگەرەكە سەربازيكي زۆرتر لە هەريەمەكانى ترەوه نيرران بۆ قان، بەمە توانرا شارەكە جله‌وگير كرى و لەژير دەستدابين<sup>۸۵</sup>.

وا دەردەگەوت كە شۆرشگيران برپاريان دابوو بەرلە هەمووشتى هەروەك سالى ۱۸۹۱ گەرەكە نەرمەنەكان بەهيز و قايم گەن، سەرەپراى لەكيسچوونى ئەو بىرە زۆرى چەك و تفاقى شەريان، بەلام ئەوهى كە مابوو بەشى ياخيپوونىكى راستەقينەى دەکرد. لە ئيران لەسەر سنوور



شۆپشىگىرپان گىردىبوتىنە، موسولمانەكانىش لە گەرەكە نەرمەنەكان و دەوروبەرى راپاندىگىرد، بەيەكجارى شارەكەيان دەگىرد بە دوو كەرتەو، لەژىر دەستى نەرمەن و ئىسلامدا، بەلام پياوماقوولانى نەرمەن ياخىبووانيان قايىل كىرد بەوئى كە لە شارەكە بىچنە دەرەو و دەستبەردارى نەخشەكانيان بىن<sup>۸۶</sup>.

كەچى سەرگىردە تاشناقىيەكان خۇيان ون كىرد، سەردەتا (ئارام) و ئەوانىدى لە شارا نەمان، بەلام ئەوئەندى پىنەچوو بە نەينى گەرەنەو ناو گاردن، لە ۱۹ ئەيار / مایۆ ھەر كە شار ئارامبۆو، سەربازەكان ئابلوقەى گاردنىيان دا، دەستيان كىردە پىشكىن بەدوى سەرگىردەو غەمبارى چەكدا، دەورى ناوچەكە و ئەو ناوچانەى ترسىان لىيان ھەبوو كە موسولمانە توندىرەوكان بەلامارى نەرمەنەكان بەدەن، دابوو. جگە لە ۱۲ سەرگىردە ئارامىشيان دۆزىيەو و (داكات) ىش لە ھەشارگەيەكى ژىرزەمىدا دەستگىر كرا، بۆ رۆژانى داوى سەربازەكان ياخىبووى تر و چەكىكى زۆر و نارنجۆك و دىنامىت و دەيان ھەزار فېشەكىان گىرت<sup>۸۷</sup>.

ھەر يەك لە كونسۆلەكەكانى فرانس و رېوس و بەرىتانىا لە قان لەگەن بالىۆزى ولتەكەيان لە ئەستەموول داواى لىبوردنىكى گىشتيان دەگىرد بۆ نەرمەنەكان. ئەوانەى لە ھەشاردانى چەك يان لە تىرۆركردنى (دافىت) و ئەوانىدى لە مەسىحىيەكان تىو ھەگلابوون، وە داواى داگەيىكردنى ئەو موسولمانانەيان دەگىرد كە نەرمەنەيان كوشتووو يان ھەرەشەيان لىكردون، بەو بەرپىرسانەشەو كە دەستيان لەگەندا تىكەلگىردىبوون، وە دەبى ئەمانە سزا بىرىن<sup>۸۸</sup>.

سەربارى گىشت ئەو نووچدان و نىسكۆيانە، ئىدارەكەى غەلى رەزا بەلاى كەمەو، يەكەم ھەنگاوى رېو و باشكردنى رەوشى قاننا، دەولەت لە ھەركاتىكى تر باشتر بە ورەيەكى زىاترەو كاروبارەكانى گىرتە دەست، بەلام

روداوهكانى شۆرشى ۱۹۰۸ و دەستپەردانە ئەورووپايىهكان دەستى تەقەللا چاكسازىهكانى عەلى رەزايان گرت.

ئەو روداوانەى كە لە ئەوروپاي عوسمانى و ئەستەموولدا روياندىدا، تارمايى خۆيان دەخستە سەر شانيش، لە دەستپيكي ۱۹۰۷هە ئەندامانى (سوپاي سى) لە مەكەدۇنيا شۆرشەكەيان دەستدايە و روهو شاخەكان بوونەوه، لە سالى ۱۹۰۸ شارەكانى مەكەدۇنيا نازاوهيان تيكەوت شۆرش تەنپەوه بۆ ناو ريزەكانى ئەو سوپاي سىيە. بەرلەوهى شۆرشەكە زياتر پەرمبستينى سولتان عەبدولجەمىدى دووم ياخيبووانى بەوه داچلەكاند كە دەستوورى هەموار كرد و داواى هەلبژاردنيكى پەرلەمانى كرد (لە ۲۴ تەمموز/ يۇليۇ ۱۹۰۸ بەرپەسى نەمە راگەپەنرا). ياخيبووهكان بە رەسمى دەستەلاتيان نەگرتە دەست، بەلام هەر زوو لە گشت لاي هەرمەكانەوه ئەوه ناشكرا بوو كە دەولەت گۆرپانكارى گەوره بەخۆوه دەپيتى، لەنيو هيژ و لايەنە موحافيزكارەكانەوه، ئەوانەى لەو بەر پالپشتى سولتان بوون، پشيوى و نارەحەتى كەوتە ناويانەوه، بەلام ياخيبووان لە ئىدارە سەربازى و هەرمایەتپەكاندا، دەميكبوو ئەوانە ناچاربوون وەلا و لاگيرى خۆيان دەشاردەوه، نيتر هاتنە دەرەوه و دەستى خۆيان خستەروو، ئەو حاكمانەى سەر بە ئىدارە كۆنەكەبوون وەك عەلى رەزا، نضوزى زۆريان نەما، شۆرشگيرانى نەرمەن پەيوەنديهكى توندوتوليان بەبالەكانى ناو كۆمەلەى (ئيتيحاد و تەرقى) شۆرشگيرەوه هەبوو<sup>۸۹</sup>. لە شەو و رۆژيكدە شۆرشگيرانى نەرمەن لە كۆمەلئىكى راوودونراوى ياخى لە قانۇنەوه كە دەرکەوت خۆيان موهەبيادەكرد بۆ شۆرش و فەرتەنە، بوونە خاوەن نفوز و هاوپەيمانى (پياوہ تازەكان) كە ها ئەمپرۆيان سبەى حوكم دەگرنە دەست.

لە ڤان كار و نەركى راستەوخۆى شۆرش نازادكردى ئەو ياخيبروانە بوو كە زۆر نەبوو گيرابوون، ليبوردىنى گشتيش راگەپەندرا، نارام و برادەرانى

ھەتا بەرلەۋەدى دادىگە يېكىردنە كەيەن تەۋاۋىي ئازادگران، ئەۋ ياخىيوۋانەي ھېشتا خۇيان شارىدبۆۋە دەركەۋەتن و خۇيان ئاشكرا كىرد.

(دكتور و سەركىس) و ھاۋەلانىيان خۇيان دا بەدەستى حوكمەتەۋە و گورج ئازادىش كران، لى كۆمەلەي (ئىتىجاد و تەرەقى) لە ئان كە بە پلەي يەكەم لە ئەفسەرە سەربازىيەكان بېكەتتەۋە، رايگەيەند كە پىشتى ئەرمەن وا دەگرى ھەرۋەك پوداۋەكانى ئەم دوايە ھەر رويانئەدەيى<sup>۱۸۱</sup>. (دواي لەكارلابردنى عەلى پەزا لە پلە ۋەزىيەتەي فەرماندارى تازە - مەحمۇد بەگ - وا ھەستەكرد كە شۇرەشگىران ھېشتا ھەر مەترسىن، بۇيە دەيوست ئەۋ سەركردانەي كە لە رويىۋە ھاتتەۋەن بىئانئىرئىتەۋە، بەلام كونسۇلى بەرىتانىيا پەشىمانى كىردەۋە.<sup>۱۸۱</sup>)

بەدەنە و پالېشتى كونسۇلە ئەۋرۇپايەكان، شۇرەشگىران و سەركردەكانى كۆمەلەي (ئىتىجاد و تەرەقى) لە ئان، كەۋتە نارەزايى دەرىپىن لە بەرامبەر لەكارلابردنى عەلى پەزا، ھەتا ھەندى لە عەسكەرىيەكان پەلامارى مالى حاكىميان داۋ بىر پەزا و شەمەك و چەكيان بەتالان بىرد، عەلى پەزايان ۋەك حاكىمى بۇ (كاستامۇنۇ)<sup>۱۸۲</sup> گىرپرايەۋە. كاپرا چەند لەلاي زۇر ئىۋەندى شارەكەۋە خۇشەۋىستتەۋە، ئەۋەندەش خەلكەكە بىزابوۋن لە ئەندامانى (ئىتىجاد و تەرەقى) و شۇرەشگىرانى ئەرمەن، دانىشتەۋان بروسكەيەكيان بۇ ئەستەمۇۋل نارد، داۋاي گىرپرانەۋەي عەلى پەزايان دەكرد بۇ حاكىمەتى شارەكە، بەلام لەۋپەۋە تەنبا گەفتى ئەۋەيان دانى كە يەككى باشتر لە عەلى پەزايان بۇ دادەنرى<sup>۱۸۳</sup>.

### ● تىرۋرگىردنى عەلى پەزا پاشا

عەلى پەزا خۇي دەركى بەۋە كىردىۋە، دلى خەبەرى دابوۋ كە ئەگەر رىگەي ناسايى نىۋان (موۋش و سىۋاس) بگىرئىتەبەر پوۋە (كاستامۇنۇ)

توشى بەلای كوشتن دەبیتەو، بە دەستی تاقمە شۆرشگىرە نەرمەنەكان. دەیزانى كە حاكمىكى پېشوتر لە قان (بەحرى پاشا) لە (تەرابزون) پەلامار درابوو و ويستبوويان بىكوژن. جا بىنا لەسەر ئەمانە وای بەباش زانى كە ئەو رێیەى دەگىرئ نەینىبیت و كەس نەیزانى.

مالاوايى لە دانىشتوانەكەى قان كرد، ئەوانەى سال و نیویك لە خزمەتیاندا بوو، بۆ ئەوەى لە شۆرشگىران هەلبێ و رینگەونيان لى بكات، عەلى رەزا رینگەپەكى چاودرپواننەكراوى گرتە بەر كە بە (ئەرزپۆم و باتووم) دا دەرۆى لەو پووە سەرىكەوئیتە سەر كەشتیەك بەرەو (سینۆپ) یان (ئینىبۆلۆ)<sup>۱۳۵</sup>. یەك لە شۆرشگىرانى نەرمەن بەناوى (ئەلیف باشیان)<sup>۱۳۶</sup> لەو كاتەى ئەو كەشتیەى عەلى رەزای لەسەر بوو خەرىكبوو بەرەو (باتووم) دەجوولا، پەلامارى داو كوشتى.

تەرمەكەى عەلى رەزا لە باخچەى (سەبید بىلال كامى) لە سینۆپ بە خاك سپێردرا.

## ● پەراویزەكان

۱- فايز ديمير نۇغلو: Turk Kulturu Arastirma ئەنكەرە

Ermeni mazalimi ۱۸۹۵-۱۹۲۰

۲- فايلی ۶۹۵۸/۸۸۱ لە گرافیز بۆ كورى، نەرزپۆم ۲۸ ئەيار /مايۆ ۱۸۹۷ دەربارەى چاكسازىەكان و پېويستى كۆمەك، وە بېروانە فايلی ۶۹۵۷/۸۸۱ لە ويليامز بۆ كورى، قان ۲۴ تشرینی دوو/ نۇفامبر ۱۸۹۶

۳- فايلی ۱۹۸/۴۲۴ لە مونسىل بۆ نۆكۆنر، قان ۷ كانوونى يەك /ديسامبر

۱۸۹۸

۴- نرخی نانێك لە قان ۶۰ پارە بوو، ئەمەش نرخیكى زۆرە و كارى كردبوو سەر چینه هەزارەكان، هۆكەى ئەو بوو نەرمەنەكان و راهاتبوون

پارەكانيان دەدا بە گەنم و عەمباريان دەکرد تا لە بازاردا گەنم نەدەما ئىنجا بە گران دەيان فرۆشتەو، دياره گوڭيان بەو خەلگە نەدەدا، كابرايەكى تركى خىرخواز (جەمال بەگ) فرىڭكى كردهو و نانڭكى دەدا بە ۴۵ پارە، هيچ نەبى بۆ ھەرزانکردنى خۆراك، بەلام كارىڭكى تاكە كەسى ناوھا ھىندكارىگەريەكى ئەوتۆى نەبوو.

(فايلى ۲۰۱۲/۱۹۵ لە مونسىل بۆ كۆنور، ۲ ئەيار/ مایۆ ۱۹۰۰)

۵- لە گشت نووسىنەكاندا ناوى ئەم پياوانەى ئەمن نەبراو، بەلام كونسۆل تىرىل دەلى: ئەوانە لە سالى ۱۹۰۲ نامادەبوون. (فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۆ ئۆكۆنر، ۲ نيسان/ ئەپرىل ۱۹۰۲)

۶- فايلى ۱۸۸/۴۲۴ لە ويلىامز بۆ ھىربرت، ۷ حوزەيران/يۇنيۆ ۱۸۹۶. كە بىشكەنرە ئەرمەنەكانى پەتلىس و نەرزۆم لە كاردابوون، ئەستەموون موچەكانيانى دەدا، بەلام بەبى ئەووى مووچەى ئەوانەى ۲ان بدات، ئەمەش ھەقىقەى شوڭىنى ۲ان دەردەخات لە پىرەوى بىرى ئىمپىريالىزمىدا، بەھاتنى سالى ۱۸۹۷ تەنيا شەست دەرك لە پەتلىسدابوون، سالى ۱۸۹۸ بوون بە حەقتا، زۆرى نەبرد رق و كىنە پەيدابوو، چونكە دەركە مەسسىحىەكان مووچەكانيان وەردەگرت بەلام لە موسوئمانەكانيان دەبىرى، فايلى ۶۹۵۸/۸۸۱ لە مۇناھان بۆ كورى، پەتلىس ۱۶ كانوونى دوو/ ئەكتۆبەر ۱۸۹۸، كە ژمارەيەكى زۆرتى لە دەركە ئەرمەنەكان پىزكردوو (نەوود كەس).

۷- ھەر فايلى پىشوو لە ئىلبوت بۆ كورى، ۲ان ۱۰ ئەيار/ مایۆ ۱۸۹۷

۸- فايلى ۱۹۹/۴۲۴ لە مونسىل بۆ ئۆكۆنر، ۲ان ۲۰ حوزەيران/ يۇنيۆ ۱۸۹۹ وە ھەر ئەو فايلى لە مونسىل بۆ ئۆكۆنر ۲ان ۷ تەمموز/ يۇليۆ ۱۸۹۹ سەبارەت بە مەملانىيى نيوان تايەر پاشا و زەكى پاشا، ئەو دوو سەركردە سەربازيەى سوارەى جەمىدىيە.

۹- فايلى ۹۲۰۵/۸۸۱ لە دكسن بۆ ئۆكۆنر، ۲ان ۴ ئاب/ ئاغستۆس ۱۹۰۷،

كونسۆل (برترام ديكسن) واى ھەست دەكرد كە حاكم زىادەپرۆيى كردوو، بەلام بيگومان پرەوشى دارايى خراپبوو، پروانە فايلى ۱۹۱/۴۲۴ لە ويليامز بۆ كورى، ڤان ۲۴ كانوونى دوو/ يەناير ۱۸۹۹، دەيى نامازەش بەوە بدرى كە كاپتن(دكسن) كە كونسۆلى بەريتانيا بوو لە ڤان سەرچاوەپهكى باوەرپيكر او بوو، بۆخۆى بەدووى روداوەكانەو بوو، بەچاوى خۆى دەيبينين، لە ڤان زانيارى چاكي دەستدەكەوت، كەمتر لە لادىكان، لە كاتى تردا لەو دەچى پشتى بەو زانياريانە بەستبى كە لە نەرمەن و نيردراوەكانەو پيى دەگەشت. خۆ كە ھەولى نەرمەن و عوسمانيهكان پيچەوانەى يەكتر دەبوون، واى دادەنا كە بەرپرسان درۆ دەكەن، بەلام ئەمە ئەو نەگەپەننى كە ھاوسۆزى شوپشگيران بوو، ھەرچەندە پەيوەندى شەخسى زۆريش لە تەكياندا بوو، ھەر بۆ پەيدا كردنى نموونەپهكى باش دەبارەى حوكمە پيش و مەختەكانى دكسن دەكرى پروانە فايلى ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دكسن بۆ لوزر، ڤان ۱۳ ئاب/ ئاغستۆس لە بارەى پشتوپهكانى ناوچەى (جاتاك) كە كورد و نەرمەن پەلامارى يەكتريان دەدا، ئينجا ديكسن بە ھاورپيەتى (ئارنۆلدز) كە نيردراويكى نامريكايى بوو، چوونەتە ناوچەكە و نەرمەنەكان چيان دەگوت وەرى دەگرت، بەھەندى سەرژميرى خەياليشەو (وەك پاونانى ۱۵۰۰ كورد بەدەستى ۲۸ نەرمەن) وەچيش كوردەكان بە پرەمى گوتبوويان پشتگوڤى خستبوو، ديكسن دەيگوت: كوردەكان ويستووپانە شارى جاتاك تالانكەن و خەلكەكەى سەربېرن، بەلام ئەوە باسناكات كە بۆچى خەيالى وا دەكاتەو و مەزندەى ئاوا بە بيريدا دى، بە توندى وادەزانى كە ئامادەبوونى خۆى بوو ھۆى سەرنەگرتنى پيلانى كوردەكان.

۱۰- فايلى ۱۹۱/۴۲۴ لە ويليامز بۆ كورى، ۱۰ ئەيار/ مایۆ ۱۸۹۷. وە بۆ دەستخستنى سەربپيچيەكانى باج وەرگرتن پروانە: فايلى ۶۹۵۸/۸۸۱ لە كرو بۆ كورى، پەتليس ۱۴ ئاب/ ئاغستۆس ۱۸۹۷

- ۱۱- ھەر ئەو ۋايىلە لە تىرىل بۇ ئۆكۆنر، ۸ كانوونى دوو/ يەنایر ۱۹۰۴  
بېرىارنىك بەدەستەبەرکردن و نامادەکردنى سەربازانى ھەمىدىيە لە ۱۹۰۷ لە  
روى پۇشاك و پارەو، شەوھش بەھۇى نەبوونى خەرجى پېئويست: ۋايىلى  
۱۹۰۵/۸۸۱ لە ئۆكۆنر بۇ گراى ، ھۆستەنتەنە ۵ ئەپلوول/ سەپتامبر ۱۹۰۷
- ۱۲- ۋايىلى ۹۰۵۰/۴۲۴ لە ساقرستيان بۇ شىبىلى، پەتلىس ۱۱ ئەيار/ مايۇ  
۱۹۰۷. بۇ نەگبەتى پەلى جىگرى كونسۇلى بەرىتانىا لە پەتلىس قۇرخرابوو  
بۇ ساقرستيان كە لە ۱۹۰۲ لە تەمەنى ۱۹ سالىدل وەك تەرجومانىك دانرا  
بەلام دوایى دايكوتا و جەھوى گرتە دەست، ئەويش كە بەرىتانىەكان  
دېپلۇماتكارىكى تەقلىدىيان ناردە پەتلىس، راپۇرتەكانى ساقرستيانىش ئەو  
پيشان دەدەن كە لاگرى وا تىدا و شارەزايى لە كارەكەيدا كەمە.
- ۱۳- (تايەر پاشا) ئەم سىستەمەى دانا، باجگرى بەزۇرى پىشتى بە سىستى  
باجى كشتوكال بوو، كە تيايدا كەسانىك دەچنە زىادکردنىكەو بە  
دەستخستنى مافى گردکردنەوہى باج لەچەند ناوچەيەك، جا سەرەك  
عەشايرەكان فېربوون كە لەو زىاد كەردنەدا ھەرخۆيان سەرکەون. ۋايىلى  
۲۰۶۲/۱۹۵ لە مۇنسل بۇ ئۆكۆنر، ۱۰ نىسان/ ئەپرىل ۱۸۹۹. ھۆكەتەكەى  
ھەرىم وىستى پلاننىك پيادە بىكات كە ھەركەس بەشدار بىت لە كەردنەوہى  
رېگەو بانىكدا جاويۇشى لە باجەكانى بگرى، بەلام ئەمە سەرى نەگرت  
چونكە كەس ھەزى بەو كارە گرانە نەدەكرد، كە لەوانەيە ئەمەش  
كىشەيەكى تر قوتكاتەوہ. ۋايىلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۇ ئۆكۆنر، ۱۰ نىسان  
تەمموز/ يۇليۇ، ۱۹۰۲
- ۱۴- ۋايىلى ۴۲۴ - ۱۹۱ لە وىليامز بۇ كورى، ۲۴ كانوونى دوو / يەنایر ۱۸۹۷
- ۱۵- ۋايىلى سەرەوہ لە وىليامز بۇ كورى، ۲۲ شوبات/ فەراير ۱۸۹۷
- ۱۶- ھەر ئەو ۋايىلە لە وىليامز بۇ كورى، ۱۲ ئادار/ مارس ۱۸۹۷
- ۱۷- ۋايىلى ۹۲۰۵/۸۸۱ لە ھىرد بۇ ئۆكۆنر، پەتلىس ۲۵ ئاب/ ئاغستۇس ۱۹۰۷

- ۱۸- فايلى ۲۰۸۲/۱۹۵ لە مۆنسل بۇ ئۆكۆنر، قان ۲۳ ئەيار/ مايۆ ۱۹۰۰ .  
مۆنسل دەئى: ئەو عەشايىرە كوردانە (هەركى و زىربارى) شيان تىدابووۋە.
- ۱۹- فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۇ ئۆكۆنر، قان ۳۱ ئادار /مارس ۱۹۰۳، ئەو  
دووانە سەر بەر رېيازى سۆفيگەرى نەقشەندى بوون.
- ۲۰- فايلى ۱۹۷/۴۲۴ لە ئەليوت بۇ ئۆكۆنر، قان ۱۴ تشرىنى يەك/  
ئەكتۆبەر ۱۸۹۸.
- ۲۱- فايلى ۲۰۰/۴۲۴ لە سىرىنگ - رايىس بۇ سالزبىرى، گولھىك ۲۱  
نيسان/ئەپرىل ۱۹۰۰، دەربارەى رەوشى رۇزاوى نىران بىروانە: فايلى ۸۲۰۲/۸۸۱  
لە تىرىل بۇ ئۆكۆنر، قان يەكى ئەيلوول/سەپتەمبەر ۱۹۰۳
- ۲۲- فايلى ۲۰۸۲/۱۹۵ لە مۆنسل بۇ ئۆكۆنر، قان ۲۴ تەمموز/ يۇليۆ ۱۹۰۰  
۲۳- فايلى ۸۲۰۲/۸۸۱ لە تىرىل بۇ ئۆكۆنر ، قان يەكى ئەيلوول/  
سەپتەمبەر ۱۹۰۳ وە فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۇ ئۆكۆنر، قان يەكى  
تەمموز/يۇليۆ ۱۹۰۳
- ۲۴- فايلى ۹۴۳۲/۸۸۱ لە ئۆكۆنر بۇ گراى، قان ۲۴ شوبات /فەبرايىر ۱۹۰۸  
۲۵- فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۇ ئۆكۆنر ، قان ۱۶ ئەيار /مايۆ ۱۹۰۳
- ۲۶- فايلى ۲۰۸۲/۱۹۵ لە مۆنسل بۇ ئۆكۆنر، قان ۲۴ تەمموز/يۇليۆ ۱۹۰۰  
۲۷- فايلى ۱۹۹/۴۲۴ لە مۆنسل بۇ ئۆكۆنر، ۱۰ ئەيلوول/ سەپتەمبەر ۱۸۹۹  
۲۸- فايلى ۹۴۳۲/۸۸۱ لە ئۆكۆنر بۇ گراى، قان ۴ شوبات/ فەبرايىر ۱۹۰۸  
۲۹- فايلى ۲۰۶۳/۱۹۵ لە مۆنسل بۇ ئۆكۆنر، قان ۱۰ نيسان/ ئەپرىل ۱۸۹۹،  
مۆنسل ئامازە دەدا بەوہى كە ئەمە راستى بۇچوونى دەئەتتى دەرخت كە  
نارازىبوو لەسەرىپىچى عەشايىردكان، چونكە شەرىف سەركردەپەكى فىرقەى  
حەمىدىيە بوو.
- ۳۰- فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۇ ئۆكۆنر، قان ۲ نيسان /ئەپرىل ۱۹۰۳،  
تىرىل دەئى: سەبارەت بە شەرىف، پەلامار و روتكردنەوہى كاروانەكان ببووہ



روداۋىكى سالاڭ، ۋە سەبارەت بە دەستگىر كىردى موسولمانەكان (لە سەر كىردە ۋە پىاۋە توندىرۇ ۋە ناسراۋمكانيان) بىروانە: فايلى ۱۹۱/۴۲۴ لە مۇناھان بۇ گورى، پەتلىس ۲ نىسان/ ئەپرىل ۱۸۹۷

۳۱- فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۇ ئۆكۈنر، ئان ۱۲ ئەيار / مایۇ ۱۹۰۳، لەمبارەيەۋە بىروانە بەشى شەشەم، ۋە بۇ دەستخستنى لىستى بەناۋى گوندى ئەرمەنەكان كە عەشايىرى كورد لە قەزاي (ئىرلىچ) داگىريان كىردىۋو بىروانە: فايلى ۱۹۱/۴۲۴ لە ۋىليامز بۇ كورى، ئان ۱۲ ئادار / مارس ۱۸۹۷، بۇ ئەمە ۋىليامز ھىچ سەرچاۋەيەك پىشاننادات، بەلام ۋادىارە پىشتى بەسەرچاۋەيەكى ئەرمەنى بەستوۋە، بىرواكرىدنىش بە راستگۈيى ئەم جۆەر سەرچاۋانە ۋە ئەۋانەى ۋەك ئەۋەن شتىكى مەحائە.

۳۲- فايلى ۱۹۷/۴۲۴ لە ئەلبوت بۇ دىۋونسىن، ئان ۲۲ حوزەيران / يۇنيۇ

۱۸۹۸

۳۳- فايلى ۱۹۱/۴۲۴ لە كىرو بۇ كورى، پەتلىس ۲۵ ئەيار / مایۇ ۱۸۹۷ ۋە

فايلى ۱۹۰۹/۸۸۱ لە كىرو بۇ كورى، پەتلىس ۹ ئاب/ ئاغستۇس ۱۸۹۷

۳۴- فايلى ۱۸۸۱ / ۹۳۰۵ لە ھىرد بۇ ئۆكۈنر، پەتلىس ۲۵ ئاب/ ئاغستۇس

۱۹۰۷

۳۵- سەبارەت بە (صادق) نوسىنە دىپلۇماتىەكان زۇرن، ھەر بۇ ئەۋەنە

بىروانە: فايلى ۱۹۶/۴۲۴ لە ئەلبوت بۇ كورى، تەۋرىز ۱۷ ئەيار / مایۇ ۱۸۹۸

سەرەپى ئەۋ سەرچاۋەيەى پەيۋەندە بە صادقەۋە لە بەشى ھەۋتدا.

۳۶- فايلى ۲۰۸۲/۱۹۵ لە مۇنسل بۇ ئۆكۈنر، ئان ۲ ئادار / مارس ۱۹۰۰

۳۷- فايلى ۲۲۵۰/۱۹۵ لە دىكسن بۇ ئۆكۈنر، ئان ۳۱ ئادار / مارس ۱۹۰۰

۳۸- دەستەيە چەتەى نەستوۋرى گاىرايەكى نىردراۋى نامىركاىپيان

(ۋ.ھ.براۋن) روتكر دەۋە، بەمە بەتدەرىكى نەستوۋرىەكان لەھاتنە كەنىسەى

مەحرۇم كىردن. فايلى ۱۹۹/۴۲۴ لە مۇنسل بۇ ئۆكۈنر، ۲۷ تىشرىنى نۇشامىر

۳۹- فايلى ۲۰۶۲/۱۹۵ لە مۆنسل بۇ ئۆگۆنر، قان ۲۹ كانوونى يەك/  
ديسامبر ۱۸۹۹، دەربارەى ئەو مەملانى خويئاويە ناوخوييانەى نيوان  
نەستورپەكان، بېروانە: فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۇ ئۆگۆنر، قان ۲۶  
ئاب/ئاغستۇس ۱۹۰۲

۴۰- فايلى ۲۰۶۲/۱۹۵ لە مۆنسل بۇ ئۆگۆنر، قان ۲۹ كانوونى يەك/ديسامبر  
۱۸۹۹، مۆنسل دەيگوت: مەسيحىيە نەستورپەكان كەمىنەيەكى بچووكى  
گېرەشيۆينى شەرانين، وەك كوردەكانى دراوسىيان. غەرەقن لە كيشە  
عەشايرىيە ناوخوييەكانياندا و مەملانىي خويئاوى پىشتاوپىشت كۆلى كوتاون،  
فايلى ۲۰۰/۴۲۴ لە مۆنسل بۇ دوپونسين، قان ۱۸ تىرىنى دوو/ نۆقامبر ۱۹۰۰  
۴۱- بېروانە ئەو نموونانەى مۆنسل هيئاونىيەو لە فايەكەى سەرەو.

۴۲- بۇ نموونە بېروانە فايلى ۲۴۵۸/۱۹۵ لە سىمس بۇ مالىي، قان ۲۹ ئەيار  
/مايۇ ۱۹۱۴ (لەقتىنانت نيوان. م. سىمس)

۴۳- فايلى ۱۹۱/۴۲۴ لە ويلىامز بۇ كورى ، قان ۸ شوبات /فەبرايىر ۱۸۹۷

۴۴- فايلى ۶۹۵۹/۱۸۱ لە ئەليوت بۇ كورى ، قان ۶ تەمموز/ يۇليۇ ۱۸۹۷،  
ئەليوت نامازدەكات بەسەركردەى كوردەكان: (ئەو سەركردەيەى و انە -  
خومارو - دادەنىشى).

۴۵- فايلى ۱۹۹/۴۲۴ لە مۆنسل بۇ ئۆگۆنر، قان ۲۷ تىرىنى دوو/ نۆقامبر  
۱۸۹۹، لەو دەچى نەستورپەكان لە بۇ بەرژەوئەندىيەكانيان لە ناكۆكيە  
كۆنەكانى خويانيان تىپەراندىي، لە سالى ۱۹۰۸دا دالدى (شاكىر ئاغا)يان  
دابوو كە كۆنە دوژمىنىكى خويان بوو و لە عەشرەتى (ھارتوش)بوو، لە  
عوسمانىكان قاچاغبوو. فايلى ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دىكسن بۇ لۆدز، قان ۲۰ ئەيلوول/  
سەپتامبر ۱۹۰۸.

۴۶- خايل ۲۰۲ /۴۲۴ لە ساتۇ بۇ ئۆگۆنر، قان ۱۱ شوبات/فەبرايىر ۱۹۰۲ وە

۴۷- ۱۹۰۷- ۹۲۰۵/۸۸۱ لە دېكسىن بۇ ئۆكۆنر، ۲۹ تىشىنى يەك / ئەكتۇبەر ۱۹۰۷  
 ۴۸- ۱۹۰۷- ۷۷۴/۳۷۱ لە كۆرگن بۇ لوزر، ۲ تىشىنى يەك / ئەكتۇبەر  
 ۱۹۰۹،

۴۹- لەو دەمچى لە سنوورەكانى دەشتى ورمى ژمارەيەكى زۆريان بە  
 جارىك بووين بە نەرسەدۆكسى رووسىيى (فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۇ  
 ئۆكۆنر، قان يەكى ئەيلوول/سەپتەمبەر ۱۹۰۲) نازانرى تاكەى لەسەر ئەم  
 باودرە تازەيەيان ماونەو، بەلام لە دەستپىكى جەنگى يەكەمى جېھانىيەو  
 گەرەنەو سەر باودرە نەستوورپە كۆنەكەى خۇيان.

۵۰- لەو جۆرە پاپۇرتانە بەدرىزايى سى سالى نووسىنى دىپلوماتكاران  
 زۆرن، زۆرتەر ئەوەى تىيانداساس كراوۋە ھەر دەنگۆى پوتن. بۇ نەمۇنە  
 بېروانە: فايلى ۱۳۱۵/۱۹۵ لە كلايتن بۇ ترۆتر، قان ۱۱ شويات/ ھەبىراير ۱۸۸۰.

۵۱- فايلى ۲۰۰/۴۲۴ لە ئۆكۆنر بۇ سالزىرى، قوستەنتەنيە ۶ حوزەيران /  
 يۇنيۇ ۱۹۰۰

۵۲- فايلى ۱۹۶/۴۲۴ لە ئەليوت بۇ كورى، تەوريز ۵ ئەيار /مايۇ ۱۸۹۸ پارە  
 كىشانەو بۇ باربووكردىنى شۆرشى ئەرمەن بېوۋە نەرىتىكى كۆن، بېروانە  
 فايلى ۱۶۸۸/۱۹۵ لە دىقى بۇ لويد، قان ۶ كانوونى يەك /دىسامبر ۱۸۸۰

۵۳- حسين نازم پاشا Ermeni olaylari Tarihi كە دوو بەرگە:  
 Tc Basbakanlik Devlet Arsivleri Genel  
 Mudurlugu, Osmanli Arsivi Dairi Baskanligi  
 ۱۹۹۴.

۵۴- Tehcire Giden yolda Ermeni Meselesine Bir

عەلى كاراكا ۱۸۷۸ - ۱۹۱۵  
 Turkiyyede Ermeniler Icin (Tarih ve Tabiat Vakfi  
 2001, pp 9-90

۵۵- بەر لە ياخيپوونەكەى ۱۸۹۶ كارگەرانى تاشناق لە ئىرانەو سەريان

له فان ددها، سهركرده تاشناقتيكان نه ههريمهكهدها هاتن له فان و جاتاكد  
گردبوونهوه، (هراتش داسنابيديان):

History of the Armenian Revolution Federation  
Dashnakisutium

وهرگيراني (براین فليمينگ) و (فاها هابيشيان) كه لهه كتيبهدها به  
(ميژروي يهكيهتي شوژشگيراني نهرمن) نامازهي بو كراوه: ميلانو، خانهي  
(جيمي) بو بلاوكردهوه ۱۸۹۸ ل ۵۲، له كتيبهكهدها ناوي نهوانهي تيديايه،  
لهوانه (فارتان، نهرتساگ تاديوسيان) كه نه مهی دوايي نهندامه له  
نووسينگهي يهكه مي تاشناقدا (۱۸۹۲ - ۹۶)

۵۶- بهرلهوهي بيته فانهوه، (كيزاگ) له نهسته موول مهشقه ناساييهكه ي  
حيزبي بيكرابوو، دوايي بو كه مي زيندانيش كرابوو، نينجا چوو بووه  
بولگاريا و قهفقاس، ههروا (شاپاز) لهدهسته سهرارگرتنهكه ي بانكي  
عوسمانيدا به شداري كردبوو، له تهووريزيش له كارخانهكاني چهكدا وهك  
نارام و نيشخان كاري كردبوو. (ديرميناسيان) له (كاس) مهشقيان پي  
كردبوو (كه ميك نه بي له سالي ۱۹۰۵ له فان نهمايهوه)، جيبي نامازيه كه  
(يارسيگيان) كه به (سهركيس دناسرا) لهو كاري پاره كيشانهوهيدها كه  
تاشناق دهيكرد به شداربوو، لهو كه سانه شبوو كه بو يه كه مجار له لقي  
تاشناق بولگاريا و قهفقاس و سويسرا خهباتي كردبوو، بو نه مه ههردوو  
(سهلمان و ميوليان) كه نهندام حيزبي نهرميناكان بوون سهنگهريان  
گواستهوه بو ناو تاشناق. كتيبي :

The history of the ARF, pp 67,83 . 185-214

ناوي سي سهركردهي ناوخو (تيوس، نهليس و بانوس) دهبات، بهلام  
نهو زانياريه كه مه ي له باره يانه وهيه، دهليله بو نهوهي كه پلهيهكي  
بهبايهخي نهوتويان نهبووه.

۵۷ The history of the ARF, p ۸۲

۵۸- ئەو ۋەسفىنەى خوارەۋە لەو كىتەبەى سەرەۋە ۋەرگىراون، ھەرۋا لە كىتەبى (ئەناھىد تىر مېناسىيان) Armenian Van / Vaspurakan لە ۱۹۱۵ van چاپى رېتشارد.ج.ھۆفانىسىيان (كۆستامېسا، كاليفورنىيا: خانەى مازدا بۇ بلاۋكردنەۋە ۲۰۰۰ ل ۲۰۰۹- ۴۴، ۋە كىتەبى (بىرفانت خاتاناسىيان):

Two Glossaries for the Assistance of Researchers,  
Armenian Review 32, no 3

نەيلوول/ سەپتەمبەر ۱۹۷۹ ل ۲۶۷ - ۷۹

۵۹- دىكران مېزرۇپ كالېحىيان:

The Armenian Revolutionary Federation

كە نامەى دىكتورايە بۇ زانكۆى بۆستىن لە ۲۰۰۲ ل ۱۸۸ لە ئىشارەيەكىدا

بۇ بەلگەنامەيەكى نووسىنگەى (حېزبى تاشناق)ى رۇزەلات.

۱۰- خاتاناسىيان : Two Golssaries لە لەدايىكبوونىدا ناۋەكەى

پېشدەخات گوايە (نىكۆل بۇغۇسىيان) ە (تىر مېناسىيان) قان ۱۹۱۵ نامازە دەدا

بەۋەى كە لە واقىعدا (نىكۆغايۇس بۇغۇسى مىكاپىلىيان)ە.

۶۱- ھەرچەندە ئەمە لەو سەرچاۋانەى وان لەسەرەۋە باس نەكراۋە بەلام

لە سالى ۱۹۰۹ (فرامىيان) بە ساختە مامەئەى رەگەزنامەى نامرىكايى

دروستىردىبوو. فايلى ۲۲۸۱/۱۹۵ لە مۇرگن بۇ لوزر، قان ۲۰ تشرىتى يەك /

نەكتۇبەر ۱۹۰۹

۶۲- (فدائى - فىدايى) وشەيەكى تركىيە لە ئەسلە عارەببەكەيەۋە،

بەماناى (قوربانىدان بە زىيان) دەگەيەنئى. ئەم زاراۋەيە بە گشتى بۇ

شەروانانى نەرمەن بەكاردەھات، تا ئىستەش باۋە و بەكاردئ بۇ دەستەى

شەروانان لە رۇزەلاتى ناڧىن.

۶۳- فايلى ۹۴۳۳/۸۸۱ لە دىكسن بۇ سىرىن ياكونر، قان ۲ نادار / مارس

۱۹۰۸. ۋە بېروانە فايلى ۹۴۳۳/۸۸۱ لە دىكسن بۇ ئۆكۆنرا، قان ۱۷ شوبات/

فەبىراير ۱۹۰۸. دەبئى ئىشارەش بەۋە بىدرئ كە پاش دەستبەسەراگرتنى

چەكەكان دىكسن ئەم ھەئسەنگاندنەى داو، وە لە سالى ۱۹۰۷ وا بۆى چووہ  
كە حىزبى تاشناق ۲۰۰۰ ھەزار چەكدارى لە فاندا بلاوكردۇتەوہ، ئەمە بە  
پال ئەوہى كە ئىمكانى ئەوہش ھەيە كە لە چەند رۇژىكدا ۲۰۰۰ ھەزارى تر  
لە لادىكاندا نامادەكرى (فايلى ۹۳۰۵/۸۸۱ لە دىكسن بۇ ئۆكۆنر، فان ۴ ئاب  
/ئاغستۇس ۱۹۰۷

۶۴- بېروانە بەشى ھەشتەمى ئەم كىتەبە.

۶۵- فايلى ۹۳۰۵/۸۸۱ لە دىكسن بۇ ئۆكۆنر، فان ۴ ئاب /ئاغستۇس ۱۹۰۷

۶۶- ھەر بۇ نموونە بېروانە فايلى ۱۸۰۴/۱۹۵ لە دەيفى بۇفیتزمۇرىس، فان

۸ كانوونى يەك / دىسامبر ۱۸۹۲

۶۷- لويىز نالبەنديان

The Armenian Revolutionary movement

بىركلى؛ لە بلاوگراوہى زانكۆى كالىفۇرنىا ۱۹۶۳ ل ۱۷۴

۶۸- فايلى ۲۰۵۲/۱۹۵ لە مۇنسل بۇ ئۆكۆنر، فان ۱۶ جوزەيران/ يۇنىۋ ۱۸۹۹

۶۹- نالبەنديان، پەراوۋىزى (۶۷) ل ۱۸۲

۷۰- فايلى ۱۹۱/۴۲۴ لە وىليامز بۇ كورى، فان ۲۴ كانوونى دوو/ يەناير

۱۸۹۷

۷۱- كەنعان سىفلى

Istanbul Ermeni Patrikligi Kurulusve tharihten

(gununuze idari (Aziz Andac Yayinlari 2005. p 44

۷۲- فايلى ۲۰۸/۴۲۴ لە تىرىل بۇ ئۆكۆنر، فان ۱۰ كانوونى دوو/ يەناير ۱۹۰۵

، ئەوہى سەرنج رادەكىشى ئەوہيە لە كاتىكى دىيارىكراودا ئامرىكاىيەكان  
ھەستىان كرد بەوہى كە (ئەرسبن) ھاوگارى شۇرشگىپان بووہ، (سى. دى.

ئەشىر) نامەيەك بەبەروارى ۸ ئاب /ئاغستۇس ۱۹۰۴، لىژنەى رېپېلداوہ

ئامرىكاىيەكان

Barton , 11.4 (James I.papers, 1877-1943. box 11.2

لەوانەيە ئامازە بىكات بە دووبەرەككەك لەناو شۆرشگىرانددا.

۷۳- حىسامەددىن پىلدىرم

ئەنقەرە Rus - Turk Ermeni munasebetleri

(1914 - 1918 (Kok, 1990. p 64

۷۴- سەئىدەنى عوسمانى،

Aspirations et agissements revolutionnaires des comites Armeniens avant et apres la proclamation de la constitution ottomane (Tasnak partisinin Van subesinin حەسەن ئۆكتاى Istanbul m.p 1917 p263

۷۵- لىزىنەى رى پىدراوۋە ئامرىكايىەكان، ۷، ۹، ۱۶، نىردراو بۆ رۆژەلاتى

تركىيا ۱۹۱۰ - ۱۹۱۹ بەلگەنامەكان، بەرگى ۱.۲۵. ژمارە ۱۳۳

Annual Report of Van station for the year 1911

حىزبى تاشناق بەتوندى نارازىبۇو لە بلاوگراوۋى رېنمىيى (تعالىم)ەكانى نىردراوۋە ئامرىكايىەكان لەناو گوندەكاندا و لەمەشدا سەرگەوتوبۇو، ئامرىكايىەكان ئەوانەى بۆچۈونى جىجىيىيان ھەبوو دەربارەى قوتابخانەكان ۋەك نەيار تەماشايان دەكرىن، حىزبى تاشناقش ھەرەشەى لە قەشەكانى ناوخۇ كرىد و ھەتا لە شارى قان نەدەچۈونە كۆبۈونەۋەى ئەو نىردراۋانەۋە

بەدانانى فەرماندارى تازە پەۋشى سىياسى كەمى گۆرپا. بوونى شۆرشگىران و چالاكىەكانىيان واىكرىبوو كە بارەكە گىزىبى، بەتايىبەت پاش ئەۋەى نفوزيان زىادى كرىد و لاقى ئەۋەدىان لىدەدا كە خۇيان سەرپەرشتى گىشت نەرمەنەكانى ناو شارە و لادىكانىش دەكەن. دىيارە كارىكى ئاۋا و لاق لىدانىكى وا دەبىتتە ئالۆزكرىدى نەركەكانىيان ، لەوانەيە گەۋرەترىن ھەئەيەك كە لە بوونى شۆرشگىرەكان لە ئارادابى ئەۋ نىازەيىاننى كە بە ئاشكرا دەرىدەپىر بۆ بەرىبەرەكانىكرىن لە ئاپىن و ئەخلاق. (۹۷ ھەمىن

راپورتى سالانەى رېپېئىدراوھ نامرىكاييەكان بۇ كاروبارى دەروھ كە دراوھ بە  
كۆنگرەى - كليفلاند - ئۆھايۆ ۹ - ۱۱ تشرىنى يەك / ئەكتۆبەر ۱۹۰۷، بۇستى  
ليژنەى نامرىكايى ۱۹۰۸ ل ۸۱)

۷۶- حيزبى ھانشاك لەسەرەتاي سەدەى بيستدا ھىزىكى بيھىزىوو، بەلام  
خۇ لە نەوودەكانى سەدەى پېشتر (نۆزدە) لەناوچە گوندنشىنەكاندا چالاک و  
بەھىزىوو (بەتايبەت لە زيتون و ساسۆن) كەچى وا دەرناكەوى كە لەناو  
لادىكانى فاندا سەرکەوتنىكى ئەوتوى بەدەست ھىنابى، رېكخستى تاشناق بە  
توندى و چالاکانە لە ناوچەى ساسۆن و مووش لە كاردايوو، ئەمە بەرلەوھى  
لە فان دەستبەكاربى.

۷۷- (ج.س. پىنۆلنز) ليژنەى رې پىدراوھ نامرىكاييەكان ۷،۹،۱۶ نىدراو  
بۇ رۆژەلاتى تركيا ۱۹۱۰ - ۱۹۱۹ بەلگەنامەكان، بەرگى ۲۵ اژمارە ۱۱۱  
Report of the village work in the van station field,  
Eastern Turkey Mission 1910

۷۸- فايلى ۱۹۶/۴۲۴ لە كورى بۇ سالزىرى، قوستەنتەنيە ۱۵ نىسان /  
ئەپرىل ۱۸۹۸

۷۹- فايلى ۹۳۰۵/۸۸۱ لە دكسن بۇ ئۆكۆنر، فان ۲۹ تشرىنى يەك/  
ئۆكتۆبەر ۱۹۰۷

۸۰- سەرەراى بەكارھىنانى وەسىلەى پارەكيشانەوھ لەو دەبەر، بەلام  
بىرپارى پەپرەوكردى پارەكيشانەوھ و تىرۆركردن بۇ ترساندن تا پارەى بۇ  
تاشناق پى كۆكەنەوھ بە رەسمى لە (دەستەى نوينەرايەتى بەرپۆبەردنى  
ئەندامانى تاشناق)ەوھ لە ۱۹۰۱دا دەرچوو. بىروانە:

History of the ARF. Pp 26-63

كە باس لەو بىرپارە دەكات چۆن ئەو سىياسەتە جىبەجى بىكرى و ھەندى  
كارى كوشتن ئەنجامدرى. كتيبەكە نامازە دەدا بەوھى كە پەپرەوكردى ئەو  
سىياسەتە كەنگى ھەبوو و نيشى خۆى كرد. لە سونگەى پراكتيزەكردى



پىرۇۋىگە ۋە يەكپەتلى شۇرۇشكىچىلارنى ئەرەب ھەندى پىياۋ خۇي لە دەستدا، بەلام لە بەجىئەننى زىجىرە كارى تىرۇردا سەرگەوتتو بوو، ل 62، حىزبى ھانشاك لەلەي خۇيەۋە زىجىرە تىرۇرگىردى دەستدايە لە ھىراتش

داسنابىدىيان: The Hanchakian party

ۋەرگىچىلارنى: مارىنى ۱. ئەراكىلىانس، Armenian Review 1۹۸۱، ۳مارە

(۴) زىتانى ۱۹۸۸ ل (۲۶-۲۷) ئەلتان دالىورمان:

Turklere Karsi Ermani Kamitecileri Istanbul Bogazici universites 1975. p 31

كە لىستىكى تىدايە بەناۋى ئەۋ ئەرەبەنەي كوزراۋن.

۱- History of the ARF. P ۴۷

۸۲- ھەمان سەرچاۋە. ل 6۴

۸۳- فايلى ۲۰۶/۴۲۴ لە ھىسكوت بۇ ئۆكۈنر، پەتلىس ۳ ئاب/ئاغستۇس

۱۹۰۴

۸۴- فايلى ۲۰۸/۴۲۴ لە ھىسكوت بۇ ئۆكۈنر، پەتلىس ۴ حوزەيران/ يۇنيۇ

۱۹۰۵ ۋە بۇ ۋە دەستخىستنى نموونەي كۈنتر لەبارەي كوشتى قەشەكان ۋە كەسانىرەۋە بە دەستى شۇرۇشكىچىلاركان بىروانە: فايلى ۱۸۴/۴۲۴ لە كامىرىياتش بۇ كورى، ئەرزىۋۇم ۲۱ تىرىنى يەك/ ئۆكتۇبەر ۱۸۹۵. كە لەۋ جەلەدا پىياۋ كوشتن گەيشتبووۋە لووتكە، يەك لە شۇرۇشكىچىلار سالى ۱۹۰۳ ويستى (مالاشيا ئورمانيان) بەترمىكى ئەرەب لە قوستەنتەنيە لە كاتى قودداسدا لەناۋ كلىسا بىكوزى، بەلام كابرا بە بىرىنارى رىزگارى بوو، ئەۋان ئەۋ بەترەرىكەيان بەكەسىك دادەنا كە ھەردەم مىچكە مىچكەي بۇ دەۋلەت دەكرد ۋە دەيويست رازيانكات. (فايلى ۸۲۰۲/۸۸۱ لە ۋاينىرىد بۇ لاندزدون، ۲۶ كانوونى دوو/

يەناير ۱۹۰۳

۸۵- فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تىرىل بۇ ئۆكۈنر، قان ۲ نىسان/ ئەپرىل ۱۹۰۳

۸۶- فايلى ۹۳۰۵/۸۸۱ لە دىكسن بۇ ئۆكۈنر، قان ۴ ئاب/ئاغستۇس ۱۹۰۷

۸۷- ھايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تيرىل بۇ ئۆكۆنر، فان ۲ نىسان/ ئەپرىل ۱۹۰۳

۸۸- ھايلى ۲۲۸۳/۱۹۵ لە دكسن بۇ ئۆكۆنر، فان ۲ ئادار/مارس ۱۸۹۸

۸۹- كەمەكى كە لە بەرچاۋ بى و شۆرشگىران بۇ گوندنشىنە ئەرمەنەكانيان كرىدى تەنيا جاروبار دەكەوتنە فرىيان لە پەلاماردانى كوردەكاندا بۇ سەريان، بۇ تموونە پروانە كونسۆل دىكسن دەربارەى پشيوپهكانى ناوچەى (جاتاك) لە سالى ۱۹۰۸، ئەم راپۇرتە سەرتاپا لەدەمى ئەو كەسانەو دەگرگاۋە كە ئەرمەن و نىردراۋى بيانى بوون لەسەروپەرندى روداۋەكاندا، بۇيە تەنيا قسە و بۇچوونى لايەنىكە، بەلام لەبەرامبەردا ئامازە دەكات بۇ ئەۋەى كە گيانفیداكان بەپال گوندىە ئەرمەنەكانەۋە لە شەپەكاندا بەشاربوون: ھايلى ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دىكسن بۇ ئۆدز، فان ۱۸ ئاب /ئاغستۇس ۱۹۰۸ ۹۰- ھايلى ۱۹۱/۴۲۴ لەۋىليامز بۇ كورى، فان ۳۴ كانوونى دوو/ يەناير ۱۸۹۷ ۹۱- پروانە (حەسەن ئۆكتاى)

Ermeniler ve van Ihtilal orgutu 1896- 1915 Ermeni  
Arastirmalar Dergisi 5 (2002) p 87

۹۲- (ئەشىر) ۱۰ ئەپلوول /سەپتامىر ۱۹۰۴ لىزنىەى رېپىدراۋە

ئامرىكايەكان

Barton, James l., papers, 11, 4. 1877-1943. box : 2

۹۳- لە ئامازەيەكدا بۇ روداۋىكى تموونەيى، پروانە: ھايلى ۲۰۸/۴۲۴ لە

هېشكوت بۇ ئۆكۆنر، پەتلىس ۱۴ ئەيار /مايۇ ۱۹۰۵ كە باس لە شەپىكى ياخىيوونكان دەكات كە لە گوندىك خۇيان حەشارداۋە لەگەل سەربازەكاندا، لەمەدا ۷ شۆرشگىر كە لە رووسياۋە ھاتبوون و ۱۶ گوندنشىن و ۱۲ سەرباز كوژران، گوندەكە نەستوتىنرا بەلام كوردەكان تالانىان كرىبوو.

۹۴- پەراۋىزى ۸۱، ل ۴۹

۹۵- رېى تىدەجى كە جاروبار حوكمەتى رووس شۆرشگىرانى بەچەك

يارمەتى دابى، بەتايبەت پاش جەنگى يەكەمى جىھانى، بەلام لەمبارەيەۋە

بەلگەيەكى تەواو بەدەستەوۈ نىيە، كونسۇل دىكسەن واى بۇ دەچوو كە ئەو چەكانەى ئامدىوى سەلتەنەكە دەكران لە غەمبارەكانى رووسىاۋە دەھاتن يان لىى دەدزران، جا لەمەۋە باسى روداۋىك دەكات كە تاشناق مليۋنى فېشەكدانى لە غەمبارى (ئەلكساندرۇ بۇل) دزى، ئەۋەش بەدەمچەۋركدنى ھەندى پاسەۋان و بېھۇشكردىنى ھەندىكى تريان. (فايلى ۹۴۳/۸۸۱ لە دىكسەن بۇ سىر.ن. ئۆكۆنر، قان ۲ ئادار /مارس ۱۹۰۸) ئەم روداۋە ديسان لە كىيى: History of the ARF. P ۶۹ باسى لىۋە كراۋە .

۹۶- فايلى ۱۹۶/۴۲۴ ژمارە ۱۷ لە ئەليوت بۇ كورى، تەۋرېز ۲ ئەيار /مايۇ ۱۸۹۸ نالبەندىان The Armenian Revolutionary movement p ۱۷۴-۱۷۳

۹۷- بۇ نەۋنە: لە سالى ۱۹۰۸ لە سى سەركدەى غەشاپرى دوۋانىان (حسىن و ئەمىن) دوژمن بە شۇرېشگېران بوون، بەلام سىيەمىان (مەمەد) ھاۋپەيمانىان بوو.

۹۸- (غەلى كاراكا)، چاپى Anadolu Islahati ve ahmet sakir pasa ئەستەموۋى، ئىرىن، ۱۹۹۲ ل ۱۳۰، ۋە بىروانە فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە فرىمان بۇ ئۆكۆنر، پەتلىس ۱۰ كانوۋنى دوو/پەناير ۱۹۰۳ ۹۹- ھەر بۇ نەۋنە غەمبارى (كاجان) كە باسى لىۋە دەكرى لەسەرو رېگەى پەكەمەۋە بوو.

۱۰۰- كىيى: مېژۋوى ARF ل ۶۵ - ۶۶ باس لە رېگەيەك دەكات لە (قارس) ۋەۋە ويەكىكى دى لە (باتوم) ۋەۋە ددروا بۇ (ئەرزېۋم). لە سالى ۱۹۱۳ تىفەنگەكان لە باكۋورۋە گەيشتن و لەۋانەشە بەم رېگەيەدا ھاتىن، بىروانە كىيى: Rebellion in the city of Van بەشى ھەشتەم.

۱۰۱- فايلى ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دكسەن بۇ لوزر، قان ۲۲ ئەيلوۋل /سەپتامبر ۱۹۰۸ (كوپ مەھمت) ىش لەرۋوى سىياسىەۋە ھاۋكارى شۇرېشگېرانىۋو، دۋاى شۇرېشى

۱۹۰۸ لە تەقەنلايەكدا پيکەوۋە بۇ لايىردى قايىمقامى شارى (ساراي) سىفدىت بەگ كە شۆرشگىراني نەرمەن و عەشايىرە كوردەكان بە كابرايەكى كارا و چالاكيان دادەنا (فايلى ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دىكسن بۇ لوزر، قان ۲۰ ئەيلوول/ سەپتامبر ۱۹۰۸ ل ۱۰۲) گيانفیداكان هەردوو شارى (دىلمان و سەلماس)يان كرد بووۋە يىنكەى ئاوديوكردىنى چەك و جەنگاۋەران بۇناو تركيا، لەوئىكانى لىزئەيەكى كارايان هەبوو بەسەرۆكايەتى كابرايەك بەناۋى (موگرديتش) ، پيشتەر پەيوەندىيەكى خراپيان لەتەك دراوسى كوردەكانياندا هەبوو، بەلام ئەمسال دۇستايەتيەكى زۆر توند هەردوولاي كۆكرديۋوۋە (فايلى ۵۴۰/۲۷۱ لە دىكسن بۇ ئۆكۆنر، قان ۳۱ كانوونى دوو/ يەناير ۱۹۰۸)

۱۰۳- (ملخاس. يان: نەرداشيز ھۆفيزيان) ، سەركردەيەكى بەدەستەلاتبوو لە قان، بېروانە ئەو بەشەى لەسەرەوۋە كە باس لە (شۆرشگىراني نەرمەن)دەكات.

۱۰۴- (ملھاس) Yasantilar, Hayarenik Aylik Dergi (۱۹۲۶) پاشكۆى ژمارە ۶۸ فایلى ۸۲۰۲/۸۸۱ لە فریمان بۇ ئۆكۆنر، پەتلىس ۲۴ كانوونى دوو/ يەناير ۱۹۰۲

۱۰۵- فایلى ۱۹۶/۴۲۴ ژمارە ۱۷ لە ئەليوت بۇ كورى، تەوریز ۲ ئەيار /مايۆ ۱۸۹۸

۱۰۶- بېروانە كىتیبەكەى (ئۇنال): Sadettin pasa'nin Anila. P- ۱۶۲ دەنگۆيەكى لاواز بلاۋوبوۋە گوايە سەرەبازەكان تەقەنگەكانيان لە سالى ۱۹۱۱ ھە دەفرۆشت بە ياخىيووۋەكان، بېروانە فایلى ۲۳۷۵/۱۹۵ لە مولنۆ - سيل بۇ لوزر، قان ۸ نىسان/ئەپرىل ۱۹۱۱

۱۰۷- فایلى ۲۰۶/۴۲۴ لە تىرىل بۇ ئۆكۆنر، مووش ۴ ئاب /ئاغاستۆس ۱۹۰۴

۱۰۸- فایلى سەرەوۋە

۱۰۹- كىتیبى مېژووى JARF ۴۶ - ۴۷، بەھۆى سنوردارى چاپكردنەكە و

ئەو كارلىكە كەمەيشى كە ھەيپوۋە لەسەر ياخىبوونەكە لە ھەرىمى فاندە،  
ناكرى بىسى ياخىبوونەكەسى ساسۇن لەم كىتەپەدا بىكەين. جا بۇ زانىارى  
بەدەستەينان لەبارەيەو، بىروانە ناماژەكانى فايلى ۲۰۲/۴۲۴ لە مونسۇل بۇ  
ئۆكۆنر، قان ۱۶ حوزەيران /يۇنيۇ ۱۸۹۹ ۋە فايلى ۲۰۶۲/۱۹۵ لە ھۆكواغلو بۇ  
غورون، ھەروا فايلى ۲۰۶۲/۱۹۵ لە مونسىل بۇ ئۆكۆنر، پەتلىس ۲۱ ئەيار /مايۇ  
۱۸۹۹. نىردراۋە ئامرىكاىيەكان دەيانگوت: لەبەر ئەوۋى وئىستگەى فان ھىند  
دور نىيە لە سنوورى رووسيا و ئىرانەو، بەھۇى كردەوكانى شۇرشيگىرانەو  
لە بارىكى ئالۇز و گرژدايە، ئەو ياخىبووانەى كە وئلى ھىنانەدى تەنيا يەك  
ئامانچن ئەويش بەرپاكردى بىشويى و نازاۋەيە لە نيو ئەرمەنەكاندا (۷)  
تەمموز/يۇليۇ ۱۹۰۴، راپۇرتى نەيتى سەبارەت بە وئىستگەى فان، راپۇرتى  
نەوودوچار سالانەى ليژنەى رى پىدراۋە ئامرىكاىيەكان بۇ كاروبارى دەرەو  
كە دراۋتە كۆنگرەى گرنيىل لە ئەيەوا، لە ۱۱ - ۱۲ تشرىنى يەك / ئەكتۆبەر  
۱۹۰۴) بۇستىن، ليژنەى ئامرىكاىى ل ۱۹۰۵ ل ۶۹.

۱۱۰- راپۇرتەكان دەربارەى كارە ياخىبوۋەكانى ئەرمەن ھىند زۇر بوون  
بە رادەيە لە گشت نووسىنە دىپلۇماتىيە جۇراوچۇرەكاندا باسكراۋە، بۇ  
ئەمۇنە بىروانە:

فايلى ۱۹۶/۴۲۴ لە ئەليوت بۇ كورى، تەوريز ۱۷ ئەيار /مايۇ ۱۸۹۸ ۋە فايلى  
۲۰۰/۴۲۴ نە مونسىل بۇ ئۆكۆنر، قان ۲۶ نىسان /ئەپرىل ۱۹۰۰ ۋە فايلى  
۸۲۰۲/۸۸۱ لە تىرىل بۇ ئۆكۆنر، قان ۲۷ تشرىنى يەك /ئەكتۆبەر ۱۹۰۲.

۱۱۱- شەرەكان زۇر بوون و ناكرى باس لە ھەريەكەيان بىكرى، بۇ  
دەستخستنى ئەمۇنە لىيانەو بەروانە: فايلى ۱۹۷/۴۲۴ لە ئۆكۆنر بۇ سالىزىرى،  
ھۆستەنتەنيە ۲۲ تشرىنى دوو /نۇفامىر ۱۸۹۸ ۋە فايلى ۱۹۹/۴۲۴ لە لامپ بۇ  
ئۆكۆنر، ئەرزۇم ۹ تشرىنى دوو /نۇفامىر ۱۸۹۹. كىتەپەكەى History of  
the ARF ۋە سەغىكى كورتى ھەندى لەو شەرەنەى تىدايە ۋەك لە ل ۶۷ - ۶۹

دا ھاتوو، بەرىتانىيەكان ئىشارە بەھە دەكەن كە عوسمانىيەكان ئەوپەرى ھەوليانداوھ بۆ پارىزگارى ئەرمەنە لادىيىيەكانى سەر سنوور لە پەلاماردان و دەستدريژىكردە سەريان، بەلام ھەمىشە ھەولەكانيان بەبادەچوو (فايلى ۱۹۹/۴۲۴ لە ئۆكۆنر بۆ سالىزبىرى، قوستەنتەنيە ۱۲ تەموز/يۇليۇ ۱۸۹۹)

۱۱۲- ھەر بۆ نموونە بېروانە: فايلىگەى پىشوو، لە لامپ بۆ ئۆكۆنر، ئەرزپۆم ۱۳ تشرىنى دو/ نۆفامىر ۱۸۹۹، وە فايلى ۲۰۵/۴۲۴ لە ھامبسون بۆ ئۆكۆنر، ئەرزپۆم ۱۳ تشرىنى يەك/ ئەكتۆبەر ۱۹۰۲، جگە لە تفسەنگ ياخىيووھكان بېرىكى زۆر لە دىنامىتېشيان لە تەك خۆياندا ھوردبوو، فايلى ۲۰۵/۴۲۴ لە ھامبسون بۆ ئۆكۆنر، ئەرزپۆم ۲ ئەيلوول/ سەپتامىر ۱۹۰۲

۱۱۳- نموونە زۆرە تا باسيانكەين، بەلام بېروانە فايلى ۲۰۲/۴۲۴ لە دوونسىن بۆ لاندزداون، قوستەنتىنيە ۲۲ تشرىنى دوو/ نۆفامىر ۱۹۰۱ كە سەبارەت بە شەرىكە شۆرشگىپان دەيىرى (ئەراخ)يان گىرت، بەلام عوسمانىيەكان دەرەقەت نەھاتن و نەيانتوانى نەھىلن تەقە لە دەيرەكە بكرى كە منالىكى زۆر خۆيان تيا شاردبۆو و پەنايان بۆ بردبوو.

۱۱۴- ھوكمەتى ئىران رازىبوو بەھەدى بەرتىل وەرگىرى و ئىتر پىگە بۆ ياخىيووان ئاچووغى بە ئارەزووى خۆيان چيان بوى بىكەن، بېروانە فايلى ۱۹۶/۴۲۴ لە ئەليوت بۆ كورى، ۱۷ ئەيار/مايۇ ۱۸۹۸

۱۱۵- بېروانە فايلى ۱۹۶/۴۲۴ لە ئەليوت بۆ كورى، قان ۱۲ ئادار/ مارس ۱۸۹۸، وە فايلى ۶۹۵۸/۸۸۱ لە كورى بۆ سالىزبىرى، ۲ حوزەيران/ يۇنيۇ ۱۸۹۷، وە ھەر ئەو فايلى لە وىليامز بۆ كورى، ۵ نىسان/ ئەپرىل ۱۸۹۷

۱۱۶- ھەر بۆ نموونە بېروانە: فايلى ۲۰۳/۴۲۴ لە ئۆكۆنر بۆ لاندزداون، قوستەنتىنيە ۱۷ كانونى يەك/ دىسامىر ۱۹۰۲، وەفایلى ۲۰۶/۴۲۴ لە تىرىل بۆ ئۆكۆنر، قان ۷ ئەيار/ مايۇ ۱۹۰۴

۱۱۷- فايلى ۱۰۷/۴۲۴ لە ئۆكۆنر بۆ سالىزبىرى، ۲۸ ئەيلوول/ سەپتامىر

۱۸۹۸، ۋە ۋايلى ۱۹۷/۴۲۴ لە گرايفىز بۇ دوپونسىن، ئەرزىۋم ۲۹ ئەيلوول/

سەپتامبر ۱۸۹۸

۱۱۸- ۋايلى ۸۲۰۲/۸۸۱ لە ھامسون بۇ ئۆكۈنر، ئەرزىۋم ۵ تشرىنى يەك/

ئەكتۆبەر ۱۹۰۲، ۋە ھەر ئەو ۋايلى لە شىبلى بۇ ئۆكۈنر، ئەرزىۋم ۴ تشرىنى

دوو/ نۇقامبر ۱۹۰۲

۱۱۹- ۋايلى ۲۰۳/۴۲۴ لە مۇنسل بۇ ئۆكۈنر، قوستەنتەينىيە ۱۲ شويات/

فەبراير ۱۹۰۲

۱۲۰- ۋايلى ۲۰۴/۴۲۴ لە مۇنسل بۇ ئۆكۈنر، ۋان ۲۷ تشرىنى يەك/

ئەكتۆبەر ۱۹۰۲، دەنگ بلاۋوو گوايە ئەرمەنەكان خراب مامەلەيان دەرھەق

سەريازەكان دەگرد ھەروا لەگەل خەلكانى تريش، بەلام لە بەدواداچوون و

كۆلئىنەۋەي كۆنسلگەريە ئەوروياپيەكاندا دەرگەوت ئەوە راست نييە، بۇ ئەمە

تەماشاي ۋايلى ۱۶۱۷/۱۹۶ بىكە بروسكەيە لە دەيشى يەۋە، ۋان ۲۹ ئەيار/مايۋ

۱۸۹۰، ۋە ۋايلى ۲۱۰/۴۲۴ لە ھاگۆبيان بۇ ۋەزارەتى دەرەۋە ۲۶ ئەيلوول/

سەپتامبر ۱۹۰۶

۱۲۱- ۋايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تيريل بۇ ئۆكۈنر، ۋان ۲۷ تشرىنى يەك/ ئۆكتۆبەر

۱۹۰۲

۱۲۲- ۋايلى ۲۰۸۲/۱۹۵ لە مونسىل بۇ ئۆكۈنر، ۋان ۱۹ كانوونى يەك/

ديسامبر ۱۸۹۹

۱۲۳- ۋايلى ۲۰۵/۴۲۴ لە ھامبسون بۇ ئۆكۈنر، ۱۹ تشرىنى يەك/ ئۆكتۆبەر

۱۹۰۳

ۋە بۇ پەيداگردنى خەملاندنىكى كەمتر بېروانە ھەر ئەو ۋايلى لە

شىبلى بۇ ئۆكۈنر، ئەرزىۋم ۱۶ تشرىنى دوو/ نۇقامبر ۱۹۰۲

۱۲۴- ۋايلى ۱۹۷/۴۲۴ لە مۆھاتن بۇ ئۆكۈنر، پەتلىس ۱۳ تشرىنى يەك/

ئۆكتۆبەر ۱۸۹۸

۱۲۵- يەك لە كونسۇلئەكانى بەرىتانيا واى خەملاڭدىۋو كە ۵۰۰۰ بۇ ۶۰۰۰ گيانفېداى چەكدارى مەشقېتىكراۋى رېكوپېتېك بە باشترىن شېۋە ھەن (لە ھامبسون بۇ ئۆكۆنر، نەرزۇم ۱۹ تشرىنى يەك/ نەكتۆبەر ۱۹۰۲). بەلام مەزىندەيەكى تر واى بۇ دەچوو كە تەنيا ۵۰۰ كەسېك دەبن (لە مۆنسل بۇ ئۆكۆنر، قوستەنتەنيە ۶ تشرىنى دوو/نۇفامېر ۱۹۰۲). ھەر كام لەو دووبۇچوونە لە راستىيەۋە دورىۋون كە لە شەرەكاندا دەبېنران، ژمارەى راست بە زۆرى لە نيوان ئەو دوو جۆرە خەملاڭىندا بوو، كە لەوانەيە لە خەملاڭىنى عوسمانىيەكانەۋە نېزىكتىر بى كە وايان دانابوو لە نيوان ۸۰۰ بۇ ۱۵۰۰ گيانفېدا بن، ئەمەش ئازاۋەكانى ساسۇن ناگرېتەۋە، چونكە بە وردى لە فايلى ۱۹۵/۲۱۷۲ داسكراروۋە.

۱۲۶- فايلى ۲۰۶/۴۲۴ لە ئۆكۆنر بۇ لاندزداون، قوستەنتەنيە يەكى ئادار/ مارس ۱۹۰۴. ھيس كوت بۇ ئۆكۆنر، پەتلىس ۱۳ شوبات /فەبرايىر ۱۹۰۴ ۋە ھيس كوت بۇ ئۆكۆنر، پەتلىس ۲۰ شوبات/ فەبرايىر ۱۹۰۴

۱۲۷- فايلى ۲۰۶/۴۲۴ لە شېبلى بۇ ئۆكۆنر، نەرزۇم ۱۲ ئادار/ مارس ۱۹۰۴  
 ۱۲۸- لە باتى ئەمە دەۋلەت ناۋنوۋسى ئەو خانوۋە سوتاوانە و موسولمانە كوژراۋەكانى كرد، پروانە:

BOA,HR.SYS (political) 2865/ 11 Hariciye  
 Nezaretine 27 Haziran 1904, no 187

لە بائىۋزەۋە لە پارس بۇ ۋەزارەتى ناوخۇ  
 BOA.A.MKT.MHM. ۲۵/۶۷۳

ۋە ئەو بروسكەيەى كە فەرماندارى پەتلىس (فەرىد) ناردويە بۇ سەرەك ۋەزيران. لە ۸ حوزەيران/ يۇنىۋ ۱۹۰۵

۱۲۹- فايلى ۲۰۶/۴۲۴ لە ئۆكۆنر بۇ لاندزداون، قوستەنتەنيە ۹ ئايار/ مايۋ ۱۹۰۴، بېرخەرەۋەكەى بەرپز لامپ (لە فايلى ۲۰۶/۴۲۴ ئۆكۆنر ، قوستەنتەنيە ۲۴ ئەيار/ مايۋ ۱۹۰۴، ۲۰ حوزەيران /يۇنىۋ ۱۹۰۴)



۱۳۰- فايلى ۲۰۶/۴۲۴ لە ئۆكۆنر بۆ لاندزداون، قوستەنتەنيە ۹

تەمو/يۆليۇ ۱۹۰۴

۱۳۱- چەتەكانى ئەنترانىك زۆريوون و بلاويشيوونەو، لە سالى ۱۹۰۲ دەيرى (نەراخ) كە نيزيك بە مووش بوو داگيريان كرد و كەسەربازەكانيش هاتنە سەريان هەلاتن ( فايلى ۲۰۲/۴۲۴ لە فريمان بۆ ئۆكۆنر، بەتليس ۷كانوونى دوو/ يەناير ۱۹۰۲

۱۳۲- فايلى ۹۰۵۰/۸۸۱ لە ئۆكۆنر بۆ گراى، قوستەنتەنيە ۷ ئەيار/مايۇ

۱۹۰۷

نامەيە لە بابى عاليەو. ليژنەى رېپېدراوہ نامريکاييهکان

Barton, 11.4 James L, papers, 1877 - 1943, Box 11:2

لە سالى ۱۹۰۴ بوومەلەرزەيەك لەوان رويىدا، بەلام لەچاو بايەخى ئەو روداوہدا كاريگەرەيەكى زۆرى پيوەنرابوو، كەچى فەرماندار توانى رەوشەكە كۆنترۆلكات (۱۳ نەيلوول/ سەپتامبر ۱۹۰۴، ليژنەى رېپېدراوہ نامريکاييهکان...)

۱۳۳- فايلى ۲۰۶/۴۲۴ لە تيريل بۆ ئۆكۆنر ، قان ۱۷ تشرينى يەك/

نەكتۆبەر، ۱۹۰۴

۱۳۴- سەبارەت بە ميژووى نەرمەن لە ئيمپراتۆريەتى رويسادا، بېروانە

كتيبي (رؤنالد گريگۆر سونى):

The Armenian people from ancient Eastern armenia under Tsarist rule to Modern Times

چاپى (ريتشارد.ج. ھوفانيزيان) نيويۆرك: بالگراف/ ساينت مارتن ۱۹۹۷

كتيبي دووہم. ل ۱۰۹ - ۲۷

۱۳۵- ھەر ئەو (شەريف)ە كە يەم نيزيكانە بۆ ناوديوكردى چەك بۆ ناو

قان دەبيتە ھاوپەيمانى ياخييووہ نەرمەنەكان، ئەمەش باشترين دەليلە بۆ

ئەو رەوشە ناخېگىرەى كە لە ھەرئەمەكەدا بوو.

۱۳۶- فايلى ۲۰۶۳/۱۹۵ لە مۆنسل بۆ ئۆكۆنر (بروسكە)، ئان ۲۳ تەمموز  
/يۇليۇ، ۱۸۹۹

۱۳۷- گرتنى ئەم خالە ناكۆكيەكى توندى نايەوہ لە نيوان نەرمەن و  
پووسەكاندا، بوو ھۆى ئازاوه و نارەزايى بەرپاكردن، پروانە فايلى ۲۰۵/۴۲۴  
لە ستيفنز بۆ لاندزاون، باتووم، چەند بوسكەيەك لە ئەيلوول / سەپتەمبەر  
وہ تشريني يەك/ ئەكتۆبەر ۱۹۰۳، وە كتيبي: History of the ARF.  
۷. P

لەوہ بەرتريش ئەو خالە گىرا بوو، بۆ تېروانينېكى سەرانسەرى  
روداوەكە تەماشاي كتيبەكەى ئەناھيد تيرميناسيان بكە:

Nationalism and socialism in the Armenian  
Revolutionary Movement

وەرگىرانى: أ.م. بيريت. زانكۆى كاميريدج لە (ماساتشوستس) زورىان  
۱۹۸۴. ل ۳۲، ۳۱۶۷. ھەر وە كتيبي (س) ————— انى):

۲۷-۳۱ Eastern Armenia under Tsarist Rule, pp

۱۳۸- پروانە كتيبي: History of the ARF. Pp ۶۹- ۷۰

۱۳۹- (ئار. ئۆ. گرايفز) كونسۆل ھەستى بەوہ كرىبوو كە شۆرشگىران  
ھاوكران لەو نەرمەنانەى ناو لە شكرى پووسەوہ بۆ ھاتووہ: نەرمەنەكان  
پېژنەيەكى زۆريان پيكدەھينا لە بەرپرسە بچوووكەكانى قەفقاس و  
ھاوسۆزىشبوون لەگەل بزوتنەوہ شۆرشگىرپەكەى تركيا (فايلى ۱۹۷/۴۲۴  
ھۆستەنتەنيە ۲ كانوونى يەك/ ديسامبەر ۱۸۹۸، قسە لەسەر ئەو بىرخەرەوہويە  
كە (ئەليوت) دابوويە (كورى) لە ۳۰ تشريني دوو/ نۆفامبەر ۱۸۹۸

۱۴۰- فايلى ۱۹۶/۴۲۴ لە ئەليوت بۆ كورى، تەوريز ۵ ئەيار/ مايۇ ۱۸۹۸

۱۴۱- پروانە بەشى ھەوتى ئەم كتيبە.

۱۴۲- بەرپتانىيەكان گرنكى و تايبەتيان دەدايە وەرگىران لە مەزھب يان

لە مەزھب وەرگەرپانى مەسىھىيەكان بۇيە نىردراوۋە بەرىتانىكان لەناوچەكانى نەستوورىيەكان بايەخى زۇريان ھەبوو، جا ئەوۋى پەيوەندى بىن بەو بېرە زۆرە بەلگەنامە و دىكۆمىنتانەى لەبابەت مەملانى مەدەنى و ئايىنى و ھەوالگرانى رووسەكانەوۋە يە لەناو نەستوورىيەكاندا، بۇ ئەمانە تەماشاي فايلى ۲۰۰/۴۲۴ بىكە لە مۆنسل بۇ ئۆكۆنر، ۱۳ تشرىنى دوو/نۆفامبر ۱۸۹۹ وە فايلى ناوبراۋ بەلام لە لامپ بۇ ئۆكۆنر، ئەرزۇم ۲۴ شوپات/ ھەبرابر ۱۹۰۰.

۱۴۲- فايلى ۲۰۶۳/۱۹۵ لە مۆنسل بۇ ئۆكۆنر، قان ۲۰ نادار/مارس ۱۸۹۹، مۆنسل دەربارەى ئەم سى كەسە ھىچ زانىارىيەكى پتر و شەخسى نەداوۋە، ھەروا كە گەيشتوونەتە رووسىاش ئىتر چارەنووسىانى نەزانيوۋە. بەلام ئەو دوو ياخيپوۋە (ئەرشاغ و فارتان) دوايى باس دەكرىن، لەگەل ئەوۋى كە ناسراويشبوون بۇيە مەحائە كە ئەمان ئەو دووانەين كە باسكران. ھاووللاتىانى رووس ھەرخۇيان شۆرشگىرانيان نەدەپاراست، كاتىكىش (ئەرشاغ فارمىان) كە يەك لە سەركردە ئەرمەنەكان بوو لە ۱۹۰۹دا بانگكرايە بەردەم داواكارى گشتى، دەرگەوت كە ناوبراۋ رەگەزنامەى ئامريكايى ھاپى و بەويپىيە نابى لىپرسىنەوۋى لەگەلدا بكرى و كەواتە دەستەلاتى قانوونى عوسمانى ناىگرىتەوۋە، بېروانە (فايلى ۲۳۸۱/۱۹۵) لە مورغان بۇ لۇدز، قان ۲۰ تشرىنى يەك/ نەكتۆبەر ۱۹۰۹.

۱۴۴- پەراۋىزى ۱۳۸ ل ۷۹-۷۷

۱۴۵- لىژنەى رى پىدراۋە ئامريكاييەكان

Barton, James L, papers, 1877- 1943, Box 11:4

راگەياندىنى نەئىنى، ھەردوو ئەيالەتى پەتلىس و قان، ۷ حوزەيران/

يۇنىۋ ۱۹۰۴، وە بېروانە (ئەشىر) ۱۳ ئەيلوول/ سەپتامبر ۱۹۰۴ ھەمان لىژنە.

۱۴۶- فايلى ۲۱۰/۴۲۴ لە گىرى بۇ ئۆكۆنر، ۲۶ كانوونى يەك/ دىسامبر ۱۹۰۵

۱۴۷- بېروانە كىتپەكەى جاستن ماكارسى:

Death and Ecile: The Ethnic cleansing of ottoman

Muslims

(بريستون: داروين ۱۹۹۵ ل ۱۲۲-۲۶)

۱۴۸- فايلى ۲۰۶/۴۲۴ لە تيريل بۇ ئۆكۆنر، قان ۸ نيسان /ئەپريل ۱۹۰۴

۱۴۹- فايلى ۲۱۰/۴۲۴ لە ئۆكۆنر بۇ گراي، قوستەنتەنيە ۲۹ ئەيار/ مايۆ

۱۹۰۶

۱۵۰- فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە فریمان بۇ ئۆكۆنر، پەتليس ۱۰ كانوونى دوو/

يەناير ۱۹۰۳

۱۵۱- بچۆرەوہ سەر باسى (گوزەرانىكى خراب لەپال نيراندا) لە بەشى

جوارەمى ئەم كتيبەدا.

۱۵۲- لە ژيان و نيوەندە بيرۆكراتيهكەدا ناو و ناوبانگىكى عەلى رەزا وا

رۆيشتبوو كە پياويكى بە توانا و بەهيزە لە چارەسەرکردنى ئەركە

قورسەگاندا، جا لە جيى (محەممەد صادق) كرابووہ قايمقامى شەمدينان و

هەروا لە شارى (ساراي) سەر سنوورى پر لە سەريشە و مەترسى (نزرگەى لە

دايكبوونى سمايلاغاي سمكۆ)، (بروانە بەشى حەوتى ئەم كتيبە). خۆ كە بۇ

شارى ساراي دانرا، عەشايەر كوردەكان لە توندوتيزى ئەم پياوہ هەراسان

بوون. (فايلى ۲۱۴۷/۱۹۵ لە تيريل بۇ ئۆكۆنر، قان ۳۱ كانوونى دوو/ يەناير

۱۹۰۳).

۱۵۳- فايلى ۹۳۰۵/۸۸۱ لە سبوردون بۇ سيپلى، قان ۲۴ حوزەيران/ يۇنيۆ

۱۹۰۷

۱۵۴- BOA Irade-I Dahiliye (وەزارەتى ناوخۆ) ۲۵، ۲۴، ۱۴

۱۵۵- سەرچاوەكەى پيشوو ۴۶/۱، لە واقيعدا ليژنەكە هەتتەوہشايەوہ،

هەتا دواى ياخىبوونەكەى سالى ۱۹۰۸، تايفەر پاشا هەر حاكمى ئەرزپرۆم بوو

(فايلى ۲۲۸۴/۱۹۵ لە ديكسن بۇ لۆدز، ۳۰ ئەيلوول/ سەپتامبر ۱۹۰۸).

۱۵۶- BOA Irade-I hiliye ۴۶/۱ - I Iradr ۲/۴۶

Huseyin cilil Gorenlerin Gozuyle van, da ۱۵۷  
Ermeni  
mezalimi (Van: Yuzuncu Yil universitesi 1996) p.

77

۱۵۸- پەراۋىزى ۱۵۴

۱۵۹- فايلى ۲۲۵۰/۱۹۵ له ديكسن بۇ لۇدز، فان ۳۱ ئادار / مارس ۱۹۰۷

۱۶۰- كىتېبى:

Ermeni komitelerinin amal ve Harekat-I Ihilaliesi  
(Istanbul: Matbaa-i Amire 1332) p 256 demiroglu,  
van`da Ermeni mezalimi 1895 - 1929, p 35

۱۶۱- وه فايلى ۲۲۵۰/۱۹۵ له ديكسن بۇ ئۆكۆنر، فان ۳۱ ئاب / مارس ۱۹۰۷

۱۶۱- هەر ئەو فايلى سەرەوہ : له ديكسن بۇ ئۆكۆنر ...

Demiroglu Van`da ۱۶۲

Ermeni mezalimi ۱۸۹۵- ۱۹۲۰ p ۵۳.

۱۶۲- هەر ئەو فايلى پەراۋىزى (۱۶۱)

۱۶۴- هەر ئەو فايلى: ۱ حوزەيران / يۇنيۇ ۱۹۰۷

۱۶۵- عەلى رەزا چەند جارى هەرەشەى كوشتنى لى دەگرا (فايلى

۹۳۰۵/۸۸۱ له ديكسن بۇ لۇدز، فان ۴ ئاب / ئاغستۇس ۱۹۰۷

۱۶۶- سەرچاۋەى پەراۋىزى (۱۶۲) ۵۴ل

۱۶۷- سەرچاۋەى پەراۋىزى (۱۵۶) ژمارە (۵۵)، ديكسن پاي بەرامبەر

(نەرماراك) خراب بوو (فايلى ۹۳۰۵/۸۸۱ له ديكسن بۇ ئۆكۆنر، فان ۴ ئاب /

ئاغستۇس ۱۹۰۷

۱۶۸- سەرچاۋەى سەرەوہ.

۱۶۹- سەرچاۋەى سەرەوہ ژمارە (۲)

۱۷۰- سەرچاۋەى سەرەوہ ژمارە (۱ - ۷۲)

۱۷۱- بىروانە پاشكۆى ژمارە (۲)

۱۷۲- باس و دەسقى ئەم روداوانە لە ئەرشیفى سەلتەنەى عوسمانىدايە  
(وەك نامازەى پىدراو) وە لە فاىلى ۹۴۲۲/۸۸۱ لە دىكسن بۇ ئۆكۆنر، قان ۹  
شوبات/فەبرايەر ۱۹۰۸ وە فاىلى ۹۴۲۲/۸۸۱ لە باركلى بۇ گراى، قوستەنتەنيە ۲۷  
ئادار ۱۹۰۸

Cilek gorenlerin Gozuyile van`da Ermeni  
mezualimi p. 78; Demiroglu van`da... 1895-1920. pp  
55-565 Ergunoz Akcora, Yasayanlarin Diliyle van ve  
Cevresinde Yakin Tarihimiz de van uluslararası  
... Sempozyumu

باس ئەووش دەكرى كە دەقى جيا لەم رىوايەتەش ھەيە، لەوانەيە  
ئەودى زياتر باو و دەيگىرئەو و ئەوھىي كە ئەو ئەرمەنانە دەيگىرئەو وە كە  
نەيارى تاشناقتىكانن، ئەوانە وایان داناو وە كە تارام ئەتكى قاتانى كردوو و  
دافىتىش تۆلەى ئەو دەستدريژيەى كردۆتەو. (بىروانە كتيبەكەى: ك.س.  
پاپازيان بەناوى:

Patriotism perverted (Boston, Baikar press 1934.  
p69

۱۷۲- كونسۆلى بەرىتانيا لەو راپۆرتەيدا كە بە ناوونىشانى (ليستىكى  
مەزىندەكراوى چەك و تفاقى گيانفیداكان كە دەولەت لە ئان دەستى بەسەردا  
گرتوون ھەتا بەروارى ۲۰ حوزەيران/ يۇنيۇ ۱۹۰۸) دابوو كەمترى  
خەملا ندوو:

- تفەنگ ۱۳۰۰ دانە
- فیشەك ۵۰۰۰۰ دانە
- دەمانچەى ماوزەر ۵۰ دانە
- بارووت ۱۲۰ پەتل
- دیناميت ۸۰۰ پەتل
- نارنجۆك ۱۹ دانە

بۆمباي كاوكار ۲ دانە

ئامپارزى ھەممە چەشنى شەپكردن + پىل و باترى كارمبا

نامىرى ھەلگۆلىنى پارە + قاتب

بىرىكى زۆر لە ماددەى قورقوشم و كىمىيى ھەممەجۆر

ئامىرى پەستان بۆ چاپكردن، نەرشىف، نامە و نامەى ھاتوو

ئالاي شۆرشگىرپانە و لافىتە

مۆرى لىژنەكە

فايلى ۲۲۸۲/۱۹۵ لە دىكسن بۇ باركلى ، فان ۲۹ حوزەيران/ يۇنيۇ ۱۹۰۸، ۋە  
 بىروانە فايلى ۹۴۳۲/۸۸۱ لە دىكسن بۇ ئۆكۆنر، فان ۹ شوبات/فەبراير ۱۹۰۸، ۋە  
 بۇ دەستخستنى ئەو (سوپاس و پى زانين)ەى كە بە عەلى رەزا دراوہ بەھۇى  
 چارەسەرکردنى ئەو رەوشە و بەرپۆەبىردنى، بىروانە فايلى ۹۴۳۲/۸۸۱ لە  
 دىكسن بۇ ئۆكۆنر، فان ۱۷ شوبات/ فەبراير ۱۹۰۸. ۋە بۇ دەستخستنى  
 گىرپانەۋەيىكى دىرژ و خەيالۋى روداۋەكان لە رۇژنامەكەى حىزبى تاشناقەۋە  
 لە پاريس (برو نەرمىنيا)، بىروانە كىتپەكەى (ئىكوت كانسۇ):

The Revolution of 1908 in Turkey (Leiden Brill  
 1997 p. 61

چونكە ئەم كىتپە باسكى جەدەلى دەگىرپتەۋە گوايە شۆرشگىرپەكان  
 بىرىتىبوون لە ھەزار شۆرشگىرپى ترك (۱) و دوو تۆپيان پىبوو،  
 گيانفیداكانىش ئەندامى لىژنەى (ئىتىجاد و تەرەقى) بوون. ھەروا كانسۇ لە  
 سەرچاۋەكانىدا كۆمەلى تۆمارى بەرىتانىيەكان رىز دەكات كە پەيوەندىدارن  
 بە مەسەلەكەۋە، بەلام ۋەك دەردەكەۋى نەخویندۋنەتەۋە و سووك و  
 ئاسانىش خستۋونىيە لاۋە و گوڭى پى نەداون.

۱۷۴- فايلى ۹۴۳۲/۸۸۱ لە دىكسن بۇ باركلى، ۲۴ ئەيار/ مایۇ ۱۹۰۸ ۋە فايلى

۲۲۸۲/۱۹۵ لە دىكسن بۇ ئۆكۆنر، فان ۹ شوبات/فەبراير ۱۹۰۸

۱۷۵- سەرچاۋەى پەراۋىزى (۱۵۶) ژمارە (۴)

۱۷۶- له دوری سى ميل له شاره كونه كه وه، دوورپانيكى گهورميه و بازارپيكي بچووكيشى لپيه، نهو شوينه ناوى (هاتش بوغان) ه به مانا (دوورپان) كه نيزيكيشه له (گاردن سیتی)، له راستيشدا رۇزاواى هاتش بوغان گهره كيكي موسولمانه و رۇژه لانه گه شى مه سيچين، دانيشتوانه رده نه كاني قان به بي پهرينه وه له ريگاكان ده توانن هاتوچو بكنن به ناو گاردن سیتيدا.

به ناو نهو كه له بهر و دهلاقانه دا دهرؤيشتن كه له ديوارده كاندا هه بوون، ههرچهنده سهر بازه كان هه ميشه له شه قامه كانيشدا بوون. (فايلى ۱۹۵/۲۲۸۲ له ديكس بۇ ئۆكۆنر، قان ۹ شويات/ فبرراير ۱۹۰۸).

۱۷۷- حيزبى تاشناق ره تيكردوه كه هيچ ده ستىكى لهو تيرؤر كرده دا بوويى. به پيى سهرچاوه كاني ناوخوش، نارام كه ده ترسا رهنجى چهند ساله ي به باجي، نه نامانى ليژنه ي حيزبى بانگ كرد بۇ كؤبوونه وه يه كى به په له و له وه دا ناوى (دافيت) به نيشانه ي خاچيكي رهش مۇر كرا ( يانى نيشانه ته قلديه كه ي خويان به مانا ي تيرؤر كرده ده گه يهنى) بۇ نه مه گه نجيكيان ده ستنيشان كرد كه له ناسنگه ريده وه ستابوو، ناوى (داكات) بوو. كوشتنه كه ي دافيت به و سپردرا.

۱۷۸- BOA.Y.MTV ۱۲۵/۳۰۷ lef ۲، فايلى ۸۸۱/۹۴۳۲ له باركلي بۇ

گرای، قوسته نته نيه ۲۷ نادار / مارس ۱۹۰۸

۱۷۹- سهرچاوه ي پيشوو: ۳lel

۱۸۰- سهرچاوه ي پيشوو: ۴lel فايلى ۸۸۱/۹۴۳۲ له ديكسن بۇ باركلي، قان

۶ نيسان / نه پريل ۱۹۰۳، كونسؤل (ديكسن) ده يگير يته وه كه شورشگيران نهو چه كانه ي مابؤوه دابه شيان كرد به سهر لاوانسى نهرمه ندا و پيلانيان بۇ ياخپيوونىكى سهرتاسه رى دارشت: ليژنه ي گيانفيدا يان برپارياندا كه نه م به رده واميه ي ده سته سهر اگرتنه رووبه روو بوونه وه يه كى توندى پيوسته و



بەدویدا خۆتە يارکردنى گىشت تۈننا و كەرەستە يەكى پېيويست كە ھەيە لە  
 تركيا و ئىران و پروسىا بۇ ئامادە بوون بۇ ياخي بوونىكى سەرتاسەرى (فائىلى

۲۲۸۴/۱۹۵ لە دىكسن بۇ لۆدز، فۇن ۷ ئەيلوول / سەپتە مەبر ۱۹۰۸

۱۸۱- BOA.Y.MTV, LFE ۱۶۴/۳۰۷ BOA.Y.MTV, ۲/۳۰۸.

فائىلى ۹۴۲۳/۸۸۱ لە باركلى بۇ گراى، قوستەنتەنيە ۵ نيسان / ئەپريل ۱۹۰۸  
 پوختەى بروسكە يەكە فەرماندارى گىشتى ئەيالەتى فۇن ناردويە بۇ سەرۈكى  
 ۱۹۰۲. زياتر لە مانگى بازار بەتەواوى نەگراودتەوہ.

۱. lef ۱۵۲/ ۳۰۷ BOA.Y.MTV, ۱۸۲

۱۸۳- ھەر ئەو سەرچاۋە يە ۲ LEF

۱۸۴- ھەر ئەو سەرچاۋە يە.

۱۸۵- ھەر ئەو سەرچاۋە يە .

۱۸۶- فائىلى ۹۴۲۳/۸۸۱ لە دىكسن بۇ باركلى، فۇن ۶ نيسان / ئەپريل ۱۹۰۳

ھەندى بروسكە لە فەرماندارى قانەوہ.

۱۸۷- لەو دوۋانزە كەسەى گىرايوون، ئاراميان تىدايوو، كە سەرگردەى

بالاى گيانفیدا يانبوو، ۋە (سيۇس)ى سەرگردەى بە دەستەلات و خاۋەن نفوز

و ترسناك، دەتوانرا بە سەرۈكى بەشى ھەولگىرى ناۋبىرى، ۋە (تيرلیمازين)

بكوژەكەى دافىتى ناپاك، كە كوشتنەكەى بووہ ھۆى رودانى ئەو كوشتارەى

رۆژى ۲۳ نادار/مارس. ۋە (گريگۆر) كە لەگەل سيۇسدا پىكەوہ پار

(ئەرميناكە ھەنى)يان كوشت، ۋە (میلۆيان) مامۇستای بالا لە قوتابخانەى

ئەرمەن لە فۇن و دوو گيانفیدا ۋەھندى لە دانىشتوانە رەسەنەكانى فۇن كە

شتىكى ئەوتۆيان لەسەر نەبوو و پىگە يەكى واشيان نەبوو لە حيزب و

ياخي بووندا. (فائىلى ۹۴۲۳/۸۸۱ لە دىكسن بۇ باركلى، فۇن ۲۴ ئەيار / مايۇ ۱۹۰۸.

دىكسن واى دەزانى كە يەك لە ھەوالدەرەكان ناپاكى لەگەل سەرگردەكانى

تاشناقدا كوردوو. (فايلى ۲۲۸۳/۱۹۵) بروسكەيه لە ديكسن بۆ باركلي، قان ۲۰ ئەيار / مایۆ ۱۹۰۸. كونسۆلى رووس داواى راسپاردەى لە باليۆزى ولاتەكەى كردبوو، چونكە نارام و كەسانىكى تر هاوالاتى رووسبوون (نەرشىفى وزارتەى دەرەوى رووسيا، بەشى سياسى، ژمارە ۷/۱۱۳.۲ / ۲۰ ئەيار / مایۆ ۱۹۰۸ ل ۵۱. لە كتيبهكەى (يووسف هالكوغلو) وه :

Ermeni Tehciri ve Gercekler / 1914- 1918 (Ankara: Turk Tarih Kurumu 2001. p 37

۱۸۸- فایلی ۹۴۳۳/۸۸۱ لە باركلي بۆ گراى ، بىرا ۱۰ ئەيار/مايۆ ۱۹۰۸ وه فایلی ناوبراو لە دكسن بۆ باركلي ، قان ۱۰ ئەيار / مایۆ ۱۹۰۳  
۱۸۹- بروانه بەشى شەشەمى ئەم كتيبه، هەندى شۆرشگيرى ترك لە قان دەستيان لەگەڵ تاشناقدا تيكەن كرد دژ بە عەلى رەزا و ئەوان بەرپرسبوون لەوهى كە لەسەر كار لايرا (سەييد شوكر و هانى نۆغلو):

Perparation for Revolution: (oxford: oxford univervdity press 2001) p. The young Turks. Pp 1902 - 1908

بە نامازەيهكيش بۆ سەرچاوه نەرمەنى و ئالمانيهكان دەربارەى ئەو هاوكاريه . )

۱۹۰- (ئيكۆت كانسوق) ۱۹۰۸ Istanbul: Iletisim Devrimi ۱۹۹۵ .

۷۹p نامازەدانىك بۆ ئەو رەوشەى كە بووه، سەركرده ناوخۆيهكان و هەندى لە ئەفسەران و سەربازان نامادەى ئەو قودداسە بوون كە بۆ گيانى ئەو قوربانيانە رېكخرايوو كە لە روداوەكانى ئەم دوايهەدا تياچوووبوون.

۱۹۱- فایلی ۲۲۸۴/۱۹۵ لە ديكسن بۆ لۆدز، ۳ تشرینی دوو / نۆفامبر ۱۹۰۸

۱۹۲- هەر ئەو فایله، ۷ ئەیلوول / ساپتەمير ۱۹۰۸

Akcora, Yasayanlarin Diliyle van ve Cevresinde Ermeni mezalimi, p157

۱۹۳- Demiroglu, van`da Ermeni mezalimi - ۱۹۲۰ p ۵۴

سەررەپاي ئەو قسانەي پيشوو بۇ پالپشتيكردى، پاي كونسۆن ديكسن  
نەرىنى نەبوو بەرامبەر غەلى رەزا، پروانە فايلى ۹۴۳۳/۸۸۱ لە ديكسن بۇ  
باركلى ۲۴ ئەيار / مايۆ ۱۹۰۸

۱۹۴- ئەوئى ئەو سەردەمەي بىركەويتەو دەلىق ماتەمىنى بالى بەسەر  
دانىشتوانى قاندا كيشابوو.

Celik, Gorenlerin Gozuyile van`da Ermeni )  
Mazalimi p. 77, Akcora, Yasayanlarin Diliyle van ve  
(Cevresinde ermeni mezalimi, p 157  
Cumhuriyetin ellinci Yilinda van (Istanbul: n.p -۱۹۵  
۱۱۱) p ۱۹۷۳  
Aydin talay, yikilun bir shirin anatomisi (Vam: -۱۹۶  
۱۳۰) p. ۱۹۹۶van belediye basanligi,  
Huseyin celik, ali pasayi Vurdular in van -۱۹۷  
, ۵۹) p. ۱۹۹۸Turizm ve is Rehberi (Istanbul: Ihlal Finans,  
.۲۲۱Lef ۱۵۲/۱۲۱/۳۱BOA YEE,

بەشى شەشەم

كۆمەلەى " ئىتىجاد و تەرەقى " و نەرمەنەكان

۱۹۰۸ - ۱۹۱۲

سالەكانى ۱۹۰۷ و ۱۹۰۸ گۆرانیكى بنەرەتيان سەبارەت بە شۆرشى نەرمەن لە قاندا بەخۆوە دى. بەر لەمە، شۆرشگىران تەنیا پلانىكى بنەرەتيان ھەبوو، برىتیبوو لە پەلاماردانى موسوئمان و وروژاداندى كاردانەووى تۆلەکردنەوویەكى وا كە بىتە ھوى دەستپووردانى نەوروپايان بەلكو نىيان بىتە جواب، لەمەدا بولگارىا ببوو نەوونەيەك تا بە پىوشوینیدا بچن، چونكە ئەم سیناریۆیە بەگشت وردەكارىەكانیەووە ھاتە دى و ئاقىبەش بولگارىایەكى سەربەخۆ دروستبوو.

بەلام لە رۆژەلاتى ئەنەدۆل ئەمە بۆ شۆرشگىران نەلوابوو، راستە كە كوشتارى موسوئمانەكان لەھەردوو ياخىبوونەكانى سالانى نەوودەكانى سەدەى نۆزدە و سەرەتای بیستدا بەبى چەن و چوون بوو ھوى كوشتار لە نەرمەن، بەلام لایەن و ھیزە نەوروپایەكان دەستیان تىوورنەدا و دەخلىان بەسەرەووە نەبوو، لە پاش ۱۹۰۸ پلانى شۆرش ھاتەسەر ئەووى لەگەل رپوسدا بەنامانجى داگیرکردنى رۆژەلاتى ئەنەدۆل، ھاوکاربن. یەو ھیوايەى كە ئەمە دەروویەكبى و بەرووى ئۆتۆنۆمىەكدا بکرىتەووە. جا سیاسەى لایەن و ھیزەگەورەكان بە پال كاروبارى ناوخۆى ھەرىمەكەووە رۆلىكى بنەرەتيان بىنى لە گۆرپىنى پلانىكەياندا.

پېكەوتنى پرووس و ئىنگىلىز لەسائى ۱۹۰۷ كارى زۆرى كرده سەر رەوشى شارى فآن و سەر پلانەكانى شوپشگىپران، چونكە هاوسەنگى ھېزەكانى ناو ئەوروپاي ھەلگىپراپەو، لەم پېكەوتنەدا پرووس و ئىنگىلىز بېريارباندا چا و لەو بەرژەوئەندىيە پېچەوانانەي ھەدوو لايان لە رۆژەلاتى نافيئندا بېوشن و چن بۆ دابەشكردنى ئىپران (ناوچەي نفوز و دەستەلات). بۆيە بېرياردا كە بەرېتانيا دەستگىرئ بەسەر باشوورى رۆزاواي ئىراندا، چونكە بەرژەوئەندى بەرەسەندى نەوتى خۆي تېدابوو. رووسىش دەستگىرئ بەسەر باكوورى و لاتەكەدا، بەمانا ئەو دەفەرانەي دەكەونە رۆژەلاتى بەشى ئەنەدۆلى عوسمانىيەو. ئىتر ناوا ھەرىمى فآن سەرتاپا دەكەوئتە سەر سنوورى ناوچەي نفوزى پرووسەو، ئەو دەبوو بەرھەستى ئىنگىلىز لەبۆ كارەكانى پرووس لە رۆزاواي ئىراندا قروقەپى لى كرا، ئەو بەرھەستىيەي كە لەو بەر بېوو ھۆي نەوئەي نەھىلى پرووسيا خىر لەو دەستەلاتە رەھايەي خۆي لە ناوچەكەدا بېينئ.

پرووسەكان لە ۱۹۰۹ سوپايان ناردە باكوورى رۆزاواي ئىپران، بەسەرزارى بۆ ئەو بوو كۆتايى بەو حوكمەتە دەستوورىيەي تەورېز بېين، كە بوود ۱۹۱۰ ھەشت كەتیبەي پيادە و بەشىك لە قۇزاقەكان و سەربارى ۲۴ تۆپ لە رۆزاواي ئىراندا جېگىر بوون، ئەمانە لە تەورېز، ورمى، خۆي، ديلمان، ماكو، مەراغە و سابلاغ — مەھاباد — دابەش بوون. بەپېچەوانەي فارسەكانەو پرووسەكان توانيان دەستەلاتىكى تەواويان بەسەر رۆزاواي ئىراندا بېئ.

بەلام ئەرمەنە ياخيپووەكان، حاليان حالى چاودېراني ژير و ناقل ددانيان نا بە دەستەلاتى پرووس لە رۆژەلات، لە سەدەي نۆزدەدا پرووسەكان لە گشت شەرەكانياندا عوسمانىيەكانيان راونابوو وە شكستيان دەرخوارد دابوون. ھەرچەندە شوپنى ستراتېژى پرووس لەو شەرەندا نالەبار و خرابتر بوو لەوئەي كە لە ۱۹۱۰ ھەيانبوو، ئەو جەلەي بوونە مەترسيەك بۆ سەر بەشى

عوسمانى لە نەنەدۆل لە باكوور و رۆژەلاتەوه، پۆزى لە پۆزان پووس لە پىنگەيهكى وا باشدا نەبووه كە هەئىنى بۆ پەلاماردانى سەئەنەكە. لە جەنگى (قرم) دا بەریتانيا لەگەڵ عوسمانياندا شانەشانبوو، لەجەنگى ۱۸۷۷ - ۷۸ بەلانى كەم پالېستىكى ديپلوماتى بوو بۆى، بەلام ئىستە وا بۆتە پالېستى بۆ دوژمنەكەى، جا بە دەستوورى چاودىرانی ئاقل نەرمەنەكان پىشبینى قەبارەى ئەو پالېستىهەى نایندەى ئالمانيان نەدەکرد كە لە عوسمانيانى دەكات. واش دياربوو عوسمانيان هيج پالېستىكى راستەقینەيان نەبى، بەلای شۆرشگىرپانەوه پەوشەكە پونبوو:

نەرگەرى سەرگەوتنى پووس زۆرە، جا باشترین وەسپەيهك بۆ سەرخستنى دۆزى نەرمەن لەوهداىە كە دەستخريته ناو دەستى ئەوانەوه.<sup>۲</sup> سەبارەت بە حوكمەت و موسولمانەكانىش لە قان و گشت هەرىمەكە، سالى ۱۹۰۸ ببوو سالى پەيردن بە شتەكان و گۆران، دەستبەسەراگرتنى هەزارا تەفەنگ و سەدان هەزار فېشەك و سەدان رەتل دىناميت بەلای گشت كەسپىكى وريا و بە ناگاوه ئامازەيهكبوو بۆ ئەوهى كە نامانجى شۆرشگىرپان تەنيا لە بەرگرى كردن لە خۆدا نەدەوهستا ، بەلام بۆ نەگبەتى حوكمەتە تازەكەى (ئىتىجاد و تەرەقى) ناگای لە خۆى نەبوو (وەك دواىى دەردەكەوت). سەرگەوتنى شۆرشگىرپە عوسمانىكان لە قان ببوو هۆكارى يەكلايەكەرەوه لە دابەشکردنى نەرمەن و موسولمانەكاندا بۆ دوو بەرەى دژ بە يەك.

نەدەكرا تەنيا شۆرشگىرپان يان گشت نەرمەنەكان بەمەترسپەك بۆ دەوڵەت و موسولمانەكان دانرین، وەك حوكمىكى پىشەوخت يا مەزندانەيهكى ناراست ئەمە نەدەشيا، لە قان نەرمەنەكان كەوتنە يەكخستنى ريزەكانى خۆيان بۆ بەربەرەكانى عوسمانى و موسولمانەكان. كارە لەسەر خۆ و بەناگاكانى شۆرشگىرپان لەناو شار و لادىكاندا سەرگەوتوو بوون. بەلام ئەو

ئەرمەنەي لەگەل شۆرشگىرپان نەبوو ئەوا ئەمىرۇ بى يا سىبەي بېدەنگبەكى نەخوازراو چاوەروانى بوو، تەنيا ئەو ئازا و جەربەزانە دوایی لە پشت عوسمانىكانەوہ رىزيان بەست كە پاشان بوونە ھۆي دەرنجاسى خراب بۆ سەر ئەرمەن.

ھاوکاری ئەرمەن لەگەل شۆرشگىرپان تەنيا لە ترسا نەبوو، زۆر لەوانە و لەوانەشە زوربەيان حەزيان بە دەولەتتىكى ئەرمەنى دەکرد، نمووتەي نەتەوھىي لە ئەوروپا ھۆش و گۆشى ئەوانى بەتەواوى كىش کردبوو، وەك چۆن لەوہوبەر صىرب و بولگار و يۆنانىكانى موبتەلا کردبوو، خۆ ئەگەر ئەرمەنەكان سەرپشك بکرايان ئەوا زوربەيان ژيانىكى ھىمن و ئاسوودەيان لەژىر حوكمى عوسمانىدا دەخواست نەك شەپتىكى مال و پىرانكەر بەناوى نەتەوھىيەوہ.

ئەم جۆرە ئاواتە خوازىانە نەدەھىلرا بىرى بە گوپياندا.

وا بىرپار بوو شۆرشگىرپان بکەونە بەلامارى موسولمانەكان و وروژاندنى كاردانەوہي تۆلە کردنەوہ دژ بە بىتاوانى ئەرمەن، ئەرمەنەكان زوربەيان لەوہ گومانىيان نەبوو كە روداوەكان بەرپۆھن و دئىيا بوون لەوہي كە سەرنجام رووسەكانىش ھىرش دەكەن و سەردەكەون. جا بۆ دوركەوتنەوہ لەو نەھامەتپانە واپان بەباش زانى كە شىوازي باشتر ئەوھىيە لە پىي يارمەتيدانى شۆرشگىرپان و دانەپالىيان سەركەوتن بۆ خۆيان زامنكەن.

### ● شۆرشگىرپانى ئەرمەن و كۆمەلەي "ئىتىجاد و تەرەقى"

لە نەوہدەكانى سەدەي نۆزدەوہ دياردەكانى شەراكەي بزوتنەوہي شۆرشگىرپانى ئەرمەن و كۆمەلەي ( ئىتىجاد و تەرەقى) سەرى ھەلدەدا و بەدياردەكەوتن، ھەردوولا لەناو خۆياندا ئامانجىك ببووە كۆلكەي ھاوبەشيان كە لادانى سولتان (عەبدولحەمىد)ى دووہم بوو، ھەردوولاش

بەشىكبوون لەو شەپۆلە شۆرشگىرپىيە توندەى سەدەى نۆزدەى ئەوروپا.  
لە سەردەتادا ھاوکارى نىوان ئەم دووانە سنوورداریوو، بەگشتى ھاتبوو و  
سەر دەربىرىنى بەرژەومەندى ھاوبەش لە نىوانیاندا، ئەرمەنەكان، بەتايبەت  
تاشناقتىكانیان لە ئەوروپا، زیاتر بايەخیان بەجۆرە ھاوکارىکردنىك دەدا و  
مەيلى نىكبوونەوھيان ھەبوو، بەلام زورىيەى (ئىتىجاد و تەرھقى) يەكان  
بەرھەلستى ھەر جۆرە ھاوکارى و نىزىكبوونەوھويەكبوون لەگەل  
ئەرمەنەكاندا، چونكە لاگىرى پاراستنى يەكەتى سەلتەنەكە بوون، بەلام  
لەسايەى حوكمىكى دەستوورى و بەھاوالتىبوونىكى ھاوبەش، كەچى  
ليژنەكانى ناو ئەرمەن گشت تواناى خويان چىركردبوو لەپىناو ھىنانەدى  
ئۆتۆنۆمى يان تۆبلى سەربەخۆيەكى تەواوى ئەرمەن.

كۆمەلەى (ئىتىجاد و تەرھقى) لەسەر بنەماى تىكەلەيەك لە ئىدۇلۆزى  
جيا و دژ بەيەك دامەزرابوو، ئەندامانى يەك لە دەستەكانیان پشتگىريان لە  
بىرۆكەى دامەزراندنى سەلتەنەيەك دەگرد كە ھەرىمەكان تىيدا خاوەنى  
ئۆتۆنۆمى تايبەتى خويانبن. بەم جۆرە پالېستى ھاوکارىکردنىان دەگرد  
لەگەل ئەرمەندا. چونكە ھەستيان دەگرد كە بەرىتانىكان پشتگىرى دۆزى  
ئەرمەن دەكەن و لەمەدا تارادەيەكى زۆر ھەقيانە، ھاوپەيمانىکردن لەگەل  
ئەرمەندا لەوانەيە بېيتە بەدەستھىنانى پشتگىرى بەرىتانىكان لە كۆمەلەى  
(ئىتىجاد و تەرھقى) ش<sup>۷</sup>. ئەوھوو سەردەتا ھەوادارانى ئەم ئۆتۆنۆمى و  
(لامەركەزى) يە بەنھىنى كەوتنە وتووێژەو لەگەل ليژنەى حيزبى تاشناق،  
ليشيان روونبوو كە زۆرىنەى ئەندامانى كۆمەلە پشتگىريان دەكەن، نىنجا  
كەوتنە بلاوكردنەوھى نامە و نووسراوى ئاشكرا بۆ پيشنيارکردنى جۆرە  
ھاوپەيمانىەك لەنىوان ھەردوولادا.

ھەردوو ليژنەى (تاشناق و ھانشاك) پىكشە برىارىياندا كە بەشدارى  
كۆنگرەى كۆمەلە و لايەنە بەرھەلستكارەكانى عوسمانى يكەن، كە (ئىتىجاد و



تەرەققى) ۱۹۰۲ لە پارىس بانگەشەى بۇ كرىدبوو، بەلام بەمەرچى كە لەسەرەتاوۋە رازى بىن بە ئۆتۈنۈمى ئەر مەن<sup>۸</sup>.

ئەندامانى ئەو شاندى كە ئامادى كۆنگرەگە دەبوون بەھەلېزاردن نەبوو، بە پلەى يەكەم ئەوانە دانران كە پىشتىگىرى ئۆتۈنۈمىيان دەكرد، زوربەى ئەندامانى شاندىگانىش وەك چاۋەرۋان دەكرا بە مەرچىدكانى ئەر مەنەكان رازى بوون. لەسەرۋبەندى كۆنگرەگە و دواى چەند رۇژنىك لە مشتومر و ناكۇكى، زوربەى شاندىكان لەسەر چەمكىك رېكەوتن كە ئەۋەى دەگەياندى گوايە ئەو شەش ھەرىمەى ( ناسراۋ بە ئەرمىنيا) رەوشىكى تايبەتايان دەبى<sup>۹</sup> و ئۆتۈنۈمىش. وە تىكرا كۆكبوون لەسەر سوۋدەكانى دەستىۋەردانى ئەۋرۋپا لەپىئاۋ رامائىنى سىستەمەكە.

بەلام كەمىنەيەكى گىرنگى شاندىكان بەرھەلستى گىشت ئەم خالانەيان دەكرد، ئەم كەمىنەيە لەلايەن (ئەحمەد رەزا)ۋە پىشتىگىرى دەكرا، ناۋبراۋ يەك لە كۈنە پارىژەرانى كۆمەلئەى (ئىتىحاد و تەرەققى) بوو كە لايەنگىرى حوكمىكى مەركەزى بوو لە سەلئەنەكەدا<sup>۱۰</sup>. لە واقىعىشدا ۋا دەردەكەۋىت كە ئەم كەمىنەيە لە كۆنگرەكەدا نوپنەرى زۆرىنەكەى كۆمەلئەى (ئىتىحاد و تەرەققى) بوۋىن، چونكە ھەۋادارانى (لامەركەزى) خۇيان زوربەى ئەندامانى شاندىكانىيان ھەلېزاردبوو، جا زۇرئىك لە لايەنگىرانى (مەركەزى) دەستىيان كىرد بە ھىنانە پىشەۋەى چەند نەۋۋنەيەكى جياجىياى نەتەۋەىى تىركى، بەلام بىيانۋى نەپازىبوۋنى سەرەكىان ئەۋەبوو كە دۇى دەستە و تاقمە شۇرپىگىرەكانى وەك مەكەدۇننىكان و ئەر مەن بوون، ئەوانە سەربەخۇىيان گەرەكبوۋ نەك سەلئەنەيەكى عوسمانى پىنەكراۋى ھەمۋارگراۋ<sup>۱۱</sup>.

لەننىۋان ئەم دوو تەرەققى ھەلئۆىست و بۇچوۋنەدا مەملانىكىكان بەردەۋامبوون، ھەتا ئەو كاتەى لە ۱۹۰۸دا شۇرپىگىرەرانى عوسمانى سەرەكەۋتن و دواى ئەمەش ھەروا مايەۋە. لەو كۆنگرەيەى پارىسدا لە ۱۹۰۷

(ھاوپەيمانیەکی تەكتىكى) لەنيوان تاشناق و شۆرشيگېرانی عوسمانیدا ھاټە ئاراو، بە ئامانجی لادانى سولتان (عەبدولجەمىد)ى دووم و گېرانهوہى دەستوورى عوسمانى، بەلام ھەتا بەسەر ناکۆکیە راستەقىنەکاندا زال نەبوون ئەمە نەھاټەدى.<sup>۱۳</sup>

کۆمەلەى (ئىتىجاد و تەرەقى) ھىشتا ئەوانەى تېدامابوون کە ئۆتۆنۆمىيەکی نەرمەنيان بەلاوہ قەبوولبوو، جگە لە دەستەى تر و ئەوانەش کە ھەوادارى يەکپارچەيى خاکی سەلتەنەکە بوون.

ئەوہى پەيوەندى ھەبوو بە دوا کارىگەرى ئەو ھاوکارىيەى نيوان تاشناق و کۆمەلە لەسەر مەسەلەى نەرمەن، ئەوہبوو کە گرنگترينيان قەبوولگردى کۆمەلە بوو کە تاشناق نوینەرەپەتى نەرمەن دەکات لە سەلتەنەکە، وە قەبوولگردى ئەو پەيوەندىيە سياسىيەى کە لە نيوان ھەردوولادا پەرەى سەندبوو.<sup>۱۴</sup>

پاش شۆرشيى ھاوپەيمانیەکەى نيوان ئەو دووانە زياتر بە گوێرەى سياسەتە روتەکانى رۆژبوو نەک بە گوێرەى ئىدۆلۆژى، چونکە بە ئاسانى دەتوانى بگوترى کە تاشناق ھۆکارىکى بنەرەتى بوو کە بەو ھاوپەيمانیە لە ھەلبژاردن و پەرلەماندا بوو ھۆى ئەوہى کۆمەلەى (ئىتىجاد و تەرەقى) لە دەستەلاتدا بىمىنیتەوہ.

ھەتا ئەوہى دزى لامەرکەزىشبوو ئامادەبوو کە تاشناقى قەبوولبى بەو مەبەستەى کە لە دەستەلاتدا بىمىنیتەوہ. پالېشتى ئەوروپايەکانىش بۆ نەرمەنەکان ھۆکارىکى بنەرەتى تر بوو لە چەسپاندى نفوزى سياسى حيزبى تاشناقدا. سەلتەنەى عوسمانىش لە لیواری کەندەلانەکەدا بوو، پالېشتە بەریتانىيە تەقلیدیيەکەشى لەبەردەم نیاز و مەبەستەکانى رۆوسىادا تۆاویەوہ، پشتگىرى ئالمانىش بۆ عوسمانیەکان ھىشتا ئەوہلى بوو، ھىزە ئەوروپايەکانىش ھەلوئىستى خۆيان پاراست، ئەمەش داچۆرپايەوہ ناو

كېتەلەكەي بەرژەۋەندىيەكانى ئەرەنەۋە.

ۋا دەردەكەۋت كە ھاۋپەيمانىيەستىن لەگەل لايەنە سىياسىيە ئەرەنە دەستۇرۇشتىۋەكاندا يەك لەۋ چارەسەرەنە بوۋ كە زامنى ئەۋە پكات كە ئەۋرۇپايىيەكان جارى دابەشكردنەكەي سەئەنە لەنيۇخۇياندا دۋابخەن تا كاتىكى ترى لەبار.

### ● كۆمەلەي "ئىتىجاد و تەرەقى" و "تاشناق" لە "قان"

ۋا ديارە سەرەتاي پەيوەندىيەكانى نيوان كۆمەلەي (ئىتىجاد و تەرەقى) و تاشناق دەجىتەۋە بۇ سالى ۱۹۰۷، ۋەك مەعلۇومىشە ئەم دوو كۆمەلە شۇرۇشگىرە لەزۇرەۋە رېككەۋتېۋون و لە شارەكەدا بە نەئىنى كۆبېۋونەۋە.<sup>۹</sup> دۋاي شۇرۇش، كۆمەلە تۋانى دەستبگىرئ بەسەر ھوكمەتەكەي قاندا، ھەرچەندەش ھىشتا كۆمەلە بەشېك نەبوۋ لە ئامىرە ئىدارى و قانۋونىيەكەي دەۋلەت. لە تشرىنى دوو/نۇقۇمىر ۱۹۰۸دا رانىد (ۋەھىپ) كە لە كۆمەلەي (ئىتىجاد و تەرەقى) (سالۇنىك)بوۋ، سەردانى قانى كرد و سەرلەنۋى كۆمەلەكەي لەۋ شارە رېكخستەۋە، ۋە بەرپىرسانى دەۋلەتەش، كە دادەنرېن، دىارى كردن و ئەۋانەش كە دوردەخرىنەۋە. (كۆمەلەيەكى نەئىنى)شى دامەززاندا تا بېتە چاۋدېر بەسەر بەرپىرسانەۋە، ئەندامانى ئەم كۆمەلەيە لە نوپنەرانى سوپا و موسولمانان و ئەرەنەكانى ناوخۇ ھەئىزىران، بەمەش كۆمەلەيەكى چالاكى بەرپىرسى پېكھىنا، ناۋ و شوناسى ئەندامەكانى لەنيۇ خۇيان و تەنيا لاي كونسۇلئى بەرىتانىاش نەبى كەس نەيدەزانى.<sup>۱۰</sup>

ئىتر قان بوۋە نزرگەيەكى ناشكرى كۆبېۋونەۋەكانى شۇرۇشگىرەن، دۋاي شۇرۇش ھەر لىرە كەسانى سەر بە كۆمەلەي ئىتىجاد و تەرەقى لەگەل شۇرۇشگىرەنى ئەرەنە و پووس و فارس بەكىان دەبىنى و كۆدەبېۋونەۋە.<sup>۱۱</sup> سى

لە ئەندامە گەورەكانى ئەو كۆمەلەيە لە ۱۹۱۱ ھاتنە قان، نيزىكەى مانگى مانەو، زنجىرەيە كۆنگرە و كۆنفراسيان لەگەل ئەوەى ناوياناپوو بە (حيزبە سياسيه ئەرمەنە ھەمەچەشنەكان) گرى دا<sup>۷</sup>.

كە عەلى رەزاش لە كارەكەى لابرا و سيستمى تازە ھاتە ناو ناوانەو، شۆرشيگىراني ئەرمەن خۇيان دەرخت و ھاتنەدەر، حيزبى تاشناق گورج خوى كرە. ھيزىكى سياسى ئاشكرا بە سەرکردەيى (ئارام، نيشخان، دكتور و سەرگيس) كە بوونە سياسەتوانانى رۆز. وتاردان بە ئاشكرا و بلاوكرەوى پىر لە تۆمەتبارکردنى دەولەت ژيانى سياسى ئەرمەنى ھەرىمەكەيان دەبر بەرپو<sup>۸</sup>.

سى حيزبە ئەرمەنەكەى (تاشناق، ھانشاك و ئەرميناكان) ھەروا سووك و باريك ناكۆكيەكانى نيوانيان نەنا بەلاو، راستەوخو بەر لە پىرۆزى شۆرشى ۱۹۰۸، ئەم حيزبانە كۆبوونەو ھەتتا ئاشكراكانى خۇيان وەك مەملانئىيەكەى دەبەست و شەر و دەمەقائىيە نيوانيشيان بەم رۆزگارە بە پوولى. بەلام بە ھاتنى مانگى ئادار / مارسى ۱۹۰۸ تاشناق بە ئاسانى لە قان دەستەلاتى خوى چەسپاند، ھانشاك چوو ھەتتا ساپەى تاشناقەو، كەچى ئەرميناكان گۆرانيكى بەرپەتەى بەسەرداھات و زياتر بوو دەنگىكى موحافىزكارانەى چىنى بازگانەكان، بوو بزاڤىكى بەرھەلستى بى دەستەلات<sup>۹</sup>.

لە ھەلئىزاردنەكانى سالى ۱۹۰۸ ھيزبى تاشناق دواى ئەوەى لەگەل ھانشاكدا ھاوپەيمانبوون دەستى گرت بەسەر پىرۆسەى ھەلئىزاردنەكاندا و لە كۆمەلەى (ئىتتىحاد و تەرەقى) شەو بەشتگىرى لى دەگرا، گرىگرتىن سەكۆيەكى مىللى ئەو حيزبەش داواكەى برىتیبوو لە (لېخۆشبوون لەو باجانەى كە داواكەوتوون و تا ئىستە نەدراون)<sup>۱۰</sup>. سەبارەت بە دەولەتتىكى نابووتى نەدارايشەو ئەمە مومكىن نەبوو، ھەرچەندەش دەكەوتە نيو بازنەى سياسە

سوودبەخشەكانەوہ.

بەدوو قۇناغ ھەلبۇزاردنەكان ئەنجام دەدران، ئەوانەى بۇ (دەستەى ھەلبۇزاردن) رەوانە گرابوون نوینەرە پەرلەمانیەكانیان ھەلبۇزارد، تاشناق ناوی پالیئوراوەكانى خۆیى بۇ دەستەى ھەلبۇزاردن ناشكرا كرد، لەگەن پالاوتنى دكتور (فاھان پاپازیان) بۇ (كورسى ئەرمەن) لە پەرلەمان. حیزب دەستى لە ھەرەشە و چاۋ سوورکردنەوہش نەدەپاراست تا پالیئوراوەكەى خۆى سەرخات.<sup>۲۱</sup>

ئەمە لە كاتىكدا كە ھەلبۇزاردنى دكتور پالیشتىكى جەماوەرى ئەرمەنى بەرفراوانى ھەبوو و پىويستى بەو چاۋ سوورکردنەوانە نەدەكرد، بە ھاتنى سالى ۱۹۰۸ كلىسای ئەرمەن كە يەكە ركاپەرى شۆرشيگپرانبوو لە ناو جەماوەرى فەن، ئەویش كەوتە ژىر ركىفى تاشناقەوہ و نىتر لەویشەوہ ھەلمەتى پرۇپاگەندەى ھەلبۇزاردن دەكرا، بۇ تاشناق و پاپازیانى پالیئوراوى.<sup>۲۲</sup> حیزبى ئەرمیناكان ھەر لە نەساسەوہ لەلایەن توپزالى بازارگانە دەولەمەندەكانەوہ پشتى لى دەگىرا، بۇیە لەناو جەماوەرى ھەزارانى ئەرمەندا نفوزى زۆر لاواز بوو، پالیئوراوەكەى (تیرزىباشیان) بە خراب باس دەكراو لەو كۆبوونەوانەى كە پالیئوراوى ئەرمەنى تیا دەستنىشان دەكرا بە ئاسانى شكستى ھىنا.<sup>۲۳</sup>

ھەتا ھەندى لە عەشایرە كوردەكان، كە زۆرىش نەبوون، بەھۆى نفوز و بەدەستەلاتى تاشناقەوہ، بۇ ماوہیەكى كاتى لە رووى سیاسىەوہ پشتى ئەرمەنەكانیان دەگرت.<sup>۲۴</sup>

ھەر لەسەرفەتای سەردەمى نوپوہ سوودەكانى ھاوپەیمانىكردن لەگەن كۆمەلەى (ئىتىجاد و تەرەقى)دا بەلای حیزبى تاشناقەوہ دىاربوو، لە ھەلبۇزاردنەكانى يەكەمجارى پەرلەمانى تازەى عوسمانىدا، پاش تەواوبوونى گشت كاروبارەكانى ھەلبۇزاردنەكە، دوو موسولمان لە ھەرىمى فەن ھەلبۇزاردن.

ئەرمەنەكان دەیانگوت گوايه لە قەزای (ئىركيش) گزى و دەستیوەردانى تىدا كراوه، جا لەباتى ئەوهى پەنا بەرنە بەر ڤانوون چوونە لای كۆمەلەى (ئىتىحاد و تەرهقى) كە برىارى دووبارەكردنەوهى هەلبژاردنەكەى داو كۆلۆنىيل (تايەر) كە سەرۆكى ناوخۆى كۆمەلەكە بوو، نارديان تا بگەنە ئەنجامىكى باشتر لەوهى پيشوو، ئەمجارە (فاهان پاپازيان) سەرگەوت<sup>۳۵</sup>.

لە كاتىكىشدا لىژنەكەى تاشناق لەدانانە بىرۆكراتەكاندا مافى ڤىتۆى بەدەست نەبوو، بەلام توانى ئەو بەرپرسە ناحەزانەى خۆى لايات. لە ڤۆناغىكدا (نازم بەگ) كە بە حاكىمى ڤان دانرابوو، لابرا. بەهۆى هەندى سكاڤا و شكاتى تاشناقەوه. ئەمانە سەربارى گشت ئەو ناپەزايانەى كە بە تايبەت لە عەسكەرەوه، پيشكەش دەكران دەربارەى سازندەبى و ملكەچى دەولەت لە ناست داوا و پالەپەسۆكانى تاشناق و لابردنى ئەو سەرگەوت لىهاتوو.

حيزبى تاشناق سەرەڤاى بەشداربوونى لە هەلبژاردنەكەدا، كەچى رۆژى لە رۆژان باسى هەلۆەشادنەوهى دەستە و كۆمەلە شۆرشگىرپەكانى و راگرتنى قاچاغچىتى چەك و نامىديوكردنى لە ئارادا نەبوو و نەگرا، سەرگەردەى تاشناق لە ڤان كە ئىشخان بوو ئەم بىرۆكەيهى زۆر بە قەتعى و توندى رەتكردەوه<sup>۳۶</sup>.

ناماژەش بەوه دەدرئ كە ئەو ئازادىيانەى سىستەمە تازەكە رەخساندبووى هانى ئەم جۆرە چالاكىانەى دەدا و ديارىشبوو ئەوهى ئەو كارانەى دەگرد سەرگەردەكانى تاشناق هىچ سزايەك نەدەدران، وه ئەو سىياسەتانەى كە بوونە هۆى ئەوهى ئەوانەى لە ۱۹۰۸دا چەكيان عەمبار كەردبوو ئازاد بكرىن، زامنىبوو بۆ ئەوانەيش كە سەرلەنوى دەستيان دەگردەوه بە قاچاغچىتى چەك. ئىتر لەو رەوشەدا شەروانان لە رۆوسىيا و ئىترانەوه دەردەپەرىتە ناو ڤانەوه. نامادەكارىهەكانى ئەرمەن بۆ ياخيبوون و

چەك ھوردن بەردەوامبوو.<sup>۲۸</sup>

چەندەھا ھەول و تەقەللای فاشیل دەھاتە پېش بۆ دەستگىر كىردنى ئەو ياخىبووانەى بە رەھايى شوئيان لىھەئكىشاپو، كۆمەئەى (ئىتىجاد و تەرەقى) و كونسولگەرى پووس زامنبوون بۆ مەرەخەسكىردنى ئەو ياخىبووانە<sup>۲۹</sup>. لە كەشووھەوايەكى ئاواھشدا شتىكى سىروشتى بوو كە ( پىرۆسەى نەخشە بۆكىشراوى چەك ھىنان) وەك بەرىتانىيەكان وەسفىان دەگرد، بەردەوامبى.

(دىكسنى) كونسول دەنووسى: لەسەرەتاي سالى ۱۹۰۹ سەدان پارچە چەك بە قاچاغى بۆ نەرمەنەكانى قان ھاتوو. پاش داگىر كىردنى رۇزاوى ئىران لەلايەن پووسەكانەوہ سالى ۱۹۰۹، رېگەى ئىران بۆ ئاودىوكىردنى زياتر ناسوودە و ئەمىنتر بوو، لەو رۇزانەدا لە گشت كات زياتر دىوى ئىران ببوو قەلايەكى شۆرشىگىران. حوكمەتى عوسمانى واى دادەنا كە ياخىبووھەكان لەو دەقەرەدا چوار بەتالىونىان تەشكىل كىردوو، كە برىتەن لە ۴۰۰ كەس و سەرگىردەكانىش پلەكانىان لە نىوان (عەرىف)دوھىە تا (پائىد)<sup>۳۰</sup>. ديارە پوخسارى تازەى بەربەرەكانى نەرمەنى وردە وردە دەنەخشا و دەكەوتە پوو، لە تەموز/يۇلىۋى ۱۹۱۲ نەرمەنەكانى (فوىزىم) لە تەرەقى (موكس) لە رۇزەلاتى (جاتاك)وہ بەلامارى كوردەكانىان داو شەپ دوو رۇز بەردەوامبوو تا سەربازەكان گەشتنى و شەپكەيان وەستاند.<sup>۳۱</sup>

نازادىە تازەكان كەشووھەوايەكى لەبارى بۆ رېكخستنى شۆرشىگىرى پەخساند، لەكاتىكدا ئەم رېكخستەنە لەوھىەر لە لادىكاندا قانوونى نەبوو، بە نەئىنى كارىان دەگرد، لەم سەردەمە بوو ھەئەتتىكى سىاسى پەسەند و بەئكو ھانىش دەدرا. نىتر چالاكى تاشناق لە لادىكاندا پەرى سەند، ئەمە دئەپراوكىي لە دئى موسولمانەكاندا دروستكرد و پەژارەيانى زىاد كىرد.

لە سالى ۱۹۱۱ كونسوللى بەرىتانىا (ج. مۆلىنۆ - سىل) شىكردنەوھىكى بۆ

بارى حيزبى تاشناق لە قاندا كرد، بەھيچ كلۆجيكيش لە عوسمانيانەوہ نيزيك نەبوو و بەوھش تاوانبار دەكرا كە گوايە بە ھەقيانەت مامەتە لەگەڵ مەسەلەى ھەقى موڤكايەتى نەرمەندا ناكا و بەراستيش سزای عەشرەتە كوردەكان نادات، بەلام ئەم وای دادەنا كە شۆرشگيرانى نەرمەن ھۆكارى سەرەكى گرژى و ئالۆزىھەكانى ناو ھەرىمەكەن:

(( بەپيى ئەوھى كە لە زۆر جيى و لاتدا كە سەردانم كردوون و بينيومە، وام لياھاتووہ كە لە ھەركاتىكى تر زياتر قايلىم بەوھى كە كارىگەرى ليژنە شوومەكەى تاشناق بۆسەر خۆشگوزەرانى نەرمەن و لەسەر نەم بەشەى تركيا بەشيوەيەكى گشتيە. چاوپۆشيكردن لە واقيعيك كە گومانى تيدا نيبە مەحالە، ئەويش ئەوھيە كە ئەو شوينەى ھيچ ريكخستنئىكى سياسى نەرمەنى تيدا نيبە، يان ريكخستنئىكى نەرمەنى خرابى تيدا، نەرمەنەكان لە كەشووھەواويەكى ريكوپيئك و تەبادا لەگەڵ ترك و كورددا ژيان بەسەردەبەن<sup>٣٢</sup>)).

كونسۆلەكە وای دادەنا كە لەو ناوچانەى چالاكى شۆرشگيرانى تيدا، سنوورى گروگرفتەكانيان تى پەرانسەووە بۆ كارەسات و ئاشووبيك كە شۆرشگيران خۆيان دەينينەوہ، وە وايشى دەبينن كە حوكمەت لەو ناوچانەدا بئيتواناترە لەوھى چارەسەرى سكاڤا راستەقينەكانى نەرمەنەكان بكات، ئەو كيشە و سكاڤايانەش دەباتەوہ بۆ دنە و ھاندانەكانى تاشناق، (مۆلينۆ - سيل) دەئى ياخيبووہكان دانىشتوانە نەرمەنەكانيان لە حالئىكى ئامادەباشيدا گيرداوہ (سا بەراستبى يا درۆ) ئەمەش بۆ چەسپاندنى دۆزەكەيان و فرۆشتنى چەك و دەستكەوتنى قازانج (ھەر تەھنگى بە ١٠ جونەيى نىستەرلينى دەكړن كەچى لاديببەكانيش ناچار دەكەن كە بە ٢٠ جونەى بيكپنەوہ<sup>٣٣</sup>).



● مەسىھىيەتچىلەر ئىمان چۈن سۆزىدە ئىدى دەپتۇن؟

گۇرۇنكارىيەدىكى دىۋى شۆپشەكە ۱۹۰۸ لى شارى ئىمان تەننى لى بوۋى سىياسىدا نەبوۋ، مەسىھىيەتچىلەر ئىمان شىۋە بى شۆپشەكەكى بىرچەستەكراۋ سۇدىن لى حۆكەمەتەكەكى كۆمەلەى (ئىتىقاد و تەرەقى) بىننى، بۇ ئىۋەى بشىزنى ۋەزە و گۆزەرنى باشىن لى سايەى تاشناقەۋە بوۋ، ئەو ئەفسەرە سوپىيانەى كە بەشىكىان لى كۆمەلەى (ئىتىقاد و تەرەقى) بىكىدەھىننا، لى دىۋى چارەسەرىكى سەربازى دەگەرەن تا تەنگەزەكنى رۆزەلانى بى يەكلانى كەنەۋە.

بەلام سىياسىيەكنى ئەم كۆمەلەى بەپۈندىيەكى چاكىان ھەبوۋ لەتەك شۆپشەكە نەرمەنەكاندا، چا ھىزە سەربازىيەكە تەننى بۇ گىانى كوردەكان بوۋ، ئەو گۈندە نەرمەننىيەكى كاتىخۇى كوردەكان داگىرىان كرىبوۋ بە زەبىرى ھىزى ئەو سەربازانە بۇ خاۋدەنەكانىان گىرانەۋە،<sup>۲۷</sup> بۇ بە گۇچۇنەۋەى چەتە و پىگەرە كوردەكان سەربازىان رەۋانە دەكرد تا دەستگىرىانكەن، ھەرچەندە ئەم تەقەللايەش ھىند سەرنەكەۋە<sup>۲۸</sup>. چارىكىان: قەشەى نەرمەنەكان راپۇتتىكى بۇ مۇتەسەرىقى (بىشكالە) بەرزكردەۋە تىپىدا دەلى، لىچەند ناۋچەيەكى (ھەكارى - سانكاك) دا عەشايەرە كوردەكان ھەرەشە لى مەسىھەكان دەكەن، مۇتەسەرىقىش دۈۋ دەستە سەربازى بۇ پاراستىننىان رەۋانە كرد<sup>۲۹</sup>. ھەلمەتتىكى فراۋانىش بۇ چەككردنى فىرقەكنى حەمىدىيەى كوردى ھاتە ئارۋە، تەننى لى سالى ۱۹۰۸ دى دۈۋ ھەزار تەنگ لى كوردانە كۆكرىيەۋە<sup>۳۰</sup>. سۈرەى حەمىدىيە ھەلۋەشايەۋە بەلام بوۋنە مىلىشىا و لەسەر بىنەمايەكى جۇگرافى ئەك عەشايىرى نەمجارە خۇيان رىكىخست. ھەروا سوپا دەستى دەگىشايە ناۋ ئەو مىلمانى و بەيەكادانانەى كە بەردەۋام لەنىۋان كورد و نەستۈۋرىيەكاندا دەقەۋما، دىيارە لەلايەنگىرى لى نەستۈۋرىيەكان. بۇ

نەم لووتتېزەننە ھەندى كەرەت سەربازەكان تۆپيشيان لەگەل ڤاندا دەبرد بۆ پەلاماردانى كورده ھېرشبەرەكان.<sup>۴۱</sup>

پۇژىك، عەشیرەى (حېركىلى) كە كوردبوون، ھېرشيان كرده سەر گوندى (نەشیتا)ى نەستوورى، دە كەسیان لى كوشتن و رانە مەرەگەنیشیان بە تالانى برد، حاگمى ڤان سى بەتالیۆنى نارد بەدوى ئەو كوردانەدا، نابلووقەیان دان و رانە مەرەگەشیان لى سەندنەو و دایانەو بە خاوەنەكانیان، سەر كردهكانى ئەو عەشرەتەشیان گرت.<sup>۴۲</sup> ھەندى سەر كردهى كوردى خاوەن دەستەلات ھینرانە ڤان، جاروبار بە دەستبەسەرى، ھەر بۆ سەلماندى دەستەلاتى دەولەت بەسەریانا، بەلام ئەوروپاىپەكان گوڤیان بە وەزعى موسوئمانەكان نەدەدا لەژىر سایەى سەر كردهكاندا، ئەمەیان بە ھەنگاوى دادەنا بۆ رزگار كردنى وەزعى نەرمەن.<sup>۴۳</sup>

گشت ئەو ئۆپەراسیۆنانە، ئەگەرەكو لەیەك تەرەفیشەو بوون بەلام ئاسایشى ھەرىمەكەیان دەپاراست.

### • ئە نجامى ھاوپەیمانییەكە

ھەر جى چەندە ئەو ھاوپەیمانییەى بۆ ھەلبژاردنەكەى نیوان كۆمەلەى (نیتیحاد و تەرەقى) و (حیزبى تاشناق) لە سالى ۱۹۱۲دا بەردەوامبوو، بەلام بە فیعلی كەوتە ئەو دەى درز و كەلنى تىبكهوئ. ئەندامىكى تاشناق (نەرشاك فرامیان) لە سالى ۱۹۱۲دا وەك نوینەرى شارى ڤان ھەلبژیررا، بەلام زۆر لە تاشناقىكان لەو ھەول و تەقەللاىەیان نیگەرانبوون كە كۆمەلە دەیدا بۆ یارمەتیدانى ھەلبژاردنى نوینەرانى تاشناق لەناوچەكانى دى سەلتەنەكە.<sup>۴۴</sup>

لە پینجى ئاب/ئاغستۆس ۱۹۱۲ نەزوى كۆمەلە لە ئەستەموول ھاتە كزبوون. دەستەلات كەوتە دەست (یەكیەتى لیبرال) كە لەژىر ناوى (چەند حیزبىكى جىاوان)دا بوو و لایەكى ئەساسى ئۆبۆزسیۆنى كۆمەلە بوو،

ليبرالىكان پىيان باشتر بوو كه لهتهك ئەو دەستە و تاقمە ئەرەنپانەدا ھاوپەيما بن كه زياتر موخافىزكارن. لهتهك تاشناقدا پەيوەندىيان باش نەبوو، بەلام بەھۆى ئەو رەوشە سىياسىيەى كه له فانددا ھەبوو ھەروا له پلەكانى خۆياندا مانەو، له قۇناغى حوكمى ليبرالەكاندا كه نزيكەى شەش مانگىكى خاياند، سەرقالى بە فېرۇدانى شەرى (تەرابلوس) و شەرى يەكەمى (بەلگان) بوون، بۆيە زۆر گوپيان بە رۆزەلاتى و لات نەدەدا، ھاوپەيما نە تەقلىدپەكانيان له كۆمەلەى (ئىتىجاد و تەرەقى) يەكەم كەسىكبوون كه پەرسى ھاوپەيما نىتيان لەگەل تاشناقىكاندا ھىنايە گۆرى.

كۆمەلە بەھۆى كودەتاكەى ۲۲ كانوونى دوو / يەنایرى ۱۹۱۲ ھە دەستەلاتى گرتەو دەست، زۆرى پىنەچوو خۆى پى پانەگىرا و لە ئاست جوولانەو جودا خوازىە شۆرشگىرەكان ئۆقرەى لى برا، ئەو سى كوچكەپەى كه حوكمىيان دەكرد (تەلەت، نەنەر و كەمال) پىاوانىكى واقىعى بوون، ھەرچى بۆيان دەكرا درىغيان نەكرد بۆ ھىشتەنەو و رزگار كردنى ئەوەى له سەلەنەكە مابۆو. سەركردەكانى كۆمەلە كەوتنە خۆدورخستەنەو لە تاشناق.

كۆتايى ھاوپەيما نىيەكەى كۆمەلە و تاشناق كاتى پرووى دا كه له فان وەخت تىپەرىبوو، ئەو كاتە ھاوپەيما نىيەكە كارىگەرىەكى دوو لۆنەيى ھىنابوو ناراو، لەلایە ھىزى شۆرشگىرانی ئەرەنى زياتر چەسپاندىبوو و موسولمانەكانىشى لاواز كرىبوو، لەلایەكى تەرەو و ناقيبەى رەفتارەكانى دەولەت بوونە ھۆى بەرپابوونى شۆرشىكى كوردى<sup>۲۱</sup>. بەلام بەداخووە لەوھىيان دەكرد كه ئەم كارانە ھەرگىز لە تەمووچە شۆرشگىرپەكانى ئەرەنى كەم نەكردىتەو.

ھاوپەيما نىيەكەى نىوان كۆمەلە و تاشناق لووتكەى ھەلگشانىكى ھىمانە و لەسەر خۆى تاشناق بوو لە فان، بوو نوپنەرى شەرى گشت ئەرەنەكان،

هەتا بەر لەو هەيش كە كۆمەلە لە ئەستەموول حوكم بگرێتە دەست، ئەمەش بەسايەى ئەو رېكخستە شۆرشگېرپە و تواناى ئاشكرايان لە بەجێهێنانى بېبەزەبىيانەى ئىرادەياندا. سەرەراى تەشەنەكردنى بىرى نەتەوهيى لە نۆوهنده نەرمەنەكاندا.

لە ٢٦ ئادار / مارس ١٩٠٨ هەردوا بەوداى ئازاوهكانى سالى ١٩٠٨ لە قان، كونسول (ئەلبوت) لەگەل هەندى لە پياوماقوولان و بازرگان و كەسايەتى ناودارى نەرمەن كە لە قان دورەپەريزبوون لە شۆرشەوه، كۆبۆوه. ئەوهى لەو دانىشتەدا درا بە گوويىدا بەوه قايلى كرد كە ئەوانەى لە راپوردودا دژ بە شۆرشگېران بوون ئىستە نەرمەن بە (ئۆمەتێك)ى جياواز دادەنن لە بەرامبەر عوسمانيدا:

(( هەتا ئەم نەرمەنە رۆشنيرترانە واى مەزنده دەكەن كە لەم مەلەئىيەى ئىستەياندا لەگەل تركەكان هەمان ئەو مافانەيان هەيه كە هيزيك لە جەنگدا دەبیت بيبیت، ئەمانە باوەرپێكى تونديان هەيه كە گيانفیداكان سوپايەكى نەرمەنیه و وا لەشەردا دژ بە سەلتەنەى عوسمانى، لەبەر ئەمە هەرچەنده تركەكان مافى بەكارهێنانى هيزيان هەس دژ بە فيداكارە ئاشكراكان (هەندى ددانى بەمەشدا نەنابوو)، بەلام مافى نەرميان نيبە كە نەرمەنە مەدەنيەكان لەسەر هاوكاريان سەغلتەكەن، جا ئەو هاوكاريەى كە بە سوپاي چالاكى دەكەن هەرچى چۆنێكى، بەدالدهدانى يان پيدانى زانيارى و شتى تر.

لە چاوپێكەوتنەكانيشدا لەگەل سەركردهكانى گيانفیداكان ئەوهم بۆ دەرکەوت كە ئەوانيش هەر ئەو بۆچوونە سەخيفەيان وابەلاوه، لەوهش دەچى ئەوانى تريف لمانيان وەرگرتى. ديارە منيش پيم گوتوون كە (كۆمەلەكان) هيزى سەربەخۆ نين ئەوپەرەكەى كۆمەلێكى ياخيپووى ددانپانراوه لە دەولەت، هەچ دەولەتێكىش كە ببى دالدهى تاوانباران و

ياخىبىيەتلىك دەرىجىدە، ئەمەس بە جىنايەت دادىسى. بۇ ئەمەس جەختىم لەسەر ئەۋە كىردەۋە كە گىيانفېداكان بە ئاشكرا قانۇنەكانى شەرىكى سەردەمىيانە و شارستانى دەبەزىنىن.

جارى ئەۋانە يەك جۆرە جىل لەبەر ناكەن و ھەر كە ھەلىان بۇ بېرەخسىۋى ۋەك مەدەنىيەكى سەركىز و بېۋەدى خۇيان پېشان دەدەن، بەتەببەتەتى حال گىشت تەقەللا و كىردەۋە و كۆشەكانەم بۇ قايلىكىردىيان سەرى نەگىرت و بەباچوو<sup>۴۶</sup> .))

ئاخىرى و ئاقىبەت دۆزىنەۋەدى غەمبارە چەكەكانى تاشناق و سەربارى قوتاربوۋنى جىنايەتكارى تېرۇركردنى (داقېت) لە سزا، ئەمانە بوۋنە چەسپېۋونى نىۋوزى شۆرشىگىران لە فان، پىياۋكوژان نەك تەنبا لە سزادان قوتاربوۋن بەلگو بۇ نۆپتەرىش لە بەرلەماندا ھەلبىزىران، پەيوەندىيەكانى نىۋان تاشناق و ھوكمەتە تازەكە بوۋە ھۆى دەستبەسەراگىرتنى دەستەلاتى نۆى بەسەر شارى فاندان، لەۋدېئىش ئەۋ خەلگە كەمەى كە لەگەل تاشناق نەبوۋن، بېگومان نەگەر لەزىر لىۋىشەۋە بوۋى لايەنگىرى دەۋلەتبوۋن، بەلام نىستە ۋا دەۋلەت بوۋە بە ھاۋپەيمانى تاشناق.

چاۋدېرە بىيانىيەكان ۋايران دادەنا كە (ئىكلىرۇسى) ئەرمەنى ۋا بوۋە ھاۋپەيمانى شۆرشىگىران، ئەۋەدى لەۋدەبەر لەھەرچى شتىكىدابوو بەرھەلىستىيان دەكرد<sup>۴۷</sup> . بۇيە دوزمىنانى شۆرشىگىرانى ئەرمەن ھىچ پەنايەكىيان شك نەدەبىرد دالدىيان بدات<sup>۴۸</sup> .

لەسەروپەندى ۱۹۰۸ ھەرىكە لە موسوئلمان ۋ ئەرمەنەكان چىزبى تاشناقىيان بە تاقە نۆپتەرى ئەرمەن دادەنا، ھوكمەتەكەى (ئىتىھاد و تەردىقىش) ھەر ئەم ھەلۋىستەى پەپىرەۋ دەكرد. بىرۇكە كۆنەكەى كە لەباتى ۋەلاۋ لاگىرى تايەقى و نەتەۋەى بانگەشەى بۇ دامەزاندنى نەتەۋەدىيەكى عوسمانى دەكرد، ھەرنەبى لە ھەرىمەكەى فاندان ماپەپوۋچ بوۋ و سەرى

نەگرت. لە سیستمى (میللە)ى كۆندا ئەرمەنەكان لەبەردەم (ئىكليرۆس)دا سكالاً و داخووزىەكانيان بەرزەكردەوه، يان لە (سەرەتای ناوهراستى سەدهى نۆزەدهوه) لەبەردەم تويزالى بازارگانهكاندا كە دەستى بەسەر كۆمەلدا گرتبوو. بەلام حالى حازر دەبیت سكالاً و داخووزىەكانيان بخەنە بەردەم تاشناق، ئەمە بە جوانى لەكاتى روداوينكدا دەرکەوت كە لە (سارای) ھاټە پيش، لە راپۆرتەكەى (ديكسن)ى كونسۆلدا وا ھاټوووە كە:

(( كۆمەلنى گيانفیدا كە لە پرووسياو ھاټبوون، سنووريان بېرى و بەمديودا ھاټن، بەرپۆزى نيوەرپۆ بە چەك و خۆنواندنەو بەناو گوندى كوردەكاندا تیدەپەرین، ئینجا بە شارۆچكەى سارای و بەرەو شارى قان، كوردەكانى سارای بەمە ھەراسان و قوشقى بوون، دەمەقائىيى نيوان ئەرمەن و تركيكيان كرده بيانوو و بەھەلبانزانى دەرسيكى باشيان دادەن، دوایى پەلامارى دوكانى ئەرمەنيەكانيان داو دوكاندارەكانيشيان دايە بەر شەق، لەسەر ئەمە پياوانى ئەرمەن لە سارای مال و منالەكانيان جیھىشت و گشتيان چوون تا لە قان سكالاً ببەنە بەر فيداكاران. ئەك دەولەت<sup>۹۹</sup> ))

موسولمانەكانى قان بە (دانانى سوولتان عەبدولحەمىدى دووم) و دامەزراندنى سیستمى دەستوورى كەيفخۆش نەبوون، زۆر كەس بە ناشكرا باومريان وابوو كە ئەم حوكمەتە تازەيە لە قان لايەنى شۆرشگيرانى ئەرمەن دەگرى، بە تايبەت كە لەم دوایانەدا نيەتەكانيشيان دەرکەوتبوو، ئەوان وایان دادەنا كە ھەر كار و كردهووە و دياردەيەك جوداخووزى ئەرمەن بچەسپىنى نەفرەتتیکە و لیبیان دەكەوى، سەرەراى ئەمەش شۆرشگيرەكان ھىچيان نەدەگرد تا ئەو ترسەى زۆرىنەى خەلكەكە بپەویننەو.

لە راپۆرتى كونسۆلەكاندا ئەو ھاټوووە كە:

سەر كرده تاشناقىكان كە نەوزىكى تازەيان پەيداگرەبوو، بەدەعيە و لووتبەرزىەكەو ھەلسوكەوتيان بەرامبەر بە موسولمانەكان دەگرد،

پالەپەستۆ و زۆرىشىيان بۆ سەركرده و موسولمان و عەشائىرەكان دەھىنا،  
 ھەرەشەيان دەكرد ئەگەرەكو گوپراپەلى فەرمانەكانيان نەين سزا دەدرىن.<sup>۵۰</sup>  
 ئاشكرائى بوو كە سەرۆك خىل و موسولمانەكانىش ئەوانەى لە  
 شارەكەدابوون و ايان ھەست دەكرد كە تاشناق لە فاندە دەستەلاتىكى تازەيان  
 دامەزراندوو، ھەتا (دىكسن)ى كونسۆل وای راگەياندىبوو كە (زۆرىك لە ئاغا  
 كوردەكان لەلایەن حاكمەو ھەبانگرا بوونە ئان بۆ لىپرسىنەو ھەيان لە  
 ھەئسوكەوتى نابەجىيان، ئەمانە چوو بووشنە لای ئارام (پەك  
 لەسەر كوردەكانى تاشناق) پرسی ئەو مەرجانەيان كوردبوو كە چۆناھى لىيان  
 دەبوورى.<sup>۵۱</sup>

لەوانەپە ئەمە ئەو پەشاندا كە تا چ ئاستىك ئەو سەركرده و ئاغا  
 كوردانە تواناى ئەو ھەيان ھەبوو كە بەپىي گۆرانكارىەكان خۆيان بگونجىن و  
 لەتەكيا بسازىن. بەلام بىگومان زۆرىش لە پەوشەكە بىزار بوون.  
 موسولمانانى شارەكان ناپەزايى و توورەپى خۆيان بەو لافىتانە دەردەپرى كە  
 دژ بە ئەرمانە بە دیوارەكانى شارى فائەو ھەيان دەكرد، ئەمە لەكاتىكدا  
 لەو ھەبەر لافىتە ھەئواسىن تەنبا كارى ئەرمانەكانبوو. ئەو دوو بەرەپە لە  
 گشت كات زياتر لەپەك دابرابوون.

● پەراويزەكان

W.E.D, Alen and paul muratoff, Caucasian  
Battlefields (cambridge: Cambridge university press  
۲۳۰) p. ۱۹۵۲

۲- ئەوەی پەيوەندىيى بەو ئالوگۆرانەى كە بەسەر حىساباتى حىزبى  
تاشناق ھات، بچۆرەو سەر كتيبەكەى (ئەناھىد تىرمىناسيان) :

Nationalism and Socialism in the armenian  
Revolutionary movement

كە (ا.م.بىریت) وەرى گىپراو (كامبرىدج، ماساتشوستس) زورىان ل ۴۵ -  
۴۷. تىرمىناسيان و ئەكادىمە ئەرمەنەكانى تىرىش بەدەگمەن بەلای  
ھاوکارىکردنى ئەرمەن و رووسدا چوون و باسیان کردوو.

۳- لەبەشى ھەوتەمدا بچۆرە سەر مەسەلەكەى (بىدروس كاباماجيان)

۴- رىكخراو شۆرشگىپرە ئەرمەنە زۆرەكان بۆ (كۆمەلەى ئىتىھاد و  
تەرەقى) ناوى جىاجىبايان داناو، زۆر جارىش لەنىو خۆياندا لەسەر ناوگە  
تىكدەچوون، لەم سنوورانەدا زاراوہى (كۆمەلەى ئىتىھاد و تەرەقى) بۆ مانا  
ئەسلىيەكەى بەكارھىنراوہ، چونكە وەك (شوكرۆ ھانىوغلۆ) بە درىزى لە دوو  
كتىبدا باسى دەكات كە دىارىکردنەكەى لەچەند بەشىكى كەمدا مەحالە، جا  
ئەو كورتەيەى لىرەدايە جىاوازيە گەورەكان يەكدەخات بەلام لە  
چوارچىوہيەكى نىدۆلۆزى.

۵- بەرىز (شوكرۆ ھانىوغلۆ) :

The young Turks in oppostion (oxford: oxford  
university press 1995) pp 86-87, 90, 107, 116

۶- ئەو كوتلەيە جگە لە ئەمىر (صەياھەددىن) داماد (مەحمود  
پاشا)يشى گرتبوو ھۇى كە ئەو كاتە پلەى سەرکردەى لىژنەى ئىتىھاد و



تەرەقی ھەبوو.

۷- ئەو ھەولەى درا بۆ کیشکردنى پاپشتیهكى پەسمى بەریتانیا، سەرى نەگرت.

۸- حیزبى (ھانشاک) لەسالى ۱۸۹۶دا بوو بەدوو کەرتى دژ بەیەك (ھانشاک) و (چاکخووانى ھانشاک)، دوایش ئەمانەش دابەش و دووکەرتبوون. (ھراتش داسنابیدیان) : The Hanchakian party  
که (مارینی، ا. ئەراگیلیانز) وەرى گێراوه:

Armenian Review 41, no (witer 1981) The  
Armenian Rivewlutionary movement (Berkeley: لويز  
۳۲. ۳۴ pp نالیبەندیان university of california press, 1963,  
pp 128-31

۹- شان، ئەرزپۆم، پەتلیس، جەزیرە (مەعمورەى عەزین)، دیاربەگر،  
سیواس

۱۰- ھانیوغلۆ: Pp ۱۱۷-۱۱۸ The young Turks in opposition.

ھەروا بروانە کتیبەکەى (ھراتش داسنابیدیان) :  
History of the Armenian Revolution Federation  
Dashnaktsutiun

که (براین فلیمینگ) و (فاھا ھابیشیان) وەریان گێراوه (میلانو، خانەى  
جیمی بۆ بلاوکردنەوه ۱۹۸۹. که لیڕەدا بەم شیۆهیه ئیشاردەى پى دراوه:  
History of the ARF. P ۵

۱۱- شوکرو ھانیوغلۆ:

Preparation for a Revolution: The young Turks  
1902 - 1908 (oxford: university press, 1990. pp 191 -  
24

۱۲- ھانیوغلۆ بە دروستى باس لەو ھاوپەیمانیە تەکتیکیەى نیوان  
شۆرشگێرانی ترک و نەرمەن دەکات که راستەوخۆ کەمى بەر لە شۆرش

هاتبوو دە و دەلى: (هاوپەيمانيەكى ئەوتۆ بوو كە هيچ نرخیكى نەبوو) لەسەر و بەندی پامائینی خێرای سیستەمە كۆنەكەدا. (پروانە كتیبەكەى : Preparation for a Revolution ، وە لەو روداوانەى جیى گومان نییە ئەودیه كە یاخیبووانى نەرمەن بەهیچ شیودیه بەشدار نەبوون، لەو سەر كەوتنەى لە شۆرشەكەى سالى ۱۹۰۸دا بە دەستەت.

۱۴- فایلی ۹۲۰۵/۸۸۱ لە هیرد بۆ ئۆكۆنر، پەتلیس ۲۵ ئاب/ئاغستۆس ۱۹۰۷ وە فایلی پێشوو لە دیکسن بۆ ئۆكۆنر، ۴ ئاب /ئاغستۆس ۱۹۰۷، بەلام لەبارەى بەراویبۆچوونى تاشناقەو سەبارەت بەو هاوپەيمانیە، بچۆرەو سەر كتیبەكەى (دیكران مازروب كالیجیان) :

### The Armenian Revolutionary Federation under ottoman constitutional Rule, 1908-1914

كە نامەیهكى دكتورایە بۆ زانكۆى بۆستن ۲۰۰۲.

۱۵- فایلی ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دیکسن بۆ لۆدز، قان ۳ تشرینی دوو / نوڤامبر ۱۹۰۸

۱۶- هەر ئەو فایله لە دیکسن بۆ لۆدز، قان ۲۰ ئەیلوول / سەپتامبر ۱۹۰۸

۱۷- فایلی ۲۴۷۵/۱۹۵ لە مۆلینۆ-سیل بۆ مارلینگ، قان ۹ كانوونى

دوو/یەنایر ۱۹۱۱

۱۸- دیکسنی كونسۆل موحامەلەى نەدەزانی، هەست و پراویبۆچوونەكانى خۆیى نەدەپنچایەو لە وشە و زاراوى جوانكارىەو، قسە لە رووبوو، جارێكىیان دەیگوت: (نەرمەن بوونەتە تەقلیدیكى هەراسانكەرى ناشرینی قوماربازى خراپترین سیاسەتوانانىك كە هەبن. ) پروانە فایلی ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دیکسن بۆ لۆدز، قان ۳۱ ئەیلوول/ سەپتامبر ۱۹۰۸

۱۹- فایلی ۹۵۳۲/۸۸۱ لە دیکسن بۆ لۆدز، قان ۳۱ ئادار/مارس ۱۹۰۸

۲۰- فایلی ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دیکسن بۆ لۆدز، قان ۳ تشرینی دوو/ نوڤامبر ۱۹۰۸

۲۱- لە هەلمەتى یەكەمجاردا بۆ هەلبژاردنى ئەندامیكى تاشناق لە

كۆمەلگەى هەلبژاردنەكەدا، لەباتى هەلبژاردنى هەر نەرمەنیەكى تریا

موسولمانى، تاشناقلىكان تۈانىان لە رېسى مسۆگەر كىردنى ھەئبىزاردنى پائىئوراۋەكانىيانەۋە سەر كەۋتن بەدەستبەھىتىن. ئەم نەنجامەش بەلایەك لەلایەكاندا دەدرىتە پال ئەۋ ھەر شە و چاۋسوور كىرنەۋانەى كە بەبى پەرۋا و بەبى دەستخستىنە رېگەيان، لە خەلىكان دەكرد. (فایلى ۲۲۸۴/۱۹۵) لە دىكسن بۇ لۇدز، فان ۳۰ ئەیلۈۋل/سەپتامىر ۱۹۰۸).

۲۲- فایلى ۲۲۴۷/۱۹۵ لە مۇرگان بۇ لۇدز، فان ۲۱ تەمموز/ يۇلىۋ ۱۹۰۹  
۲۲- قانۋونەكانى ھەئبىزاردن ھىچ شتىكى تىدا نەبوو لەبارەى پشكىكەۋە بەبى ئايىن، بەلام لە واقىعدا و ئەۋەى لەبارەى ئەرمەنەۋە بوو دەرھاۋىزى ئەۋ ھاۋبەيمانىيەى نىۋان تاشناق و (ئىتىجاد و تەرەقى) بوو ۋەك لە خوارۋە خراۋەتە روو.

۲۴- فایلى ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دىكسن بۇ لۇدز، فان ۳۰ ئەیلۈۋل/ سەپتامىر ۱۹۰۸  
ۋە ئەۋەى پەيوەندە بە چالاکى و رووکارەكانى حىزبى تاشناقەۋە لەۋ ماۋەپەدا، ئەۋا برۋانە ھەر ئەۋ فایلە لە ۲ تشرىنى دوو/نۇقامىر ۱۹۰۸. ئەۋەى پالۋوتنى ئەرمەنى دەچەسپاند ئەۋ رېسايە بوو كە دەنگدان بۇ ھەئبىزاردن تەنيا بۇ ئەۋانە بوو كەدەبوو باجيان بدايە، ئىنجا ئەۋ دەستەيەى پالۋوتنى ھەئبىزاردنى نۆپنەرە لە پەرلەمانىيەكانىان دەستنىشان دەكرد: ئەمەش رېسايەكى وايە كە مەجال دەدا بە پالەپەستۆ خستنىكى زۆر بۇ سەر دەنگدەرە بىلایەنەكان و ئەۋانەى پابەند نىن بەھىچ لایەكەۋە كە دەنگيان بۇ بدەن، بۇ ئەمە برۋانە كىتىبى (جەسەن كاپالى) :

Election and the Eletoral process in the ottoman  
Empire 1876 - 1919, International Journal of middel  
East studies 27, no. 3 (August 1995) pp 265 - 86

۲۵- فایلى ۹۵۳۲/۸۸۱ لە دىكسن بۇ لۇدز، فان ۳۱ ئادار/مارس ۱۹۰۸  
۲۶- فایلى ۲۲۷۵/۱۹۵ لە مۆلىنۆسىل بۇ لودز، فان ۲۲ تشرىنى دوو/

نۇقامىر ۱۹۱۱

۲۷- دوای ڕاگەياندىنى دەرچوونى دەستوورى عوسمانى، قانا ئىشخان وازى  
لە پلە و پايەكەى خۆى نەهینا و هەلۆەشاندىنەوہى تەشكىلاتى ھىداكارانىشى  
رەفكرەدوہ. بڕوانە: History of the ARF. P ۲۰۲

۲۸- فايلى ۲۷۱/۵۶۰/۲۷۱۸۹ لە دىكسن بۆ لۆدز، قان ۳۰ ئەيلوول/ ساپتەمبەر  
۱۹۰۸، لە كتيبەكەى (صەلاح صۆفيا) وە وەرگىراوہ:

The Turco - Armenian adana Incidents in the Light  
of secret British Decoments, Belleren 201 (December  
1987)

۲۹- فايلى ۱۹۵/۲۳۸ لە مۆرگان بۆ لودز، قان ۲۰ تشرىنى يەك/ ئەكتۆبەر  
۱۹۰۹

۳۰- فايلى ۲۷۱/۷۷۴ لە شىبلى بۆ لۆدز، ئەرزروم يەكى نىسان/ ئەپريل  
۱۹۰۹

ھەروا فايلى ۱۹۵/۲۳۷۵ لە مۆلينۆسىل بۆ لۆدز، قان ۹ تشرىنى يەك/  
ئەكتۆبەر ۱۹۱۱

۳۱- فايلى ۲۷۱/۷۷۴/۱۵۵۸۴ لە لۆدز بۆ گراى بروسكەيەكى نەسینى،  
ئەستەموول، ۲۰ ئادار/مارس ۱۹۰۹ لەتەك بروسكەيەكدا كە لە كابتن بىرترام  
دىكسنەوہ نىردراوہ ، قان ۲ ئادار/مارس ۱۹۰۹

۳۲- كە لە كتيبى Anadolu, Islahati، چاپى ali karaka  
BOA, Yee, A/22 - 11/22- a - 131. ve Ahmet sakir  
pasa (Istanbul: Eren 1993) p. 129

۳۳- فايلى ۸۸۱/۱۰۱۶۴ لە مۆلينۆسىل بۆ لۆدز، قان ۱۰ تەمموز/يۆليۆ ۱۹۱۲  
مۆلينۆسىل دەيگوت: گشت نەم نەرمەنانەى لايەنگرى حيزبى تاشاقن،  
بەباشيش پىر چەك كراون.

۳۴- فايلى ۱۹۵/۲۳۷۵ لە مۆلينۆسىل بۆ لۆدز، قان ۹ تشرىنى يەك/  
ئەكتۆبەر ۱۹۱۱

- ۲۵- ھەر ئەو ھايىلە، قان ۹ تشرىنى يەك/ ئەكتۆبەر ۱۹۱۱
- ۳۶- ھايلى ۹۷۴۶/۸۸۱ لە مۆلىنۆسىل بۇ لۆدز، شان ۱۲ حوزەيران/ يۇنيۇ ۱۹۱۰، ۋە بۇ زياتر شارەزابوون بەۋ چاكسازىيە ھاوشىۋانەى ئەرمەنەكان بېروانە ھايلى ۹۶۱۸/۸۸۱ لە سافىرستيان بۇ شىيلى، پەتلىس ۹ ئەيلوول/ساپتەمىر ۱۹۰۹، ھىچ كات سوپا بەۋە رازى نەبوو، كەم جار سوپا و ھوكمەت ھاوسۆزىيان ھەبوو بەرامبەر داۋاكارىيەكانى ئەرمەن بۇ گىرپانەۋەى زەۋىيەكانىيان، موشىر (عوسمان پاشا) چاۋى بە نوينەرانى گوندى (ھاسكۆى)كەوت كە خەلككەكى لە دەۋلەت ياخى بېوون ۋە ھەلپەتېوونە ناو رووسىاۋە، موشىر پىتى گوتن كە ھەر نەبى ئەو كوردانە پۇژۇئ لە دەۋلەت ياخىنەبېوون، بەلام ئەرمەن (لەو گوندەدا گشتيان لە گىيانفېدا كۆنەكانن) كە ياخىبوونىكى چەكدارانەشىيان نەنجامدا رايان كرده ناو رووسىاۋە لە ترسى سزاي رەفتارەكەيان، كە گەراشەنەۋە كوردهكان دەستيان گرتېو بەسەر زەۋىوزارەكانىياندا، ئىنجا قىژدە ھاۋاريان لىيەرزېۋە ۋە داۋاي زەۋىيەكانىيان دەكەنەۋە (ھايلى ۱۳۶۲/۳۷۱ لە مۆلىنۆسىل بۇ لۆدز، شان ۹ تشرىنى يەك/ ئەكتۆبەر ۱۹۱۱) ۋە راپۇرتى ۹۹سالانەى لىژنەى رى پىدراۋە نامرىكايپەكان بۇ كاروبارى دەرەۋە كە دراۋە بە كۆنگرەى (مينا بۆلىس) لە (مىنىسوتا) ۱۲ - ۱۵ تشرىنى يەك/ ئەكتۆبەرى ۱۹۰۹ (بۆستىن: لىژنەى نامرىكايى ۱۹۱۰) ل ۷۹
- ۳۷- ھايلى ۲۳۱۸/۱۹۵ راپۇرتى مورگان قان ۲ تشرىنى يەك/ ئەكتۆبەر ۱۹۰۹
- ۳۸- ھايلى ۹۷۴۴/۸۸۱ لە لۆدز بۇ گراى، قوستەنتەنىيە ۲۰ نىسان/ ئەپرىل ۱۹۱۰
- ۳۹- ھايلى ۹۵۳۲/۸۸۱ لە دىكسن بۇ لۆدز، شان ۲۱ ئادار/ مارس ۱۹۰۸ ۋە ھايلى ۲۳۴۷/۱۹۵ لە مورگان بۇ لۆدز، قان ۱۷ تشرىنى دوو/ نۇۋامىر ۱۹۰۹
- ۴۰- ھايلى ۲۳۱۸/۱۹۵ لە مورگان بۇ لۆدز، شان ۲۷ تشرىنى يەك/ ئەكتۆبەر ۱۹۰۹

۴۱- فايلى ۱۰۰۷/۸۸۱ لە مۆلىنۆ-سىل بۆ لۆدز، قان ۲۱ ئەيلوول/ ساپتەمىر

۱۹۱۱

۴۲- فايلى ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دىكسن بۆ لۆدز، قان ۳ تشرىنى دو/نۆقامىر ۱۹۰۸،

سەبارەت بە ناستەنگەكانى پەيوەند بە مۆلكايەتى زەويەو بە پروانە  
كتىبەكەى (جانىت كلاين):

Power in the periphery: The Hamidiya  
LightCavalry and the Struggle over Ottoman  
Kurdistan

كەنامەيەكى دكتورايە بۆ زانكۆى (برىنستۆن ۲۰۰۲) ل ۳۰۵ - ۲۸

۴۳- كالىجيان:

The Armenian Revolutionary Federation under  
Ottoman Constitutional Rule 1904-1914 PP 192-99

۴۴- فايلى ۱۰۳۷۶/۸۸۱ لە لۆدز بۆ گراى، قوستەنتەنيە ۶ ئەيار/ مایۆ ۱۹۱۲

۴۵- سەعيد بەگ كە گوندەكانى لى سەندرايەو بە گىرايانەو بە  
نەرمەنەكان، بوو دوژمنىكى كائە لە پىنى دەولەت، دوايى بۆخۆى ياخيبوو.  
(فايلى ۲۳۷۵/۱۹۵ لە مۆلىنۆ-سىل بۆ مارلىنگ، قان ۲۰ كانوونى دوو/يەناير  
۱۹۱۱. بچۆرەو سەر بەشى حەوتەمى ئەم كتىبە، بەلامارەكانى كوردەكان بۆ  
سەر سوپاي ترك نامازەبوون بۆ دوژمنايەتيەكى ناشكرا لەو دقەرەى  
كەوتبوو رۆزاواى دەرياچەى فائەو (فايلى ۹۹۲۳/۸۸۱ لە سافىرستيان بۆ  
ماگگريگۆر، پەتلىس ۱۶ كانوونى يەك/ ديسامىر ۱۹۱۰

۴۶- فايلى ۲۲۸۳/۱۹۵ لە دىكسن بۆ باركلى، قان ۶ نيسان/ئەپرىل ۱۹۰۸

۴۷- دەنگى ئەو هەبوو گوايە قەشە نەرمەنيەكەى پەتلىس رىگە  
خۆشەكات بۆ كردنەو دەى قوتابخانەيەك بە كۆمەكى حيزبى تاشناق، فايلى  
۹۶۱۸/۸۸۱ لە سافىرستيان بۆ سيبلى، ۹ ئەيلوول/ ساپتەمىر ۱۹۰۹. ئەو عيامە  
دەنگوباسى زۆر لە پەتلىسەو دەهات، بەلام بۆ نەگبەتى بەرىتانىا

نۆينەرىكى خۇيى تىيادانە نابوو، تەنيا تەرجومانىيكيان لەوئىكانى بوو ناوى (ئەرشاك سافرستيان) كە ئەوئىش ھەوادارى حيزبى تاشناق بوو، جا بو دەستخستنى رېنمايىپەكانى بېروانە (فايلى ۹۹۳/۸۸۱ لە سافرستيان بو ماگگريگۆر، پەتلىس ۲۴ شوبات/ فەبرايىر ۱۹۱۱) لەوئەشەجى كە بەرىتانىيەكان ئەو رېنمايىپەنى ئەويان بە ھىند وەرگرتى، چونكە لە زۆر بۆنەدا ئامازە دەدەن بە لاگىرىيە ئاشكراكەى ناو راپۆرتەكان.

۴۸- بېروانە سەرنج و ئامازەكانى كونسۆل مۆرگان لەناو فايلى ۳۲۱۸/۱۹۵

راپۆرتى مۆرگان، فان ۲ تشرىنى يەك/ئەكتۆبەر ۱۹۰۹

۴۹- فايلى ۲۲۸۴/۱۹۵ لە دىكسن بو لۆدز، فان ۳۰ ئەيلوول/ سايتمبر ۱۹۰۸

۵۰- كونسۆل دىكسن وا وەسفى ھەئسوكەوتى حيزبى تاشناق دەكات كە

شەپانگىز و بوغرا و خۇبەزلزانيكى رەھايە (فايلى ۵۶۰/۱۹۷) لە دىكسن بو

لۆدز، فان ۹ ئەيلوول/ سايتمبر ۱۹۰۸) كە لە كتيبەكەى (صۆنيال)دا باس

كراوہ:

The Turco - Armenian mana Incidents in the Light  
(of Secret British Decoments, p 1296

۵۱- بەرىتانىيە مەزن، ئەرشىفى نىشتمانى ۳۷/۹۵/۱۳۷ لە دىكسن

بو لۆدز، فان ۳۰ ئەيلوول/ سايتمبر ۱۹۰۸ وە لە كتيبەكەى كلایندا باسكراوہ:

۳۱۵Power in the periphery, p

## بەشى ھوتەم

### شۆرشەكانى كورد و پشكئريەكان\*

۱۹۱۲ - ۱۹۱۴

لە رۆژەلاتى ئەنەدۆلدا ھۆكەتى عوسمانى خۆى لە بارىكى زۆر ناھەمواردا دەدیھو، بەشىكى كەمى ئەمەش دەدرايە پال ئەو ھاویەيمانیەى كە لەنیوان كۆمەلەى (ئیتیحاد و تەرەقى) و ھیزی تاشاقتا بوو، وە بۆ ئەو روداوە سیاسى و عەسكەریانەش، ئیتز بە چاوپۆشى لەوانەى ناو ھەرئیمەكەى قان.

بەشداریکردنى ئەرمن لەكارى سیاسى و باشبوونى رەوشى گوزەرانى رۆژانەیان لە رۆژەلاتدا وای لە شۆرشگێران نەکرد كە دەستبەردارى ياخيپوونە غەیرە نیزامیەكەیان ببن وەیان ھاوردەکردن و ئامدیوکردنى چەك راگرن، یان ئەو ھەلمەتە راگەیانندنەى خۆیان دژ بە عوسمانیەكان كە لە ئەوروپا دەستیان دابووێە بوەستینن. عوسمانیكان ھەرچىكیان بکردبا بۆ باشتکردنى بارى ژيانى ئەرمن بەلای ئەوروپایپەكانەو بەسنەبوو، بەلكو داواكارىەكانى ئەوان گەیشتە رادەپەك كە سەربەخۆیى بوو بۆ ئەرمن، ئەمە لە كاتىكدابوو كە ژيان و گوزەرانى ئەرمن و دانیشتووہ كوردەكان لە رۆژەلاتدا لە ھەر رۆژى لە رۆژان لەباشتر بوو.

لەو سالانەدا كە راستەوخۆ بەر لە ھەلگىرسانى شەرەكە بوون، بارى

\* پشكئريەكان: المقتشيات

((وەرگێر))



زيان و گوزەرانى ئەرمەن و دانىشتوۋە كوردەكان لە رۇزەلەتدا بەبى چەند و چۈن لە جارانيان باشتىر بوو، كەچى عەشايىرە كوردەكان ھېشتا پەكيان دەخوارد و دەستيان لە خوینی پەكتدا بوو. خو بەھۇى ئەو سەربازە زۇرانەى كە لە دەفەرەكەدا بوون، كەمتر لە جاران بەپەكياندا دەدا. بەلام كېشەپەك كە زياتر لە گۆرپىدا بوو، ئەو كوشتە تاكو تەراپانە بوو كە بەبى جياۋازى چ لە ئەرمەن و چ لە كورد دەكرا، ھەركام لەم دوو تەرەفە يان لەخۇيان يان لەوى تريان دەكوشت، بەپى پېومەركانى سەدەى بېست و پەك ژمارەى ئەو كوزراوانە ھېچى وانەبوو كەمبوون، بەتايبەت لە گوندە ئەرمەنەكان، بەلام كەمبى و زۆرى خو ھەمىشە تاوان و جېنايەتەكان پەرە بە ئالۆزى دەدەن و ئاگرى ئاژاۋە خوشت دەكەن.<sup>۲</sup>

لە قاندا چاكسازىيەكى زۇر بەدەستى (تەحسېن) بەگى چاكى ھەرىمەكەۋە ھاتە دى: نەھىشتى ئالۆزى ناو عەشايىرە كوردەكان،<sup>۳</sup> دەستكردن بە ھەلمەتى سزادانى سەرگرددە ياخىبوۋەكان و كۆكردنەۋەى باج لىيان بەبى چاۋپۇشى،<sup>۴</sup> سەرلەنوئى رېكخستەنەۋەى ھەيكەلى ئىدارى دەفەرەكان لە ھەرىمەكەدا، پېكھېئانى لىزەنەپەكى ئىدارى بۇ لېكۆلېنەۋە چاكسازىيە دارايپەكان و دامەزراندن و كرددەۋەى قوتابخانەى كوردى، پېكھېئانى لىزەنە بۇ پەكلايىكردنەۋەى كېشەى زەۋبوزار لەنئوان كورد و ئەرمە، دا، سەرلەنوئى رېكخستەنەۋەى دەزگەى ھىزى دەرەك و دانانى پاسەۋان و دەۋرىيە بۇ گشت گەرەكەكانى شار و رووناككردنەۋەى شەقامەكانى ناۋشار لە شەۋدا، ئەمانە و زۇر كارى چاكسازى تر.

ھوكمەتەكەى (ئىتىجاد و تەرەقى) شەيدى بەجېھېئانى ئەم جۆرە چاكسازىيەبوو تا دەستى پېش ئەو داخۋازى چاكسازىيەكەۋەى كە لايەنە ئەۋرۇپايىيەكان داۋايان دەكرد (لە ئاقىبەدا ئەم تەقەللانىيەش سەريان نەگرت) جا تەحسېن بەگ پشگىرىيەكى سىياسى باش كرا، ئەۋانەى سەر بە

شەخسى خۇيپوون و جىيى متمانە بوون كردنىيە بەرپەرس، لەمەش گرنگتر ئەمانە ناسياو و دۆستى سەرانى دەستەلاتبوون لە ئەستەموول. شەر بوۆ ئەمۇنە: (خەلىل بەگ) — كە دوایی نازناوى پاشايان دايبە - ئەمە (ئەنوەر پاشا)\*ى وەزىرى جەنگ بوو دوایی، كردیە بەرپەرس لە هێزى دەرهگدا.

كەم كەپەت، مەگەر چلۇنھا، كونسۇلەكان بە بالای دەولەت و كارەكانیدا لە هەرئیمەكەدا هەئیان داوہ. كەچى ئەم كەپەتە كەوتنە ستایشكردن و پياھەلدان<sup>٦</sup>. هەتا نێردراوہ ئامريكايیەكانیش قسەیان لەوہدا كۆكبوو كە بارو رەوشەكە لە هەركاتیكى دى باشترە<sup>٧</sup>. بەلام ئەمانە گشتیان بە عەفوات چوون، چونكە تەنگزەى زۆر گەورەتر بەم نێزىكانە دەدا بەسەر هەرئیمى قاندا.

هەرچەندە لە هەرئیمە عوسمانیەكاندا چاكسازىيەكان زۆربىن، برى ئەو نەھامەتى و كارەساتە زيانبەخشانە ناكەون كە لە شەرى يەكەمى بەلگاندا بەر دەولەت كەوت. لە سالى ١٩١٢ لەشكرەكانى عوسمانى بەدەستى یۆنان و بولغار و صربىيا و شاخە رەش (مۆنتى نىگرو) دووچارى شكست و كارەساتىكى مەزن بوونەوہ، وەك زانراویشە لەوہبەر ئەم وڵاتانە بەشەيكبوون لە دەولەتى عوسمانى، جا بەپىيى ئەو چاودێرانەى ناوہوہ و دەرەوہى دەولەت، شكستەكەى سەئەنە بە ئەندازەى ئابرو بەرانەبوو كە نە لە بەردەم لەشكرى رەوسدا و نە لەبەردەم زلھیزىكى تردا ئاواى بەسەر نەھاتبوو، بەلگو لەبەردەم چەند پارچەيەكى دەولەتەكە خۆى.

كە عوسمانیەكان بەشەيكى بچوووى خاكى بولگارستانیان گرتەوہ، كە لە دووہم شەرى بەلگاندا دۆراندىبوویان، ئەمە هیچ دادىكى نەدان، تەنیا لە

---

\* دەقىقە عەرەبىيەكە — (ئىبن نۇفەر) — ئاوى بىردووہ.  
(وەرگێر)

\*\* لە راستیدا عوسمانىكان خۇيان داگیركەرى نەو وڵات و نەتەوانە بوون.  
(وەرگێر)

گېرپانەۋەدى مەنەنەيەكى زۆر كەم نەبى بۇناۋ رېزەكانى لەشكرەكانيان، ئەمەش ئەگەر بولگارەكان خۇيان پەيوەندىيان لەگەل ھاۋپەيمانەكانى جارانيان نەبىرپايە ئەم سەرکەۋىتنە بچوۋكەش نەدەھاتەدى، ئەۋ دابىرانەى بولگار بۇ عوسمانيان بوۋە ھەلىك تا رۇزەلاتى (ترکيا) سەرەنۋى داگىرگەنەۋە. لەمەش خراپىر ئەۋەبوۋ كە عوسمانىيەكان نەپاننتۋانى موسولمانەكانى ئەۋرۋپاي عوسمانى لە داگىر كارە مەسېحىيەكان <sup>\*\*</sup> بېپارىزن، ئەمەش بوۋە خالىكى زۆر گىرنگ و كارىگەر بەلای موسولمانانى رۇزەلاتى سەلتەنەۋە.

لەھەردوۋ شەپەكانى بەلكاندا ۲۷%ى موسولمانانى ئەۋرۋپاي عوسمانى كوژران و ۱۸%شيان گورج ھەلاتنە رۇزاۋاي ئەنەدۆلەۋە، ئەۋەپىشى مايەۋە چوۋن بۇ ئەۋرۋپاي عوسمانى<sup>۸</sup> (ئەۋ چكە كەمەى كە بەدەستيانەۋە مابۆۋە). دانيشتۋانى رۇزەلات ئەۋ پەندانەى كە لەۋ دوۋ شەپەرى بەلكانەۋە بەدەستەتېۋو نەپاننەپىشت ھەروا بە ناسانى لەدەستيانچى، لە ناستى سەربازىدا عوسمانىكان لاۋازىۋون، ھەموۋان موسولمان و مەسېحى چاۋەروانى پەلامارىكى سەرگەۋتۋوى پوۋسەكانيان دەگرد، سەبارەت بە شۇرېشگىرپانى ئەرمەنېش ئەمە ماناي ئەۋەبوۋ كە ھەلەۋ بۇ دەستۋەشاننەكەيان خوا ناردۋىيە. جا بە راپۋىز لەگەل پوۋسەكاندا پلانى ئەۋەپان دادەپىشت كە نىتر سنوورىكى كۆتايى دانىن بۇ حوكمى ئالى عوسمان بەسەر خاكەكەيانەۋە:

عەشاپىرى كوردىش ھەروا كەۋىتنە پلاندانان، ھەندىكىيان ۋاي بۇ دەچوۋ كە دەبى لەگەل پوۋسدا تەگىپرو را بگرى، ھەندىكى دى ۋايان دەبىن كە پوۋس ھەرگىز رازى نابىن بە ھىچ جۆرە سەربەخۇبىيەكى خودموختارى كوردى، بۆيە دەبى بەربەرەكانيان بگرى، ھەتا ئەگەر پىۋېست بىكات ھەماھەنگى و ھارىكارىيەكى توندوتۋلى دەۋلەتى عەلىيەى عوسمانى بگرى. ھەر ئەم عەشاپىرە كوردانە گرىمانەى ئەۋەشيان ھەبوۋ كە ھەر

سەرکەوتنىكى پرووس ماناي سەرکەوتنى نەرمەن و تا رادەپە تىكشكانى كوردە. ھەشيانبوو ھەلوئىستىكى ورياي وەرگرتبوو، خوئى نامادە و موھەپيا كرىبوو تا بداتە پال براوھ.

## \* وتووئىزى دىپلۇماسىيانە بۇ كۆتايى ھيئانى دەستەلاتى عوسمانى بەسەر رۇژەلاتدا

بەجوانى دياربوو كە نەو سىستەمە سىياسى و كۆمەلايەتەيە لە سەدان سالىھوھ لە رۇژەلاتى ئەنەدۆلدا پەپەرە دەكرا مەحالىھ لە شەو و رۇژىكدا بگۆرئى، بەلام نەو روپايەكان پەيدەر پەي داواي ئەمەپان دەكرد، ھەتا لە كۆتايىدا ھەر شەي ھەلوھشانەنەوھى سەلتەنەكەپان دەكرد، ئەگەرەكو عوسمانىكان واز لەو دەستەلاتەي خوئان نەھيئ بەسەر رۇژەلاتى ئەنەدۆلدا چەند دەقەرئىكى ئەو روپايى ئاسا نەھيئەنە دى كە خود موختارىيەكى نەوتوئيان ھەبى خزمەت بە نەرمەن بكات.

ئەگەر يەكەم جەنگەكەي جىھانى نەقەومايە شوپشگىرە نەرمەنەكان بى تەقە بە ئاواتى خوئان گەپشەبوون و رۇژەلاتى ئەنەدۆل لە سەلتەنەكە جىباببووھ. ئەو كاتە مەسچىيەكان حوكمى زۆرىنەي موسولمانەكانيان دەكرد، ھەتا ئەگەرەكو ئەم مەسچىيانە لە كۆتايىدا لە ئىمپىريالىيەكەي پرووسىشبوونايە. جا بۇ نەگبەتى سەرکەوتنەكە لە دەستىووردانىكى ئەو روپايى ھاوشىوھ وە بەدەستەت و بووھ بناغە بۇ پلانە شوپشگىرە نەرمەنەكان تا سائى ۱۹۰۷ - ۱۹۱۸

پىشتر ياخىبووھەكان واپان پىلانبوو كە ھىرش بەرنە سەر موسولمانەكان و واپان بوورۇئىن تا ئەوانىش بكەونە تۆلەسىنى و پاشان دەستىووردانى ئەو روپا بۇ خوئان گەركەنەوھ، بەلام ئىستە ھىچ پئويست بە كوشت و كوشتارى بەرامبەر نىيە، چونكە بەبى ھىچ دنەدان و ھەئنانى

ئەوروپايىيەكان خۇيان دەستىۋەردەدەن.

لەسەروبەندى ئەو دوو شەپەرى بەلكاندا، پرووسيا ھەلمەتتىكى بۇ گۇرپىنى رەشى رۇزەلاتى عوسمانى دەستىدە، يەكەم ھاندەر بۇ ئەم گۇرانە (بۇگۇس نۇبار) بوو، جىگىرى بەترەرىكى ئەرمەنى لە (ئىشمىادىزىن). بۇگۇس نۇبار لە بارەگەكەى خۇيەۋە لە پارىس دەستىكىردە پەيوەندىكىردن بە ھىزە ئەوروپايىيەكانەۋە، پلاننىكى دەخستە بەردەمىيان بۇ دامەزراندنى (ئەرمىنيا) يەك كە لەو شەش ھەرىمەى كەوتۇتە رۇزەلاتى عوسمانىيەۋە، ئۇتۇنۇمىيەكىيان ھەبى، ھەرچەندە سەرزارەكى ئىنكارى ئەۋەى دەكىرد كە ئەم ھەرىمانە لە سەلتەنەكە دابىرپىن و جىايان كاتەۋە، بەلام لەگەل بەترەرىكىدا ئەو پىشنىارەيان پىشكەش كىرد كە ناۋەرۋكەكەى ئەو دابىران و جىابوونەۋەدەپەى لى دەكەۋتەۋە.

لەو كاتەى نۇبار لە پارىسەۋە ئەم مەبەستە باشانەى بەرامبەر سەلتەنەكە ئاشكرا كىرد، لەۋلاشەۋە بەترەرىك پىشنىارى بۇ قەيسەر كىرد كە ھەرىمەكانى رۇزەلاتى ئەنەدۇل بخرىنە ژىر دەستەلاتى راستەۋخۇى پرووسياۋە.

بىرۋاكرىن بەۋەى كە ئەم بەترەرىكە ئەلقە لە گوۋى پرووس نەبوۋە و ھەروا لە خۇيەۋە ئەم داۋايەى بەبى ئاگايى پرووس كىردۋە، ما حالە. بۇگۇس نۇبار ددانى بەۋەدا دەنا كە نەرمەنەكان گشت ھىوا و ئەمەلىكىيان ناۋەتە سەر پىشتىگىرى پرووس و ئامادەشەن كە بەپىى موجىارى و رېنمايىەكانى ھوكەمەتى پرووس كارىكەن.<sup>۱۰</sup>

ھوكەمەتى عوسمانى ھەستى كىرد كەۋا لە مەترسىدا، ھەتا بەر لە ھەردوۋ شەرەكانى بەلكان و ئەو خەسارەتبارىيەى توۋشى ھات. بەلام نەپىدەتۋانى لەبەردەم پالەپەستۇ و گەلەكۆمەكى پرووس و باقى دەۋلەتانى ئەوروپاۋە خۇى راگىركات. تەنيا ھىۋاى بەۋە بوو كە ئەو يەكبوونەى ھىزە

ئەوروپاییەکان شەق و پەھق تێبکەوی، بۆیە ئەمانیش پلانیکی چاکسازی تاییبەت بەخۆیانیان پیشنیار کرد، لەرێی بالیۆزی عوسمانیەووە لە ئەندەن (تۆھیق پاشا) بەریتانیەکانیان لێ ناگادار کردووە. داواشیان لە بەریتانیا کرد کە حەقدە راویژکاریان بۆ رەوانە بکات تا سەرۆکاری جێبەجێکردنی ئەو چاکسازیانە بکەن لە گشت لایەکی سەلتەنەکەدا، بەمەش بەوریاییەووە، قوماربازانە، مەبەدەئێ مامەلکردنی رۆژەلاتی ئەنەدۆلیان جیا لەگشت ناوچەکانی تری ولات رەتکردووە.

ئەم کۆمەلە راویژکارە دەبوو سەرپەرشتیاریان تیدا بووایە لە بوارەکانی خۆجێیەتی وەک: قەزایی، جیھازی دەرەک، کاروباری گشتی، گشت وکان. لەمەش گرنگتر دەبوو پشکنەرێکی گشتی بەریتانی دانراپە بۆ لێپێچینەووە لە چۆنیتی کردن و ئەنجامدانی ئەو چاکسازیە پێویستانە. حوکمەتی عوسمانی پەیمانیش دەدا کە پیشنیارەکانی ئەو پشکنەرە گشتیە جێبەجێ بکات.

ھەرچەندە بەریتانیا ھەوپەیمانی رۆوسبوو بەلام رۆوس پلانیکی لەو چەشنە رەتکردووە کە بەریتانیا تیا لە پیشتر بێ و خۆیان لێی بەدەر بن، ئەمە ناکۆکیەکی دیپلۆماسی ھێنایە ئاراو، رۆوسەکان وایان پیشنیارکرد کە: رۆوس بەھاوبەشی ھەردوو شەریکەکانی لە (ھاوپەیمانیە سی لایەنەکەدا - فرانس و بەریتانیا) ئەو چاکسازیانە دیاری بکەن کە نیاز وایە بکرین. بەلام ئالمان کە سەرەتای ئەوھیبوو ببیتە تاکە ھاوپەیمانیکی ئەوروپایی بۆ سەلتەنەکە، ئەم پیشنیارە وایە قەلەم کە قەبوول نییە.

چارەنووسی پلانی چاکسازی لەنیو ئەو کۆبوونەوانەدا یەکلایی کرایەووە کە بالیۆزەکانی ئەوروپا لە ئەستەمووئی پایتەخت، لە حوزەپیران/ یۆنیۆی ۱۹۱۰ دەیانکرد.

ئالمانەکان پیشنیاری ئەوھیانکرد کە با دەولەتی عوسمانیش نوێنەری خۆیی ھەبێ لەو کۆبوونەوانەدا، ئەمە لە لایەنەکانی تردووە بەرھەستەبەکی

توندى كرا و ئىتر لىي بىدەنگ بوون. دەبوو ھىزە ئەوروپايىھەكان بىرپارەكان بىدەن و ئىنجا بىسەپىنن بەسەر عوسمانىھەكاندا بەلام بەبى ئەوھى بىرپار لەسەر ھىچ كامىيان بىدەن.

رووسىا پىشنىيارى كىرد كە ھەر شەش ھەرىمەكەي رۇزەلەت (ئەرزىرۇم، فەن، دىياربەكر - ئامەد، پەتلىس، مەمورەي عەزىر - جەزىرە - و سىواس) بىكىنە يەك ھەرىم، ھاكىمىكى مەسىھى عوسمانى يان ئەوروپايى بىبەت بەرىپو، ئەو ھاكىمە دەستەلەتى بەرىپو بىردن و دەرەك و سۇپايش، ئەگەر پىيۇستىبوو، ھەبىي، لىژنەيەكىشى بۇ دانىرئ كە ھەركام لە مەسىھى و موسولمانەكان تىپايدا ۋەك يەك نوپنەريان ھەبى.

دوای گىتوگۇ و مشتومپىكى زۇرى نىوان ئەم ھىزە ئەوروپايىانە دوچار گەشىتنە ئەوھى بەرنامەيەك دانىن بەلام بە دەستكارىكىرىكى گەمەو، دەولەتى عوسمانى چى لە توانايدابوو كىردى بۇ ھەمواركىردنى ئەو بەرنامەيە و دەستكارىكىردنى، پىشنىيارى كىرد كە لە باتى ھاكىمىكى مەسىھى يان ئەوروپايى با چەند پراپىزكارىكى ئەوروپايى بۇ ھاكىمىكى عوسمانى دانىرئ، بەلام ئەوروپايىھەكان لە ناست وىستى عوسمانىدا خۇيان گىل كىرد.

لە ۲۵ حوزەيران/يۇنىۋى ۱۹۱۲ دەولەتەكەي (سەئىد ھەلىم پاشا) لەسەر (بەلگەنامەيەك) پەزنامەندى پىشاندا كە بىرىتىبوو لە ۱۶ خال سەيارەت پىرۇزەي چاگسازى رۇزەلەتى ئەنەدۇل. روس لەو خالانە نارازى بوو بەلام دوپى لە ۸ شوبات/ فەبرارى ۱۹۱۴ پەسەندى كىردن. بەرنامە كۆتايىھەكە بەشىۋەيەكى بىنەرەتى دەقاۋدەقى ئەوھىبوو كە پىشتر پىشتر پىشنىيارى كىردىبوو، ھەمواركىردنە بىنەرەتىھەكان بەو دەسكايەوھە كە ھەرىمى (تەرابزون) بىخىرتە سەر ئەو شەش ھەرىمەي تر و دابەشكىردنى رۇزەلەتى عوسمانى بۇ دوو بەشى (پىشكەنەرى). ئەمەش بە پىچەوانەي يەك پىشكەنەرى كە رووسىا وىناي دەكىرد.

پشكئەرى يەكەم (ئەرزپۇم) دەكاتە بئكەى خۇى، كە: نەرزپۇم، سىواس و تەرابزون دەگريتهوه. پشكئەرى دووم (قان) دەكاتە بئكەى خۇى، كە: قان، پەتلىس، مەعمورەى عەزىز - جەزىرە - و دياربەكر - نامەد - دەگريتهوه. بەرنامەكە گۇرانكايەكى تەواوى لە شيوەى حوكمى عوسمانيدا تىدابور كە ئەو دوو پشكئەريانە پەپرەوى بكەن:

• پشكئەريانى ئەوروپايى دادەنرى بۇ حوكمكردنى ئەو دوو ھەريمە تازىيە، حاكەكە ئەوروپايى دەبى، بەپيى ئەو لىستانە دادەنرى كە دەولتە ئەوروپايەكان پيشكەشى دەولتەى عوسمانى دەكەن.

• پشكئەريەكان ريكخستنى ئىدارى و ئاليەتى (بەريۆەچوونى) قەزايى و پۇلىس و دەرەك لە پشكئەريەكانياندا بەريۆەدەبەن. ئەمانە رینگەپيىدراون كە لە بارەى حاكەمان و كاربەدەستانى دەولتەتەوه لىيىچينەوه بكەن، دەستەلاتيشيان دراوتى بۇ لابردنى بەرپەرسان.

• ئەم پشكئەريانە لەو ناكۇكيانە دەكۆئەوه كە دەربارەى زەويوزان و نەرمەنەكان دەئىن لىيان زەوت كراوه.

• بەيانە رەسمى و ناگادارىەكان بە زمانە ناوخۆيەكان بلاودەكرىنەوه، بۇ گشت ھاولاتيان ھەيە لە دادگە و قەرمانگە رەسميەكاندا زمانى خۇيان بەكارپيىن

• ئەگەر پيويست بكات، ھىزەكانى سوپا دەخريئە ژيەر قەرماندەپي پشكئەرەكەوه، گشت ھاولاتيان بۇيان ھەيە كە لەناو سنوورى ئەو پشكئەريەى تيا دەژين خرمەتى سەربازى بكەن. بەتاليۆنەكانى سوارەى حەمىدييە دەكرىنە يەكەى يەدەگى سوارە بەلام دەبى چەكەكانيان لە عەمبار و جىبەخانەكاندا بى، لە پيويستدا نەبى چەكيان نادريئى.

• بۇ پيكيانى كۆمەلەيەكى گشتى لەھەر پشكئەريەك ھەلبۇزاردنيك نەنجام دەدرى، نيودى ئەو كۆمەلە گشتيە لە موسولمانان و ئەو نيودەكى ترى لە مەسيحىەكان دەبى.



• دامەززاندىنى بىرۆكراتەكان و فەرمانبەرانى ئىدارە بە گوڭرەى ھاوسەنگى دەبى لەنىوان ھەردوو تايەفەكەدا، نىوېيان لە موسولمانان و ئەو نىوېكەى تر لە مەسىحىيەكان دەبى.

ئەگەرەكو سىستىمى پىشكەنرەيەكان جىيەجى بىرايا، سنوورىكى بۆ دەستبەسەرگرتنى عوسمانيان دادنا لە رۇزەلاتى ئەنەدۆلدا. چونكە دەولەتى عوسمانى لە گىشت دەستەلاتىكى فەرمانرەوايى دادەمالتى، چ لە شىو و چ لە ناوەرپۇكىشىدا. ھىزەكانى دەرەك و سويا، و بەرپۆدەبردن و قەزا، يان با بگوترى ديارترين دامەزرادەكانى حوكم، دەكەوتنە دەستى بيانى و كەسانى نامۆ، لەمەش گىرنگىر فەرمانرەوايى زوربەى دەخرايە لاو. بەرپىرسانى ئەوروپايى و پۇژنامەكانيان ئەم پىرۇژە چاكسازىيەيان بە (چاكسازىيە ئەرمەنىيەكان) وەسەف دەگرد، جا واقىعەش ھەروابوو.

لە ھەلبۇزاردنى ئەندامانى كۆمەلەكاندا، ھەر دەنگىكى مەسىحى يەكسان بوو بە سى دەنگى موسولمان (خىشتەى ۱ - ۷).

ھىچ كام لە ئەرمەن و موسولمان يا ئەوروپايىيەكان لەو گومانيان نەبوو كە ئەم دوو پىشكەنرەيانە ھەنگاوى يەكەمن بۆ يەكلاكرەنەوھى ئەنەدۆلى عوسمانى. پىرۇژەى چاكسازى رۇزەلاتى ئەنەدۆل لە جەوھەردا ھىچ جىياوازيەكى ترى نەبوو لەگەل ئەو پىرۇژە ھاوشىوانەدا كە لە رۇزەلاتى رۇمىليا (باشوورى بولگارىستان) و ناوچەى (جىل لوبنان) و دىرگەى (كرىت) جىيەجى كران، لە گىشت ئەم شوئىنانەدا ئەوروپايىيەكان عوسمانىيەكانيان ناچار دەگرد كە (چاكسازىيەكانيان) قەبوولئى و پەسەندى كەن. وە ئۆتۇنۇمىيەكى فرەوانتر بدەنە دانىشتوانى ناوچەكە، دوايىش سەلتەنەكە ئەو خاكانەى لە دەستدەچوو.

ناخرى و ناقتىبەش بولگارىيا رۇزەلاتى رۇمىلياي خىستە سەر خاكەكەى خۆى، يۇنانىش دورگەى كرىتى برد بۆ خۆى، بەلام جەبەل لوبنان سەربەخۆ بوو. رىكەوتننامەى (پىشكەنرەكان) رىگەى تەختدەگرد بۆ ئەوھى

عوسمانىكان ناوچەيەكى ترىان لە كىسچى.

خشتهى ۱ - ۷ دانىشتوان و نوينهرايهتياى لە هەردوو پشكنيارەكەدا

(موسولمانەكان):

هەرىم	ژمارەى موسولمانان	كۆى دانىشتوان	رێژەى سەدى موسلمان	رێژەكەيان لە كۆمەلەى گشتیدا	رێژەكەيان لە بىر وكراتىەكەدا
تەرابزون	۱,۱۷۸,۶۵۵	۱,۵۰۵,۴۹۰	۷۸	۵۰	۵۰
سىواس	۱,۱۹۶,۳۰۰	۱,۴۷۲,۸۳۸	۸۱	۵۰	۵۰
ئەرزرۆم	۸۰۴,۳۸۸	۹۷۴,۱۹۶	۸۳	۵۰	۵۰
كۆى پشكنەرى باكوور	۳,۱۷۹,۳۴۳	۳,۹۵۲,۵۲۴	۸۰	۵۰	۵۰
قان	۳۱۳,۳۳۳	۵۰۹,۷۱۷	۶۱	۵۰	۵۰
پەتلىس	۴۰۸,۷۰۳	۶۱۱,۳۹۱	۶۷	۵۰	۵۰
مەعمورە - جەزىرە	۵۶۴,۱۶۴	۶۸۰,۳۴۱	۸۳	۵۰	۵۰
دىاربەكر - نامەد	۶۹۸,۹۸۵	۷۵۴,۴۵۱	۷۹	۵۰	۵۰
كۆى پشكنەرى باشوور	۱,۸۸۵,۱۷۴	۳,۵۵۵,۸۰۰	۷۴	۵۰	۵۰
كۆى گشتى	۵,۰۶۴,۵۱۷	۶,۵۰۸,۳۳۴	۷۸	۵۰	۵۰

سەرچاوه: Justin Mc carthy, Muslims and minorities

(New York university press) ۱۹۸۳ . p ۱۳۲

## • كاردانەۋى كوردەكان

زورىبەى دانىشتود كوردەكان دەشى بى سەۋاد و بى ناگابووبن لە سياسەى نئودەولەتى، بەلام سەرەك خىلەكان زۇرزان و بەباشى لەۋدى لە دەوروپەريان رويداۋو گەيشتبوون، دەرەكان بەۋە كرديوو كە ئەۋە نابووتى عوسمانىكانە وا دەولەتى ناچار كر دوۋە ناۋاها سىستىمىكى قەبوۋىن كە ببىتە ھۆى كە مكر دنەۋە يا ويران كر دنى دەستەلات خۇى و سەرەك خىلەكانىش.

ئەم سەرەك خىلانە ھىچيان بۇ ئەماۋو، لە بەرژدەۋەندى تايبەتى خۇيان، جگە لە بەرھەلستىكر دنى ئەو گۇرانكارىانەى كە سەپنرابوون بەسەر دەولەتدا. بەلام سوۋدە شەخسىەكانيان تەنيا ھۇكار نەبوو بۇ بەرھەلستى كوردەكان. ھاۋلاتىە كوردە ئاسايەكان لە ھەرىمىكى ۋەك قاندا و لەو گۇرانكارىانەى تيا روويان دەدا ئەۋەيان دەبىنەۋە كە زنجىرەىە روداۋو لە كۇتايىدا دەبىتە ھۆى مال كاۋلىيان:

دەستەلات چۆتە دەست حوكمەتىكى (كافر) كە لە كۆمەلەى (ئىتىحاد و تەرەقى) پىكھاتوۋە.

• ئەم حوكمە تازەىە ئەرمەنىەكانى لا لەپىشترە، بەتايبەت تاشناقىك كە دوژمن بە كوردە.

• دەولەت گەلى رېۋشۋىنى توندى دژ بە كورد گرتۆتە بەر، كەچى ئەمەى بەرامبەر بە ياخىبوۋە ئەرمەنەكان بەپەرە نەكر دوۋە.

• ئەو گۇرانكارىانەى لە دەولەتدا ھاتوونەتە دى ھەلۋىست و پىگەى عوسمانىەكانيان كز كر دوۋە، ئەمانە بەھۆى شەپر كردن لەگەل ھەۋادارە كۆنەكانيان گەلى زەۋىوزارى باشيان لەدەستخۇيان دا، ئەم كارەش ھەرگىز لەسەردەمى سولتان (عەبدولھەمىد) دا روى نەدەدا.

• ئەۋرۇپايەىەكان دەولەتبان ناچار دەكر د كە ئەو دەستەلاتەى ھەپەتى

بەسەر كوردەووە تەسلىم بە ئەوروپايى و ئەرمنەكانى بكات (يانى كوردەكان  
بجائە ژۆر دەستى ئەوانەوہ.)

ئەوانەيە لە رۆژەلاتدا كوردەكان لەو ئاليە سياسى و دىپلوماتىە نەگەن  
كە ببووہ هۆى ئەو كارەساتەى بەسەر عوسمانىەكاندا هاتبوو، بەلام  
شۆينەوارە ناھەموارەكانى ئەو كارەساتەيان لە ھەرىمەكانى خۆياندا بەجاي  
دەدى، ھەرچەندە لە رەوشى خۆيشيان نەدەگەيشتن بەلام ھەندى لە  
پروپاگەندەچىە كوردەكان دەھاتن و تىيان دەگەياندن.<sup>۱۳</sup>

### ● عەشائىرەكان و دەولەتەكەى كۆمەلەى (ئىتىجاد و تەرەقى)

ھەرچەندە سەرکردەكانى عەشائىرە كوردەكان ھەرگىز پشتگىرى  
حوكمەتى مەركەزىيان نەكردووہ، بەلام بەتايبەت لەو حوكمەتە تازەيەى  
كۆمەلەى (ئىتىجاد و تەرەقى) نىگەرانبوون، يەك لەو ھۆكارانە ئايىنيەكى  
پوتبوو، سەرکردە تر كە تازەكانيان بە ئايىندار دانەدەنا، زۆر كە رەت  
كوردەكان ئەوانەيان بە (كافر) ناو دەبرد، چونكە نمونەيەكى ئەوروپايان  
ھىناوہتە ناواناوانەوہ و بەلای ئەو كوردانەوہ ئەوانە دەستبەردارى  
(موسولمانىەتىكى راستەقىنە) بوون و لە دىن وەرگەراون.<sup>۱۴</sup>

لە سونگەى بۆچونىكى عەمەلى زىاترەوہ، ئەم سەرکردانە بەرھەستى  
ئەو كارانەى حوكمەتى كۆمەلەيان دەكرد كە بەو ئامانجە بوو دەستەلات  
بجەنە دەستى دەولەتەوہ. بەلای سەرکردە عەشائىرەكانەوہ حوكمەتىكى  
نمونەيى ئەوہيە كە رازىبى بەوہى واز لە سەر كوردە و سەرەك خىلەكان بىنى  
كە چۆن حوكم دەكەن بابىكەن، دەستيان بەرەللاكات، بەبى ھىچ  
ياخيپوونىك.

بەلام ئەم جۆرە حوكمە ماوہيەكبوو لە رۆژەلاتدا باوى نەمابوو، ھەتا  
بەر لە پىكھىنانى حوكمەتە دەستوورىە تازەكەش.

لەسايەى حوكمى كۆمەلەى (ئىتىجاد و تەرەقى) يەوۋە گۇرپانكارىيەكان بە گورجى بەرەو شىۋازى نوئ دەچوون، بەلام ئىستە حوكمەت نىازى وايە حوكم تەسلىم بكات<sup>۵</sup>.

چەند بەتالىۋنئى نىررانە فان و نەرزپۇم و مووسل، لەمانەشەوۋە بەرەو ناوچە گوندنشىنەكان، ئەمەش بەمەبەستى گەياندىنى دەستەلاتى دەولەت بەو جىگە دورەدەستانە، لە كەسىش نەينى نەبوو كە باجگرەكانى دەولەت زوو بە زوو دوى ئەو ھىزانە دەكەون.

سەرکردەكان و ايان دەدايە قەلەم كە ئەو گۇرپانكارىيانەى لە ھەيكەلى فىرقەكانى سوارەى ھەمىدىيەدا ھاتوونەتە دى، نامازەن بۇ ئەو گۇرپانانەى كە نفوز و دەستەلاتيانى دامالىۋە. سولتان (عەبدولھەمىدى دووھم) ئەو فىرقانەى پىكھىنا، ئەمەش بۇ پىكھوپىككىردىنى سوارە كوردەكان تا بىنە يەكەيەكى نەسپسوارى ھاوشىۋە بەسەربازە قۇزاقەكانى ناو سوپاى پووس، ھەرىكە لەو ۶۶ بەتالىۋنەى كە لىي پىكھاتبوو رەنگدانەوۋەيەكى ئەو ەشرەتەى خۇبىوو كە لىۋەى دروستبىوو.

ئەركى ئەم بەتالىۋنەنە لە ئەركى فىرقە چەكدارەكانى حوكمەت دەچوو كە سەر بە نفوزى سەرکردەكانىيان بن لەگەل ئەركى فىرقەيەكى نەسپسوارى پىكھوپىك. ئەو تەفەنگانەى بەسەر ئەفرا دەكانى سوارەى ھەمىدىيەدا دابەش كرابوون، چەك و جىبەخانەى ناو ەشاپرەكانى تازە كرددەو، سەرەراى ئەمە ئەو نازناو و لەقەبە سەربازىيە عوسمانىيانەى كە بە سەرکردەكانىيان دەدرا ئاستىكى بەرز و بېرى قەدر و حورمەت و شەرەفمەندى و پىزى دەدانى.

خۇ ھەتا ئەوانەش كە چووبوونە سەر بىروباۋەرى شۇرشىگىران پىزىيان لەو دەستكەوتانە دەگرت كە سولتان/ خەلىفە دابوويئى. لەگەل ئەمەشدا پىكھىستى سەربازى لەناو ئەو بەتالىۋنەندا زۇر لاوازىبوو، حوكمەتە تازەكە بە ھەق و ھەقىانەت بەشىكى زۇرى ئەم لاوازيەى ھەمىدىيەى دەدايە پال

ئەو پوالت و سیما عەشایریەکی کە پێیانەووە بوو. ویستی سەرلەنوێ رێکیان خاتەووە تا ببنە ۲۴ بەتالیۆن و بەیئیی ناوچەکانیشیان دەستنیشانیانکەن، وە چەسپاندن و گردکردنەووەی یەکە عەشایریە بچوو کە کانیش لەژێر سەرکردەییەکی تازەدا. ئەمە سەرکردەکانی ئەو یەکە عەشایرانەکی نیگەرەن کرد و هاوکاریکردنی سیستمە تازەکەیان پەتکردووە، ئەو سیستمەکی کە بە کردووە سوارەکی حەمیدیەکی مەحووکردووە.

لە ئەنجامی هەلوەشاندنەووەی ئەو رێکخستەنە غەیرە نیزامیەدا ئەو سەرکردانە بەشیکی گەورەکی دەستەلاتە فانونیەکی خۆیان لە دەستچوو، بێجگە لە هەندئ لەو گەنجینە چەکانەکی لەلایان عەمبارکراوو، جاریکی دی وایان لیکداوەوە کە حوکمەت هەلوێستیکی دوژمنکارانەکی بەرامبەر بە دەستەلات و نەریتە عەشایریەکانیان وەرگرتوو<sup>۱۱</sup>. جا لەوانەییە یەک لە هۆکارەکانی شیتگیری کوردەکان و راپەرینیان لەویدا بووبی کە حوکمەت بەرگریشی لە مافەکانی نەرمەن دەکرد.

حوکمەتە تازەکە کەوتە پیشاندانی نازەزاییەکی توند بەرامبەر زەوتکردنی زەویوزاری نەرمەنەکان لەلایەن عەشایرەکانەووە، لەهەندئ جاردا، ئەو زەویانە لە باتی قەرز و قۆلە دەستیان بەسەردا گیرابوو، هەر کام لە سەرۆک خێلەکان و دەوڵەمەندە موسوڵمانەکان و نەرمەنیش داوای ئەو قەرزانەیان دەکرد<sup>۱۲</sup>. بەلام زوریککی ئەو زەویانە لە رێی ناشەرعیەووە زەوتکراوو، کوردەکان وایان دادەنا کە زەوتکردنی ئەو زەویانەکی خاوەنەکانیان هەلاتوون بۆناو پووس و شوپانی تر، لەسەرەختی شوپش و هەراکانی سالانی نەو دەکاندا، کاریکی شەری و دادپەرورەنەییە، چونکە ئەو خاوەن مولکانە بە (خائین) دەژمێرین سا (بە هەقی یان ناھەق).

سەربازان و دەرەکی عوسمانی دەستیان کرد بە داگیرکردنەووەی ئەو مولکانەکی لەو بەر کوردەکان داگیریان کردبوو، بە زەبری هیز گێرانیاننەووە

بۇ خاۋەنە ئەسلىيە ئەرەمەنيەكانيان. ھەتا بەھيىزترىن عەشرەتتىكى كوردى ۋەك ( ھەيدەرئانلى) ناچار كرا كە ئەو گوندانەي زەوتى كوردبوو و ئەوانەش كە لە ھەراكانى نەۋەدەكاندا زەوتيان كوردبوو بيانگىرپىتەۋە<sup>۸</sup>. (سەعيد بەگ) مەجبور كرا كە ژمارەيە لەو مولكانەي دەستى بەسەردا گرتبوو بيانگىرپىتەۋە، ئەمە بوۋە ھۆي ياخيىوونى<sup>۹</sup>.

بەلام لەگەل ئەمەشدا ژمارەيەكى زۆرى زەوى ھەر بەدەست سەرەك خىلەكانەۋە مايەۋە، بە روونىش دياربوو كە دەۋلەت دەستى كوردوۋە بە گۆرپىنى (ماق) سەر كرده تەقلیدیەكان لەۋەي كە چيان بوئ بە ئارەزوۋى خۇبىيان بىكەن لە داگر كىردن و زەوت كىردنى زەوى ئەم و ئەو.

لە ۱۰ كانوونى دوو / يەناپىرى ۱۹۱۴ (سميس)ى كونسۇل پەوشى قان لە پۇژاننى (تەحسىن بەگ)دا ، كە ھاكىمىكى پىش ھەلگىرسانى شۇرشى ئەرەمەنەكانبوو، ئاۋا ياس دەكات:

(( لەۋەتەي - تەحسىن بەگ - ئەم واليەي ئىستە، ھاتوۋە، پىوشوئىنى زۆر توندى بەرامبەر چەتە و پىگرە كوردەكان گرتۇتەبەر، ئەمەش بۇ ئەۋەي بيانوۋى ئەرەمەنەكان بېرى بۇ سكالاكىردن (بيانوۋى زەوت كىردنى مولك و مال و ئازەل) ، لەۋە دەچى سىياسەتى والى بەرامبەر ئەرەمەنەكان دادبەر ۋەرانەبى، كەچى ئەۋان لەرپى تۋانچ و لاقىرتى دوژمنكارانەكانيانەۋە، پەرخنە تفت و تالەكانيانەۋە لەناۋ پۇژنامەكاندا نەركەكانى سەخت و گران دەكەن. لە جەۋلەيەكى ئەم دوايىيەيدا بۇ (ھەكارى - سانكاك) مەسەلەي كوردەكانى (مانھوران) ژمارەيان خۇي دەدا لە دوو ھەزار و بۇ چوار مانگ دەچى لە ئىرانەۋە ھاتوون و لە گوندە ئەرەمەنەكاندا نىشتەچى بوون ئەو گوندانەي پى چۆلكىردن و بەسەر ئەو گوندە كوردانەي سەر سنووردا دابەشى كىردن<sup>۱۰</sup>)).

ئەو سەر كرده خىلەكيانە، پىوشوئىنەكانى دەۋلەت كە دەيگرتنەبەر و لە

قازانچى نەرمەنەكانبوو، وەك خۆيبان نەدەدى كە تەنيا لەدەستچوونىكى سادەى چەند زەوويوزاى بوو، بەلكو واين ليكەدايەو كە ئەو سەلاما ئىكە لەبۇ ئەووى كە نەرمەن، بە سەرکردەيى شۆرشگيرەكان، بوون بە لايەنى دەستەلاتدار.

بە داھاتنى سالى ۱۹۱۲ زۆر لەو عەشپرانە بوونە خاوەن سەرکردەى رۆشنبىرى وا كە خویندن و زانستەكانيان لە ئەستەموون و شوینانى دى وەرگرتبوو، لەباتى پياوانىكى لادىيى سادەى نەخویندەواری نەشارەزا لە سياسەى جيهانيدا، ئەوانە لە شىكردنەوكانياندا بۆ رەوشى سياسى راستيان دەپىكا: دەرکپىکردنى خالە لاوازەكانى عوسمانىەكان وا پائان بە ئەوروپايیەكانەو دەنا كە چۆرە سىستىمى بەسەپىنن بە سەرياندا كە لاگىرىي نەرمەنەكان لە رۆژەلاتدا، لەوانەشە بەرەو ئۆتۆنۆمى يان سەربەخۆيبان بەرى.

ئەو سەرکردانە پەيبان بەووش برد كە لە گشت ئەم گەمانەدا چ لايە زەرەمەندە.

### ● شۆرشەكانى كورد

لەوانەيە ياخيبوونەكەى (سەعى بەگ) نموونەيەكبي لەو كۆسپانەى كە عوسمانىكان لەكاتىكدا دەيانويست چارەسەرى مەسەلەى زەوتکردنى زەوى نەرمەنەكان بکەن، تووشيان هات. ئەمە لەلایە، گىرانەووى زەويەكان بۆ نەرمەن دەستخۆشى ئەوروپايیەكان و نەرمەنى لى كەوتەو. هەرچەندە تاشناق رۆژى نەبوو كە نەلى: دەولەت كارىكى ئەوتۆ ناكات بۆ يارمەتيدانى نەرمەنەكان. لەلایەكى ترەو، ئەو كارانەى دەولەت دوژمنايەتيەكى ئىجگار توندى دەهينايە كايەو، گىرانەووى مۆلكە داگىرکراوكان بىگومان كارىكى شەرى و ئەخلاقى بوو، بەلام سەرکردەى عەشپيرە كوردەكان و ئەو



مولكدارانىڭ مولىگە كانىيان لە دەستدا بوو بەو جۆرە لە مەسەلەگە يان نە دەپروانى. كوردەكان تەنبا سەرنجى ئەو يان دەدا كە تاقە كېشەيە كە چارە كرابى مەسەلەى گېرپانەوئەى زەويەكانە بۇ ئەرمەن، بەلام ئەوانەى لە كوردەكان زەوتكرا بوو، نەگېرپرا بوونەو. ھەروا بە وردى سەرنجى ئەو يان دەدا كە دەستەلاتى سىياسى سەركردە تاشناقتىكان و سەركەوتنەكانىيان رۇز لەدوای رۇز پەرە دەستىن، ئەمە بە پال دەستىووردانى ئەو روپارە تا دەستەلاتەكە بۇ ئەرمەن زامىنات، ئەمانە بوونە ھۆى ياخيپوون و تەشەنەكردنى ھەلمەتى پرۇپاگاندەى دژ بە ھۆكەمەت و ئەرمەنىش، گشت لايەكى گەلى كوردىش، نەك تەنبا سەركردە كوردەكان، بەبىر ئەمەو جۇون و پىيان خۇشبوو.

ئەو كارى دزى و ياخيپوونەى كە (سەمى بەگ) دەيكر دەرنەجامىكى راستەو خۇى سىياسەى دەولەتتوو كە برىتتېبوو لە گېرپانەوئەى مولىگە داگېر كراوئەكان. كە دەركەكان ھاتنە بارەگەكەى لە (ئىرچىك) تا فەرمانى پى بكەن بۇ گېرپانەوئەى زەويەكان بۇ ئەرمەن، سەمى بەگ بەرگرى كرد و دوو پۇلىسىشى لى كوشتن، لەباتى ئەوئەى چاودەروانى سزا بىت ھەلات و خۇى ون كرد، ئىنجا ھەر خۇى سەركردەى پەنجا بۇ ھەقتا پىاوى دەكرد و ھىزىشى لە (يوسف ھەيدەرالى) دۇستىئەو و (سمايل) كە خزمى (سەمى) خۇىبوو، بۇ ھات. جگە لە ھىزى رېگرىكى تر بە ناوى (مىر مېھى).

ھىزەكانى سەمى بەگ بەردەوام پەلامارى گوندى مەسىحى و موسولمانەكانىيان دەدا و باج و سەرانەيان لى دەسەندن. كە رەتتېك ھىزىشكى كرده سەر شارىكى گەورەى وەك (غىقاش)، سەربازەكان ئابلووقەياندا، بەلام توانى ھەلپى.

لە سالى ۱۹۱۴ ھىزەكانى عوسمانى سەمى بەگ و چەن چەكدارىكىيان لە باكۇورى رۇزاوى ئىراندا، نىزىك بە سنوورى ترك، كوشت.

بە ئاسانى ناتوانى سەعى بەگ وەك ناوئىكى تر بۆ لىستى نەو چەتە و رېگراىەى تر زىادكرى. ئەم ھەر دز و جەردەيەك نەبوو بەلكو كەسىكى ياخيبوو لە دەولەت و دز بە حوكم.

دېسان ھەروا بە ئاسانى نازانى ئايا نەو زەويانەى كە حوكمەت لە سەعى بەگى زەوت گردبوو بەراستى لە نەرمەنى دزيبوو؟، ئەو واى دادەنا كە نەو يەككە لەوانەى بوونەتە قورىانى دەستى سىاسەتتىكى دوو قاقى لەپىناو و بۆ نارامکردنەوہى نەرمەن بەلام لەسەر حىسابى كورد. ھىرش و بەلامارەكانى ھەماھەنگبوون لەتەك ھەئەمتىكى راگەياندىنى بەردەوامدا دز بە دەولەت، زۆر كەپەتەش نەو ھەئەمتە لەلایەن خەلكەوہ گووى لى دەگىرا. كوردەكان، بەتايبەت تاكى عەشاپرەكانيان، واىان ھەستەدەكرە كە دەولەت لە دزى ئەمان پائى داوہ بە پال نەرمەنەوہ، بۆيە (سەعى بەگ) جۆرە بۆچوونىكى دەردەبىرى كە زۆرى تریش ھەمان بۆچوونيان ھەبوو. بىگومان ھەندى لەو ياخيبووانە نامادەبوون كە لاوازيەكەى عوسمانىەكان بىرخسنىن بۆ بەرزەوہندى خۆيان، ئەو سەركرەدە عەشاپرانەى كە ئىدەكۆشان بۆ ئۆتۆنۆمى و فراوانكردىنى پانتايى دەستەلاتيان، دياردەيەكى دەگمەنيان پىك نەھىنابوو، بەلام ئەوہى بەر لە ھەلگىرسانى يەكەم جەنگى جىھانى گۆرابوو ئەو پالېشتى و كۆمەكەى رۆوسەكانبوو لە رۆزاواى ئىراندا كەلەوئى ناوچەيەكى بى ترس و ئەمىنى بۆ ئەو ياخيبووانە ھىنابووہ دى، تىايدا دەيانتوانى ريزەكانى خۆيان رېكخەن و ھەرەشەش بن بۆسەر سەئەنەكە.

بەر لە ھىرشەكەى رۆوس بۆ سەر ئىران لە ۱۹۰۹، عوسمانىەكان ھەندى جار دوى ياخيبووہكان دەكەوتن بۆناو خاكى ئىران، لە (راوانانىكى خويناویدا)، حوكمەتى فارسىش (بەدەگمەن) ياخيبووانى لای خۆيى راودەناو دەيشكاندن. دەولەتى فارس بە فىەلى چووبووہ ژىر دەستى رۆوسەوہ،

عوسماننىڭ كەڭىيىش نەپەس دەتوانى سىنوورى ئىران ۋەك جاران بېبەزىن، تا لەگەن  
پرووسەكان لووتيان نەپەت بە لووتەۋە و نەكەۋنە شەرەۋە.

(سمايلى سىمكۆ) سەرگىردەيەكى عەشاپىرى شوكاكەكانىبو و ھەرۋا رابەرى  
شوكاكانى ناۋ ئىرانىبو، زەۋىوزارەكانىيان سىنوورى تىپەراندېبوو بۇ ناۋ  
(ساراي) ۲۳. لە سالى ۱۹۱۱ سىمكۆ و پىاۋەكانى شەرىكى قورسىيان دژ بە سەربازە  
عوسماننىڭ كان كىرد، ئەفراەدەكانى عەشرەتەكەي دەيانووست بە رېگەي (خۇي -  
ساراي) دا سىنوور بېرن و پەلامارى قان بىدن، ناچاركان بىگەپىنەۋە، بەلام  
ھەردوۋلا زىيانىكى ئىجگار زۇريان لى كەوت.

لە سالى ۱۹۱۲ دىسان سىمكۆ پىاۋەكانى بەمەبەستى ھىرشىكى گەۋرە  
كۆكردەۋە، بەلام تەقەللاكەي ئەمجارەشى بەرەنگار بە ھىرشىكى گەۋرەي  
عوسماننىڭ بۇۋە، عوسمانىەكان گلەيى ئەۋەيان دەكرد گۋايە پرووسەكان كە  
رۇزاۋاي ئىرانىيان گىرتىبو، پىشتىگىرى سىمكۆ دەكەن ۲۴. شىكى بەلگەنەۋىستىبوو،  
كە ئەۋانىش لەم باسەيدا مەتەقىان لەخۇ بىرىبوو ۲۵.

تەماحەكانى سىمكۆ ئەۋ سىنوورەشى تىپەراندېبوو كە تەنبا سەركەۋتەنە  
پوتەكانى ۋەك سەرگىردەيەكى تەقلىدى بەئەنجام بىگەيەننى، بەلگە پلانەكەي  
كە دەيان سالىبوو كارى لە پىناۋادا دەكرد، بىرىتىبوو لە يەكخستىنى گىشت  
عەشرەتە كوردەكان بە رابەرايەتى خۇي و ئىنجا بەرەۋىروبوۋنەۋەي  
ھەردوۋ دەۋلەتى فارس و عوسمانى.

ئاتۋانرى پەي بەۋە بىرى كە ناخۇ نىيازى دامەزاندنى دەۋلەتتىكى  
كوردى بوۋە ياننا، بەلام جىتى گومان نىبە كە دەيووست دەستەلاتىك بىگىرتە  
دەست.

سىمكۆ ئامادەيى ئەۋەي تىداۋو كە پىشتىگىرى پرووس بىرەخسىنى بۇ  
ھىنانەدى مەبەستەكانى. لەكاتى شۇرەكەي ئىراندا سەرەتا دايبە پال  
شۇرەگىران دژ بە دەۋلەت بەلام زۇرى نەبىرد سەنگەرى گۋاستەۋە و چوۋە

لای رووسه‌کان، رووسه‌کانیش هەر یارمه‌تی سمکۆیان نه‌ده‌دا، به‌لکو هه‌ندی پله‌ی ئیداریشیان پێ سپارد باره‌گه‌ی یه‌که‌می له (قوتور) بوو، به‌لام له ساڵی ۱۹۱۲دا رووسه‌کان داوه‌تی (ته‌فلیس) یان کرد، له‌وئ نیشانه‌ و مه‌دالیای سوپاسگوزاری و ناهه‌رینیان به‌رامبه‌ر خزمه‌ته‌کانی که بۆ رووسیای کره‌بوو، پێ به‌خشی. دواییش له (شاری) پله‌یه‌کی په‌سمیان دایه‌ و خۆی و پیاوه‌کانی چوونه‌ ئه‌ویکانی، براهه‌شی له قوتور له جیگه‌که‌ی دانیشته<sup>۳۱</sup>.

پاش ئه‌و هه‌ولیه‌ی بۆ هه‌یرشکردن له ساڵی ۱۹۱۳ و سه‌ره‌نه‌گرتنی، به‌لام سمکۆ هه‌ر مه‌ترسیه‌کی سه‌ر سنوور بوو بۆ سه‌ر ده‌وله‌تی عوسمانی، که‌مه‌جاریش شه‌ری راسته‌وخۆی ده‌کرد (رووسه‌کانیش که‌مه‌جار هاوکارییان ده‌کرد) به‌لام هه‌واداران و پیاوه‌کانی په‌لاماریان ده‌دا و شه‌ره‌کان ئه‌وان ده‌یان کرد، که‌چی له یاخیبوونی خه‌لگانی تردا به‌شداریان نه‌ده‌کرد. له‌وانه‌یه‌ گه‌وره‌ترین ناسه‌واریکی خراب له کاره‌کانی سمکۆدا بۆ سه‌ر رێکخه‌ستی سیاسی عوسمانی له‌وه‌دا بووبی که‌ به‌ووه‌ نمونه‌یه‌کی سه‌رکه‌وتوو تا چاوی لێ بکری له سونگه‌ی ئه‌و هاوکاریه‌یه‌وه‌ له‌گه‌ڵ رووسه‌کان و دواییش ته‌فه‌للادانی بۆ ئه‌وه‌ی نه‌هه‌یلێ شوکا که‌کان له‌جه‌نگدا یارمه‌تی عوسمانیان بدن<sup>۳۲</sup>.

(شیخ ته‌ها) که‌ سه‌ربه‌ مالتیاتی (شه‌مدینان)ه‌ له به‌ره‌بابیکی سه‌ره‌ک عه‌شایری ئه‌وتۆیه‌ که‌ به‌رده‌وام رێز و وێهاریکی نایینیان هه‌بووه، به‌لام باپیره‌ گه‌وره‌ی (شیخ ته‌های نی‌ری) له سام و هه‌یبه‌تدا هه‌یچی له‌م که‌مه‌تر نه‌بووه، رابه‌ری ده‌رویشه‌ موسوڵمانه‌کانی (نه‌خشی)بوو، ده‌وریک‌ی بالای هه‌بووه‌ له‌ بلا و کردنه‌وه‌ی رێبازی نه‌خشیدا له‌ باشووری رۆژه‌لاتی ئه‌نه‌دۆل<sup>۳۳</sup>. (شیخ عوبه‌یدوللا)ی باپیری هه‌ر له‌ ده‌ریاچه‌ی قانه‌وه‌ تا ده‌ریاچه‌ی ورمی خواوه‌نی هه‌وادارانیک‌ی بنکه‌ فره‌وانبوو، زوربه‌ی دانیشته‌وانی رۆژاوا‌ی

\* نه‌مه‌ به‌ پیچ‌ه‌وانه‌ی ئه‌وه‌یه‌ که‌ مه‌ی پێشتر باس‌کرا. (وهرگێڕ)

ئىيرانى كوردبوو خۇي، جگە لە شوئىنكە وتوانى لە ناو سەلتەنەي عوسمانىدا. بەلام ئاخىرى لە ۱۸۸۱دە بەدەستى فارسەكان شىكىستى ھىناو ئىنجا عوسمانىكانىش دەستگىريان كرد.<sup>۲۹</sup>

(مخەممەد سادق) كە كورپى (عوبەيدوللا) بوو، بەدرئىزىي سالان بېووە سەرچاوەي گىرگرفت بۇ عوسمانىيەكان، بەلامارى نەستوورىيەكانى دەدا و ھاوكارى قاچاغچىيە نەرمەنەكانى دەگرد لە ئامدىوگردنى چەكدا و بەردەوامىش بەلامارى دانىشتوانى دەدا.

كە (مخەممەد سادق) لە سالى ۱۹۰۷دە مرد، (تەھاي) كورپى لەجىي خۇي دانا، بەلام سەرھتا دەبوو تەھا شەر و ناخۇشەيەكانى ناو بىنەمالەكەيان لەسەر سەرگردەيى يەكلاكاتەو، بۇيە تا نەبوو سەرگردەي ھەقەتى شۇرشەكەي دۇ بە عوسمانىيەكان بەرپانەركرد، دوايى سەربازەكان بەگىريان ھىناو ناچار روى لە ئىران كرد.

لە نىسان / ئەپرىلى ۱۹۱۲ گەيشتە (ورمى) كە ئەھوكات لەزىر دەستى پووسەكاندا بوو، دەلئىن گواويە سى بۇ چل ھەزار چەكدارى كوردى لەتەكدا بوو و نامادەي فەرمانى ئەوبوون. ديارە ئەم ژمارە قەبەيە پىوہى نراوہ و زيادەرۇييە، بەلام ئەوہى جىي دوو دلى نىيە ئەوہيە كە گالئە بە ھىز و تواناي نەدەكرا. عوسمانىكان ئىبوردنىيان بۇ دەركرد، بەلام ئەو ھەر لە ئىراندا مايەوہ و لە شۇرشەكەيدا بەردەوامبوو.<sup>۳۰</sup>

گشت ھەول و كۇششەكانى عوسمانىكان بۇ گىرآنەوہى شىخ تەھا بۇ باوہشى سەلتەنە و گەيشتن بە ناشتەيەك لەگەلدا بەباچوو، شاندى و نىردراوہكانى دەولەت لە ھاتوچۇدا بوون، بەلام بى سەمەر. دەلئىن گواويە پووسەكان يارمەتى عوسمانىيەكانىيان نەدەدا لەبۇ ھىورگردنەوہى رەوشەكە و ئاوگردن بە ناگرەكەدا.<sup>۳۱</sup>

عەشرەتى (بارزان) زۇر گەورە نەبوو، بەلام وەزن و بايەخى لە جىگە و پىگەي سەرۇكەكەيانەوہ بوو، شىخىكى رىزدار و بەويقار، سەرۇكارى كۆمەلئى

لە ھەوادارانى (نەقشبندى)ى دەگرد.<sup>۳۳</sup>

لە واقعیدا ژمارەيەكى زۆر لە ئەندامانى عەشرەتى بارزان لەو كوردانە بوون كە لە چلەكانى سەدەى نۆز دەدا دەھاتنە بارزان بۆ زيارەتكردن، ئەو ناويانگە نايىنى و پۈزە و زۆرەى بە (شيخ عەبولرەحمان) ھوہ بوو، يەكەم شيخيان، ئەو موریدانەى كيش دەگرد.

كە عوسمانىكان سەربەخۆيى ميرنشينە كوردەكانيان كۆتايى پى ھينا، لەنيو كوردەگاندا دەستەلات كەوتە دەست سەركرده گەليكى وەك بنەمالەى (بارزان)، كە ئەوانيش ھەردوو پلە و ئاستى نايىنى و حيكمەى سياسيان بىگفە گونجاند و پىكيان خست.

(شيخ عەبدووسەلام) كە لە ۱۹۱۰دا شيخى بارزان بوو، شوپنكەوتوانى بەسەركردهيەكى نايىنى و سياسى دەفەرەكەى خۆيانيان دادەنا، ئەو دەفەرەى كەوتبوو ڕۆزەلاتى (نامىدى) يەوہ لەسەر سنوورى نيوان ھەردوو ھەريمى (موسل) و (قان). پەيوەنديەكى توندوتۆل و بەرفرەوان (شيخ عەبدووسەلام) و دەورووبەرەكەى بەستبووہ بە كورد و مەسيحەكانى ئەو ناوچەيەوہ، ساوہك ھاوپەيمان و دۆست يان وەك دوژمن.

بەھۆى سروشتى سەخت و دژواری ناوچەكەوہ دەولەت دووچارى ناپرەحتەتيەكى زۆر ببوو لەو ھەولانەيدا بۆ دەستبەسەرگرتنى ناوچەكە، بە بزەريگەيەكى تەسك و تروسكەوہ گوندەكان بەيەك دەگەيشتن. بەر لە ھەردوو شەرەكانى بەلكان شيخ عەبدووسەلام دەستی پى كرد، سەرزارەكى شيخ دژ بەو عەلانیەتەى حوكمەتەكەى (ئيتىحاد و تەرەقى) وەستايەوہ، ھەرچەندە فرەوانكردى پانتايى دەستەلاتى دەولەت و سنوورى باج سەندنى دەولەت ناوچەى نفوزى ئەويشى دەگرتەوہ. جا ئەمە دوو ھۆكارى بنەپرەتى بوون بۆ بەرپاكردى شۆرشەكەى. ئيتىر ملكە چكردى بۆ دەستەلات پەتكردەوہ و لە ۱۹۱۰دا باجى نەدەدا بە دەولەت.

لە موسڵوہ ھيزەكانى عوسمانى بۆ ھيرش بردنە سەر شيخ دەستيان بە

جوولەكرد، بەلام ئەو و پیاووەکانی پەنایان برد بۆ نەستووریەکان لە (تیارى) که نیمچه حوکمیکی فرەوانى خۆیانیان هەبوو لەسنوورى دەفەرەکهیاندا. چونکە هیزە عوسمانیەکان نەیان دەویست یان تۆ بلی نەیان دەتوانی، ڕووبەرۆوی هیزی نەستووری و بارزانیهکان بینهو<sup>۳۳</sup>. جا وەستان تا لە مانگی نادار / ماری ۱۹۱۳دا هیرشیکى تریان دژ بە شیخ دەستپیکرد، ئەدەیان زیاتر لەوەی پێشتر سەرکەوتوتر بوو، یەك فیرقەى سەرباز کە لە فائەووە هاتبوو، بریتیبوو لە بیست نەسپ سوار، کەتیبەى یەك و دوو لە لیوای ۹۷ پالپشت بە دوو تۆپى شاخ و دوو ڕەشاش.

یەكە سەربازیهکان لەووە بچووكتر بوون کە بە ڕوولەت دەیان نواند، ئەمانە دووچارى شېرزەهیهكى ناهەموار بوونەووە، نەخۆشى و درمیش بەپەتاووە لەناویاندا بلاووبۆووە. سەربازەکان بەگشتى ژمارەیان لە ۵۰۰ کەس تى نەدەپەرى<sup>۳۴</sup>. بەلام ئەم هیزە بە پالپشتى ئەو کوردانە بوو کە دژ بە شیخ بوون.

لە راستیشدا کوردەکانى ناو سوپا عوسمانیەکە لە هەردوو پەلامارەکەدا توانیان پێشپەرەى بکەن، لە شەڕیکى گوئى ڕوبارى (زى)دا شیخی بارزان شکستى هینا و بە هەوادارانیکى زوریهووە بەرەو ئێران هەلات، ئێرانیک کە ئەو کات لەژێر دەستەلاتى ڕووسەکاندا بوو<sup>۳۵</sup>.

شیخ ماوێهە لە (تەفلیس) پایتەختى قۆزاقە ڕووسەکاندا مایهووە، سەرەنجام گەراییهووە ئێران. لە سالى ۱۹۱۴ شیخ عەبدوسەلام لەلایەن شوکاکی نەیارەکانیانەووە دەستگیر کرا و دایانە دەست دەولەتى عوسمانى تا ئێعدام کرا<sup>۳۶</sup>.

\* بۆ زیاتر زانین لەبارەى شۆرشەکەى شیخ عەبدوسەلام و ئاکامەکەى بڕوانە: پى ڕەش: بارزان و حركة الوعى القومى الكردى ۱۸۲۶-۱۹۱۴ (بەبى شوین و جیى چاپکردنى)

## ● ئايىن و ياخىبوونى كورد

حوكمەتەكەى كۆمەلەى (ئىتىحاد و تەرمقى) لەگەل ئەوەى بە كۆمەلەى (كافر و مولحيد) دادەنران، نامىرىكىشىبوو بەدەستى مەسىحىەكانەو، يانى بەدەستى ئەوروپايى و ئەرمەنەكانەو. پىگەى (شىخ تەها) و (شىخ عەبدوسسەلام) بە پلەوپايە ئايىنىەكەيانەوە قايم بوون، جا كە لەگەل چەند شىخىكى تردا شۆرشیان بەرپاكرد، ھەر تەنيا ھەلۆىستىكى سياسيان بۆ خۆيان تۆمار نەكرد، بەلكو ژىر بە ژىر وەلە ھەندى كاتدا بە ئاشكرا راياندىگەياندى كە سوئتان /خەلىفە نوینەرىكى گونجاو و مونسىب نىيە بۆ ئىسلام، شىخە گەورەكانى وەك (تەها و عەبدوسسەلام) جگە لە نوینەرىكى ديار و ئاشكراى ئەو جۆرە رابوۆچوونانە دژ بە دەولەت، لە كاردابوون و لەناو تۆرىكى ئايىنى فرەوانى سۆفىگەرىدا لەخوارى رۆژەلاتى ئەنەدۆلدا پەلوپۆيان بلاو ببۆو و تەشەنەيان كرددبوو. ئەمە لە كاتىكدا بوو كە گوئ بەو دەنگانەش دەدرا كە بانگەشەيان بۆ يەكبوونىكى كورد دەكرد.

بەكردەوەش ئەمە ھاتە دى، بانگەشەى ئەم شىخە رىزدارانە بۆ يەكبوونى موسولمانان دژ بە حوكمەتە مولحيدەكەى (ئىتىحاد و تەرمقى) لەلايەن خەلكەو گوتى بۆ رادەگىرا و بەقسەيان دەكردن و كارىشيان بۆ دەكرد، يانى بە پىرىەو دەچوون.<sup>۳۷</sup>

ئەم شىخانە دەيانتوانى ھەر لە رىزى عەشايرەكانەو ھەوادار لەخۆيان گردكەنەو، ( شىخ سەعید عەلى) لەناوچەى (ھىزان - پىران) ھەر شتىكى وای دەويست، كە لە (دەووك) كۆبوونەو ەيەكى رىكخست بۆ پلاندىنانى بەرھەستىكردنى دەولەت<sup>۳۸</sup>. سەرکردەيەكى ئايىنى دى (مەلا سەلىم) لە پەتلىس شۆرشیكى شىخەكانى ھەلگىرسان.

ھەرىمى پەتلىس مۆزوويەكى دەولەمەندى ھەيە لە شۆرش و



راپەرېنەكاندا، لەوانەيە ديارترين و پىر مەترسىترينيان ئەو شۆرشانەي نەرمەنەكان يووبىن كە لە ناوچەي (ساسۆن - مووش) ھەليان گىرسانن. بەلام كوردەكان لە سالى ۱۹۰۷ لە كارىكى نىمچە ياخي بوونەو ھەلان، سەر كوردەي رېبازە سۆھىگەرپەكەي ناو پەتلىس دەسترۇيشتو و خاوەن نفوزىكى گەورە بوون، لە ۱۹۰۷دا بەرەو رووي كارە چاكسازپەكانى دەولەت وەستانەو، كوردەكان دەستيان بەسەر شارى پەتلىسدا گرت و بىنا و فەرمانگەكانى دەولەتيان خستە ژۇر دەستي خۇيان، بە سەر كوردەيى شىخەكانيان لە مائەكەي خۇيدا پەلامارى (فەرىد پاشا) ي حاكىمى شارىيان داو برىنارىشيان كرد، مائيان تالان كرد و سەرۇكى پۇلىسيشيان كوشت.

بۇ جەھەتتى يايخىبووكان حوكمەتى ناوئەندى حاكىمىكى ترى بۇ شار دانا و گەتمە شامپەيكى زۆرىشى كرى و دابەشى كرد بەسەر خەلگەكەدا. لە سالى ۱۹۱۳ شىخەكانى پەتلىس داواي خۇپيشاندا نىكى گەورەيان كرد دژ بەو كارەي بەرپىرسان كە دەرەكەكانى ئەو ولاتە ئەوروپايانەيان ھىنا بوو ناو شارەكەو كە لە بەلكاندا لە دەستيان چوو بوو، گواپە (ئەمانە كافر و بىانىش) بەلام پاسەوان و دەورپەكانى پۇلىس توانيان رايانگرن.

لە بەھارى ۱۹۱۴ دەولەت زانىارى پىلاننىكى پى گەپشت دەربارى شۆرشىكى گەورەتر لە پەتلىسدا، بەفەرمانى قايمقامى جاناك، مەلا سەلىم) كە سەر كوردەي ئەو بزافەي دەكرد، گرثيان. بەلام بە بەرتىل و دەم چەوركردنى بەرپىرسان توانى دەربازى، كە لە سەرەتاي ئادار / مارسى ۱۹۱۴ گەپشتە ناو شارى پەتلىس يەكەم ھەولتى دا بۇ ھەلگىرسانى شۆرشى، بنكەي سەر كوردەپەكەي خۇي بە پەنا كونسۇلگەرى رووس و دەپىرىكى نەرمەنيەو دامەزراند، شتەكە كتوپر نەبوو، كە حاكىمى پەتلىس مەلا سەلىمى بانگكرد بۇ تاوتويكردنى رەوشەكە و گەتوگۆ، مەلا سەلىم ھەستى كرد ھىزەكەي كەمە و بەشناكات، لەوانەيە ئەو پالپشتانەي كە دەپى فرىاي كەون و بگەن،



سەد كەسىشىيان بەندى كراندان بۇ (خەيفى) ۋە (يەمەن) دورخانىە. بەلام مەلاسلەيم ۋە ھاۋرپىكانى لە پەنا كونسۇلگەرى رۇوسدا مانەۋە، بە (غىيىبى) فەرمانى ئىعداميان بۇ دەرىچە، ھەتا سەرەتاي جەنگى يەكەمى جىھانى لەۋىدامانەۋە، لە تشرىنى دوو / نۇقەمبىرى ۱۹۱۵ كە دەستگىراندان، ئەۋانپىش لە سىدارە دران.

### \* چۈنە پال رۇوس

پشتگىرى غەشايرى كورد لە دەۋلەتى عوسمانى تەمومزاۋى ۋە نادياربۇو، لە زوربەى قۇناغەكانى مىژۋوى عوسمانىدا ديارترىن سەركردەكانى كورد سەربەخۇبىيەكى فرەۋانىيان ھەبوۋە، زوربەى كەرەتپىش عوسمانىيەكان رۇوبەرۋوى كىشە ۋە گرھتى ئەۋتۇ دەبوۋنەۋە كە لە كاروبارى غەشايرىدا كوردەكان لەپىشتربوۋن.

(ئىيان.م.سەمىس) كە كونسۇلئىكى بەرىتانىا بوۋە لە قان لەم رۇوۋە دەلى: بەھۋى ئەۋ دوزمانىيەتپە ھەمىشەيىيە سەردەك ھۇزەكان لەگەل يەكتردا، ئەۋان ھەر جەنجال ۋە سەرقالى مەملانى غەشايرىيەكانى ناۋ خۇيان بوۋن ۋە نەدەپەرزانە سەر ئەۋدى كىشەى تازە بۇ دەۋلەت بىخولقپن. بىھۋى نەبوۋنى ئەۋ ھۇكارانەپىش كە ۋابكەن باج لە ۋلاتدا بسەپن، دەۋلەتپىش دەستى نەدەخستە كاروبارەكانىانەۋە.<sup>۱۱</sup>

لە شەرەكانى ئەۋسا لەگەل رۇوسدا، زوربەى سەرۇك ھۇزەكان پابەندبوۋنى خۇيانىيان بەمەسەلەى عوسمانىيەۋە ھىشتەۋە، سەبارەت بە ھەندىكىيان دەگرئ ۋاى دانپن كە ھاۋكارى موسۇلمانەتى ۋە ئىسلامىيەتەكە ھۇكارى گرىنگ بوۋ لە لاگىرى ۋە ۋەلاى سىياسىدا. لەتەك تىرۋانىنىكى لۇژىكى ئاۋۇزدا دەشى ئەمە جوتبى ۋە رىكەۋئ لەئاست مەبەست ۋە نىازە دووربىنەكانى رۇوس ۋە سەرەراى ئىمانىشىيان بەۋدى كە چۈنە پال ترك

زىاتر لە خزمەتى بەرزەووندىەكانىاندايە، وەك لەووى بچنە پال پووس. كەچى سەرەراي ئەمەش ھەندى سەرەك خيىل نامادەبوون كە يارە ەتى پووس بەن، ئەگەرەكو ئەمە خزمەت بە بەرزەووندى خۇيان و ھۆزەكەيان بكات.

كە عوسمانىكان لەھەردوو شەرەكەى بەلگاندا تيشكان ئيتز بىرکردنەو ە چوونە پال پووسيا زيار بوو شتىكى ئاسايى، ھەندى لەو سەرۆك ھۆزانە وایاندەزانى كە تەنيا بژاردەيەكى لۆژىكى ھەر ئەوويە كە لەگەل پووسدا مامەتە بكرى، چونكە وا دەردەكەوت كە پووس نامادەيە و لە ئان و ساتدايە بۆ پامالکردنى رۆژەلاتى ئەنەدۆل، خۆ ئەسلەن ئەوان رۆزاواى ئيرانيان وا بەدەستەو. ئيتز كونسۆلە پووسەكان كەوتنە کرانەو بەپووى سەرۆك ەشرەتە كوردەگاندا. باشتریش وایە پياو بەلای براوودا باباداتەو، ھەرواشبوو، ھەندى سەرۆك ەشرەت واپيريان دەکردەو. بەلام مەحائە ئەو بەزانرى كە ئاخۆ سەرکردە ياخىبوووەكانى تر كە يارمەتى و كۆمەكى پووسيان وەرگرتبوو ھەر بەم جۆرە پيريان دەکردەو و بەم مەبەدەنە پازىبوون يان نا؟ چونكە ھیچ تۆمار و دىكۆمىنتىكيان دەربارەى ئەو كۆبوونەوانەى خۇيان و ئەوان كە دەیانکرد بۆ پلان دانان بۆ سىياسەتەكانيان، جىنەھىشتوو. بەلام دەشى ھاوكارىکردن لەتەك پووسدا شىوازيكى باشبى بۆ ئەووى نەھیلن رۆژەلاتى ئەنەدۆل نەكەوئتە زير چنگى ئەرمەنەو.

سەبارەت بە پووس لەوانەيە واپاشترىبى كە ناوچەكە بگيرى و دابەشكرى و لى بگەرپن كە پارسەنگى كوردیش ھاوتابى بە ئەرمەن، چونكە ئاخرى و ئاقىبەت پووسيا رۆزى لە رۆزان ەزى بەوونەكردوو كە رى بدرى نفوزىكى سىياسى ئەرمەن لەھیچ كام لەم شوئنانەدا ببى كەوان بەدەستىەو.

بەنەمالەى بەدرخانيان مۆزوويەكى كۆنيان لە ياخىبووندا ھەبوو، لە چلەكانى سەدەى نۆزدەدا بەدرخان دەستی كيشايە سەر ناوچەيەكى گەورە و

نايه ژاير دسته لاتى خۇيەو، بىكەي سەرەكيش لە شارى (سىزرەر) بوو، هەتا سالى ۱۸۴۷ لەگەن دەولەتى عوسمانيدا دەجەنگا، بەلام بەھۆى هەلگەرانهوئى كەسانى ناو بنەمالەكەيەو نەبووايە پشتى لە عەرد نەدەدرا و نەدەشكا<sup>۲۷</sup>. عوسمانيان كارى ياخييوونەكەيان سەرگوتکرد و بەلام رازيشيوون بەوئى بنەمالە هەربە سەرۆكايەتى عەشرەتەكەيان و لەجىي خۇياندا بمىننەو، جىيەكى فرەوانى پانوپۆرى ئەوتۆ كە بەزەحمەت دەيگەيشتنى و عوسمانيانيش حوكمکردنى ئەو ناوئەيان بەلاوہ سەخت و پەر چەلمە بوو، بىجگە لەوئى كە خىرىكى ئەوتۆشى بۆ دەولەت نەدەدايەو.

لە سالى ۱۹۱۲، (حسین) سەرۆكى عەشرەتى بەدرخانيان لە دەولەت ياخييوو، بەدرخانيان تەكتىكىيان بەلاوہ بوو كە برىتیبوو لە تىكدان و شىواندى باری ناسايش، وەك پەلاماردانى كەشتىەكانى ناو (ديجلە) و كوشتنى سەرنشینهكانى. حسین خۆى بەناوچە شاخاويەكانى ناوچەى مووسلدا و هەرىمەكانى باشوورى پەتلىس و نامەددا، بۆ بەدەستخستنى پشتگىرى سەرەك خىلەكانى تر چەولەيەكى كرد. هەتا دەشلين گوايە خەرىكبوو لەگەن (مار شەمعون)ى سەرکردەى نەستوورىيەكاندا رىكەوئى و پەيمانىك بەستىن.

حسین مژدەى سەربەخۆيى بە سەرکردەكانى تر دابوو، بەلام لەمەدا بەتەواوى نەيبىكا. چونكە هيزەكانى بەدرخان هيجگار وا بەهيز نەبوون تا بەشى ئەو بەكات هيرش بەرنە سەر شارەكان و بەھەقەتيش هەرهشەبن بۆ سەر دەولەت، بەلام خۆ بوونە ھۆى پشيوى و نازاوە لە ناوچەكەدا.<sup>۲۸</sup>

شۆرشى بەدرخانيان بۆخۆى مەترسيەكى سادەبوو لەسەر عوسمانيان، چونكە لەناوچەيەكى دورە دەستەوہ سەرى هەلدايوو، دەولەتيش ئەوئەدى هيز و توانا هەبوو تا ياخييووان راوئى. بەلام مەترسيەكە كاتى پەردى سەند كە (عەبدولرەزاق) كە نوينەرى حسين بوو، دەنگى دايە پال دەنگى (شىخ

تەها) و ھىزەكانى بەدرخانى ناردە سنوورى ئىران، ئىنجا ھەركام لەم دووانە دەستيان نايە ناو دەستى ڤووسەكان، بەمە شۆرشەكەيان مەترسيەكى راستەقىنەى بۆسەر سنوورى عوسمانى ھىنايە گۆزى. سەرەڤاى ئەمەش (عەبدولرەزاق) تىڤوانىنىكى تايبەتى ھەبوو لەبۆ يەكخستنى كورد و سەر بەخۆييان لەژىر ساپە و حوكمىكى ڤووسايدا، ئەمەش مەترسيەكبوو كە گشت سنوورەكانى ھەر شۆرشىكى عەشائرى ترى بەزاندىبوو. بگەرە لىيانى تىپەراندىبوو. لەوھش دەچوو كە تاكە ياخيپوويەكى كوردبوويى كە پلان و بەرنامەيەكى كارکردنى ھەبوو.

(عەبدولرەزاق) ويستی يەيامىكى مەقاومە ئاراستەى نەرمەن و ئەوروپاييەكان بكات، چونكە واى ھەستدەكرد كە وا خەريكن دەستبگرن بەسەر رۆژەلاتى عوسمانيدا و چەكيش لەشانى كورد دامالنى، زەوى و زارەكانيشيان بەدەنە دەست نەرمەن و كورد بەگشتى بکەنە كۆيلەى خۆيان. لە بەيانىكى ڤەسەيدا بۆ كوردەكان، ئاشكراى كرد كە سەلتەنەى عوسمانى بەتەواوى ملكەجى ئەوروپاييەكان بوو، بەشيوەيەك كە سولتان ناچار بوو مافەكانى كورد بگۆڤتەووە بە بەردەوامى و مانەووى سەلتەنەكەى. لەبەرەو ڤووبوونەووى ئەمەدا تەنيا ھىوايەكى كوردەكان مفاومەيەكى سەريازى چەكدارانەى سەرتاسەريە<sup>۵</sup>. ئەم بەرھەستىكردنە راستەوخۆ بەرەو ئەوروپاييەكان ئاراستە نەكرايوو، كورد بەرامبەر ئەوروپا جى پى دەكرى؟ وە دەيانتوانى بۆ قايلکردنى دەولتەتى عوسمانى تا لە چوارچىووى مامەلەكردنيدا لەگەل ئەوروپاييەكان جىگە و سەنگىكيش بۆ كورد دانى، جى بکەن؟ نەخىر، تەنيا ھىواى كورد بەلای عەبدولرەزاقەووە ئەوھبوو كە عوسمانىيەكان لە رۆژەلاتدا وەدەرنى.

دەكرى عەبدولرەزاق بەپياويكى واقيعبين دانىين، لەو بىروايەدا بوو كە چارەنووسى سەلتەنە ھەر بە لەدەستچوونى رۆژەلاتى ئەنەدۆل دەبى، بەلام

پرسەكە لە ھوداىيە كە بزانى ئاخۇ چ ماف و نەرىتىكى كورد بەردەوام دەبى و ئاخۇ ئەرمەنەكان كورد نوقم ناكەن. ئەو دەيگوت: ئەگەر كورد نەيەوى رۇوس و ئەوروپاييە ئەرمەنەكان وا دەست بەرەللا بن و جەھوى دەستەلاتى حوكمى كوردىان بكوپتە دەست، ئەوا پىويستە لەسەرى كەيەك بگىرى و بۇ ئەوروپاى دەرخات كە لەناوبردىان كارىكى ئەستەمە و دژ. بە بەرژە ھودىيەكانى ئەروپا خۇيشىەتى.

بە پىچەوانەى ئەرمەنەكانەو (عەبدولرەزاق ) ددانى بە ھودا دەنا كە رۇوسەكان نەياندەويست دەولەتتىكى ئەرمەنى دامەزرىنن. بەپىي پلانەكەشى دەبى كوردەكان سەرورەى روسىايان بەسەرەو قەبوولئى بەلام دەبى سەربەخۇييان پارىزاو بى و چۆن دەيانەوى ئاوا بژين، ئەو كارانەش كە بانگەشەى بۇ دەكردن برىتى بوون لە شۆرش و دەستخستە ناو دەستى داگىر كەرانى رۇوسەو، ئەمانەش لە جەھەردا ھەر عەينى ئەو كارانەن كەلە پلانى شۆرشگىرانى ئەرمەندا بوون<sup>۵۱</sup>.

جا بەھوى كارىگەرى رۇوسەو بۇ سەر شۆرشگىرانى ئەرمەن و ياخي بووانى كوردەو، ئەوا ئەم شتە كت و پىرنەبوو، شىكردنەو كەى (عەبدولرەزاق ) بۇ رەوشى كورد ژىرانە و لىزانانە بوو، ئەگەر بوار بىرايە بە پشكەرەكانى رۇزەلاتى ئەنەدۆل كارى خۇيان بىكرىايە (بىروانە خوارتر) ئەوا بەزورى دەبوو ھوى ئۆتۆنۆمىيەك بۇ ئەرمەن و دەستبەسەر اگرتىتىكى رۇوسىش بەسەر رۇزەلاتى ئەنەدۆلدا.

كە سالى ۱۹۱۰ ھاتە بەرەو، عەبدولرەزاق گەيشتە ئىران و ھۆزە كوردەكانى ناوچە سنوورىيەكانى گىردىبوو تا بىيانخاتە سەر دۆزەكەى، ھەرچەندە كارەكانى، بەر لە تىكشكانى عوسمانىيەكان لەيەكەم شەرى بەلكاندا، زۆر گىرنگ نەبوون. لە مانگى نىسان /نەپرىلى ۱۹۱۳ و بەسەر بەرشتى كونسۇلەكانى رۇوس و ئىران، عەبدولرەزاق شۆينكەوتوانى

رێکدەخست و هەلمەتییکی راگەیانندی دژ بە عوسمانییەکانی رابەراییەتی دەکرد.<sup>۵۷</sup>

لەشانی عوسمانییەکان عەبدولرەزاق ئەوێ سەلماند کە لە فەلسەفەی شۆرشگیریدا زیاتر شارەزا و لیژانترە وەک لە دەستخستنی پشتگیری سەرکردهکانی تردا یان لە بەگژاچوونەوێ عوسمانیەکاندا. رۆوسەکان توانیان ئەوانیدی قایلکەن کە بچنە هاوێیمانیەکی رەسمیەوه لەگەڵ عەبدولرەزاق، بەلام بەبێ هاوکاری سەربازی. هەرچەندە ئەوانە یەکە لە ژێر دەستیدا دەجەنگان هەمیشە شەروانەکانی هیزی بەدرخانیهکان بوون، بەلام کاتی کە (حسین) لە ۱۹۱۳ کۆچی دوایی کرد، بەشیکێ زۆری پالپشتی کردنەگە ی بنەمائە ی بەدرخانیا ی لەکیسجوو، جیگرەوێگە ی حسین رێککەوتنامە یەکی ناشتی لەگەڵ دەولەتدا مۆرکرد.<sup>۵۸</sup>

شۆرشەگە ی عەبدولرەزاقیش هەتا دوا هەفتە ی مانگی ئەیار/ مایۆ ۱۹۱۴ بەشێوێهەکی نارێکوپێک بەرەدەوامبوو، عوسمانییەکان لەدواشەردا لە نێزیک (سیرت) شەروانانی عەبدولرەزاقیان شکاند، ئەندامانی بنەمائە ی بەدرخان دەستگیر کران.<sup>۵۹</sup> عەبدولرەزاق و چەند کەسیک لە هەواداران ی هەلاتنە نێرانەوه بۆ پەنا رۆوسەکان. لەکوێتایدا لەسەر وێندی یەکەم جەنگی جیهانیدا رۆوسەکان لەسەر ئەو خزمەتانە ی کە هەیبوو کردیانە فەرمانداری هەریمی (بەتلیس) کە داگیریان کردبوو.<sup>۶۰</sup>

### ● شکستی گارە یاخیبووێکان

لەوانە یە ئەو هۆکارە بنەرەتیا نە کە شکستیان بە یاخیبوونی سەرکرده کوردەکان هینا؛ نەبوونی پالپشتیەکی بەرەدەوام و پەرتەوازی ی یاخیبووان لەناو خۆیاندا بووبی. سەرباری ئەو رێککەوتنە ی کە بەهۆی رۆوسەکانەوه بۆ هاوکاریکردن لەگەڵ گشت یاخیبوواندا، کەچی هەرگیز هەواداران ی (بەدرخان



و بارزان) ھىزەكانى خۇيانيان يەككەخست بۇ پالېشتى يەككى.  
 ماودىيەكى دور و درېژر سمكۇ ھەرخۇي بە تەنيا لە ساحەكەدا بوو،  
 تەماحى شەخسى و دوژمنايەتى عەشايىرى و ملكەچى بۇ دەولتەتى ئىسلام،  
 ئەمانە گشتيان بوونە ھۇي ناتەبايى و يەككەگرتنى كوردەكان بەرپووى  
 دەولتەتدا: لەكاتىكدا عەشايىرى تر ھەبوو وەك (حەيدەرانىلى) كە تەرىكبوون  
 و گۆشەگىر بەشدارى روداوەكانيان نەدەكرد، سەرکردە ئابىنيە ياخيپووسكانى  
 (پەتلىس) ىش بەبى ھاوكارى و پشتيوانىيەكى عەشايىرەكانى دى كارى خۇيان  
 دەكرد، سەربارى گشت ئەو ئەسبابانەى بوونە ھۆكار بۇ بەرھەئىستى لە  
 دەولتەتى عوسمانى يان بۇ لايەنگىرى و دەست تىكەلاوكردن لەگەل رووس، وە  
 لەگەل ئەو ھەموو ياخيپوونانەى كە روياندا، دەبى جەخت لەسەر ئەو  
 بكرىتەوہ كە كورد بەگشتى وەلا و ملكەجىبوونى خۇيان بۇ دەولتەتى عوسمانى  
 ھىشتەوہ، كەمىك لەو سەررۇك ھۆزە گەورانە لىي ياخيپوون و لىي  
 ھەلگەرانەوہ، ئەو شىخانەى كە ھەستان و دەستيان داپە شۆرپش كردن  
 نەياندەتوانى ژمارەيەكى ئەوتۆ لە شوينكەوتوان لە خۇيان كۆكەنەوہ تا  
 بگەنە رادەى مەترسىيەكى راستەقىنە، ھەرچەندە يە بى دوو دلى تەنگرە و  
 سەرىشەيان ھەر دروست دەكرد. كوردەكان زوربەيان رەعيەتتىكى بەوہفا  
 بوون و بگرە زياترىش.

سەررەپاى شكستى كارە ياخيپووەكانى كورد، بەلام كارىكى نەرىنى  
 گەورەى كرده سەر ھەرىمى فان و دەستەلاتى عوسمانى، زوربەى سالانى ۱۹۱۳  
 - ۱۹۱۴ ياخيپووە كوردەكان بوونەھۇي نانەوہى ئاژاوہ لە بەشىكى زۆرى  
 خواروى رۆژەلاتى ئەنەدۆلدا، شەرەكان لەنىوان سەربازانى عوسمانى و  
 ياخيپووانى كوردا وە لەنىوان عەشايىرەكان خۇياندا ھەماھەنگبوو لەگەل  
 تەقەللای ئەوروياپايەكان بۇ يەكلایيكردنەوہى مەسەلەى پشكئەرەكان و  
 ديارىكردى چارەنووسى رۆژەلاتى ئەنەدۆل، ئەمە كارى كرده سەر ئەوہى كە

تېرۋانينى ئەوروپايىيەكان سەبارەت بەتواناي عوسمانىيەكان بېگۆرى لە دابىنكردن و مسۆگەرکردنى ناشتى لەنيۆ خەلگەكەدا.

ھەر جاريك شەريان بگردايە عوسمانىيەكان ياخيبوونيان دەشكانا، لە گۆى رۋوبارى (زى) (شىخ عەبدووسسەلام)يان شكاند و (شىخ سەعيد)يشيان لە باگۋورى رۇزاۋاي ئيراندا راون و (عەبدولرەزاق)يش لە نيزيك (سیرەت) و (مەلا سەلیم و سەعيد عەلى)يش لە پەتلىس. بەلام رۇزى لە رۇزان نەيانتوانيوە كە ياخيبووەكان بىرگەن و نەيانھيلن، ھەريەك لە (سەكۆ، شىخ تەھا، عەبدووسسەلام و عەبدولرەزاق) لە ئيراندا مانەوہ و رۋوس پەناي دابوون، بەر لەيەكەم جەنگى جىھانى و لەكاتى جەنگەكەشدا توانا و كرده و كۆشە و دىپلۇماتكارى عوسمانىيەكان تەرخان بوو بۆ بەرەرۋوبوونەوہى مەترسىيەكى چاۋەرۋان كراۋ كە ھا ئەمەرۆ يا سبەى رويدات، ئەویش ياخيبوونى كوردەكانبوو. كە جەنگەكەش قەوما عوسمانىيەكان پشتگىرى ژمارەيەكى ئىجگار زۆر عەشايرە كوردەكانيان لەدەستخۆياندا كەدەبوو لەو جەنگەدا پالپشتيان بوونايە.

## ● رۋوسەكان و كورد

باش ھەردوو شەركەنى بەلگان، وەك پىشتر وترا، رۋوسەكان ھەستيان بەلاۋازى عوسمانىيەكان دەگرد، لە سونگەى دىپلۇماتىيەوہ لە رەوشى فەشەلى سەلتەنەكە سووديان وەرگرت، بەوہى لەژىر ساپەى پشكەنرەكاندا كاربەكەن بۆ ھەلۋەشاندنەوہى دەستەلاتى عوسمانى لە رۇزەلاتى ئەنەدۇلدا، جا چىيان پى دەكرا بۆ لاوازکردنى لەو ناوہدا درىغيان نەدەگرد.

رۋوسەكان دەمىكبوو پالپشتى شۆرشگىرە نەرمەنەكانبوون (ئەگەر چى بە درىزايى رۇزگارەكە ئەو پالپشتىيە لە ھەلگشان و داگشاندا بوو) بەلام ئىستە واسەريان كوردۆتە سەر كوردەكان و ئاورىكىشىيان لەوانىش داووتەوہ.

كونسۇلەكانيان لەھەردوو ديوى عوسمانى و ئيرانىدا بەئاشكرا پشتگىرى  
 خۇيان بۇ ياخيىووو كوردەكان پيشان دەدا، پەناگەى ئەمىنيان لە رۇزاواى  
 ئيراندا بۇ سەرۇك و عەشرەتەكانيان دەستەبەر دەگرد، لەرپى  
 ميوانداريكردنپانەووە لە كونسۇلگەرپەكانياندا (وەك ئەوەى پەتلىس) لە  
 قانوونپىش دەيانپاراستن، بۇ يەكخستنيان دژ بە عوسمانپەكان لەلاى خۇيان  
 كۇيان دەگردنەو، سەير لەوودا بوو لەعەينى كاتدا پشتگىرى شۇرپىگىرانى  
 ئەرمەنيشيان دەگرد، كە ئەم دووانە بە دوژمنى سەختى يەكتر دادەنران،  
 بەلام لەمەدا دەبوو مەبەستى رپوس بەھەند وەرگىرى، بەتايبەت ئەوان  
 ھەرگىز بەتەماى ئەووە نەبوون كە شۇرپى كورد سەرکەوئ بەلام  
 ھەرچۇنكىبى نازاوە و پشپويە كە بە پال شۇرپىكى ترەوہبى دەبى ھەر  
 قازانچىكى تىداپى بۇ رپوس خۇى، چونكە عوسمانىكان ھەرچى توانا و  
 وزەيانە دەپخەنە كار بۇ سەرکوتكردى ئەو شۇرپە.

وہلا و ملكەچپوونە زەلپلپەكەى سەرگردە كوردەكان بۇ سەئتەنە و ئەو  
 مەملانپىەى لەناو خۇياندابوو جار لەدواى جار سەرگردە و راپەرى ناپىنى  
 رپزدار و بەحورمەتى بەتومەتى خيانەت تيا ئىعدام دەكرا، لە گەرمەى ئەو  
 نازاوەى شەرى ناوخۇپەدا مەسپىچەكانپش تووشى كپشە و تەنگوچەلەمە  
 دەبوون. بەمە دەستپوہردانى رپوسپا بە بپانووى ھپورگردنەوہى بارودۇخى  
 دەقەرەكە ئاسانتر دەبى. بۇپە ھەتا نازاوە و تەنگزەكانى رۇژەلاتى عوسمانى  
 رپو لە زپادبوون بكەن پان ھەرشتى بپپتە ھوى لاوازپوونى دەستەلات، رپگە  
 ئاوەلا دەكات بۇ پەلامار و رامالكردنپكى رپوسپاپپانە.

بپگومان رپوسەكان لەبەرپكى جپاوازەوہ تەماشاپ ياخيىوونى  
 كوردەكانيان دەگرد، ھەر نەبى لە دووتوئى دنەدانپانەوہو ھپچى تر. رپوسپا  
 كارپكى واى كرددبوو كە دەوئەتە نازەرباپچانە فارسپەكەى ملكەچى  
 دەستەلاتپبوو، مووچەى رپكوبپكى دەداپە (شپخ تەھا) لە شەمدپنان و

(سمايلاغاي سمكۆ) و لەوانەىيە بەگەسانى تىرىش<sup>57</sup>.

وەك پېشتەر باسمانکرد، سمكۆ بۆ ماوەىيە پلەى رەسمى لەلای  
رووسەكانەوہ پېندرابوو، ھەرىەك لە (عەدولپەرزاق بەدرخان و سمكۆ)  
نیشانەى رېزىلىناتى رووسىيان لەبەرامبەر ئەو خزمەتە باشانەيان بۆ  
مەسەلەى رووسيا، پېوەكرا.<sup>58</sup>

دەولەتى عوسمانى رووسىيا بە پالېشتىكردنى ياخىبوونى كوردەكان  
توومەتبار دەکرد، بەئىۆزى بەرىتانىا لەمەدا ھاوڕابوو لەگەلىانا و دەلى:

(( ئەو نىمىيازاتانەى كە دراوہ بە - عەبدولپەرزاق و سمكۆ - و ئەم  
پەيوەندىە باشەى كە ئەم سى پىلانگېرە و دەستەلاتى فارسى لە ئازەربايجان  
(كە ئاشكرايە پاشكۆى رووسىايە) بېكەوہ گرىدەدات، وەك پېشتەر دەرکەوت و  
لەو پېشوازىە گەرمەى ئەو دەستەلاتە دەرکەوت بۆ ئەو كوردانەى لەدەست  
تركىا ھەلاتىبوون، وەك شىخى بارزان.

گشتيان نیشانەن بۆ سەلماندنى راستىي ڤاوبۆچوونى ترکهكان، ئەوانەى  
واى دادەنېن كە ھەندى كىنە لە دلى ترك لاىەنى رووس دەگرن و بەلايدا  
بادەدەنەوہ.<sup>59</sup>)

رووسەكان لە خۆشکردنى ئاگرى ياخىبوونەكەدا پىرۆزىيان بەدەستھىنا و  
بوونە ھۆكارى شەژان و نا نارامى. بەلام لەم ئاستەدا كارەكانىيان وىستا، بە  
ئامانجى تىكشكاندنى حوكمەتە كە دەبوو سەرکردەكانى گشت بەلە كوردەكان  
پەگگرن، بەلام سەرەڤاى بەرژەوەندىە ھاوبەشەكانىيان و پەيوەندىە  
شەخسىەكانى نىوانىيان، سەلماندىيان كە ناتوانن پەگگرن<sup>60</sup>. وە رېكخستنىكى  
پەگگرتووى نىوانىيان بەبى يارمەتى رووس نايەتەدى.

لە مانگى ئەيار / ماىۆى ۱۹۱۴ كونسۆلى رووسىيا لە (خۆى) (م. شارىكۆڤ)  
كۆبوونەوہىەكى فرەوانى رېكخست لەنىوانى:

سمكۆ، سەعید عەلى، عەبدولپەرزاق، مىسىت - يەك لە پىاوانى شىخ

تەھا و ئەرسانلى\* خەسەن اغا. ئەمانە نوینەرى زوربەى لایەنە یاخیبوو  
 دیارەکانى كوردەگان بوون، لەسەر یەكخستى تەقەللاکانیان و دەستکردن بە  
 پەلاماردان پیکەوتن بە مەبەستى تیکدان و گاولکاری لە ناو سەلتەنەكەدا.  
 لە راپۆرتەکاندا ئەووش هاتوووە كە ئەمانە ۵۰۰ تەنگیان لە عەمبارەكای  
 رووس لە ئێراندا وەرگرتوووە<sup>۱۱</sup>، بەلام بەهۆى ئەو ناتەبایی و ناحەزیە  
 شەخسیانەى نیوانیانەو، هەولەکانى رووس بۆ یەكخستەنەوێ كوردەگان  
 بەفەرپوچوو، خۆ هەر نەبى دەیتوانى دەرتانیكى نا جیگیر و ناسەقامگیری و  
 مەترسیدار لە رۆژەلاتى عوسمانیدا بینیته ئاراو، لە كاتیكدا ئەوروپاییەگان  
 هاواری ئەوەیان بوو كە ناشتى لە دەفەرەكەدا بەبى حوكمىكى ئەوروپایی  
 بەریانابیت.

### ● شۆرشگیرانى ئەرمەن

پاش ئەو شكستە ئابرووبەردى یەكەم شەرى بەلگان، ئەرمەنەگانى فەن  
 وایان چاوەروان دەکرد كە ئیتر ئەمە سەردەمەركى سەلتەنەكەیه و بە ئاشكرا  
 پیشوازیان لە هەرسەپتەنەكەى دەکرد. كونسۆل (ج. مۆلینۆ-سیل) دەلى:  
 زوربەى ئەرمەن لە هەرىمى فەن كۆتایى حوكمى عوسمانیان گەرەكبوو نەك  
 چاكسازى. وە دەیگوت: ئەرمەنەگان گشت پوولەتیکى وەلا و سلکەچیان بۆ  
 دەولەت توور هەلداووتە ئەولاو، ئەو پوولەتەنەى كە پۆزى لە پۆزان  
 هەرخۆیان دایانھێنابوون و دروستیان كردبوون. وایان لێھاتوو بە ئاشكرا  
 پیشوازی لە پامالکردن و هەر جۆرە داگیرکردنیکى رووسیاى دەكەن لە  
 ئەیالەتە ئەرمەنەكاندا<sup>۱۲</sup>. شاندیکى ئەرمەن بەشداریکردنى لە ئەنجوومەنى

\* ئەم دوو ناوہ دەبى ئاوابن: میسیت - مستەفا، ئەرسانلى - ئەرسلەن بوو بن.

ھەرئىماھىتى ڤاندا رەتكردهوه، دەشى بەھۆى پائىھرى باومرېوونەوھ بىووبى  
يان لە ترسدا.<sup>۶۳</sup>

دەستەلات و نفوزى سەرەكى لەناو كۆمەلى ئىرمەندا حىزبى تاشناق  
بوو، ئەم حىزبە دەستى بەسەر كلئىساي ئىرمەن و قوتابخانە ئىرمەنەكانى  
ھەرئىمەكەدا گرتبوو و بەسەر گشت شىوھ بەرھەستىھەكىشدا زالبوو كە  
بەرھەرپووى دەبوو، قوتابخانە فرانسىيە دۆمىنيكانىھەكانى ڤان، كە لە نۆھەندە  
ئىرمەنەكەدا ناوبانگىكى باشى ھەبوو، زوربەى قوتابىيەكانى خۆى لەدەستدا،  
چونكە قەشەكانى ناچاركران (لەوانەشە ڤەرمانىكى دەولەت بىووبى) كە  
مامۇستايەك لە تاشناقىھەكان دەرگەن. تاشناقىش دابراڤنىكى سەپاندا سەر  
قوتابخانەكە.<sup>۶۴</sup> كونسۆلى بەرىتانيا لە نەرزپۆم لە سەردانىكىدا بۆ ڤان  
سەرنجى دا كە دەستەلاتى فىعلى تاشناق لە دەستەلاتەكەى دەولەت زياترە،  
دەيگوت: بە دەستەلاتىن پىاو لە ڤان (نیشان) ۵، ئەو كابراپەى سەرۆكارى  
ڤىرقەكانى دەكرد و كارە تىرۆرىيەكانىشى لەناو تاشناقدا بەرپۆدەدەبرد، زۆر  
چار كاپتن (سىل) و كاپتن (دكسن) ھەردوو كونسۆل لە ڤان و ئەختمار، باسى  
ئەو كابراپەيان دەكرد: (نارام) ناوئىكى عىلمانى بۆخۆى كرديوو ھاوکار، ئەو  
نارامە بە روالەت سالانىكبوو كورسى (كاسۆلىكۆس)ى بەدەستەوھ بوو.<sup>۶۵</sup>

شۆرشىگىرپانى ئىرمەن، بەر لەيەكەم جەنگى جىھانى و لەم ساڤنەى  
دوايىدا، بە پىلان دانان و خۆ پرچەككردنەوھ خەرىكبوون، تاشناقىش كارى  
بەبايەخترى گرتبووھ خۆى و دەيكرد،<sup>۶۶</sup> بەلام (ھانشاك) لە ڤان بوونى خۆى  
دەپاراست و بەوسىفەتەش نەبى كە بەشىكە لە ھاوپەيمانىيە شۆرشىگىرپەكە  
لەگەل تاشناقدا ئەگىن بەشدارى دەستەلاتى نەدەكرد.

ھەنگىرسانى يەكەم شەرى بەلگان ھاوكاتبوو لەگەل پەرەسەندنى  
بلاوبوونەوھى چەك لە ھەرئىمەكەدا، نىردراوھ نامرىكايىھەكان ناماژە بەوھ  
دەدەن كە: شۆرشىگىرپە ئىرمەنەكان ديسان خەلك ناچار دەكەن كە بە

نرخىكى گران چەك بىكپن. ھەر بۇ نموونە، تىفەنگى رووسى بە ۱۸ لىرە و نىوى ترىكى دىفروۋشرا، ئەوان رايان و ابوو كە بەشىكى كەم لەو چەكانەى لە ئىرانەو ە نامىدوودەكران دەستەلات دەيتوانى دەستيان بەسەردا بىگرى<sup>۱۱</sup>، لە شوبات/ فەبرايىرى ۱۹۱۳ حىزبى تاشناق بەرەسى دەستى كىردەو بە كىرىن و دابەشكىردنى چەك، لەناو ئەرمەنەكانى شارەكانى ئەنەدۆل و قەفقاس و ئەيالەتە يەگىرتوودەكانى ئامىركادا ھەلمەتتىكى پارە كۆكىردنەو ەى بۇ كىرىنى چەك دەستدايە<sup>۹</sup>. لىژنە ناوئەندىيەكانى حىزب و ايان دەبىنىيەو ە كە كاتەكە لەبارە بۇ كىرىنى چەك چونكە نرخەكانىيان دابەزىو ە، ھەردو شەپەكانى بەلكان بىرىكى زۆرى چەك و ئەسبابى شەپەريان لەناواندا خىستىبۆو ە كەوتىبۆو دەست ئەم و ئەو، گومانىشى تىدا نەبوو كە پاش ئەو ەى دەكىران دەگويزانەو ە بۇ رۆژەلاتى عوسمانى، تاشناقىش راپىدەگەياند كە ئەو بارە چەكانە گىشتيان دەگەنە جىئى مەبەست. ئەمە راست نەبوو، بەلام روداودەكانى دوايى سەلماندىان كە زوربەى چەكەكان دەگەپىشتەنە فان و جىگەى تىرىش لە رۆژەلاتدا<sup>۱۰</sup>.

كونسۇل (مولىنوسىل) راپىدەگەيەنى كە:

(( ئىستە ئەندامانى تاشناق سەرفالى پىچەككىردنى دانىشتوانە ئەرمەنەكەى ولايەتەكانن و گوندىشىنەكانىش دەلىن گوايە تركەكان لە تۆلەى لەدەستدانى ھەرىمەكانى ئەووروپايان كوشتارىكى سەرتاسەرى لە مەسىحىيەكان دەكەن، بۆيە دەبى مال و سامان و خىزانەكانى خۇيان بىپارىزن. زوربەى ئەو چەكانەى دابەشكىراون دەمانچەى ئۆتۆماتىكىيە<sup>\*</sup>، دە فىشەك دەخوا و لەجۆرى (ماوزەپ)ە، نرخى ئەم جۆرە دەمانچانە ۱۲ پاوئەندە، ئەو كارە بازرگانىيە تاشناق دەيكات و لە رووسىاوا نامىدوويان دەكات، چونكە

\* دەمانچە كۆنەكان تاك تاك فىشەكىان دەتەقاند، ئەمانە پىزىيان دەگرد .

قازانچ و خېرىكى چاكي تىدايه، زۆرىش لە لادىيەكان دەكەن تا بيانكەرن.  
نەفسەرىكى دەرك هەوالى ئەوەى دامى كە لەو دەجى نموونەيەبى لەو  
شېوازەنى تاشناقىيەكان بەكارىان دەهينى:

بەكرىگىراوىكى تاشناق دەگاتە گوندىك و بە كابرايەكى گوندىكە دەلى  
كە دەبى دەمانچەيەكى ماوزەر بىكرى، كابرا دەلى پارە شكنايەم، ئەويش پىنى  
دەلى دەبى مانگاكانت بفرۆشى، كابراى داماو دەيەوى تىي بگەيەنى كە  
وختى جوتكردن نيزىك بۆتەو و چۆنچۆنى كىلگەكەى بە دەمانچەبەكى  
ماوزەر بكىلى؟ جا تاشناقىكە هەر بەو دەمانچەيە مانگاكانى كابرا بەرگولە  
دەدا و دەروا))<sup>۱</sup>

ژمارەيەكى كەم نەبى لە نەرمەن، بەتايبەت تويزالى بازرگانهكان، كە بۆ  
دەولەت بە ئەمەكبوون و هەرواش مانەو، چونكە چارەنووسى (بيدروس  
كاباماسيان) بۆيان بوو پەند و عيبرەت.

### ● تىرۆركردنى كاباماسيان، موختارەكەى شان

(بيدروس كاباماسيان) بازرگانىكى هاوردەكردنى قوماش بوو، يەك لە  
بەناووتىرین بازرگانهكانى شارى شان بوو، يەككىشبوو لە ئەندامانى  
ئەنجوومەنى راپەراندنى شان، دوو كەرەت بە زورىنەى دەنگى نەرمەن و  
موسولمانەكان بە موختارى شان هەلبژيررايەو، كەرەتى يەكەم سالى ۱۹۰۹.  
لە بەرپۆهبردنى كاروبارەكانيدا سەلماندىبووى كە شياوى ئەو جىگەيەيە و بە  
ويژدانەو ئىدارەى شار و نابوورى ناوخۆى بە رىكوپىكى چاككرد و بەرەو  
پيشەوەى دەبرد، ئەو هەش بەگرتنەبەرى چەند رپوشووينىك، بۆ نموونە  
كەشتيەكانى ناوخۆى بۆ گواستەنەو لە دەرياچەى قاندا خستە گەرەو.  
كاباماسيان نوپنەرى نەرمەنەكانبوو بە تايبەت بازرگانهكانيان، كە  
نامادەبوون هاوكارى بە هەيكەلبوونى دەستەلاتى عوسمانى بگەن و پشنگىرى  
چاكسازيەكى هيمانه و لەسەر خۆيان دەكرد.



ھەلۋىستىكى يەكلاكەرمەۋى بەلای عوسمانىيەكاندا ۋەرگرتېۋو، پالپىشتى  
 ھاكىم و ھاكىمەتە مەركەزىيەكە بوو.

ئەۋ مەزبەتانەى كە بە ھانە ھانەى تاشناق نووسرايوون خرابوونە  
 بەردەستى، داۋاى لاپردى ھاكىمى شارىان دەكرد، ئىمزاى نە دەكردن و جگە  
 لەمە بازارگانەكانىشى قايلكرد بەۋى كە لەۋ ھەلمەتى ئىمزا كۆكردنەۋىيە  
 بۇ لاپردنى ھاكىم خۇيان بەدوربگرن و ئىمزاى نەكەن.

مەزبەتەكان سەريان نەگرت (بە پىچەۋانەى ئەۋانى ترەۋە كە زۇريان  
 سەريان دەگرت) بە پەلەى يەكەم ھۆى ئەمە دەدرىتە پال ھەلۋىستى  
 كاباماسيان و سەلاندنى ئەۋى كە ئەۋ داۋايانە ھىچ رەنگدانەۋىيەكى راي  
 گىشتى ئەرمەن نەبوو.

ۋەك بىرىكارى دەۋلەت و سىياسەتەكانى، ئەم پىاۋە سەركەۋتنى بوۋە ھۆى  
 بەرپابوونى مەملانىيەك لەنىۋان ئەم و تاشناقدا، لە مانگى نىسان/نەپرىلى  
 ۱۹۱۲ ئاستى ئەۋ ناكۆكى و مەملانىيە گەيشتە لووتكەى، ئەۋىش كە زنجىرەيە  
 ناگرگەۋتنەۋىيە لە قان پويىدا و بوۋە ھۆى كاۋلبوونى چەند مالىكى ئەرمەن.  
 جا ھەرۋەك لەم دەرمەتەنەدا رۋودەدات، دەستى تاۋان خرايە سەر  
 موسولمانەكان. بەترەرىكى ئەرمەن لە ئەستەموۋل كەۋتە دىنەدانى بالىۋزە  
 ئەۋرۋوپايەكان بۇ بەدەنگەۋەھاتن و لىژنەيەكى كۆلپىنەۋەش رەۋانەكرا بۇ  
 قان و گوناھەكە درا بەسەر موسولمانەكانى شارەكەدا<sup>۳</sup>.

لەمەدا كاباماسيانى موختار دژ بە شۇرېشگىپران و بەترەرىك وپىستايەۋە،  
 راپۇرتىكى نووسى و تىايدا دەلى: رۋداۋەكان لە قاندا ۋەك بەترەرىك دەلى  
 وانەبوون، بەلگو ئەندامان لە لىژنەى تاشناق بۇ فەيتنەگىپرى و ئازاۋە  
 ئاگرەكانيان بەردايەۋە.

بەنرەرىك و شاندىكەى نەيانتۋانى موۋىيەك لە ھەلۋىستى موختار  
 بگۇرپن، ھەموان دەيانزانى كە راپۇرتىكى ئاۋھا كە موختارىكى ئەرمەن  
 بىدات بەلای ئەۋرۋوپايەكانەۋە كە فېرېۋون گومانيان لە قەسەى عوسمانىيان

ھەبوو،<sup>۶۶</sup> بايەخىكى گىرنگى دەبى.

بەلای تاشناقھو، تەنیا يەك چارەسەر شياۋبوو: لەناوېردنى موختار و لاخستنى، بۆيە حوكمى ئىعدامى دەرھەق دەرچوو.<sup>۶۷</sup>

شۆرشيگىران كە پشتىكىيان بەو مەملانتيە دەبەست لەنيوان موسولمان و نەرمەندا، كەسايەتيەكى گىرنگى نەرمەنيان بۆ قووتتەدەچوو كە لايەنى دەولەت بگىرى و لەناواندا بى. چەندەھا جاريش ترس و ھەرەشە و تۆقاندنيشيان بەرامبەر بەوانەى وەك كاياماسيانبوون لە نەرمەنەكان بەكارھيئاو.<sup>۶۸</sup> بۆيە پەنايان بىردە بەر شيوازي تۆقاندن و دوژمنانى خۇيان لەناو كۆمەلى نەرمەندا چاوتىرسىن دەرکرد، پاشان ھەلمەتيكى پروپاگەندەيان دەستدەدايە كە گوايە ھيزە ئەمىنە عوسمانىەكان ئەو كەسانەيان تىرۆر كىردوو. جا ئەوروپايى و نامىريكايەكانىش باۋەريان بەقسەيان دەرکرد.

موختارەكەى قان بەردەوام ھەرەشەى بۆ دەنيىرا، ئەويش كە نەبھىشت ژمارەى پاسەوانەكانى بۆ زياتر كەن بەمە ھەلەپەكى گەورەى دەرھەق بەخۆى كرد، لەوانەيە وای زانيبى كە بوونى پۇليس بە ھەمىشەيى لە دەورى وای دەر دەخات كە متمانەى بە برا نەرمەنەكانى نيبە، بۆيە گوپى بە ھەرەشەكان نەدەدا و وەك جاران دەھاتو دەچوو.

بەياني دەى كانوونى يەك/ ديسامبرى ۱۹۱۲ كاياماسيان لەگەل ژن و كچەكەيدا ھاتنە دەر بۆ مالى زاۋاكەى، لەو ئانەى سواری عەرەبانەكەيان دەبوو، گەنجىكى ئەندامى رېكخراۋى شۆرشيگىرى قان دەستپۇتتىكى لى كرد، موختارى بى چەك و غافل بى پاسەوان دوو گوللە نامبازى بوو و بەشەست و پىنج سال تەمەنەۋە گيانى دەرچوو.<sup>۶۹</sup>

ليكوئىنەۋەيەكى قەزايى لە قان بكوژانى كاياماسيانى ديارى كرد، ئەوانە: زىرنگەرىك بەناۋى (كاراكين) و يارمەتيدەرەكانىشى. فەرمانى دەستگىر كىردنیا دەرچوو،<sup>۷۰</sup> جىنايەتكاران بۆى دەرچووبوون بەلام زۆرى

نەبرد لە گوندی (كارا گوندوز) گيران، ئەمانە بوون: (كاراكين)ى پياوگوز، (بوتور) عەرەبانچىكە و (سراج نوسيب) و سەرگردهيك لە ليژنەى تاشناق كە ناوەكەى نەدەزاترا. پاش كەمىك كەسانى تريش دەستگىرگان<sup>۷۶</sup>.

دەستگىرکردنى چىنايەتكاران بەو دەست و بردە شتىكى تازە بوو لە فاندە، لەو دەبەر ناوا بە گورجوگۆلى روى نەدەدا، بەلام شەعبىيەتى كاپاماسيان و ترس لەو دەى ئەم تاوانە ببىتە هۆى نازاوانانەو دەى زياتر، پالى بە هيزە ئەمنىيەكانەو نە تا هەرچى زووترە گرى كۆيرەكانى ئەو تاوانە بپرويننەو. دانىشتنە بەرايىيەكانى ليكۆلئىنەو و گۆنگرتن لە گوتەكان دەريان خست كە چەند سەرگردهيكى تاشناق لە پشتەو دەستيان لەم تاوانەدا هەبوو. لەوانە (فراميان) و (نارام مانوكيان) و كەسانى تريش، ئىنجا فەرمانى گرتن بۆ ئەمانەش دەرچوو<sup>۷۷</sup>.

نووسىنگەى حاكم لە جىيەجىكردنى بپيارە قەزايىيەكان بەرپرسبوو، سەرەراى ئەو داوا و مەزبەتانەى دەدرانە حاكم و دەنئيرانە ئەستەموول، پياوگوزان و سەرگردهكانى تاشناق ئازاد و بەرەلا مانەو<sup>۷۸</sup>. ئەمەش نامازىيەكە بۆ ئەو دەى كە ديسان دەستپوهردانى سياسى وەك سالى ۱۹۰۸ دەورىكى گرىنگ دەبىتى، ئەو سالى كە گىراوكانى تاشناق مەرەخەس گران. ئەمجارەش ديسان تاشناقىيەكان توانيان وەك بەرزەكى بانان بۆى دەرچن و لە گول كالتريان پى نەگوترى، وە بگرە هۆشداريان داىە ئەوانەى تر لە تويزالە بازرگانەكە كە لايەنگرى دەولەتن كە سەرپىچىكردن لە تاشناق ماناى خۆكۆزىيە.

دواى مردنى كاپاماسيان هەرچى پشتگىريەكبوو لە حوكمەت با زۆر ساكار و بچووكيش بووايە، ئەما<sup>۷۹</sup>.

رئوپرەسمى بەخاكسپاردنى كاپاماسيان هئىند گەورە و پىرشكو بوو كە وادەزانرا زورىيەى دانىشتوانى شارەكەى وا لەگەندا، ئەو وتارانەى لە رئوپرەسمەكەدا دەدران، ستايشيان لە خزمەتە پىر بايەخەكانى كاپاماسيان

دەكرد كه پيشكەش بە شارەكەى كوردبوو، هەروا ئەو رېژ و خوڤه وىستىهەى دانىشتوانى موسولمان و مەسىحى پيشاندا بۆ ئەو پياوھ. كونسولەكانى بەرىتانىا و پرووسىا و فرانسە لە رېپورەسمەكەدا بەشداربوون جگە، لە نيردراوانى بيانيش<sup>۸۲</sup>.

لەبەرەمبەردا هەيچ نوينهەرىكى تاشناق يان هيزەكانى ناسايش نامادەنەبوون، بە خاكسپاردنەكە لە قەبرىستانى نەرمەن كە كەوتبوو بەشى (بەگلەر) هەو بەرپۆه چوو. كە تاريك داھات كاباسيان ئەسپەردەى خاك كرا.

### ● پشكەريەكان

نەوروپايەكان لە دامەزراندنى پشكەريەكاندا بۆ رۆژەلاتى ئەنەدۆن ناپەرحەتتەكى زۆريان ھاتە رېئ. ھەريەك لەو زلھيزانە بەوھ رازى نەدەبوو پشكەريە لەوى تريان بى، لەبەر ئەمە وا پيک ھاتن كە با پشكەريەكان لە دەولەتە بچوو كەكان بن. بە تەريكى نەرمەن لە ئەستەموون بە پالتيووزى پرووسىاى گوت كە واى پي باشە پشكەريەكان بۆ ھۆلاندو دانيمارك يا نەرويزى يان سوید بن، بەلام نەك لە بەلجيك يان سويسرە بن چونكە ئەم دوو ولاتە پەيوەندىەكى بازىرگانى گرنگانى ھا لەتەك سەلتەنەى عوسمانيدا<sup>۸۳</sup>.

(لويس.ك. ويستينينگ) كە كرابوو پشكەريە بۆ نەرزپۆم باسى لە چۆنيتى دەستنيشانكردن و دانانى خۆى دەكات، لە يادداشتەكانيدا دەنووسيت:

((جوارشەممە ۴ ئادار / مارس

كەمى بەر لە ئىستە وەزىرى ھۆلاندى پيى راگەياندم كەسيك بەناوى (بوغۇس نۆبار پاشا) كە چالاكوانىكى مەسەلەى نەرمەنە لەبەردەم گەلى دەولەتى نەوروپادا، داواى لە (ھى) كرددوو كە ھۆلاند دوو كەس بپالتيووى و دەستنيشانيانكات بۆ پلەى ئەو پشكەريە گشتىەى كە لەسەرەوھ باس كرا. بەم ھۆيەوھ چۆتە برۆكسليش، لەويكانى ناوى دە پالتيوراو لە ئارادا بووھ.

بەيىتى راويۇچوونەكانى دەۋلەتى پرووس (نۇبار پاشا) نوپنەرى كاسۋىلىكۆس لە تەقلىسى (SIC - رابەرى پۇحى ئەرمەن)ۋە نوپنەرى بەترەرىك، بەمانا سەرگىردەى رەسمى ئەرمەن لە قوستەنتەنىە ۋە بەمانايەكى دى نوپنەرى ئەرمەنە مەسىجىەكان. نەك نوپنەرى تركيا، لەبەر ئەمە، لەو كاتەدا نىردراوى ترك لە لاھى بە شىۋەيەكى كاتى لە مەسەلەكە دورخرايەۋە، بەلام پرووسيا سەرقالى نامادەكارى بوو بۇ چاكسازيەكان ۋ دەورى سەرگىردەيى خۇيشى تىدا هېشتبۆۋە<sup>۸۱</sup>.)

(ويستىنىنگ) كە ئەفسەرىكى ۋلاتە داگىر كراۋەكانى هيندى رۇژەلاتبوو، دەستنىشان كرا بە پشكەنەر لە ئەرزپۇم، راندىكى نەروپىزىش بەناۋى (نىكۆلاس ھۆف)ۋە لە قان كرايە پشكەنەر (بەدانانى پلەى ئەفسەرىەكەى بەرزكرايەۋە بۇ- كۆلۈنىل لەقتىنانت)<sup>۸۷</sup>. پشكەنەرەكان كاتيان بەفپۇ نەدا، گورج خۇيان لە شۇرېشگىرە ئەرمەنەكان نىزىك كىردەۋە، ويستىنىنگ كە زانى دانراۋە پاش چوار رۇژ چاۋى بە دكتور (زافرىيىف)ى ئەرمەنى ۋ (باستر ماجيان)ى ئەندازىارى كانەكان كەوت<sup>۸۸</sup>. ئەمەى دوايان نوپنەرى پىشۋوى ئەرزپۇم ۋ يەك لە سەرگىردەكانى حىزبى تاشناق بوو.

كىشەۋ لىك ۋ پۇپەكانى دۇزى ئەرمەنى لەگەل ئەم بياۋە وريا ۋ شارستانىانە داپە بەرباس ۋ لىكۆلىنەۋە، ئەۋانەى نامادەبوون ھەرچى پىۋىستىن بىكەن لە پىناۋ دۇزەكەياندا، جگە لەمە چەند نووسراۋىكىشى لى ۋەرگرتن<sup>۸۹</sup>؛ ويستىنىنگ بەرلەۋەى ھۇلاند جىھىلى جارىكى دى بەۋانە كۆبۆۋە، لە نووسىنەكانىشىدا ھاسۇزىەك دەبىنرى بەرامبەر دۇزەكەيان ۋ متمانەيەكى كەمىش بە مەبەستەكانى ئالمان. ۋاى بۇ دەچوو كە پرووسيا، لەبەرامبەردا جگە لە ئاسوودەيى ۋ ھىمنى لەسەر سنووركەى چىدىكەى ناۋى<sup>۹۰</sup>.



نه خشی ۱ - ۷ ریگه‌ویان و هیله ناسینه‌کان

(ويستينينگ) له پاريس چاوى به (هۆف) كهوت و پيڭشە لەتەك (گاريگين باسترماجيان) و (زافرييف) و (بۇغۇس نۇبار) كۆبوونەوه، ئينجا رووه و ئەستەموول بوونەوه. بەر له چاوپيڭەوتنى بەرپرسانى عوسمانى هەندى كورته راپورتیان له تاشناق و لىپسراوانى بەترەريكيەكەوه پيڭەيى، تاشناق لىستى ئەو نەرمەنانەش كه پاليوراوان بۆ دانانيان له پله رەسميەكاندا دايە پشكنەرەكان. تاشناق لەنامە رەسميەكانيدا رەزامەندى تەواوى خۆى پيشان دەدا بەرامبەر بزاردەى پشكنەرەكان و گەشبينيشى بەرامبەر قۇناعى ئايندە.<sup>91</sup>

رائيد هۆف له ۱۷ ئاب/ ئاغستۆس گەيشتە قان، هەر به گەبشتنى (سيفديت بەگ كه پاشان دەبیتە حاكمى قان) دەنووسى: هۆف لەلايەن تەحسين بەگى حاكمى فانهوه زۆر به ساردى پيشوازی كرا<sup>92</sup>، بەلام نەرمەنەكان زۆر به گەرميەوه به پيريهوه چوون، لەو ناھەنگى پيشوازی و ريزگرتنەى كه قەشەى قان بۆى ريكخستبوو، سەرکردەيەكى تاشناق (ئيشخان) وتاريكى بەخيرهاتنى داو گوتى: تۆ ئەو مەسيحەى كه به دريژايى پينج شەش سائە له چاوەروانیتداين<sup>93</sup>. بەلام هەر ئەم مەسيحە هەليكى ئەوتۆى بۆ نەپەخسا كه كەسيك (هەر كەسيكېن) رزگارى كات. چونكه له ۲۷ ئاب/ ئاغستۆس ۱۹۱۴ جەنگى يەكەمى جيهانى هەلگيريسا<sup>94</sup>.

(تەلەت پاشا)ى وەزيرى ناوخۆ پاشا رەگەياندىنى جەنگ هۆقى بانگکرد، ويستينينگيش نەيتوانى له ئەستەموول دەرجى و بچيتە ئەرزپۆم. لەگەل هەلگيرسانى شەرەكەدا دەولەتى عوسمانى دەستپيشخەريەكى يەكلایەنەى لای خۆيهوه جيبەجيكرد، ئەويش بەلابردن و هەلۆهشانندنەوهى پشكنەرەكان (له ۳۱ كانووى يەك / ديسامبرى ۱۹۱۴)<sup>95</sup>.

## ● رەوشەکان لە ساڵی ۱۹۱۴

بەداهاتنی ساڵی ۱۹۱۴، سەلتەنەتی عوسمانی لە شەری ئیتالیا و هەردوو شەری بەلگاندا تووشی شکستیوو و باری داراییشی دارما، بەلام لەمەیانێ سیاسەدا لە ئەستەموول پشیوووی و بیسەرۆبەری تەشەنەتی کردبوو، ئەو پشیوی و بیسەرۆبەریە ئاساییەتی که ئەو دەولەتەکانە دووچاریان دەبی کهوان لە سەرەتای هەنگاواناندا بەرەو دیموکراتی لەگەڵ ئەوێدا که هەمووان وایان چاوەڕوان دەکرد سەلتەنەتی نیتەر کۆتاییەتی، کهچی ئەو روداوانەتی لە رۆژەلاتی عوسمانیدا راستەوخۆ بەر لە جەنگە جیهانیەتی که رویاندا، ئەوێدا سەلمان ئەگەر وازی لی بهینرایە ئەو سەلتەنەتی که لەو تەنگژنیەتی رزگار دەبوو. ئەو یاخیبوونە کوردیەتی که رووس لە پشتی بوو و تارادەییەکیش بوغرایی چاوەڕوانکراوی نەرمەنیش که خۆیان بە زلتەر دەزانی ناگرەکی خۆشتر دەکرد، بەناسانی سەرکوت کرا. دەولەتی تازە سی کوچکەییەکی کۆمەڵەتی ( نیتیحاد و تەرەقی )<sup>\*</sup>، بەپێچەوانەتی ئەوانەتی پشیوووی نامادە نەبوو که لەگەڵ بزوتنەتی شۆرشیگرە جوداخوازەکاندا هاریکار بی یان بسولحی. هەر زوو سەلماندی که دەتوانی سەرلەنوێ سوپای عوسمانی بەهیزکاتەو و بیکاتە هیژیک که بتوانی بەناسانی شکست دەرخواردی یاخیبووکان بەدات. لە قان دەولەتی بەردەوامبوو که ژیان بەرەو باشی بەری، بە تاییبەتی لە بەرەو رووبوونەوێ ئەو تالان و برۆییەتی عەشرەتی کوردەکان، شتیکی سروشتیش بوو که وازیان لە دەولەتی عوسمانی نەدەهینا و نەیاندەهیشتی بەدەردی خۆیەوێ دانیشی، پلانی پشکنەرەکان ئەمەتی

<sup>\*</sup> سی کوچکە: مەبەستی سەرکردە پالاکانی کۆمەڵەتی (نیتیحاد و تەرەقی)یە: (جەمال و

(وەرگێڕ)

تەلەتی و ئەنۆر).



دەسەلماند، پروسەكان دەستبەردارى ئەو نىيازەى خۇيان نەدەببون بۇ داگىر كىردنى رۇژەلاتى عوسمانى، ئەمە لەو پشتگىرىيەيانەدا دەردەكەوت كە لە ياخىببۇو كورد و ئەرمەنەكانيان دەكرد و ھەروا مەبەستەكانيان بەرامبەر بە پشكەنرەكان.

ئەگەر بەخواستى پروسىا كارەكان بەرپۇئەچوونايە، چاكسازىيەكان تەنيا لەيەك ھەرىمى رۇژەلاتدا دەبوو، ئەوئىش لەژىر رىكىفى پروس خۇياندا، بەلام ھىزە ئەوروياپىيەكانىدى ھىچ نەبى بۇ ماوئىيەكى كاتى بەرھەلىستى پىرۇژەكەييان دەكرد، لەگەل ئەمەشدا پروس ھەر ئەو تاكە ھىزە بوو كەبەسەر مەرچەكانى رىككەوتنى تايبەت بە پشكەنرەكان و ھەلپزاردنپاندا دەستەلاتدار بوو.

دواى دابىر كىردنى رۇژەلاتى ئەنەدۆل لە دەستەلاتى عوسمانى بەتەواوى، ئىتر نەيتوانى بەتاقى تەنيا خۇى راگرى، چونكە ھەرىمە رۇژەلاتىيەكان ھەرگىز نەيانتوانىود بەتەواوى بەو بەروبوومانەى ناوخۇيان بەرپۇئەچن و ئاشتىيەك بۇ ئەھالىيەكەشى بەرپاكەن. يا ھىلى ئاسننن راکىشن و ھانى بىشەسازى بدەن.

كوردىش ھەر وا بەو ئاسانىيە ئەوھيان قەبوول نەبوو. كە بە ھەق و ھەقىقە بە دەستبەسەر اگرتنىكى ئەرمەنپان دادەنا بەسەر رۇژەلاتەو، كە تەنگەژەكانىش دەگەيشتە لووتكە، ئەو كاتە پروس ئامادەبوو دەستپۇئەردا و بىتە ناوہ.

## ● پەراويزەكان

۱- فايلى ۲۴۵۰/۱۹۵ لە مۇناھان بۇ مارلىنگ، ئەرزپۇم ۲۹ ئەيلوول /سەپتامبر ۱۹۱۳، وە فايلىكەى پيشوو ۲۳ ئەيلوول /سەپتامبر ۱۹۱۳، ديسان فايلى ۱۰۱۶۴/۸۸۱ لە مۇلىنۆ-سىل بۇ لۇدز، قان ۱۰ تەمموز/يۇليۇ، ۱۹۱۳،

۲- بۇ نموونە ئوسقوفى پەتلىس باس لە كوشتنى نۆ ئەرمەن دەكات لە سالى ۱۹۱۳ دا بەلام باس لە ژمارەى كوژراوانى موسولمان ناكات (فايلى ۲۴۵۰/۱۹۵ لە مۇناھان بۇ مارلىنگ، ئەرزپۇم ۲۹ ئەيلوول /سەپتامبر ۱۹۱۳ كە نامازە بە كوشتنى كورد بەدەستى كورد خۇيان دەدات ھەروا بەدەستى ئەرمەنىش وە لە يەكتر كوشتنى كورد و ئەرمەن لە (كارجىكان) : فايلى ۱۰۳۲۹/۸۸۱ لە مۇلىنۆ-سىل بۇ لۇدز، قان ۲۲ كانوونى دوو/ يەناير ۱۹۱۳.

۴- فايلى ۲۴۵۰/۱۹۵ لە مۇناھان بۇ لۇدز، ئەرزپۇم، ۱۳ تشرىنى يەك/ ئەكتۇبەر ۱۹۱۳ ليژنەى رى پيدراوہ نامريكاييەكان ۱۶،۸۰۹ راپۇرتى ۱۰۴ ليژنەكە بۇ كاروبارى دەرەوہ وە راپۇرتى دانىشتنى كۇنگرە لە دىترويت، ميشيگان ۱۲ - ۱۶ تشرىنى يەك/ ئەكتۇبەر ۱۹۱۴ (بۇستن: ليژنەى نامريكايى ۱۹۱۵) ل ۸۸ - ۸۹

۵- فايلى ۲۴۵۰/۱۹۵ لە مۇلىنۆ - سىل بۇ لۇدز، قان ۴ تەمموز/ يۇليۇ ۱۹۱۳ وە بۇ دەستخستنى تىروانىنىكى سەرتاسەرى بۇ ئەو گۇپرانكارايانەى كە قان بەخۇيەوہ دى، بىروانە ئەم فايلى لە مۇناھان بۇ مارلىنگ، ئەرزپۇم ۲۹ ئەيلوول/ ساپتەمىر ۱۹۱۳.

۶- فايلى ۲۴۵۰/۱۹۵ لە مۇلىنۆ-سىل بۇ لۇدز، قان تەمموز/يۇليۇ ۱۹۱۳  
۷- ئەشىر، ۲۸ تشرىنى يەك/ ئەكتۇبەر ۱۹۱۳، ليژنەى رېپيدراوہ نامريكاييەكان ۷،۹،۱۶ نېردراو بۇ رۇژەلاتى تركيا ۱۹۱۰-۱۹۱۹، نامەكان: T-Z, me, no revol.

۸- كىتەپكەھى (جاستن مەكارسى):

Death and Exilr: The Ethnic cleansing of ottoman muslims (princeton: Darwin 1995) pp 161- 64

۹- بۇغۇس نۇبار ۱۸۵۱-۱۹۳۰: كورى (بۇغۇس نۇبار پاشا)ى سەرۆكى  
 ۱۰- ۱۹۱۳-۱۹۱۴ يىلى بۇغۇس نۇبار پاشا، بەرلەھەدى سەرئالى سىياسەھى ئەرمەنىي  
 ئەندازىيارىكىبوو لە كەرتى گشتىدا كارى دەكرد، يەك لە دامەزىنەرى  
 (يەكەھتى گشتى خىرخوازانى ئەرمەن)بوو، لە ۱۹۱۲دە كارى بۇ ئەرمەنە  
 كاتۆلىكەكان كرددو، ۱۹۱۳-۱۹۱۴ دە كەسى بىروراكانيانى بائودەكرددو و ھەوالدەرىكى  
 دىپلۇماتىشىيان بوو لە پارىس ھەروا ۱۹۱۳ دە سەرۆكى يەك لەشانە  
 ئەرمەنەكانى ناو كۆنگرەھى ئاشتى لە پارىسدا لەسائى ۱۹۱۹، دامەزىنەرىكى  
 ھەيلەھى ئەرمەنىشبوو كە بەشدارى يەكەم جەنگى جىھانى كرددو.

۱۰- و.ج. فان دىر دوسىن:

The question of Armenian Reforms in 1913-1914  
 Hurriyet

۱۱- خلىل منتىشى: ئەستەموون

۱۶۸. p ۱۹۸۶Vakfi Yayinlari

The question

فان دىر دوسىن:

wof Armenian Reform. p

۱۲- ئەھدى پەيوەندى بە بىشكەنرەكانەھدى، بىروانە كىتەپكەھى جۇزىف

ھىلېر :

British policy towards the ottoman Empire  
 (London cass, 1983) pp 107- 11

۱۳- ۲۱۳۷/۲۷۱ لە بىئومۇنت بۇ گراى، قوستەنتەنىيە ۴ كانوونى يەك/

دىسامبىر ۱۹۱۴، ۱۹۱۳ Annual Report فان دىر دوسىن ل ۱۱ - ۲۸

۱۴- بىروانە پاشكۆى ژمارە (۶)

۱۵- ۲۴۵۸/۱۹۵ لە سىمىس بۇ مالىيى، فان ۱۳ ئادار/ مارس ۱۹۱۴

۱۵- فايلى ۲۴۵۸/۱۹۵ لە سمىس بۆ مالىيى، قان ۴ نىسان /نەپريل ۱۹۱۴ بۆ دەستخستنى نموونەيە لە شيۆدى دوژمنايەتى و كارى تىرۆركردن كە بەرامبەر ئەفسەرانى دولەت دەكران.

۱۶- ھەرە و فايلى پيشوو، ۱۴ شوبات/ فەبرايىر ۱۹۱۴، (ب.ج.س.ماك گريگۆرى) كونسۆل لە ئەرزرۆم باسى ئەو كۆبوونەوھەيە دەكات لەنيوان سەركرەكاندا بۆ تاوتويكردى ئەو گۆرانكارىانەي و لەپەر بەسەر فېرقەي ھەمىدييەدا ھات. فايلى ۱۰۰۷۵/۸۸۱ لە ماك گريگۆر بۆ لۆدز، ئەرزرۆم ۲۰ كانوونى دوو/يەناير ۱۹۱۲

۱۷- فايلى ۲۱۷۴/۱۹۵ لە تيريل بۆ ئۆكۆنر، قان ۱۲ ئەيار/مايۆ ۱۹۰۳

۱۸- ھەرە و فايلى: لە سمىس بۆ مالىيى، قان ۱۴ شوبات/فەبرايىر ۱۹۱۴

۱۹- فايلى پيشوو، قان ۱۱ تەمموز/يۆليۆ ۱۹۱۴ وە فايلى ۲۱۲۲/۲۷۱ لە مالىيى بۆ گراي، قوستەنتەنيە ۶ كانوونى دوو/يەناير ۱۹۱۴

۲۰- فايلى ۲۱۳۰/۲۷۱ لە سمىس بۆ مالىيى، قان ۱۰ كانوونى دوو/يەناير ۱۹۱۴

۲۱- فايلى ۱۲۶۲/۲۷۱ لە مۆلينيۆ-سيل بۆ لۆدز، قان ۱۳ تشرىنى يەك/

ئەكتۆبەر ۱۹۱۱

۲۲- فايلى ۲۴۵۸/۱۹۵ لە سمىس بۆ مالىيى، قان ۱۱ تەمموز/يۆليۆ ۱۹۱۴

۲۳- ھەرچەندە بۆ نەگبەتى زانىارى ئەوتۆ لەبارەي سەرھەتاكاني سەمكۆوھ

نادا بەدەستەوھ، بەلام (مارتين قان برۆنيسين) لە وتارەكەيدا:

Kurdish Tribes and the state of Iran: the case, of  
The Condlict of Tribe and state in Iran and afganistan  
.Richard Tapper (New York, st Martins press  
1983) چاپى

وھسفيكى نايابى و مزعى گشتى عەشايىرەكان دەكات و كرددەوھگاني

سەمكۆش لە دوای جەنگە جياھانيەكە.

۲۴- فايلى ۱۲۶۲/۲۷۱ لە مۆلينيۆ-سيل بۆ لۆدز، قان ۲۱ تشرىنى

يەك/ئەكتۆبەر ۱۹۱۱

۲۵- لە سالى ۱۹۱۳ سەرەتا سىمى بىرىرى پالېستىكىردنى كوردەكانى نازەربايجانى دا كە بەرەلستى داگىر كىردنەكەى رۇوسىيان دەگرد بۇ رۇزاواى ئىران، بەلام بەمەبەستى خۇنىزىكىردنەو لە رۇوسەكان ھەلۇيستەكەى خۇبى گۇزى، لەبەرامبەر ئەمەشدا رۇوسەكان زۇربان بۇ ەشاپرە كوردەكان ھىنا تا لايەنگىرىى سىمى بىكەن ەك سەرگردەبەكەيان:

Van Bruinessen, kurdish Tribes and the state of Iran, p 383

۲۶- فاىلى ۱۹۵۰/۲۴۵۰ لە مۇلىنۇسىل بۇ لۇذر، فان ۲۴ ئادار/مارس ۱۹۱۳

۲۷- سىمى كە پىشتى بەرۇوسەكانىو لەتەك ەبىدولپرەزاقدا كارىان دەگرد بۇ ياخىبوونىكى كوردى، بەلام مەبەستى راستەوخۇى لەمەدا قاىلكردنى ئەو كوردانەى سەر سنوور بوو (بە زۇرە مى ئەگەر پىويستى كرد) كە بىرىرىاندابوو لاگىرى دەستەلاتى عوسمانى بن، تا دوىكەون و بىنە ھەوادارى ، فاىلى ۱۹۵۰/۲۴۵۰ لە مۇلىنۇسىل بۇ لۇذر، فان ۹ تەمموز/يۇلى۱۹۱۳. سىمى مئزۇو و رابوردوىەكى دورودرىزى ھەبوو لە ياخىبوون و ھەلگەرپانەوھىدا لە دزى عوسمانىيان و ئىران و بەرىتانىكانىش لە ئىراق، جا لەمبارەبەو بەروانە كىتەبەكەى (برۇنىسن) بەناوى:

kurdish Tribes and the state of Iran

۲۸- بىروانە كىتەبەكەى (ھاكان ئوزغلو) :

Kurdish Notables and the ottoman state: Evolving Identities, Competing Loyalties and shifting Bundaries (Albany: state university of New York press, 2004) pp. 72-77

ئەو وىنەمالەبەى كە بە شەمدىنان ناودەبرى وى پىشاندەدەن كە (سەبىدان) بەمچۆرە ئەوانەى سەر بەوانن بە سەبىد دەناسرىن، مامى (تەھا) كە (شىخ ەبىدولقادى) ناودارە، بەكەم ئەندامى لىزنەى (ئىتىجاد و

تەرمەقى)بوو ئىنجا ئەندامى پەرلەمانىش.

۲۹- دەمىكبوو دەولەتى عوسمانى پۈزۈكى گەورەى لە (عوبىدوللا) دەگرت و مەداليا و نىشانەى پۈزۈ پۈتۈگەردبوو، ھەرچەندە بە رەسمى وەك ياخيبوونىە درابووه قەئەم و دەولەت پۈگەى پۈ نەدەدا كە بگەپتەوھ زىدى خۇى، بېروانە كتېبەكەى (ددىقيد ماكدونان) :

A modern History of the kurds (London: I.B. Tauris, 200) pp 53-59

۳۰- فايلى ۱۰۳۲۶/۸۸۱ لە مۆلینۆسىل بۇ لۆدز، قان ۴ نىسان /نەپرېل ۱۹۱۳،

۳۱- فايلى ۲۴۵۰/۱۹۵ لە مۆلینۆسىل بۇ لۆدز، قان ۲۴ ئادار/مارس ۱۹۱۳

پرووسەكان ھەتا نامەيەكى پاسپاردنىشان نەدا بە لىژنە عوسمانىەكە بۆلای ھىزە پرووسىايىەكان لە ئىران، ئەندامانى ئەو لىژنەيەيان وا ناچار كەرد كە بەبى حىمايەيەكى رەسمى سەفەر بكەن.

۳۲- ديارە لەم پرووكاروھ ھەردوو خانەوادەى بارزان و شەمدينان لەيەك

دەچن، يەكەم رابەريان لە ھەوادارانى (شىخ تەھا)ى يەكەم بووھ لە نىرى (بېروانە بۇ ئەو گەتوگۆيەى دابى)، ھەروەك خانەوادەى شەمدينان، بارزانىش دىرۆككىكى دورو درىژيان ھەبوو لە بەربەرەكانىكردنى دەستەلاتى عوسمانىدا. ئەم دوو خانەوادەيە پۈكشە زۆريان چەشتووھ و ناتەبايىەكى بەرامبەرىش لەنۆواناندا ھەبووھ و ئە مەملانىيەكى بەردەوامدابوون.

۳۳- پرووسەكان نەستوورىە مەسىحىەكانيان كە چەكيان ھەلگرتبوو بە

۲۰ ھەزار پياو خەملاندبوو.

۳۴- فايلى ۲۴۵۸/۱۹۵ لە سەمىس بۇ مالىي، قان ۱۳ ئادار/مارس ۱۹۱۴

۳۵- ھەر فايلىكەى پۈشوو، ۲۹ ئەيار/مايۆ ۱۹۱۴

۳۶- تەماشاي كتېبى:

Kurdish movement in Kavakas. April 15/28. 1914

بەكە، كە لە فايلى ۲۴۵۸/۱۹۵ لە مۇناھان بۇ چەنابى بائيۆز، ئەرزپۆرم ۲۰

حوزەيران /يۇنيۇ ۱۹۱۴، تەرجەمەكراۋە.

۳۷- شىخەكان لە خواروۋى قان و سەرۋى ناۋچەى موسل ھەر لە شۆرشەكەى ليژنەى (ئىتىحاد و تەرقى) يەۋە لە جەۋلەدايوون و ناگادارى ئەو خەلكەيان دەكردەۋە كە ئەگەر بەردوړوۋى نيازەكانى دەۋلەت نەبنەۋە ئەوا مەسىحىەكان دەستدەگرن بەسەر مولك و زەۋى كوردەكاندا. (فايلى ۹۵۴۸/۸۸۱ لە دىكسن بۇ لۇدز، قان ۱۵ حوزەيران/ يۇنيۇ ۱۹۰۹، باشكۆى ژمارە ۹) سەرنج و تىببىنى سەبارەت بە گەشتى نيوان قان و موسل.)

۳۸- فايلى ۲۴۴۹/۲۷۱ لە مۇلىنۇسىل بۇ لۇدز، قان ۸ ئەيار/مايۇ ۱۹۱۳، دەبىي ناگادارى ئەۋە بىن كە ئەو شىخانە پياۋانىكى سادە و سافىلكەى نەكردە نەبوون، بەلكو دەيانزانى كە ياخيۋونەكەيان ناتوانى لەبەرامبەر ھەر بەرھەستىەكى ئەۋروپايىدا خۆى بگرى كە دۇستى ئەرمەنەكانن، جا ئەۋە بوو (سەيىد عەلى و مەلا سەلىم) واين لە حىزبى تاشناق پىشنيار كرد كە: با ھەمووان بەروۋى دەۋلەتدا يەكگىرن. بەلام ئەم داوايەيان رەتكرايەۋە، ھەتا بەر لەۋەى ھىزەكانى مەلا سەلىم بچنە ناۋ پەتلىسەۋە، ديسان ئەۋەى دوۋبات كردهۋە كە جوۋلانەۋەكەيان ھىچ مەبەستىكى بە ئەرمەن نىە. (ئەھيك غازتسى، ۲۶ ئادار /مارس ۱۹۱۴ لە كىتەبەكەى (بىرم بەيرقدار)دوۋە ۋەرگىراۋە:

Besinci Askeri Tarih Semineri Bildirileri I Ankara n.p. Ayaklanmasi 1996 p.220

۳۹- فايلى ۵۲۷/۲۷۱ راپۇرتى سالانە ۱۹۰۷ لە ئۆكۆنر بۇ گراى، قوستەنتەنىە ۱۳ كانوونى دوو/ يەناير ۱۹۰۸. ۲۴۸/۲۷۱ لە ساقىستيان بۇ شىبىلر، ۲۵ حوزەيران/ يۇنيۇ ۱۹۰۷

۴۰- فايلى ۲۴۵۰/۱۹۵ لە مۇناھان بۇ مارلىنگگ، ئەرزىرۇم ۲۹

ئەيلوول/ساپتەمىر ۱۹۱۳

۴۱- ياخىبووونەكان لە دەست ئەو سەربازانەى رەوانەكرابوون بۆيان توتانيان دەرچن، هەندى وای دەزانى كە كونسۆلگەرى رپووس پەناى ياخىبووان دەدا و لەپەك لە كلیساساكاندا چەكیان بۆ دەشاریتەوه. بەلام هیج بەلگەیهكى سەلێنەر بۆ ئەمە نیه، هەرچەندە رپى تێدەچى كە ئەمە بووبى، چونكە كونسۆلى رپووسیا دالەدیەكى باشى بۆ ياخىبووونەكان ئامادەكرد پاش ئەوهى ياخىبوونەكان شىكستى هاورد و بەلامارەكان تێكشكا.

۴۲- مستەفا عەدولخالق (رندا) لە دواییدا وەك ئەندامىكى ديار لە بەرلەماندا و وەك وەزیرىكیش لە حوكمەتى عوسمانیدا بەدیاركەوت و ناوى دەرکرد.

۴۳- (كازم - ئوز ئالپ) ئەمیش لە دواییدا وەك كەسىكى گرنگ لەوانەى لە قاندا بەرھەتسى ياخىبووانى ئەرمەنیا دەكرد، ناوى دەرکردبوو.

۴۴- كاپتن (ئیدریس) شىخ شەھابەددین و پیاوكانى بەدیل گرتن:

یەكى ئایار / مایۆ ۱۹۱۴ ل ۲۲۳ Tanin Gazetesi

۴۵- فایل ۲۴۵۸/۱۹۵ لە سمس بۆ مالى، قان ۴ نیسان / ئەپرێل ۱۹۱۴ وە فایل ۲۴۵۰/۱۹۵ لە موناھان بۆ جەنابى بالۆیز، ۲۰ حوزەيران / یۆنیۆ ۱۹۱۴ ناحالیبوونىك لەبابەت ژمارەى ئەوانەى ئیعدام کران هاتۆتە كایەوه، بەریتانیەكان باس لە ئیعدام کردنى ۱۵ بۆ ۱۸ كەس دەكەن، بەلام دەشى ژمارەكە بە ۱۱ كەس دانری بەوهى كە لە راستیەوه نیزیكترە.

۴۶- فایل ۲۴۵۸/۱۹۵ لە سمس بۆ مالى، قان ۱۳ ئادار / مارس ۱۹۱۴

۴۷- پروانە كتیبى : Ozoglu. Kurdish Notable and the

۷۲-۷۰ ottoman state. Pp

ئەوهى پەيوەند بى بە (بیدیرھان)هوه، (ئوزوغلۇ) پوختەیهكى باش لە بابەت واقیعی هاوسەنگى هیزەكانى ناوچەكەوه دەدات، لە قۇناغەكانى سەرھتادا، (بەشى ۱ - ۲) . هەروا پروانە كتیبەكەى (ماكداویل):



A modern History of the kurds pp 45-47

وه كتيبه كهي (گۆنتر ماكس بهرنتد):

Der kurdische Nationalismus in der Türkei  
 .kurdologic: studien zur sprache, Geschichte.  
 Gesellschaft and politik kurdistans and der kurdi and  
 kurden (Berlin: Bibliothek Feqiye Teyran 1994) p 83

ئەمەش لەسەر ئەم مالبەرە ئەلەكترۆنيە:

[Http://www.turkdunya.de/de/Turkei/verschiedenes/sehe.Php3? Site = kurdische-nationalismus# fn18](http://www.turkdunya.de/de/Turkei/verschiedenes/sehe.Php3?Site=kurdische-nationalismus#fn18)

۴۸- فایلی ۲۴۵۰/۱۹۵ له مۆناھان بۆ لۆدز، ئەرزەرۆم ۱۸ نیسان/ئەپرێل ۱۹۱۳

وھەر ئەو فایلە : له هۆنی بۆ لۆدز، موسل ۳ نیسان /ئەپرێل ۱۹۱۳

۴۹- له سەرھتادا، ناكری عەبدولرەززاك بە پیاوێکی میسالی یان نەتەوھییەکی کارا دانری، له نانیكدا ئەو كە دەستی پیکرد نامادەشبوو بگاتە جۆرە رێكەوتنی لەگەڵ دەولەتی عوسمانی، هەولی دەدا بیکەنە مۆتەسەریف (یان حاکمی ئەیالەتیک)، جا هەتا گشت هەولەکانی بۆ گەیشتن بەو پلە و پایەییە شکستیان نەهینا پەنای بۆ یاخیبوون نەبرد. پروانە فایلی ۲۴۵۸/۱۹۵ له مۆناھان بۆ جەنابی بالیۆز، ئەرزەرۆم ۲۰ حوزەیران/یۆنیۆ ۱۹۱۴. وه فایلی ۲۴۵۰/۱۹۵ له مۆناھان بۆ لۆدز، ئەرزەرۆم ۱۶ نیسان/ئەپرێل ۱۹۱۳.

۵۰- بچۆرەوھ سەر بەیاننامەكهی عەبدولرەززاك له پاشكۆی ژمارە (۶).

۵۱- فایلی ۲۴۵۰/۱۹۵ له مۆلینۆسیل بۆ لۆدز، فەن ۹ تەمووز/ یۆلیۆ ۱۹۱۳

وه هەرەو فایلەیی پێشوو، لەدواییدا بەریتانیكان دەیانگوت گواپە عەبدولرەززاك بەدرخان دۆزەكەیی شیخ تەھا و شیخ عەبدووسسەلامی گرتۆتەخۆی و کاری بۆ دەكرد (فایلی ۲۴۵۸/۱۹۵ له سمیس بۆ مالیی، فەن ۱۳ ئادار/مارس ۱۹۱۴ وه هەر ئەو فایلە: ۲۹ ئەیار/مایۆ ۱۹۱۴).

۵۲- فایلی ۱۰۲۷۶/۸۸۱ له مۆلینۆسیل بۆ لۆدز، فەن ۴ نیسان/ئەپرێل ۱۹۱۳،

مۆلىنىۆ - سىل وەسفى ئەو ھەلمەتە راگەياندنەى وادەکرد كە بەئامانجى دەستكەوتنى ئۆتۈنۈمىيەكە بۆ كورد لەزىر سايەى رووسدا.

۵۲- فايلى ۲۴۵۰/۱۹۵ لە مۆلىنىۆ - سىل بۆ ھەئسورپىنەرى كاروبار (ھ.م).

قان ۲۲ تەمموز/ يۆلىۆ ۱۹۱۳، ھەرەو فايلىە : لە مۇناھان بۆ لۆدز، ئەرزىرۆم ۱۶ نىسان /ئەپرىل ۱۹۱۳، ھەرەو فايلىە: لە ھۆنى بۆ لۆدز، موسل ۳ نىسان/ ئەپرىل ۱۹۱۳.

۵۴- فايلى ۲۴۵۸/۱۹۵ لە موناھان بۆ جەنابى باليۆز، ئەرزىرۆم ۲۰

حوزەيران /يۆنىۆ ۱۹۱۴

۵۵- ئەمە ھەئۆيىستىك بوو يان پلە و پايەيەكىوو بەبى ھىج

دەستەلاتىكى راستەقىنە، رووسەكان (كامىل)ى مامىشان كرده حاكم بەسەر ئەرزىرۆمەو (ماگداويل: A modern History of the kurds)

۵۶- عوسمانىيەكان لەو باوئەردا بوون كە عەشرەتى بارزان ھىج

پەيوھندىيەكان بەو ياخىبوونەى پەتلىسەو نەبوو بەئام لەوانەيە خۆشجال بووبن بىيى.

۵۷- فايلى ۲۱۳۰/۲۷۱ لە مالىي بۆ گراى، ئىرابيا ۲ تەمموز/يۆلىۆ ۱۹۱۴

۵۸- فايلى ۲۴۵۸/۱۹۵ لە سمىس بۆ مالىي، قان ۱۴ شوبات/فەبرايىر ۱۹۱۴

۵۹- فايلى ۲۱۳۰/۲۷۱ لە مالىي بۆ گراى، ئىرابيا ۲ تەمموز/ يۆلىۆ ۱۹۱۴

ھەرەو ئەم فايلىەو:

Disitition in Kurdistan ، قان ۹ نىسان/ئەپرىل ۱۹۱۴

۶۰- ئەمە راستدەرچوو، ھەرچەندە ھەندى لەسەرانى ياخىبوونەكان بۆ

بەرژەوئەندى تايبەت بە خۆيان كۆبوونەو، سمكۆ زاواى شىخ تەھا بوو

(مىردى خوشكى بوو) و ھاوړپىيەكى نىزىكى عەبدولرەزاق بەدرخانیش بوو

(قان برويسين): Kurdish Tribes and the state of Iran

۶۱- (جالديران) رۆژنامەى رەسمى دەوئەت لە قان، ئەيار/مايۆ ۱۹۱۴ كەلە

فايلى ۱۹۵۸/۱۹۵۸ دا تەرجەمەكراوه ، لە سمیس بۆ مالىي، قان ۱۴ شووبات/  
فەبرايەر ۱۹۱۴. وە پروانە فايلى ۲۱۲۰/۲۷۱ لە مالىي بۆ گراي، ئىرابيا ۲ تەمموز/  
يۇلى۱۹۱۴

۶۲- فايلى ۱۰۳۷۶/۸۸۱ لە مۆلىنۆسىل بۆ لۆدز، قان ۴ نىسان/ ئەپرىل ۱۹۱۲،  
پىنج ھەزار ئەرمەنى داواكارىھەكيان نىمزا كرد بۆ دەستىۋوردانى ھىزە  
گەوردەكانى ئەوروپا لە قان، ئەو داوايە گەيشتبوو دەست كونسوئە  
ئەوروپايىھەكانىش.

۶۳- فايلى ۲۴۵۰/۱۹۵۰ لە مۆلىنۆسىل بۆ لۆدز، قان ۱۱ حوزەيران/ يۇنى۱۹۱۲

۱۹۱۲

۶۴- ھەرەو فايلى لە مۇناھان بۆ مارلىنگ، ئەرزپۇم ۲۹ ئەيلوول /  
سەپتەمبەر ۱۹۱۲

۶۵- ھەرەو فايلى

۶۶- بگەرىۋە بۆ كىتېبەكەي (ئەشىر) ۲۸ تشرىنى يەك/ئەكتۆبەر ۱۹۱۲  
ليژنەي رى پىدراو ئەمريكايىھەكان ۷،۹،۱۶. نىردراو بۆ رۆژەلاتى تركيا ۱۹۱۰ -  
۱۹۱۹، نامەكان  $81 E NO 25 T - Z, VOL$

۶۷- كىتېبەكەي (ئەشىر) ۱۷ تشرىنى يەك/ئەكتۆبەر ۱۹۱۲ ليژنەي  
رېپىدراو ئەمريكايىھەكان ۷،۹،۱۶ نىردراو بۆ رۆژەلاتى تركيا ۱۹۱۰ - ۱۹۱۹،  
نامەكان:  $76 E NO 25 T - Z, VOL$

۶۸- (ج.س. رايئۆلدز) ۲۲ شووبات/ فەبرايەر ۱۹۱۲، ليژنەي رى پىدراو  
ئەمريكايىھەكان ۷،۹،۱۶، ئەرشىفى قوستەنتەنيە، جزمى ھەوت، نامە بۆ. و.و.  
بىت ۱۹۱۲ - ۱۹۱۴

۶۹- گەلى بازارگانى ئەرمەن لە ميسر و ئەستەموول و شوپانى تر مليان  
بۆ ئەمە نەدا، ھەندى بەھوى بەرھەلستيان بۆ شۆرش و ھەندىكىشان  
دەترسان لەھدى حيزبى تاشناق ھەرايەك بىتتەوہ كە جارى كاتى نەھاتووه،

بەلام هەندى كەسانى ترى بەناوى وەك (بوغووس نوبار پاشا) سەركردهى  
بائى سياسى و ديپلوماتى دۆزى نەرمەن، پيتاكيكى زۆريان پيشكەش كرد.

۷۰- ديكران ميزروب كاليجيان:

### The Armenian Revolutionary Federation' under Ottoman Constitutional Rule 1908-1914

(كە نامەيهكى دكتورايە بۆ زانكووى بوستن لە ۱۲۰۰۳ (۱۲۹۶ - ۳۰۱،  
كاليجيان پەناى بۆ نەرشيفى يەكپهتى شوڤشگيڤراني نەرمەن بر دووه له  
بوستن، دەلى: چەكەكان بۆ بەرگرى كردنبوون لەخۆ، بەهۆى پشيووى  
ووزعهكەوه له هەريمهكەدا. ل ۲۹۶ بەلام لەسەرى دەروا و دەلى: ووزعهكە  
گەلى باشبوو ئەم رايەش هى كونسوۆله نەوروپايەكانيش بووه. سەير  
لەوهدايە كە كاليجيان دەلى: تەحسين پاشاى والى شان، گەلى چالاكبووه و  
لەكاردا بووه، بە پيچەوانەى زوربهى ئەوانەى پيش خووى، لە نەهيشتنى دزى  
و راوو روت لەناوچەكەدا، زوربهى ئازاوهگيڤرە ناودارهكانى گرت و بەهۆى  
جيناپهتەكانيانەوه هەندىكى ئيعدام كرد (ل ۲۳۳) ديارە مەبهستى كاليجيان  
لە (نازاوهگيڤرەكانى ناوخۆ) كورد و عەشايرەكانە.

۷۱- فايلى ۲۹۴۹/۱۹۵ له مؤلينۆ-سيل بۆ لۆدز، شان ۱۷ شوبات/فەبرايىر ۱۹۱۳

۷۲- Teotik Shamesi (Istanbul: dahiliye nazaret. ۱۹۹۱)

: Y, cark Turk ۱/۲۳/۲-۲۳: BOA DH MUI, number ۲۵۲۲  
Devleti Hizmetinde Ermerniler (Istanbul: Yeni Matbaa  
: M. sadi Kocas Tarihte Eremeniler ve Turk ۱۵۵) p ۱۹۵۲

۱۹۹۰-Ermeni Hiskileri (Istanbul: Katas  
p ۱۳۴)

وه ئەوهى پهيوهنده به سيستى شارەوانيهكانەوه لەناو سەئەنەكەدا

بروانه كتيبي:

Tanzimattan cumhuriyete yerel Ilber ortayli

Yonetim Gelenegi (Istanbul: hil 1985)p 9

ۋەكتىبىي :

Menm et ali Gokacti Dfimyada ve Turkieyede  
(Belediyecilik (Istanbul ozan 1996

ۋە كىتېبىي :

Ilhan Tekeli Turkiyede Belediyeciligin Gelisimi  
(Ankara. N.p 1982

گشت ئەم سەرچاوانە لە كىتېبەكەى (حەسەن ئوكتاى)دا ناويان براۋە:  
On the assassination of van mayor Kapamaciyan by  
the Tashnak committee, Review of Armenian Studies  
1, no 1 (2002) p 79 - 89

زۆر لەو سەرچاۋە و زانىارىيانەى ئىرەدا ھاتوون و پەيوەستىن بە  
(كاباماسيان)دو، لەم وتارەو وەرگىراون.

۷۳- BOA DH SYS ۱۰۹/۲ - ۱

۷۴- ھەرۋەھا.

۷۵- ھەرۋەھا: ۱۰۹/۲ - ۳

۷۶- بگەرپۆە بۆ (بەشى سى) حىزبە شۆرشگىرە ئەرمەنىەكان، ۋە لە  
(بەشى چوار)دا: ياخيپوونى ۱۸۷۶، ۋە لە (بەشى پىنج)دا: سەرکردەكانى  
حىزبى تاشناق. ھەرۋا كىتېبىي:

Ermeni Komitelerinin Aamal ve Harekut - I  
(Ihtilaliesi (Istanbul: matbaa - I Amire 1332

۷۷- فايلى ۲۴۴۹/۲۷۱ لە مۆلىنۆسىل بۆ لۇدز، قان ۱۳ كانوونى دوو/ يەناير  
۱۹۰۹. ۲/۱۰۹boa dh sys - ۲ ۋە ھەرۋە فايلى: ۹ كانوونى دوو/ يەناير ۱۹۱۳،  
ئىردراۋە نامرىكايىبەكان دىيانگوت كە كوشتنەكەى كاباماسيان يەكىبۋوۋە لە  
چەندەھا كارى كوشتن و تىرۆركردن كە لەو دوايىبەدا لە شارەكەدا دەكران  
(ج.س. راپىنۆلىدز) راپۆرتى ھاوينەى سالى ۱۹۱۳ لىژنەى رېپىئىدراۋە  
نامرىكايىبەكان ۷، ۹، ۱۶، ئىردراۋ بۆ رۆژەلاتى تركيا ۱۹۱۰ - ۱۹۱۹، بەلگەنامەكان،

جزمى ۲۵، ژمارە ۱۱۳ Report of van station نۆردراو بۆ رۆژەلاتى  
ترکيا ۱۹۱۲، ۱۹۱۳

۷۸- BOA DH SYS ۲/۱۰۹ - ۲ کۆرەكەى كاباماسيان كه ئەندامبوو  
لە حيزى تاشناقدا، يەكيبوو لەوانەى شايدەيان دا.

۷۹- BOA DH SYS ۲/۱۰۹ - ۱۱ - ۲

۸۰- ھەروەھا: ۱۶ - ۱۵ - ۱۰/۲

۸۱- ھەروەھا: ۱۱ - ۱۰/۲ بۆ زياتر زانين لەبارەى كاردانەوكانى ئەو كارە  
تيرۆريستىيە و دادگەيى كردنەكە بەلای راي گشتیەو، بروانە: BOA DH  
SYS ۲/۱۰۹ - ۴

۸۲- ھەروەھا: ۶ - ۱۰/۲

۸۳- ھەروەھا: ۷۰ - ۱۰/۲

۸۴- بۆغۆس نۆبار پالیئوراو بەلژیکەكانى پى باشتربوو، چونكە لەو  
ھیوايەدا بوو كە لە رپی زاواكەيەو كە لە ئەنجومەنى بەلژیکدا پلەى  
بەرپۆهەبەرى گشتى هەبوو، كاربكاتە سەريان و رايانكیشى بەلای دۆزەكەياندا،  
بەلام پابەند بوو بەو فەرمانانەى كە بۆى دەهات و ئیتر دەگەرا بۆ  
پالیئوراوى هۆلاندی.

۸۵- (فان دیر دۆسن): The Question of Armenian  
Reforms. P

۸۶- (ل.س. ویستنيك):

Diary concerning the Armenian Mission,  
Armenian Review. 39. no I (spring 1986) p30

۸۷- بەیاننامەى وەزیری ناوخۆ، نیشان/ ئەپرلی ۱۳۳۰، وە ۲۸

نیشان/ ئەپرلی سالی ۱۹۱۴.

DH.KMS.D: 2 - 2/5 F:20-1 / Dahiliya Nezaretinin  
15 nisan 1330 tarhili otama yazisi

ھەرودەك لە كىتەپھەكەي (زەكەريا تاركمان)دا باسكراۋە:

Birinci dunya savasi oncesinde Ittihat ve Turki  
Hukümetinin Dogu Anadolu Islahat projesi ve  
uygulamalari Yedinci Askeri Tarihi semoneri  
Bildirileri, vol 2 (Ankara Genelkurmay Basimevi  
2001) p 258

ھەر كەمى پاش دانانىيان ھەر پشكئەرە و بېرى ۲۰۰ لىرەي بۇ مەسرەقى  
ھاتوچۇ و پىگە لە سنووقىكى تايبەت وەرگرت (۲۵ ئەيار/مايۇ ۱۹۱۴ رېڭدوتن)  
ئەم پشكئەرەنە بە لىپرسراۋى عوسمانى دەزىمىران، بۇيە شوئىنى مانەۋەيان  
بۇ دابىن كرا، (ويستنىك) بەر لەۋەي ئەو شوئىنانە بىيىنى بە (قەسر - كۆشك)  
ۋەسقى كرىبوون، ھەروا ھەركاميان موۋجەيەكى مانگانەي ۴۰۰ لىرەيى زىپرى  
بۇ بېررايوۋە لەلايەن دەۋئەتى عوسمانىيەۋە:

BOA.DH.KMS,D: 23/3 F: 20

I, Dahiliya Nezaretinin 21 Maps 1330 tarihli yazici  
ھەرودەك لە كىتەپھەكەي (تاركمان)دا لە ۱۲۵۸دا باسكراۋە. سائىكىيان  
دەۋئەت بەبەھاي ۶۷ كىلو و ۷۲۰ گرام زىر موۋجەي سەرف كرىد، ئەگەر ئەم  
بېرە بە نرخی ئەمىرۇ داشكىنىنەۋە ئەۋا موۋجەي ھەر مانگىكى پشكئەرى  
بەرامبەرە بە ۲۵۰۰۰۰ ھەزار دۇلارى نامىكايى.

۸۸ رېڭخراۋى ئەرمەن: Garegin (Garo) pasdermajian

كە بە (ئەرمەن گارقۇش دەناسرا لەم دوايىدەدا، لەيەكەم جەنگى  
جىھانىدا چەتەكانى دەكردە سەر ھىزەكانى عوسمانى و دۇيان شەرى دەكرد.

۸۹ ويستنىك: Diary concerning the Armenian Mission.

۳۷P

۹۰ ھەر ئەۋەي پىشوو.

۹۱ كالىجيان: The Armenian Revolutionary Federation.

۳۷P

۹۲- هايگ غوسويان:

The Epic story of the self Defense of Armenians in  
the historic city of Van

(سامويل. س. تار بينسيان) ته رجهمه ي كردوه،

Detroit: General Society of Vasbouragan, Raven )  
publishers - AKA, 1967) p 3

Armenian Van/ ۹۲- نه ناهيد ميناسيان، فان ۱۹۱۵ كتيبي: vaspurakan

چاپي: ريتشارد. ج. هوفانيزيان (كوستاميسا، كاليفورنيا: ده زگه ي مازدا  
بو بلا و كرده وه (۲۰۰۰) ل ۲۱۲، وه كتيبه كه ي (غوسويان):

The Epic story of the self Defense.. p 3

۹۴- كتيبه كه ي (تير ميناسيان)، فان ۱۹۱۵ ل ۲۱۲

۹۵- كتيبه كه ي (غوسويان):

The Epic story. P 3

۹۶- كتيبي: Y.Hiket Boyur, Turk Inkilabi Tarihi جزمي

دوو، به شي سي: Ankara Turk tarih Kurumu ۱۹۸۲ p ۷۷.





### بەشى شەشتم

## يەكەم جەنگى جيهانى و ياخيپوونى نەرمەن لە "قان"

(( سەبارەت بە ئېرسراوتتیه سەربازیهكان ، پارتیزانەكان دەبى قەلاچۆى هیزه بچووکهكانى دوژمن بکەن و هیزه گەورەکانیشى وەرس و بیهێزکەن، بەلامارى کەنالەكانى گەياندى تايبەت بە دوژمن بەدن، بنگەى وا دامەزرێنن کە توانای پالېستیکردنى هێرشى سەربەخۆى هەبى لەوديو پیزهكانى دوژمنەوه، تا دوژمن ناچارکړى هیزهكانى بەرتەوازه کات، گشت ئەم چالاکیانە پیکهوه هەماهەنگېن لەگەڵ چالاکیهكانى لەشکره نیزامیهكان لەبەرەدوورەكانى شەردا.))

### ماوتسى تۆنگ

لە بارەى شەرى پارتیزانیهوه سالى ۱۹۳۷

## ● رهوشى سەربازى ناوچهکە

لەدەستپێكى يەكەم جەنگى جيهانیدا، پرووسەكان لەناوچەى قەفقاسدا لەهێزى خۆيان زۆر دلتيا نەبوون، هەروەك جەنگاوهرانى دى، وایان دەزانى کە شەردەكانى دژ بە ئالمان و نەمساییهكان لەئەوروپا چارەنووسى پێرەوى جەنگەکە دیارى دەکەن و پرووسیش ناچار دەبى پەنا بباتە بەر تەواوى هێزى خۆى، لەبەرامبەردا هێزى عوسمانیش پەكى لەسەرباز نەکەوتبوو،

بەلام ھەمیشە پرووسیا لە پرووی ژمارەى سەربازەووە لەبەرەى ئەنەدۆل - قەفاسدا بەسەر عوسمانیەکاندا زائربوو، کە قەیلەقى دوو و سێ پرووس لە قەفقاسیاووە پەوانەى بەرەى رۆژاواىان کرا، جیگەکەیان بە قەیلەقەکانى ترکستان و یەگە قۆزاقیەکان پەر کرایەووە، کەمى بەر لەجەنگ ژمارەى ھیزەکانى پرووس لە باشوورى قەفقاس نیزیکیە ۱۰۰۰۰۰ ھەزار سەربازى پیادە و ۱۵۰۰۰ ھەزار سوارە و ۲۵۶ تۆپ دەبوو، ھەروا ۱۵۰۰۰۰ ھەزارى یەدەگى تریش لەناوچەى قەفقاسەووە کیش کران.

سەرەپای ئەم بالادەستىە لە پرووی ژمارەى سەربازەووە، کەچى رایان ھەستەکرد کە ئەگەر عوسمانیەکان بپریارى شەر بدن، توانایان سنووردار دەبێ، بۆیە بۆ زامنکردنى بەرگرى کردن ھیشتنەووەى ھیزیکی گەورەیان بە زەرورەتى شەرکە دەزانى، ئەمە گەر ھاتوو بپریارى پامالکردنى ئەنەدۆلیان دا، ئەوا ژمارەى ئەو ھیزانەى بەرگریدەکەن زیاتر دەبێ لەوانەى ھیرش دەبن. ئەمەش لە پرووی سەربازىەووە ناگونجى بۆیان. بۆیە پرووسەکان پلانى ھیرشیکى داگیرکردنى دیاریکراویان بۆ دۆلى (ئالشکیرت) کە دەکەوێتە دامینى لاپالەکانى خوارووی (بایەزید و دیادین و کاراکیلیس) ھووە، دارشت، ئەمەش بە ئامانجى بەھیزکردنى بەرگرى کردن لە سەر سنوور دژ بە عوسمانیە داگیرکەرەکان و دەستگرتن بەسەر ئەو رینگە سەرەکیەى کە رۆژەلات بە رۆژاواوە دەگەییەن. ئیتر بەر لە تامين کردن و چەسپاندنى سەلامەتى رینگەکانى خۆیان ھیچ کاریکى دوژمنکارانەیان نەکرد.

بە دریزیى ئەو خالە سەرەکیانەى کە دەشى لە ئەنەدۆلەووە پەلاماربدرین، سوپای پرووس لە قارسەووە تا ئیران خووی لە وەزعیکی بەرگریدا ھیشتەووە، مەترسى مەزنترى پرووسەکان لەسەر ھەریمی قان لە رۆژەلاتەووە خووی پیشاندەدا، ئەوەش کە لە ۱۹۰۸ د پامالى ئیرانیان کرد و بەھاتنى سالى ۱۹۱۴ باکوورى رۆژاواى ئیران بە فیعلی لەژیر بارى قورسى

داگیرکردندا دەینالان.

ئەو ناوچەییە باسکرا ببوو دەریژبوونەودییەکی دەستەلاتی سەربازی نیمیراتۆری پووسیایی. هیللی ئاستی پووس گەیشتە تەوریز، لقیکیشی لیویدی گەیشتە کەناراوی سەرەویدی دەریاچەیی ورمی.

سروشتی تا پادەییە تەختایی زەویەکە لە دۆلی روبرای (ئاراس) بو ناوہویدی ئیران بو سەربازە پووسەکان لەباربوو بەتایبەت بو گەیا مدنی پیویستبەکانیان پییان، خو ھەر کە پووسەکان لە دەستپیکی شەرەکەدا دەستگرن بەسەر خائەکانی پەرینەویدا لە باہەزید، ئیتر رینگە سەرەکیەکانی نیوان پووسیا و رۆژاوی ئیران دەکەویتە ژیر دەستیانەو، وە دەشتوان دەستیش بگرن بەسەر بالی چەیی عوسمانیدا.

سوپای سیی عوسمانی کە پیک ھاتبوو لە ۷۹ - ۸۰ ھەزار کەس لە رۆژەلاتەوہ پووبەرووی سوپای پووس بوو، لەگەل ئەویدی کە پلانی ستراتیزی عوسمانی لە ئەساسدا وەک ئەویدی پووسا بەرگریکردن بوو، خو ئەگەر پووسەکان بپیری ھێرشکردن بیدن ئەوا سوپای سیی لە دەشتی ئەرزپۆمدا کۆدەبیئەوہ و دەتوانی بو بەرەنگاربوونەوہ سەربازی تریش لە رۆژاواوە کیشکات. بپیریش وابوو کە سوپای سیی بو پەلاماردانی خوارووی قەفقاس لە ئامادە باشیدایی، ئەمە لە کاتیکیدا ئەگەر پووسەکان سستی و لاوازیان نواند، فیرقەییەکی سوارەش کە لە دەربەنی (بارگیری) بوو و فیرقەییەکی دەرەکی گەرۆک کە لە قان جینگیر بوو نیترانە خائیکی نیزیکی بە سنوور لەگەل ئیراندا.

فیرقە دەرەکە گەرۆکەکە پیکھاتبوو لە یەکەیی گەرۆک و پاسەوانی سنوور، ھەرچەندە ئەم فیرقەییە و ھاوشیوہکانیشی لەوانەیی لە ھەرئیمەکانی ترەوہ ھینرابوون سەربازی زۆر وریا و کارامەیان تیدابوو. لە ئاشتیدا دەرەک وەک پۆلیسیکی نیمچە سەرباز لە ناوچەیی ناسەقامگیر کاریان دەکرد و

لەھالى مەشقىردىنكى بەردەوامىشدا بوون، زىاد لە ھەر لايەكى تر لەمەيدانەكەيان دەزانی و لىي شارەزايوون.

بەلام دوو چەئەمە بوونە ھۆى ئەھەدى دەرەك نەكرىتە سەربازى نيزامى: يەكەم كەلوپەلى قورسيان پى نەبوو (بەتايىبەت رەشاشى ئۆتۆماتىكى قورس) كە بۆ بەرەنگار بوونەھەدى ھىزى پىر چەكى پووسى زەرپووربوو، دووم دەرەك بىرپەرى پىشتى ئاسايشبوو لە ھەرىمى قان. جا كە دەنئىرانە بەرەدى شەپ ئەوا ژمارەى ئەو دەرەكانەى پىويستبوون بۆ تەواوكارى ئەركى پۇلىس زۆر كەم دەبوونەھە، لەگەل ئەمەشدا كەچى چار نەبوو بۆ شەپكەش پىويستبوون.

بەبەرورد لەگەل پووسدا، عوسمانىكان لە پووى ھۆى گواستەنەھە و گەياندەنەھە كز و كەمدەستبوون، بەلام لە پووى جوگرافىيەھە، لەھەدى دەكرد كە جىگە و پىگەھەكى باشترىان بووبى و تيا گەردىبوونەھە، دەرياچەى ورمى لە ئىران تا دەگاتە دەرياي رەش ھىلىكى دىزىر بوو كە پووسەكان تيا بلاوبوونەھە. جوولەى سەربازانى پووس و ھىنانى ئازووقە و خۇراكيان لەو دەوروبەردە ئەنجام دەدا، بەلام عوسمانىيەكان پىشتيان بە رىگە ناوخۆيەكانيان بەستبوو كە بۆ ھاتوچۇ كورتتر و خىراتر بوون، كەمى ھىلى ئاسن لە رۇژەلاتدا بايەخى ئەم خەسلەتە باشەشى كەمكردبوو، نىزىكتىن ھىلى ئاسن كە بۆ بەكارھىنان دەشيا و نىزىكبوو لە قانەھە بە دوورى ۵۰۰ ميل كەوتبوو (سيواس) ھە، ھىلىكى تر ھەبوو لە نىزىك شارى ماردىن ولە خوارووى ئەنەدۆل، ئەمە كەمى نىزىكتىر بوو بەلام ئەو رىگايانەى بەفانى دەگەياندىن باشنەبوون.

جگە ئەمە دەبوو لە نىزىك (ئەدەنە) ھە كەل وپەلەكان لە لۇرىيەكانەھە داگىرى بۆ ئەوانى تر كە بە رىي خواردەھە بىرايە، ئەمەش بەھۆى نەبوونى تونىلەھە لە شاخەكاندا.

جگە لەمانەى باس کران، هەرچۆنیکى هیله ناوخۆییهکان پینگیهکی باشتریان دابوو هوسمانیهکان، پینگهوبانى گهياندن بۆ ئەمان حالى باشتربوو، خزمهتگوزارى تهلهگرافيشيان له زۆربهى ناوجهکانى رۆژهلاتا باشبوو بهلام دواىي دهركهوت كه ئەو هیله تهلهگرافانهش وهك باقى رینگه و بانهکانى تر ببونه ئامانجىكى ئاسان بۆ چهتهکانى ئەرمەن.

له روى بهرگرييهوه هەردوولا وهك يهك سوودمه‌ندبوون له سروشته شاخاويه‌كهى رۆژه‌لات، سه‌ربارى دهسته‌لاتى رووسه‌كان به‌سه‌ر رۆژاواى ئيراندا، به‌لام عوسمانيانكەن دهستيان به‌سه‌ر ده‌ربه‌ند و ته‌نگه‌كاندا گرتبوو، هەر له رۆژاواى ئيرانه‌وه تا نه‌نه‌دۆل، جگه له هه‌ندى به‌شى بچووكى خاكى ئيران كه پيش جه‌نگه‌كه داگريان كردبوو، به‌رامبه‌ر ئەمه رووسه‌كانيش به توندى دهستيان گرتبوو به ناوه‌وى رووسيا و ناوجه‌كانى سه‌ر سنوور، له‌مه‌دا سه‌رکه‌وتوو بوون، چونکه هەر له سه‌ره‌تاي جه‌نگه‌وه ته‌و نازاوه‌گيره موسلمانانهى كه‌وا چاوه‌روان ده‌کرا پشيوى بنينه‌وه، له ناوجه سنووریه‌كانه‌وه گواستياننه‌وه، ئەمه‌ش يه‌که‌م راگواستنىكى به‌کۆمه‌لبوو له‌و جه‌نگه‌دا.

به‌لام عوسمانیه‌کان تووشى کيشه‌يه‌كى دوولۆنه‌یى ببوون، شۆرشگيرانى ئەرمەن و عه‌شایره کورده‌کان که به‌لايه‌نى که‌مه‌وه وه‌لاو پشتگيريه‌كى به‌مه‌رجيان پيشان ده‌دا.

له‌شکرى عوسمانى زياتر له له‌شکرى رووس دوچارى دهرد و نه‌خۆشى ده‌بووه، به‌ زۆريش هۆى ئەوه ده‌گه‌رايه‌وه بۆ خرابى پشتيه‌ستن به ريووشينه‌ دروسته‌کان، چونکه داکه‌وتنى درمى تيفؤس له زستانى ۱۹۱۲ - ۱۹۱۴ له‌شکرى عوسمانى به‌ريشان کرد، ئەو زانياريانه‌ى که له‌بازه‌ى ته‌له‌فياته‌وه ده‌خه‌ملتيران ئاماژه‌يان به‌وه ده‌دا که درمه‌گه هیکجار ترسناک بووه (هەر بۆ نموونه ۲۵۰۰ کهس له هه‌رىمى شان تووشبوون).<sup>۵</sup> ديسان سه‌رله‌نوئى له ناو

سوپادا درمەكە لەكاتى گىردىبۇنە ۋە ياندا لەسەر سنوورى روسيا سالى ۱۹۱۵ تازە بۇۋە، داۋىيى دەرگەوت كە تىفۇنىد و تىفۇس و كۆلىرا گەلى ترسناكتىر و مەترسىدارتريوون لە گوللەي چەكەكانى دوزمىن بۇ سەرباز و مەدەنىيەكانىش. <sup>(۱)</sup>

لەگەل ئەو خالە لاوازانى عوسمانىيەكاندا، رېپرەوى شەرى رۇزەلاتى ئەنەدۇل ئەگەر ھەر لە حالى بەرگرىدا بىمايەتەۋە، ئەوا بە شىۋىيەكى جىاوازتر دەگۇپرا، لەۋانەبوو بتوانن بە ژمارەيە سەربازى كەمەۋە ئەو ئەنگە و دەرەنەنى سەرسنوورىان لەدەست نەچى و ھەر بەدەست خۇيانەۋە بوۋايە، بگرە بشىانتوانىبا پېشپەوى بگەنە ناو رۇزاۋاي ئىرانەۋە، روس ناچارگەن بەۋەي لە جىي خۇيان داسەكنىن، ئەم پالەۋانئىتەش بە تۋانا و كەرەستەيەكى كەم دەھاتە دى.

بەلام عوسمانىان لە حالى بەرگرىيەكەياندا نەمانەۋە، چونكە (نەۋەر پاشا) ى ۋەزىرى جەنگ خەوى بەۋەۋە دەدى كە لە بەرەۋرۋوبوۋنەۋەدى روسەكاندا سەركردەيى ھىزەكانى خۇيان بكا و ئەۋان بشكىنئى و ئىنجا ياخىبوۋنئىكى فرەۋانى موسلمانەكانى خواروۋى قەفقاس ھەلگىرسىنئى و بەريانداتە گىانى روسەكان.

### • سەرى قامىش

لە يەككى تشرىنى دوو/ نۇفامبرى ۱۹۱۴ سەلتەنەي عوسمانى چوۋە ناو يەكەم جەنگى جىھانىيەۋە و تىابەشداربوو، بەپىتى ئەو پلانانى دارپىژرابوون شەپە سەرمتايىيەكانى نىۋان عوسمانىان و روس لە بەرى رۇزەلاتىدابوون، روسەكان ھاتنە خواروۋە و دۇلى (ئەلىشكىرىت) و شارەكانى (كاراكلىسە، بايەزىد و دىادىن)يان گرت، كەمىكىش لە بەرامبەر سەربازانى (جەسەن عىززەت پاشا)دا شكان، بەلام لە بەرى خواروۋى رۇزەلاتەۋە بە ئاشكرا

دیاربوو که ژمارەى سەربازە عوسمانیەکان بەشى بەرگریکردنى ئەدەکرد. له مانگی یەكەمى شەرەكەدا، لەشكرى رووس له نیران (قوتور) ی گرت که کهوتبووه سەر ئەو رینگەیهى (خوی) دەگەیهنى بە فەن، ئیتەر لیره له شوینەکانى خۆیاندا مانهوه، (دیر، بشکاله) ش له کردهیهكى سەربازى له پەردا گیران، بەلام ئەمە به پامانکردنیکى فرەوانى رووس دانەدەنرا، ژمارەیهكى باشى سەربازانى عوسمانى بۆ قائمکردنى هیلەکانى بەرگرییان لەوناوه بوون، لەوانەیه بۆ تیکشکانى هیرشیکى رووسیايش بووبن بەلام ئەم سەربازانە نیران بۆ شوینی تر.

پلانهکانى ئەنوەر پاشا هیند کۆلى به بەرگریکردنەوه هەلنەگرتبوو بایەخى پى ئەدابوو، له مانگی کانوونى یەك/دیسامبرى ۱۹۱۴ ئەنوەر چەند یەكەیهكى بۆ بەهیزکردنى سوپای سیتی بانگکرد<sup>۷</sup>، نینجا له هیرشیکى بى تاماندا ئەم سوپا زەبەللاخەى سیتی رەوانەى ناو خاکی رووسیا کرد.

هیزەكە پیکهاتبوو له ۹۵۰۰۰ هەزار سەرباز که زۆر لەباربوو بۆ بەرگریکردن، بەلام ئەدەشیا بۆ برینى ئەو تەنگە و دەبەندە سەختە شاخاویانە له کەشیکى زستانی ئاوادا، بەسەرچى سەربازەکان له جلە هاوینەکانیان زیاتر له بەردا نەبوو، چەکیكى کەمیشیان لەلابوو. کەچى ئەنوەر هیچ گۆنى به موجیاری ژەنەرالهکانى ئەدا و ئەو پیاوانەى بهو شاخ و کێوانەى باکوورى رۆژەلاتدا به پیلای پەرپووت و بى پالتۆى زستانە و بى سووتەمەنى رەوانە کرد.

پلانهکەى ئەو ئەدا بوو کتوپر بەدات بەسەر رووسدا، له کاتیکیدا ئەوان وایان دانابوو که هیچ سوپایهك زاتى ئەوەى نییه بهو زەبەقتى زستانە بەداتە ئەو شاخ و کێوانە و ئەو بەرپەستە بەفراوى و زوقمە بېرى. جا ئەو بوو رووسەکان غافلگیر کران و شتەكە بووه کتوپر بەلایانەوه، لەشكرى ترکیش به ورمیهكى جیگیرهوه دژ به سوپای رووس و سەرما و زمههه ریر دەجەنگا،



زوربەيان ھەر سەرما كوشتىنى و رەق ھەلەتەن، ئىنجا پروس ھاتە پىشى بۇ ئەۋەي لەو سوپايە مابۇۋە و لەو شارۋىچكەيە كە پىيان دەگوت (سەرى قامىش) توانى رايانگىرى.

زيانەكانى كشانەۋەي سوپاي ترك لە زيانى پەلامارەكەي تىپەراند، لەو ۹۵۰۰۰ ھەزار سەربازە ۷۵۰۰۰ ھەزاريان تياچوون زوربەي تۆپەكانىشيان تىكشكىنزا. ئەو سوپاي سىتى عوسمانىيەي كە دەيوو بەرگرى لە رۆزەلاتى ئەنەدۆل بىكردبا لە نىۋەرەستى مانگى كانوونى دوو/يەنايرى ۱۹۱۵ تەنيا ۱۸۰۰۰ ھەزارى مابۇۋە، يانى بەرامبەر ۲۰% ھىزەكانى بەر لە شكستەكەي (سەرى قامىش).

ھەرچەندە پائىشت و كۆمەكى ترى لە گشت عەمبارە سەربازيەكانەۋە بە گورجى پى گەيشت بەلام تەنيا بەرەنگارى ۳۰۰۰۰ ھەزار سەربازى روسيايى لەناۋچەكانى باكوورى رۆزەلاتى پى كرا، ئەمەش بزانە ئەمانە لەچاۋ ئەۋانەي لەسەرى قامىشدا تىكشكان زور نەكردە و نەشارەزا بوون<sup>۸</sup>. ھەتا بەر لەشەرەكەي سەرى قامىش، ھىزە بەرگرىيە عوسمانىكان بە ژمارەي كەم كەم بەدرىزايى بەرەي رۆزەلات ۋەك تۆۋ ۋەشىنرايوون، يەكە بى ھىزەكانىش كەلە پرووى چەك و كەل و پەلەۋە شتىكى ئەۋتۆيان لەلانەبوو، ۋەك فىرقەي دەرەكى گەرۋكى قان، بەرەللا كرابوو تا بە تەنيا پووبەپرووى پەلامارەكانى پروسەكان بىتتەۋە، لە بەرامبەردا ئەو ھىزانەي كە زەرپوورى بوون كۆكرابوونەۋە تا ئەو ھىرشەي ئەنۋەر پاشا بۇ باكوور، كە بە باشى تاۋتۆي نەكرابوو و پىۋىستىشى نەدەكرد، بكەن.

لە ئاسەۋارە خراپەكانى شكستەكەي سەرى قامىش، نەبوونى سەربازى پىۋىست بۇ زامىكردنى پاراستنى ئاسايشى قان، لەملاشەۋە ھىزەكانى پروس گورج لاۋازبوونى عوسمانىيەكانىيان بە ھەل زانى تا بكەۋنە خۆ و بىنە پىش. لە ۲۹ تشرىنى دوو/ نۆقامبرى ۱۹۱۴ سەرگردەي فىرقەي دەرەك (كازم - ئوز

نائب) بنكەى سوپاى سىيى بهو راپۆرتە هەوالگريانه ناگادار كردهوه كه نووسىبووى: نەمپۆ، دوژمن بەلامارى شارۆچكەى (ديرى) دا، بە تۆپ و رەشاشى نۆتوماتىكى هيرشيان كرد، هينى بەرگريمان زۆر كەمه، واى دەبينم كەناچار دەبين بكشپينهوه بۆ (هوشاب). بەپىي قسەى دوو جاسووس كە گرتومانن، زانىومانە كە لەناو شارى ڤاندا ياخيبوونىك لە ڤان و ساتدايه، بۆيه وا لەگەل يەك لەو كەتپيانەى وان لە (ساراي) دا بەرەو هوشاب دەيههوه، بەلام لەبەر لاوازى هيزهكانمان، ئەگەر ياخيبوونىك روبدات تووشى ناپههتیهكى گهوره دەبينهوه، ئەو هيزانهى بەتەماين لە (ريشانديز) دوه بگەن نەگهيشتون.<sup>۹</sup>

سووپاى رووس پيشپهويهكەى خۆى بە داگر كردنى (بشكاله) تهواو كرد، بەلام سوپاى عوسمانى لە خوارووى رۆژهلاتى ڤان و لەسەر سنوورى ئيران هەلىكى كورتخايەنى قۆستهوه، ئەويش كە رووسەكان زوربهى سەربازەكانيان لە كۆتايى كانوونى يەك/ديسامبرى ۱۹۱۴ كشاندهوه، لەترسى ئەوى نەك هيرشهكەى سەرى قاميش سەربگرئ و سەركەون، ئينجا هينە غەيره نيزاميه عوسمانىكان كە تىكرپان پىك هاتبوو لە عەشاپه كوردهكان، لە ۱۴ كانوونى دوو/ يەنايرى ۱۹۱۵ شارى تەهوريزان گرت. بەلام لە باشوور، عوسمانىكان توانيان هەندئ شوپنى ستراتيجى لەتەنگەى (قوتور) و شارۆچكەى (ديرى) بگرنهوه، بەلام لە ۲۰ كانوونى دوو/ يەناير ديسان رووسەكان تەهوريز و ديلمانيان سەرلەنوى گرتەوه. عوسمانيهكانيش بە دەستهلاتىكى لەرزۆكەوه (قوتور و دير و بشكاله) كە گرتبوويان، دەيانپاراستن.<sup>۱۰</sup>

زستانی ساردى سالى ۱۹۱۴ دەستى رووسەكانى گرتبوو و گشت پيشهوه چوونىكى خويان راگرت، بەفر رينگە و بان و تەنگەو دەرپهههكانى گرتبوو، ئەمه بۆ عوسمانيان هەلىكى باشبوو، تا پالپشت و كۆمەك لە خوارووى

رۆژلەتتى ئەنەدۆلەۋە بېنن، جا لەمەدا تۋانىيان ھەندى ھىزى زياتر بەيننە ناۋچەكەۋە، بەھاتتى مانگى نادار/مارس ۱۹۱۵ ژماردى ھىزە نيزامىيە عوسمانىيەكان گەيشتە ۲۴۰۰۰ ھەزار سەرباز جگە لە ژمارىيەكى نەزانراۋ و سەرژمىرنەكراۋ لە شەركەرى غەيرە نيزامى سەر بە سوپاي سى<sup>۱۱</sup>.

ھىزەكانى ھەلمەتتى يەكەم لە ئەستەموول و شوپىنانى ترموۋە لە كۆتايى كانوونى يەك/ديسامبر ۱۹۱۴ كۆكرانەۋە، تا ئەوانىش بخرىنە پال ھىزە عوسمانىيەكان لە رۆژلەت.

بەتۋانەۋەى بەستەئەك و بەقرەكەى زستان پروسەكان زىانى عوسمانىيەكانىيان بەھەل زانى، بۇ پەلامارى ئەو بەھارەى ۱۹۱۵ رەخساندىيان، نانومىدى و ھىوا بېران ھىشتا لە رەۋشى تركدا دياردى نەدابوو، چونكە ھىشتا ھەندى خالى بەرگرى بەھىزىيان بەدەستەۋە مابوو. شتىكى باشترىيان بۇ خۇيان دەستخست، ئەۋىش ھىلى گەياندىن و گواستەۋەى كوررتەر و خىراترېوو لەناۋ ولاتدا. بەلام ئەم واقىعەش تا سەر نەبوو، ياخيۋوۋە ئەرمەنەكان ھەرچى باشترىك ھەيە زەوتيان كرد.

### • نامادەكارىيە سىياسىيەكان بۇ ياخيۋوۋەكەى ئەرمەن

نەتەۋەيىيە ئەرمەنەكان جەنگەكانىيان بە ھەلىك دەزانى بۇ ياخيۋوۋنى خۇيان، (لويىز نالبەندىيان) كە مىژوو نوسىكى بزوتنەۋەى شۇرېشگىپرى ئەرمەنەكانە، دەنووسى: باشترىن كاتىك سەبارەت بە شۇرېشگىپران بۇ بەرپاكردىنى دەرەتانىك بۇ ياخيۋوۋنىكى گشتى بە مەبەستى ھىنانەدى نامانجى راستەوخۇ لەۋەدا بوو كە تركيا بچىتە جەنگەۋە<sup>۱۲</sup>.

ھەرۋەك چاۋدىرانى تر، بەلاى شۇرېشگىپرانى ئەرمەنەۋە تېشكانى عوسمانىيەكانىيان لە ھەردوو شەرى بەلگاندا. ۱۳-۱۹۱۲ باشترىن بەلگە بوو بۇ ھەردىسى عوسمانى، رۋوسىيا لە شەرى ۱۸۷۷-۷۸ كە بەھىزتر بوو، سەلتەنەكەى

بەزاندبوو ، جا وەك دەردەكەوت ياخيووودەكان بە باوەرپەوه واى بۆ دەجوون  
كە رووسيا گورج رۆژەلاىتى ئەنەدۆل دەگرى و لەوانەشە تا ئەستەموون  
نەووستىتەوه.

هەر لايەكەيش لە تىشكانى عوسمانىيەكاندا تاكە هەلەكى دەديهوه بۆ  
سەرپەخۆيى، تەنيا يەك رپى لەبەردەمدا بوو، يان يەك بژاردە، ئەويش  
دەستخستەناو دەستى رووسيا، لۆژىكى خەملاندنەكانى شۆرشگيران لەمەدا  
حەكىمانە بوو: وا چاوەروان دەگرى رووسيا عوسمانىيەكان تىكشكىنى، ئىتر  
بەبى گويدانە ئەوهى كە ئەم دەولەتە چ پەيمانىكى داوه بە ئەرمەن لەبارەى  
چاكسازى و خودموختارى و هەتا سەرپەخۆيشەوه. چارەنووسى ئەو پەيمان  
و وەعد و وەعيدانە ئەوهيه كە ببنە مەرەكەبى سەر كاغەز چونكە  
سەرکەوتن بۆ عوسمانيان نابى، بەماناى رووسيا خۆى بىرپارە يەكللايى  
كەرەوهكان لەبارەى چارەنووسى ئەرمەنەوه دەدا.

شتىكى تەبىعى بوو كە پەيوەندى توندوتۆل رووسيا و شۆرشگيرانى  
ئەرمەنى بىكەوه گرى دابوو، لەم روووه (ديكسن)ى كونسۆل لە قان، سالى  
١٩٠٨ دەنووسى:

((لەم بارەيهوه شايەنى نامازەپيدانە كە شۆرشگيرانى ئەرمەن لە قان و  
سەلماس لە لىژنەكەيانەوه لە تەفليس رپنمايان بۆ هاتوو، ئەوه دەگەپەنى  
كە لە كاتى هەلگىرسانى شەردا ئەوهيان لەسەر پشنگىرى رووسيا بکەن دژ بە  
ترکەكان. بەبى هاوكارى رووسيش دەيانتوانى نيزىكەى ٢٥٠٠ نيشانچى  
دەستەبەرکەن، هەر بۆ سەغله تکرەنى ترکەكان لەسەر سنوور پچران و  
بىرىنى هيلەكانى بەيه کگەپشتن<sup>١٣</sup>)).

ئەگەر روداوهكانى رابردوومان بىرکەوئتەوه، زەحمەتە باوەر بکرى  
بەوهى شۆرشگيرانى ئەرمەن هيند گيلبن تا ئەو ناستەى واپان زانيبى كە  
رووس سەرپەخۆييان دەداتى وەيان جوړە خودموختارىهكى فرەوان.

رووسىيا رۇژى لى پۇزان و ھەرگىز نەو بزاڭھ جودا خوازىيە نەرمەنيانەي لىسەر نەو خاكانەي كە وا لەژىر دەستيدان قەبوول نەبوو، ھەتا نەو ئاستەي رووسىيا زياتر لى جارنىك پى و شوينى گرتۇتە بەر دژ بە گشت بزاڭھ جودايى خوازەكانى ناو خاكانەي خۇي، لەگەل نەمەشدا وا ديارە لى سالى ۱۹۱۴ نەرمەنەكان وايمان زانيوۋە كە رووس دامەزراندىنى دەولتەتتىكى نەرمەنى (زبون) ي بەلاوۋە پەسەندە، لەناوچەيەكدا كە حوكمكردىنى زەحمەتە و لەمۇسكۇيشەوۋە دورە.

ھەروا لى رووى سۆزداريەوۋە دەبى پابەندىبونىك بە شۇرپشەوۋە ھەبى و نەمەشبوو كە لى بېياردانى شۇرپشى نەرمەندا دەورنىكى گرنكى ھەبوو؛ دەمىكبوو ھەستى نەتەوۋەيە نەرمەنەكان دژ بە عوسمانىيەكان ئاراستە كرابوو، شۇرپشگىپران دەشى باش پەييان بەوۋە بىردىكى كە - سائىتر نەمە لى ھوشياريانەوۋە بووبى ياننا - كە تاكە ناوچەيەك كە زۇرىنەيەكى نەرمەنى تىدايە، يان ھەرىمى يەرىقان، لى ئىمپىراتۇرىيەتى رووسىادا سەربەخۇبى بەدەستەھىتى، لەبەر نەمە ھەردوو حىزبەكەي ھانشاك و تاشناق و باقى وردە حىزبەكانى تىرىش بەھەموو توانايانەوۋە نەرمەنى بە نەسل رووسىايى و نەرمەنى باشوورىيان ئاراستە دەكرد.

پلان و پەيامى شۇرپشگىپران و گشت نەو كارە ياخييوونە يەك لەدوای يەكانەي پىشترىشيان، گشت نەمانە چاويان بىرېبووۋە رۇژەلاتى نەنەدۆل، بەو پىيەي كە نەوئى خاكى نەرمىنياي ئايندەيە. نەمەش پابەندىبوون و ئىلتىزاماتىكى بەھىز و نەگۇرېوو كە ئىنكارىكردىنى گرانە.

دەستەكەي حىزبى تاشناق لى كۇنگرەيەكدا ئاشكرابوو لى حوزەيران/يۇنيۇ-تەمموز/يۇليۇ ۱۹۱۴دا گىرا، نىردراوان لى رووسىاوۋە و لەناو سەئتەنەرە ئامادەي بىوون، بە (قاھان پاپازيان)پشەوۋە كە نوپنەرى قان بوو، دەنگۇي نەودش لى ئارادا بوو گوايە نەندامانىش لى كۆمەلەي (ئىتىھاد و

تەرەقى(يشەووە نامادەى كۆنگرەكە بېوون لە بۆ پېشكەشكردنى پرۆژەھەى خودمختارى لە رۆژەلاتى ئەنەدۇلدا بە حيزبى تاشناق، بەلام بەو مەرچەى كە ئەندامانى حيزبەكە لە نيمپراتۆرى رۈوسيا و سەلتەنەى عوسمانى بەشدارى بىكەن لە شەرى دژ بە رۈوس.

تاشناق ئەمەى رەت كەردەو، لەبارەيشەووە كە زانيارەكان پشت بە سەرچاوە نەرمەنەكان دەبەستى، بەلگەيەكى مەلووس نيبە بەلام ھەروا بە ئەگەرئىك دەمىنئەتەووە كە دەش و ابووبى. ئەوەى گومانىشى تيا نيبە ئەوەيە كە لەو كۆنگرەيەدا ئەرمەنى عوسمانى بېريارىندا كە پابەندىن بە نەركى نىشتىمانيانەووە. ئەم بېريارەش جگە لە فىلى زياتر نەبوو، ھەروەك لە راپۆرتە ھەواگريەكانى عوسمانىيەكاندا و قسەى يەك لە سەر كەردە ديارەكانى تاشناقدا دەردەكەوئەت، نەويش (ھۆفھانس كانسازنونى) سەردەك وەزيرانى كۆمارى ئەرمينيا بوو<sup>۵۰</sup>. پلانە ھەقەتەيەكەى تاشناق كە ھى نيمپراتۆرىيەتى رۈوسبوو و حيزب بەرپۆەى دەبرد، بريتىبوو لە دەستخستە ناو دەستى رۈوسەووە. دەزگە موخابەرەتەيەكانى سەربازى عوسمانى ئەوەيان دەگەيانەد كە بېيارە نەئىنە ھەقىقىيەكان كە لە كۆنگرەكەدا گەلەلەكران ئەمانەن:

۱- بەر لە راگەيانەدى جەنگ، پاراستنى ھىمنى و ناسايش، لەگەل بەردەوامى لە نامادەكارىە سەربازىەكان و ھىنانى چەك لە رۈوسيا و ناوخۆووە.

۲- لەكاتى راگەيانەدى جەنگ، وا بېيارە كە سەربازە نەرمەنەكانى ناو سوپاى عوسمانى بە چەك و كەلوپەليانەووە بەدەنە پال سوپاى رۈوس.

۳- لەكاتىكەدا ئەگەر لەشكرى عوسماى پېشەرەوى كەرد، دەبى ھىمنى بېيازىرى.

۴- ئەگەر لە داويدا لەشكرى عوسمانى كشاىەووە يان لە جىي خۆى مايەووە، دەبى چەند دەستەيەكى شەروانان پېكېھىنرى و زنجىرەيە كارو

گىردەۋى رېكويېت بۇ لىدانىيان لەپىشت رېزەكانى سوپاۋە بىرى<sup>۱۱</sup>.  
 نامادەكارى بۇ جەنگ، كۆمەنە ئەرمەنىيە شۆرشگىپەكان لە ناۋەراستى  
 ۱۹۱۲دا لەقان كۆبۈۋنەۋە و لەسەر ھەماھەنگىكردى تەقەللا  
 شۆرشگىپەكانىيان پىك ھاتن. (مۆلىنۆ-سىل) كونسۆلى بەرىتانى لە قان ۋاى  
 دادەنا كە ئەۋ ھاۋپەيمانىيە كۆمەنە و دەستە ئەرمەنىيەكان كە ھاتتە  
 كايەۋە لە ئەنجامى ئەۋ چاۋپىكەۋتەنى (فارمىيان) سەركرەدى حېزىيى  
 تاشناقە لەگەل دەستەلاتدارانى رۈوس لە تەفلىس<sup>۱۲</sup>.

بەينى ھىچ گومانى تاشناق لە بارىكى پىشەنگى مېژۋوۋىدا بوۋ، حېزىپ  
 تۆرپىكى لە بەكرىگىراۋانى خۆى لە گىشت لايەكى رۆژەلاتى ئەنەدۆل و ئىران  
 و بەشى رۈوسىيا لە قەققاس دامەزاد، ۋە دەستكەۋتېكى باشى لەۋ باج و  
 خەراجانەۋە دەستدەكەۋت كە لە ئەرمەنەكان كۆدەكرانەۋە. لەمەش گىرنگىر  
 ئەۋەبوۋ كە تاشناق ھېزىكى سەربازى گەۋرەى تايبەت بە خۆى ھەبوۋ<sup>۱۳</sup>.

كارىگەرى ئەندامانى تاشناق و ھاۋشېۋەكانىيان لە شۆرشگىپەكان بۇ سەر  
 ئەرمەن لە قاندا رەھابوۋ، بە داھاتنى سالى ۱۹۱۲ بەلای (مۆلىنۆ-سىل)دوۋ  
 شتىكى بەلگە نەۋىستېۋو كە ئەرمەنەكان لە ھەرچى ۋەلا و ملكەچپىيەكى  
 ساختەيە كە رۆزى لە رۆزان پىشانىيان دەدا، لىنى پاشگەزبۈۋنەۋە، بە ئاشكرا  
 پىشۋازىيان لە ئەگەرى داگىركردنى ئەيالەتە ئەرمەنىيەكان دەكرد لە لايەن  
 رۈوسەۋە<sup>۱۴</sup>.

### • كىردە و كۆشە بۇ ياخىبۈۋەكان

لىژنە شۆرشگىپە ئەرمەنەكان لە سالى ۱۹۱۰دا لەگىشت لايەكى رۆژەلاتى  
 ئەنەدۆل بىلۈكرادى لەژىر ناۋى (پىنمايىيەكان بۇ بەرگىركردن لەخۆ)  
 بىلۈكرەدبۈۋە، ئەمەش رەشۋوسىتېۋو بۇ ئەۋ ياخىبۈۋنەى كە بەدوۋىدا سەرى  
 ھەلدا<sup>۱۵</sup>.

پېنمايىهكان برىتېبوون لە نەخشە و پلانى شەرىكى رېكخراوهيى لەسەر ئاستى لادىكانا، وە نامادەكارى دەروونى و تەرتىباتى رېكخراوهيى و تاكە كەسى، پېوانەكانى رېكخستن و بزار دەى چەك و چۆنىتى دەستكەوتنى لەناوخۆدا و دابەشكردنى لەناوچەكەدا، جگە لە ستراتيژى بەرەوروو بوونەوهى هيزەكانى عوسمانى.

بلاوكراوەكە بە زمانىكى سادە نووسرابوو، بەمەبەستى چىركردنەوه و پوختەى فيكرە و باوەرپىكى عەسكەرى زۆر ئالۆز تا ببىتە فيكرە و باوەرپىكى ئاسان و مولايىم لەناو خەلكە سادە پەشۆكەكەدا، دورو درىژ و عەمەلشبوون، تىايدا پەرنەسپەكانى شەرى چەتە گەرى و تىپ و دەستەى گەورەى شەركەرانى بە قوولتى تىدا خرابوونە روو<sup>11</sup>.

ئەركى رېكخستن و سەرپەرشتيكردن درا بوو بەسەر يەكەى تايپەتدا كە لە گوندەكاندا مەشقيان بە نەرمەنەكان دەكرد، ئەم يەكانەش هەويى رېكخستنەكانى لادىكان بوون و سەر كردهيان گرتبوو دەست. گوندەكان لە نىوان يەكەى گەرۆك و يەكەى جىگىر دابەش كرابوون، بەسەر هەر كاميانەوه سەر كردهيك دانرابوو، هەمووان گوپرايەلى دەستەلاتى ئەوبوون، ئەم سەر كردهيه بەپىي شارەزايپەكەى هەلبىژىرابوو، لەبەردەم سەر كردهيتيه سى كەسيەكەى هەرىمدا نوپنەرايەتى گوندەكانى خۆى دەكرد.

سەر كردهكانى هەرىمەكان لە سەر كردهى گوندەكان هەلبىژىران، ئەوانەى بەتواناى شەخسى و نفوزيانەوه لەناوچەكەدا ناسرابوون، سەر كردهى هەرىم بەرپرسبوو لە دابەشكردنى چەك و سەندنەوهى لەوانەى ناتوانن بەكارى بهيئن تا بىداتە ئەوانەى تواناى بەكارهينانيان هەيه.

سىستمىكى پۆستە و گەياندنیش دامەزرا بوو، بۆ ئەو كاتەى كە هيزە ئەمنيهكان دودەن بەسەر گوندىكدا، دەبوو ئەو پۆستە چىيانە گورج داواى يارمەتى لە گوندەكانى دەورويەر بكەن.



لادىيە موسولمانەكان لەم رېنمايىيەتەدا بە نەيار و دوژمن دادەنران، بۆيە لەو گوندە تىكەلانەى كە ئەرەمەن تىپاندا كەمىنەيەكبوون داوايان لى دەگرا كە داواى يارمەتى لە گوندەكانى دەوروپەر بىكەن، كەلوپەلى بەنرخ و چەكەكانيان خىرا كۆكەنەو و باركەن بۆ ئەو گوندانەى كە تەنيا ئەرەمەنيان ھا تىدا، قەرمانىش درابوو بە دەركردنى كەمىنەى موسولمانەكان لەو گوندانەى ئەرەمەن تىپاندا زۆرىنەيە يان ئەگەر كرا بىيانكەنە بارمەتە.

ئەرەمەن دەبوو درگەى مائەكانيان لەسەر پشتى لەرووى برايانى نايىنياندا، ئەوانەى لەدەست ھىزەكانى دەولەت ھەلاتوون. ھەر گوندىكىش لەبىرى ئەو چەكانەى تىپاندا دەست دوژمن كەوتوون دەبوو پىكەو بە ھاوبەشى بىيژىرن و پارەكانى بدن، بەلام ئەو چەكانە كە لە دوژمنەو دەستدەكەون ئەوا بەر لە ھەمووان دەدرا بەوھى گرتوويەتى و دەستى خستوو.

رېنمايەكان بەشىكى زۆرى سەردىپى (پەلامارى گوندەكان)ى لەخۆ گرتىوو، ئەمەش واى پيشاندەدا كە گەلى دورەلەوھى كە تەنيا نامىلكەيەكبى بۆ (بەرگريکردن لەخۆ)يەكى روتوقوت، ئەم بەشەى بە درىژى باسى لە رىگە و شىوازەكانى دەستخستن و كۆكردنەوھى زانىارىيە ھەوالگريەكان دەکرد، سەرەراى ئەوھى كە پلانى چەند پەلاماردانىكى تىدايە وە وردەكارى پەيوەند بە راوانانى لادىيە موسولمانە راگردوھەكانەو.

زۆرى پى نەچوو، تەكتىكى (رېنمايەكانى بەرگريکردن لەخۆ) بوو پلان بۆ ياخيبوونى ئەرەمەن.

كەمى بەر لە ھەلگىرسانى جەنگ، لە شان ماوھەيەكى خۆپىرچەككردن و پىكخستن بە چىروپىر لىناو ئەرەمەنەكاندا بەرپۆھ دەچوو، بەر لە ياخيبوونىشيان بە ھەشت مانگ (سىس)ى كونسۆل لە قان دەنووسى:

(( ھەرودك مەعاليقان دوزانن، ئەم سى حىزبە (تاشناق و ھانشاك و

ئەرمیناكان) لە ڤان، وا بو شەش مانگ دەچى لەسەر رامالینى گشت ناكۆكیهكانى نیوانیان رازیبوون و یەكبوون لە پیناو خزمەتکردنى بەرژەومندیە بالاكانى كۆمەلى ئەرمەن یان میللەت بە نیستلاخى ئەرمەنەكان، بەو نامازمیه كه نفوزى حیزبى تاشناق زۆر زیاتره لە نفوزى دووانهكەى تر، ئەمەش بەهۆى چالاكبوونى سیاسى زیاترى و توندپویشى لە كار و بیروبۆچوونەكانیدا، لەرووى ریکخستنهوه حیزبىكى ریکوپیکه، وهك دیاره دەستكەوتىكى دەورى و گەورەى ها لەلا، لەو ئابوونانەى لەخەلك و لە ئەندامانى دەستى، لەناو شار و گشت گونده ئەرمەنیەكاندا كه هەوادارى خۆى تىدایه. لەسەر حیسابى حیزب ئەمانه كار دەكەن و بەردەوام لە پەيوەندىدان بە لیژنەى ناوەندیانەوه لە ڤان.

لە سالى پيشوودا، بەشپوهیهكى بەرفەرەوان حیزبەكه گلايه ناو كارى هاوردەکردنى چەك بە نهینى و دابەشکردنى بەسەر هەوادارانیدا، چىی نامازمیه كه ئەو دەمانچانەى لە جوۆرى ماوزەپن بازارپان گەرمتره و بەناسانى دەشاردرینهوهو هاوردە دەكرین و وهك تەهنكىكى كورتیش بەكارديت، چونكه دوربىنىكى ها لەسەر كه تواناكەى هەزار مەتره، هەندى ئەرمەنم دیوه، لە ناوچه گوندنشینەكان، بەئاشكرا ئەم چەكانەیان پنبوو. هەرچەندە خۆم لەو چەند گونده كەمەى كه سەردانم كردون هیچ تەهنكىكم نەدیوه، بەلام زوربەیان شارەزایى و زانیارى خویان لە جوۆرمەكانى تەهنك و بەكارهینانى پيشانداوه.

دەلین ئەرمەنەكانى ڤان لە كوردەكان چەكدارترن، بو زانین و بەبى دوو دلى ئەرمەنەكان تەهنكى تازەیان دەستكەوتوو، بیجگه لە ژمارمیهكى كەم لە تەهنكى مارتینى كەم كه دەولەت بەسەر گوندهكانیا دابەش كردهوو، بەهۆى ناشارامى و نەبوونى ئەمنهوه بەگشتى لادىبیهكان چەك پەیدا دەكەن، ئەمەش چەند مانگىكه ناواى لیهاوووه، ئەم هەلپەى حەز لەچەكکردنە لەو

زەرەر و زىنانەۋەدەيە كە ئەو لادىيىانە بەدەستى چەتە كوردەگان لىيان كەۋتېۋو، حىزبى تاشناق ئەم ھەلەى تا ئەۋپەر قۇستۇتەۋە و سىياسەيەك بەيپەرە دەكات كەوا لە ئەرمەنى ھەرىمەكە بكات لەروۋى مەخمەدەدەيەكاندا خۇيان راگرن.

دوچار كارى پىرچەككردنى گوندنشىنان بوۋە بازىرگانىيەكى ئەۋتۇ كە سەر كوردەگانى تاشناقى كەمەندىكىش كرد و بىن چەنۇچوون تىۋەى گلاون. بۇ زانىنىش، تىفەنگى يان دەمانچەيە بە نىرخى دەفۇشۇرى كە سىققاتى نىرخەكەى خۇيەتى.

جگە لەۋەى كە دەبىي حوكمەتەكەى ناۋخۇ ئاگاي لەمانەبى كە رۋوددەن بەلام ھىچ رېۋشۋىنىكى نەگرتۇتەبەر بۇ دانانى سنوورىك لە بۇ قاچاغچىتى و نامدىۋكردنى چەك، بەلگو بە پىچەۋانەۋە وا دەردەكەۋەى كە ئەو سىياسەيەى و لەناۋاندا سىياسەتەكەى واليە كە دەيەۋى يارمەتى لادىيىەكان بدات بۇ بەرگىركدن لە خۇيان لە كاتى پىۋىستدا، ئەۋىش لە رېى دابەشكردنى تىفەنگى كۆنى سەربازيەۋە بە رېژەى سى بۇ شەش تىفەنگ بۇ ھەر گوندىك سا كورد بن يان ئەرمەن.

نىزىكەى شەش مانگ دەبىي لە قانەۋە ھەزار تىفەنگ رەۋانە كراۋە تابەسەر ئەو عەشايىرە كوردانەى سەر سنوورى قارسدا دابەشكرىن، بەتايىبەت لەو ناۋچانەى كە سائى پار زياتر بەدەست پەلامارەكانى سىمكۆۋە زىيانىن پىنگەيشتىۋو<sup>۲۲</sup>)).

لەماۋەى پىش جەنگەكە لە رۇژەلاتى ئەنەدۇلدا كارى جاسووسى و ھەۋالگرى رۋوسەكان پەردەى سەندىۋو، جاسووس و ھەۋالگران بەناۋە تەقلىدىيەكانى ۋەك: رۇژنامەۋان يان بازىرگان يان مامۇستاي زانكو كە گەشتىكى زانىستى و كۆلىنەۋە دەكات، خۇيان پىشانىدەدا و لەژىر ئەو پەردانەدا، يان ھەندىكىيان بەبەرگىكى عەشايىرى كوردىيەۋە دەھاتن. دەۋلەت

هەستی کردبوو کە نامانجی ئەمانە پەيوەندىکردنیو بە شۆرشگيرانى نەرمەن و بەكوردەكانەوه، بە كورتى ئەركى چاووپاوكردنى\* سەربازى ناسايى و گوئى هەنخستن بۆ سووسە زانیاریەك<sup>۲۲</sup>.

### • هەوالگىرى عوسمانى ئەو ياخيپوونەى پلانى بۆ دانرابوو

لەكاتىكدا عوسمانیەكان لە خشتهى دیاریکراوى كاتى ياخيپوونى نەرمەن بە ناگابوون. بەلام لە چاوهروانیشدابوون، لە حەوتى ئەیلوول/ سەپتەمبەرى ۱۹۱۴ بانیۆزى عوسمانى لە تاران ناماژەى بەوه کرد کە رووسەكان چەکیان بەسەر نەرمەنەكانى ناو ئيران و قەفقاسدا دابەشکردوو، کونسۆل، رووسیش لە تەوریز گەفتى بە (نەرمینیايەكى تازە) داوه ئەگەر پشتگیری لە رووس بکەن، وه ناماژەى داوه بەو پەيوەندیانەى نیوان نەرمەنى قان و رووس<sup>۲۳</sup>.

لە راپۆرتى هەوالدەرە عوسمانیەکانیشدا کە لە (پۆترسبورگ) هوه هاتوو: دەولەتى رووسیا بۆ بەدەستهینانى لاگىرى نەرمەن لەخۆى وا لەکاردا، بەهيوای وروژاندنى بازى ياخيپوونىك لە رۆژەلاتى ئەنەدۆلدا چ كاتى گەرەكى بێت<sup>۲۴</sup>. لە راپۆرتەكانى پۆلیس و سوپا و ئەفسەرانى هەوالگىرىشدا بەلگەى ئەوه دەرەكەوت کە نەرمەن بە هاریکاری رووس ياخیدهین<sup>۲۵</sup>.

سوپای عوسمانى بەلگە تازەكانى وا دادەنا کە بەشى ئەوهیان هاپى کە هوشیاری بەگشت یەكە سەربازیهكان بدات. لە ۱۹ ئەیلوول/ سەپتامبر و یەر لەدەستپێكى کارە دوژمنکارەکانیان، سەرکردهى سوپای سى گشت یەكەكانى موچىاری کرد بەوهى کە گشت ئەو رێوشوینانە بگرنەبەر بۆ بەریهستکردنى مەترسى ياخيپوونى نەرمەن:

\* چاووپاوكردن: إستطلاع

((وهركۆر))

رووسەكان يارمەتى ئەرمەنى قەفقاسيان داۋە بەخۇ تەپارکردنى ئەرمەنى ناو سەلتەنە لەو رېيەۋە كە گەتتەيان داۋنى گۈايە لەو خاكانەى ئۆمەتى عوسمانى بەشيان بەدن، جگە لەمە كەسانىكى زۆريان بەبەرگى لادىيى عوسمانىۋە (ۋەك دانىشتۋانى ناوخۇ لە كورد و ترك) بەسنوورەكەدا ھىناۋە بۇ گەياندىنى چەك و زەخىرە بەگوندى ئەرمەنەكان. جا يەكە سەربازيەكان فەرمانىكىان پى گەيى بەۋەى ھەر كەس بەبى پاسپۇرت سنوورى بەزاند دەبى گورج دەستگىركى، نىتر دىمەن و پۋالەتى دەرەۋەى ھەرچۈنىيى. ھەروا ھەر كەس ويستى چەك و زەخىرەى شەر نامىديوكات بگىرى و ناشبى لە پلەۋپايەى ھەستياردا دانرى يا دايمەزى.

ترسەكە تەنيا لە ياخيۋۋانى ئەرمەن نەبوو: سەر كردهى ديسان فەرمانىدا بەۋەى كە دەبى كوردەكان و موسولمانانى دى، ئەوانەى گومرا كراۋن بە بىرى پىسى ئەرمەن و رووس لە خشتەبراۋن، دەبى بىنە سەر نەو باۋەرەى كە گرتنەبەرى ئەم رى وشويناۋە دژ بە رووس كاريكى دروست و راستە، ئەمەش لەرپى تىگەياندىنەۋە بە ھەقىقەى نامانجەكانى ئەرمەن و رووس كە دەيانەۋى چى بگەن.<sup>۲۷</sup>

بەھەمان شىۋە رېنمايى ئاراستەى بەرپىرسانى دەۋلەت و پۇلىس و دەزگە ھەۋالگىرەكان كرا:

۱- لەسەر ھاۋكارانى پۇلىسى نەئىنى و ئەوانەى خۇيان گۆرپۋە و متمانەيان پى دەكرى، زانىارى لەبارەى دەستە و كۆمەلە ئەرمەنىەكان و نا موسولمانەكانى ۋەك ئەوانن (ياخيۋۋو) كۆبكەنەۋە، سەبارەت بە رېكخستتەيان، چالاگىەكانيان، ئەو گوندانەى وان لىسى، ناسنامەى سەر كردهكانيان.

۲- لە حالىكدا ئەگەر دەستەلەتە ناوخۇيىيەكە نەيتۋانى ئەو جموجۇتە شۇرپىگىرپەى كە دۆزراۋەتەۋە و ناشكراۋو، بگىرپتە خۇ و دەست بەسەرىدا

گرئ، وه پئوشوئنه سەربازيەكانى بە تەواوى بكات، با يارمەتى لە نيزيكترين بنكەى سەربازيەوه وەرگرئ.

۳- ھەر كەس چەكى ھەلگرتبئ يان سەربېچى سىستەمەكە بكاو نيزام تيكدا، دەستگير دەكرئ و راپېچى نەنجوومەنى حەربى دەكرئ كە حوكمە سەربازيەكان پەيرەودەكات.<sup>۲۸</sup>

عوسمانىكان سەركەوتنىكى گەورەى نەوتۇيان بەدەستەنەھينا لە تەقەللایاندا بۆ ئابلووقەدانى پیلانى ياخيپوونەكان و لایەنگرە پووسبەكان، ھەرچەندە بيشتریش پينان زانیبوو.

### • سەربازيى رەھيەتە نا موسوئمانەكان

ھەئوئىستى كەمايەتیه مەسیحیەكان لە ئاست خزمەتى سەربازى ھەمیشە ناديار و تەمومزأوى بوو، لە سەردەتای دامەزراندنى سەلتەنەكە مەسیحیەكان لەناو یەكە شەركەرهكانى دەولەتدا خزمەتیان دەکرد، بەلام لە دەمیکەوه بوو كە عوسمانىكان برپارى پەیرەوکردنى پەرنسیپە ئیسلامیە سوننەتیەكانیان دابوو، سەبارەت بە بوارى خزمەتى سەربازى، بەمانای رېبەندیکردنى نا موسوئمانان لەچوونە ناو لەشكرى دەولەتەوه، لەباتى ئەمە باجیكى تايبەتیان خستنه سەر (دوايى ناوترا - بەدەل - یان: لەبرى خزمەتى سەربازى)<sup>۲۹</sup>.

بەشێوەیەكى گشتى ئەمە كاریكى سوودمەند بوو بەلای ئەو نا موسوئمانانەوه، چونكە گوزەران لەناو لەشكرى عوسمانیدا، بەتایبەت لەشەرهكانى سەدەى نۆزەدا، زوریەى كات سەخت و ژيان كورتبوو.<sup>۳۰</sup>

سەردەى قازانجەكانى (بەدەل) كەمايەتیەكان حەزریان بەم جۆرە سىستەمە نەدەکرد، چونكە بەلگەیهکیوو بۆ ھاوئیشتیمانبوونىكى پلە دوو، جا ئەو چاكسازیانەى سەدەى نۆزە كە جیبەجیكران، پيشەوهچوونىكى مەزنى

ھېنايە كايەۋە، پروۋە و بەدھېئىنى دادپەرۋەرىيەكى قانۋونى كەۋا لە  
 فەلسەفەى رېبازى عوسمانىدا، كەمايەتپەكانىش خرانە ژېر حوكمى  
 دەستور گەلىكى تايبەت بە خۇيانەۋە، ھەرۋەك چۇن كۆمەلەكانى تر لە  
 ھەرېم و نىشتىمانە تايبەتەكانى خۇيانا پابەندى دەستورى گەلى خۇيان  
 بوون و بەتەۋاۋى بەشدارىيان دەكرد لە ھەئىزاردى نوپنەرانى خۇيان لە  
 مەبعوسان (پەرلەمان)دا، بەمە مەسىحىيەكان پلەى بەرزىان بەخۇۋە دەدى،  
 بە ۋەزىرى كاروبارى دەرىشەۋە، بەلام لە خزمەتكردى سەربازىيەكى  
 (ئىجبارى) دا ھەمىشە يەكسانى لەنيوان موسولمان و مەسىحىدا ونبوو.

لە تشرىنى يەك/ ئەكتۇبەرى ۱۹۰۸ ۋەزارەتى جەنگ قانۋونىكى تازەى بۇ  
 خزمەتكردى سەربازى ئىجبارى نامادەكرد، بەپىئى ئەۋ قانۋونە گشت  
 رەعبەتەكان لەۋانەى تەمەنىان لە نيوان ۲۰ - ۴۵ سالىايە دەپى پابەندىن بە  
 خزمەتكردىكى (ئىلزامى) يەۋە، لەۋە دەچوو ئەم گۇرانبە پشستگىرىيەكى  
 فرەۋانى لى كرابى، ئىنجا ئەنجومەنى ۋەزىران رەشۋوسى قانۋونەكەى نارد  
 بۇلاى گشت سەرۋك و سەركردەكانى كۆمەلە مەدەنىيەكانى ئەۋ كاتە، دوايى  
 ھەندى ئە قەشە ئەرمەنەكانى ئەنەدۇل بروسكەيان كرد بۇ لىژنەى  
 سەربازى لە پەرلەمان، داۋايان كرد كە ھاۋلاتىيە ناموسولمانەكانىش با ئەركى  
 بەجىھىئانى خزمەتى سەربازى بيانگىرئەۋە.<sup>۲۱</sup>

دەلئىن (كوزمىدىيە فەنى) كە ئەندامىكى يۇنانى دەسترۇپىشتور بو،  
 لەھەموۋان زياتر پشستگىرى ئەۋ قانۋونەى دەكرد.<sup>۲۲</sup>

لە ۲۱ تەمموز/يۇلىۋ ۱۹۰۹ پەرلەمان بىريارى لەسەر رەشۋوسى قانۋونى

---

<sup>۲۱</sup> دوو جۇر خزمەتكردى سەربازى ھەبوۋە : ئىجبارى كە تەمەنى گەنچەكە دەگەيشتە ۱۸  
 سال دەبوو بىۋايە بە سەرباز ۋەك ئەركىكى نىشتمانى، ئىختىيارى (مىطوع) تەۋەبوو كە  
 كەسكە بەسە رەزامەندى خۇى دەبوۋە سەرباز.  
 ((ۋەرگىر))

لابردنی یاجی لیبوردن له خزمه‌تی سه‌ریازی (به‌دهل)دا. ههر لهو ساله‌شدا قانونی (به‌خشین له به‌دهل) خرایه واری جیبه‌جیکردنه‌وه، جا له نیوان نیزیکه ۲۰۰ هه‌زار که‌سی موهه‌ییا و شیوا بو‌ئوه‌ی بکرینه سه‌ریاز له ئادار/مارسی ۱۹۱۱ ژماره‌ی ناموسولمانه‌کان تیاياندا ۴۰ هه‌زار بوون، له ۲۷ ئادار/مارسی ۱۹۱۲ یه‌که‌م به‌تالیوونی ناموسولمان له قوتابخانه‌ی جه‌نگ - حریبه - ده‌رجوون، له‌نیوان ۳۹۴ پالیوراو بو‌پله‌ی ئه‌فسه‌ر، چواریان یوئانی و سی نهرمه‌ن و یه‌هوودییه‌کیان تیدا‌بوو.<sup>۳۳</sup>

له هه‌ردوو شه‌ره‌که‌ی به‌لکاندا، سالانی ۱۳-۱۹۱۲، هه‌شت هه‌زار مه‌سیحی و یه‌هوودی ره‌وانه‌ی به‌ره‌کانی شه‌رپکران، ههر بو‌ زانینیش سوپای بولگاریا له یه‌که‌م شه‌ری به‌لکاندا هه‌ندی سه‌ریازی نهرمه‌نیان به‌دیل گرت.<sup>۳۴</sup>

### • فیراگردن \*

به نیزیکه‌بوونه‌وه‌ی جه‌نگه‌که له رۆژه‌لاتی عوسمانی، که‌مایه‌تیه‌کان هیج هه‌ستیکی چاکسازی و نه‌ته‌وه‌ییان، که له ئه‌نجوومه‌نی نوینه‌راندا هاواریان بو‌ده‌کرد، پیشان نه‌ده‌دا. ههر دوای راگه‌یانندی نه‌فیری گشتی له سیتی ناب /ئاغستۆسی ۱۹۱۴دا نهرمه‌نیکی زۆر له رۆژه‌لات (ته‌جنیدی ئیلزامی) ده‌یگرتنه‌وه فیراریان کرد، وه‌لاوانی نهرمه‌ن به‌گشتی سه‌ریازیان ره‌ت کرده‌وه.<sup>۳۵</sup> به‌هاتنی مانگی نه‌یلوول/ سه‌پته‌میر مه‌سه‌له‌که به‌ته‌واوی روونبووه، هه‌روه‌ک له راپۆرتی حاکم و به‌رپرسیانی ته‌جنیدا ده‌رده‌که‌وت. له‌سه‌ره‌تادا نهرمه‌نه‌کان به‌رله‌وه‌ی بگریین به‌سه‌ریاز، به‌بی جه‌ک فیراریان ده‌کرد، به‌لام دوایی به‌ ژماره‌یه‌کی زۆر به‌چه‌که‌کانیا‌نه‌وه بو‌ی ده‌رده‌چووون.

\* فیراگردن: به‌مانا: هه‌لاتن یا راکردن له سه‌ریازی و به‌جیه‌یشتنی.

((وه‌رگێڕ))



ھەندى ئۇلارنىڭ ھەيرانە دەستى بىچووك بىچووكيان پىكىدەھىنا و دەبوونە چەتە و خەلگى لادىكانيان دەتۇقاند و ھەرەمەكىانە پەلامارى موسولمانەكانيان دەدا، لەبەرەمەدا، ھىترىش ھەبوون - ئەمانە بەلای موسولمان و دەولتەتەو مەترسىدارتربوون - رىكخراوى چەتەيى چەكدارى و ايان پىكىدەھىنا و لەگەل ئەو ئەرمەنانەي لە رۇوسىاوە ھاتبوون دەبوونە ھاوکار، بەلام ئەندامانى لىزىنەي شۇرشيگىرى ئەرمەن ۋەك (ئەنتارنىك)ى ناودار لە ئەرزىۇم و (سەمبات) لە مووش و (ھامازاسب) لە قان، كە لە رۇوسىا دادەنىشتن، ئەمانە يەكەي ۳۰۰ - ۴۰۰ كەسىيان پىكەيىناو و خۇيان سەرگىدەييان دەگىردن و بە رىنمايى ئەفسەرە رۇوسەكان لە مەشكردندابوون.<sup>۳۷</sup>

سەرەتا دەرگەوت كە ئەم يەكانە بە تايبەت لە گۈندە دورە دەستەكانى موسولمانەكان مەترسىيان وا لەسەر ئافرەت و منال و پىرەكان، چونكە گەنجەكانيان چووبوون بۇ جەنگ، بە گورجى كار و چالاكى ئەم يەكە چەتەگەريانە رۇووە ئامانچە سەرەبازىيەكانى دەولتەت بىۋو، زىياتر لە ۱۲۰۰۰ ھەزار ئەرمەنى عوسمانى بەرەو رۇوسىا بوونەو و لەوئى مەشقىيان لەسەر تەكتىكى شەرى چەتەگەرى دەگىرد، دوايى ھەندى لەوانە گەرەنەو و پەيوەندىيان بەو جەنگاوەرانەو كىرد كە ھىشتا لەناو سەلەنەدا بوون و پەلامارى يەكە سەرەبازىيەكانيان دەدا و ھىلەكانى پەيوەندىيان پەكەدەخت، ھىرشىيان دەگىردە سەر ئەفسەرى تەجنىد و ھەندى بەرپىرسى دەولتەت، جىيى نامازەيە كە ئەو يەكە جەنگاوەرانە بوونە بىرپەرى پىشتى بالى سەرەبازى و بەرپىرس لە بەجىھىنانى پلانى شۇرشيگىرى لە لادىكانى قاندا.<sup>۳۸</sup>

ھەندى لەوانەي فىرارىبوون و گەنجانىكىش لە ئەرمەنى بەشى رۇوسىا خرانە ناو ھىزە شاھانەكانى رۇوسىاوە ، ئەو يەكە تايبەتانەي ناوترىبوون (زىمالات) - يەكەيەكبوون لە كۇماندۇس و ئەوانەي خۇبەخشانە ھاتىرونە

پىزەو، ھەريەكە لە ھەزار نەرمەنى نەرمينايى ڤووس و عوسمانى پىكھاتىوو، ژماردى ئەم زمالاتانە لە دەستپىكى چەنگەدا خۆى دەدا لە چوار و دوايى بووو پىنج و لە كۆتايى ١٩١٥ بوونە شەش.

ئەمانە لە باشترين يەكە سەربازيەكانى ڤووسبوون، چونكە سەربازەكانيان شارەزاي خاكەكە بوون و زۆريش بەمەسەلەكەى خۆيانەو، پابەندبوون. پەيوەندى تونديش بە شۆرشگىڤران و نەرمەنە حيزببەكانەو، گرىى دابوون.

ببوونە چاوساغى ڤووسەكان لە پىشڤەوياندا بەرەو قان (٣٩)

لەلايەكى دى ھەندى لە نەرمەنە ڤىرارەكان ڤايانكردبوو، ناو چادركەكانى شۆرش لە رۆزاواى ئىيران كە بە دەست ڤووسەو، لىرە دەستيان بەخۆ تەياركردن كرد تا بچنە پال ھىزەكانى ڤووس كە ڤووش ھەرىمى قان دەبوونەو. (كازم بەگ) سەركردەى ڤىرقەى دەرەكى گەڤرۆك بوو، زانىارى لە دىلەكانى بەرەى شەڤو، كۆدەكردو، و دەيگەياندە سەركردەيى سوپاي سى، دەلى:

لە ئىيران ياخيبوو نەرمەنەكان خۆيان لە چەند بەتاليونىكا پىكخستوو، ھەر بەتاليونە بەلايەنى كەمەو ٨٠٠ كەسە، ھەر كام لەمانە كراو، بە سى تىپەو، نامازە بەووش دەدەين كە جىالەمان چەتەكانىش رىكخراون و لە (خۆى) كەتیبەيەكى يەدەگى نەرمەنى خۆبەخش و دوو پەلى سوارى ياخيبووى چالاک لە ناوچەى (بايەزىد و ماكو) ھەن. (٤٠)

### \* كۆپەى ياخيبوونەكە

لە كۆتايى سالى ١٩١٤ ڤىراركردن و چالاکى چەتەكان لە زيادبووندا بوو، ڤاڤۆرتى لىڤرسراوانى دەولەت نەو دەردەخەن كە ھەستيان بە مەترسى ڤەوشەكە كرددو، ھەندى بەنگەش كەوتۆتە ڤوو نەو دەسەلەين كە لە

راپۇرتتە كاندا ھاتتوۋە لە بارەى رېڭخراۋى شۆرشگېرى ئەر مەنەۋە و ھارىكارىيان لەگەل رۇوسدا.

ھېرشە سەرھەتايىھەكانى ئەر مەن دەكرا بە رۇوداۋى دابراۋ بزانرى، بەلام لە سەرھەتاي سالى ۱۹۱۵دا ئاستى رېڭخستنى ياخيپوۋان ھەلگشا و ھېرشەكانىشيان توندتربوۋ، ئەۋەى جىي گومانىش نىيە ئەۋدەھە كە لە كارەكانىاندا پەھىرەۋى پىرۇگرام و پلانى چەسپاۋيان دەكرد، ئەمە لە سىروشت و چۆنىتى پەلامارەكانىاندا رەنگى دەدايەۋە و دەردەگەۋت:

چەك و زەخىرە و بۇمباكە بە پەنھانى شاردرابوۋنەۋ، دۇ بە يەكە سەربازىھەكانى سويا و دەرك بەكار دەھاتن، لە رۇدەلاتەۋە ئەر مەنەھەكان پەلامارى كارۋانى ئازوۋوقەى سوپايان دەدا، ھىلەكانى گەياندىيان دەقرتاند و پەيۋەندىيەكانىيان دەپرى، بۇسەيان بۇ كارۋانى گەۋرەى ئەۋ بىرىنارنە دەنايەۋە كە لە بەرەى شەپەۋە دەگۈزرنەۋە و دەيانكۈشتن، رېگە و بانەكان تىكەدەدران، دەرك كە لە زۆرپەى شارەكانى رۇدەلاتا بوون بۇ پاراستنى ئەمن و ئاسايش دەخرانە بۇسەۋە و دەكوژران، ئاگر بەردەدرايە ئەۋ شار و گوندانەى كە دەكەۋتتە سەر دوۋرپانى رېگە سەرەكپەكان و خالى بەرگرى سەرەكى، بەمە ژمارەى قوربانىيانى خەلكى مەدەنى زياتر دەبوۋ، پىرد و شوئنە قائىمەكان و پىران دەكران و دەپوخىنران.

جا بەپى سىروشتى ئا ئەم بەلامار و ھېرشانە گومانى تيا نامىنى كە نامانجەكەيان سەربازىھەكى پوتبوۋە.

راپۇتى زۆر بە دەۋلەت و سەر كىردەيى سوپاي سى دەگەيى، دەربارەى چالاكى ياخيپوۋان لەگەشت لايەكى رۇدەلاتەۋە دەدان، ئەۋ راپۇرتانە بەزمانىكى وشكى سەربازى و بىرۇكراتانە نووسرابوۋن، ئىشارەيان دەدا بە زنجىرەيە رۇداۋى تۇماركراۋ لەھەموۋ ھەرىمەكەدا. راپۇرتە سەرھەتايىھەكان ئىشارەيان دەدا بەۋەى كە سەرەپراى رۇداۋە جياۋازەكان ھەستيان كىردبوۋ كە

ئەوان دەتوانن ياخيبوونەكە سەركوتكەن. بەلام بيگومان بۆ ئەم كارە رېوشوونى توند و يەكلاگەرەوھيان دەگرتەبەر، بەسووتاندنى گوندەكانيانەو، بۆ نموونە حاكمى پەتلىس ئەم زانياريانە دەخاتە بەردەمى وەزىرى ناوخۆ:

لە ۲۱ شوبات/ فەبرايىرى ۱۹۱۵

۱- لەناحيەى (حاكىف) ئەو گوندانەى ياخيبوون، گىرانەو و سووتتېران، مالاتەكانيان دەستى بەسەردا گىرا، بەلگەنامەى شۆرشگىرپىمان لە گىرفانى يەك لە سەركردەكانيان بە ناوى (كالق)و دۆزىووتەو و لە مائەكەئىدا ھەمان شت. ئەمانە ھىشتا نەگەيشتوونەتە پەتلىس.

۲- لە ئان پەيوەستبووم بە سەركردەبيەو، بەھۆى ئەو رېوشوونە توند و يەكلاگەرەوانەى لە (ھىزان) گىراونە بەر، بەدور دەزانئى كە نەرمەنەكانى (غىفاش و راشىدە) ببنە ھۆى نازاوەنەنەو، لە غىفاشەو بە خىراپى يەكەى دەرك ئىرا بۆ بەرەورپوونەوھى ھىرشەكان لە (كارجار بوچاك) كە نەرمەنەكانى ئەو ناو و ئەوانەى لە دورترەو ھاتبوون كردبوويان.

۳- لە ئىستادا لەسەر رېگەى پەتلىس - غىفاش رەوشەكە ناسايىە، لەوانەيە ھەندئى روداو لە ھىزان بوويى، وە چەك لە دژى ھىزدەكانى دەرك لە دوو شوونى دەشتى (مووش) بەكارھاتووە، زىاد لەمەش پەلئىك سەرباز نىراوھ بۆ گوندى (سىرئىنگ) لە ناوھندى قەزاي مووش بۆ گرتنى ئەوانەى فىران. بەلام لە ئاشىكى ئەترافى گوندەكەو تەقەيان لىكراو شەپىكى دوو سەعاتى لەنيوان ھەردوولا قەوما و ئەسپىكمان كوژرا، كە شەپەكە دەستى پىكرد سى ئەفسەر يەكەكانى خۇيان لە مووشەو ھىتا و چواردەورى گوندەكە درا، ئەنجام نۆ كوژراو ھەبوو و خانووى فىرارەكانىش سووتتېران.

۴- ھەر ئەو پۆژە، لە گوندى (كومس)ى سەر بەناحيەى (ئەكەان) دەستپېژئى كراووتە سەر مالى موختارى گوندەكە، كابرا لەگەن يەكەيەكى دەركدا دەبى، شەپىكى ھەشت سەعاتى قەوما، لە دەرك و ميليشياكان

هەشت كەس كوژران، ياخىبووان كەوتنە سووتاندىنى ئەو خانوودى كە موختارەكە خۇى تيا مەلاس دابوو، بە پەلە پروژى قوتار بوو. لەنيو ئەوانەى كە شەريان لەگەل دەكردين، نوپنەرى تاشناقەكاتى مووشىبوو بەناوى (روبن) و يەكى لە ئەندامانى حيزب بەناوى (ئيسرو)، ئەمە گەلى گومانى لەسەر ليژنەكە پەيدا كرد<sup>۱</sup>.

لەگەل بەرفرەوانبوونى ياخىبوونەكە و زۆربوونى پەلاماردانى ئىپرسراوان و سەربازەكان، (ئەنودەر پاشا)ى وەزىرى جەنگ بىرپاريدا زياتر بايەخ بىداتە ئەو راپورتانەى لە ھەوالگريەو دەين، لە ۲۵ ئەيلوول /سەپتەمبىرى ۱۹۱۴ ھەرماتىكى رەوانە كرد دەربارەى گرتنە بەرى ھەندى رېوشوئىنى خۇپاراستن:

(( ھەندى چەتە و رېگىرى ئەرمەن لە پەتلىس پەيدابوون، جگە لە ھەندىكى ترى راگردو لە خزمەتى سەربازى، كەوتوونەتە راپورتكردن و دزى، لە (جەلەب و دورتيول) ئەرمەنەكان پەلامارى سەرباز و دەركەكانيان داو، بىرىكى زۇرپىش لە تەقەمەنى و كۆمەلى لە كىلى پەر لە (شفرە) بە فرانسى و رووسى و ئەرمەنى لە مالى چەند ئەرمەنىكى شارى (قەيسەرى) دۆزراونەتەو.

ھەرچەندە لە ئىستادا ئەم روداوانە زۆر گرنگىەكى ئەوتۆيان نىيە بەلام بەلگەيەكى چاكن بۇ ئەوەى كە دوژمنانمان لە خۇ نامادەكرىندان بۇ ياخىبوونىك لەناو ولاتدا. جا ئەمە پىويستى كرد كە ئەم خالانە بىخەينە روو و رايانگەيەنين:

۱- بەشدارىكرىنى سەربازە ئەرمەنەكان لەو لەشكر و سوپاپانەى وان لە جوولەكرىندا، لەناو يەكەكانى دەركى گەرۇك و جىگىر، قەدەغەيە و نايى لە نووسىنگەكانى بارەگەى گشتى و ئەو بەشانەى كە سەربە سەركردايەتى گشتىن، دابىرئىن.

۲- لە دەستەلاتەكانى سوپا و سەركردهكانى فەيلەق و جيگير و گشت سەركرديهكى ترە، بگرە نەركى سەر شانىشيانە كە بە گورجى و خيرا هەر بەرھەستىەك يا دەستدریژىەكى چەكدارى يان سەرپىچى كردنىكى فەرمانەكانى دەولەتە، سەرکوتكەن و هەر كارىكى دوژمنكارانە و مقاومە نەھيئەن. جگە لەمانە سەركردهكان بۆيان هەيە كە گورج كاركردن بە حوكمەكانى عەسكەرى راگەيەنن، لە هەر جى و كاتىكدا زەرپوورى بىت.

۳- سەرەپاى گرتنەبەرى پۆشوينى هوشيارى و ناگاداركردەو، دەبى لە گرتنەبەرى هەركارىكى سەرکوتكردن كە دەبىتە هۆى ترس و توفاندنى خەلكى خۆبپارىزن، لەو شوپانەى كە هىچ نىشانەپەكى تىدا نابىنرى بۆ كارى توندوتىژى.

بەمانا دەبى بە توندى ناگادارى ئەو كارانە بىن كە نەبەنە هۆى پەزارەبوونى پەغىتە باش و گوى راپەتەكانمان، تا مىللەت هانەدرى يان پەنانەبات بۆ ياخىيوونىك لە ئەنجامى هەستكردن بە ناومىدى.

۴- لە دەرەنجامى نەفەرى عام و لەبەر ئەوئى كىشەكانى بەرگرى و نىزامى گشتى بەھەموو جوړەكانىەو لە كارە سەرەكەكانى هيزى چەكدارە، ئەوا لەسەر بەرپرسە مەدەنىەكانە كە گوپراپەلئى برىارى سەركردهكان بىن لەو بارەپەو، لىپرسراو مەدەنىەكان تەنيا لە هەرىمى ئەستەموولدا دىنە بارەگەى گشتى بۆ تاوتوئىكردن ئەو ماسائىلانەى پەيوەندن بە نىزامى گشتىەو.

۵- لەو كاروبارانەى پەيوەندن بە نىزامى گشتىەو، دەستەلاتىك كە زياتر بەتوانا و لىھاتوو بىت برىتیبە لە سەركردهكانى سوپا لەو شوپانەى كە سوپاى سى و چوار و ناوچەكانى عىراق وان تىيدا، لەم كارانەشدا باشترىن دەستەلاتىك دىسان وان لەو ناوچانەى كە سوپاى يەك و دووى تىداپە، نەركى سەركردهى فەيلەقەكانىشە كە زانىارىەكان بگەيەننە جىگرى

سەرگىردەي بالا و سەرگىردەكانى تىرى لەشكر.

6- لەسەر سەرگىردەكانى سوپاي سى و چوارەكە بەزوتىرىن كات جىگىرى سەرگىردەي بالا ناگادار كەن بەو رېوشوئىنانەي كە گىراونەتەبەر و ئەو پىلاننەي بۆيان دانراو، ئەمە لەكاتى رودانى ھەرگىرەتەكدا<sup>4</sup>))

سەبارەت بە سەرگىردايەتى ناوھەندى شتەكە ئاشكرابوو كە رەوشەكە لە رۆژەلاتدا لەدەستى دەستەلاتە مەدەنىيەكان چۆتە دەر. شەپكى چەتەگەرى راستەقىنە دەستى دراوھتى، جوان جوانىش دياربوو كە ئەنوەر پاشا ھەستى بەوھ نەدەكرد كە نەرمەن جىيى متمانەن، سەرەپراي ئارەزووى لە پارىزگارپىكردنى وەلايان بۆي، ئەوھش لەوھدا كە دووپاتى دەكرەوھ: (پەمىيەتە باش و گوئى راپەئەكان) دوچارى ھىچ ئەزىيەتدانىك نابنەوھ.

لە رۆژەكانى سەرھەتاي جەنگەكەدا راپۆرتە موخابەراتىيە سەربازىيەكان وا ئىشارەتيان دەدا كە ياخيپوونى نەرمەن دەستى پىكردووھ و رەوشەكە مەترسىدارتر دەبى، بەرپىسان پىيان لەسەر ئەوھ دادەگرت كە دەبى رېوشوئى خۆپاراستن بگىرەتەبەر، بەلام كاتەكەي تازە تىپەرپوھ. دەوئەتى عوسمانى ھىشتا لە مەترسى تەنگرەكانى خۆي لە رۆژەلاتدا نەگەشىتبوو، ئەو رېوشوئىنانەي دژ بە ياخيپووان كە دەگىرانەبەر، ھەر ئەو كارە تەقلىدپانەبوو كە دەبووھ لەناوبردنى ھەندى دەستە و تاخمى بچووك و پاراستنى دامەزراوھەكانى دەوئەت و ناسانكارىش بۆ تەجنىدكردنىكى ئىجبارى ئەوانەي دەپگرتنەوھ.

كاركردن بەقانوونى عەسكەرى راگەيەندرا\*، ئەو نەرمەنانەي ماپوونەوھ لە نەركى شەركردنەوھ گواسترانەوھ بۆ فەرمانى جيا لەوھى پىشووپيان، يانى بە گشتى بۆ كرىكارى و لەو بابەتە، وە يەكەي سەربازى و دەرەك بۆ

\* بە نىستىلاحي دوايى (قانوونى حوكمەكانى عورقى) دەگرىتەوھ. يان وەك نىستە پىي دەئىن (احكام قانون الطوارى) (وەرگىر))

پاوهدونانى ياخيپووان و كردنەوهى پڙگه و بانه گىراوهكان پهوانهكران، بهلام نه و گوندانهى له شوينى ههستياردابوون وهك تهنگه و دهربهنده شاخاويهكان، يان له دوورپانهكاندابوون، بههوى ياخيپوونهكهوه سهرتاسهر خاپوور كران.

سهربازهكان به هاوپرڤيهتى باجگر و نهفسهرانى تهجنيدهوهبوون، بو پاراستيان، ههندى پلان بو سزادانى نه و گوندانه دانرا كه دائدهى چهته و ياخيپووان و فىراهكانيان دهدا، بهلام جيبهجيكردى نه پلانانه دواى نه و روداوانهى كه دواى ياسدهكرين، وهك شتى ببوونه كارى نهسته م و مهحال". چونكه نهمجوره پلان و كارانه بو ياخيپوونىكى سالانىك لهمهويهه دهستان دهدا و گونجاوبوون بهلام نيسته كهلكيان نهبوو. بهتايبهت كه چالاكيهكانى نهرمه ن گۆرابوون و ببوونه ياخيپوونىكى گشتگى سهرتاسهر.

### • كليهى ناگرى شهر له ههرىمى قان

لهگشت نه و راپورته ههوالگرپانهدا دهردهكهوى كه نهرمه ن له ههرىمى قان پشتىكيان بهسهركهوتنه چاوهروانكراوهكهى رووس بهستبوو تا نهمانيش دهستدنه ياخيپوونهكهيان<sup>50</sup>، له كانوونى يهك/ديسامبرى 1914 (سيفديت) حاكمى قان ويستى كه مئ نه و گرژى و ئالۆزپهه روهشهكه برهوينتتهوه، نهوهش له رى مامه له كردنىكى وهك جارى جاران له گه ن سهركرده نهرمه نهكاندا، بهلام زور باشيش دهيزانى كه نه مه هيچ كهلكىكى نابى:

(( له گه ن پياوماقوولانى نهرمه ندا قسم كرد، تهبيعهتى رهوشه گشتيهكهم له زور رووهوه بو شروقه كردن، پيم گوتن كه ههر روداوى له نيو موسلمانان و نهرمه ندا ههتته هوكارىك بو چۆنيتى ژيانى نهرمه ن له سهلتنه كه دا، ناماژه م دا به وهى كه نه و باروزروهانهى له نهنجامى بهيهكادانه جياوازهكان له ناوچهيهكى وهك ئيره دينه كاپه وه و كار ناكه نه



سەر دەرەنجامى شەپكەنى كۆتايى و زووبەزوو دەگۆرپىن. قايلبووم بەۋەى كە گەيشتن بە دەرەنجامى نەرتىنى مەحائە، چونكە ئەو زىادەپرۆيىانەى عەشاپرەكان دەربارەى رەۋشى ئىستا دانىشتوانە موسولمانەكە دەترسىتى، بۇ ئەمە، من سوورم لەسەر ئەۋەى كە نەھىلەم ئەرمەن دووبەرەكى بىننەۋە.

ئەمە لەبەر ئەۋەى دوژمن لە (قوتوور)ە ھەندى عەشاپرەش گوتى بۇ دەگرن و ملكەچىن، باۋەر ناكەم كە فېرەھى دەرەك بتوانى بۇ ماۋەيەكى زۆر بەرگى بىكات، لەبەر ئەمە دەستدەكەم بەناردنى خىزانى ئىپرسراۋەكان بۇ پەتلىس<sup>۴۶</sup>))

(سفيدتە ھەنى) دەيزانى كە مەترسى ددان لە شارى شان چىرەدەكاتەۋە، ئەمە ۋاى لىكىرد كە مال و منالى لىپرسراۋەكان پەۋانەى پەتلىس بىكات، بەلام ئەم كارەساتباريەى خراب مەزىندە دەگرد. لە واقىعدا زىدەپرۆيى عەشاپرەكان لە بارەى رەۋشى ئىستاۋە، زىدەپرۆيىەكى فىعلى نەبوو، سەرەك ھۆزەكان خۆيشيان ئەمەيان باش دەزانى، زۆر لە خىزانەكان نەپرۆيشتن، سيفىدېتىش ۋاى ھەستدەگرد كە مەترسى بىنەرەتى لە ھىرش و پامالگردنى رووسەۋەيە، لە ئىرانەۋە بە تەنگەى قوتوورەۋە لە رۆژەلاتى قانەۋە.

سيفىدت مەترسى ياخىبوونى ئەرمەنى بەدور نەدەزانى، بەلام ھەستى دەگرد كە ئەرمەن لە شان سەرچاۋەى دلەپراۋكىتى سەرەكى نىن، چونكە لە كۆتايى سالى ۱۹۱۴دا بىۋەى دياربوون. ئەۋەى زياتر لىتى دەترسا چالاكىەكانى ئەرمەن و نەستوورپەكانبوو، لە رۆژلات و خواروۋى رۆژەلاتى شان لەسەر سنوورى ئىران. ۋاى دادەنا كە سى ھەزار نەستوورى (كۆمەلنى چەكدارى مەسىحى كە بۇ سەرگردەكانيان نەبى ئىتر رۆژى مىليان نەداۋە بۇ كەس و بەيارمەتى رووس زياتر چەكدار بوون) لە بەشى خواروۋى ھەرىمى شان شەريان لەگەل ھىزەكانى عوسمانىدا دەگرد.

ئەفسەرە عوسمانىيەكان ئەۋەيا راگەياند كە دانىشتوانى ئەرمەن

سەرچەم لە ناوچەى (سەلماس)ى ئىران چەكداران و وان لە پال ياخيبووندا، بەروالەت لەژىر سەركردهى (ئەنتريك) و هاوريانيان<sup>۴۷</sup>.

يەكە نيزامى و غەيرە نيزاميه عوسمانيه كان لەگەل ياخيبووهكان بەيهكيانا دا، بە هاتنى مانگى كانوونى يەك/ ديسامبرى ۱۹۱۴ نەرمەن لە رۆزاواى ئىراندا خۆيان لەيهكەى شەرکەردا رېكخستەوه و چوونە ژىر سايهيهكى تەواوى رووسەكانەوه. ئەو چەك و كەلوپەلانەيان وەردەگرت كە نەرمەنەكان لە ئەرمينيای رووسياوه هاوردبوويان، رووسيش ژمارەيهكى زياترى لى پر چەك كردن، فیرارهكانى سوپای عوسمانيش بەچەكەكانيانەوه دايانە پال چەتە ياخيبه كان لە ئىران، هیزه عوسمانيه كان خۆراگر بوون ، بەربەردگانيان دەگرد، كەرەت هەبوو سەردەكهوتن و كەرەتى تریش شكستيان دەبووه نسیب. بەلام هیزه بچووکه عوسمانيه كانى تر هیچ پیرۆزیه كيان بەدەستنهدههیتا<sup>۴۸</sup>.

ئەو هیزانەى بەلامارى سنوورى فانیان دەدا سەربازى نيزامى رووس و لىواى يەكى نەرمەن بوون لەگەل ئەو خۆبەخشانەى لە رووسياوه هاتبوون (لەناوياندا هەندى لەو نەرمەنانەى لە ئەنەدۆلهوه هاتبوون) جگە لە هەندى دەستەى نەرمەنى تر كە لە ئىران و ناو سەلتەنەوه هاتبوون<sup>۴۹</sup>. هەندى عەشایریش دابووایانە پال رووس، جیى نامازەيه كە ژمارەى هیزهكانى رووس گەلى زۆرتى تىپەپرانديوو لە ژمارەى هیزهكانى بەرگری عوسمانى. لە (هوشاب)وه سەركردهى فیرقهى گەرۆكى دەرەك (كازم بەگ) لە پینجى كانوونى يەك/ ديسامبر دەنووسى:

((هیزىكى دوژمن لە ۴۰۰۰ هەزار سەربازى پیاوه و ۱۰۰۰ سواره و دوو تۆپى مەيبان و دووانى شاخاوى گەيشتنە دەورو بەرى شارى (سارای)، ئەمپرو يەكەى چاوه و راوگردن گەيشته گونسدى (مەلا حەسەن)ى ناوچەى (مەسلەحان، سارای و نەرسىك)، يەكەيهكى ۵۰۰ كەسى دوژمن بە پالپشتى دوو

تۆپى شاخاۋى لە (دىر)دوۋە ھاتن و (بشكالە)يان گىرت، بەلام يەكەكانى دى لە دەوروبەرى دىر مانەو، سەرەك عەشائىرەكانىش بەبى تەقە سەردو خوار بوونەو، ئىمە ئىستە واين لەپال (ئەكگول) لە سەرۋوى (ھوشاب) بە ھىزىكى ۲۰۰۰ كەسىوۋە دوپنى لە ھوشابەوۋە بلاۋەمان لى كىرد، جەند يەكەيەكى دى ھىشتا ھەر لە شوپنەكانى خۇيان ماونەو.

دوژمن، ئەو شوپنەكانى دەيانگىر دانىشتوانەكانىان چەك دەكات، چەكەكانىان دەدا بە ئەرمەنەكان بۇ پىكەپىنانى يەكەكى سەربازى تر لىيان، يەكەكانى دوژمن ھەندى عەشائىرى ئىرانىشان وا لە ناودا (كوردى ئىران) جا لەبەر ئەوۋى ئىمە ناچار بوۋىن كە سەربازە ئەرمەنەكانمان چەككەپن، بەھۇى ئەو زىانانەى تووشمان ھاتوون بەھۇى فىرار كىردنى گەلىكىشانەوۋە ئەوا ژمارەى ھىزەكانمان كەمبۆتەو، خۇ ئەو يەكانەش كە لە (رفندىز)دوۋە گوازراونەوۋە ھىشتا نەھاتوونەتە (سۆماى) تا بىنە پالمان، بەپىنى ئەو زانىارىانەى لە موسلەوۋە پىمان گەشىتوۋە دوو تۆپە شاخاۋىەكە گەرىنراونەتەوۋە بۇ (رفندىز) .

لەنپوان ۱۷ - ۱۹ كانوونى يەك/دىسامبر، شەرىكى گەورە لە خوار قوتوورەوۋە دژ بە ئەرمەن بەرىا بوو، عوسمانىكان ۴۰۰ كەسىان لە برىنار و كوژراو لى تەلەف بوو، ناچار گەرانەوۋە ساراي رەوۋەندە كوردەكانى سەر بە عوسمانىان تووشى شىكستھاتن و دوا بەدوا گەرانەوۋە .

كە رووس و ئەرمەن لە ئىرانەوۋە كەوتنە پامال كىردن، لە مانگى كانوونى يەك/دىسامبرى ۱۹۱۴ لە ناوۋە پىكادان بەبەردەوام دەستى پىكرد، بەرپرسانى عوسمانى لە ناۋچەكە ئەو روداۋانەيان بە درىژى دەگەياندە سەر كىردايتى سوپاو ۋەزارەتى ناوخۇ، (تەحسىن بەگ)ى حاكىمى نەرزىرۇم لە ۲۱ كانوونى يەك/دىسامبردا دەنوۋوسى، لەھەردوۋە كەرتى (كارچىكان و غىفاش) لە ھەرىمى فان ئەرمەن لە حالىكى ياخىبوۋدان، ھىلى تەلەگرافىان قىرتاندىوۋە و

پەلامارى قائىقاميان داو. وە دەلى: هيزەكانى دەرەك بەشى سەرکوكتردنى ياخييونەكە ناكات و دەبى سەربازى زياتر بننن<sup>۵۲</sup>.

رەوتى هيرشى نەرمەنەكان بۆ سەر دەرەك و گرتنى رننەگە و خالە ستراتيزەكان لە كانوونى دوو/ يەنابىرى ۱۹۱۵ لە هەلگشاندا بوو.

ئەستەموول ناگای لەو بوو كە روپىدەدا، هەرچەندە نوپنەرانى نەرمەن لە پايتهختدا هەر جموجۆلنىكى شۆرشگيرپانەيان رەتدەگردهو، نۆبالەكەيان دەخستە سەر فەشەلى رەوشى ئەمنى لە رۆژەلاتدا<sup>۵۳</sup>.

راپۆرتە هەوالگريەكان بە وردى وەسفى ئەو مەترسيەيان دەگرد كە خەرىكە لە ئەنجامى ياخييوننىكى گشتى نەرمەنەو دەدا بەسەر ناوچەكەدا، شىكردنهوكانيش ناماژە بەو دەدا كە رووسەكان بەزۆرى لەلای سەرەو بەلامار دەدەن (لە بايەزیدەو بۆ ئەباك)، هەر لە عەينى كاتدا چاوەرپى ئەو دەگرا كە نەرمەنیش لە ناوچەى قان ياخييوننىكى گشتى بەرپاكەن لەپنناو ناسانكارى داگيركردنەكەى رووس.

سيفدیت و گەلى بەرپرسی تریش دەیاننووسى:

كە ئا بەو چەشنە ياخييوننىك ئەگەرى رودانى هەيە. هەرچەندە ئەمانە خراب بۆى چوو بوون لەباردى كاتى رودانەكەيەو لە شارى قاندا، لەلای خۆيەو سيفدیت هەولى پيكنننى هيزى غەيرە نيزامى عەشایرى دەدا وەك خۆ تەياركردنىك بۆ بەرەوروو بوونەو دی ياخييونەكە، بەلام وادەردەكەوت لە بەررامبەردا هيجكام لە حوكمەتى مەرگەزى و سەرگردى سوپای سى بەتەماى مەترسى شەرىكى چەتەگەرى سەرتاسەر و درندانە نەبوون كە لە شوبات/فەبرابىرى ۱۹۱۵دا قەوما.

لە شوبات/ فەبرابىر، باجگرەكان بە هاوكارى دەرەك روو و ناحيەى (تيمارى سەر ووى قان بوونەو، بە مەبەستى سەرژمئيركردنى مەرۇمالات كە بەپى ژمارە و سەريان باجيان لەسەر دانرابوو، ليرە لەنپوان لادىيە

ئەرمەنەكان و باجگرەكاندا ناكۆكى دروستبوو، ئەمەش تەنيا روداويك نەبوو كە ھەر لەوئى ڤووبدات، بەلام ئەوھى گۆرپوو لادىيەكانبوون كە چەكداربوون و موھەببەيى ياخيپوون بوون. تومەس پىشتر بۆ ڤووبەڤووبوونەوھ نامادەكارى كرابوو، جا زياتر لە ھەزار ئەرمەنى چەكدار شەپۆلى ياخيپوونيان لە تيمار و دەوروبەرى بەرپاگرد و دەمودەس، وەك ئاگر لە پاوھن بەردەي، تەنيەوھ، كەوتنە پەلاماردانى گوندى موسولمانەكان و دەستيان كرد بە كوشتنى موسولمان و چوونە سەر بىنكەي دەرەكى دىيى (بنات) دەرەكەكان و سەرگرەكەيان كوشت<sup>۴۵</sup>.

ياخيپوون گورج قەزاي غىفاش و جاتاكي سەر بە فانيان گرتهوھ، لە غىفاش (ئىسماعيل حەققى) فازىيان كوشت، ھىلەكانى تەلەگراف و رىگەكانى ھاتوچۆيان بېرى<sup>۴۶</sup>.

بەپپى ئەوھى لە نامىلكەكەي (رېنمايەكانى بەرگرىكردن لەخۆ)دا ھاتبوو، باقى گوندى ئەرمەنيەكانىدى كەمەندكىشى ياخيپوونە سەرتاسەريەكە ببوون، ئەوھى لە گوندى تىكەلەكاندا دەزيا بارى كرديوو بۆ ناو ئەو گوندانەي ئەرمەنن و ھەر زوو ئەم كارە سيفەتېكى دەستەجەمەي بەخۆوھ دى و بووھ دياردەيەكى وا كە موسولمانەكانىشى گرتهوھ لەوھى كە بارىيان دەكرە ناو گوندى موسولمانەكان. ياخيپووان پەلامارى گوند و پەنابەرانى موسولمانيان دەدا، لە ئاست ئەمەدا عەشائىرى كوردىش دەستيان كرده ھىرش و پەلاماردان بۆ سەر گوندىكانى ئەوان<sup>۴۷</sup>.

ھەرچەندە ھىچ تۆمارىك لەبارەي كارىگەرى دەروونى ئەو پىكادانانە بۆ سەر گونت نشينەكان لە ئارادا نيە بەلام دەكرى بگوترى كە ھەردوولا لە دوو جەمسەرى جيا لەيەكدابوون بەلام خالى ھاوبەش كە پەزارە و دەردىسەريەكە بوو، كۆي كرديوونەوھ و زيانىكى بەشەرى زۆريان بەردەكەوت. كۆچ و بارى ئەرمەن بووھ ھۆي زۆربوونى ژمارەي ھىزە

نەيارەكانى عوسمانى، چونكە زۆرىك لەوانەى حەز و ئارەزووى ياخيبوونيان نەبوو ئىستە بەپىيى واقىعى حال وا شەرەكە يەخەى گرتن وەبوونە بەشىك ئىي، ئىتر ئەو شەرە برىتى نەبوو لە تەنيا مەلانىيەك لەنيوان سەربازانى عوسمانى لەلايەك و پروس و حيزبە نەرمەنەكان لەلايەكى دى، بوو شەرىكى گشتگىرى نيوان موسوئمان و نەرمەن.

بەهەقەتى لە سەرەتاي شوبات/فەبرايى ۱۹۱۵هە ياخيبوونە گشتىيە نەرمەنىدكە، جگە لە شارى قان و دەوروبەرى، راستەوخۆ دەستى پى کرد. بەو نامازەيەى كە قان هيچ كات تاكە شوپى ياخيبوون نەبوو، چونكە نەرمەن لە هەرىمەكانى (قان، پەتلىس، سىفاس، ئەتەنە و نەرزپۆم) پىش ياخيبوون<sup>۵۷</sup>. لە شوبات /فەبرايى نەرمەنەكان پەلامارى (مووش، پەتلىس، ئىلازغ) و شوپانى تىرشىاندا، سەربازيان دەكوشت و ئەوى دەشەات بەهانايانەو پەلاماريان دەدا، لەگشت لايەكى هەرىمەكە و لەگوندە نەرمەنيەكاندا كۆبوونەوكانى رىكخستنى شۆرشگىرپانە بەرپۆه دەچوو.

بەرپرسە عوسمانىيە عەسكەرى و مەدەنيەكان لەبارەى ئەو كوشت و كوشتارەو راپۆرتى خۆيان دەدا، هەر بۆ نموونە:

سەربازە هەلاتوو نەرمەنەكان لە نيزىك هيزانەو دوو دەرەكيان كوشت و پاش ئەمە لە شەرىكى سى رۆژەدا حەوت سەرباز و دەرەك ديسان كوژران، بۆ ئەمە، راپۆرتەكانى سويا نامازە بەو دەدەن كە نەرمەنەكان لە گوندەكانى ئەو ناوچەيە گەردبوونەتەو<sup>۵۸</sup>. لە دەشتى مووش دەرەكەكان دوچارى هېرشى بوون و شەرىكى دوو سەعاتى لە نيزىك پايتهختى مووش قەوما، شەرىكى دى لە دىي (كرمىس)ى سەر بە (ئەكەان بوچاغى) هەشت سەعاتى خاياند و نۆ ميليشا و دەرەكى عوسمانى كوژران، لە زۆر گونديشدا خەلكە مەدەنيەكە سەردەبېران، وەك (كوميش، تاسو، فيكىرسىز، سىغور، مېرھىغو، ئىستوكى، هيت)<sup>۵۹</sup>.

له ۲۷ شوبات/فەبرايىر نىزىكەي ۲۰۰ سەربازى خۇبەخشى موسولمان كە  
 له (ئەدىلكىياز) ھوۋە دەھاتنە ھوۋە قان پەلاماردان ھەشتىيان لى كوزرا، لە  
 (ئىركىش) ھوۋە بەھانايانە ھوۋە چوون، ئەرمەنەكان پوۋە و دەرياچەي قان  
 ھەلاتبوون<sup>۱۱</sup>. بە داھاتى مانگى ئادار/مارسى ۱۹۱۵ گوندەكانى رۇزەلاتى  
 ئەنەدۇل سەرتاپا لە ھالەتى شەردابوون، ياخيپووان و سەربازە فىرەكان لە  
 دەوروپەرى قان ھىرشەكانيان چىرتىر كىردىۋوۋە، بەيى گويدانە تەمدن يا  
 رەگەز (نىير يا مى) ھەر موسولماننى شۆرشگىران چاويان كىردايە زۆر بە  
 ئاسانى و خەمساردانە دەكوژرا<sup>۱۲</sup>. بەلام كەرتەكانى سەروو لە ھوكمىكە ھوۋە  
 كەوتە دەست ھوكمىكى تر، سەرەتا لە دەست پووسدابوۋ، دوايى ھىزە  
 عوسمانىيەكان دەريان پەپاندن، نىنجا ناوچەي (بارگىرى - مەھمەدى) كە دوا  
 ھىلى بەرگىرى قان بوۋ، ناوچەيەكى مشتومر لەسەر، لە شوبات /فەبرايىرى  
 ۱۹۱۵دا پووسەكان پانتايىيەكى گەورەيان لى داگىر كىرد بەلام لە كۆتايى ھەرەو  
 مانگەدا لىي كشانە ھوۋە.

لە ئادار/مارس ياخيپوۋەكان پەريان بە پەلامارەكانيان داو جۆرە  
 كوشت و بىرئىكشىيان دەستدايە گە بە پىلان و پىرۇگراممىكى داپىزراۋ بەرپو  
 دەچوۋ، ياخيپوۋنەكە وا فرەوانبوۋ تا گىشت ھەرىمى قانى گرتە ھوۋە بەتايىبەت  
 لە پارچەكانى خواروۋىيە ھوۋە كە ئەرمەنەكان كىردىۋويانە بىكەي سەرەكى بۇ  
 خۇيان، لە قەزاي (جاتاك)ى سەر بە قان كە لە ھەبەر گەلى جىر  
 پەلاماردابوۋ، لە ھەي دەكرد كە ياخيپوۋنەكە بەر لە بىرپاردان لەسەرى  
 دەستى درابىتى، بە دەلىلى ئاشكرا كىردنى پىلانەكەيان لەلايەن دەۋلەتە ھوۋە،  
 ياخيپوۋان ھىلى تەلەگرافى نىۋان پەتلىس و قان و جاتاكىيان قىرتاند، كە  
 تەنيا ھۆيەكى گەياندىن و پەيوەندى بوۋ لە دەقەرەكەدا، دەستيان كىردە  
 پەلاماردانى يەكە سەربازى و پىنوارە موسولمانەكانى ئەو ناۋە<sup>۱۳</sup>.

ناوچەي جاتاك بەتايىبەت، پالەپەستۆيەكى فرەلايەنەي لەسەربوۋ،

ياخيبيووان چواردهورى بيناي حوكمهتيان گرت و دوو كهسيشيان كوشت، سەرباز و دەرەك پەلامار دران و هێلى تەلەگرافيان قرتاند، سەرە رېگەيان بەسەرباز دەگرت<sup>74</sup>. هەردوو هەریمی شان و پەتلیس ياخيبيوونەكە تياياندا پروو لە پەرسەندن بوو، لەوانەو تەننیهو بە ئەملاولا، جا لەبەر ئەوێ حاکمانی هەریم بەگوێرەى ئەو توانا كەمەى لەبەردەستيانا بوو دەجولانەو، بۆیە سەرکەوتنێكى كەم نەبى لە بەرەوربووونەو كەياندا هيچى وایان بەدەستنەهینا، بۆیە ناوەرۆكى ئەو نامانەى دەیاننارد بۆ ئەستەموول گۆرا، وەسقى شەرىكى سەرتاسەرى لە راپۆرتە سەربازیهكانياندا دەرەكەوت: بەدرێزايى شەو لەگشت جەبەهەكاندا شەپ بەردەوامە، دەشى ژمارەى ياخيبيووان لە دوو هەزار زیاتر بى و ئیمەش هەولێ سەرکوتکردنیا دەدەين<sup>75</sup>.

ئەوێ پێشتر بە كاری (چەتەى و رېگرى يان خيانەت ناوی لى دەنرا و بەم زوانە سەرى پان دەكرێتەو) ئیستە ئەو بە ياخيبيوون دادەنرى. بەرپرسانى عوسمانى لەتەك ياخيبيوونەكەدا راهاتبوون و ئولفسەتيان پێوهگرتبوو، بەلام هیزەكانيان گورتى دەهینا و كەمبوون، لەكەن پەرسەندنى ياخيبيوونەكە و زیادبوونى پەلامارەكان بۆسەر گوندى موسولمانەكان و ئەو ناوچانەى ژيانى تێدابوو لەناو سنوورى هەریمەكەدا، (سيفدیت بەگ) كە لەتەك هیزە عوسمانیهكاندا بوو لە ئيران، لەكەن كەتیبەیهكى 600 كەسیدا چوو بۆ شارى شان، دوو تۆپى مەيدانىشى درايە و ئیتر لە شارەكەدا كەتیبەیهكى تەواوى دەرەك و دەرەكى گەپرۆك و سەد سەربازى نيزامى و سەد سوارە (يانى 2200 كەس)ى سەركردهی دەگرد، جگە لە تۆپىكى شاخاوى و دووانى مەيدانىش<sup>76</sup>.

ئەو سەربازانەى سەر بەسویای سى بوون زۆر كەمبوون و چاوه‌روانىش دەكرا كە سيفدیت چ هیزىكى تری بۆ بهاتايە دەست بەكاری دەهینا بۆ



كوژاندنەھەي كۆپەي ياخيپوونەكە. لە واقىعيشدا، ھەتا ئەگەر سوپاي پووس ھەرپەشەش نەبووايە بۆ سەر ڤان، ھېشتا ھەر ژمارەي سەرباز بەشى كوژاندنەھەي ناگرەكەي نەدەكرد، لەكاتيڤدا پووسەكان لەخۆتەيارگردندا بوون بۆ پامالگردنى ھەرئيمەكە لە رۆژەلآت و باكوورەو، ئەرمەنیش لە ياخيپووندابوون، ھيزە كەمەكەي عوسمانيش جېڭەي بەزەي بوو، دوايش دەرگەوت كە ژمارەي ئەم ھيزە ھەتا بەشى رزگارگردنى شاري ڤانيش ناكات لە چنگي ياخيپووكان، چ جاي سەرگوتگردنى ياخيپوونەكە لە لاديكاندا.

جاران، سيفديتە فەني ھېجگار ھيئند نائارام نەبوو سەبارەت ناسايشي شارەكە، بەلام وردە وردە دەرگي بەووە كرد كە شاري ڤان خويشي وا نەناو جەرگەي ناگرەكەدا، لەنامەيەكيدا بۆ سەرگردەيي سوپاي سى، ۲۵ ئادار/مارسى ۱۹۱۵ باس لە رەوشى مەترسيداى ھەرئيمەكە دەكات، داواي تۆپيڤك و كەتیبەيەكي تری سەرباز دەكات:

(( نەرمەنيەكان خويان نامادەگردووہ بۆ ياخيپوونيڤي گشتگيري كە بتواني يارمەتي ھيرشەكەي پووس بەدات، كە لە (ئەباك و ساراي) ھوہ ديٲت و داگيرگردنى ڤان بۆ دوژمن ناسانكات. ئەوان ئيستە تەنيا چاوەرپواني گردنەھەي رېگەكانن كە بەفر و سەھۆلبەندان گرتووني، بەتەماي ئەمە سەرەتا كەوتنە بەشداريگردن لەو پوداوانەي ليٲرە و لەوي بە جيا روياندا، نەوگەو باري ئيمە بەھوي ئەو ھيزانەي داوامان گردبوون و چاوەرپوانيان بوون، لە بنەرەتەوہ باشيٲ.

جا لەبەر ئەھەي ئەو ھيزانە نەھاتن، دەستيان داپە دەستدريٲزي بۆ سەر ئەو گوندە موسولمانانەي كە نيزيڤوون لەو گوندانەي نەرمەن تياياندا كۆببۆوہ، ھەر لە ديٲي (ئيرليمر) نيزيڤك بە ڤان پەلاماري دەرەك و باجگرەكانياندا، ئيتٲر بۆيان نەكرا كارەكانيان بە رېڤووبەرن تا كاتي ياخيپوونە گشتيەكە، كردهوگانيان مەبەستەكانيانى ئاشكرا دەكرد،

سەرەرای بەرگریکردنى موسوڵمانان لە خۆيان و تەقەللاى ئەو پەلە سەربازانەى لە ڤانەو ڤەوانە دەكران و ياخيپووانيان بلاوه پيكرد.

ئەم ڤەفتارانە لە مەلەبەندى هەريمهگە و شوپيانى تىرى نيزيكيديا دووبارە دەبنەو، نيشانەكانى ڤودانى ئەو ڤوداوه حەتميانە وان لەبەرچاومان، ڤاپۆرتەكانى سەر لەكەى قووتور ئيشاره بەو دەدەن كە ڤووسەكان بەرەو ئەو دۆلە وان لە پيشرەويدا. پاش گرتنى خالە گرنەگەكانى تەنگەى قوتوور ئينجا هيرش دەكەنە سەر (ساراي)، گومانى تيدا نيبە كە نەرمەنەكانيش لە هەموو لايەكەو ياخيدەبن<sup>٧٧</sup>.)

زستان لەشكرى ڤووسى لەناوچە شاخاويهكاندا ئەوق كردبوو، لە كۆتايى مانگى ئادار/مارسدا ڤيگە و بانەكان كرانهو و هيزەكانى ڤووس هەڤەشەيان بە پامالكردى ڤان لە سى لاوه دەكرد:

\* لە باكوورەو، دەميانتوانى لەو تەنگە و دەربەنە شاخاويانەو كە لە دۆلى (ئيليشكرت)بوون بېنە پيش، لە ئادار/مارسى ١٩١٥ ئەو دۆلەيان گرتەو كە عوسمانيكان گرتبوويانەو، ئەم دۆلە بيوو بئەكەبە بۆ بەرەو پيشەوچوون ڤووه باشوور. بەلام لاي ڤۆزاواو بە گرتنى (توتاك)<sup>٧٨</sup> گەيشتنە سەر ئاوى (موراد).

بەتاليونى سوارەى يەدەگ لە (بارجىرى) لاواز و كزيوو، هەتا بەشى ڤووبەڤووبوونەو ئەو نەرمەنانەشى نەدەكرد كە لە ئيرانەو نامديو دەبوون تا بەن بەسەر ولاتدا.

\* لە رۆژەلآتى شارى ڤانەو، عوسمانيكان تەنگەى قوتووريان بەدەستەو بوو، ڤووس و نەرمەنیش هەڤەشەى پامالينى ئەوانەيان دەكرد كە بەرگرى لەو تەنگەبە دەكەن، بەو دا كە يەكەى حيزبىيى نەرمەنى لەوديو ريزەكانى شەڤەو چالاکو دەستبەكار بوون، پيشتریش لە كانوونى يەك/ديسامبر ١٩١٤ هيزيكي عوسمانى هەر لەو جيبەدا بەتەواوى شكينرابوو<sup>٧٩</sup>.

• لە باشوورەو، ھېزىكى رووسى كە لە رۇزاۋاي دەرياچەى ورمىى وە مۇلى خواردېوو، ھەرەشەى لە (بشكالە)ى خوارووى ھەرىمى قان دەکرد.

لەوھى باسكرا، دەرگەوت، بە بەرنامە لە ئادار/مارسى ۱۹۱۵ھوھ ياخىبوونەكەى قان دەستى دراىە و بەرەوپیئشەو دەچوو، ديارە پاش ئەوھى لە قەزای جاتاكوھ دەستى پىكرد، بەپىيەك لەو راپۆرتانەى سەرگرددەى دەرەكى گەرپۇكى قان كە لە ۱۶ نىسان/ئەپرىل نووسىو، ياخىبووان لە قرتاندىنى تەلى تەرەگرافەوھ چوون بۆ پەلاماردانى بئەكەكانى دەرەك و سەربازگەكانى ناو كەرتە ئەرەمەنىەكانى قەزای جاتاكوھ. جا بۆ دانانى سنوورئ بۆ ئەو روداوانە، چەند پەلى دەرەك رەوانە كران، بەلام لووتيان بوو بە لووتى ھېرشىكى ئەرەمەنىەوھ<sup>۶</sup>. دواپىش ئەو پەلانە نەپانتوانى رپەرەوى روداوەكان بگۆرن پان كار بكنە سەريان.

لە دەستپىكى ۱۸ نىسان/ ئەپرىلەوھ لە ناحىەى (ھافازور)ى، رۇزەلاتى شارى قان ئەرەمەنەكان دەستيان كرده شەر لەگەل دەرەك و مېلىشياكان، ھەروا لە (ھوشاب و ئىرچىك)ىش ئەرەمەن راپەرەين، شەرى نىوان ئەرەمەن و دەرەك لە جاتاكوھ بەردەوامبوو<sup>۷</sup>.

### • ياخىبوونەكە دەگاتە ناو شارى "قان"

لەگەل ئەو شەپۆلە ياخىبوونەى گشت لادىكانى دەوروبەرى گرتبۆوھ كەچى شارى قان تا رادەپە ھىمەن بوو. خۆ ئەگەر پاراستنى ناو شارەكە كز و لاواز بى ديارە ئەو ھىمەنىە تا سەر نابى. لە باكوور و رۇزەلاتىدا يەكە سەربازىەكان لە بەرگرىكرندابوون، وە پان دژ بە ياخىبووان لە شەردابوون. لىژنە ئەرەمەنىەكان لەژىر رابەرەپەتى تاشناھدا يەكپانگرتبوو، فېرەرەكانىش بە پال ھەندئ ئەرەمەنى لادىپى چەكدارەوھ رېزى ئەرەمەنە چەكدارەكانى ناوشارىيان بەھىز كرددبوو، ھاوردەكردنى چەكەش، كە

ستراتیژی داھێنان و شتی تریشى لى كەوتیۆو، وەك ھێنانى نارنجۆك و بۆمبا و چەك لە (تەرابزون) ھوە لەناو بارستەى پووشدا، ھەر بەردەوامبوو.

حیزبى تاشناق لە شارى فان (نەنجوومەنى بەرگرى مىللى) دەبەرد بەرپۆو، سەرۆكەكەى (ھايگ گوسيان - گاسويان) بەر لە شەرەكە وەسفیكى كورتى نەنجوومەنەكە و ئامادەكارىەكانى نووسىو و دەلى:

(پەكیەتى شۆرشگىرپانى نەرمەن بەرپرسىتى دەستەبەرکردنى بەرگرى لە سەرەتای روداوەكانەووە خستە ئەستۆى خوێ، جا لەبەر ئەووى (فان فاسبورگان) بۆتە يەكێ لە گۆرەپانەكانى شەر و پرە لە كوردی چەكدار و دەستەى حەمىدیە و مىلشیای ئازاوەچى و دز و درۆزن، بۆیە لە مانگی تشرینى یەك/ ئەكتۆبەرى ۱۹۱۴ھووە پەكیەتیهكە سەرقالى ئەوویە كە پلانى بەرگرىکردن دارپۆزى و ئەو نەركانەش كە پەيوەندن پێووى، بەلام بانگەشە پێشووختەكەى (شەرە پیرۆزەكە) فۆرەكەى خەستەركردەووە.

نەنجوومەن لە حەوت ئەندام پێكھاتوو: داڤید ساركیسیان، بەرپۆو بەرى ماركیتىك. لیفۆن كالجیان، بازركان. ھايك گوسويان، مامۆستا. میھران تورومانیان، سابونچى. میھرداد میرزا خنیان، مولكدار و جوتیار. سەركیس شەھینیان، بازركان. ھاروتیون نیر گاریان، ئاسنگەر.

پاش پرس و پراویژ لە دەستەلاتدارانى سەرھو، نەنجوومەنەكە توانى نەركە جەوھەریەكانى جیبەجى بكات، وەك:

ا- تۆمارکردنى چەكەكان و رێكخستنى شوینی شاردنەوھیان پەیاکردنى چەكى ناگراوى\*.

ب- تۆمارکردنى ناوى ئەو پیاوانەى لەبارن بۆ شەرکردن و توانای بەرگریان ھەیه. دانانى سەرکردەكانى بەرگرىکردن و چاكدردنەووى چەكە خراپەكان.

ج- ھێنانەكاپەى دامەزراوى تیمارکردن و چارەسەرکردن و فریاكەوتنى

سەرھتايى و زامانكردىنى داودەرمان.

د- بېكەتئاننى لىژنەيەكى دەستەبەركردىن كە لەكاتى پېويستدا دەشى  
بخرىتە كارەوھ (۰.۷۲)

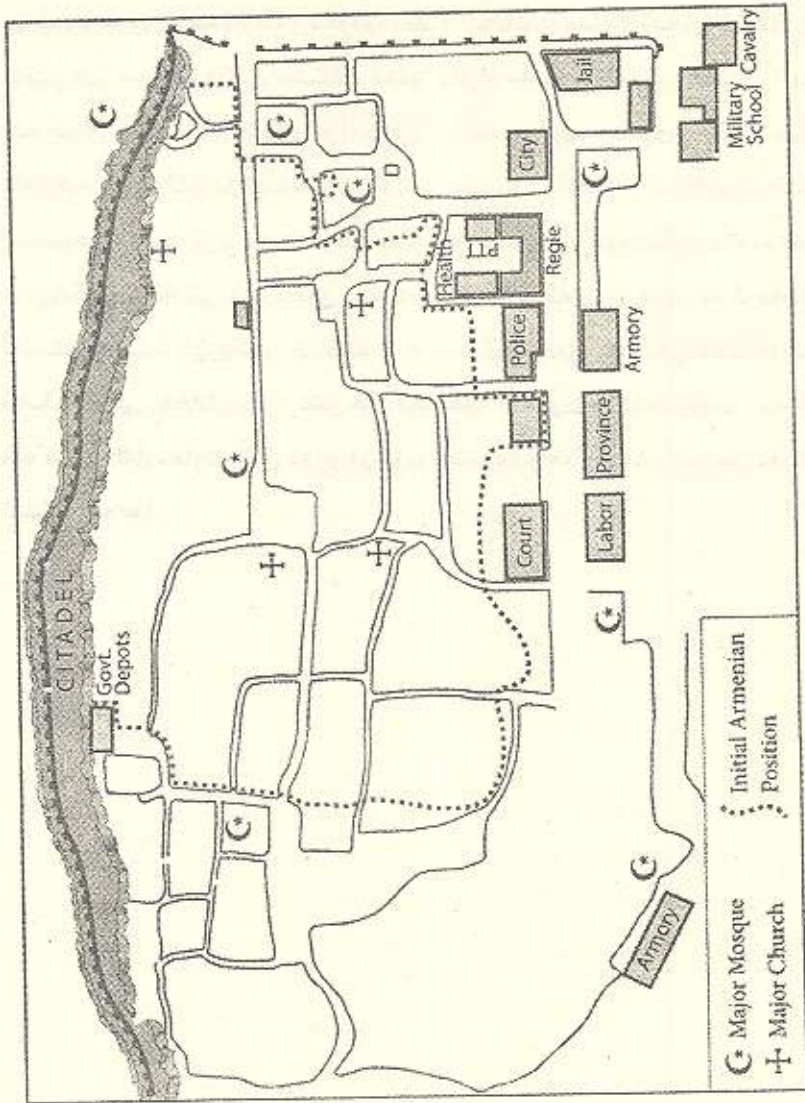
دەستەبەكاربوونى ئەنجوومەنى بەرگريكردىن لە تشرىنى يەك/  
ئەكتۇبەرى ۱۹۱۴ھ شتىكى دەروونى بوو، يانى بەر لەوھى شارى قان بېيتە  
يەككى لە گۆرەپانەكانى جەنگ بەماوہيەكى زۆر، لەوانەيە ئەرمانەكان ئەم  
بېرارەيان بۇ خۇنامادەكردىن و خۇەپاراستنى دانابى، ھەرچەندە (گۆسۇيان)  
ئەمەى ئاشكرا نەكرىد بەلام عوسمانىيەكان ئەو چالاكەيەيان بە شىوازىكى  
جىاوازتر شىرۇفە دەكرىد، ئەمەش بەويپىيەكى كە ئەرمانەكان فىرارىيان كرىبوو  
و كۆبوونەوھى تاشناق لەگەل بەرپىرسانى رووس و بەھىزكردىنى دەستە و  
تاقمەكان و سەركردەيى شۆرش لە قان، جگە لە پىكەوھەنانى تاقمە چەتەى  
شەركەرى ئەرمانەنى و دەستكردىن بې پەلاماردانە بەرايىيەكان.

ئەم نامادەكارىانە لە رۇژانى يەكەمى ياخىبوونەكەوھ بەرلەوھى تارمايى  
شەركە بگاتە قان وە بەر لەوھى بە ماوہيەكى زۆر دەولەت ھەج  
رېوشوئىنىكى تىدا بگرىتە بەر دۇ بە ياخىبووھەكان. ئەمانە گشتى دەلىلن بۇ  
نامادەكارى بۇ ئەو ياخىبوونە و نىازى ياخىبوون.

لە نىسان/ ئەپرىل، (سىفدىت)ى حاكىمى قان دۇ بە سەركردەكانى  
تاشناق رېوشوئىنى گرتە بەر، بىگومان ئەو واى چاوپروان دەكرىد كە لە رېنى  
تىرۇركردىنى سەركردەى حىزبە شۆرشگىرەكانەوھ ياخىبووان ھەلدەتەكىنى.  
لە قانەوھ (ئىشخان)ى ناردە (جاتاك) بۇ وتوويۇزكردىن، وەك دەردەكەوت  
لەگەل ياخىبووان، بەلام لە گوندى (ھىرج) شەوى ۱۶ - ۱۷ نىسان/ ئەپرىل  
كوژرا، بەلگەش نىيە بۇ ئەوھى كە ئاخۇ جوكمەت فەرمانى دابوو بەو  
كوشتنە ياننا. بەلام ئەمە گرمانەيەكە و زۆر رېنى تىدەچى.

لە ۱۷ نىسان/ ئەپرىل (فراميان) دەستگىر كرا و لەتەك پاسەواندا نىردرا

بۆ ئەستەموول، بەلام بەر لەوەی بگاتە پەتلیس ونبوو (بەزۆری کوژرا). لەنیو سێ سەرکردهکانی تاشناقدا تەنیا (ئارام مانوکیان) توانی هەلێی<sup>۳۷</sup>. هەر که هەوایی دەستگیرکردنی فرامیانی بیست بریاریدا خۆی و نکات. جیی ناماژیه که ئەگەر ئارام هەلتههاتبا ئەوا سیاسە درندانە و نا قانونیدکهی (سیفیدیت) بەزۆری له هەلوهشانندنهوهی سیستمی شۆرشگێری نهرمهندا سهردهکەوت. لهباتی ئەمه ئەو سیاسهته وای کرد که زوربهی سەرکردهکانی تاشناق ببه هیزیکي ئەوتۆ له بهرپوهبردنی یاخیبوونهکهدا که دهستهلاتیکی رههayan بیتی. هەر ئەم سیاسهیه بەزۆری بۆ یاخیبوونی سهلاندا که شاری شان ماوهیهکی دورو دریزبوو ببوووه پهناگهیهکی ئەمین بۆیان، نیسته وا نهما.



نەخشەى ۱ - ۸

● ياخيپوونەكە ئە شاره كۆنەكەى شان

\* لەوانەيە مەبەست لىى نارنجۆك و بۇمبا و مۆلتۇف و... لە و بابەتانه بىى.

"وەرگىر"

لە خواری شاری قان ياخيپوون بەردەوامبوو، عوسانیه‌كانیش دەره‌قەت نەدەهاتن، سەرەرای ئەو پېیوستیه زۆرەیان بە سەرباز بۆ سنووری ئێران، یەكەكان نێردران بۆ شاری جاتاك و لێرەش تووشی نارەحەتیه‌كى زۆر بوون، كازم بەگ كە سەركرده‌ی فیرقه‌ی دەرەكى گەرۆكبوو لە قان، لە ۱۸ نیسان/ ئەپرێل لە هەكاریه‌وه دەنووسی: لەسەر رێگه‌كان سەربازەكان دراونه‌ته بەر ته‌قه و هیشتا نه‌یان‌توانیوه بگه‌نه جاتاك و هیچ ئاگایه‌كیشیان لە جاتاك نییه چونكه هێلى ته‌له‌گراف قرتینراوه و هه‌والی نه‌وییان پى نه‌گه‌یشتره‌وه.

وه ده‌لى: لە نیستادا قان و شاره‌كانى دى هێمنن به‌لام كە شه‌پۆلى ياخيپوونه‌كه فره‌وانبوو و ته‌نيه‌وه و گشتلايه‌كى گرتەوه‌ و چاوه‌پروان ده‌كرى هێله‌كانى ته‌له‌گراف سەرتاپا بېچرپى.<sup>۳</sup>

ئەو پېشبینیكرده خراپه‌ی كازم لە ناهه‌قىدا نه‌بوو، چونكه زنجیره‌یه هێرش و كاری تیرۆر له‌گشت لایه سەریان هه‌لدا. پاش دوو پۆز له‌و راپۆرتە، یانى لە ۲۰ نیسان/ ئەپرێل ئیتر ياخيپوونه‌كه گه‌یشه‌ته ناو شاری قان. سیفدیت به‌گى حاكمی شار لە به‌یانی ۲۰ نیسان/ ئەپرێل دا نامه‌یه‌كى بۆ سەركرده‌ی سوپای سى نارد و تێیدا ده‌لى:

۱- ياخيپووه نەرمەنەكان كه‌وتنه ته‌قه‌كردن لە بنكه‌ی هێزه نه‌منیه‌كان و خانووه‌كانى ده‌ورووبەريان كه‌وان به‌پال گه‌رەكه نەرمەنەكانه‌وه، ته‌قه به ته‌قه وه‌لام درایه‌وه و به‌رگريش له‌ناوچه‌كه كرا.

۲- له‌ناكامی به‌یه‌كا هه‌لپژان له‌گه‌ل چه‌ته ياخيپووه‌كاندا، ژماره‌یه‌كى زۆر له ياخيپووه‌كان تا دوینی ئیواره كوژران، هه‌ردوو گوندی (نه‌تالان و بێلتنس) تالان كران و ئینجا سووتینران، ده‌یریكى قایمیش له (نه‌كیلین) كه ده‌بوو ببووايه سه‌نگه‌ریكى ياخيپووان كا‌ول كرا و سووتا.

۳- هێلى ته‌له‌گرافی غیفاش چاك كرایه‌وه و په‌یه‌وه‌ندیه‌كان وه‌ك خۆیان



لېھاتەۋە.

۴- نەمىرۋ، ھىلى تەلەگرافى نىۋان: بىشكالىق ۋ ھافازور ۋە نىۋان: مىرمورتال ۋ رىشات قىرتىنرا، بەلام ئىستە ۋا خەرىكى چاڭكردنەۋەين<sup>۷۰</sup>.

### • دەستىيىكى ياخىبوونەگەي "قان"

لە واقىعدا چەند رۇژىكىبوو قۇنالىق يەكەمى ئەۋ ياخىبوونە دەستى درابوۋىيە، ئەۋ كاتەي موسولمان ۋ نەرمەن لە گەرەكە تىكەلەكانى شارەۋە ھەلدەھاتن بۇ ئەۋ گەرەكانەي تەنیا لايەكەيانى تىيا نىشتەجى بوو، نەرمەن دەستىيان كىردە سەنگەر لىدان ۋ قايمكارى بە دەۋرى مالەكانىياندا، ھەروا لاي خۇيانەۋە عوسمانىيەكانىش خال ۋ بىكەي چاۋدېرىيان دامەزىراند، بە درىژايى ئەۋ ھىلانەي كە تىيا بەرامبەر بوون پاسەۋان ۋ دەۋرىيەيان تىيا بلاۋكردەۋە، لە ۱۸ نىسان/ ئەپرىل ھەرسى خىزبە نەرمەنەكە كۆبوونەۋە ۋ راپانگەياندا كە (لىژنەي سەربازى بۇ بەرگىرىكىردن لە نەرمەن)يان دامەزىراند، ناۋىشنىرابوو (لىژنەي نىشتەمانى بۇ بەرگىرىكىردن لەخۇ) ۋ گەلى ناۋى دى. نىنجا خىزىي تاشناق ئوئىنەرەكانى خۇي نارد بۇ ئىران ۋ پروسىيا، بە مەبەستى خىستەپروۋى رەۋشى خىزىبەكە لە قان<sup>۷۱</sup>.

لىژنە سەربازىيەكە كەۋتە دابەشكىردى چەك، رى پىدراۋىيەكىشى دامەزىراند ۋ دەستى كىردە دروستكىردى تىفاقى شەپ ۋ بىياتنانى سىپىر ۋ سەنگەر ۋ كارى خۇ قايمكىردىكى ۋا كە لە كاتى شەپدا ھەر خوكمەتى ئەۋانە دەكات. سەرۋكى لىژنە نەرمەنىيەكەش بانگەۋازى بە پىرەۋەچوۋنى (ئەركى ياخىبوون)ى كىرد.

دۋاى كوزرانى (نىشخان ۋ فراميان) نىتر نارام مانوكىيان بوۋە يەكە سەركردەي بالاي خىزىي تاشناق كە لە قاندا مابىتەۋە، ھەر تەنیا سەرۋكو سەرىپەرشىكارى سەربازى نەبوو بەلگو فەرماندارى ۋ سەركردەي تەۋاۋىشى

شەندى سەرچاوەى نەرمەن وای دادەنن گوايه ياخىيوون لە قان لە ۲۰ نيسان/ئەپریلەو، کاتى دەستى پىکرد که به بى هۆ پەلامارى نەرمەنەکانياندا. هەر ئەو سەرچاوانە کەوتنە مقومقوى ئەوئى گوايه هيزه عوسمانيهكان بهبى هۆ گەوتیوونە بۆمبارانکردنى گەرەکه نەرمەنیهكان. بەلام ئەم بۆچوونە تا رادەيهكى باش به درۆ دەزانى، سەرچاوە نەرمەنەكان رووى دەمیان لە راي گشتى بوو، ئەسبابى قایلکردنیشیان پى بوو بۆ سەلماندنى تەواو بىتاوانى خۆيان. لەبەرامبەر دا بەلگەنامە عوسمانيهكان هەموويان هى ناوخۆبوون، يانى بەنيازى ئەو نەبوون که سەرکەوتنىكى ديپلۆماسى يا سياسى پىو دەستخەن، چونکە ئەوانەى نووسىبوويانەو چاوەرپى ئەوەيان نەدەکرد که لە سنوورى دەولەت خۆيدا بەولاترەو بچى، تەنيا راپۆرتبوون و دەنبرانە لای سەرکردهكان و بەرزتر لە خۆيان، بەگشتى وەسفىكى ئەو روداوانە بوو و بەشيواز و زمانىكى پيشهههى وشک نووسرابوونەو. کەواتە دەگرى دابنرین بەسەرچاوەيهكى زياتر متمانە پىکراو.

هەر به مێژووى شۆرشگيرانى نەرمەندا لە قان، مەحاله گومانى ئەو بکرى که يهکه پائنهه بۆ ئەو ياخىيوونە که رۆژى لە رۆژان نەگوراپوه، برىتیبوو له: سەر بهخۆيى نەرمەن لە رۆژەلاتى ئەنەدۆل. سەرچاوەکانيان نامازە بهو دەکەن که ترس هۆکارىكى تر بوو به پەربابوونى ياخىيوونەکهى ناو شارى قان، کهچى ئەمانە باسى ئەو ناکەن که نەرمەن له هەموو لايهكى هەرىمەکه و شوينانى تريش ياخىيوون، ئەمان بەزۆرى تەركيز دەکەنە سەر زيانەکانى نەرمەن که له ئەنجامى ياخىيوونەکهو بوون، دەبى ناگاشيان لهو گۆرانکارىانەش بووى که له لادىکان روويان دەدا. هەر وهک له بەشى نۆيهەدا رووندەبىتەو، زۆر به گورجى ياخىيوونەکه

گۆپا و بوو شەپكى نىوان كۆمەنەكان، نەرمەنەكان پەلامارى سەربازەكانيان دەدا و سوپاش گرى بەردەدايە گوندە ياخيپووۋەكان، بىتتاوانانى موسولمان و نەرمەن نەمەدا وەك يەك نازار و ئەشكەنچەيان دەچەشت، ھەردوو تەرمەنەش ناچاربوون بەدەنە پال برا ئاپىنىيەكانيان<sup>۸۷</sup>.

دەكرى لە ھۆكارى ترسى نەرمەن لە قاندا بگەين، لەوھى كە دەشى شەرەكە بگاتە زىد و ولاتيان. بەتايبەت كە سەركردەكانيان لەشار ھەر ئەوانبوون رابەرەيتى ياخيپوونى نەرمەنەكانى ھەرىمەكەيان دەكرد، كوژرانى سەركردەى وەك ئىشخان و فراميان لە نىوئەندە نەرمەنەكانى شاردا دەنگى داپەو<sup>۸۸</sup>.

كە (سيفدیت) یش بەپىيى قانوون فرمانيدا كە دەبى نەرمەنەكان ئەو گەنجانەيان كە لە تەمەنى سەربازيدان بيانەن بەدەستەوہ بۆ ناو سوپا، بەمە وایان ھەستدەكرد كە ھىلى بەرگری خۆيان لەدەستدەچى. زەكە دەولەت ھىزەكانى خۆى لەناو گەرەكە نەرمەنەكاندا بلاودەكاتەوہ، ئەمە ئەوہ ناگەپەنى كە نيازى ھىرشىكى ھەيە؟ ھەتا ئەو نەرمەنانەى بىوھى بوون و ھەزبان بە ھەراوھوريا نەدەكرد وایان لا باشتربوو كە خۆيان (نەرمەنەكان) دەستپىشخەرىن، چونكە شەرى موسولمان و نەرمەن تازە ببووہ شتىكى ھەتمى و دەبوو ببوايە<sup>۸۹</sup>.

بىگومان سيفدیت لە شارەكەدا رپوشوینى بۆ خۇپاراستن دەگرته بەر، سەربازەخانى دەناردە مەخفەرە تازەكانى پۆليس و يەكەى دەرەكى دەحستە گەرەكە موسولمانەكانەوہ، لەنىوان شارە كۆنەكە و گاردنى رۆژاوا كە زۆرىنەى نەرمەنبوون. داوا لە گەنچە نەرمەنەكان و كرىكارانى كشتوكال و رىگەوبان كرا كە: خزمەتە سەربازيەكەيان بەجى بىنن، ئەمە داواپەكى قانوونى بوو، بەلام بۆ ئەوہشبوو كە ئەمانە لەوانەيە سبەى ببنە ياخيپوو، ئەم رى و شوینانە ترس و نىگەرانى خستبووہ دلى نەرمەنەكانەوہ.

بەلام نايا دەولەت رینگە چاره و بژاردەيهكى ترى بە دەستەوهبوو؟ تەنيا گەمژە و گيلەكان مەترسى ياخيبوونىكى نەرمەنيان لەناو شارى قاندا بەدور دەزانی، بۆيه نامادەكارىهكان و جيبەجىكردنيان نەركىكى باشبوو.

نەدەكرا دەولەت خۆى لەو بەلگانەى كە لە بەرچاويدا قوتببوونەوه گيلكا و گوپيان نەداتى. دەمىكبوو ياخيبووان سروشتى نيازەكانى خۆيان سەلمانديبوو، نەدەكرا دەولەت چاو لە ۲۰۰۰ پارچە چەك بپوشى كە لە ۱۹۰۸دا لە شان دۆزراپەوه، ديسان دەستپىكردەنەوهى تاشناق لەو كاتەوه بە خۆپرچەككردن؟ دەكرا چاو بپوشى لەوهى كە حيزبى تاشناق كە هەر خۆيبوو لە قاندا راپەراپەتەى نەرمەنى دەگرد، خەرىكى رىكخستى ريزى سەربازانى بوو لە ئيران بە ئامانجى داگير كردنى سەلتەنەى عوسمانى و مەشقپىكردنى نەرمەنەكانى ئەنەدۆل لە رووسيا هەر بۆ هەمان مەبەست؟

نايا دەكرا چاو لەو گشت راپۆرتە موخابەراتى و هەوالگريانە بپوشى كە پيلانەكانى تاشناقيان بۆ شوژشكردن يەكالا دەكردەوه؟ نايا دەكرا چاو لەوه بپوشى كە نەرمەنە لادىيەكان كە نيستە ياخيبوون لە لايەن ئەو مامۇستايانەوه كە نارام مانوكيان لە شەختمارەوه رەوانەى دەگرد مەشق و راپهينانيان پى دەكرا؟ لە گشت ئەمانە گرنگتر، نايا دەكرا دەولەت چاو لەو شەپۆلە ياخيبوونە نەرمەنيە بپوشى كە گشت لايەكى هەرىمەكەى گرتبۆوه؟!

### • رەوشى شارەكە

كە لە بەيانى ۲۰ نيسان/ ئەپريلدا (سيفديت) نامەكەى نازە بۆ سەركردەى سوپاي سى، دياربوو بەهۆى گۆرانكارىهكانى ناو شارەوه نانارامىهكەى نارەحەتى كردبوو، هەر بۆ شەبەقى لە بەشى نەرمەن لە گاردندا پشيوهك رويدا، گەرەكە موسولمانەكان و يەكەكانى دەرەك نيزيك

بە گاردن درانه بەر پۈژنەي گوللە، بەلام سيفىدىت واى دەزانى ھىشتا دەتوانى دەست بەسەر ۋەزەكەدا بگرى، ئەگەر ھىزىكى ئەوتۇي بدىرىتى، بەتايىبەت داواي جۆرە تۇپخانەيەكى كرىبوو كە رىز بكات. ئەمەش بەلگەيە بۇ ئەۋەي كە واى دانابوو بەم زووانە رووبەرووي ھىزىكى گەۋرە دەبىتەۋە.

كە شەۋ داھات (شەۋى ۲۰ - ۲۱ نىسان / ئەپرىل) رەۋشەكە گۇپرا، ھىزىمگانى نەرمەن گىشت ئەۋ رېگەۋبانانەي دەھاتنە قانەۋە گرتنىيان و كەۋتنە قايمىكارى، سەرەتا رېگەي قان - غىقاش تەنيا رېگەيەكوبوو كە ھاتوچۇي لېۋە دەكرا و لېۋەي پەيوەندى دەكرا بە باقى ناۋچەكانى سەلتەنەۋە. لەبەر ئەمە سەربازە عوسمانىيەكان ھىزە كەمەكەيان خستەسەر ئەۋ رېگەيە تا بىپارىزن، بەلام گوندە نەرمەنىيەكانى دەۋروبەر، كە پىشتەر پەلامار و دەستدرىژى تىدا كرابوۋەسەر سەرباز و بەرپىرسان (بەتايىبەت لەھەردوو كەرتى ھافازور و تىمار) ھاتنە پال كاروانى ياخىبوۋنە گىشتىرەكە، تا ھىزى فىرقەي دەركى گەرۋكىش بەھاناۋە ھات و گەپشت، لادىكان بە فىئەلى كەۋتبوۋنە دەست نەرمەن.

عوسمانىيەكان ئەۋ ھىزانەي لەبەردەستىيانابوون گورج رەۋانەي قانىيان كرىن، كەتتەيەك لە فىرقەي دەركى گەرۋك و تۇپخانەكەشى كە وا بلاۋبوو گوايە سەربازەكانى لە جاتاك شەپىيان لەگەل ياخىبوۋاندا دەكرد، لە ۲۳ نىسان/ئەپرىل ئەم كەتتەيە گەپشت و لەسەرۋوي رۇزاۋاي شاردا سەربازەكانى دەستيان كرىدە شەر فرۇشتن بە ياخىبوۋان و دەۋرىەكانىشىيان كرىدە سنوۋرى گاردن كە بەدەستى نەرمەنەۋە بوو.<sup>۸۲</sup>

لە كەرتى ھافازور و شوپىنانى تر تۋانىبوۋيان ياخىبوۋان بىبەزىن.<sup>۸۳</sup> جا گوندەكانىيان سوۋتاندېوون و ناۋارەكانىيان ھاتبوۋنە ناۋ قانەۋە.<sup>۸۴</sup> جىيى باسە كە گۈندى ياخىبوۋى تر كە كەتبوۋنە دامىنى شاخى (ئىرىك) ۋەۋە تۋانىبوۋيان لە بەرامبەر سوپاي عوسمانىدا ھەتا ھەشتى ئايار/مايۋ

خۆراگرېن. دواى نەمە شەركەر و نەهلەكە پزوانە ناو فائەوہ.  
هېزەكانى نەرمەن لە ئان شەريان لەگەل سوپاى عوسمانى و دانىشتوانە  
موسولمانەكەيدا دەكرد، بە دوو زنجىرەى جيا لەهەك: لە شارە كۆنەكە  
(ناوچەى كايل) و گاردن، شەركە لە گاردن وەك كارىكى سركردن وابوو كە  
ياخيبووان دەيانكرد، لە بەيانى ۲۰ نيسان/ نەپريل سەنگەر و شوئىنەكانى  
پۆليس لەبەشى رۆزاواى گەرەكەكە بە خىرايى دەستيان بەسەردا گىرا و  
ئىنجا شەركە بوو زنجىرەى بەهەكادان بەدرىزاى هیلەكانى تەماسى نىوان  
گەرەكە نەرمەنى و موسولمانەكان. هەردوولا كەوتنە قايمكردنى نەو  
بينايانەى نیشانچى تىدابوو و تەقەيان لىوہ دەكرد.

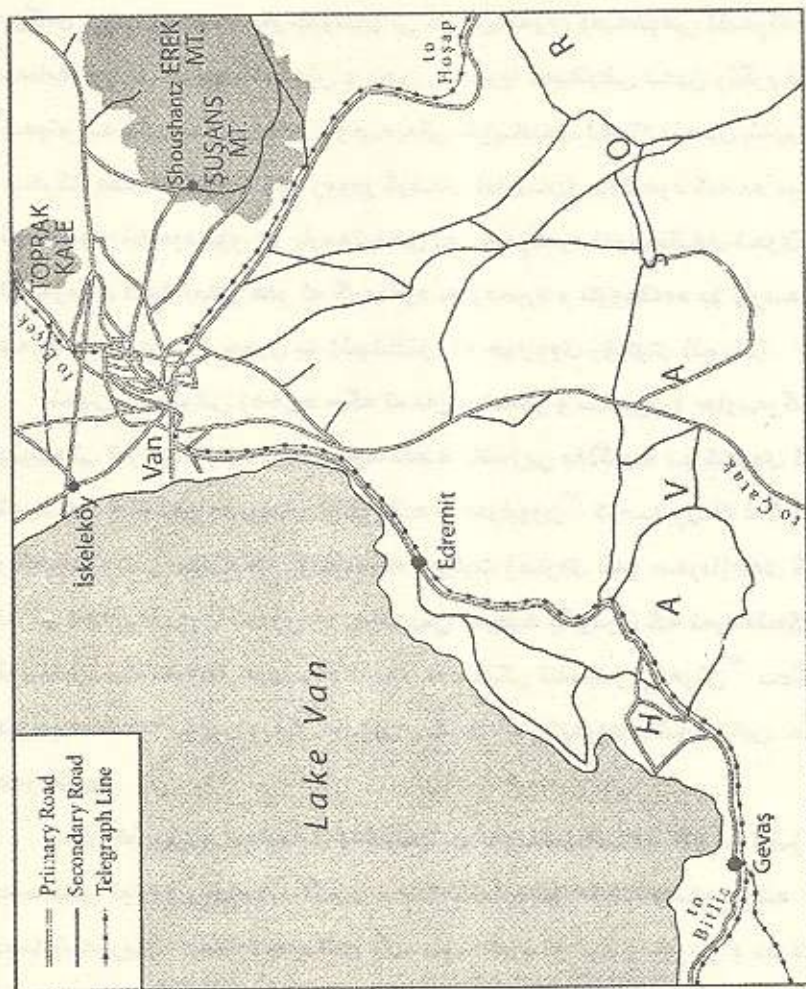
تەنيا چوونە ناوہوہىكى عوسمانيان بۆ ناو ياخيبووان نەوہوو كە بۆ  
گرتنى كونسۆلگەرى بەرىتانىا و كلئسا نەرمەنىەكەى (ئەراك) و سووتاندنى  
هەندى خانووى قايمكراوى نەرمەن بوو.

زۆر بە ئاسانى دەلىين كە ژماورەى سەرباز و دەرك لەمە زياتر لە  
توانايانا نەبوو جارىكى دى بكەونە شەركەو، هېزە نەرمەنىەكانىش گورج  
كەوتنە ناگرتىبەردانى كونسۆلگەرى بەرىتانىا نەمە واى لە عوسمانىەكان  
كرد پاشەوپاش بگەرپنەوہ.

نارنجۆك و ماددە گىردارەكان بە دىنامىت و بۆمباى ناگراوئىشەوہ  
كارىگەرترين چەكىك بوون و لە گاردندا نەرمەن بەكارى دەهينا<sup>۸۷</sup>. جگە لە  
كونسۆلگەرىەكەى بەرىتانىا نەرمەنىەكان توانيان نەو شوئىانەى  
عوسمانىكانى تىدابوو كەتبوونە سەر رىگەيان، كاولىانكەن. سەربازگە  
گەرەكەى (حەمىداغا)يان كە بنكەيەكى هېزەكانى دەولەتى تىدابوو،  
سووتاند، زىدەرپۆيى ناكەين ئەگەر بلين كە لەرپووى هيز و تواناوہ  
ياخيبووان شانيان دەدا لە شانى سوپاكەى دەولەت، بەلام لە چەند  
ناوچەيەكى كەم نەبى حوكم تيايدا نەگۆرا<sup>۸۷</sup>.

لە گەرەكى (توبراك كايىل) و قەلەۋە عوسماننىكان پۈۋە و سەرۋوى رۇزاۋاى شار ئەرمەنەكانيان دەدايە بەر رېژنەى گۈللە، تۇپخانەيەكى گەرۇكىشىيان بەكار دەھىنا بۇ كوتانى ياخيۋوان لە دەوروبەرى ئەو ناۋچەيەى بەدەستيانەۋە بوو، گۈللە تۇپەكان زيانىكى گەورەيان دەدا لەو خانوانەى لە خشت و قورپوون، بەلام لەۋە نەدەچۈۋە كە كارىكى گەورەى كىرەبىتە سەر ۋرەى ياخيۋوان و رېزەكانى تىك دابن<sup>۸۸</sup>.

ۋىنەكانى فان دوا بەدۋاى شەرەكە ئەۋە دەردەخەن كە شارىك غەرەقە لە كاۋلبوون و ۋىرانىدا، بەلام ناتۋانرى بزانرى ۋە يا جىبايكىتەۋە كە كامە كاۋلكارى و ۋىرانى تۇپبارانەكەيە و كامەش ھى ئەو دىنامىت و ناگرانەيە كە ئەرمەن كىرەبوونى<sup>۸۹</sup>. چۈنكە ھەردوۋلا ۋەك يەك بەرپىرسىارىتى ئەو كاۋلبوونەيان ۋا لە ئەستۇدا.



نه‌خشی ۲ - ۸

رینگه‌وبان و هیله‌کانی ته‌له‌گراف له (قان) دا



سەرچاۋە ئەرمەنىيەكان وا باس لە خۆيان دەكەن كە گوايە (ئابلووقە درابوون) بەلام ئەمە ئەو ناگەيەنئى كە ئەرمەنەكان چوار دەوريان گيرابى و رېگەي هاتنە ناووە و دەرچوونيان لى گيرابى، ئەوان دەيانتوانى (شەركەر و پەنابەرانىان) لە شارەكەدا بىن و بچن<sup>۳۰</sup>. ھەروا دەيانتوانى بەبى رېگريەكى ئەوتۆ لە گاردندا بن كە ناوچەيەكى خۆيانبوو، لە ۲۲ نيسان/ئەپريل شەركەرەكان لە گاردنەووە روووە گوندى (دارمان) بوونەووە كە دە ميل لەسەر ووى شارەووە بوو، بۆ يارمەتيدانى ئەو شەركەرە ئەرمەنانەي ئەرئى،<sup>۳۱</sup> لەسەرەتاي ئەيار/مايۆ ھەر لە گاردنەووە بە زەخيرە و نازووقەووە بۆ يارمەتى شەركەرانى ئەرمەن چوون بۆ (شوشانتز) لە خوارووى رۇزاواي (ئيريك).

ئەوان كە بتوانن زەخيرە جگە لە نان و شەكر و سابوون و جلو بەرگ و پيويستى تر لەشارەووە بگوازنەووە، ئەمە باشترين بەلگەيە بۆ ئەووەي كە ئەرمەن لەلەيەن سووپاوە ئابلووقە نەدرابوون<sup>۳۲</sup>. ئەمە رېك لەگەن راگەياندەنەكانى سيفدیتدا گونجاووە كە دەيگوت ژمارەي ئەو سەربازانەي كە لەژىر دەستيدا بوون كەمبوون، راستريش ئەووەيە بگوتري كە ئەرمەنەكان نەياندەوويست شارەكە جىھيلن و لەدوى شوئىنكى ئەمىنتر بگەرپن<sup>۳۳</sup>. بەلكو دەيانويست تا پېشەرەويەكى خۇش نەكەن دەستبەردارى قان نابن، جا ھەرواشبوو.

پاش ھىرش و پەلامارى يەكەمجارى ئەرمەنەكان، لە گاردن ھىزى عوسمانى توانيان خۆيان راگرن، بەلام لەشارە كۆنەكەدا وانەبوو، لە ۲۰ نيسان/ئەپريل<sup>۳۴</sup> لەملاولايەووە شەرگەرمبوو، ئەرمەن تۈانى سەرباز و دەرەك ناچاركەن كە گەرەكە ئەرمەنىيەكانى رۇزاواي شار چۆلكەن، دووھمجار لە دەورو پىشتى فەرمانگە حكومىيەكان كە كەوتبوونە خوارەووە، ئاگريان بەردايە نووسىنگەي پۇستە و بانكى عوسمانى و بيناكانى لىزنەي ئايىنى گىشتى و ئىنچىسارى تووتن و چەند فەرمانگەيەكى دى<sup>۳۵</sup>.

سەر باز و دەرەكەكان ناچار بوون بچنە قەلای (ئىجكاله) و يارمەتى موسولمانەكانى رۇزاوى شارە كۆنەكە بدن تا ھەلبىن و خۆيان قوتاركەن و بىتە ناو قەلاكەو ھە كە جمەى دەھات لە پەنا بەرى موسولمانى تر<sup>۹۶</sup>. عوسمانىكان كەوتنە وەلامدانەو ھە تۆپبارانكردن لە قەلاو ھە. نەرمەن پلانيان دانابوو بۆ چۆنئىتى گۆرپن و پەرەپىدانى ياخىيوونەكە. چەكى چاكيان يىبوو، ھەتا لافىتە و ئالا شۆرشگىرپەكانى تايبەت بە ياخىيوونەكەيان ئامادە كردبوو كە (نەرمىناى نازاد)يان لەسەر نووسىبوو، ياخىيووان جۆرە كلاًوئىكى تايبەتيان لەسەرنابوو كە لە فرانسە و پرووسياو ھىزاربوون، ھەندىكىيان وشەى (تۆلە)ى لەسەر نووسرابوو.<sup>۹۷</sup> ئەمى نەرمەن لە قان لە دوو رۆژى دواتردا نەرمەنەكان زۆربەى خانووى موسولمانەكانيان لە بەشە كۆنەكەى شاردە سوتاند، ۷۰۰ پياوى شەركەريان ھەلبىژارد بۆ تەشكىلى ھىزىكى تايبەت تا ھىرشىكى نەخشەبۇدانراو بکەنە سەر قەلاكە و بەلام دواى ناچار بوون سەرفىنەزەر لەو كارە بکەن.

سەربازە عوسمانىيەكانىش نەيانتوانى ھىرشىكى بەرامبەرى سەركەوتوو بکەنە سەر ئەوان و ئىتر شەپ ھاتە سەر ئەو ھى كە ياخىيووو ھەكان نىمچە ئابلقەيە بىخەنە سەر قەلاكە<sup>۹۸</sup>، بە ھىچ جۆرئ نەيانتوانى بە فىعلى دەسلەتى خۆيان بسەپىنن بەسەر گشت دەوروبەرى قەلادا، عوسمانىكانىش رىگەكانى رۆو ھە رۇزاوايان بە كراو ھى ھىشتەو ھە (رۆو ھە دەرياچەى قان) و ھە خوارووى رۇزاوا بۆ (غىفاش). كە سەرخەو ھى نەرمەنى و نەوانەش كە پىشتەريان بەكەن سەرزىمىرەكى نەريان دەو ھە بىشە كەھىرش، سەر بۆ

### سەر \* ھىزە نەيارەكان

ھەروەك گەلى قۇناغ لە مېژووى ياخىيوون لە قاندا، سەرچاوەكانى ھەردوولا دەربازەى ھىزەكانى نەو دوو لایەنە لە شارەكەدا، ناكۆكن، عوسمانىكان ژمارەى بنەپەتى شەركەرى نەرمەنيان بەر لە ياخىيوون لە ناو

شاردا بىن پىتر لى ۲۰۰۰ كەس دەدايە قەلەم، نەم ژمارەيەش زووبەزوو لى زيادبووندا بوو، بەھۇي چەكداركردنى مەدەنىيەكان و ھاتنى كۆمەلە ياخيپووي تر لى لادىكانەو، وا بلاوبوو كە زۇر لى شەپكەرانى بەر لى ياخيپوونەكە و لى رۇژانى يەكەمىدا ھاتيوون لى و قىرانە بوون كە لى سوپا ھەلاتيوون و زۇرىيەيان مەشقى سەريازىيان پى كرابوو.<sup>(۹۹)</sup>

ياخيپوويان چەكى باشيان پىبوو، جگە لى تۇپخانەكەيان، بەشىكى چاكىش لى بۇمبا و نارنجۇكيان لى

عەمبارەكاندابوو،<sup>(۱۰۰)</sup> بەھاتنى ۲۲ نىسان / ئەپرىل ھەندى سەرچاوى عوسمانى وايان دەقەبلاند كە نىزىكەي ۱۰۰۰۰ ھەزار ئەرمەنى چەكدار دەورى مۇسلمانانى (قان - كايلى) يان داو و لى گاردن شەپ دەكەن، سەرچاوى تريش ھەبوو (ژەنەرالى فەنزەيلايى رافاييل دو نۇگالىس) كە لى ناو رىزەكانى لەشكرى عوسمانىدا لى قان كارى دەكرد، نەم پياوۋە باسى لى ۲۰۰۰۰ ھەزار شەپكەر و بگرە زياترى دەكرد.<sup>(۱۰۱)</sup>

سەرچاوۋە ئەرمەنىيەكانىش جۇراوچۇر ياس لەمە دەكەن:

(والى - حاكم -ى قان ھىزىكى ۱۰ بۇ ۱۲ ھەزار كەسى پىشپەوى دەكرد، ۶۰۰۰ ھەزاريان پىيادە و لەنىوان ۴۰۰۰ - ۶۰۰۰ ھەزار عەشايىرى كورد و ئەو قىرقانەي كە بە (شىتى) دەناسران و دەرەكىش، ھەروا والى ۱۲ چەكى قورسى ھەبوو (لە تۇپى سوكلەئەي شاخاوى و قورسى كورتھاوئىز بۇ روخاندىن و ھەتتەكاندىنى قەلأ و قوللە) جگە لى بىشومار تىفەنگ و زەخىرە، بە گشت ئەمانە ئەو گەنجىنە چەكەيان پىكەپىنابوو لى شارەكەدا و سەربارى كەشتىگەلىكى ناو دەرياچەكەي قان، لى لايەكى دى ئەو سەرژمىرىيە وردانەي كە لى لايەن ئەو رىكخراوانەوۋە نامادەكراون كە سەر بە لىژەي عەسكەرىيەكەن و رىگەيان بەوۋ دەدا كە ھىزى شەپكەرە ئەرمەنەكان بە تەواوى دىارى بىكەن، بەوانەشەوۋە كە لەناو پەنابەرەكاندا لى - حايوتس

دزور - ەره ھاتبوون، ژمارەى شەپكەرانى قان گەپشتووتە ۱۰۵۲ شەپكەر، نەم ژمارەيەش بە پيى ئەو بېرە چەكانەى كە لە (ئىغستان)ى گەپكەى گاردندا ھەبوو: ۵۰۶ تەنگ و ۷۴۸۲۴ فېشەك ۵۲۹ دەمانج، لەوانە ۳۰۰ دەمانچەى ماوزەر كە يەك فېشەكى دەخوارد، جگە لە ۲۹۰۸۹ فېشەك، جيى نامازمىە كە نەم شەپكەرانە زۆربەيان نەشارەزابوون و ھەندىكيان يەكەمجاريانبوو چەكى لەشانايى).<sup>(۱۱۲)</sup>

لەم شېكردنەوويەدا واديارە (ئەناھيد تىرميناسيان) سەرژمىرپەكانى لە (ئۇنىگ سوختاريان) ەو ەدرگرتوو<sup>(۱۱۳)</sup>، كە خۆى لە ياخيپوونەكەدا بەشار بوو، بەلام رۆژيك ئەوەى نەدركانوو كە ژمارەى شەپكەرانى نەرمەن لە قاندا گەپشتووتە ۱۰۵۲ كەس، لە واقىعدا موختاريان دەلى: بە تەنيا لە گاردندا ۱۰۵۲ شەپكەرى تېدابوو، بە شەپكەرە زىندووكانىشەو، لە ۱۳ ئەيار/مايۇدا دوای ۲۲ رۆژ لە شەر كە زۆربەيان تياچوون، بەلام ژمارەى چەك و فېشەك دەچيئەو بە ۱۳ ئەيار/مايۇ كە تيايدا بەشيكي زۆرى تېدا بەكارھات يا تەلف بوو، نەم ژمارانە نامازە بە شەپكەر و چەك و نازوووقەيە دەدەن كە تەنيا لە گاردندا ماونەو، پاش تەواوبوونى بەشيكي زۆرى شەپكەن.

سەرژمىرپەكانى (تىرميناسيان) يەك شەپكەرى نەرمەنى لە شارە كۆنەكەدا تېدا نىيە، ھەرچەندە سەرچاوە نەرمەنەكان ئىشارە بە ۲۵۰۰ ھەزار نەرمەنى دەدەن كە لە شارە كۆنەكەدا بوون لە كاتى شەپدا<sup>۱۱۴</sup>. لەم پىوانەيەو دەيى ئىشارە بەو بەرى كە سەرچاوەى نەرمەنى و ئەوانەش كە پشتگىريان دەكەن سەرژمىرپەكى تريان داو و بگرە كەمترىش. ھەر بۆ نمونە:

ژمارەى شەپكەرى نەرمەن ۸۰۰ كەس ۴۰۰ لەمانە چەكى سەربازيان پىبوو ( جوۆرى ماوزەر<sup>۱۱۵</sup>). نىردراوى (گرايس كتاب) لەلای خۆيەو دەنووسى كە نەرمەن ۱۵۰۰ نيشانچى مەشقىپىكراويان ھەبوو كە نىزىكەى

۲۰۰ تەنەنگىيان پېيوو. <sup>۱۶</sup> موختارىيانشى (كە قسە لەبارەى ۱۰۵۲ شەركەرەو دەكات) كە تەنيا لەنيوان ۲۵ بۆ ۲۰ شەركەرى ئەرمەن لە شارە كۆنەكەدا بوون. <sup>۱۷</sup>

مەحاله بىرۈا بەو بەكرى كە شەركەرانى ئەرمەن لە گاردن برىتیبووبى لە ۱۰۵۲ كەس، لەمانە تەنيا نيوديان چەكدار بووبىن، ھەر لەم روانگەيەو بە زەحمەت خەملاندنە زۆرەكەش باوهرى پيدەكرى كە ئامازە بۆ ۲۰۰۰۰ ھەزار شەركەرى ئەرمەن دەكات لەھەموو ناو شارەكەدا. لە واقىعدا عوسمانىيەگان ھىچ وەسىلەيەكيان نەبوو بۆ سەرژمىرىكردى ئەو ياخيبووانە بە وردى بەلام ئەودى كە ھەيە ئەوھيە كە ژمارەى ھەقەتيان لەو تىپەراندىووە كە ئەرمەنەگان خۇيان دەيقەبلىنن: ئەگىن لە كوى كۆمەلىكى بچووكى نەشارەزاي مەشقىپنەكراو دەتوانى بەرمەنگارى ھىزىكى نىزامى سوپاي عوسمانى بىيتەو، لە گاردن و شارە كۆنەكەشدا بتوانى ئەو ھىزە بشكىنى؟! كەسش، ھەتا توندترىن رەخنەگرش، رۆژى نەيوتووە كە سەربازە تركەگان ئا بەم ئاسانىە دەشكىن، بە پىچەوانەو مېژوونووسانى بوارى سەربازى لەشكرى عوسمانى بە شارەزاترىن سوپايە دادەننن لە دنيادا. <sup>۱۸</sup> لە سالى ۱۸۹۶ لە بارو زرووفىكدا كە زۆر لەمە دەچوو، وەك لىكۆلەرە ئەرمەنەگان باسى دەكەن، لە قان سوپاي عوسمانى زۆر بە ناسانى تۈوانى ياخيبووانى ئەرمەن تىكشكىنى. جا ئەگەر شىكرەنەو ئەرمەنىەگان دەربارەى روداوەگانى ۱۹۱۵ راستبوونايە خۇ لە ۱۸۹۶دا ئەرمەنەگان باشتەر چەكدارىبوون.

لە تەفسىرىكدا سەبارەت بە سەركەوتنى ئەرمەن (ئەناھىد تىرمىناسيان) دەلى: ورە و پالئەرى نەخلاقى و رېكخستىن و ستراتىزى كارىگەرى بەرگرىكردىن. ئەمانە ھۆكارى بوون پىكقە وای لە ئەرمەن كرد كە لە ناست ھىزەگانى دەولەتدا خۇراگرن. <sup>۱۹</sup> ئىتر دور لەوھى كە ئىنكارى دەورى ئەرىنى

گشت نەم خەسلەتەنە بکرى، وا دەردەگەوى ئەوانە بەسنەبوون بۆ نەوهى نەرمەن وا لى بکەن کە خۆپاگرەبن لە پرووى ھېزەکانى دەولەتدا. لەبەر ئەمە لەوانەيە ئەو بۆچوونەى کە زیاتر ئاقلانەتر بى نەوه بى کە بگوتىرئ ھېزەکانى نەرمەن بە ژمارە و لەوانەى عوسمانى بە پېژەيەكى زۆر زیاتربوون، وایش بۆى دەچين کە ھەر سەربازيکى عوسمانى لەبەرەمبەر دوو يا سى ياخيبوونى نەرمەندا بوو بە چەكى تەواوہ.

مەسەلەى ژماورەى شەپکەرانى نەرمەن بابەتى پېناسەکردنى (شەپکەر) دەوروزيئى و دەیانخاتە بەر باس و وردوبوونەوہ لى. قەزای قان زیاتر لە ۳۰۰۰۰ ھەزار نەرمەنى پياو و گەنجى گرتبووہ خۆى، زوربەيان لەوانە بوون تازە ھاتبوونە شارەگەوہ، سەرەپاى ئەمە ژمارەيەكى زۆريش لە سەربازى فيرارى تېرژابوو، ئەمانەش وەك ھەزارا ئاوارە و پەنابەرى پاگردووى لادىگان<sup>۳</sup>، لەنيو ئەمانەدا زياد لە ۱۵۰۰۰ ھەزار پياو کە ئەگەرى ئەوہ ھەبوو شەپکەن (بەماناى پياوى کامل نەك گەنج يا پىرى بەسالاجوو)<sup>۴</sup>. نىرەکانيان و ھەتا ھەندى ئافرەتيشيان بە ھەر شيوازيك بووايە لە شەپکەدا بەشداربوون، زۆريان چەك نەبوو بۆيان جا زەخىرديان دەگواستەوہ و سپىر و سەنگەريان لىدەدا و فيشەكيان دادەگرتەوہ و ئبتر نا لەم کارە بەردەستيانەى شەپکەران، خۆ کە ياخيبووويەكى چەكدار دەپيکرا يا دەکوژرا يەكيكى دى تەنگەكەى يا دەمانچەكەى ھەلدەگرتەوہ و دەجووہ جىي بۆ شەپکردن<sup>۳\*</sup>.

لە سەرژمىرى نەرمەنيەکاندا لەوانەيە جياوازيکردن لەنيوان ئەوانەى وەك (شەپکەر) دادەنران و ئەوانەش کە شەپريان دەکرد يان بەشدارى

---

<sup>۳</sup> ئەمە يەكيكىشە لە رېنمايەکانى ماوتسى تۇنگى چين و ھۆشى مینەى فيەتنام لەبارەى شەرى پارتيزانيەوہ، کە جيگەى جەنگاوەر نابى چۆلئى وکە کوژرا دەبى يەكيكى دى جىي بگريتەوہ.

((وەرگيڤ))

شەرقەكەيان دەكرد، ئەمە بووبىتە ھۆى شروڧەگردنىكى جىيا لەنىوان قەبلاندنەكەى نەرمەن و عوسمانىدا، بە زۆرىش پۇژى نابی كە پەى بە ژمارەپەكى وردى شەرقەرانى نەرمەن بىرى، بەلام نامازەدان بە بوونى نىزىكەى ۱۵۰۰۰ ھەزار شەرقەر شتىكى پەسەند و ماقوولە.

لەبەرامبەردا دىيارىكردنى ژمارەى سەربازە عوسمانىەكان كە لە فان و دەوروبەرى شەرىان دەكرد، كارىكى گران نىيە، ھەرچەندە (تىرمىناسيان) باس لەو سەرجاوانە ناكات كە خەملاندنەكانى لىوہ وەرگرتوون، لەنىوان ۱۰ - ۱۲ ھەزار سەرباز، لەوانەپە (دونگالىس) سەرجاواكەى بىت، بەتايەت ئەوويش ھەر ئەوئەندەى خەملاندوہ. دەبى نامازە بۇ ئەوہ بىرى كە (دونگالىس) لەسەرژمىرپەكاندا كەتپەپە نىشانچى كورد و كەتپەپە خۇبەخشى عوسمانى تىخستوہ، كە ئەمانە لە تۆمارە عوسمانىەكاندا نەبوون، بەدەربوون لەو زانىيارانەى درابوو لەبارەى ژمارەى سەربازە نىزامىەكانەوہ، يانى ئەو ۲۳۰۰ سەربازەى لەژىر فەرمانى (سىفدىت)ى حاكمدا بوون.<sup>۱۳</sup>

لىكدا ئەوہ و شىكردنەوكان ئەوہ دەگەپەنن كە ئەو ژمارەپەى (دونگالىس) داوپە، يانى لەنىوان ۱۰ - ۱۲ ھەزار، زۆرى پىوئەراوہ، لەوانەپە بۇ بەھىزكردن و چەسپاندنى بىگەى خۆى بووبى وەك وسەرگردپە، چونكە ئەگەر ئەو دوو كەتپە كوردە نىشانچى خۇبەخشە عوسمانىانە ھىزىكى پەسەند بووناپە، كە ئەمە گومانى تىداپە، ئەوا ژمارەكە بە دەوروبەرى ۲۰۰۰ ھەزار شەرقەر زىادى دەكرد. ئەو كەتپە دەركە گەرۆكەى كە نىزىكەى ھەزار كەسى دەبوو دەخرىتە سەر ئەو ھىزانە بەلام سەربازانى فىرقەى دەرك تەنيا لە قاندا چالاک نەبوون، بەلكو لە ناوچە دور و نىزىكەكانى پوہو سەروى شارەكەوہ و لە سئوورپىدا شەرىان دەكرد. دەشبى ئەو (۲۰۰) سەربازەى لە قانەوہ پەوانەى (بارگىرى) گران لە كۆى سەربازەكانى ناو شارىان دەركەپن.<sup>۱۴</sup>

لە ۹ ئەيار / مایۆ دوو كەتیبەى تر بەر لە كەوتنى شان گەپشتن، بەلام وادياربوو ژمارەيەكى كەمى سەربازەكانيان چوونە شارەكەو، لە يەك لە قوناغەكاندا ۱۲۰۰ كورد<sup>۱۵</sup> هاتن و رینگەكەيان كردهو و بۆ ماوهيه، بەر لەوهى بە داھاتنى ۲ ئەيار / مایۆ گشت كوردەكان شارەكە چۆلكەن، شەريان كرد<sup>۱۶</sup>. ئەمە ئەو دەگەيەنى كە زۆرترين خەمڵاندنيكى ھيزە عوسمانیەكان ئەگەر بكړی، لە شان و دەورووبەريدا، دەگاتە ۶۵۰۰ كەس، ئەم ژمارەيه ھەتا ۲ ئەيار / مایۆ، ديارە ئەوانەش ناگريئەووە كە لە شەردا كوژراون.

ئەو زانیاریانەى پەيوەندە بە چەكى نەرمەنەكانەووە لەوهى (تیرمیناسیان) جیواوترن، عەمبارى چەكى نەرمەن لەوانەيه ھەندى دەمانچەشى گرتبیتە خو كە بە ماوزەرى تاك فیشەكى ناودەبرا، بەلام سەرچاوە عوسمانى و بیانیەكان كوكن لەسەر ئەوهى كە ئەو چەكە دەستیانەى ياخپووكان لەوانى تر زیاتر بەكاریان دەھینا، دەمانچەى ماوزەرى (C-۹۶) بوو. وەك پيشتریش باسكرا كونسۆلى بەريتانيا (نییان.م. سمیس) وا وەسفی چەكەكە دەكات كە: شۆرشگيران دەمانچەى ماوزەريان لا پەسەندترە، چونكە ھاوردەكردن و شارەدەوى ئاسانترە، دەشكرى وەك تەقەنگىكى بچكۆلە كە تا ھزار مەتر بى دەكات بەكاربیت.<sup>۱۷</sup>

ھەروا ئەو دەمانچە ماوزەرانەى كە ريزيان دەكرد كاریگەريوون، بەتایبەت لە شەرى نيزيك و بەرامبەردا وەك شەپەكانى ناو شارى شان، (دونوگالیس) لەم رۆووە دەنووسى: نەرمەنەكان زوربەيان باش چەكداربوون، بەتایبەت بە دەمانچەى ماوزەرى كە چەككى ترسناكە و دەشى بە رەشاشى ئوتوماتيكي بەراوردكړى بەلام ئەم گولەكەى كەمتر بى دەكات. لەباتى تەقاندنى فیشەكى دەتوانى چوار پینجى ريزكات يان جارى واش ھەيه رۆووە يەك نیشانە شەش گولە لەسەر يەك دەتەقیتى<sup>۱۸</sup>.

قەسەى ناراست لەبارەى چەندىتى ئەم چەكەووە ئەسلەن ئەو خەمڵاندنە



كەمانە زياتر دەشيويتى، ئەو خەملىاندنە كەمانەى كە نەرمەنەكانى ناو شار داويانە<sup>۱۱۸</sup>.

دەبىي چەككىكى زۆرى تىرى ناو شارە كۆنەكەش بىخەينە سەر ئەو خەملىاندنەى نەرمەنەكان دەپلىن، كە ئەوانەش جىيى گومانن، مېزوونووسى نەرمەنى ( ھاىگ گوسيان ) لەبارەى شەر لەو شارە كۆنەدا دەنووسى: گشت سامانى چەكى ھىزەكانى بەرگى، ئارو بەرەكەى ھاتبووە سەر ۹۰ دەمانچەى ماوزەر، ۱۳۵۰۰ فېشەكلغ، ۱۰۱ تەنگ لەگەل ۲۰۲۰۰ فېشەك، ۱۲۰ دەمانچەى بچووك لەگەل ۱۰۸۰۰ فېشەك<sup>۱۱۹</sup>.

عوسمانىكان و دونوگالىس و چاودېرە بيانىيەكانىش، گشت خەملىاندنەكانىيان ئامازە بەو دەدەن كە لە قاندا نەرمەنەكان لەوەى سەرچاوەكانىيان باسى لىوہ دەكەن چاكتەر چەكدارىبون، راپۇرتى كونسۇلە بەرىتانىكان لە قان كەمى بەر لە شەرەكە خەملىاندنى عوسمانىيان پىشتراستدەكاتەوہ، بەتايبەت ئەوانەى پەيوەندن بە توانا و ھىزى چەك و سىلاھەوہ، لە ۱۹۱۳ - ۱۹۱۴ دوو كونسۇلى بەرىتانىا نووسىويانە: حىزى تاشناقى نەرمەنەكان شارەكەيان پىرگرووہ لە چەك، لەمەش خراپتر لە لادىكاندا<sup>۱۲۰</sup>.

كونسۇل (سميس) لە كانوونى دوو/يەناير ۱۹۱۴ ئەوہ دەگەپەنى كە نەرمەنەكان لە كوردەكان باشتر چەكدارترن. دەلى: سەرگردەكانى تاشناق لە بازارگانىيەكى پىر لە قازانجەوہ ئالاون ئەویش چەك فرۆشتنە بە لادىيەكان، بەنرخى كە سى ئەوہندەى نرخە ئەسلىيەكەپەتى لە بازارى ئازاددا، سەپىر لەوہداپە دەولەت رېگىرى لەم تەخشان و پەخشانى چەكە ناكات. بەپىيى سميس حوكمەتەكەى ھەرىم ھەتا يارمەتى چەكدارکردنى نەرمەنەكانىشى دەدا، ئەوہش لە رىي دابەشکردنى چەكەوہ بەسەر لادىكاندا، بۇ بەرگىرکردن لەخۆ.

سەرەپرای ئەوێی کە حوکمەتە ناوخواپییە کە دەبوو باش بیزانییا کە چی روددات، کە چی هیچ رێوشوونێکی نەدەگرتە بەر بۆ رێگرتن لە قاچاخچیتى چەك بەلگو بە پیچەوانەووە کار ئاسانیشی بۆ دەکرد، لەووە دەچوو کە سیاسەى والى لەمەدا دەستپۆشیتوو تری بۆ مەبەستى ھاریکاریکردنى لادییەكان تا لەكاتى پێویستدا بەرگری لە خۆیان بکەن، لە رێى دابەشکردنى ئەو تەفەنگە کۆنانەى کە بە دەست سەربازەکانەووە بوو، بە رێزەى سێ بۆ شەش چەك بۆ ھەر گوندیک کوردبوونایە یان نەرمەن<sup>۱۳۲</sup>.

بۆ سەلماندنى ئەوێی کە دەولەت بە جددى نەركى خۆى بەجێھێناو لە بەرگریکردن لە نەرمەن و کورد دژ بە عەشایرەكان، لەم بەلگەییە پوونتر نییە. بەلام دەبێ لەبارەى برى ئەو چەكانەووە کە دەولەت دابەشى دەکردن بپرسین، ئەو چەكانەى کە ئاخریەكەى لوولەكانیان کرانە لێپرسراوان و سەربازەكانى دەولەت.

جاریكى تر، ھەك ژمارەى شەركەرەكان، مەحالە بیتوانرێ ھاوسەنگى لەنیوان روداوەكانى ياخيپوونەكە و ئەو خەملاندانە كەمانەى عەمبارى چەكى نەرمەنى بكرى، خۆ ئەگەر وای دانێین كە راگەیاندنە نەرمەنیەكان راستن، ئەوا نەرمەن بە شەش ھەزار تەفەنگ و ۴۰۰ دەمانچە كە ریز بکات توانیویانە شكست بە شەش ھەزار شەركەرى عوسمانى بێنێ كە ھەر ھەموویان تەفەنگیان پێبوو و تۆپخانەشیان لە پشتەووە بوو<sup>۱۳۳</sup>.

تۆ بلیى ئەمە جیى باومر بى و بجیتە ئەقلەو؟

## • دواھەل

تەنیا فرسەتى كە بەدەست عوسمانیەكانەووە بوو بۆ رزگارکردنى ھەرمى قان، لە شكاندنى پووس و گێرانەوھیان لە رۆژاوى ئێرانەووە كە توانایەكى باشى لە خۆ گرتبوو، بە پیچەوانەى رۆژەلاتى ئەنەدۆلەووە، ئێران

پېرېوۋ لە تەنگە و دەربەندى فرەوان و دەشتى بەرىن، ئەمەش لە پېرېوۋى سۈرۈشتىيەۋە ئاسانكارىيە بۇ ھەر ھاتنە پېشەۋدىيە لە باكوور و باشوورەۋە. دانىشتۋانى ئازەربايجانى ئىيرانىش كە زوربەيان تىركىبوون، ھاۋپەيمانى پېرېوۋى نەبوون، دەگرا لە كاتىكدا عوسمانىيان بېرىارى ھېرشى بىدەن. بۇ دەستەبەر كوردنى پالېشتىيەك پىشتيان پى بېسەسەن، لەمەش گىرنگەر ئەۋەبوو. عەشايىرە كوردەكان لە ناۋچەكەدا لە كانوونى يەك/دىسامېرى ۱۹۱۴ نىيازى ئەۋەدىان پىشاندا كە ئەگەر عوسمانىيەكان ئەۋ پېشەرەۋىيە گىفتيان پى دابوۋ بېكەن، ئەۋانېش شەر لەگەل رېۋسەكاندا بېكەن، ھەتا سىمكۆش كە دەمىكېۋو لە عوسمانىيەكان ياخىبېۋو<sup>۳۴</sup> لە رېۋسە ۋەلى نىعمەتەكانى كە لە دۇرانداندا بوون ھەلگەراپەۋە.

بەشى ھەرە زۇرى ھىزەكانى رېۋس لە باكوورى رۇزەلاتى ئەنەدۇلدا مۇل بوون، لە ئىراندا كەمىان مابوۋ، سەربازە عوسمانىيەكان بەشى ئەۋەدىان دەگرد كە بچنە ناۋ ئىرانەۋە. لە ۲۴ كانوونى يەك/دىسامېرى ۱۹۱۴ دا يەكەم ھىزى چاۋھەلخەر (استكشاف)ى عوسمانى بۇ چاۋووراۋ كوردنى ناۋچەكە لە ئەستەموۋلەۋە جولدا، سەرگردەكەي (خەلىل پاشا) كە سەرگردەيى فېرقەي ۲۶ ۋەبەشەكانى تىرى لە دوو فېرقەي سى و پىنجى گرتە دەست<sup>۳۵</sup>. بە مانا ۱۰۰۰۰ ھەزار سەرباز، ئەم ھىزە نىزامىيە ئەۋانەبوون كە ھىرشە شىكستبارەكەي (سەرى قامېش)يان دىبوۋ، جگە لە تەشكىلاتى تازەي دەرەك و پاسەۋانانى سنور (بەقسەش فېرقەي دەرەكى گەپۇك لەۋانېشى دەگرتەۋە كە سەر بە كازم و بەگ بوون).

خەلىل پاشا فرەمانى درايە كە بەرەۋ بەغدا بېتەۋە تا ھېرشى لە ئىرانەۋە بىكات بۇ نانەۋەي مەترسىيەك لە ناۋەرەستى ئاسياۋە ئەم فېكرە و ئەم ئامانچە بەھۇي مەسافە جوگرافىيەكەيەۋە نا ماقولانە بوو، ئەۋ ترس و بېمەي رېۋسەكان لە دۋاى شەرى سەرى قامېش خىستيانە دلەۋە ۋاى كرد

پلانەكە بگۆرئ.

هەر كە هیزە چاوه‌لخەركە لە بەكى ئادار/مارسى ۱۹۱۵ گەيشتە موسل  
فەرمانى درايە كە لە لای باكوورى رۆژەلاتەوه رۆوهو ئيران بچوولئ، ئەمە بە  
مەبەستى رامالینى رۆوسەكان لە رۆژاواى ئيراندا و پاراستنى رۆژەلاتى  
ئەنەدۆل لە هەر بەلاماریكى رۆوس لە ئيرانەوه. خو ئەگەر رەوشەكە  
لەباربوو، ئەوان هیزە عوسمانیەكان دەتوانن رۆوهو باكوور پیشرەوى بكەن  
بۆ ناو خاكى رۆوسیا، دیارە بەناو دۆل و نشیوه پانوپۆرە تا رادەیه  
تەختایبەكانى رۆژاواى ئيراندا، ئینجا ئەوكاتە تركەكان و عەشایرى كورد لە  
ناوچەكە دەدەنە پال عوسمانیەكان، ئەگەر سەركەوتوو بن.

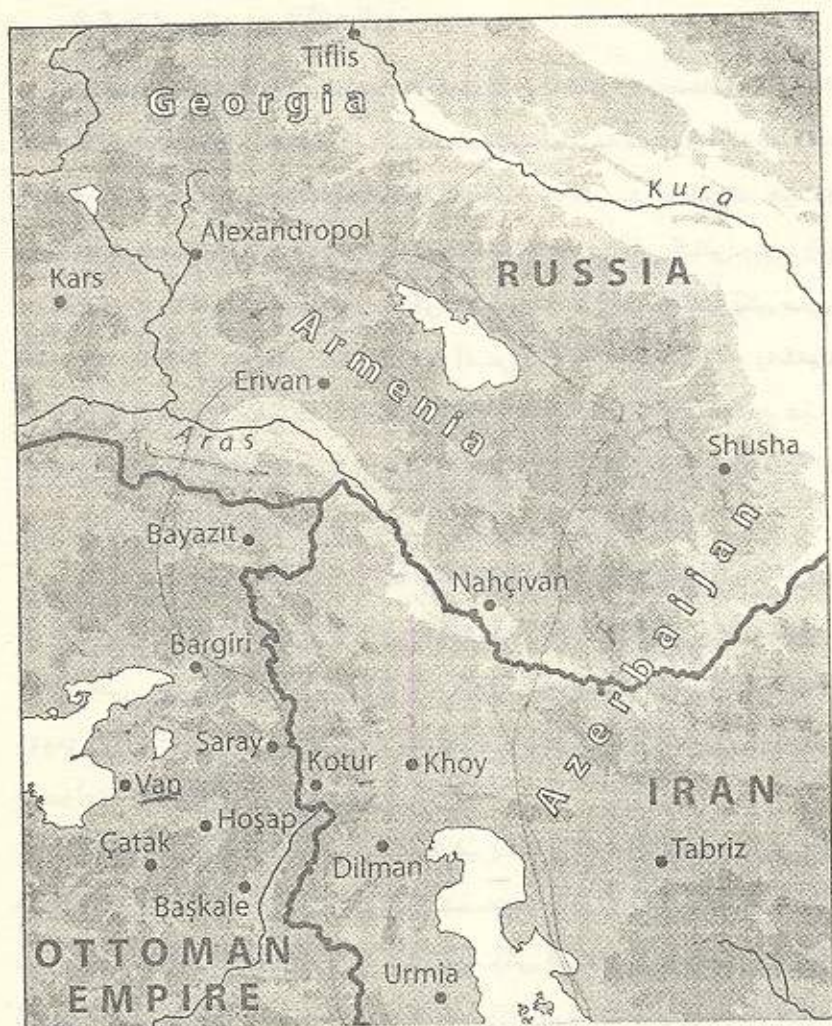
بە پێچەوانەى هێرش بۆسەر ئاسیای ناڤین، ئەم پلانەیان ژیرانەتر و  
زیاتر ئیمكانیەتى سەركەوتنى هەبوو. ئەگەر سەركەوئیت ئەوا دەتوانئیت  
عوسمانیەكان لە پالەپەستۆبەكى گەورە و توندی رۆوس كە لە سەرەوه  
دەیکەن، رزگاركات. بەلام دواى هەموو شتى پلانەكە فەشەلى هاورد،  
بەتایبەت بەهۆى ياخيبيوونەكەى نەرمەن لە رۆژەلاتى سەلتەنەكەوه.

هیزە چاوه‌لخەركە هێرشىكى كرده سەر ئيران و گەيشتە (دیلمان)،  
لە ۲۹ نیسان/ئەپریل ئەم شارە گیرا، رۆوسەكانیش هەر ئەوئەندەیان پێكرا  
بكوئە گەردەردنەوهى ئەو هیزانەى لە ناواندا بوون و بە فیرقەیهكى  
(دروزینا)ى نەرمەنیشەوه لە بەرەپەكى بەرگریكردن لەسەر وو دیلمانەوه<sup>۱۳۶</sup>،  
هەردوولا هیزەكانیان بەرامبەر و لەیهك ئاستدا راگیر كردبوو، بەلام ئەوئەندە  
هەبوو كە شوئینى رۆوسەكان لە هى ئەمان باشتربوو.

شەرەكە گەرمبوو، عوسمانیكان تیايدا شكان، لە ۲،۱ ئەیار /مايۆدا  
كشانەوه دواوه<sup>۱۳۷</sup>.

ياخيبيوونى نەرمەن كارىگەرەپەكى یەكلاكەرەوهى هەبوو لەسەر ئەنجامى  
ئەو هەلمەتە لە ئيراندا، تەنیا هۆكار هەر فیرقەى دروزینای نەرمەنى

نەبوو، بەپىيى ئەو ھالە ئەگەر خەلىل پاشا بېتوانىيا پىشت بەو فىرقە  
 گەرۋكەى دەرەك بېھستى لە قان، كە برىتېبوو لە ۲۰۰۰ ھەزار كەس. ئەوا لە  
 بۇ ئاۋەزۋو كوردنەۋەى واقىعەكە سەرو زىادىشېبوو، بەلام ئەم فىرقەيە لە  
 ھەرىمى قان لە بەرامبەر ياخيېوۋە ئەرمەنەكان لەشەردابوو<sup>۱۳۹</sup>.



نه خشی ۲-۸

رۆژه لاتی نه نه دۆل و نازه ربا یجان و نه رمینیا

## \* كۆتاييهكە لە "قان" دا

دەنگوباسەكانى قان گەيشتنە سەرکردەكانى لەشكرى عوسمانى، ئەوانەى كە هەوليان دەدا بەهۆى بەكارهێنانى تواناى بەشەرى كەمیانەووە بەرگرى كردن لە شارەكە بەهێزتركەن، لە ۲۲ نىسان/ئەپرىلدا هێزى عەشائىرى كورد هێنرانە ناو شارو بەلام بۆ ماوهيهكى كاتى بوو، زۆر نەمانەووە، لە ۲۱ نىسان/ئەپرىل سەرگردهى سوپاى سى ديسان هێزىكى ناردە قان، كەتیبەكانى دەرەكى گەرۆك لە (ئەرزەرۆم و ئەرزىنگان) و يەكەيه تۆپخانەى شاخاوى سەر بە فىرقەى پيادهى ۲۸ى لەگەڵدايوو<sup>۳۰</sup>. ئەم هێزە نەگەيى بگاتە نيزىك قان هەتا ۹ ئەيار/مايو، يانى پاش ئەووى كە كار لە كار ترازو و سەرەراى ئەووش هێزىكى كەمبوو و بەشى نەدەكرد.

جگە لەمە ئەو هێزە كەوتە كردنەووى ئەو رېگەيهى كە قان بە ناوچەكانى خوارووى رۆژاوا و دەورووبەرى دەرياچەى قان بەرەو پەتلىس دەگەيهنى، جيى باسە ئەم رېگەيهكە كوونى دەربازبوون بوو لە فانهووە پووو رۆژاوا. دەورىكى مەركەزى بينى لە مانەووى هێزەكانى بەرگرى و موسولمانەكانى فاندە بە زىندوووى.

يەكەم هێزى چاوهەلخستن تەنيا هێزىكبوو كە دەيتوانى ژمارەيهكى ئەوتۆ لە هێزەكەى بنيرى بۆ كوژاندنەووى ياخييوونەكە لە قان، لە سەرەتاي ئەيار/مايو ۱۹۱۵ ئەو هێزە هيرشىكى كردە سەر ديلمان و ئىنجا نەركى بەرگرى كردنى لە سنوورى خواروى رۆژەلآت دەستەبەرکرد، بۆيه گشت ئەم هێزە بۆ بەجيهێنانى نەركيان تىكرا لەبەرى شەپدا زەروروى بوون.

(خەلىل پاشا)ى سەرگردهش، رېگەى يە فىرقەى دەرەكى گەرۆك دا كە لە هێزە هيرشەرهكان دا بېرى، ئەمە بە مەبەستى نابوووقەدانى جموجۆلى ياخييوووەكان. ئەو كارەساتى ياخييوونەكەى قانى دەرک پى دەكرد بەلام

دەستەلاتى ئەو دەى نەبوو كە بە شۆدەيهكى شەخسى فەرمان بەدات بەناردنى سەربازى زياتر، بۆيه داواى لەسەر كردهى بالاكرد كە رینگە بدن تا ڤان رزگار كرى، كەچى سەر كردهى بالا هيشتا قەبارەى مەترسيەكانى بۆ ساغ نەببوو، بۆيه بەو دەلامى خەلىپان داپەو كە هيزىكى باش لە نەرزپۆمەو نيرراو و ئيتەر پئويست بە ناردنى بەهانا چوونەو مەتر ناكات.

كە ۱۰ ئەيار/مايو ھا٥ ئينجا سەر كردهى بالا بەخۆيانزانى كە چەندە هەلەن، فەرمانياندا بە سەر كردهى هيزى چاوهەنجستى بەكەم كە هيز بنيرن بۆ كوژاندنەو دەى ياخيبوونەكەى ڤان. بەلام ئەمجارەش كار لەكار ترازو بوو<sup>۱۳۳</sup>. چونكە داواى تپەپەينى هەفتەيهك بەسەر وەرگرتنى ئەو فەرمانەدا، ڤان گيرا و سەربازەكان ئەو نەنديان بەدەستەو نەبووتا بگەنە شوينى مەبەست. هەرچۆنئيبى خۆيشيان لە نيزيك (بشكالە) ھو تا ئەزئۆيان لە چلپاوى پامائى رووسدا بوو.

فیرقەى دەرەكى گەرۆكى ڤان بەرگری لە هەردوو بەرەى (بشكالە و قوتوور) دەکرد، جا مەحالبوو بتوانى هيزى زياتر بنيرتە شارەكەو، كازمى سەر كردهى فیرقەكەش نەيدەويست سنوور بەبى بەرگریەك جپهينى، بەتايبەت چاوهروانى ئەو دەكرا كە نەرمەنە حيزببەكان هيرشيكى كاريگەرى فرەوان بە پالپشتى سوارەى رووس بكەنە سەر سنوور.

هەرچۆنئيكبى ژمارەى هيزەكانى كەمبوون، هەتا سەبارەت بە بەرگری كردنەكەشى لە سنوور، خۆ نەگەر رووس بريار بدن كە لەلای (سەلاس) ھوە يان بە دەر بەندى (قوتوور) دا بينە پيش، ئەوا بەرپرسياريتى رووبەر رووبوونەو دەى بەتاليونيكى پيادەى رووس و ۱۵۰ سوار و دوو تۆپ دەكەويتە سەر شانى فیرقەيهكى ۷۰۰ كەسى بەبى تۆپخانەيهك، سەر كردهى ئەم فیرقەى دەرەكە گەرۆكەشى لە (ھوشاب) هيج يەدەگيكى نەبوو جگە لە كەتیبەيه پيادەو تەنيا تۆپيك<sup>۱۳۴</sup>.



بەلام لەناو خاکی ئێراندا حیزبیه نەرمەنیه‌کان و ڕووسەکان کەوتنە  
 جموجۆڵ دژ بەو یەکە سەربازیانە (دیر و قوتوور). لە (جۆلەمیرگ)  
 (هەکاری - سانکاک) نەستووریەکانیش گەردببۆونەوه و گۆزمییکی  
 یاخیبۆونیان دەستدابوو. چونکە نەدەکرا هێزێک پەوانە ی جۆلەمیرگ  
 بکری، بۆیه هەواڵ درایە قایمقامی هەکاری کە بۆ پاراستنی شارەکە دەکری  
 موسوڵمانەکان پشت بە هێزی دەرەک و عەشایری ناوخۆ بیهستن، هەندێ  
 راپۆرتیش ئامازە دەدەن بەوهی کە هەندێ یەکە لە سوارە ی ڕووس لە  
 ناوچە ی (سارای) سنووریان بریوه و هاتوون بەمدیودا، لقی (مورادیه) ی  
 ئەسپسواری یەدەگ هەولی دەدا کە شەپکەرانی نەرمەن و ڕووس ناچارکات  
 بکشینەوه، هەر ئەو کاتە ئەمانە تەمایاری ئەوهبۆون تەنگە و دەریندە  
 شاخاویەکانی سەرۆو (بارگیری) بپرن و یین و بەمدیودا.

جاسووسە نەرمەنەکان ڕووسەکانیان لە وردەکاریەکانی ڕهوشی فەان  
 ناگادار دەکردەوه، ئەوانیش بریاریاندا لقیکی بەهێز لە سەرباز و نەرمەنی  
 (دروزینی - یانی فەیلەقی یەکی نەرمەن) بنێرنە دۆلی قوتوور. لەملاشەوه  
 سەرکردەیی عوسمانیەکان وای چاوه‌پروان دەکرد کە ڕووسەکان هێزێکی  
 شەپکەری نەرمەن بنێرن بۆ داگیرکردن لەناو خاکی عوسمانیدا تا توانای  
 بەرگریکردنی عوسمانیەکانی پێ لاواز کەن. ڕووسیش هێزەکانی خۆی لە  
 رۆژاوی دەریاچە ی ورمی قایم کردبوو، بەسێ رێچکە ڕووهو خوارووی دیلمان  
 دەهاتنە پیش. بەرهو ڕووی ئەمە ترکه‌کان تەنیا ئەو ۷۰۰ کەسە ی قوتووریان  
 هەبوو و هەزاری تریش لە (دیر).

یەگە ی نەرمەنی و ڕووسەکان ڕووهو دۆلی قوتوور جمان و بەتوندی  
 دەستیان بەسەر قوتووردا گرت و ئینجا ڕووهو رۆژاوا<sup>۳۲</sup>.

لە فەان ڕهوشی سەربازی لە فەلاکەتدابوو، دادەرما، نەرمەن بەورمیه‌کی  
 تازمەو پەلاماری فەلاکەیان دەدا، فەلاش سیخناخبوو لە موسوڵمانی ئاواره و

دەريەدەر كە ئەويكانىيان كرىبوو پەناگە، وا مەزىدە دەكرا ھەر بە گرتنى قەلاگە گشتيان تياچن، سيفىدىتى حاكمى شار پەوشەكەى تاوتوئى كرد و ئىنجا داواى لە وەزارەتى ناوخۆ كرد كە رپى بدن تا شوئىنەكە چۆلكات. ياخيبووان رپگەكانيان تەنىبوو و پەلامارى گوندەكانى دەوروبەريشان دەدا و دەشيانسووتان، ئىتر مەحالبوو سنوورپىكان بۆ دانرئ يان دەستخريئە رپگەيان.

ژمارىەكى زۆر ئافەرت و منائى دەريەدەر لە قەلاگەدا بوون، نەدەكرا بنيررئە دەروە بۆ گوندى عەشايرەكان تا بيانگرە خو و پەنایاندەن، دەى باشە دەكرا بنيررئە بۆ ھەرىمەكانى رۆژاوا؟<sup>۱۳۵</sup>

لە ۸ ئەيار / مایۆ ئەرمەن ھيرشئىكى بەربلاويان كرده سەر ئان و ئاوايپەكانى دەوروبەرى، موسولمانەكان ھەلئەھاتنە گەرەكى گاردنى رۆژاوا، لە قەلاگەو گرى ناگر دياربوو، ناگرئىك كە ماباقى لەگەرەكە موسولمانەكان و گوندەكانى دەوروبەريانى دەسووتاند و مەحفى دەكرندەو.

سيفىدىت ھەرمانىدا بە گواستەنەوئى ئافەرت و منائەكان و ھەندئ بەرپرئى موسولمان، بۆ ئەمە بەناو دەرياچەى ئاندا ۱۴ بەلەمى خستە كارەو پوو پەتلىس<sup>۱۳۶</sup>. بەلام ئاووھەواى خراب تەنيا ھەوت لەو بەلەمانەى گەياندە ئاوجەى (ئىركيش)، ئەرمەنەكان پەلاماريان دەدان و بئى نەوئى كەسيان لئ دەرچئ ئوقوميان دەكردن، تەقەشيان لە بەلەمەكانى تريش دەگرد، لە ۱۲۰۰ كەس تەنيا ۷۰۰ كەسيان گەيشتنە پەتلىس<sup>۱۳۷</sup>.

پووس لە باكورەو پوو و ئان داكشا، ژەنرال (نىكۆلاى يودانىتش) سەرگردەى ھيزەكانى پووسبوو، ھەرمانىدا بە ليوئى (قۆزاق)دكان كە لەلاى ژەنرال (تروخين) بوون و ئەو چوار ھەيلەقەى (دروزينى)يە ئەرمەنەى لە (بايەزىد) بوون، بابە تەنگەى (تیبيرىز)دا بچنە پئش تا لە (بارگىرى) پەلامارى عوسمانئىكان بدن و پاشان بە ھريئى ئەرمەنەكانى ئان ھون.



نەخشەى ۴ - ۸

داگیركارىيە كەى بووس

مەترسەيەكە لە رادەيەكدابوو، كە (سيفدیت)ی حاكمی قان تۆپيک و ۲۰۰ سەربازى لە فانهوه نارد بۆ هێلى (موراديه) <sup>۱۳۸</sup>. لە ۲۴ ئەيار / مایۆ ۱۹۰۰ رووسەكان گەيشتنە بارگيرى و هیزە بەرگریە ترکهكانیان راونا <sup>۱۳۹</sup>. ليرەوه هیچ هیزىكى ترك لەنيوان ئەوان و شارى قان بوونى نەبوو، ئيتر ئەرمەنەكان لە تەكياندا بەرەو هەريەكە كشان <sup>۱۴۰</sup>. هەوائىك بەر گوڤى موخابەرەتى عوسمانى و دەزگەى هەوائگري گەوت، ئەوهبوو كە: (نەنترانىك) كە سەركردهيهكى حيزبى بوو لەگەڵ ۱۲۰۰ لە پياوهكانى خوڤى (سەناس)يان جيبهيشتوو و چوونە پال كەتیبەكەى سەركردهى رووسى نازەربايجانى (تشرينو رويال). ئيسته وان بەرپۆه بەرەو (بشكاله) <sup>۱۴۱</sup>.

لە ديلمانەوه پياوهكانى ژەنرال (فومانازار بيكوڤ)ى رووسيايى بەرەو پيش هاتن و لە ۷ ئەيار/ مایۆدا بشكالهيان گرت و ليرەوه بە هيواشى رووهو ناوچهكانى باكوورى رۆژاوا بۆ قان چوون.

قان گيرا.

هيزە عوسمانيهكان ناچاركران بكشینهوه تا لەگەڵ يەكە ئەساسيهكانى سوپادا لە هەريەى پەتليس يەكانگير ببنهوه. ليرەوه دەرە بەرەو رووى هاتنە پيشهوهى رووسەكان ببنهوه، ئەوهى لە هيزەكەى خەليل و فيرقەى دەرەكى گەرۆك (كەوا كەمببوونەوه ببوو سى يەك) مابوونەوه، پاشە و پاش كشانەوه بۆ خوارووى دەرياچەى قان رووهو پەتليس <sup>۱۴۲</sup>. سيفدیت ۴۵۰ لە هيزە كەمەكەى خوڤى بەرەو زور نارد تا رینگەكان لە پيش ئەو سەربازانەى دەكشانەوه بە كراوهيى بهيئەنەوه، هەنديكى تيريشى ناردە ناوچهى خوارووى رۆژاوا تا پى هەلاتن بەرەو پەتليس زامنەكان.

لە ۱۲ ئەيار/ مایۆ فەرمانيدا بە دەستپيكردى قوناغى كۆتايى لە چۆلكردنى قەلاكە لە لايەن موسولمانانى فانهوه، هەرچەندە هەنديكيان رووهو رۆژاوا ببوونەوه و زۆريان لە رینگە و بانەكاندا لە لايەن حيزبیه

تاشناقىيەكانەۋە كوژرابوون، ئىستە، زوربەي ئەۋانەي لە قاندا مابوونەۋە لە ترسى ھاتوچۇ، بېرياندا بېرۇن، لەبەرامبەردا ھەندى موسولمان ناچار مانەۋە يا نەياندەتۋانى بېرۇن ۋەيان نەرمەن دەۋرى گرتبوون. لە ۱۶ - ۱۷ ئەيار/مايۇ دوا سەرباز و ھاۋولاتى قەلاكەيان چۆلگىرد، ئىنجا سىفدىت و سەربازەكانىشى لە ۲۱ ئەيار/مايۇ (غىفاش)يان جېھىشت. ئەۋ سوپايەي لە قانەۋە دەھات ناچاربوو لەسەرخۇ و بە ھىۋاشى بە رېگەكەدا بېرۇن كە دەيانگەياندنە پەتلىس، چونكە دەبوو ئەۋ پەناپەر و ناۋارە موسولمانانە بېاريزن كە لە رېگەكەدا بوون و لە شەركەرە نەرمەنەكان ھەلاتبوون.

نەرمەن شارىان داگىر كرد، ئەۋەي لە گەرەكە موسولمانەكان و فەرمانگەكانى دەۋلەت بە بېۋە مابوو، ناگريان تىبەردا. دۋاي چەند رۇژى، يانى لە ۲۰ ئەيار/مايۇ سەربازانى رووس ھاتنە ناۋ شارەكەۋە، كەمى بەرلەۋەي بگەن، نەرمەن ئىدارەيەكى تايبەت بەخۇيان لە شاردا دامەزراندبوو، ئارام مانۇكىيان سەرۋكى بوو (بىروانە بەشى نۇ) ياخىبوۋان بە گەرمى پىشۋازيان لە ژەنرال (نىكۆلايىف) كرد و كىلىلى شارەكەيان پىشكەش كرد، دۋاي دوو رۇژ لە ئاھەنگىكىدا نىكۆلايىف پىكھىنانى حوكمەتى ھەرىمى قانى راگەياند و ئارام مانۇكىيان كرا بە حاكىمى شار و قەيسەرى رووسىش بېرۇزبايى خۇي گەياندى.

### • ھەماھەنگى لەگەل رووسدا

چونكە روداۋ و بەسەرھاتەكان نەكرائونە بەلگەنامە و نەنوسراۋنەتەۋە، رادەي دەستەلاتى رووس بەسەر ياخىبوۋەكاندا بەگران دىارى دۇكرى، بەلام بەپىي سەرچاۋە عوسمانى و نەرمەنيەكان، تاشناقى رووس لە پشت يەگەم بېريارى تاشناقىۋە بوو لەبەربەرەكانى حوكمەتى عوسمانىدا، دەبى بىزانرى كە لاگىرى و ۋەلاي ئەمانە بۇ مەسەلەي رووس

زۆر جار جینگەى گومان بووه.

رووسەكان لە رووى مادديهوه پائېشتى ياخيبوونى نەرمەنيان دەکرد، لە كۆنگرەى نەرمەن لە (تەفليس) شوبات/فەبرايىرى ۱۹۱۵ نىرراوى تاشناق پراى گەياندا: هەرەك ئاشكرايه و زانراوه دەولەتى رووس بە بېرى ۲۴۲،۹۰۰ هەزار رۇبىل لە سەرەتاي شەپەوه بۆ سەندنى چەك و مەشقى نەرمەنە تركەكان و رېڭخستنى بىزوتنەوهى ياخيبوون لە نەرمينىاي\* ناو تركيا، بەشدارى كر دووه. واش جاوهروان دەكرى دەستە خۆبەخشەكانى نيمە رېزەكانى ترك جېهپان و بېتە پال ياخيبووان و نەگەر بكرى هاوكارى لەشكرى رووس بكنە لە پېشپەويكردنيدا بۆ داگير كردنى نەرمينىاي ناو تركيا و كارناسانى بۆ بكنە. ئەمەش بەهۆى بەرپا كردنى ترس و تۆقاندن لەوديو رېزەكانى سوپاى تركەوه<sup>۴۴</sup>.

يارمەتیهكانى رووس كه به تاشناق دراون گەيشتونەتە بېرىكى زۆر، لە ۱۳ مليۆن دۆلار تىپەريون، بەپىي نرخی پارەى نىستە<sup>۴۵</sup>. رووسەكان سووربوون لەسەر ئەوهى كه هەرچى هەول و تەقەللای عوسمانىكانە لە جەنگەكەدا پەكى بخەن، سەرەراى پېرچەك كردنى ياخيبووان بەتەواوى و دەستەبەركردنى كه لوپەلېش بۆيان. رووسەكان ئەو چەتە كورده جودا خوازيانەشيان پېر چەك دەگرد و رېڭيان دەخستن، واش مەزنده دەگرا كه ئەمانە لە ئيرانەوه بېن و لە هەرىمى فانهوه پەلامارى هيزه عوسمانىهكان بدەن، ووزارەتى دەرەوهى رووسيا لەم سونگەيهوه رېنمايى بۆ كونسولى رووس لە (سابلاخ) ناردبوو، ئەم رېنمايانە بىرېتېيوون لە: بېكەتەنى دەستە چەتەى بچووك بچووك لە ناوچەى (خۆى و ديلمان) لە ئيراندا، بەم پىيه

---

\* نەرمەنەكان بەخاك و ولاتى خۆيان دەلېن (نەرمينىا)، بەشى ناو رووسيا كه دوايى بووه (كۆمارى نەرمينىا) ئەوه رۆژەلاتە، ئەو بەشەى ناو سنوورى تركيا نەرمينىاي رۆژوايه. ((وەرگىز))

۲۰۰۰ تىزىملىكى (بەردان) دابەشكرا، ھاۋكارى پارە و ديارىش بۇ نىپاۋ  
ماقۇۋلانىيان بە مەبەسى ھەلئانىيان بۇ ياخيپوون<sup>۴۱</sup>.

ۋاش دانرا بوو كە ئەم دەستە چەتە كوردانە كار بۇ لاۋازكردنى  
عوسمانىيەكان بىكەن و بەر لە ھىرشە گىشتىيەكەي رپووس و پىكادان لەگەلئان  
سەرئالئان كەن، كەچى ھەركە جەنگەكە ھەلگىرسا ئەم عەشائرانە ھىچ  
لاگىرى و ۋەلايەكيان بۇ رپووسەكان پىشان نەدا، بەلام لەناۋچەي ورمى نازاۋە  
و بەرەللايىيەكى ئەۋتۇيان نايەۋە ئەۋسەرى ديار نەبى، ئەۋەش بەھۇي  
بەلامار و ھىرشەكانىيانەۋە<sup>۴۲</sup>.

كە پلان و دىكۆمىنتەكانى سەرگىردەيى رپووس لەبەردەستدا نەبىن بە  
تەۋاۋى ناتۋانرئى بزانرئى كە تا چ رادەيە ياخيپوۋە نەرمەنەكان پابەند بە  
پلانەكانى رپووسبوون، بەلام ئەۋەندە ھەيە كە ناكىرى بىروا بەۋە بىكرئى گۋايە  
كار و رەقتارى نەرمەنەكان بۇ ئەۋە نەبوۋە كە داگىركارىيەكەي رپووس  
خىراتر و گورجىر بى.

باشتىن بەلگەيە بۇ ئەۋ ھەماھەنگىيەكى كە لەنىۋان رپووس و  
ياخيپوۋەكاندا بوو كارو رەقتارەكانى ياخيپوۋان خۇيانە: ئەۋ شەپۇلە  
ياخيپوۋنە سەرتاسەرىيەكى لە سەرتەي جەنگەۋە لە خواروۋى رۇزەلەت  
لەھەردوۋ ناۋچەي جاتاك و ھوشابەۋە تەنىيەۋە بۇ ناۋچەكانى دى. لە  
تەماشاكردنىكى خىرادا بە نەخشەي ژمارە ۲ - ۸ دەكرئى ناگادارى ئەم دوو  
ناۋچەيە بىن و سەرنەجمان پاكىشى، چونكە دەكەۋنە سەر ئەۋ دوو پىنگە  
تەنىيەيەكى كە دەچنە ناۋچەي (ورمى) ھۋە لە ئىران، بۇ ئەمە، ھىلى تەلەگراف  
كە بە ھوشابدا دەچوۋ بۇ ناۋچەي خواروۋى رۇزەلەت بەۋىدا تىدەپەرى. بۇ  
زانىنىش ئەم دوو پىنگەيە و ھىلى تەلەگرافكەش چەندەھا جار قرتىنراون،  
ھەرەك چۇن ئەۋ ھىلانەي رپوۋە ئەۋ پەرى باشوور دەچوون لە بىشكاولەۋە  
دەبىران.

پەيوەندی لەنیوان یەكە عوسمانیەکانی خوارووی هەریمی قان و بارهگی سویای سێ لە نەرزپۆم، بەزۆری هاتبوووە سەر نامە و نامەکاریەك بە ڕۆی موسڵ بۆ سوریا و لەوێوە بۆ ئەستەموول و دوایی دەدرایە نەرزپۆم. یاخیبووەکان کاریان هاتبوووە سەر ئەو ناوچەیەکی کەوتبووە خوارووی شاری قانەوه، بە شیوهیە ئەو سەربازە عوسمانیانەکی کە دەنیڕانە سەربازان لە جاتاک بەچەند هەفتەیهك ڕێگەیان لێ دەگیرا و نەیان دەتوانی بچنە پیش. دیارە ئەمەش هەروا ڕێکەوت نەبوو کە شۆرشێکی گەورە تر لە ناوچەی غیفاش هەلگیرسا، ئەویش مەتبەندیکی تری گەیانندن و تەلەگراف بوو، گشت ڕێگەکان کە قانی بە ڕۆژاواوە دەبەست بە غیفاشدا تێدەپەری، جگە لەوێ ڕۆی غیفاش گرنگترین ڕێگەیه بوو بۆ گەیانندی خۆراک و کەلوپەل بە قان. تاکە ڕۆی دەربازبوونیش بوو لەشارەکەوه.

جا بەپێی ئەو ڕەفتارانەی نەرمەن کە لە غیفاش دەیاننواند، عوسمانییکان ناچاربوون هیزی گەورە (بەسەربازی ناو قانیشهوه) تەرخانکەن بۆ ئەوێ ئەو ڕێگەیه ناچووغبی و هاتوچۆی لێ نەپێرێ.

سێیەم مەتبەندی گرنگی یاخیبوون لە ناوچەی (ئیرجیک - ساری - قوتوور) بوو، بۆ زانیینیش ئەو هێلی تەلەگرافی شاری قانی دەبەست بە بەرە شەری ئێرانەوه، دیسان هەر بە ئیرجیکدا تێدەپەری و دەگەییە ساری، ئەمەش وەك هێلەکانی دی قرتابوو، ئەو ئەفسەرانەکی لە قوتوور بەرەوڕووی ڕووس بیوونەوه ناچاربوون کە هەندێ سەربازیان لەبەرە شەپەکەوه بگێرنەوه تا شەر لەگەڵ یاخیبوواندا بکەن. بەلایەنی کەمەوه لە شەپەکی قورسی نێزیک بە ساری یاخیبووەکان سەرکەوتن.

کە نێمە قسە لەسەر هەریمی قان دەکەین دەبێ ئامازەش بەو شیوازە بدەین کە یاخیبووان لە کارەکانیاندا پەڕپەویان دەکرد و یارمەتی دۆزدکەکی ڕووسیان دەدا کە لە ناوچەکانی تری ئەنەدۆل و (شېبنکاراھیزار و سیواس)



كە دوو ناوچەن كەمىنەيەكى كەمىزى ئەرمەنيان تىدايە لەچاۋ قان و پەتلىسدا، بلاۋبىتەۋە. ياخيپوونەكە لە رېگە سەرەكەكانەۋە و لە تىكدانى ھىلى ئاسن و مەئبەندەكانى تەلەگراف كە روۋە روژەلات دەبوونەۋە، دەستى پىكرا.

بۇيە دووبارە، بەنەقندا ناچى كە پەلامارى ئەرمەن بۇ سەر ھىلە سەرەكەكانى گەياندن لەنئوان ناوچەرگە سەلتەنەي عوسمانى و بەرەي شەر لەگەل رووسدا ھەروا بەبى ئامانچىكى ستراتىژى و بەبى مەلامەتبوون بى.

گشت ئەوانەي گوتران بەلگەي تەۋاۋ و يەكلاكەرەۋە نىن بۇ ئەۋەي كە ياخيپوۋان ملكەچى سەرگردهي رووسەكان بوۋىن. بەلام بەلگەيەكى تەۋاۋ و يەكلاكەرەۋەن كە ياخيپوۋان بىگومان بە شىۋەيەكى باش يارمەتى دۆزى رووسيايان داۋە.

### ● ئە نجامەكانى ياخيپوونەكەي ئەرمەن

ياخيپوونى ئەرمەنەكان لە ھەرىمى قاندا مىجورەيىكى لەۋ شەرە كارەساتبارەدا پىكھىنا كە لە روژەلاتى عوسمانىدا ھەلگىرسا. نەنجامەكانى ئەۋ ياخيپوونە لە نەھامەتەكانى يەكەم جەنگى جىھان، دانابرى و جىناناكرىتەۋە، بەتايەت لە زىانى عوسمانىەكان لەسەرى قامىش و ياخيپوونى ئەرمەن و داگىر كىرنەكەي ۱۹۱۵ ي رووس گشتيان ھۆكارى بەيەگەۋە بەستراۋبوون.

ئەگەرەكو تەبىع و سروشتى ئەنومر پاشا وانەبوۋايە و بىرىارى بدايە كە لەشكرى عوسمانى لە باشوورى روژەلاتدا بختە بارىكى بەرگىر كىرنەۋە نەك ھىرشىردن، ئەۋا ھەرگىز نەگەرى ئەۋە نەدەبوو كە رووسەكان ھىرشى بكنە سەر ئەنەدۆلى عوسمانى. ئەمەي وترا بۇچونىكىۋو بە زەحمەت دەھاتە دى،

لەسەرەتای جەنگدا ڤووسەكانىش زۆرباش ئەمەيان دەزانى<sup>۱۴۸</sup>. بە تايبەت كە سەربازەكانيان بەردەوام لە قەفقاسەو دەگواستەو بۆ شەپرکردن لە ئەوروپا، جا ژمارەى لەشكرەكەيان بەشى ھېرشىكى لەو جۆرەى نەدەكرد، خو ئەگەر ھىزەكانى عوسمانى ڤىرپارىيان بىدبا بۆ بەرگرىکردن لە شوپنى خوڤيان بىمىننەو ئەو خوڤيان سەربەرزەنەتر دەدىەو، زياتر بەھۆى ئەو خەسلەتە سروشتيانەى كە لە مەيانىكى شەپى شاخاويدا ھەيانبوو. بە كورتى، لەسەر سنوورى باكوورى رۆژەلات ڤەوشەكە نەدەشىئا و بە جيگىرى دەماپەو و عوسمانيانىش دەيانتوانى ھەزارا سەرباز بۆ شوپنانى دى بگوازەنەو، لەبەر ئەمە ڤەرتەنەكەى سەرى قامىش ھەليكبوو و خوا ناردى بۆ ڤووسەكان تا پامالگرەنەكەيان ئاوا سووك و ئاسان ئەنجامدەن.

دواى سەرى قامىش، زيانە زۆرەكان لەشكرى عوسمانى شەتەكدا و ئىرى خوارد، بەلام وەزەكەيش ناوومىد نەبوو، توانيان سەر لەنوئى سوپاى سى تەشكىل كەنەو، ھەرچەندە ژمارەى ئەو سەربازە يەدەگانە و سەربازەكانىدى لە دەستە و كۆمەلى تر نەدەگەيشتنە ژمارەى ئەوانەى كە لە سەرى قامىشدا تيا چوون. كە مانگى تشرىنى دوو/نۆڤامبرى ۱۹۱۴ ھاتە پيش عوسمانىەكان ۱۲ ڤىرقەيان لە رۆژەلاتى ئەنەدۆلا ھەبوو، ھەرچەندە ڤووسەكان باشت و چاكت مەشقپىكراو و چەكدارتر بوون و ژمارەيەكى زۆرتر تۆپيان لەلا بوو، بەلام ژمارەى ھىزەكانى عوسمانى زۆر كەم نەبوو (نيزىكەى ۷۰۰۰۰ ھەزار سەربازى نيزامى و زۆرىك لە غەيرە نيزامى، بەرامبەر بە ۱۶۵۰۰۰ ھەزار سەربازى نيزامى ڤووس).<sup>۱۴۹</sup>

ڤوداوەكانى دوايى دەريانخست كە ھىزە عوسمانىەكان توانيان، با بەشىوہيەكى كاتيشبى، لە ۱۹۱۵ داگىركاران ببەزىنن و بيانشكىنن<sup>۱۵۰</sup>. نامازەش دەدرئ كە ئەو زيانانەى لە عوسمانىەكان كەوت لە بەرگرىکردندا، سەرەپراى ئەو كاولكارىەى سەرانسەرى رۆژەلات، تا رادەيە كرنىە نىچىرىكى ئاسان لە

پامالگردنه گورچكېرەكەى ۱۹۱۶ادا.

دوو ھۆ كارىان كرده سەر كەمكردنەوہى زىانى عوسمانىەكان و واپان كردد بتوانن پېشپروہىكەى پرووس بدەنە دواوہ، نەوانىش ھىلەكانى گەياندننى ناوخۆ و ھېرشكردن بەناو نيراندا. بەلام ئەم دوو خالە بەھۆى ياخيوونى نەرمەنەكانەوہ ماناى خۆيان لەدەستدا و بايەخەكانى نەھىشت.

عوسمانىەكان لە بەھارى ۱۹۱۵ادا تەنيا شتېكى باشتر و كارىگەر كە ھەيانبوو ھىلى گواستەنەوہ و گەياندننى ناوخۆ بوو، لەبەرامبەردا، پرووسەكانىش لە خاكەكەى خۆياندا ئەم چاكەى گەياندننى سەربازىەيان ھەبوو، خۆ ھەر كە ھاتنە ناو سەئتنە و رۆزاواى نيرانەوہ ئىتر لە سونگەى رېگە و بانە خراپەكانەوہ لەگەل عوسمانىەكاندا بوونە برابرەش، تركەكان شارەزايىەكى باشى ئەو رېگە و بانە خراپانە بوون، بۆ ھاوردەكردنى كۆمەك لە شوپنە دور لە شەپەكانەوہ گورچ بەكارىان بەئىنايە، لە پرووى تيؤريەوہ ئەمە سوودەكەى ئەو شوپنە بەرگرىە مەركەزىە بوو. ديسان لەمەش گرنگتر دەبوو عوسمانىكان سىستى تەلەگرافىان لە نەنەدۆلدا بە شىوہىەكى كارىگەر بەكارھىنابا، بۆ رېكخستن و ھەماھەنگى ناين و ئۆينە سەربازىەكانىان، رېگە وبان و ھىلى تەلەگراف ھۆكارى جەوھەرى بوون، ئىتر ھەر كام لەم دوو لايەنەى پرووس و عوسمانى ئەمايان با، دەزانى، بە زەرورەت مەرج نىە كە مرقۇ لە كاروبارى سەربازىدا بلىمەتېن، بۆ ئەوہى ئەوہ بزانى كە وئلكردن و لاخستنى ئەم دوو لايەنە باشەى عوسمانىكان كە برىتېبوون لە رېگەوبان و ھىلى تەلەگراف، دەبووہ ھۆى ئەوہى كە پرووس لە ھېرشەكەيدا دەستوبردكات، نامانجى ھېرشى نەرمەنىش زەوتكردنى ئەم دوو لايەنەبوو لە عوسمانىەكان.

گومانى تىدا نىيە كە رېگرتن لە گەيشتنى خواردن و كەلوپەل و برىنى پەيوەندىكردن كارىگەرىەكى سەربازى وا قوولئ جېھىشت كە مەحالبوو

بەتەواوى ديارى بىكرى، هەتا نەگەر كارى شوڤشگىرپان تەنيا بەهاتايەتە سەر برپىن و قرتاندى هيلەكانى گەياندن و پەكخستنى جوولەى سەربازەكان ئەوا ئەمە لە بەرپەتەووە كارى دەكرده سەر رپرەوى شەرەكە، چونكە ئەو سەربازانەى كە فەرمانيان بەدەست تەگات لە جىيى ديارىكراودا گل ناخۆنەووە يا لەكاتى پىويستدا ناگەنە شوينى شەرەكە، وەيان ئەو سەرگردانەى پەيوەنديان پچرپاوه و زانىيارى موحابەراتىيەكانيان لى گىراوه بارى خۆيان ناتوانن هەئسەنگىين و بەپىي ئەو زانىيارى وەهئسەنگاندىنە مامەلە بكەن.

لە گشت لايەكى هەريمى قان و پەتلىس و نەرزپۆم، شەرەكەرە نەرمەنەكان هيرشە كاوولكارىيەكانيان دەكرده سەر رپگەو بان و هيلدكانى تەلەگراف. راپۆرتە عوسمانىيەكان (كەمىكيان) ئەوەيان دووپات دەكردهووە كە پەيوەنديە سەربازىيەكان بە زەحمەت ئەنجام دەدرين و زۆر جار هەر بە تەواوى دەپچرپين. چونكە نەرمەنەكان هيلەكانيان دەقرتاندى و پارىزگارىيەكردنىشيان نارەحەتبوو. دوژمن دەيتوانى لەو شوپتەى پارىزگارى لى نىيە هيليكى سەدان مىلى بقرتيني، نەرمەنەكانيش باش شارەزاي ئەو شوين و ئاستانە بوون كە كارى خۆيانى لپوه بە ئەنجام دەگەياندى. لە دەرتانىكى ئاوادا نەركى بزوتنى سەربازەكان لە خەويكى قورس دەچوو، جا ئەووە رپكەوت نەبوو كە عوسمانىيەكان توانيان لەبەرامبەر رووسەكاندا لە (مالاز گىرت) خۆراگرين<sup>٤١</sup>.

كە سەربازەكان گشتيان لە رۆزەلات كشانەووە و گردبوونەووە نىتر موحتاجى پەيوەندي و گەياندىيى دورو دريز نەبوون. لەقەبارەى ئەو پالپشتى و كۆمەكەى كە جاسووسەكان و هەوالگرانى نەرمەن بە لەشكرى رووسيان دەكرد زپدەپۆيى ناكري، لە دەستپيى پەلامارەكەى رووس وا چاوەروان دەكرا كە عوسمانىيەكان گشت لايەنى باشى شەرکردنيان لەسەر خاكى خۆياندا هەبى، هەر خۆيان شارەزاي تەنگە و دەربەندە شاخاوى و

رېڭگە دورەدەستەكان بن، بشتوانن پشت بېبەستن بە ھاوكارى دانىشتوانى ناوچەكان. بەلام وانەبوو، پروسەكان ھەروا ھېزىكى ناسايى نەبوون:

دەبوايە كە بۇ داڭىر كىردىكى خاڭى دوژمن ھاتن: نەشارەزا بەسروشتى مەيدانى شەركە و رووبەرووى رىق و كېنەى خەلگەكە بېوونايە و نەيانھېلايە بچنە پېشەوہ. كەچى وانەبوو، بەلگو كە ھاتن بۇيان ھەبوو پشت بەيارمەتى و ھاوكارى بەشىكى زۆرى خەلگەكە بېبەستن كە نەرمەنبوون. ھەوالگىرى نەرمەن زياتر بايەخى بە پلانى شەركەكان دەدا، چاۋھەلخەركەكانيان رېڭگەيان بۇ ناو خاڭىك دەكردەوہ كە باش باش شارەزاي بوون. بۇيە رووسىش بەپېئى ئەو زانىارىيە ھەوالگىريانەى پېئى درابوو بېپارى داڭىر كىردى ڧانى دا<sup>۱۵۲</sup>. لەو كاتەى ڧەيلەقەكانى نەرمەن چاوساغى رووسيان دەكرد بۇ چوونە ناو شارەكەوہ، ئەو شارە لەژىر دەستى دانىشتوانە رەسەنەكانى ھەرىمەكە خۇيدا بوو<sup>۱۵۳</sup>.

لەوانەيە ھەندى سەرزىمىرى سادە باشترىن نامراز بېئىت بۇ شىرۋەكىردى كارىگەريە تېكدەرەنەكەى ياخيپوونى نەرمەن:

عوسماننىكان بۇ بەرەو رووبوونەوہى ياخيپووان لە شارەكە ناچاربوون ۶۰۰۰ ھەزار پىپاۋ تەرخان كەن، ژمارەيەكى نەزانراوېش بۇ سەركوتكىردى ياخيپوونى شوينانى تر لە ھەرىمەكە.

پېشتىر باسى ئەو كارىگەريە نەرىنيەمان كىرد كە بەشىكى زۆر لەو سەربازانە ھەيانبوو بۇ سەر ھەلمەتەكەى (خەلىل) لە عىراق و جگە لەسەر ئەو شەپەى كە لە باكووردا بوو، جېئى نامازەيە كە رووس بە ۵۵۰۰ ھەزار سەربازوہ پەلامارى ھەردوو دەربەندى (تېپرىز و بارگىرى) ياندا، لەوانە ۴۰۰۰ ھەزاريان نەرمەنبوون و ۱۵۰۰ ھەزار قۇزاقبوون، ھېزىكى عوسمانى لە بەرامبەردا بەردنگارىيان بوۋە، ئەم ھېزە پىكھاتبوو لە يەك ئىۋاى ۱۷۰۰ كەسى سوارە<sup>۱۵۴</sup>. تواناى بەرگىردنەكەيان بايى ئەوہ نەبوو كە بتوانن خۇيان

راگرن بۆيە سەربازە رووس و نەرمەنەكان ئەو سوارانەيان تىكشكان و زوربەيان لەناو بردن.

لەناو فەندا هەزاران پياو دەكرا يەكخريين و ببنە بەر بەستىك و رى به داگير كردن بگرن، بەپيى ئەووش كە شوئىتى بەرگري ناو شاخ و كيو لەبارترە ئەوا نيوەى ئەو هيزەى كە لە فەن بوو بەشى دەكرد و بەسبوو بۆ ئەو كارە، ئەو تۆپەى لە فەنیش بەكار دەهات لە تىبرىزى و بارگريدا كەلكى نەبوو<sup>۱۵۵</sup>.

دەبى ئەووش بگوتري كە كاريگەرى نەرمەن لەسەر كورده غەيرە نيزامىەكان ديسان گرنگبوو، چونكە دەوروبەرى ۱۸۰۰ كورد لەسەر دەتاي جەنگە كەدا چوبوونە ناو (فیرقەى سوارەى عەشایری سووكەلە) دەو، ئەمانە بەشىكبوون ئەو شەركەرە كوردانەى كە دەشى يارمەتى عوسمانىەكانيان دابى<sup>۱۵۶</sup>.

خەلكى سەر بە هۆزە كوردهكان، لەوانەى كە جاران دوژمنى دەوئەتبوون، وەك سمكۆ، سەلمانديان كە نيازبان واىە بەرامبەر رووس ببنەو ئەگەرەكو شكان، بەلام كە هيرش و پامال كوردهكەى رووس هاتە سەر ئەوەى دەستپىكات، ئەو شەركەرە كوردانە و سوارەى عەشایری سووكەلە سووك و بارىك قوچانديان و بۆى دەرچوون، لە هيج لايە نەبينران، ئەگەر سەربازە عوسمانىەكان لە فەن بوونايە ئەوا لە ديلمان و بارگري هاوكيشەكە ناوئو و دەبوو، كوردهكان لاگيرى و وەلاى خۆيان بۆ دەستەلات دەپاراست، راستە ئەوان لەسەربازەكان خۆراگرتەر و رىكو پىكتەر نەبوون، بەلام فیرقەپەكى سوارمیان پىكەيناو بوو كە سوپای عوسمانى موحتاجى بوو.

ئەگەر ياخىيوونەكەى نەرمەن نەبووايە، باوەر نەدەكرا كە هەرىمى فەن ئەو بايەخەى بووبى وەك لە يەكەم جەنگى جيهانيدا هەيبوو، وەك

\* بەماناى (فرقة الخيالة العشائرية الخفيفة).

پېشتىرېش ئامازە درا پلانى بىنەرەتى رووسى لەسەر بىنەماي بەرگىرىدىن بەشىۋەيەكى ئەساسى دامەزراپوو، بەلام ئەگەر ھەل لەبارى پوۋو پۇزاوا نەك بۇ خوارەو، دەجمىن و پامان دەكەن، عوسمانىكان ئەو نەبوون كە لە ھەرئىمى ئاندا رووبەرپوۋى رووس بىنەو، وايا ن مەزنىدە دەگرد كە شەرە يەكلاكەرەو كە لە دەشتى ئەرزپۇمدا بقەومى، ئەو دەشتە پېشتىرېش شوپىنى گەلى شەر و پىكادانى تىروو.

لە واقىعدا داگىر كىردى شارى فان لەلايەن ئەرمەنەو ھۆكارىكى ديارىكراو بوو كە پال بە رووسەكانەو بىن تا پامالى ھەرئىمەكە بكن<sup>۳۷</sup>. زۇرىشى پىۋە نانئىن ئەگەر بلىن ئەو شەرە ناوخۇبىيە كاولكارىيە و شكستى عوسمانىكان و ژمارەى كوژراوان، گشتيان دەرەنجامىكى راستەوخۇى ئەو ياخيۋونەى ئەرمەنىۋون لە ھەرئىمى ئاندا.

## ● پەراۋىزەكان

۱- بەر لە مانگەكانى سەرەتاي دەستپىكى جەنگەكەو لە كاتى جەنگىشدا، ئەوۋى پەيوەندىبى بە رەۋشى سەربازىيەو، بىروانە (و.ئى.د. ئالن) وە (بول موراتف):

Cambidge university كامبرىدج  
 Battlefields La cuerre Turque dans la Guerre م.لاوشىرى  
 press 1953. pp 231-92 (E.Chiron 1926.pp 55-77 365  
 Mondiale) Birinci Dunya Harbinde Turk پارىس  
 Hrbi, Kafkas Cephesi Zuncu Ordu Harekati  
 Turk لەوانەيە باشترىن سەرچاۋەيە بۇ شەرى عوسمانى: جىزمى يەكى  
 Harbi ئەنكەرە: ۹۸-۹۷pp ۱۹۹۲genelkurmay Basimevi  
 ۲- (ئى.ق. ماسوفسكى: Umumi harpte Kafkas Cphesi

۱۹۱۷ - ۱۹۱۴ Genelkurmay Matbaasi ۱۹۲۱ Eserinin Tenkidi ( Voyna na karkazskom fronte

Turk ۱۳,۶۳ La renaissance/ vrozozhdenie : پاريس: ۱۹۳۲ Harbi .pp ۲۴ - ۴۴

ھەرچەندە (دەرەكى گەرۆك) ناوى (بەش) ى لىنرايوو بەلام لە ھەر بەشپكى ترى ئاسايى بچوكتربوو، سى كەتیبەبوو، سەرچەم ژمارەيان ۳۰۰۰ پياو بوون، دەزگەى ھەوالگى بەرىتانيا بە ھەلەداچووبوو كە لە لیستی تۆمارەكانیدا تەنیا دوو كەتیبەى ناوونوس كەردبوو، ( بەرىتانياى مەزن، مۆزەخانەى جەنگى ئىمپىريالى:

Handbook of the Turkish army, Enghth provisional edition

شوبات/ فەبرایر ۱۹۱۶ (ناشفيلى و سكوكى: مۆزەخانەى جەنگى ئىمپىريالى ۱۹۹۶- ل ۲۰۲ - ۲۲۸)

۳ ATASE Arsivi I.D.H.K klasor (لە خوارەو بە K ئىشارەى پى دەدرى Dosya ۲۸۰۹ (لە خوارەو بە D ئىشارەى پى دەدرى: فایلى)

Fihrist 17 (لە خوارەو بە F ئىشارەى پى دەدرى: فەھرەست) Turk Harbi T.D.H/4-5p82

۴- گرىنگ لەو ھەدايە كە دەرەكى ئاسايى لە فیرقەى دەرەك جیابكەپنەو، ئەو دەرەكانەش دەمىنیتەو كە تىكەل بە فیرقەكەنەكراون، لە شان و باقى ھەرئیمەكەدا، ئەوانەى لە دواییدا ھەر بە دەرەك ناو دەبرین، ئەندامى فیرقەى دەرەكى گەرۆك نەبوون لە قاندا.

۵- ئەرشىفى نىشتەمانى ولاتە یەكگرتوو ھەكان ۶۸/۸۶۷۰۰ ۵- ۶ ئامرىكاىيەكان لە بارەى مەترسى رووداوەكانەو ھەروون و راست راي خۆيان ھەبوو، وەبە (زۆر مەترسیدار)يان دەدايە قەلەم، چونكە برینارىكى زۆریان



له نهخۇشخانەى فانددا تيمار دهكرد، (ليژنەى رېپېندراوه نامريكاييهكان ۸،۹،۱۶ نيردراو بۇ رۇژەلاتى تركيا، ئەنجومەنى ئافرىتان، جزمى يەك، رۇژەلاتى تركيا ۱۹۰۹ - ۱۹۱۴، بەلگەنامە و راپۇرتەكان، بيتى A - Z راپۇرتى وئىستگەى فآن، ليژنەى رېپېندراوهكان ۱۹۱۲-۱۹۱۴

6- له پايزدا كه سەربازەكان نيزيك به سنوورى پروس گردبوونهوه، درمى تيفۇس بەتوندى له ئەرزپۇم و خەربووتدا داكەوت، بەلام له ماردىن و فآن و پەتلىس دا كەمتر، له كانوونى يەك/ ديسامېر له ئەرزپۇمدا رۇژانە نيزيكەى ۴۰۰ كەس له سەرباز و مەدەنى دەمردن، له خەربووت رۇژانە مردن دەگەيشته ۷۰ كەس (راپۇرتى ۱۰۵ ي سالانەى ليژنەى رېپېندراوه نامريكاييهكان و سەرەراى راپۇرتى كۆنگرەكەى (نيوهايفن)، (كونيتيكوت ۲۶ تشرىنى يەك/ ئەكتۇبەرى ۱۹۱۵ بۇستن ۱۹۱۶ ل ۸۰)

۷- ئەم يەكانە سەربازى واپان تىدابوو كه له ئەستەمبوولەوه هينرابوون سەرەراى كەتتېبەى ۳۷ى عىراقى، شكستى ئەم كەتتېبەىبەبوو كه بووه هوى ئاسانكارى بۇ بەرىتانىهكان تا بەصرە بگرن، (خەسەن عىززەت) لەباتى ئەودى بېيلانەكەى ئەنومەر جېيەجى بكات، خوى دابەدەستەوه

La guerre Turque dans la Guerre ۸  
Turk Harbi pp 347 - 562 Mondial pp.382 - 387

لارشير

Caucasian Battlefields pp ۲۴۹ - ۲۸۵ ئالن و مۇراتوف  
ئالن و مۇراتوف تىوانچ دەگرنە ئەو سەربازە نازايانەى كه بېئاگا و بە  
خەماسەوه دووى ئەو سەركرده دەبەنگەيان كەوتبوون. ل ۲۸۴

ATASE Arsivi, I. Dunya Harbi ۹

K-Kolleksiyonu ۲۸۸-D-۵۹, F-۲. ۵۴

۱۰- سەرچاوهكەى پەراوئىزى ژمارە (۸)

۱۱- Turk Harbi pp ۵۶۷، ۵۶۸. ھەروا بېروانە ئەو وەسفە كورتە لە

ئالان و مۇراتوۋف دا: ۲۸۸- ۸۹ Caucasian Battlefields. Pp.

۱۲- لويىز ئالبەندىيان، بىزوتنەووى شۆپشگىچى نەرمەن (بىركلى):

(University of California press. 1963. p 111

۱۳- فايلى ۲۲۸۲/۱۹۵ لە دىكسن بۆ ئۆكۇنر، قان ۱۵ ئادار/ مارس ۱۹۰۸

۱۴- ئىسات ئۇراس لە كتيپى :

The Armenian in History and the Armenian  
Question (Documentary Publications. 1988. pp 841-  
42

پى لەسەر ئەو دەدەگرى كە تاكە سەرچاوه بۆ ئەم باسە لە كتيپىكى  
تاشناڤدا دەرگەوتوو كە لە ۱۹۲۰ لەژىر سايەى داگىر كىردنەكەى بەرىتانيايدا لە  
ئەستەموول چاپكراوه. بۆيە ئەم زانىارىيانە بە پروپاگەندەيەك دادەنرىن كە  
لاوازن و جىي باوەر نىن. ھەروا بېروانە كاموران گورون:

The Armenian File لەندەن: رۇستەم و ئىندفيلد و نىكلسن ۱۹۸۵

۱۷۸. ھراتش داسناپىديان:

History of the Armenian Revolution Federation  
Dashnakisution

كە براين فليمىنگ و فاھا ھابىشيان وەريان گىپراوه (لەمەودوا بە :  
History of the ARF ئىشارەى پى دەدرى) مىلانۆ، خانەى جىمى بۆ  
بلاو كىردنەو ۱۹۸۹ ل ۱۰۷ - ۱۰۸ لەم كتيپەدا داسناپىديان ئىشارە دەدا بەوہى  
كە عوسمانىيەكان لە راستىدا ئەمەيا نايە بەردەستى لىژنەيەكى نۆ كەسى  
نەك ھەموو ئەندامانى كۆنگرىس، دەلى كە لىژنەكە ئەم داوايەى رەتكردەوہ،  
لىژنەكە لە ئەرزۇمدا بۆ چارسەرى ھەندى مەسەلەى تر مايەوہ، كە دەبوو  
بەلاياندا بچى بەتايبەت پاش ھەلوەشاندىنەوہى كۆنگرىس، ھىچ نووسىنى  
لەبايەت ئەو كۆبوونەوہيە نەپارىزراوہ و نىيە، ئەگەر بووبىتتىش فەوتاوہ.

۱۵- هوفھانس کاتشازنونی:

the Armenian Revolutionary Federation (Dashnagtzoutiun) Has nothing to do Anymore: The Manifesto of Hovhannes Katchaznouni. First prime Minister of The Independent Armenian Reoublic

(په كیهتی شوڤشگێرانی ئهرمهن هیج کاریکیان به دهسته وه نه ما که بیکهن، به بیاننامه که ی هومهانس کاتشازنونی، یه کهم سهرهک وهزیرانی کۆماری ئهرمهنی سهر به خۆ) بهشی زانیاریهکانی ئهرمهنی ۱۹۵۵ ل ۲، ههروا پروانه : گورون، The Armenian File. P. ۷۷ - ۸۹

دیسان: ک.س.پاپازیان: Patriotism perverted (بۆستن: Baikar ۱۹۳۴press ۳۷. p.)

۱۶- ATASE Arisivi ژماره ۱۳ خانهی ۴ فایل ۵۲۸ بهشی ۲۰۶۲  
به لگه نامه گانی (۱۱، ۱۹۰۲). ژمارهیه له م به لگه نامه نه له: Documents on Ottoman Armenians چاپکراون، جزمی یهک و دوو و سێ (ئه نکه ره بهر ئیوه به رایه تی گشتی رۆژنامه وانی و زانیاریه گانی سهر به سه ره و کاپه تی وهزیران ۱۹۸۲، ۱۹۸۳، ۱۹۸۶).

۱۷- فایل ۲۴۴۹/۳۷۱ له مۆلینۆ-سیل بۆ لۆدز، فأن ۸ئه یار/ مایو ۱۹۱۳

۱۸- فایل ۲۱۳۰/۳۷۱ له سمیس بۆ مالیی، فأن ۱۰ کانوونی دوو/ یه نایر ۱۹۱۴

۱۹- فایل ۱۷۸۲/۳۷۱ له مۆلینۆ-سیل بۆ لۆدز، فأن ۴ نیسان /ئه پریل ۱۹۱۳

۲۰- سه ئته نه ی عوسمانی:

Aspirations et agissements Revolutionnaires des Comites Armeniens avant et apris la proclamation de la constitution ottomane

(ئه سه ته مووێ - ۱۹۱۷n.p ل ۵۰ - ۵۲ پروانه پاشکۆی ژماره چوار که له

رۆنماییه گانه وه دهره یتر اوه.

۲۱- وەك لێرەدا ھاتوو، وشەى (چەتە) ھەموو ئەو شەپكەرەنە دەگریتەووە كە جوۆرە پێكخستنیکیان تیا دا نییە و نیزامیكى دیاریكراو نایانبات بەرپۆوە، بەلام وشەى (شەروانان) ئەو كۆمەل و دەستە گەورانە دەگریتەووە كە زۆر كەرەت ۵۰ - ۱۰۰ ئەندا ژمارەیانە و بەزۆرى سوارەشن. بەلام ئەو وشەى لە سەرچاوەكاندا بەكار دێى بۆ شەروان، بەزۆرى: ( sete chette

۲۲- فایلى ۲۴۵۶/۱۹۵ لە سمیس بۆ مالىي، ئان ۱۰ كانوونى دوو / يەناير

۱۹۱۴

۲۳- بۆ دەستخستى تموونە لەو راپۆرتانەى عوسمانیكان كە لە بارەى ھەوالگى رپوسەكانەوھىە، بېروانە: زەكەریا تركمان:

Birince Dunya savasi oncesinde Ittihat ve Terakki Hukümetinin Dogu Yadinci Askeri Tarih Semineri لە Anadolu Islahat projesi ve Uygulamalari BOA, جرمى دوو- 46 - 245 pp. 2001. Genelkurmay Basimevo. (Genelkurmay Basimevo. 2001. pp 245 - 46) 10 - 23 Bildirileri 14) 10/23 D (1913 Mayıs 14) 10 - 23 D 1913 subat 22) 17/23 D, DH SYS (1913 Ekim 18) 17/23 D, 17/23 D 1913 Haziran 15.

۲۴- Atase Arisivi I. Dunya Harbi Koleksiyonu k ۲۸۸۸,

D-۵۹-F ۲- ۱۰ بەلگەنامە: ۴:۱

۲۵- Atase Arisivi I. Dunya Harbi ۱۳۲۰

م. موختار، ژمارە ۴۱۴، ۲، ئەیلوول /سەپتەمبىرى ۱۳۲۰

Kolleksiyonu K - 28111, D - 26. F 24 بەلگەنامە (۱:۵)

۲۶- ھەر كە ئەو يەكە خۆبەخشە ئەرمەنانەى (ئەنترايك) رابەريانېوو نيزيك دەبنەو، شەپكەرانی تاشناق شاخەكانى ناوچەكە دەگرن و ئالای شۆرشی لەسەر ھەئدەكەن، پلانەكانى ياخيپوونەكە لە نيسان/ ئەپرىلى

۱۹۱۵دا جېبەجى دەكرى. كاتولىككۇسش ئاگادارى كردوويناوه كه ۱۰۰۰۰ ھزار شەركەر نامادەن بەشدارى ئۆپەراسۆنەكە بکەن (بىرىارى تاشناق ھەروەك (ا). خاتىزىيان) رايگەياندووہ

Hayastani Hanrapetutean tsagumn uzargats ume  
(بنەماكانى كۆمارى ئەرمەن و پەرسەندى) ل ۴۸ ھەروەك ئۆراس لە

كتىبى :

The Armenian in History and the Armenian  
Question

وہرى گرتووہ لە ۸۶۷

۲۷- ھەرمانى سوپاى سى بۇ گشت يەكەكان.

Atase Arisivi I. Dunya Harbi Kolleksiyonu k-  
2918. F- 6

۲۸- ھەر ئەو سەرچاوەیەى پيشوو.

۲۹- بىروانە: ئوفوك گولسوى:

Gayri Muslimlerin Askerlik Macerasi

نەستەموون . Simurg Yayinlari. ۲۰۰۲.

۳۰- Montgomery papers كتيبخانەى كۆنگرىس ۱۳C نامەى ۲۶

تەمووز/يۇليۇ ۱۹۲۳ ل ۴ - ۵، بەر لە سالى ۱۸۹۰ لەنيوان موسولمان و مەسيحیەكاندا جگە لە يەك ناكۆكى جەوھەرى نەبى گە ئەويش جياوازيکردن بوو لە نيوانياندا، ئيتەر هيچى تر نەبووه، موسولمانەكان مەسيحیەكانيان بە رەگەزىكى نزمتر دادەنا، ديارە ئەمانيش لەوہ نيگەرانبوون بەلام ئەم ھەستە توند نەبوو. لەو قۇناغەدا مەسيحیەكان ناسوودە بوون (جگە لە ئەيالەتەكانى رۆژەلات بە تايبەت) بريك كلېسا و شوينى پەرستنيان ھەبوو ھەروا قوتابخانەى تايبەت بە خۇيان، ناچاريش نەبوون بەشدارى شەركەگانش بکەن، سالانە بىرى ۲،۵ دۆلاریان دەدا بەرامبەر ئەو بەشدارى نەکردنە، لە تانى شەرىشدا ئەوہ شتىكى سروشتى بوو كە شتى

پارەى زياتريان دەدا بەلام زۆرىش نەبوو. دل ئارامىش نەبوون. كەچى ترەكان كەمى كىنەيان بەرامبەر ئەو مەسىحىيانە لە دلدا بوو، چونكە لە مائەكانى خۇياندا دەمانەو و لەسايەى شەردا كاسىبى خۇيان دەگرد و پارەيان سەرىەك دەنا بەلام ئەوان (ترەكان) ناچار بوون دوردەكە وتنەو و لەمان و منالى خۇيان و دەچوونە شەرهكانەو، كە دەشگەرەنەو مائوئوران و خىزانەكانيان داماو و دەستكورت.

۲۱- سىنان كوئىر ئائىپ،

## Ikinci Mesrutiyet Doneminde Gayrimuslimlerin Askerlik Toplumsal Tarih Meselesi

ئەستەموون، كانوونى يەك/ دىسامبرى ۱۹۹۹: ۱۲

۲۲- پەيامى ۳ تەمموز/ يۇلىۋى ۱۹۰۹

Meclis- Mebusan Geridesi Devre 1.sene 2, Ikinci Mesrutiyet كونىر ئائىپ Oturum 105, 20 Haziran 1325 Temmuz 1909. Doneminde Gayrimuslimlerin Askerlik Meselesi. P 13.

۲۳- ھەر ئەو سەرجاۋەپەى پەراۋىزى (۲۱)

۲۴- دەربارەى ئەو سەربازانەى لە كەمىنەكانبوون، بىرۋانە ئىسات

ئەرسەلان :

(نىسان/ ئەپرىل ۱۹۹۷) Canakkale de Cunceler Isiginda/cephenin Iki Tarfi, Silahlı Kuvvetler Dergisi Jandarma matbaasi 1995 (sehitlemeriz ve Gazilemeriz (حوسىن ئىشىك) pp 177 - 78

۲۵- ھەر لە ئادار /مارسى ۱۹۱۳ ەو سەربازە ئەرمەنەكان دەستيانكردە

فىرار كردن و ھەلدەھاتن بۇناو پرووسىيا، بەلام كونسولتى بەرىتانىا

(ج.ھ.مۇناھان) دەيگوت: سەربازە ئەرمەنەكان مامەئەى باشيان لەگەلدا

دەكرا، قايلى ۲۴۴۹/۱۹۵ لە مۇناھان بۇ لۆدز ، ئەرزىرۇم يەكى ئادار /مارس ۱۹۱۳،

ھەتتا نۆردراوھ نامرىكاىيەكانىش دەيانگوت كە ئەرمنەنەكان نەدەبوون بە  
سەرباز (لېژنەى رېپېئىدراوھ نامرىكاىيەكان ۱۰،۱۰،۱۶) ئەرشىفى قوستەنتەنىيە ،  
جزمى ھەوت ،نامە بۆ: و.و.بېت ۱۹۱۳ - ۱۹۱۴، پروانە: آ.بوھارىان:

The legendery clash in van vaspurakani  
herosamarte 75 van p 19 بېرسن كاراكا

بابازيان يەرىقان ۱۹۹۰. Hayastan جارى وابووه بە خاوو خېزانەوھ

دوى فېرارەكە كەوتوون و چۈنەتە رووسياوھ (ژەنرال ج. كورگانوۋ:

La participation des Armeniens a la Guerre  
mondiale sur le Front du caucase (1914-1918) Massis  
1927 . p17

كورگانوۋف ئەفسەرىكى ئەرمنەنى بوو لە سوپاى رووسدا، دوامى بووھ  
ژەنرال لە سوپاى ئەرمنەندا، سەرچاوه ئەرمنەنەكان وادەگەيەنن كە  
ئەرمنەنەكان نەياندەوئىرا بچنە سوپاوه و بېنە سەرباز لە ترسى ئەوھى  
نەياندەزانى چيان بەسەردى.

۳۶- لە ۱۹۱۳ھوھ كونسۇلتى رووس لە فان واى مەزىندە دەكرد كە سەربازە  
ئەرمنەنەكان دەدەنە پال ياخييووانى ئەرمنەن و رووسىش دېنە ناوھوھ،  
(ج.س.رېنۆلدز ۱۰،۱۰،۱۶ ئەرشىفى قوستەنتەنىيە، جزمى ھەوت نامە بۆ :  
و.و.بېت ۱۹۱۳ - ۱۹۱۴

۳۷- جستن مەكارسى لە كىتەبەكەيدا:

Death and Exile: the Ethnic cleansing of Ottoman  
moslims (Darwin. 1995. 9 186 بېرىستن)

لېستى بەناوى ئەو سەرمچاوه موخابەراتيانەى سەر بەو ئۆپەرەسۇنانە  
دەخاتە روو.

۳۸- موستەفا بەگى حاكىمى پەتلىس ، ۱۸ ئەيلوول /ساپتەمېرى ۱۹۱۴

Askeri Tarih belegeleri, dergisi sayi 83 belge, No:  
2 1893

رەپورتى لە سەرکردەيى فیرقەى سوارەى دوووە بۆ سەرکردەيى سوپای

سى

Atase Arisivi I. Dunya Harbi Kolleksiyonu k, 2818

D59

لە حاكمى تەرابزونەووە (كەمال عەزمى) بۆ سەرکردەيى بالآ، تشرینى

یەك/ ئەكتۆبەرى ۱۹۱۴، بەلگەنامەكانى ۶/۱. ھەر سەرچاوەى: ATASE

۳۹- ئالن و موراتوف: Caucasian Battlefields, pp ۲۴۲, ۲۹۱, ۲۹۹

ئەكەس نىعمەت كورات: ئەنكەرە Ankara universitesi ۱۹۷۰ p.

۲۸۵

ئەرشىفى نىشتمانى فرانسايى SHDT فايلى ۱۶۴۹/۷N كورگانوف:

La participation des Armeniens a la Guerre

mondiale .p.9

۶۰-۲, F۵۹. D ۲۸۱۸ ATASE Arsivi, K ۴۰

۴۱- ۲۸ تەمووز/يۆليۆ ۱۳۳۰: سەرچاوەكەى پيشوو: ۱۵F. ۱

۴۲- ھەر ئەو سەرچاوەیە: ۲ - ۲ - ۶. F

۴۳- ھەر ئەو سەرچاوەیە: ۹F.

۴۴- ھەر ئەو سەرچاوەیە: ۱ - ۱۵. F.۳۳۳

۴۵- دەربارەى شەر لە ھەرئەمى ئان، پروانە:

۷۸ - ۶۷۶. ۹۸ - ۵۷۵ Turk harbi. Pp

ئالن و موراتوف: Caucasian Battlefields p ۳۱ ئەناھىد

تیرمىناسیان ئان ۱۹۱۵: Armenian van/ vaspura چاپى: پیتشارد. ج .

ھۆفانىسيان (كوستاميسا- كاليڤۆرنيا: خانەى مازدا بۆ بلاوكردەووە ۲۰۰۰)ل

۲۰۹ - ۴۴ ئیرگونوز ئەكجورا: Van ve cevresinde Ermeni

۱۸۹۱Isyanlari



نيستەنبوون: Turk Dunyasi Arastirmalari Vakfi، ۱۹۹۴ p.

۱۲۲

لارشير: La Guerre Turque dans la Guerre Modale

بهلام (ا.دو): Mets depkere Vaspurakan ۱۹۱۴ tvakannerin

(يەريقان ۱۹۱۷، Loys) لەم ليكۆلئىنە ۋە ھەيدەدا پىيانە چوينا تەۋە، بەلام بۇ وتارەكەى تيرمىناسيان سودىكى زۆرى بوۋە، كتيبەكەى كۆسۇيان لە كشت سەرژمىرەكان پېر گومانترە و جىيى باۋەر نىيە، ئەمە باسلىكى راستە ۋە خۇي شەرەكان دەكات، لەيەرامبەردا، موختارىيان نووسىنىكى پەخنىيى نووسى گشت ئەرمەنى ۋا دانائوۋە كە بىن سنوور جوامپىرن و موسولمانايش بىن سنوور بوودەلە و ترسنۆكن، گىرپانە ۋە كانى پېرن لە ۋەسفى شەرپىكدا كە چۆن چل جوتيارى ئەرمەن ۲۰۰ سەرباز لە شەرپىكى يەك رۆژەدا دەشكىتن و تەنيا يەك ئەرمەنىشى تىدا دەكوژرى، يان چۆن ۲۰ ئەرمەن پووبەپووى ۲۰۰ سوارى ترك دەۋەستەنە ۋە خۇ ئەگەر ئەۋ ژمارانەى موختارىيان ھىناۋنى كۆكرىنەۋە، سەبارەت بە كوژراۋان و ناۋارەكانى ئەرمەن، ئەۋا زۆر زياترە لە گشت ئەۋ ئەرمەنانەى كە بە ھەقەتى لە ناۋچەكەدا بوۋ، لەۋانەيە پىۋستەنەكات كە بلىين ئەرمەن لەۋ باس و بابەتە مېژووويانەى ئەۋدا ھەرگىزاۋ ھەرگىز نەجوۋلاۋن و شۆرشىيان نەكردوۋە و بۇ بەرگرىكردن نەبىن لە خۇ قەتائەت نەجەنگاون.

۴۶- لە سيفىدىت بۇ ۋەزارەتى ناۋخۇ، يەكى كانوونى يەك/دېسامىرى ۱۹۱۴

ATASE Arsivi I. Dunya harrbi koll ksiyonu. K 4

بەلگەنامەكان: ۱۹۹۶/۲

۴۷- لەيەكەم سالى جەنگدا، شەرپەرە ئەرمەنەكان لە ناۋچەى سەلماسدا گردبېۋونەۋە، ئەنترارىك لەمانە ھىزىكى ھەزار كەسى غەيرە نىزامى لىن تەشكىل كردن و دانىە پال پووسەكان (ھالوك سىلفى):

Dergisi Nisan/ نەپرەل ۲۰۲۲ 31: 2002 Hangi Antranik?

12

نەنتراریك لە (شېبېنكارا هېسار) سالی ۱۸۶۵ لەدايكبووه. ژيانى بۇ دۆزى نەرمەن تەرخان كرددوه، لە سالی ۱۸۹۰دا پاش ئەوهى تركىكى كوشت چووہ پال باوكى و بووه شەرکەر، نینجا هەلات بۇ ئەستەموون و چووہ لیژنەى (هانشاك)هوه، لێره ئەفسەرىكى پۆلیسى بە فەرمانى لیژنەكه كوشت و نیت رايكرد بۇ باتووم، لەوئى لە خاو و خلیچكى و سارد و سړى چالاكیه شۆرشگێرپهكان وەرپس و هەراسان بوو، بۆیه چوو بۇ رۆژەلاتى ئەنەدۆن، وىستى لە فان و پەتلیس و مووش شۆرشى هەلگیرسىنى، لە شۆرشەكهى ساسۇندا (بەكەم ۱۸۹۵ و دووم ۱۹۰۴) بەشدارى كردوه.

۴۸. K. Doz. ATASE Arsivi. I. Dunya Harbi ... K . ۲۰.

۵F

۴۹- كۆرگانۆف: La participation des Armenians a la

Guerre Mondiale. Pp ۱۳-۱۷

۵۰- سەرچاوهى پەراوێزى (۴۸): F-۲ - ۵۵ بەلگەنامەكان ۱:۱۰

۵۱- هەر ئەو سەرچاوهیه: F- ۵

۵۲- هەر ئەو سەرچاوهیه: F- ۵ بەلگەنامەكان ۱۱:۱

۵۳- هەر ئەو سەرچاوهیه: F- ۸,۱

۵۴- سهائەنەى عوسمانى: p ۲۸Aspiration et agissements .

Tarihti Ermeni Mazalim ve Ermeniler (Anada

۱۹۷۶. pp ۲۲,۲۳ محەممەد هوکاوغلو

Arsivi Vesikalariyla ئەنكەرە

۵۵- سهائەنەى عوسمانى: هەر ئەو سەرچاوهیه.

۵۶- گونار وىسنەر لە كتيبهكهيدا: Hayaths Dzor-

(Wesbaden : Reichert ۱۹۹۷xavasar)

ۋە لە لاپەڭرە (۵۵ - ۶۰) بەدرېڭزى كە لە سەرچاۋەدى ئەرمانىيەۋە ۋەدى گرتوۋە زانىياري دەريارەى ھېرشەكانى كورد و سوپا بۇ سەر ئەرمانەكان دەخاتە ڤوو، ھەروا دەربارەى كۆڭرەۋى ئەرمانە، بەلام باسكى ھىچ شۆرشىكى ئەرمانە يان پەلاماردانى موسولمانەكان ناكات كە بېنە ھۆى دەستدرېڭزى، ئەمە ۋا دەكات بېر بىرېتەۋە لەۋدى كە ھەروا بە ئاسانى كورد و ترك لەشەۋ ۋرۇڭىكدا بېرياريان دابى پەلامارى ئەرمانەكان بىدن. ديارە ئەمەش سروسشى ئەۋ سەرچاۋانەى پىشى پى بەستوون پېشانىدەدات. ھەروا (ويسىر) گلەيى لەۋە دەكات كە راپۇرتە بىانيەكانى بەردەست دەگمەن، بەلام باسشى لە راپۇرتە عوسمانىيەكانەۋە ناكات و ناويانابات.

۵۷- ئەۋ كىتېبە دائراۋانەى كە باس لە بابەتى ئەۋ شۆرشانەۋە دەكەن زۇر زۇرۇن و ناژمېررېن، بۇ خويندەنەۋەيسەكى گىشتى مېژوۋىيى يان لى ۋەدرگرتىيان، بېروانە:

ماكارسى = ۱۷۹- ۸۷ Death and Exile. Pp

گورون: ۱۷۶- ۲۰۲ The Armenian File. Pp

سەلتەنەى عوسمانى: ۲۲۱- pp Aspiration et agissements .

۲۳۴

۵۸- ۲۲۸۷ ATASE Arsive - k . F ۱۳ . D ۶ . ۱ - ۶ . ۱

۵۹- ھەر ئەۋ سەرچاۋەيە: ۲ - ۲ - ۶ . F

۶۰- ھەر ئەۋ سەرچاۋەيە: ۲ - ۱/۱ - ۱۱ . F-۵۲۰

۶۱- گورون: ۲۰۴ . p The Armenian File .

۶۲- بىگەرپۇۋە بۇ بەشى نۆى ئەم كىتېبە.

۶۳- سەلتەنەى عوسمانى: ۲۶۸- ۶۹ ھەروا بېروانە ئەۋ بابەتانەى لە

نەرشىفى لەشكرى ئالمانەۋە ۋەدرگىراون، لە (جەلالەددىن يافوز):

Armenilerin Arkasinda Hep Birileri mi olacak  
KoK Arstirnarlar 3. No 1- 2001 p 20-21

۶۴- F ۵۹, D-۲۸۸AtaSE Arsivi. K- ۱۰ - ۱۵

۶۵- ھەر ئەو سەرچاوەیە: F-۱۷

۶۶- ھەر ئەو سەرچاوەیە: F-۱۴۴ ھەر و تۆبە کۆنەکانیش لە سەر دیوارەکانی قەلاکە ریزکرابوون.

۶۷- ھەر ئەو سەرچاوەیە: ۱۳۲ و F-۱,۳۳

۶۸- لارشیر: La Guerre Turque dans la Guerre Modial ,

۳۹۴p

ئالان و مۆراتۆف 5-303-p Caucasian Battlefields

۶۹- بگەرئێوە بۆ ئەو لیکدانە و دەیهی سەر دەوی ئەم بەشە.

۷۰- F. ۵۹, D. ۱۸-۲۸ ATASE Arsivi. K. ۱ - ۱۶

۷۱- ھەر ئەو سەرچاوەیە: F.۲-۶ بە لگە نامەکان:

Ermeni Komitelerninin amal ve Harekat-I  
(Itilaiyesi, 1:23 (Matbaa-I Amire. 1332. p 202

۷۲- گوسویان: The Epic story. P ۱۳ بۆ ھاریان دەلی کە نەرمەنەکان  
لە گەرەکی گاردندا لە مانگی ئادار / مارسدا مەشقیان تەواو کردبوو دەستیان  
دابوو دوا نامادە کاریەکانیان بۆ شەرکردن، وەك دەستپێشخەریەك بۆ  
کارساتەکانی داھاتو. ( The Legendary clash in van. Pp. ۲۱) زۆر  
جار نووسینە میژووێ نەرمەنیەکان لەبارە ی شۆرشی قانەو سەرچاوەیەکی  
بەھێزن و زانیاریان سەبارەت بە ھەلۆیستەکانی نەرمەن خۆیان و  
بەریارەکانی سەرکردەییەکانیانەو لێ دەستدەکەوی، ھەرچەندە دەبی ئەو  
نووسینانە وەك بە لگە نامە ی سیاسی سەیربکرین و زۆرتر پەڕن لە ھەلە و  
نوقسانی. ھەر بۆ ئەمۆنە (ھایگ غۆسۆیان) لە نووسینەکانیا ئەو دەووپات  
دەکاتەو کە ھێرشە داگیرکاریەکە ی ئەنۆەر پاشا بۆ سەر بەرە ی قەفقاس  
سەرکەوتنی بە دەستھێنا! ھەر و نامازە ددا بەو دە ی کە نازاوە گێریەکانی

ئەرمەن لە جاتاک لە مانگی نیسان/ ئەپرێلی ۱۹۱۵ مە دەستیان پێ کرد، کە پاستیهکە لە شوبات/ فەبرایردا بوو، نیت ئەو مەبەستە زۆر باخییوونی تر مەبەست بەر لەو کە لێیان دەدوێ، لەناست ئەمانەدا هێشتا نووسینەکانی ئەم غۆسۆیانە کە دیتە سەر وەسفی رەفتارەکانی ئەرمەنەکان لە بەشە کۆنەکە ی شاری فاندای، سوودبەخشن.

۷۲- تیرمیناسیان ۱۹۱۵ Van ل ۲۳-۱۸. لەو دەچێ تیرۆر کردنی سەرکردەکانی تاشناق بە شیکبووی ئەو سیاسەتی جوگمەتی ناویندی بۆ پەلاماردانی سەرانی یاخیوونەگە، چونکە کەسانی تریش لە نیسان/ ئەپرێلدا دیسان ئیعدام کران. لەوانە سەرکردە ی ئەرمەن لە ئەستەموول. دەشی بگوتری ئەم کارانە تەنیا تیرۆرکردنێکی پووتبوون بەرامبەر دوژمن لەکاتی جەنگدا، بەلام گومان لەوودا نییە کە دەکرا ئەو سەرکردانە بەندکرین و دادگەیی بکرین، چونکە هێند بەلگە لە دژی ئەوانە بەدەستهووبوو کە پاپیچی دادگە بکرین و بدرینە قەزا. بۆ بەدەستهێنانی لیستی ئەو سەرکردانە ی تاشناق کە ونبوون، پروانە میژووی یەکیەتی شۆرشگێرانی ئەرمەن لە ۱۱۰.

۷۴- F. ۶۲۸. D ۲۹۴۷ ATASE Arsivi. K-

بۆ ناگابوون لە بەیاننامەکە ی ئەرمەن سەبارەت بە کارە سەرگەوتوووەکیان لە ناوچە ی جاتاک، پروانە (موختاریان): An Account. (۷۲P)

۷۵- سەرچاوە ی پێشوو: F. ۴,۲ بەلگەنامەکان ۲۲:۱ پروانە (لەسەر نووسینەکانی) بارون ماکسی فون ئوبنهایم لەبارە ی پەلامارەکانی ئەرمەنەوو ، ناب / ناغستۆس ۱۹۱۵. ۷۲۵۲, ۲۹ AA MA Nr

ئیرمفارد فاراھ :

Die deutsche pressepolitik and propagandatätigkeit im Osmanischen Reich van 1908 - 1918 unter besonderer

Beriicksichtigung des, Osmanischen Lloyd (Steiner 1993:  
(شتوتگارت)

۷۶- بوهاريان: The Legendery clash in van, pp ۲۱ - ۲۴

۷۷- تير ميناسيان، ۲۲۸، Van ۱۹۱۵P,

۷۸- ههر نهو سهرچاوديه، ل ۲۲۶ - ۲۰ موختاريان An Account ل ۲۳

۲۴، ۲۹ - ۳۱ بوهاريان The Legendery clash in van

ل ۲۱ - ۲۴ گشت نه م سهرچاوانه، به تايبهت موختاريان و بوهاريان ليستي  
تهواو به ناوي نه نداماني ليژنه ي سهربازي و ده زگه گاني تر ددهن  
به دهسته وه

۷۹- بروانه گوسويان، P The Epic story. ۱۹ دوو نافرته مسونييري  
نامريكايي (گرايس كتاب، كلارنس نه شير) واي بو ده جن كه به لاماره كه  
له ووه دهستي بي كرد كه سهربازه تركه كان ويستبوويان به لاماري زنيكي  
نهرمه ني بدن و سواي بن، له مه دا جهند نهرمه ني كه ويستبوويان نه هيلن  
كوژراون، وهك دهر ده كه وي نه مه چير وكيكي ناخوشه و پيوه ي نراوه، زياد  
له مه ش ناگاته نه وه ي ياخيپوونيك به رپا كات. (گريس ه. كتاب: Mission  
P van. ۲۵at) نه م كتيبه به شيويه كي تايبهت چاپكراوه و به ژماره يه كي  
كه ميش. به لام سهر له نوئ له به ريتانيا له چاپ درايه وه

Misc. No, The Treatment of Armenians in the  
Ottoman Empire 1915 - 16. 31, 1916 (H.M. stationery  
office, 1916 pp. 32-47

نه م سهرچاوانه تايبهتن به چاپخانه به ريتانيه كه، كلارنس. د. نه شير،  
بوستن و نيويورك An Armenian physician in Turkey  
۲۴۷. p ۱۸۷ Houghton Mifflin company

زور كه رته كه نيردراوه كان له شان شتيكيان سهارته به روداوه كان  
نه ددزاني، پشتيان به و دنگويانه ده به ست كه له نهرمه نه كانه وه پييان

دەگەيى، بۇ نموونە بېروانە راپۇرتەكانيان لەسەر (كوشتارىكى گەورە) لە نەرمەنەكان لە نىزىك مووش، بەرىتانىكان بەدواداچوون و لىكۆلىنە يەكەيان لەمەدا كرد، بۇيان دەرکەوت كە ئەو كوشتارە ھەر نەبوو (فايلى ۲۰۰/۴۲۴ لە مونسىل بۇ ئۆكۆنر، قان ۴ نەيلوول /ساپتەمىر ۱۹۰۰) ھەندى جار نووسىنەكانيان سەرچاوەيەكى چاكن بۇ زانىارىەك كە بە چاوى خۇيان ديويانە، بۇ نموونە بە وردى ئەو كۆبوونەوانەيان نووسىو كە لەگەل كونسۆلى پرووسدا كروويانە، يان لەگەل حاكىمى عوسمانى لە شارەكە. سەرەتا ھەلوئىستيان دژ بە شۇر شېبوو، چونكە شۇر شىگىران بە عەلەنى بى ئىمانى خۇيان رادەگەيان، ئەمەش بەلای ئەو نىردراوانەو كاريكى بى ئەخلاقى بوو، ھەروا ئەندامانى تاشناق پىگر بوون لەبەردەم كارەكانياندا، ھەروا نىردراوەكانىش ئاستەنگ بوون لەبەردەم دامەزاندنى ئەو مامۆستايانەى بيروياومرى تاشناقيان پلاوودەكردو و پىر و پاگەندەيان بۇ دەگردن (ليژنەى رىپىدىراوانى ئامريكايى ۱۹۰۸، نىردراو بۇ رۆژەلاتى تركيا، ليژنەى ئافرىتان، جىزمى يەكەم ۱۹۰۹ - ۱۹۱۴ راپۇرتو بەلگەنامەكان، نامەكان A.Z، راپۇرتەكان دەربارەى قوتابخانەى باخچەى قان بۇ كچان وە قوتابخانەى شار بۇ كوران، ۴ ئاب/ئاغستۆس، سەرژمىرىەكان ۱۹۰۹).

لەسەروبەندى ياخيبوونەكەدا، كە پرووسەكان پشتگىرى خۇيان بۇ ئەو نىردراوانە جەسپاند، ئەوانىش بە تەواوى ھەلوئىستى خۇيان گۆرى و باياندايەو بەلای ئەواندا، (بە درىزى و وبەنھىنيەكى تەواو قسەم لەگەل كونسۆلى پرووسدا كرد، رۆزى شەممە كە كۆبوومەو لەگەلدا، بە توندى بۆى دووپات كردمەو كە پرووسيا ئەگەر بىتە ناوچەكەو بە ھىچ جۆرى نابىتە ئاستەنگ لەبەردەم كارەكانى ئىمەدا (ليژنەى رىپىدىراو ئامريكايەكان ۱۶، ۱۰، ۱ ئەرشىفى قوستەنتەنيە، بەشى ھەوت، نامە بۇ و.و.بىت ۱۹۱۳ - ۱۹۱۴) ئەوان مەگەر چلۇنھا ئەگىن يەك كوشتن يا مردنىكى موسولمانيان تۆمار

نەكردوو، باسى هيچ كاريكى نەرمەنەشيان نەكردوو، مه گەر ئەوانەى كه هيچگار ناهه مواريوون، ئەوهش به چەند رسته و وشەيهكى كورت كورت، هەر بۆ نمونه ئەم نيردراوانه باسى ئەو كوشتارهى پەتليس ناكەن كه به بەلگه وه تومارگراوه، جگه له تاقه شتى له بارهى قوتاربوونى پزىشكيكى موسولمانه وه كه زۆر كەپرەت چاگەى بەرامبەر نەرمەنەكان كرددوو، كه زانبيان ژنه نەرمەنەكانى دالدهداوه و پاراستوونى. لەو چارەنووسه پزگارى بوو كه چاوه پروانى هەر تركيكي ده كرد له شارەكه دا. (ليژنهى رپيپيدراوه نامريكاييه كان ۱۶،۹،۸ نيردراو بۆ رۆژه لاتی تركيا. ليژنهى نافره تان جزمى دوو ۱۹۱۵ - ۱۹۲۰ راپورت و بەلگه نامه كان Z - A) ئەشير ته نيا چەند رسته يه كى تەرخان كرددوو بۆ باسى كوشتنى موسولمانه كان به دەستى نەرمەنەكان له قاندا، دەلى ئەو تاوانانه ئەسبابى خويان هه بووه؛ پيشتر نه وه مان گوتوه كه ئەمانه به دريژايى ژيانيان زوريان چهشتوو به دەست تركه كانه وه. P. An Armenian physician in Turkey. ۲۸۵

گرايس كىتاب نه هاتوته سەر باسى كوژراوانى موسولمانه كان، له كتيبه كه پيدا: Mission at Van.

۸۰- برۆروه سەر بهشى نووى ئەم كتيبه. به پيى راپورتەكانى (ا.دو)، تيرميناسيان ليستيكي دورودريژ به ناوى ئەو گوندانهى كاوكراون ده خاته روو، له وه ده چى كه ژماره كانيان زۆر له وه زۆرتره كه بتوانرئ له چەند رۆژيكا بسووتينرين ( ۵۱ گوند له چەند رۆژيكي كه مدا): تيرميناسيان. ل ۲۸۸ - Van ۱۹۱۵ به لام به هيچ كلوجى باسى هيچ ياخيپوونى ناكات.

۸۱- بوهاريان له كتيبي: P. The Legendary clash in van. ۱۹ وه هى تريس نه وه ده گه يه نن كه تيرۆركردنى (فرايمان و نيشخان) هو كاري راسته وخوى ياخيپوونه كه بووه.

۸۲- تيرميناسيان له Van ۱۹۱۵ دا دهنووسئ:



( لەسەر ئەۋەدى سىفىدىت بەگ رازى نەبوۋفراميان مەرەخەسكات ۋە لە نەنجامى جموجۆلى سوپاۋە كە لە ۵ نىسان/ ئەپرىلەۋە ھەردوۋ بەشەكەى نەرمەنى و موسولمانى لە قاندا لىك دابىرى، ئارام ھاتە سەر ئەۋەدى كە نە بەرگىرىكىردن لەخۇ زياتر شتىكى تريان بۇ نەماۋەتەۋە، ئەم تەجرەبەيەش سەبارەت بە نەرمەنى ئانەۋە شتىكى تازە نەبوۋ، لە حوزەيران/يۇنىۋى ۱۸۹۶دا تاقىكرابۇۋە، ۋەك ستراتىژىكى ھاۋبەشى نىۋان سى حىزبە شۇرپىگىرپە نەرمەنەكەى - تاشناق و ئەرمىناكان و ھانشاك، سەرەپراى ئەمەش شەرى نەرمەن و تاتارى ۱۹۰۵ - ۱۹۰۷ بوۋە ھۇى چاندنى تۇۋى دوزمنايەتى لە نىۋان نەرمەن و موسولمانەكاندا (نازەربايجانىەكان) لەزۇر شوپنى ترى قەفقاسيا، لەنىۋ - باكۇ و تەفلىس - ھەر ئەو شەپانەشبوۋ كە نەرمەنى ئان و پەتلىس و مووش و ئەرزپۇمى جولاند و ھەتا لە تەبرىزىش ھانى دان، تەجرەبەكە سەلماندىۋى كە بەرگىرىكىردن گرەۋىكى براۋەترە لە مل شۇرپىكىردن. دواجار بەلای ھەۋالگرى رۇزاۋاۋە لە ئان، بەرگىرىكىردن لە خۇ ببوۋە مەسەلەيەكى شەرەققەمەندى نىشتمانى و ئەخلاقى و سياسى، ئەمە سەرەپراى مەترسىكانى تۇلەسەندىنەۋەدى حوكمەتىش لەۋلاۋە بوۋەستى.

۸۲- ئەلن و مۇراتۇف لە كىتپى؛ P. ۲۹۹Caucasion Battlefields.

نىشارە دەدەن بەۋە كە بەشى دەرەك ( كەلە چەند كەتیبەيەكى پۇلىسى سەربازى پىكھاتبوۋ) بەسەرۇكايەتى كازم بەگ و چەند يەكەيەكى ترىشى خرابوۋە سەر، لە پەتلىسەۋە ھىنران و ئابلوۋقەيەكىان خىستبوۋە سەر دانىشتوانە ياخىبوۋەكان. بەلام ۋنەم دوو نووسەرە بەھەلەدا چوون، چونكە تۇمارە عوسمانىيەكان ھىچ شتىك لەبارەى ئەو كەتیبانەى پەتلىسەۋە باس ناكەن و تىاياندا نىە و ھىچى وىيان لە پەتلىس نەبوۋە تا بەھۇى شۇرپەكەۋە رەۋانەى ئەۋىكانىنى بكن. زۇرتەر نەم دوۋانە لىيان تىكچىروە و ۋادەزانن كە ئەو ھىزە پىشتىۋانانە ھەر ئەو دوو كەتیبەيەن كە لە

۹-ئەيار/مايۆ گەيشتن و بە ھەريمی پەتلیسدا تىپەريون. گشت فيرقە دەرهكەكە بە جارى پەوانە نەكران، تەنيا يەك كەتیبەى نیررا، كازم بەگیش خوی بەشەخسى نەچوو بو فان، لەمبارەيەووە كازم راپۆرتىكى بو سەرکردەكانى لە ۲۹ نيسان /ئەپریلدا بەرزکردۆتەووە:

AtASE Arsivi. I. Dunya Harbi Kolleksiyonu. K  
2820 . DA 69. F. 3. 71

بەلگەنامەكان ۲۰۰۵:۲ AA ژمارە ۱/ ۶، ۵۱۷، F ۵۹۲ Turk Harbi. P  
۶. H ۵۲۴۰. Kls ۲۲.۱

بەلام ئەلن و مۆراتۆف سەرچاوەكانیان دیاری نەکردوووە

۸۴- هیفاسور، تیمار و ئیبیسىك، AtASE Arsivi. I. Dunya  
DA ۲۸۲۰-Harbi Kolleksiyonu. K  
بەلگەنامەكان: ۳۶۹، ۲۰۰۵ .  
۲، ۷F.

۸۵- كئاب لە كتیپەكەیدا Mission at van . p ۳۶ دەنوسى كە لە ۲۵  
نيسان /ئەپریل دا ئەو پەنابەرانیە دەگەيشتن، سەرنجى پەراویزی ۱۱۰ لە  
خوارترەووە بەدە.

۸۶- موختاریان لە كتیپى: An Account . pp ۷۹ - بوھاریان لە  
كتیپى: The Legendary clash in van. P ۳۴

كارىگەریتی نارنجۆك پيشان ددەن كە بەكاردەھات، ھەروا رایشى  
دەگەيەنن كە ياخيپوووەكان چەكى ئەوتۆيان پىبوووە كە شان بە شانى  
ئەوانەى سوپابوون.

۸۷- ھەر ئەو دووانەى سەرەووە (بوھاریان، موختاریان) لە كتیپەكانیاندا  
بەتایبەت دووھمیان، نیشارە بەووە ددەن كە سەربازە تركەكان نە مەشقیكى  
وایان پى كرابوو و نەشارەزاشبوون لە شەرىكى چەتەگەرى وادا كە لە  
ھەريمی فاندا رووبەرووی بپوونەووە.

۸۸- سەبارەت بە تۆپ و تۆپخانە، پروانە (رافايىل دو نوگالىس) لە

كتىبى:

Four years beneath the Crescent (Scribners 1926. p  
75 - 81. 83-85. 94: نيويورک)

بۇچونى زۆر دەربارەى ئەو تۆپانە ھاتنە گۆرى، موختارىيان دەلىق گوايە  
لە يەكى ئايار/مايۇدا ۴۰۰ گوللە تۆپ بەسەر ئەرمەنەکاندا دابارى، لە  
شەقامەکاندا ۱۲ كەسى بى تاوان كوژران، جا وەك دەردەكەوى ۱۲ كەس  
بەرامبەر دابارىنى ۴۰۰ گوللە تۆپ كە نراوہ پىيانەوہ ژمارەيەكى كەمە، خۇ  
موختارىيان كە وەسفىكى فيعلى ئەنجامەكانى ئەو ئاگرەوتنەوانەمان بۇ  
دەكات كە بەھۇى تۆپەكانەوہ بووہ، ئەوا زيانەكان واقىعى ترن (بۇ نموونە  
وەسفى ئەو بىنايانە كە تەقيرانەتەوہ كە رىك وەك وەسفىەكانى -  
دونوگالىس - وايە) ئەگەر ئەم وەسفىانەى راستىن ئەوا دەبى بىر لەوہ  
بكرىتەوہ كە ھىزەكانى عوسمانى تۆپەكانىيان بەناو شەقامەكاندا بىردوہ  
(۸۲ - ۸۴) ئەمەش دەلىلە بۇ ئەوہى ئەو چەكانە بچووك بوون، دەبى تۆپى  
شاخاويش بووبن.

سيفدیت تەنيا دوو تۆپى مەيدانى لەژىر دەستدابیوہ كە بەر لە  
ياخىبوونەكە وەرىگرتبوون، جگە لەو چەكانەش كە فىرقەى دەرەكى گەرۇك  
ناردبوونى لە ۴ ئايار/مايۇدا يەك لەمانە تەقىەوہ (موختارىيان. ل. ۸۴).  
گۆسۇيان دەنووسى: عوسمانىكان بەسايەى ئەو تۆپخانەيەى ناو قەلا و سىانى  
ترەوہ توانىيان پەلامارى ئەو گەرەكانە بدەن كە ئەرمەنەكان لە شارە  
كۆنەكەدا گرتبوويان:

(An Account. P) موختارىيان (۲۱ The epic story. P)

لەمەدا كە بە گومانە وە باس لە تۆپەكان دەكات، دەلىق: بۇ سبەى، تركەكان  
بەھۇى ئەو دوو تۆپە مەيدانەيانەوہ گشت سەنگەرەكانمانىيان لە گەرەكى

ئاراراك تۆپباران كرد، دەبى عوسمانىكان تۆپخانەيەكياڭ لە قەلەكەدا بووبى، دووانى مەيدانىش و ژمارەيەكيش لە تۆپى بچووكى شاخاوى، لە واقعيشدا ھەرچەندە ناويانساوھ (تۆپخانەى قەلە) بەلام، زۆريان تەنيا تۆپى ھاوونى خانېر بوون\*، جگە لەوھى كە كۆنىش ببوون بەلام ھەر بەكارياڭ دەھىنان:

Four years beneath the Crescent. P. 84

گۆسۆيانىش لە: The epic story. P: ۲۸-۲۷ دەلى: پىنج لەو تۆپە ھاوھنە: سيانىان قورس و دووانەكەى تر سووكبوون. ئەناھىد تىرمىناسيان وا راپىدەگەيەنى كە ۱۲ تۆپ بوون (شاخاوى سووكەلە و تۆپخانەيەكى ناو قەلەكە، قورس بەلام كورتھاويژ) كەچى ناوى تۆپى مەيدانى نابات.

۸۹- بگەرپۆھ بۆ بەشى نۆى ئەم كىتپە

۹۰- دونوگالىس لە كىتپەكەيدا (ل ۷۹) دووپاتى دەكاتەوھ كە سيفىدیت

دەيوپىست زۆرتىرەن ئەرمەنى بىنپتە ناو شارەكەوھ، تا خواردن و خۆراكى ياخيپووهكان روو لە كەمبوون بكات، ھەروا بە نارەزايىەوھ دەلى كە سەرگردهى ئەرمەنەكان ھەستى بەو مەترسىە كرد و ويستى خۆى لى لادات، ھەتا رادەى ئەرمەنەكان تەقەيان لەو پەنايەرانەش دەگرد كە دەيانويست بىنە شارەوھ، لىشيان كوشتن (ل ۹۲). تىرمىناسيان (ل ۲۲۸ - ۲۹) باس لە كوشتن ناكات، دەلى: (ئەو رۆژانە نەھامەتى گەورە گەورە بەسەر خەلكدا دەھات، لىژنەى سەربازى نەيدەھىشت نان و خواردن بىدرى بەوانەى شەر ناكەن و بەرگرى ناكەن، برسىيە بى كەلكەكانيان دەردەگرد، ژمارەى ئەمچۆرە ئەرمەنەنەش زۆربوون، ئاھرەت و منال كە ترەكان ھىنابوونيان تا

---

\* خانېر: تەھنگ يان دەمانچە و تۆپ و لەم بابەتانە كە تەقەى زۆر بى بىر خانەكانى ناو لوولەكەى دەسوئ و نىدى ئەو تواناى دورھاوژىيە نامىنى، بەمە دەگوترى (خانېر بووھ) يان گوللەى باش پى ناھاوژى زرى. ((وەرگىر))

شەركەرەكانى پى لاوازكەن، بۇھارىيان (ل ۲۴ - ۲۱) دەلى: سىقىدیت ژمارەيە  
ئەرمەنى ناردە ناو شار و بەلام هيچ نائى له بابەت رېبەندى كردنيان بۇ  
ھاتنە ناوہو

۹۱- موختاريان p. An Account

۹۲- ھەر ئەو سەرچاويە ل ۸۷

۹۳- ئەگەر بىشكانايە و ھەلاتنایە، دەچوونە ناو ئىران، ئەگەر يىكبوو و  
خرايوود بەردەم، لە كاتىكدا قانيان لەدەستچوايە، بەلام وەك دەرەكەت  
ئەمە سەر كىشپەكى خوازراو نەبوو.

۹۴- سەرچاوە عوسمانیەكان ئەو دەگەيەنن كە شەرەكە كاتى ھەلگىرسا  
كە ئەرمەنەكان كەوتنە تەقەكردن لە مەخضەرەكانى سەرسنور، لە بەرامبەر  
ئەمە ئەرمەنەكانىش دەلین: نەخیر، كاتىبوو كە تاقمى ترك پەلامارى  
گەرەكى ئەرمەنەكانى ناو شارە كۆنەكەيان دا، شەر لە گاردنەو دەستى پى  
كردبوو بەر لەوہى بەتەنیتەوہ بۇ بەشە كۆنەكەى شار.

۹۵- ئەنجومەنى ئەرمەنى پىشتەر پلانى ناگرتىبەردانەكانى دانابوو  
ئەوہش بە پالتەرى سەربازى، ئەك شتەكە رېكەوت بووبى، (بە پىيى  
پلانىكەنمان بۇ بەرگىكردن، ھەر لەگەل دەستپىكردنى شەرپدا دەبى ئەم  
بىنايانە كاۋل كرىن، چونكە لەوانەيە سەنگەرەكانى بەرگىكردنمان  
لاوازكەن، لە ھالەتلكدا ئەگەر نەتەقنریتەوہ: بىناى پۇستە و بروسكە،  
بىناى رىجىبە - ئىنجسارى تووتن - و بانكەكە، بىناكانى شارەدارى و  
تەندروستى، مەلپەندى پۇلىسى ناوشار، باروتخانە و عەمبارى چەك،  
عەمبارى كەرەستە و ئەدەواتى سەربازى، بىناى دادگە، سەبارەت بەو دوو  
بىنايەى دوايى دەبوو سەرەتا ھەولتى گرتنيان بدرى، بەلام كە نەتوانرا ئەمە  
بكرى، نىتر سووتاندنيان زەرورى بوو):

گۆسۇيان: The Epic story PP ۱۱ - ۱۲ - ۲۲ - ۲۳

ATASE Arsivi .I. Dunya Harbi kolleksiyonu k- ۹۶

۲۸۲۰ A - D ۶۹ F- ۳ - ۴۱

بەلگەنامەكان ۲۰۰۲ - ۲۰ نيسان/ئە پەريلى ۱۹۱۵

گۆسۆيان دەلى: پەنابەرە موسلمانەكانيش پەنایان دەبرده بەر بەشى  
موسلمانى گاردن، سەرەرای ئەمەش سەرچاوه عوسمانیەكان ئەمەى تیدا نیه،  
لهوه دەچن گرتنەبەرى ئەو رینگەیه شیاو نەبووبى چونکه دەبوو ئەوان بە  
ناو ئەرمەنەكاندا تى بپه پینایه، که ئەمەش ستمبوو.

۹۷- سه ئه نه نه ی عوسمانی، P Aspiraton et agissements. ۲۶۹

۹۸- Turk Harbi. P ۵۹۲ كتيبه كه ی گوسویان جزمیکه تارادهیه کی

زۆر باس له پهلامارهكانى ئەرمەنەوه دهكات له بەشه كۆنه كه ی شاردا، ههروا  
پهلاماردانى قه لاش.

۹۹- Turk Harbi. P ۵۹۷ ATASE arsivi F. ۱۰۰ - ۷

۱۰۰- موختاریان: P The Epic story. Pp w/ An account.

۸۲

۱۰۱- دونوگالیس p Four years... ۷۶ به پى بهلگهكانى ناوخۆ لهوه

دەچن كه دونوگالیس به زۆرى زانیاریهكانى له (كتیبه شین)هوه blue  
book وەرگرتن یا لهوانهیه ئەفسه ریکى لیها تووی سوپا بووبى، به لام له  
دوو توپی نوسینه كانیدا وا دیاره تووشی به دگومانی و بیباوه ری بووبى ههروا  
خۆ به زلزانین، له گشت کتیبه كه ییدا باس لهوه دهكات که چۆن به پرسى یان  
هەندى كه سی تر ویستویانه تیرۆرى بکه و گشت جارى سەرکه وتوو نەبوون  
له ههولگه یاندا، وه ته نیا دونوگالیس نه بى نیتر که سی دی ته کتیکه شیاوه  
سەربازیه كان نازانى، به لام به ته وای شیکردنه وه كانى بۆ که سه كان هه  
متمانەیان پى ناكرى و جی باوه رنین.

۱۰۲- تیرمیناسیان Van ۱۹۱۵ ۲۲۹.

۱۰۲- سەرچاۋەى تىرمىناسىيان دىيارى نەكراۋە. سەرژمىرىبەكان لەو كىتەبىنەدا بىلاۋ كراۋنەتەۋە كە لەم لىكۆلئىنەۋەدەدا زىاتر بەكارھاتوون بەلام دەرەنجامەكان پرىك ۋەك ئەۋانەن كە لە كىتەبەكەى موختارىياندايە ۋ ھەرۋا بوھارىيانىش. لەۋانەيە ئەۋەى موختارىيان سەرچاۋەيەكى ئەساسى ئەۋانى تر بى كە زانىارىيەكانىيان لى ۋەرگرتوۋە.

۱۰۴- گۆسۆيان: The epic story. P ۱۲ جىاۋازى ناكات لە نىۋان شەركەرەكان ۋ دانىشتۋانە ئەرمەنەكەدا، ژمارەى ئەرمەن لە شارەكەدا بە ۲۵۰۰ كەس دەخەملىنى ۋ باس لە ۱۰۰۰ پەنابەرى ئەرمەنىش دەكات كە لەسەرتاى بەزمەكەۋە ھاتنە ناۋ شارەكەۋە.

۱۰۵- History of the ARF جزمى سى، باسى سەرتاپاى ھىزە ئەرمەنىيەكە دەكات لە فانددا.

۱۰۶- كىتەبى: Mission at van . p ۲۵ ناۋھىنەنى كىتەبى (شەركەرە مەشق پىكراۋەكان) بەتايبەت زۆر گرنگە.

۱۰۷- موختارىيان An Account . p ۱۱

۱۰۸- ھەر بۇ ئەۋنە بىرۋانە ستايشى ھەرىكە لە (ئالان ۋ موراتوۋ) بۇ شەركەرە عوسمانىيەكان، ھەرچەندە جارى ۋا بوۋە سەرگەردەكانىيان لەو ستايشكردنە بەدەرناۋە، بۇ ئەۋنە: دەبى سلاۋ ئاراستەى سەرى قامىشكەين، لە مېژوۋدا يادى بگەينەۋە، بەۋ پىيەى پىرە لە گىيانى ئازايى شەركەرى ترك (۲۸۵ل).

۱۰۹- تىرمىناسىيان. ل ۲۲۹

۱۱۰- داسنابىدىيان دەنووسى ۋ دەلى: ۱۵۰۰۰ - ۲۰۰۰۰ ھەزار پەنابەرى ئەرمەنى لە فانا بوون: History of the ARF جزمى سى، گرايس كىتاب لە Mission at van . p ۲۵ دەلى: لە گاردندا ژمارەى دانىشتۋانى ئەرمەن لە ۲۰ نىسان /ئەپرىل گەيشتە نىزىكەى ۲۰۰۰۰ ھەزار كەس، دوايى ۱۰۰۰۰

ههزاری تر هاتنه سهرباری ئه و ژمارهیه (ل ۲۸). به پئی موختاریانیش (ل ۶۲) ۱۰۰۰۰ ههزار جوتیاری نهرمه ن له ته نیا رۆژیکدا رژانه ناو شاره که وه بۆ گه ره کی گاردن، ته مه له ۲۵ نیسان / نه پریدا.

وهک دهرده که وه ئا کرئ متمانه به م قسانه بکرئ، به لام خو نیشانه ن بۆ بوونی په نابهر و ناواره یه کی زۆر له و گه ره کی گاردنه دا. بوهاریان (ل ۲۴-۳۱) وای داناوه که ۱۰۰۰۰ ههزار په نابهر له لادیکانی ده ور و به ری کئی (فاراک) وه هاتون و کۆی ئه و په نابهرانه شی به ده یان ههزار کهس داناوه.

۱۱۱- بۆ نموونه: ئه و هیژه ۷۰۰ که سه یی که له ۲۲ نه یلوول / ساپته مبر به پئی سه رچاوه ی نهرمه نی و عوسمانیکان، ویستویانه قه لاکه بگرن، له راستیدا ده بی ئه ندام و سویند خو ر بووین له تاشناقدا، فیرار و مه شقیبکرا و بووب، له ۲۲ نه یلوول / ساپته مبر وه ئه مانه شارهزا و هه ئب زارده ی نهرمه نه کانبوون، ههر وهک ئه و هیژه ئاسمانیه تایبه ته به ریتانیه ی که به (SAS) ناو ده برا یا (هیژه تایبه ته کان) ی ناو له شکری نامریکا (مارینز - ا.ب).

۱۱۲- نه هیره گشتیه که بۆ چهک هه لگرتن و شه پرکردن گشت که سینی نهرمه نی ده گرته وه، به بی جیاوازی له پله و پایه ی کۆمه لایه تی و ره گهز و ته مه نی، شه ره که شه ری گشت ئه و گه له بوو (تیرمیناسیان:

VAN 1915.P229 . ئه وه شی په یوه ندی به نه هیره گشتیه که ی نهرمه نه وه یه برونه: گو سو یان: The epic story. P 29-30 که وه سفی ئه و شه ره که ره خو به خشانه دهکا و باس له لیژنهکانی یارمه تیدر دهکات که مه سه له ی دابینکردن و چاککردنه وه ی چه کیان به حی ده گه یاند و بینا و حیگه یان ده سه به رده کرد. هه تا (دانیا ل) ی قه شهش به شداری شه ره که ی ده کرد (ل ۲۵). موختاریان له : An Account p112 باس له و ۸۰۰ وه ستای بیناسازیه دهکات که سه نگه ر و قایمکاریه کانیان له گاردندا



دروستدەكرد، دەئى چوار يەكى ئەو چەكانە جوتيارە پەنابەرەكان  
 ھاوردىبوويان لەتەك خۆياندا و بە دەست شەرکەرانەومبوو.

۱۱۳- دو نو گالیس: p Four years... ۷۴

۱۱۴- بېروانەرە باسى (كۆتايپەگە ئە - فأن دا) لەم بەشەدا.

۱۱۵- Turk Harbi. P ۵۹۲، ۱۲۰۰ بۆ ۱۳۰۰ كوميئادشى كوردى نيشانچى

شەرکەرى چاك بەتايبەت لە دەستەويەخەدا، بەلام لەشەرى سەربازى  
 ديسپلينيادا كەلكىكى ئەوتۆيان نەبوو، چونكە نيزام و ديسپلينيان بەلاو

نەبوو. دو نو گالیس: p Four years... ۷۵

۱۱۶- ھەر ئەو سەرچاويەى پيشوو.

۱۱۷- فايلى ۲۴۵۶/۱۹۵ لە سميىس بۆ مالىي، فأن ۱۰ كانوونى دوو/ يەناير

۱۹۱۴

۱۱۸- دو نو گالیس: p Four years... ۷۸

۱۱۹- تيرميناسيانيش خەملاندانەكەى موختاريان باسناكات كە گوايە ۴۰

تفەنگ و ۳۶۰۰۰ ھەزار فيشەك (بەو پياوانە بوو كە تايبەت لەلاى نارام  
 پاسەوانى تايبەتى بوون يان لەژېر فەرمانى سەرکردەى بەرگرى و دەزگەى  
 تردابوون). ئەمە بەدەرە لەو ژمارانەى باسى كردون كە ۵۰۵ تفەنگ و ۷۴۸۲۴

فیشەك بوو، وە ۲۰۰۰۰ فیشەكى تيريشى باس نەكردوو كە لە عەمبارەكانى  
 يەكپەتەى شۆرشگېرانى ئەرمەندا بوو (موختاريان: P An Account. ۱۳)

۱۲۰- لە كتيبى: P The epic story. ۱۳ گۆسۆيان لەسەرى دەروا و

دەئى: لە دواییدا ۷۰۰۰ فیشەكى تر نرايە سەر ئەو ژمارەيە، چەخماخ  
 سازەكانيان ۱۲۰۰۰ ھەزار فیشەكى تريان داگرتەو، ھەر لە گەرمەى  
 شەرەكەدا، شەش بۆمباى گەورە و شەشى مامناوئەند و چواری بچووگيش لە  
 دەستدبوو، ئينجا ھەر لە گەرمەى شەرەكەدا ۳۰۰ پەتل بارود لە پاشماوئە  
 بۆمبا نەتەقيومكانى ترك (بووچەئەكان) كۆكرايەو. تيرميناسيان باس لەو

ناكاتا كە لە كوئوۋە دەستخرايوو بەلام بېرىكى جياوازتر باس دەكات: عەمبارە جەكى ئەرەمن لە شارەكەدا زۆر كەمبوو، لە ۱۰۰ تەفەنگ و ۲۱۰ دەمانچەى ماوزەرى و ۶۰۰۰۰ ھەزار فېشەك زياتر نەبوو. ل ۲۲۵.

۱۲۱- فايلى ۲۷۸۲/۲۷۱ لە مۆلىنو - سىل بۆ لۆدز، قان ۴ نىسان/تەپرىل ۱۹۱۲، فايلى ۲۱۳۰/۲۷۱ لە سىس بۆ مالىي، قان ۱۰ كانوونى دوو/يەناير ۱۹۱۴.  
۱۲۲- فايلى ۲۱۳۰/۲۷۱ لە سىس بۆ مالىي، قان ۱۰ كانوونى دوو/ يەناير ۱۹۱۴.

۱۲۳- مەحالە ژمارەى ئەو جەگە دەستيانەى تىرمىناسيان باسى كردون بزانرى. لەھەقىقەتدا ئەوانە رەشاشبوون.

۱۲۴- بېروانە بەشى حەوتەم.

۱۲۵- يەكەكانى (بىس) لە لىقەكانى سوپاي نىزامى (nizam) پىكھاتبوون سەرەراى يەكەى يەدەگىش، دەشبى و دانرىن كە كەمتر چالاكبوون لە لىقە نىزامىيەكانى تر.

۱۲۶- بېجگە لە (دروژىنا) يەك كەتیبەش لەوى دايكوتابوو، رووسەكانىش شەش كەتیبەى تىران ھىنا و دوو بەتالىۋنى قوزاقىش (ئالان و موراتوۋ

۲۹۸Caucasion Battlefields. P

۱۲۷- Turk Harbi. P ۵۹۲ وە ئالان و موراتوۋ. ل ۲۹۶ - ۹۹

۱۲۹- گشت ئەندامەكانى بەشى دەرەك شەريان نەدەكرد، بەلام لە نىش و كارەكانى تردا جىيى سەربازەكانى سىفدىت بەگيان گرتبۆۋە، بەتايبەت لە پاراستن و پاسەوانى گوزەرگەكان كە ھاتوچۆى لىۋە دەكرا، بەپىي پىلانى عوسمانىكان دەبوايە سەربازەكان ئەو ئەرەكەيان بىيىنايە، بەلام لەناو ئاندا مەشغەلەتى تىران ھەبوو، گەر بىكرايە لە شوئىنەكانى خۇيان بوونايە لەسەر سنوور، ئەوا بەشى دەرەك دەيتوانى خۇى تەرخانكا بۆ ھىزەكەى خەلىل.

۱۳۰- F ۱۳. H-۲۹۵۰. KIs. ۳۶۷/۴ATASE Arsivi (AA) No.

۱۰۶ - ۱ F ۱۳wand: H ۱۰۹ - ۱. Turk Harbi. P ۵۹۲.

- ATASE Arsivi . I Dunya Harbi Kolleksiyonu . -۱۲۱  
۷۹ - ۷۷۸ Turk Harbi. Pp  
۷۹ - ۷۷۸. Turk Harbi. Pp ۲۵ - ۱AA.F ۲۹۵KIS -۱۲۲  
-۱۲۳. ھەر ئەو سەرچاۋىدە پېشوو .  
ATASE Arsivi. I Dunya ۵۲۴۰. K ۶. D۲۸۱F .۳۰ - ۱ -۱۲۴  
Harbi Kolleksiyonu  
۲. F ۲۰۷. D ۴۴K -۱۲۵ ھەر ئەو سەرچاۋىدە:  
-۱۲۶. ھەندى سەرچاۋىش دەئىن گواۋىيە ۱۲ بەلەم بوۋە.  
-۱۲۷. آ.سوسلو، ج. ئوگون، ت. سەردار،  
Vn, Bitlis, Mus ve Kars`taki Ermeni Katliam;ari  
van Yuzuncu Yil Universitesi 1994. p 20 نەنكەرە:  
Ermeniler Tarafından Yapılan Katliam Belgeleri  
(1914- 1919) Basbakanlik Devler Arsivleri Genel كىتېبى  
يەكەم، نەنكەرە:  
Mudurlugu, Osmanli Arsivi (Daire Baskanligi.  
2001)  
AA ۱۷۳ - ۱. F ۷۷۸ Turk Harbi. P -۱۲۸  
-۱۲۹. ئالان و مۇراتوف: ۷۸ - ۷۷۷ Turk Harbi. Pp  
۲۰۰۵. ۲. ATASE Arsivi: ۲۸۲۰. K ۶۹. D - A ۷۱ - ۲F -۱۴۰  
-۱۴۱. ھەر ئەو سەرچاۋىدە.  
-۱۴۲. سەبارەت بە جموجۇلى سەربازەكان، بېروانە ئەو ۋەسەفە  
دورودرىژەۋى ۋا لە : ۷۷۱ Turk Harbi. Pp ۸۸  
۲۰۱ - ۲۹۹. ۳۰۱ - ۲۹۹. ۳۰۱ - ۲۹۹. ۳۰۱ - ۲۹۹. ۳۰۱ - ۲۹۹.  
ATASE Arsivi. I Duniya Harbi Kolleksiyonu. K. ۱۲۳  
۷۲.۱. F ۱۴D - ۲۹۵۰  
-۱۴۴. ئۇراس: ۸۳ The Armenians in History. P

۱۴۵- ۲۰۰۳ دۆلارى نامريكايى، ئەمە بە پىيى ھاوكيشەى (كوۆى ئەنجامى تاكه يەك كەس لەناوخۇدا) حسيبكر اوو، لەوانەپە ھاوكيشەى حيسابى تر بمانگەپەنيته برى پارەى زۆرتر يا كەمتر:

<http://eh.net/hmit/saknesIV/History/Money>.

<http://www.roots-9>

۱۴۶- F ۱۴۸۸ ATASE Arsivi, K ۲ - ۵

۱۴۷- بە ئاشكرا دەرگەوت كە ئەو پشيووى و ئازاوانەى عەشاپرەكان لەناو خاكى عوسمانيدا دەيانناپەو، گشتيان لە بەرژەوهندى پووسيا بوون، بەلام ئەو بە زەحمەت دەزانرى كە ناخۇ پووسيا چۆنچۆنى سوودمەند ببوو لەو پشيووى و ئازاوانەى ناو ئىران. بەزۆریش ئەوانە لە ناو پلانەكانى پووسدا نەبوون. بېروانە ئالن و مۆراتوف. ل ۲۹۵.

۱۴۸- بگەپئووە بۆ باسى (پەوشى سەربازى ناوچەكە) لە سەرەتاي ئەم بەشەماندا.

۱۴۹- ئالن و مۆراتوف لىستىكى ۱۲ بەشى لە رۆژەلاتدا دەخەنەر وو، بەلام ژمارە فيعليەكان زۆر لەو نزمترن كە ئەم قەسەپە بۆى دەچى، بۆ زانىنى تىلاپيەك لە گۆران و پەرەسەندنى ھىزى عوسمانى لەدواى سەرى قاميش بېروانە: TURK HARBI. PP ۵۳۹ - ۸۴

زانيارى دەربارەى ژمارەى ھىزەكانى عوسمانى زۆر ناديار و تەمومز اووى بوو، بۆپە ھەر ژمارەپە بگوترى تا رادەپەكى زۆر تەنيا خەملاندن و تەقريبىپە، مەحائە ژمارەى سەربازە غەپرە نيزامپەكان بزانرى بە ئەفرا دەكانى عەشاپرە كوردەكانىشەو.

۱۵۰- بېرۆرەو بۆ سەر بەشى نۆپەم لەم كتيپەدا.

۱۵۱- ھەرودھا.

۱۵۲\* - ئالن و مۆراتوف. ل ۲۹۹

۱۵۲- كورگانوف لە كتيپى: Laparticipation des Armenians a

in la Guere Mondiale, p

باس لەو سوودە گەورەيەى چاۋھەلخەره نەرمەنەكان دەكات كە بە سوپاى رووسيان گەياندووہ.

۱۵۴- ئەم ژمارەيە ئەو ۲۰۰ پياۋە دەگرىتتە كە لە فائەوہ رەوانە كران، ژمارەى رووس و عوسمانىيان تەقريبە، ئەو تەلەفيا تانە ناگرىتتەوہ كە لە شەركاندا لىيان دەكەوت.

ATASE Arsivi. I. Dunya Harbi Kolleksiyonu. ۱۵۵

۷ - ۲ .F ۶۹. D.A - ۲۸۲۰.K-

۱۵۶- عەبدولقادر بەسەر كەردەى سوارەى عەشايرەكان دانرا، نىزىكەى ۱۸۰۰ ھەزار كەسىك دەبوون، ئەمانە ھەر لە نەفەرەكەى پىش جەنگەوہ ھاتبووئە ژىر جەكەوہ و لە پىزدا بوون، چاۋەرۋانى ژمارەى تىرشيان لى دەكرا كە بىن و چەك ھەلگرن.

۱۵۷- بە پشتبەستىن بە راپۇرتى جاسووسە نەرمەنەكان و پاش ناگابوون لە رەوشى شان، ژەنرال (يۇدنىك)ى رووسى بىرپارىدا كە بارى ئەو شارە برەخسىن. لە مانگى نادار/مارسەوہ چوار بەتالىۋنى (دروزىتى) نەرمەنى لە بايازىد مۇلدرابوون، يۇدنىك كە ھىزەكەى بىرىتى بوو لە نىشتىمانىيە توندرپۇو بەھىزەكان، لىۋاى (ترانسىبىقالىيا)ى قوزاقى خستە سەر كە ژەنرال (تروخىن) سەر كەردەيانبوو، جا ئەم ئەفسەرە فەرمانىدا بە تىپەرپىن بە دەرىبەندى (ئالا داغ)ى تابارىزدا و پىشەوہ چوون رووہ و (بگرىكالە) و (شان). (ئالان و مۇراتوف ل ۲۹۹).

## بەشى نۆبەم كوشتار و كاوكارى لە قان

كوشت و كوشتارى بە كۆمەن و كاوكارى لەو كاتەوه لەشارى قاندا دەستى پىكرى كە ياخىبوونى نەرمەنەكان سەريهەلدا، خو بەر لەمەش كوشتن شتىكى سەير نەبوو لەو شارەدا بەلام لە ساىهەى ياخىبووندا بوو درندەبى و وەحشىگەرەمكى بىوینە، دواى كەمى لە بەرپابوونى، شۆرشەكە سىمايەكى تايضەبى لەخۆگرت، وەك جارەن مەملانىنى نىوان شۆرشگىران و دەولەتى عوسمانى وە يان لەنىوان شۆرشگىران و عەشايرە كوردەكاندا نەبوو. سىاسەى شۆرشگىران كە درىزەى كىشا و بەزى خویشى هەبوو، لەسەر بنەماى جىاوازيكردن بوو لەنىوان دوو تايضە و هەتا لەنىوان دوو كۆمەن لەسەر ئاستىكى جوگرافى، بە پاليشيا سىاسەى كۆكردنەوهى دانىشتوانە نەرمەنەكان، رىك وەك لە (رېنمايەكانى بەرگرىكردن لەخۆ)دا هاتبوو، بەدویدا زنجيرەبە بەلامار و دژە بەلامار، كوشتار و دژە كوشتار.

وەك لە رۆژانى ياخىبوونى يەكەمدا پىشيبىنى دەكرا، خوینپرشتنەكە زۆرتەر لەو شوینانەدا بوو كە شۆرشەكە تىايدا گەرم و گورپوو، وەك: ناوچەكانى بشكالە - دىر - جاتاك - غىفاش و هفاسور. سەردتا پەلامارى بنكەكانى دەرەك دەدراو دواىى گوندەكانىش، بنكەكانى دەرەك ئامانجى ئاسانبوون، بەزۆرى ۵ يان نەوبەرى ۱۰ بىاوى تىدابوو بە چەكى سووكەوه.<sup>۲</sup> كە ئەو دەرەكانە دەنیرران بۆ گرتنى سەربازى تازە يان گرتنەوهى

فىرارەكان، يان كۆكردنەۋەي باج لە نەرمەنە لادىيەكان، ناۋە بەناۋ ورەور و وردە شەپ دىققەت، چەكى دەستى نەرمەنەكان تىزەنگ و دەمانچەي ئالى و نارنجۆك و دىنامىت بوو، لە گوندە موسولمانەكانىدا نارنجۆك بەكار دەهات. لەبەرەمبەر ئەمەدا ھىزەكانى دەولەت لە بەكار ھىنانى ھىزى قورسدا نەدەپىرنگانەۋە بە كاولکردنى خانووى خىزانە فىرارەكانىشەۋە. يان تىداۋى ئەو گوندانەي بەشدارى ھەنگەرەنەۋەكەيان لە حوكمەت دەرەك، ئەنجامى ئەم شەپ و پىكادانانەش كوشتن و لەناوچوونى ژمارىيە لە پىاۋەكانى دەرەك و شۆرشىگىران و گوندنشىنانى موسولمان و نەرمەنەكانىبوو.

كوشتارە گەورەكانى يەكەمجار لە موسولمانە مەدەنىيەكان كە لە سەرھتاي جەنگدابوو كاتى روياندا كە رۋوسەكان ناۋچەكانى بشكاولە و دىر و سارايان گرت.

لە تىشرىنى دوو /نۆقامبرى ۱۹۱۴ بەر لەۋەي رۋوسەكان بىن و پامالى دىققەتەكە بكەن، ھىزە كەمەكانى عوسمانى لەو ناوانە كىشانەۋە، تاقم و دەستەي ياخىبووى نەرمەنەكانى ناوخۆ و ئەوانەشى لە ئىرانەۋە ھاتبوون كەوتنە پەلاماردانى گوندى كوردەكان و دانىشتوانى دىر و بشكالە. لە گەلى گوندى دىگىركراۋ پەلامار و دەستىزى بەگۆمەل دەرەك سەر ئافرەتەكان، نىرەنەكانىش گىشتيان دەكوژران، شارەكانى (دىر، بشكالە و ساراي) تالان و بىرۆ و كوشتنى زۆريان بەخۆۋە دى.

ئەم رۋوداۋانە نەمۇنەن بۆ نەۋەي بزانى لە ناۋچەكانى تىرىشدا چى قەۋماۋە، سەرھەتا بەرپىرسان و سەرباز و دەرەك دەكوژران، ئىنجا دىزى و تالانكردن دەستى پى دەكرد، گىشتيان دەدا بە موسولمانەكان كە ئەگەر دەستبەردارى پارە و نەختىنەكانىيان بىن ئەۋا دەستيان بۆ نابرى، بەلام گىفت و بەئىنىكى ئاۋا بە دەگمەن دەبراىيە سەر. گەنجەكان كە لە تەمەنى ئەۋەدابوون دەستيان چەك بگرى دەكوژران بەلام ژنەكان لاقە دەرەكان. لە

گوندیكى گەورەى نىزىك بە سارای خەلكەكەى راپېچى ناو مزگەوتەكەى  
كران و دوایى ئاگرىان نا بە مزگەوتەكەو و ئەوانەشى تىیدا بوون، بە  
تەواوى ژمارەى رزگار بووانى ئەو بىوژدانىە نازانرى بەلام هەرچونىبى  
دېندەبى ئەوانە پىشانەدات. هەر بۆ نموونە: لە يەك لە گوندەكانى دىر  
زىاد لە ۴۰۰ كچ و ژن پەلاماردان و لاقەيان كرا.<sup>۶</sup>

خۆ كە لە كانوونى يەك/ دىسامبرى ۱۹۱۴ رۆوسەكان لە دىر و بشكالە  
كشانهو زوربەى دانىشتوانە ئەرمەنەكەى لەگەل سەربازە رۆوسەكان هەلاتن  
و لە ترسى تۆلەسەندنەو لىيان چوئە ئىرانەو، ناهەقىشان نەبوو، چونكە  
رۆوسەكان هەرچى بىنا و فەرمانگەى دەولتە بەر لەووى برۆن كاوليان كرد،  
عەشایرى كورد و مەدەنى ناوخۆ ژمارەيكى زۆر لەو ئەرمەنانەى مابوونەو  
يان هىشتا لە رىگەدابوون گۆشا و گۆش سەردەيان دەبرىن.<sup>۷</sup>

لە شەپەكانى سەر سنووردا ئەرمەن و موسولمانىكى فرە تىاچوون. قەت  
جىاوازی نەكراو لە نىوان شەركەرىك و كەسىكى مەدەنىدا كە بى چەك  
بوو و تاوانى نەبوو. زوربەى نىرىنە، نىتر لە هەج لایەكبى چەكدار بوون و  
لە شەركردندا بەشدار بوون، ئەوانەش كە نەياندەتوانى شەركەن ئەوا لەناو  
تەقوتۆقدا پىوئەدەبوون و دەبوونە قوربانى. بۆ نموونە: لە تشرىنى دوو/  
نۆفامبرى ۱۹۱۴ كە رۆوسەكان لە (دىر) كشانهو، ئەرمەن سەنگەريان لى دا و  
رۆژىكى تەواو بەر لەووى بكشینهو ناو نىران بەر بەرەكانى سەربازە  
عوسمانىەكانيان كرد.<sup>۸</sup>

هۆكارى پشت ئەم پەلامار و دەستدرىژيانە بەزۆرى لە مەبەستە  
شۆرشگىرىەكانى تىپەراندىبوو، بەشىكبوو ئە پلانى مەچەك نەرمكردن كە  
سوپای رۆوس دایرشتبوو، چونكە كە ئاوارە و پەنا بەرانیان دەكرده سەر رىگە  
و بانەكان نىتر نىدارەى هەرىمى شان شىپرزە دەبوو و دەشىوا، دىسان  
ناستەنگىكیشبوون لە سەرەپى جموجۆلە سەربازىەكاندا.<sup>۹</sup>



ھەتا ياخىيوونەكە درېژەى بىكىشايە ئاستى كاردانەھەى عوسماننىكانىش بەرزتر دەپۋە. بە كۆتايى شوبات/ ھەبىرايرى ۱۹۱۵ لە زورھەى ناوچەكانى ھەرىمەكە دەرك و چەند يەكەيەكى بچووكى سەربازى لە شەپداپوون، بە تايبەت لە (جاتاك، ھافاسوور و تىمار)، بىناكانى دەۋلەت داگىردەكران و چى گوندى موسولمانانبوو دەسووتتىرا و خەلكەكەشيان دەكوشت.

عوسماننىكان لەو شەپانەدا سەرنەدەكەوتن، بەۋەدا كە ژمارەيەكى زۆر لە دەركى گەرۆكى شان دەنپىرانە جاتاك و دوايى بۇ شان، ئەمانە لەتەك سەربازەكانى شاندا تۈنبايان دەستگىن بەسەر شۆرشى ھافاسوور و تىماردا، ھەرچەندە قەتاقەت عوسماننىكان نەيانتۈنى شۆرشەكەى جاتاك يان نەھەى پال ساراي دامركىننەھە، گومانى تىدا تىبە كە ئەو شىۋازەى سەربازەكان گرتىبوويانە بەر ۋەھشىانەبەو، بە دەستوورى شىۋازى شۆرشگىپەرەكان.

### • مەبەستەكان

سەرچاۋە ئەرمەنىەكان نامازە بەۋە دەكەن كە گشت دەستدرېژۋىيەكانى عوسمانىيەكان بۇ سەر ئەرمەن لە خۇرا و بىن بىنانووبوون، چونكە ھىچ ياخىبوونىك لەناۋاندا نەبوو تا ئەۋە بىكەن، ئەم سەرچاۋانە ۋا ۋەسفى ئەۋە دەكەن كە پويدا گوايە تەنيا بەلامارو شالۋى روتبوون بۇ سەر ئەرمەنىەكان و ھىچى تر.

شەرەكەى ئەرمەنىش تەنيا بەرگىردنىك بوو لەخۇ.

عوسمانىيەكان سووسە و چىرپەى شۆرشىكىيان بىستبوو، لە بەنگەنامە و نووسىنە نەپتىيەكانىشاندا ديارە كە باس لە خۇنامادەكردنى ئەرمەن دەكەن بۇى، تەنيا كەسىك باۋەر بەۋە دەكات كە عوسمانىيەكان درۆيان لەگەل خۇياندا دەكرد و خۇيان دەخەلەتاند كە بىگوتبا شۆرش نەبوو و ھەقىقەتتىكى واقىعەش نەبوو. جگە لەمەش ۋەسفىكردنى ھىرشەكانى

عوسمانىيان بۇ سەر ئەرمەن كە بە (كوشتارىكى شىتانه) دادەنرىئ لەو بۇچوونەوھەيە كە : سووك و ئاسان بېريارىندانبوو بەھەر نرخیكىبى و ھەر چۈنىكىبى ئەرمەن قېرکەن و قەلاچۇيانكەن. لەكاتىكىدا ئەم بۇچوونە لە ھىچ بەلگەنامەيەكى عوسمانىيەكاندا نەبوونى ھەيە و نە رەنگى داووتەوہ.

يان دەگوترا كە: بەرەى شەرەكان زۆرموحتاجى سەريازبوون كەچى ئەوان لەباتى ئەمە راوہ ئەرمەنيان پى دەكردن. كە پەيوەندىيەكى توند و بەھىز لە پشت بەرەكانى شەرەوہ گەلى پىويستتر بوو، ئەوان شەرپىكى ناوخۇبى وايان ھەلگىرساند كە گەورەترين زيانى پى گەياندن، كورت و پوخت گەر بمانەوئى باوہر بە سەرچاوہ ئەرمەنيەكان يكەين دەبى وای دانپىن كە ئەولەويەتى عوسمانىيەكان ئەرمەن قېران بووہ ھەتا ئەگەرەكو جەنگەكەش بدۆرپىنن. ئەمەش شتىكە بى ماناو دور لە لۆزىكە.

لە سەرچاوہ ئەرمەنيەكاندا و لەو راپۆرتانەى كە باس لە كوشتارى ئەرمەنەوہ دەكەن، ئەو بۇچونەيان تيا زالە كە گوايە عوسمانىيەكان خوئىنرېزىكى دلرەقو بى بەزەيىن<sup>۱۳</sup>. ھىزە عوسمانىيەكان بەوہ تاوانبارن كە لە پىنچ ناوچەدا ئەرمەنە بى وھيە بەوھفاكانيان سەر بېرپوہ: ھافاسوور، تىمار، بشكالە، جاتاك، ساراي. بەلگەنامە عوسمانىيەكانىش بەتايبەت ئەم ناوچانە بەوہ دەدەنە قەلەم كە بىنكە و قەلاى ياخىبووہكان بوون.

بەپىيى پروونكردەنەوھكانى عوسمانى يەكسەم كەرەت كە ئەرمەنەكان ياخىبوون دەستيانداووتە كوشتنى بەرپىرسان و بياوانى دەرەك و لادىيىيە موسولمانەكان، پاشان سەرباز و دەرەك بە پەلاماردانى ئەوان وھلاميان داوونەوہ.

دەقە عوسمانىيەكەى ئەم چىرۆكە ھەر تەنيا بە بەلگەوہ نىيە، بەلگو لۆزىكىشە و كارەكانى فىرقەى دەرەكى گەرۆك ئەمە دەسەلمىنن. وا بېرياربوو ئەم فىرقەيە لە شەرەكەى (خەلىل پاشا)دا لەناو ئىران بەشدار بن، بۇ ئەو

شەپە زۇرىش پېئويستيان بەم فېرقەيە بوو، بە نەچوونيان شەپەكە بە بارىكى تردا دەشكايەو. دەولەت بەشىكى زۇرى ئەم فېرقەيەى نارد بۇ جاتاك، بەلام تا ئەو راستيە نەسەلىنرا كە ياخيپوونىك سەرى ھەلداو ھەرمانى چوونەكەى بۇ نەھات. سەرچاوە نەرمەنيەكان خۇيان ئەوھيان گەياندرۈو كە پەلامارى عوسمانيان لە (ھافاسوور، تيمار) لە ۱۹ نيسان/ئەپرىل دواى ماوھيە لە دەستپىكردىن ياخيپوونەكە دەستى پىكرىد، بەر لە شۇرش لە شارى فان بە رۇژۇك.

لە واقىعشدا وبە پىچەوانەى ئەوھى سەرچاوە نەرمەنيەكان دەپىلن، زوربەى پەلامارەكان لە ھافاسوور و تيمار پاش چەند رۇژۇك بوون لە دەستپىكردىن شۇرشى فان. يانى كە دەرەكەكان گەيشتبوون. بىگومان عوسمانىكان ويستوووانە پىشتر لەمە بەگز ياخيپوواندا بچنەو، بەلام ئەوھندە سەربازيان بە دەستەو نەبوو.

ئەگەر عوسمانىكان بە گز شۇرشگىراندا چووبنەو ئەمە ئەو نەگەيەنن كە ژمارەيەكى زۇرى نەرمەنى بى تاوان تيا نەچوون، دەبى تۆلە سەندن و رق و كىنە و ددان بەخۇدا گرتن گشتى كاريگەر بوون بۇ سەر سەربازەكان ھەر وەك چۆن بۇ سەر ياخيپووەكانىش ھەروا بوو، ديارە نەرمەن لەدەست سەرباز و عەشايرە كوردەكان ھەلاتوون.

### • پامالكردىن

پەنابەرە نەرمەن و موسولمانەكانى يەكەمەجار لە فانددا، ھەر لايە و لەدەست ئەويدى رايكردبوو، جا بە بەراورد لەگەل ئەوانەى دواتر ئەمان مەسافەيەكى تا رادەيە كورتيان برىبوو، ھەر كاميان ھەولنى بوو بچىتتە ناوچەيەكى ئارامەو، نەرمەنىكى زۇر كەوتبوونە ئىرانەو و لەوئ پەنابەر بوون، ئەمانە ھى سەرەتاي جەنگەكە بوون كەمى بەر لە ھەلگىرسانى شۇرش

لە شان، ئەو كاتەى كە پروسەكان كشانەو و عوسمانىكان لەناوچەكانى بشكالە، دىر و ساراي ياخيپووانيان تىكشكاند. موسولمانەكان ناچاركران پەنا بۆ شارەكە و ئەو گوندى نەرمەنانە بەرن، ئەمەش لەترسى ئەو ياخيپووانەى سەر و كەرتى تىمار و خوارووى هافاسوور<sup>۱۳</sup>.

كە دەرەكەكان گەپشتنە قان نەرمەنەكان ناچار لەو كەرتانە چوونەدەر، ژمارەيهكى زۆريان پەنايان برده بەر ئەو بەشەى شارەكە كە بەدەست ياخيپووانەكانەو بوو، بەشيكى تریش هەلاتنە لاپالەكانى كىوى (ئىريك)، زۆرىكيش بەهۆى ئەو شەپە دورودرێزانەو دەر بەدەر بوون. تا حالى حازر ژماردى ئەم ناوارە و دەر بەدەرمانە نازانى. بەلام بەگەلى شپۆ دەخەملىنرى و ژمارەكان تا رادەيه كەم دەكەن يان پىچەوانەى يەكتر دەكەونەو.<sup>۱۴</sup>

بە پىشپرووى سوپاي پروس و كشانەو عوسمانىكان، ژمارەيك لەو نەرمەنانەى تا ئەو كاتە بەشداری شەريان نەكردبوو و دواى چووبوونە ناو تاقمە شەپكەرەكان و لەو هيرشانەدا بۆ سەر موسولمانەكان بەشداریان كرد. لە (بارگىرى) گوندى موسولمانەكان لە لایەن تاقمە نەرمەنى ناوخۆ و ئەوانەى پىشتر لەگەل سوپاي پروسدا هاتبوون، دوچارى پەلامار و شالوو بوونەو. ئەو موسولمانانەى كە لە بارگىرەو نىزىكتر بوون، هيند نەيانپەرژا تا هەلبىن، جا بە قسەى ئەوانەى توانىبوويان پاكەن، لەو ئانەدا سى سەد گوند كاولكرا و خەنگانىكى زۆرىش تياچوون. پاكردووەكان بەرەو خوار لە رىگەدا پەلاماردان و لاشەى كوژراوەكان بە درىزايى رىگەكە كەوتبوون.<sup>۱۵</sup>

هەر بەو حالە موسولمانە گوندىنشینەكان كە لە سەر ئەو هیلەبوون پروس و نەرمەنى پيا تىدەبەرى تووشى زيانىكى وابوون كە بەسەر هەر گوندىكى كە سوپاي دوژمنى پيا تىدەبەرى: دەستدرىزى بۆ سەر نامووس،

تالان و بېرۇ، مالات زەوتكردن، خواردن سەندن و كوشتن بۇ ئەۋەى سەرىنچيان دەكات، ۋەك باسدەكرا ئەۋ ئەشكەنجانە لەۋەيان تېپەپراندىنوۋ كە لە شەپدا روودەدەن. ھىرش بۇ سەر لادىيەكان و پەنابەران ۋەك بەرەنگارىوونەۋەى سەرىزى نەبوو، بەلكو دەھاتە سەر قەتلوعام، پەنابەران ھىچ جۆرە ئەسبابىكى بەرگىردىيان نەبوو، پياۋانىيان زوربە لەبەرەى شەپدا بوون ئەۋانەى تر بەسالچوان بوون لەگەل ئافرمت و منال. كە گشت ئەمانە پەلامار دەدران منالەكانىش بەدەر نەبوون لە دەستدرىژى<sup>۱۱</sup>.

بە پىي ھەۋال و قسەى ئەۋ لادىيانە قۇزاق و دەستە ئەرمەنيەكان ديارترىن دەستدرىژى كەرىكبوون، ئەشكەنچە و لاقەكردن دوو كارى ئاسايى بوون، پاشان كۆمەلكوژى. لەگەل ئەمەشدا ھەندى تەنيا برىندار دەبوون ھەشبوو ھەلدەھاتو دەيدايە گرد و بەرزايىەكان، دوايى چى بە چاو دىبوو دەيگەيانند<sup>۱۲</sup>. ۋەك سەرنج دەدرا (سورىين) ناۋك كە لە بايەزىد سەرگردەى يەك لەۋ دەستە ئەرمەنانە بوو، زۆر كەرەت ناۋى دەھىئرا.

## \* شارى فنان

كە مانگى ئەيار/مايۇ داھات، رووسەكان شوينە گرنگەكانى ھەرىمى فنانيان گرتبوو<sup>۱۳</sup>، بەلام بەشىكى زۆر لە لادىكانيان بەدەستەۋە نەبوو، لەژىر چىنگى دەستە و تاقمە ئەرمەنەكاندا بوون، ناۋبەناۋ دەورىە قۇزاقەكانىشيان لەگەلدا دەگەپان.

ئەرمەنەكان ھوكمەتىكىيان بە سەرگردەيى نارام مانوكيان لەۋ ھەرىمە رووسايىيە نوپىيەدا پىكەۋەنا. بەلام عەمر كورتبوو<sup>۱۴</sup>. لە ۱۶ ئەيار/مايۇ تا ۱۸ ھەر ئەۋ مانگە لەناۋ خانوۋى موسولمانەكان و بيناي شەرمانگەكاندا چى كەلوپەللى مابوو شىرەخۆر بردىيان و ئىنچا سوتانىيان<sup>۱۵</sup>. ژمارەيە لە بەسالچوان و منال نەبى نىرىنەى موسولمانەكان و زورىەى ئەۋ ئافرەتانەى

لەشارەكەدا گلیان خواردبۆوه كوژران<sup>21</sup>. ئەوهی پزگاری ببوو، كه زۆریان ئاڤرەتبوون، وردەكاری كوشتارەكانیان دەگێرپاڤهوه و باسیان لە كوشتنی كەس و ناسیاویان دەكرد، تیرۆركردنی كەسیتیه ئایینی و ئیپرسراوكان<sup>22</sup>.

وڤك زنجیرهیه روڤاو كارەساتەكەیان دەگێرپاڤهوه: هەر نیڕینهیهك لە زور ۱۸ سألوهه (جگه له بهسالآچوووان) و هەرزەكار لە ئاڤرەتەكانیان جیاڤهكردنەوه و بهجیا جیا و بهشیۆهیهکی درندانە دیانكوشتن. هەندی ئاڤرەت و منائیش لەگەڵ پیاوكاندا جاروبار دەكوژران، هەندیکی تریان لاقه دەكرد، ئەوانی دی سەرگەردان لەنیۆ داروپهردوهكانی ماله پوخاو سووتاوهكاندا بهرەئلاڤهكران، بهگوێرهی چەند بەلگهیهکی دیاریكراو دەشی هەندی لهوانه لهلایەن نەرمەنەكانهوه جوړه یارمەتیهك درابن<sup>23</sup>.

كه رۆژانی سەرەتای سەرگهوتنی نەرمەن تیپهپری، ئەو دانیشتوه موسولمانانەي مایوونەوه، له ئاڤرەت و منال كەنەیانتوانیبوو راپكەن یان به منالی وردوه گونڊه سووتاوهكانیان جیپهتشتبوو لەناو شاردابوون، هەندی لهمانه پهنايان بردبووه بهر مهلبەندی نیردراوه ئامریكاییهكان، له ترسا و بو شتیكیش كه بیخۆن، نەرمەنەكان هەندیکی تریان دەبردنە بنكهیهکی ئامریكایی و لهوئ شتی خواردنی ئەوتۆیان دەدانی تا له برسا نەمرن، جاروباریش كهمیك گال یان هەرزن كه رووسهكان لهتەك خۆیاندا هاوردبوویان. بهلام ئەم بنكهیه بهتهواوی ئەمین نەبوو، بههوی درم و نهخۆشیهوه مردن لەناو برینارهكانیا زۆربوو، نەرمەن و قۇزاقەكان دەچوون ئەو ئاڤرەتانهیان لهو بنكهیه دەڤراند و لاقهیان دەكردن و هەندیکی تریان به منالهوه دەبرد و دەیان كوشتن، ئاڤرەتی وا هەبوو به منالهوه له بنكهكه دەهاتهدهر، وایان دەزانی له جاده ویانهكانی شاردا سهلامهتر دەبن، بهلام تاقمه نەرمەن خۆیان بو دنانهوه. ئاڤرەتیکی زۆر برانه بنكه ئالمانیهكه، بهلام رهوشی ئیره خراپتربوو، بهدهر نەبوو له دەستدریژی و لاقهكردن و برسیتی، لهواتر ئاڤرەتی وا هەبوو دوو مانگبوو له بنكه ئامریكاییهكه

مابۆۋە تا ئەو كاتەي عوسمانىيەكان ھاتنەۋە دەستيان گرتەۋە بەسەر شاردان<sup>۲۴</sup>.

سەرەپاي ئەو پەلامارە بۆ سەر ئەۋانەي لەو كارەساتە پزگار بېۋون، بەگەيشتىنى پووسەكان پەۋش و بارى شاردەكە باشتر بوو، ئارام مانوكيان كە دەمىكېۋو ملەكەچى پووسەكانبوو و كلەلەقئىي بۆ دەكردن پىگەپاندا تا ھوكمى شاردەكە بىكات، بەمەرجى دەستەلاتى سەرەكى بەدەست دەستەلاتى پەھاي سەربازى پووسەۋە بى، لەۋەي دەكرد كە پووسەكان ھەۋلەن بارى شاردەكە ھىۋر كەنەۋە، ھەتا ويستيشيان كە پەنابەرە موسولمانەكان بەۋە قايلىكەن تا بگەپىنەۋە ناو شاردەكە، ئەمەش لەجىيى دەستەبەركردنى خواردن بۆيان.

جا ھەرواشبوو، ژمارەيە ئافرەت و پياۋ گەپانەۋە، ئەو گەنجانەي كە لە شار مابوونەۋە نەمابوون. بەلام بە گەيشتىنى پووس كوشتاريان دەستاند، منال و ئافرەتەكان بە سايەيانەۋە پزگار بوون. ئەم ھەلۋىستەي پووس دەشى بدىتتە پال ھەستىكى مرۋىي ھاۋبەش بەلام دەشى مەزىندەي ئەۋەشى بۆ بىكرى، ۋەك دوايى دەرگەۋت، كە ئەۋان نەيان دەۋىست شاردەكە تەنيا برىتى بىت لە ئەرمەن، ئەمە لەگەل ئەۋ سىياسەيەپاندا گونچاۋ بوو كە دەيانويست قان بىكەنە شارىكى پووسيايى نەك ئەرمەنى.

ئىدارە تازەكە بەرەپوۋى كۆسپ وتەگەرەپەكى دژوار بۆۋە، بەشىكى زۆرى شار كاولبوو، ئەۋەي مابۆۋە ئەرمەنى سەرگەۋتوۋ سوتاندېۋوپان. درم و دەرد و نەخۋشى داكەۋتېۋو، بەتايىبەت تىفۇس، بەلام برسېتى نەبېۋە كىشە، وردەكارى ژمارەكان لەبەردەستدا نىيە بەلام سى ھەزار ئەرمەن لەشاردېۋون، خەلكى ناتاجى جىگە و پىگەبوون، لەۋلاشەۋە لەشكرى پووس بەزۆر دەستى بەسەر خواردنى خەلگەكەدا گرتېۋو تا بۆ خۋىي مسۆگەركات، بەلام وادياربوو خواردن بۆ ھەموۋان ھەبوو.

## • لادىكان و پەنابەران

لە پامالکردنەكەى ڤووسدا، دواى ئەودى شارى قان گىرا، نەرمەنەكان تەماياری ئەو ڤوون هەرىمەكە لە موسولمانەكان پاككەنەو، هەرچەندە خەلكىكى زۆر هەلاتبوو بەلام لە لادىكاندا ژمارەيهكى زۆر موسولمان مابوونەو، خىرايى هاتنە پيشەووى ڤووس و نەرمەن پەلامارەكانى بۆ سەر ئەو گوندانە كەم كردبوو، بەلام هەر كە هەرىمەكە كەوت ئيتەر ئەو پەلامارانە زياتر و رىكوپىكتەر بوون و بە ڤرۆگرامىكى ديارىكراو بەرپووه دەچوون:

سەربازە نەخۆش و برىنارە موسولمانەكان بەسەر گوندەكاندا دابەشكران تا چاك بنەو، ئەوانەى كە لە يەكەكانيان دابرابوون ديسان ڤووه و گوندەكان دەبوونەو، هەندىكىشان ئارەزومەندانە وازى لە سەربازيهكەى هينابوو، زوربهى كەرەت ئەمانە و لىپرسراوان و پياوہ نايىنيەكان بەر لە هەمووان دوچارى كوشتن دەبوونەو ٢٥، نىرىنەيهكى بائى لادىيى وگەنج و پياويك لەكوئى ببىرانايە دەكوژران<sup>٢٦</sup>. دوايى لە هەندى گونددا ئافرەتەكانيش دووچارى لافەكردن دەبوونەو يان دەكوژران، گوندى واش هەبوو تەنيا تالان دەكرا و ئافرەتەكان بە رىگە و بانەكاندا بەرەللا و سەرگەردان دەكران، دەبوونە پەنابەر، پەلامارەكان بەمجۆرانە بەپيى خواست و ئارەزووى سەركرده نەرمەنەكانبوو<sup>٢٧</sup>.

وەك دەرەكەوئى سوپاي نيزامى ڤووس زۆر كەم بەشدارى لەو دەستدرىژى و شرەخۆريانەدا كردوو، هەرچەندە هەندى لادىيى و بەرپرس باس لە جۆرە پەلاماردانىكى قۇزاقەكان دەكەن كە بە هەماهەنگى لەگەڵ نەرمەنەكاندا دەيان كرد.

دانىشتوانەكەى باكوورى شارەكە وا بە ئاسانى نەياندەتوانى لە داگىركارە



پرووسەكە و تاقمە ئەرمانىيە ھاۋكارەكانىيان ھەئىبىن، گوندنشىيان ھەر كە دەيانبىست و پرووسەكان نىزىك بوونەۋە گورج ھەۋلى پاكردنىيان دەدا، بەلام كاتى ئەۋەندەيان بەدەستەۋە نەبوو تا بەر لە گرتتى بەشارى فاندان تىپەرن. دوای ئەمە پىگەى دەربازبوونىيان لى گىرا، لەسەر و خوارەۋە ئابلقووقە دران، ئىتر ئەم گوندانەش پىبوون لە پەنابەرى ناۋچەكانى ئەۋپەرى پاكوور كە واھاتبوون بەۋ ھىۋايەى بە فاندان ھەئىبىن.<sup>۲۸</sup>

لە شەپىكدا كە تاقمە ئەرمانەكان: ئەۋانەى ناۋخۆ و دروزىنى و ئەۋ ئەرمانەنەى لە باشوورى قەفقاسەۋە ھاتبوون، گشتىيان يەكيان گرتبوو و تىپىدا مەدەنىيەكى زۆر سەربىران و ئەۋ گوندانەى سەر و قان زۆرتىرەن خەلكىكى لى كوژرا. لە گوندىكەۋە ئەمانە دەچوونە ئەۋى دى. كەسىك شتىكى دەربارەى ئەۋ كارەساتە خوۋىناۋىيەى ئەرمانە تۆمار نەگردوۋە، بەلام شايدەى ئەۋانەى لەۋ كوشتارانە قوتارىيانبوۋە ئەۋە دەگەيەنن كە كوشتوبىرەكە سەرتاسەرى بوۋە، ئەۋانە ناۋى ئەۋ گوندانەش دەبەن كە كوشتارەكانى تىپدا كراۋە: (زىنى، مەلاقاسم، شىخ كارا، شىخ ئەينە، ئەيانز، ھىدربىر، نامووك، زوراياد، باكس، باگدشان، كاراجاك، ئىسكىلە، كاراسىك، مەلا سەلىم، مېندىن، باھىز، زرافە، گورستاۋ شىن ....)<sup>۲۹</sup> ئەۋانەى قوتارىيانبوو لەگەرانەۋەكەى عوسمانىيەكاندا پىزگاركران. ھەر ئەمانە دوایى پروۋە و باشوور و پۇزاۋا ھەلاتن و چوونە پال ئەۋانەى لەۋپەرى باشوورەۋە ھاتبوون و زوتر توانىبوۋىيان ھەئىبىن.

ھەلى باشتر بۇ موسولمانەكانى باشوور پەخساوتر بوو تا لەدەست كوشت و كوشتار خۆ رىزگاركەن لە چاۋ ئەۋ موسولمانانەى لە پاكوورى فاندابوون. زۆرىك لە باشوورەۋە چوونە ناۋ ئىران و ھەرىمى موسل، ئەمانە كوردى سەر بە ەشاپرەكانبوون، تۋانىيان لای براكانىيان پەناگەپەك لە ئىران و موسل بۇخۇيان دەستەبەركەن.<sup>۳۰</sup>

رێگەوبانەکانی جاتاک و هوشاب و گوربینار زۆری سهخت و شاخاوی بوون، بەلام بەلای گوندنشینانەوه لە ئەیار/مایۆدا برینیان هیند سهخت نەبوو، هەندێ هەلی نەوهی بو هەلکەوت که خۆی بخاتە پال نەو هیزه عوسمانیانەهی ڕووه و بەتلیس دەبوونەوه، هەر کام لە فیرقەهی چاوه‌ل‌خست و دەرەک نەو رێگەوبانانەیان گرتبووه بەر، جا نەو پەنابەرانی بە پالیا نەوه دەرۆشتن بەرپۆه، تا بەپیی ئەوان خیراتر بجوولانایه زیاتر دەپاریزران. بۆیه ناچار وازیان لە کەلوپەل و نازدەلەکانیان دەهینا و لە کێلگەکاندا بەره‌للایان دەرکردن تا بەپیی سەربازەکان بڕکەن، جا که گەیشتنە هەریمی پەتلیس لەوه زیاتر که بە کۆلیانەوه بوو یا بە سەرپشتی و لاخەکانیانەوه بوو شتیکی نەوتۆیان پێ نەبوو.<sup>۲۸</sup>

یەهوه‌وه‌کانیش لە باشووری ڤان لەم دەرەیسەرپه بیبەش نەبوون، ئەمانە بەشیکیبوون لەو کۆمەلە یەهوه‌وه که لە هەریمی موسڵدا بوون، زوربەهی زۆریان سەرەوخوار هەلاتن، وهک گشت پەنابەران بەدەست برسیتی و نەخۆشیه‌وه زۆریان چەشت، تا وای لێهات لە کۆتایی جەنگی یەکه‌می جیهانیدا هیچ یەهوه‌ودیهک لەو ناوه نەماپۆوه.

لە سەرژمیری ترکی سالی ۱۹۲۷دا جگە لە ۴۳ یەهوه‌ودی نەبی که لە هەریمی هەکاریدا بوون کەسیکی تریان نەماپۆوه.<sup>۲۹</sup>

سەربازانی عوسمانی که دەکشانەوه گشت لادییه موسولمانەکانیان لە تەکدا نەبوو، رەوشی خواروو نەو شپرزەبییهی پیشانده‌دا که لەو رۆژانەدا هەبوو، لەهەر دێیه خەلگەکه‌ی کۆ دەبوونەوه تا بزانی چۆن مامەلە لەتەک ئەم شکستەهی عوسمانیه‌کاندا بکەن و چ رێگەیه بگرنه بەر، زۆریان، لەوانه‌یه زوربەشبووین، برپاری راکردنیان دەدا، هەندیک متمانه‌یان بە ڕوسەکان دەرکرد و وایان دەزانی ئەمانە دەتوانن دەست بەسەر رەوشەکه‌دا بگرن دیاره ئەوانه‌ی مانەوه لە وزه‌یاندا نەما که لەو گوندانەهی هەزاران سائە باو و

باپىرانىيان تىيا ژياو، بىمىننەو و دانىشەن. لە متمانە كۆرۈنەنە كەياندە بە  
 پروسەكان ھەلە بوون، چونكە قۇزاقەكان (ھىزەكانى سوارەى بروسكە ئاساى  
 پروس) لەو باشوورەدا كەوتنە كوشتن و بىرپىن و پەلاماردانى نامووسىيان. بە  
 پەنایانەو شەركەرانى نەرمەن و گوندنشىنانىيان نەمانەش كەوتنە پەلامار و  
 دەستدريژى. ئا بەم جۆرە نەوانەى مابوونەو بوونە پەنابەر.

ھەتا نەوانەشى كە لە سەرھەتاو بىرپارى راکردنىيان دا، پروسو رۇزاوا يا  
 باشوور نەبوونەو، ھەر كە ھەستىيان بە مەترسى دەكرد گوندەكانىيان  
 جىدەھىشت و پرويان لە گوندى گەورەتر دەكرد بەو تەمايەى لىرە پارىزراو  
 بن، بەلام نەمە و ھەمىكبوو و ھىچى تر. لە واقىعدا ھەندى گوند  
 نىزىكتىبوون لەو رىگەيەى كە پروسەكان گرتبوويانە بەر يان لە دامەزراو  
 نەرمەنيەكانەو، جا لەو دەچوو نەيانزانيبى كە چى قەوماو و ئىتر بە  
 ھەلەدا دەچوون و دەكەوتنە ئاو چىنگى پروسەكان و نەرمەن، ھەرەك  
 نەوانەى لە گوندەكانىياندا مابوونەو<sup>۳۳</sup>.

ئەو ئاوارانەى كە لە باشوورى ئانەو ھاتبوون دەربازبوونىيان تا  
 پادەيەكى زۇر بەند بوو بەو رىگەيەى ھەلىيان بىزاردبوو، نەوانەى رىگە  
 شاخاويەكانىيان گرتبوو بەر ھالىيان باشتر بوو، ھەرچەندە ھەندىكىيان لە  
 نىزىك (ھىزان و مەكس) پەلامار دران<sup>۳۴</sup>. بەلام نەوانەى سەر، رىگەى غىقاش  
 لە پىش ئەوۋى سوپاى عوسمانى بەویدا تىپەرئى يان لە پاشا، تەلەفىياتىكى  
 زۇريان بەركەت. لەو سەر رىگەيە گشت پەنابەران يەكىيان گرتەو، لەولاش  
 پەنابەرانى ناوھپراستى ھەرپىم و ھەتا رۇزەلاتىش تەنيا يەك رىگەيان  
 لەبەردەمدا بوو: دەبوو ئەو رىگەيەيان بگرتايەتە بەر كە بە كەناراوى  
 خواروۋى دەرياچەى قاندا درىژدەبىتەو<sup>۳۵</sup>. ئەمەش بۇ ماوۋەكى كەم نەبى  
 ئەمىن نەبوو، تەنيا ئەو كاتانەى سەربازانى عوسمانى پىياتىدەپەرىن.

بە درىژاى قۇنغاى پىش گرتنى ئان، سەربازە عوسمانىەكان

توانىپوويان چاودئيرى ئەو رېنگەيە بکەن كە لە قانەو دەچوو بەتەليس بەلام  
غيفاش خائىكى دورتر بوو تا بيگەنى. ليرەو رېنگەكە بۆ (تاتفان)  
مەترسیدار بوو<sup>۳</sup>، لە دوو بەشى رېنگەكە (رۆژاواى غيفاش و رۆژەلاتى تاتفان)  
شاخ و كپو بەرزەكان لووتيان ژەننپووە كەناراوەكە، پەنابەران لەنيوان  
كپوەكان و دەرياچەكەدا ئەوقببوون و قفلبوون. بەمە بوونە ئىچيرىكى  
سووكە دەست و ئاسان لە بۆ پەلامارى شەركەران.

لە گشت لايەكى هەردوو هەريىمى قان و پەتەيسەو شەركەرى نەرمەن  
سەريان لە ناوچەى خوارووى دەرياچەكە دەدا، بۆيە گوندەكانى خوار  
دەرياچەكە لەلايەن نەرمەنى ناوخۆ و شەركەروە دووچارى پەلامار و  
كاوڵکردن بوونەو. لەمەدا نەرمەنەكانى رووسيش هاريكارييان دەکردن<sup>۴</sup>.  
هيزەكانى عوسمانى لە هەريىمى قان و سنوورى باكوورى هەريىمى پەتەيسدا لە  
شەردابوون، هيند سەربازيش نەبوو تا دەورىە بنيرنە سەر رېنگەى (غيفاش -  
تاتفان). ئەم كەتیبە سەربازيەى كە لە قانەو هات كە كشيەو بەم  
رېنگەيەدا رۆيشتن، چيان لە توانادابوو يارمەتى ئاوارەكانيان دەدا، بەلام  
رووسەكان بە دوپانەو بوون، سەربازەكان تا نەگەيشتنە تاتفان  
نەوستانەو<sup>۵</sup>. ليرە، لەسەر داواى حاكىمى پەتەليس، بۆ پاراستنى پەنابەران و  
زامنەردنى گەيشتنيان بە پەتەليس، بۆ يارمەتيدان سەربازانى فيرقەى  
چاوهەنخستن دانرابوون<sup>۶</sup>.

رېنگەويانەكان بە هەزاران كەسەو جەميان دەهات، ئەمەندە خواردنيان  
پېبوو كە بتوانن هەئيگرن. كەچى لەگەل ئەمەشدا ترسى برسيتى لە نارادا  
نەبوو، بە چاوپوشى لە پەلامارى نەرمەنەكان مەترسى گەورەتر كەمى ناوى  
خواردنەو بوو.

چونكە ناوى دەرياچەكە بۆ خواردنەو نەدەشيا، كانياو و جوگە و  
رەبارەكانى سەر رېنگە بەهوى خوین و لاشەى بۆگەن و رزيووە پيسبوون و

رېڭەكانىش بە تەرم و لاشەى كوژراوان گىرابوون... درم و پەتا و نەخۇشى بىلاوبوونەو، سىچوون لە پېشىاندا و درمى ترسناكترى وەك تىضۆس و كوئىرا. بەھۇى بەدخۇراكىشەو لادىيەكان ماندويى بېستى لى بېبوون، زياتر ئەگەرى تووشبوونيان بە نەخۇشى ھەبوو.

بۇ ماودىيەكى كەم پەنابەرانى قان لە پەتلىسدا ئارامى و دىئايىيەكىان بەخۇو دى، ھەرچەندە لەو ھەرىمەشدا ئەرمەن ھەر شالوى دەبرد<sup>۴</sup>. كە لە ۱۹۱۶ پووس پەتلىسى گىرت دىسانەو ھەلاتنەو، كۆمەنلىكىان پووو (سىرت) پۇيشتن، كۆمەنلىكى دى بەرەو (نامەد - دياربەكر)، پزگاربووان لە شارەكانى (سىرت، نامەد، ماردىن، ئۆرفە، خەرىوت، ئەنتاب، سلىقان، سىقرىك و ئەدەنە) جىگىر بوون.

### • گەرانەوھى عوسمانىيەكان و دىسان شىكستيان

دواى ئەوھى قان داگىر، سوپاكانى عوسمانى لە رۇزاواى دەرىياچەى قاندا لە ھەرىمى پەتلىس جىگىر بوون<sup>۵</sup>، لەناوچەكانى (كوب، مووش و مالازگىرت) تواناكانى خۇيان چىركردەو و گردبوونەو، فىرقەى جاوھەنخستنى خەلىل ناچاربوو لە رۇزەلاتى پەتلىسدا خۇى دواخات تا بتوانى دەست بەسەر ئەو رېيانەدا بگىرى كە دەھاتنە ناو شارى پەتلىسەو بۇ پاراستنى پەنابەران لەپەلامارى ئەرمەنە ياخىبووھەكان. بەلام دوايى لە پاونانى پووسدا ھەر بەشدارى كرد (شەرى مالازگىرت ۱۰ - ۲۶ تەمموز/ يۇليۇ و وردە شەرەكانى تر).

عوسمانىيەكان لە باشوورى دەرىياچەكەو جىوولان و بەرەو قان بوونەو<sup>۶</sup>. لە ۲۱ تەمموز/ يۇليۇ پووسەكان فەرمانيان بە ئەرمەنەكان دا كە شار چۆلكەن و پووو باكوور بىزوئىن، بە نىكبوونەوھى ھىزەكانى عوسمانى سوپاى پووسىش لە ۴ ئاب/ ئاغستۆس شارى چۆلكرد، پوويان كردە ئەو شوئانەى

که ئیيانەوه بەرگری بکات (بارگیری، ساری و هوشاب)<sup>۴۲</sup>

ئینجا پەنابەرائی نەرمەن بە دەست برستتیهوه حەلوەلایانبوو ئەوانیش بە هەمان سوورەت له پڕی و بانەکاندا پەلامار دەدران، کتومت چارەنووسیان وەك ئەو موسولمانانەى لى هاتبوو که له قان هەلدهاتن. بەپێى تەقدیری سەرچاوه نەرمەنیهکان، که تا رادهیه راستن، سەد هەزار نەرمەن (لادییى و شارى) ئەو پێگەیهیان گرتبووه بەر، پوووه باکوور، ئەمانە بەی ناگادارکردنەوهیهکی پێشتر که بیهزێن خو کۆکنهوه و کەمى خواردنیش له تەك خۆیاندا بەرن.

له باکووری بارگیری، هیزەکانی کورد پێگەیان بە پیزی سەربازانی پووس و نەرمەن و ئاوارەکان دەگرت، بەتایبەت که بە تەنگه و دەربەندی ناو شاخەکاندا پادەبووردن، هیچ بەلگەیهکی یاوه پێتکراو سەبارەت بەوه نییه که لەوی پەنابەران چییان بەسەر هاتوو، بەلام مەزندی ئەوه دەکرئ که ۵۰۰۰ هەزار پەنابەر لەو شەر و پەلامارانەى ناو شاخەکاندا تیا چووین<sup>۴۳</sup>.

زۆری نەبرد پەنابەران گەیشتنه سەر سنووری پووسیا و لیڤه لەلایەن پێکخواه پووسیایهکانهوه یارمەتی دران، کۆمه له خێرخوازهکانیش زیاد له توانای خۆیان بەهانیانەوه چوون، یارمەتیهکانی دەولهتی پووسیش کەم و سنووردار بوون.<sup>۴۴</sup>

شارى قان لەلایەن سویای عوسمانیهوه گیرایهوه بەلام له کۆتایی منگدا جاریکی تر له دەستیان دایهوه، ئەم دیاردەى گرتن و لەدەستدانە جار له دواى جار دووبارە بۆوه تا له ۲۹ ئەیلوول/ سەپتەمیری ۱۹۱۵ پووسەکان دواچار گرتیانەوه<sup>۴۵</sup>. له ۱۰ - ۱۹ کانوونی دوو/ یەنایری ۱۹۱۵ عوسمانیکان له شەری (کوبروگۆی) دا شکان و رۆژەلاتیان بۆ پووس جێهێشت. له ۱۶ شوبات/ فەبرایری ۱۹۱۶ نەرز پۆمیش گیرا و له ۲ ئادا/ مارسدا چوونه ناو وپەتلیسهوه و گرتیان.

پاش ئەم شىكىستە يەك لەسەر يەكانەى عوسمانىيەكان، ئەرمەنەكان و ايان دانابوو بىگەرپنەوہ زىدى خۇيان، بەلام رووس بە ژماردەيەكى كەمنەبى رىنى ئەدا ئەو باقىيەى تريان بىگەرپنەوہ، ئامانچىش لەمە ئەوہ بوو ئەوانە دانەوئىلەيان بۇ دەستەبەرگەن، چەند تاقمە چەتەيەكىش لەو ئاودا مابوونەوہ بۇ راووپووت.

رووس نيازى نەبوو دەولەتتىكى ئەرمەنى لە ئەنەدۆلى عوسمانىدا بىكېھىتى. لە رۇژانى چەنگدا ئەرمەن ھاوپەيماىنىكى سەنگىنيان بوو بەلام ھەر كە بۇيان دەرگەوت وا لەوہدان كە چەنگەكە ببەنەوہ، بە ئاسانى پوولتېكان پئوہنان و خستىيانە پشتگوى.

لە ئادار /مارس و نىسان/ئەپرىلى ۱۹۱۵ بەرپىرسانى رووس دەستيان كرده پىشنىاركردنى ئەو پلانانە بۇ نىشتەجىكردنى قوزاقەكان لە ھەردوو ھەرىمى قان و ئەرزپۇم<sup>۴۷</sup>. زورىيەى زەوى ئەم دوو ھەرىمە و بەشىك لە پەتلىس تا رادەيەكى باش لە ئاستى دەرياوہ بەرزترە، كەواتە بەتەواوى بۇ نىشتەنيە رووسەكان گەلى لەبارە<sup>۴۸</sup>. رووسيا بە رىكەوتننامەى ساىكس-بىكو رازى بوو، تيايدا بە دەق ھاتبوو كە (قان) بۇ رووسىي نەك بۇ (ئەرمىنيا). جا ھەر كە رووسا لە ۱۹۱۶ عوسمانىكانيان وەدەرنا گورج حاكىمىكى سەربازيان بۇ ئەو شوپانەى كە داگىرى كردبوو (رۇژەلاتى ئەنەدۆل) دانا حاكمانى ئەو شوپانە دەبوو لە ئەفسەرانى رووسىن، بەمانا ئىتر ئەرمەن بۇيان نەبوو حوكمى قان بكەن<sup>۴۹</sup>.

رووسيا كەوتە چەككردنى ئەرمەنەكان، چونكە ئىدى پىويستى بە شەركەرى ئەرمەن نەما، واى دادەنا كە ئەرمەنە چەكدارەكان ھەر بەو ئاسانىيەى شەريان لەگەن عوسمانىيەكان دەگرد ئاواش بە گز ئەماندا دەچنەوہ. لە كانوونى يەك/ دىسامبرى ۱۹۱۵ قەيلەقە ئەرمەنيەكان (دروژىنى) ھەئوہشىترانەوہ و سەربازەكانى خرانە سەر يەكە نىزامىيەكانى ئاو سوپاى

پرووس. ئەو ۋە تەشكىلاتانەى رەتدەكردەو دەردەكرا. پرووس بۆ ھەئوھشانەو ۋە ھەيلەقانە ھۆكارى خۆى ھەبوو، ھۆكارىك كە لە ئىمپىريالىيەتبوونىشى تىدەپەپاندى. لە رەقتارى نابەسەندى ئەم ھەيلەقانە دەنگى ناپەزىيى و سكالاکردن لىيان لە نەنەدۆلدا وا بەرز بۆو كە دەگەيشتە بەر گوئى بەرزترىن لىپرسراوان لە سوپاى پرووسدا. ژەنرال نىكۆلايىف لە يەكى تەمموز/ يۇليۇى ۱۹۱۵دا بروسكەيەكى نارە فەرماندەيى لەشكرى قۇزاق، تپايدا دەلى:

(( كە بەرپرساى پرووس ھەوليان دەدا بۆ رىبەندىكردنى خۆبەخشە نەرمەنەكان تا تالانى نەكەن، ئەو نەرمەنانە تەقەيان لە سەربازەكانى پرووس دەكرد، بەرھەستيان دەكرد و وازيان لە ئاگر تىبەردان و سووتاندىن نەدەھينا و لەزەتلىكان لەو دەدى. جۆرھا جىنايەتيان نەنجام دەدا، جا بۆ دانانى سنوورى لەبەردەم ژمارەيەكى زۆر لە جىنايەتە جۆراوچۆرەكانيان، دادگەيەكى سەربازيمان پىكھينا. وە لەسەرمان پىويستبوو كە چەند يەكەيەكى (ئىنزيباتى) جياجيا رىكخەين بۆ راگرتنى ئەم رەقتارانە. كە وەزەكەيان لە ژەنرال (بۆلھو فىتىنۆف) گەياندى و ئاگاداريان كەرد، ئەويش بۆ كۆنت (م. فورو نىسۆف) كە جىگرى حاكىمى قەققاس بوو، نووسى تا نەھىلى ھىچ يەكەيەكى خۆبەخشى ئىزاقى نەرمەن بەشداربى. لە نامەكەيدا دەلى:

۹ تەمموز/ يۇليۇ ۱۹۱۵

گەورە و بەرپىز....

بەر لە جەنگ راتانسپاردم بە نەركى مىليشياكانى نەرمەن. بە درىزايى يانزە مانگى رابردوو، چىمان پى كرا بۆ جىبەجىكردنى ئەم نەركە درىفيمان نەكرد، تەقەللاكانى ئىمە و كارى مىليشياكانىش بە گوپرەي فەرمانەكانتان دەرنەجامى باشيان لى كەوتەو، ھىچ سكالايەكمان پى



نەگەيشت، بەلام باش گرتى ئان و ئەو كاتەي چالاكى ميليشياكان لەوپەپىدا بوو، (ا.ى.ھادىسۇڧ) كە نوپنەرىكى رېپىدراوھ لە ئىدارەي سەربازىھوھ، ئەم بەياننامەيەي گەيشتە دەست:

لەسەر كەردەيى سەربازىھوھ بۆ فەرماندەي گشتى ژەنرال نىكۆلايېف لە فائەوھ ناگادارى كەردىنەوھ كە سەربازەكانمان تەقەيان لە خۆوبەخشە ئەرمەنەكان كەردوھ، كە تالانىان كەردبووھ و ئەوانەش كە لە رەفتارى تالان و بىرۆ و دزى و شىرەخۆرىدا ھاوبەشيان بوون، بۆ دانانى سنوورى بۆ ئەم جۆرە تاوان و جىنايەتانە، دادگەيەكى سەربازى لە ئان دامەزرا.

بەم ھۆيەھو، فەرماندەي گشتى بېكەينانى يەكەي تازەي ميليشياي كەدەغە كەردوھ ھەتا ئەوانەي تر كە ھەن نىزاميان بەسەردا نەسەپىترى. بەپىي فەرمانەكانى بەرپىزيان وامن ناگادارتان دەكەمەھو.

سەركەردەي بالتر / بولھو فېتىنۇڧ<sup>(۱)</sup>

دەكرى دەمەتەقېيە لەسەر ئەوھ بەكرى كە ئاخۆ رپووسەكان بە راستى لە خەمى موسولمانەكاندا بوون و بۆيان سەغلەتبوون يان ھەروا بە ئاسانى دەيانويست سنوورى بۆ ھىزى سەربەخۆي سەربازى ئەرمەنەان دانين؟

بە بەرپابوونى شۆپشى بەلشەفى لە رپووسيا، لەشكرى رپووسى لە رۆژەلاتى ئەنەدۆل دەستى كەردە كشانەوھ بۆ ناو ولاتى خۆي، كە بووھ ھاويىنى ۱۹۱۷<sup>۲۱</sup> تاقە سەربازىكى رپووس لە ھەرىمى فائىدا نەما، جگە لە يەكە ئەرمەنيەكان و ژمارەيەكى كەم لە ئەفسەرانى رپووس. لە فائىدا ئەرمەن ھوكمى گرتە دەست، ھووكمىكى دووھەجارى ئەرمەنيان بۆ ماوہيەكى كەم دامەزرا، ھوكمەتتىكى تەواو؛ ھەزارەتەكان و دراويكى تايبەت بە خۆيان (دراويكى رپووسى لەسەر نووسىنە رپووسىيەكانەوھ بە ئەرمەنيش لىي)

نووسرابوو). دەولەتتىكى بچكۆلەنە لە كەناراۋى درياچەى قاندا، لە باكۈورەوہ تا (ئىرجىسى) بىرى دەگرد<sup>۵۲</sup>.

كە پەنابەرانى ئەرمەن لە دەستەلاىى رۈوس ئازادبۈۈن، كەۋتسە گەرانەوہ بۇ ھەرىمەكە، بەپىيى (رېتشارد ھوفانىسيان) لە كۆتايى ۱۹۱۷دا ۱۵۰۰۰۰ ھەزار ئەرمەن بەسەر قان و پەتلىس و ئەرزىۋۇمدا داپەشبوون<sup>۵۳</sup>. ئەم ژمارەيە تەنيا مەزىندەيەكى روتە و ھىچپىتر، بەلام نامازەيەكە بۇ نەوہى ژمارەى ئەرمەنەكان زۆر كەمە، شانسيان لە دەستبەسەرگرتنى رۇزەلاىى ئەنەدۇلدا ھەرنەبوو، لە ۱۹۱۷دا ئەوانەى گەرانەوہ و ئەوانەشى كە ھەر لە ھەرىمەكەدا مابوون كۆمەللىكى كەمتر لە ۱۰۰۰ پىكەيىنا كە بەر لە جەنگ تىابوون، كەمتر لە نيۈە.

ئەرمەنى قان لە سالى ۱۹۱۷ ئەۋپەرى ۱۰% گشت دانىشتۈنەكە بوون، ئەم رېژىمە گشت ئەتن و تايىفەكان دەگرىتەوہ. ژمارەى شەركەريان كەنىبوو، نىرىنەكانيان لە ۲۰ - ۲۵ سالى دەستنىشان كران و مەشقى سەربازيان پىي دەكرا، بەھاتنى كانوونى دوو/يەناير ھىزى ئەرمەن لە قان ژمارەى بە ۲۰۰ سەربازى سوارە و ۲۰۰۰ ھەزار پىيادە مەزىندە دەكرا، ئەمەش ھىزىكى سەربازى ئەۋتۇ نەبوو تا حىسابىكى بۇ بىرى.

پىشتر عوسمانىكان لە لايەكى ترەوہ سەرقالى دۇراندىنى جەنگەكەيانبوون، بەلام لە ۶ نىسان/ئەپرىلى ۱۹۱۸ شارى قانىان گرتەوہ<sup>۵۴</sup>. ديسان ئەرمەنى شارەكە بوونەوہ بە ئاۋارە و پەنابەر، بەلام پەنابەرە موسولمانەكان، ئەوانەى قوتارىبوون، گەرانەوہ زىدى خۇيان<sup>۵۵</sup>.

---

\* ھەر ئەم تەجرەبەى ھۆكۈمە كورتخايەنەى ئەرمەن لە قان، دۋاى ۲۹ سال، واتە لە ۱۹۴۶ ديسان مىزۈۋو لە كۆمارى مەھاباد خۇى دووبارەكردەوہ و ھىندەى نەخايند رۈوسىيە بەلشەۋى ئەۋانىشى جىھىش ت بۇ س ۋپاى ئىران.

## • كاۋلكارى

ژمارەى ئەو گوندانەى كە بەزۇر چۆلگىران يا كاۋلگىران يان ھەروا بەتەرن سووك و ئاسان وازيان لى ھېنرا لەسەرۈبەندى ياخىيوونەكەدا، سا ھى ئەرمەن بووبن يا موسولمان، مەھالە بزانرى.

عوسمانىيەكان ھېند سەرقالبوون نەدەپەرزانە ئەوھى سەرژمىريان بۇ بىكەن، لە گەرمەى پامالگىرنەكەى رووسىشدا، ئەرمەنەكان لىستى ئەو گوندانەيان گرتىوو، لەوانەىە جېى باوهر بن و لەوانەشە جېى باوهر نەبن. بەھەرچال ناتوانىن لەو لىستە ئەرمەنىانەوھ ژمارەى گوندە چۆلەكانمان دەستكەوئ، يانى ئەو گوندانەى كە بەشىكبوون لە سىياسەى ياخىيووان بۇ گىردىنەوھى ھېز تىياندا، لەمانە ناتوانىن بىگەينە ئەوھى كە كامىان ەشاپرەكان كاۋلىيان كىردوو و كامىان سەربازەكان<sup>۵۶</sup>.

مەعلوومە كە سەربازانى عوسمانى خانووى ئەو كەسانەيان دەروخاند كەبوون بە سەربازيان رەتدەكردەو، بەپېى بەرنامەىەكىش كە دانرابوو بۇ نەھىشتى كارى ياخىيوون زۇر گوندىيان سەرتاپا تەخت دەكرد، لە كشانەوھ يەكجارىيەكەشياندا ئەرمەنەكانىش لە كاۋلگىرنى سەرتاسەرى گوندەكاندا بوونە شەرىك. لەبەر ئەمانە لە كۆتايى يەكەم جەنگى جى انىدا ژمارەىە گوندى كەم نەبى لە ھەرىمى قاندا ئەوانىدى بە پىوھ نەمايوون.

كەواتە بۇ زانىنى ئەوھى كە كى گوندىكى كاۋلگىردوو و كەى، سوودى نىيە، تىكدان و بەتالان بىردن لەسەرۈبەندى كشانەوھى يەكجارى ئەرمەن دەچىتە پىزى لۇژىكى جەنگەوھ.

(( خشتەى ۱ - ۹ گونداەكانى ھەرىمى قان ))

وەك خۆيان ماونەوہ - بەلامار نەدراون (سالى ۱۹۱۹)	بەر لەجەنگ	
* ۲۵۰	۱,۳۷۲	موسولمان
+ ۲۰۰	۱۱۲	نەرمەن
-	۱۸۷	تیکەن
۵۵۰	۱,۶۷۲	كۆى گشتى

\* ئەو خانووانەى سەر لەنوئى دروستكرانەوہ يا دەستيان پيا ھيئراوہ.

+ نەرمەن و تیکەلاو

سەرچاوہ: راپۆرتى (نايلز و ساززلاند) لە جاستن و ماكارسى، ليژنە

ئامريكايەكان بۆ ئەنەدۆل وە راپۆرتى نايلز و ساززلاند لە:

Turk Tarihi Kurumu Kongresi XI. Ankara: 5 - 9

Eylul 1990 (Ankara Turk Tarih.. pp 1809 - 5

نەرمەن مكوپبوون لەسەر ئەوہى كە مادەم لە قاندا بۆيان نەبوو

نەھاتەدى ئيتەر باقىەكەى بۆ ژيان ناشين، بەلام ئەم لۆژيكە مەگەر تەنيا

پاساوى ئەو كاولكاريەيانينى كە لە كشانەوہياندا جيبانھيشت.

كيشەكە لەوہدایە كە زوربەى ئەو كاولكاريەى بيناكانى دەولتەت و

خانووى موسولمانان و گوند و مزگەوتەكان لەكاتى بەزين و ڤاكردى

نەرمەنەكاندا نەكران بەلكو لە گەرمەى سەرگەوتنياندا دەيانكرد. شارى قان

باشترين گەواھيتكى ئەمەيە، كە دەولتەت كشايبەوہ لىئى و نەرمەن دەستيان

بەسەرداگرت، بەر لە ھەموو شتى كەوتنە و ڤرانكردنى ئەو خانووانەى كە

مابوونەوہ و ھى موسولمانەكانبوون. لە واقيعدا ئەو خانووانە بوونە مولكى

خۆيان و پيوستيان پيئانبوو، چونكە ئەوانەى خۆيان لە ياخىبوونەكەدا

بەھۇى بۆردومانەۋە كاۋلىبوون. لەباتى ئەۋەدى بچنە ناۋيانەۋە وئرانىيان كىردن، لە شوپنەكانى تىرى ھەرىمەكەدا ھەر لەم چەشنە رەفتارانەپان كىردبوو. تاكە ھۆكارىكى لۆژىكى ئەگەر پاساۋىي بۆ ئەم رەفتارىيان ئەۋەپە كە واپاندەزانى ئەگەر لانەكانىيان تىكەن ئىدى موسولمانان ناگەرئىنەۋە<sup>۷۷</sup>.

لەراستىشدا لەۋەدى دەكرد كە پالئەرى ھەقەتى بۆ ئەم رەفتارە تەنىيا ئەو رەقۇكىنە گەۋجانەپەيانبوۋىي ئە ھەر كەسى موسولمانىي يا عوسمانىي. (نۆنىگ سوختارىيان) كە لە بلىئەسى ناگرەكانى فانى دەروانى پازىبوو و دلى كوركەى نەدەكرد، ئەو كاۋلكارىپەى ناۋنابوو (رۆژانى شىتپە پىرۆزەكە). دەپگوت: ھىچ دەستەلاتىك نەپدەتوانى جئەۋى ئەو شىتى تۆلەكردنەۋە كە نەرمەنى فانى مەستكردبوو بگرىتەۋە<sup>۷۸</sup>. ئەنجامەكەشى داروخانى گشت شىتىكى جوان و دىرىنى ھەرىمەكە بوو، جگە لە زورپەى خانوۋەكانىشى.

لىستى ئەو گوندە موسولمانانەى كاۋلكرابوون لای عوسمانىكان\* دورودرىژە<sup>۷۹</sup>، پىشانى دەدات كە ھەردو (ئىمۆرى ناپلز و ئارسەر سازرلاند)ى نامرىكايى راستىيان پىكابوو كە گوتبوۋىيان: زورپەى گوندى موسولمانەكان تا پادەپەكى زۆر كاۋلكران يا زەرەرمەند بوون. ھەر بەدەستى ئەرمەنەكان زورپەى مەزار و قەبرىستانەكان و شوپنە پىرۆزەكان و دەپىر و خانەقا و تەكىي سۆفپەكان (TEKKE) و مزگەوتەكانى ھەرىمەكە خاپوور كران. رووسەكان چلۇنھا لەم جۆرە كارانەدا بەشداربوۋىين. بىنا و دامەزراۋەكانى ۋەققى ئاپىنى كە سالانىكبوو لە خىزمەت ھەزاراندا بوون، دارىيان بەسەر بەردىپەۋە نەھىشتبوو<sup>۸۰</sup>، لەۋلاشەۋە پىژمەپەكى زۆر لە دەپىر و كلئىساي ئەرمەن ۋەك خۇبان مابوونەۋە و دەستىيان بۆ نەبرابوو، بەلام دواپى بەھۇى گويپنەدان و پشتگوئى خستەۋە وردە وردە خۇيان دادەرمان و ھەرەسىان دەھىنا.

\* ئەم قەسەپە پىچەۋانەى ئەۋەپە كە لە دەسپىكى ئەم باسەدا و تراۋە ھەروا سەرنجەدە لە بەراۋىزى؛ مارە (۶۱) كەچى دەلى!!  
(ۋەرگىر)

## • تىكراي مردن

تىكراي مردن لەناو نەرمەنى قان و نەرمەنى دى لە رۆژەلاتدا ناتوانرئ لەهەك جياگرينهوه، هيج دىكومينتتېكيش كه نەسسى بئى و لە هەريمهوه دەرچووبئى، لەلایەن ئەو نەرمەنانەى رپويان كرده خوارووى قەفقاس و شويئانى تر هينرايئى، هيج شتئى لەمانە نەماوتەوه. بەلام تەنيا دەتوانرئ لەنيوان ئەو نەرمەنانەى رپويان كردهوه و ئەوانەى كه لە هەريمهكانى عوسمانيدا ژياون بەراوردئى بكرئى. يانى لە (قان، ئەرزپۆم، پەتليس و هەريمى - قارسى رپووسيا) لەم هەريمانەوه پەنابەران زوربەيان چوونەتە خوارووى قەفقاسيا.<sup>٣٢</sup>

جا لە ئەسلى ٥٧٥٠٠٠ هەزار نەرمەن كه لەو چوار هەريمهدا بوون، تەنيا ٣٢٩٠٠٠ هەزاريان لەدواى ناگرهست دەرباز بوون، رپژەى مردوانيش ٤١% بووه. بەلام نەرمەنى هەردوو هەريمى (ئەرزپۆم و قارس) بەو رادەيه كۆيرەوهەرى و نارەحەتيان نەجهشت وهك ئەوانەى (قان و پەتليس)، دەبئى رپژەى مردنى نەرمەنى قان لە ٥٠% تپپەرپيئى.

دەبئى نيوەى مردنەكان لەناو نەرمەنى قاندا لە نانى ياخيبووندا بووبئى، بەتايبەت لە گەرمەى كۆرەوه كارەساتبارەكهى كه ناچار كران لە ١٩١٦دا مل بەرهو باكوور بنين. كه گەيشتنە (چۆرچيا)ى رپووس و (نازەربايجان) و (نەرمينيا)، بەهۆى برسيتى و دەردو ناوهرهيهوه ژمارەى كوژراوان و مردن بە شيوهيهكى ترسناك لە بەرزبوونەوهدا بوو، لە (باتووم) كونسۆلى بەريتانيا راپدەگەيهنئى كه تىكراي مردن لەناو نەرمەنە پەنابەردەكاندا لە قەفقاسياى رپووسيا لە نيوان ٢٥٠ بۆ ٤٠٠ مردوه لە رۆژيكدە.

ئەمەش بەهۆى سىكچوون و درمى حمى المبقعه و گرانهتا و دپكه و سوورپژە و كوئليرا و دەفتيرپاوه<sup>٣٣</sup>. گومانى نييه كه رپووسەكانيش لەو

بەرزىبونەۋە رېژىمى مەردنەدا دەستىيان ھەببۇ، چۈنكى زۇريان لە گەرانەۋە بۇ ۋان رېگىريان لى كرا، نەۋەشى گەراپەۋە بۇ كۆمارى نەرمىنيا، دواى نەۋەى كەمى ھاتنەۋە ناۋ ۋان، رۋانىان رەۋشەكە زۇر خراپىتر و دزۋارتەر لەۋەى كە لە ۱۹۱۶ ھەببۇ. ئەم كەرەتە نەۋەندە خواردن و خۇراك لە نەرمىنيادا نەببۇ كە بەشى دانىشتۋانەكەى خۇى يكات، ئىتر چۇناھى پەنابەرانىش تىركات؟<sup>۶۹</sup>. كەسى بەھانى سكى ئەو پەنابەرانەۋە نەدەچۋو جگە لەو يارمەتە بىيانىنەى لە رېى (لىژنەى بەھاناھاتنى ئامرىكايپەۋە لە رۇزەلاتى نىزىكدا) پىشكەش دەكران.<sup>۷۰</sup>

بەپى سەرژمىرىەكان رېژىمى مەردن لەناۋ موسولمانەكاندا زۇر خراپىتر بوو، ھەرچەندە بارى قورسى كارەساتەكە پىزى لە ھەردوۋ تەرەف بىرېبوو، بۇيە بەراۋردىردى ئەم رېژانە نىخ و بەھايان ناھىلىت. لەنىۋ ئەو ۲۳۰۰۰ ھەزار موسولمانەى بەر لە شۇرپ و جەنگ كە لە ۋان دەژيان، تەنيا ۱۹۰۰۰ ھەزار لە كۆتايى جەنگدا لە ژياندا بوون. ئەمما ۱۹۴۰۰۰ ھەزار كە مانەۋە (يانى بەرامبەر بە رېژىمى ۶۲% يان دەۋرۋبەر ۲/۲) ئەۋانىش تىاچوون.<sup>۷۱</sup>

زورىەى نەرمەن و موسولمان لە ئانى ئاۋارەبوون و پەنابردندا تىادەچوون، لىژنەى ئاۋارەكانى عوسمانى ۸۶۸،۹۶۲ ئاۋارەيان لە پامالگىردنەكەى رۋوسدا تۆماركردبوو، بەلام ئەم راپۇرتە رەسميانە خەلكىكى زۇرىشى نەگرتبۇۋە، مەھالىشە كە ئاۋارەكانى ۋان لەگەن باقى ئاۋارەكانى تردا جىا كرىنەۋە. سەرژمىرىە نىۋەۋەتەتەكان نامازە دەدەن بۇ زۇرى و گەۋرەمى ژماۋرەى پەنابەرەكان. دەكرى بە پىى مەزىدەپەكى تەقربى بلىين كە ۱۳۰۰۰۰ و ۱۴۰۰۰۰ ھەزار ئاۋارە لە ۋانەۋە تا تشرىنى يەك/ ئەكتۇبەرى ۱۹۱۶ لە مەردن رزگار بوون.<sup>۷۲</sup>

بە پىچەۋانەى ئاۋارە نەرمەنەكانەۋە، موسولمانەكان لە ئامرىكا و ھىچ ۋلاتىكى نرەۋە كۆمەكىان ۋەرنەگرت (لىژنەى عوسمانى بۇ ئاۋارەكان) ئەو

خۆراکەى لە دەستیا بوو دابەشى دەکرد، بەلام بېرەگەى زۆر كەمبوو، داوودەرمان لە دەستدا نەبوو بۆیە نەخۆشى و درمەكانى كۆلیرا و تیفۆس و گرانهتا دروینەى خەلكىكى زۆرى كرد و لەناوى بردن. ئاوارەى نەرمەن خانوویان نەبوو، لە كۆماری نەرمینیا دەبوو لە سفرهوه دەستیان پى بکردایە. وهزعی ئەمان لە موسوئلمانانى قان باشتر بوو، چونكە نەرمەن و پووس ۲/۳ گوندەكانى هەرىمەكەیان وێران كردبوو، ئەو باقى تری بەشپۆیهكى ترسناك بەر زەرەر كەوتبوون<sup>۳۸</sup>، لە زوربەى ناوچەكاندا تەنیا خانووى نەرمەنەكان بە پتووه مابوو، لە كۆماری نەرمینیا نەرمەنەكان خانوو و مەزرای ئەو موسوئلمانانەیان داگیر دەکرد كە یا كوژرابوون یان دەرکرابوون<sup>۳۹</sup>. ژمارەى ئەو دەرکراوانە دەگەیشته ۱۸۱۰۰۰ هەزار كەس. بۆیە لە فانیس موسوئلمانەكان دەچوونە خانووى نەرمەنەكانەوه، ئەمانە هیچ كۆمەكێك نەدەكران وەك كۆمەكى نەرمەنەكان دەكرا.

### • شایه دیهگەى "برایم سرجین"

(برایم سرجین) كە ئەم پوداوانەى دەگیراپهوه تەمەنى یانزە سال بوو، زۆر لە پوداوهكان كەسوكار و خەلكەكە بۆیان گیراوتەوه، بەلام ئەوهى لە پوداوهكانى گوندى (زیفیه) باسیان دەكات، تۆمارەكانى جەنگیش پشتراستى دەكەنەوه، ئەوهى بەرپرسان و خەلكى گوندەكان دەیانگیراپهوه هەر ناوى ئەو گوندانەیان بردوو و باسیان لەو جینایەتانەوه كردوو كە دەرھەق ئەھالیەكە كراون<sup>۴۰</sup>.

چیرۆكەكەى برایم سرجین زۆرى ئەو بەسەرھاتانە دەرەخات كە لادنییەكانى قان بەسەریان هاتوو و تیايدا ژیاون. دانیشتوانى گوندەكان ئەیان دەتوانى چارەنووسى خۆیان دیاریكەن، بەلام دەیانویست بەربەرسكانى و مەقاومە بكەن<sup>۴۱</sup>. كەچى لە كۆتاییدا هەول و تەقەللاكانیان بە فیرۆچوو و



يەك چارەنووس گرتىنەۋە كە مردن بوو:

((سەربازىك، بىستبوۋى كە رووسەكان گەشىتوونە چالدېران، چوو بۇ گوندى (دىرىبى) و بە موختارەكەى گوت: بزارى چى دمەكى لە كىلگەكەتدا؟ وا رووس گەشىتە چالدېران، ئەمىرۆ ئەگەر نەگەنە نېرە سېەى دەگەن، بېرۆن و جىيەيلىن ئەگىن سېەى گشتان دەمرن. ئاۋايى كۆبوونەۋە تا خۇ نامادەكەن بۇ رۇيشتن بەرەۋە ۋان، كەمى خواردن و پىخەف نەبى چىترىان نەبىرد. بەلای گوندى (زرافا) دا رەتبوون، گوندىكى چەرکەسەكانبوو، بەلام خەلكى گوندى (دىرىبى) لە ۋەلامى ئەماندا گوتيان: رووس ھاتۆتە چالدېران، رۇيشتن تا گەشىتنە (مورادىە - بارگىرى)، ئىمەش دەچىنە ۋان، خەلكى زرافا گوتيان: ئەگەر ئەۋەى دەيلىن راستى باشتر وايە ئىمەش باركەين، پاش كەمى رېى ۋان پېروو لە رېبۋارى لادىيى، خەلكى گوندىكانى (ھاركىس، زرافا، دىرىبى، شىخ عومەر، شىخ كارا، شىخ نىنى، ھىدىر و گولو) گشتيان بۇ ۋان دەچوون، ئەۋە كات ۋانىش چۆلكرابوو، بەلام ئەۋە لادىيىانە ئاگايان لەۋ چۆلكردنە نەبوو.))

كە لادىيىەكان گەشىتنە دۆلى (ئىفىرىك) ئەرمەن پەيابوون و دەنگيان دان: ھا گەۋجىنە، پىتان وايە بەرەۋە كوئى بچن؟ گوتيان: لە گشت شوئىنەكانەۋە ئاۋارە رووۋە ۋان دەچن، ئىمەش بۇ ئەۋىكانى.

ئەرمەنەكان جىئويان پىدەدان و دەياگوت: كە گەمژە و نەفامن، شەش ھەوت رۆژە ۋان گىراۋە، تركەكان ھەلاتوون و ھوكمى سىفدىت پاشا بەسەرچوو و نايەتەۋە، ئارام پاشا ھوكم دەكات، برىنار و موسولمانەكان لە نەخۇشخانەكاندا كوژران، ئافرەت و منال قىركران، مزگەوت و چادىرگەكان سووتىنران، تەنبا بىست سى ئافرەت نەبى ئەمانەۋە ئەۋانىش دراۋنە دەست ئارام پاشا.

چەرکەس ئىبۇ گوتى: دەمانكەنە كۆيلە، با روو بکەپنە (زىفيە)، گوندى

خۆمانە، نۆزىك بە دەرياچەكەيە كەشتى دەستدەخەين ھەندىين، ئەگىن دەگىرىين<sup>۳۳</sup>. ئەو ھەشاماتەي پڑانە گوندەكەمانەو، دوو ھەزارىك دەبوون، پرسیمان: چى بوو، چى قەوماو؟ وەلاميان داپەو: بەرپووبووين بۆ قان، نەرمەن ھاتنە سەر پیمان گوتيان قان تەواو، ھاتووينە نۆرە، تا كەشتى پەيدا كەين و خىزانەكانمان دەريازكەين.

كات بەھار بوو، دەستەبەرکردنى پىداوېستىھەكان بۆ ئاوارەكان ئاسان نەبوو، لە خانوو و دەوار و كابىنەكاندا داماننان، دوو ھەزار زياترېوون، پىنج سەدىكىان جىگە و رىگەي شياويان بەركەوت، ھەندى سەربازى دابراو و پاگردو بە چەكەكانيانەو گەيشتن، لە وەزەيكي خرابدابوون، قىر درىژ و ريش ھاتوو جىل دراو، كىچ و ئەسپىياوى. بەپىر ئەوانىشەو چوووين، لەناوياندا: كاكە نەسىبم و مستەقاي نامۆزام و مەمەدى زاوامان و ئەلىياسى پورزام و پەجەب چاوشى شەعبانغا و عەرىف سياتى عاسم ئۇغلۇ مستەفا و شوكر چاوشى قاسم ئۇغلۇ نىمرا. ھىند لاواز و لەرېوون وەك داسك و دەرزى. كەوتىنە نەسىب دۆزىن لىيان، يونسى مامم سەرتاشىكى شارەزابوو گۆزانی گرتە دەست و كەوتە تراشکردنيان، باوەرئانبى گەنە و مۆريان وا دابوويانە دەم و چاويان، كە گۆزانەكەي پىادەھىنا خوین لەگەئىدا دەھاتە دەر، دواى ئەمە دىمەن و پوانەتيان وەك جارانى لى ھاتەو.

دوواى دوو پوژ، لە سىيەمدا مامۆستاكەمان كە مەلای گوندەكەشبوو شەبەقى بانگى بەيانى دا، ھەندى چوون بۆ نوژ و ھەندىكى دى بەلەشى قورس و گرانەو كەوتنە كارکردن، روبراىك كە لە سنوورى ئىرانەو دەھات بەناو دىدا پەتدەبوو، بەھاران ئاوەكەي وا ھەندەستا دەبوو دەرياچەيەك، كەس نەيدەزانى ئەم ئاوە لە كوئو ھەندەقولى، لەوبەريەو دەنگى ئافرەتەيك دەھاتە گوى، دەقىزان: بۆ خاترى خوا كەسىك نىبە بمپەرىنئىتەو؟ مامم بەئەسىپەكەيەو پەريەو لای، تومەس ئەسمای كچى عاسم ئۇغلۇي

ئەخمەدداغايە، پىرسى: كىچىم چىي رۇيداۋە؟. كىچە شوۋى كىردىبو، بە بوۋكى  
 بىراۋوۋە گوندى (مەلا قاسم). گوتى: تۇ بىمبەرپىنەۋە ئەوسا پىتدەئىم. نايە  
 پىشت خۇي و بە ئەسپەكە بەرپىنەۋە.

پىاۋەكان لە نوپۇز گەرابوۋنەۋە و گوتىيان لە ئەسما دەگىرت، دەپگوت:  
 ورىابىن، خەمىد و مەلا قاسم و ئەيانوسىيان سوتاند، وا دەگەنە ئىرە ئەمرونا  
 سبەي، ھىراي خۇتا كەون.

كە ئەمەيان بىست مامۇستا گوتى: بىرايان، ئىمە موسولمانىن،  
 ئايىنەكەمان دەلى بىرن نەك خۇ بەدەستەۋەدەن، شەش دەمانچەمان ھا پى،  
 بىست سىنوقۇ زەخىرەش، وا ھەزۇ سەربازىش بە چەك و تىقايانەۋە  
 ھاتوۋنە ناومان، دەي با بەرگىكەين، عوسمانە ھەنى ئامۇزاي باۋگمە و  
 سەركردەي مىلىشياكانە، ئەم چەك و زەخىرانەي بۇ ناردوين بۇ ئەۋەي  
 بەرھەلىستى دوژمى پى بگەين. ئىۋە شارەزاي ناۋچەكە نىن، چەند گىردىك  
 ھا بەبان ئاۋايىەۋە، بەشى سەروو دەروانى بە پىرد و زۇنگە سەۋزەكەدا،  
 دەشى ئەرمەن لەۋىۋە بىن، ئەۋەي شارەزايە با لەۋىۋە بچى و بۇ ئەرمەن  
 دانىش.

ئەرمەن لە سى لاۋە دەۋرى گوندىيان دا، شالۋايان دەبىرد، پىاۋەكانمان  
 دەستيان لى كىردنەۋە و تەقە دەستى پى كىرد، پىشت بە خوا تا نىۋمۇرۇ لە  
 شەردا بوون، پەلامارىاندان و شكاندىيان، ئەرمەن ھەلاتن و راۋنران،  
 بەشىكىيان چوۋنە دىي (مەرمىت) ۋە ئەۋانى دى بۇ (فادار) و لەۋ ناۋەدا  
 ئەمان.

(ئالايە) گوندىكى گەۋرەي ئەرمەنبو، چوارسەد مائىك دەبو، ھىزەكانى  
 خۇيان تىا مۇلدا و چوۋنەۋە بۇ شەپ، ھىزىكى سەربازى سەد كەسى  
 ئەسپسوار دۋاي نوپۇزى ھەسر لە قانەۋە روۋە ئىمە ھاتن و ھىرشىيان كىرد،  
 پىاۋەكان گوتىيان: خۋاي گەۋرە خۇ دىسان ھاتنەۋە، دۋايى زانىمان كە

ئەرمەنى پووسىيىي بوون، تەقوتۇقى شەرەكەيان گوى لىبوو و بە دەنگەو و هاتوون، تا مەغرىب وستان و لەوودوا كەوتنە پەلاماردان، زۆرى نەخاياند فېشەكمان نەما، فرسەتيان هينا و دابارينە ناو ناوایی، موسولمانىكى زۆر شەھىد بوو، خەلكەكە لە ترسان راياندهكرد، دوو بو سى هەزار موسولمانبوون، ناگريان بەيەك بەيەكى مائەكانەو و دەنا، گوندەكە يەكپارچە بوو و گر و بلىسە و بەحەوادا دەچوو، مائەكانيا حەوا دەداو بەنووكى قەمەكانيان دەيانگرتنەو، قەمەيان دەكرد بە ورگياندا و دەيانقىزاندا، هەندى كچ و ژن خويان دايە دەم ناووكەو، هەنديكى تر بو ناو ئەو پاوون و پووشانەى گريان لى بەرز دەبوو.

برى مئال و ئافرەتى بەستەزمانيان دەنايە ناو تەويلە و كايەكانەو و نينجا ناگريان پيوە دەنان، كەسانى دى وەك كارزۆلە گۆشاوگۆش سەردەبېران، تەنيا يەك مئال قوتاربوو، ئەويش برايم خوى بوو.

ديارە پاشان ليم پرسی كە چۆن رزگارى بوو و توانيوپە هەلبى؟  
تا توانيان قەلاچوى ئەو خەلكەيان كەرد، تا تاريكى كەرد كوشتار هەر بەردەوامبوو، بېيار بوو كەسيك بە زىندوووي نەهيئەنەو. عەريف (سيات)يان گەرت تا توانيان لىياندا، نينجا جەلكانيان دراند و لە شانپەو و پىستيان دادەمالي، دەيانگوت ئەو نيشانەى شەرەفە و لەجياتى سولتان رەشاد بەشانيدا دەكەين، هەردوو دەستيان برى و لە پىستەكەى قەبرغەى توورەكەيەكان دروست كەرد.

كە پياوەكانيان كوشت شەش ژنى هەرزەكارى جوانيشيان يەك بە دوى يەكدا نا بە گوللەو، ئەوانە (سەمەرى ئامۆزام و ئەسمای) موختار و (خەيرىيە) پورم و (نايشى) ئامۆژنەم و (گولو) بوون.

ئەرمەنەكان لە رۆيشتندا بوون كە (ئەزفادورى) كورى (گيربىديە) هاتو ئيمەى دۆزيەو، باوكم لە گوندى (بىردقچى) ئەوان گەلى ريزدار و

خۇشەويستبوو، چونكى كاتىخۇي (كىرېيىيە)ى لە مردن گىراپاۋو. بە  
ھاۋەلەكانى گوت: لىيانگەپىن.

بەمە مردنى لى دورخستىنەۋە (ئەۋ ئانە باۋگم لە پىزى خۇبەخساندا  
بوو لە ئىران) كە ئەرمەنەكان رۇيشتن لە كۈنەكە ھاىنە دەر، ئالە و  
كروزانەۋەى برىنارەكانمان گوى لىبوو. ھاۋار كەسىك نىيە بىبەلامانا،  
تىمارمانكات، چۆرى ئاۋ بكا بەدەممانەۋە؟

(ئەزفادور) برىدىنىيە گۈندى (بىردىچى) و ماۋدىيە لەۋى مائىنەۋە،  
خزمەكەم روداۋەكانى ئەۋى بۇ دەگىراپىنەۋە و سۈندى دەخوارد كە:

ئەرمەنەكان ئىۋارە ھاىن، لە نىۋ ۱۵۰ ئافرەتى گۈندەكە ۱۰ بۇ ۱۱  
ئافورەتىان ھەلېزارد و تىيان بەربوونو تا بەيانى لاقەيان دەگردن، ئىتر ئەۋ  
ژنانەيان بە شىۋەيە كە لەناۋ خۇيناۋى خۇياندا جىھىشت. باسناكرى.

ئەۋ بەردەۋامبوو لە گىراپانەۋەى كە چ ئەھامەتىيە بەسەر گۈندەكەياندا  
ھاىۋو، دەيگوت: ژنىك نانى دەگرد، ئەرمەنىيەك لىي پىرسى: خەرىكى جىت؟  
ۋەلامى داۋە و پىي گوت: ۋەك دەبىشى نان دەكەم. دىسان پىرسى: ئەى نەختى  
گۈشتى برزاويشت ناۋى؟ ئىنجا منالىكى بە قەمەكەى داپاچى و ھەلى داپە  
ناۋ فرنەكەۋە، منالەكە بە شىۋەيەكى ترسناك لەناۋ فرنەكەدا ھەلئەقرا و  
ژنەى بى دەستەلاتىش ئەبلەق و بىدەنگ دەپروانىيە ئەۋ منالەى بە زىندۋىي  
بە بەرچاۋىيەۋە دەسوۋتا.

ئەم كاتە بوو حوكمەتە رووسەكەى فان دامەزرا و (ئارام پاشا) بوۋە  
سەرۋك، پاش كەمى ئاگادارىيەكى دا و دەيگوت: با ھەموۋان بىنە ناۋ قانەۋە،  
لىرە خواردن و خواردنەۋەى بەلاش بۇ ھەموانە، باۋگم ئەۋ كاتە لەگەل  
سوپاكەى خەلىل پاشادا ھاىبۋە گۈندى (خاجىك) باۋگم و خالوانم كە ئەۋ  
ئاگادارىيەى حوكمەتى فان دەبىيەن، چوۋبوونە فان، بەلام ھەيف، جگە لە  
شارىكى بەسوۋتماكبوو خۇلئەمىش جىترىان چاۋ پى نەكەۋتبوو، بىنا و

مرگەوت و حەمام و فەرمانگە و خانووەكان گشتیان كاوول كرابوون و سووتینرابوون، باوكم چوو بوو گەرەكى (هەشبوغان) كە هەندى خانووى نەرمەنى تێدابوو، بە رێكەوت (نەزفادور) دەبینى، پاش ساو دەلى: بەيانىت باش خەلپاغا. باوكم پاش وەلام لىسى پەرسى: ناخۆ هەيچ هەوائىكى ناوايىيەكەمانت لا نىيە؟، ئەويش دەلى: هەوال؟ (زىفيە) كاوول بوو، گشتى ويرانە، جگە لە خەيزان و كچو كورەكەى تۆ كەسيكە دەرنەچوو. رزگارم كردون و كەى ئارەزو كەيت دەياندەمەو دەستت. باوكم دەلى: پياووتى تۆيە، بەلام گەر بچمە ئەوى دەمكوژن، دەكرى ئەوانم بۆ بەينى تا لەتەك خۆمدا بيانم؟

ئەو نىوارىيە نەزفادور هاتەو لەمان و پىي گوتين: نەمەرۆ خەلپاغاغام دى، نامادەبن دەتانىم بۆ لاى. بەيانى خستينىە گالىسكەكەيەو و بردينى بۆ قان. هەرگيز ئەو رۆژەمان لەياد ناچى، لە قانەو باوكم بردينى بۆ هوشاب، لەوى زۆر نەماينەو، چونكە رۆژ نەبوو نەرمەن پەلامارى نەدات. (خەيزانەكە بوو پەنا بەر)،

خەلگىكى زۆر پووو نيران بوونەو، يان پووو ماردين و نامادە، ئەوانە تێدەكوشان تا بە زيندوى بيمىنەو.

## ● پەراويزەكان

۱- وامان بپيار دا كە هەيچ شتێ لەبابەت كوشتن و نەشكەنجەدان و ئەتكردن و لاقە كردن يەكەو نە باسى كەين نە لە سەرچاوى ترەوى وەرگرين، هەرچەندە سەرچاوەكان پەرن لە وەسف كردنى نەمەجۆرە رەفتارانە پىويست بە باس كردن وەسف كردنى ئەمانە نىيە، چونكە بەلگەكان بۆيوونى ئەم جۆرە رەفتارانە ئاشكرا و ديارن، تەنيا شتىكى بەدەر لەمانە (شايەديەكەى برايم سەرجين) هەقسە و باسەكانى كتومت وەك ئەوون كە خۆى

گوتوونى و بگره بهشيكى كه مىشى له و وهسفانه تىدايه، بيجگه له وهى كه زوربهى ئەوانهى له گوندهكاندا به پال ناوارهكانى فانه وه نازاريان چهشتوو نه يانتوانيوه دهر و په ژارهكانى خويان. بخه نه روو، ليژنه په كى عوسمانى له بو كۆكردنه وهى راپورت له سهر نه و كوپره و مريانهى شان و ناوچهكانى دى دريغيان نه كرده وو، هه روا نهفسه رانى ناو سوپاى عوسمانيش راپورتى خويان دهنارده نهسته موول و تياياندا باسيان له و قهتل و عامه ده كرد كه نهرمه نه كان كردويانه، كاتبخوى بهشيكى كه مى نه و راپورتانه بلا و كراونه ته وه

Documents sur les atrocites Armeno – Russes. Tures et Armenians Anonyme de papeterie et dlmprimerie 1917 La Guerre Imprimerie Nationale 1919: جنيفا devant Ihisyoire (Istaempfli Mondiale et Question Turco Armenienne 1918: بيړن هه ردوو جزمى كتيبه كه به رپرسانى ده ولت نووسيو يانه، به لگه نامه كانيان كۆكردو ته وه و له و دوو جزمه دا بلاويان كردونه ته وه، له م دواي يانه دا كتيبيكى زورى تر چاپ كراون، له وانه:

Ermeniler Tarafindan Yapilan Katliam Belgeleri  
1914 - 1919

كه له وانى تر زياتر دريژهى به باس و وهسفى كاره ساته كان داوه،  
Basbakanlik Devlet Arisvleri Genel Mudurlugu  
۲۰۰۱ Osmanli Arsivi Daire Basknligi

ئامازهدان به و سهرچاوانه په يو هسته به قسه كانى ئەوانهى دهر بازبوون له كاره ساته كان نه ك به و شيكردنه وه و ليكدانه وانهى كه له كتيبه كاندان.

۲ - Ermeniler Belgeleri . pp ۵ - ۱۰

۳ - Documents sur les atrocites. Pp ۱۹ - ۲۴ . ۲۷

۴- كارا شه مس . p Tures et Armenians :  
نه حمهد رۆسته م ۱۰۰-La Guerre mondiale. P  
BOA HR SYS 2872/2. Belge No.9. Ermeniler  
Belgeleri. P 7, 45

۵- سه رچاوهی پيشوو: P Ermeniler Belgeleri. ۷, ۱۱, ۲۱ - ۷۷  
۶- له راستيدا (بشكاله) پايته ختي يه كه م حوكمه ته كه ی نهرمه نبوووه  
نهك قان به لام زۆر كه مخايه نبوو. بپروانه: Documents sur les  
.atrocites

۷- كارا شه مس: P Tures et Armenians :  
۸- موختاريان كه هه رگيز باس له په لاماره كانی يه كه مجاری نهرمه نهكان  
ناكات بۆ سه ر موسولمانه كان، سووره له سه ر نه وهی كه گشت نهرمه نهكانی  
دانيشتوی (بشكاله) هه ر دوای كشانه وهی سوپای رووس سه ر بپراون  
An Account of the Glorious struggle of Van  
vasbouragan  
I General كه ساموئل س. تاربيينيان وهی گيپراوه، ديترويت  
۲.p Society of vasbouragan ۱۹۶۷

نه گه ر بيگوتيا: گشت نه و نهرمه نهكانی مابوونه وه، دهكرا جيبي باومر  
بووايه، له راستيشدا نهرمه نهكان هيجگار وا فه قير نه بوون تا بميننه وه و  
بهكلو و بگيرين، موختاريان خوی به رپه رچی خوی ده داته وه، كاتی دوای نه مه  
دهلی كه گشت نهرمه نهكان سه ر نه بپراون: ژن و كچه جوانه نهرمه نهكان  
هيترانه مه خفه ری (شاميران) ی تركی تا به موزايه ده بفرۆشرين و ئاره زوووه  
وه حشيه كانی خويانيان تيا به تال كه نه وه (ل: ۲). نه م سه ر نه چه هيند ناخۆشه  
كه زور به ناسانی دهكرا باس نه كرايه، به لام نه وهی جيبي گوتنه نه وه يه كه  
ته نيا يهك به رپرسی عوسمانی يان نيردراوه نامريكاييه كان و بيانيه كان  
(نيتاليایي و ئالمان و - دونوگاليس- و كه سانیدی) باس له جوړه مه زاديكي



ئاوا ناکەن، ئەگەر ببوایە بیگومان سەرئنجیانی رادەکێشا، قسەیهکی ئاوها وا دەکات که گشت قسەکانی موختاریان و نموونهی ئاوا که باسیان دەکات له کتیبه‌که‌یدا ببنه جیبی گومان و بوختان.

۹- هه‌مان سهرچاوه‌ی په‌راوێزی (۷).

۱۰- هه‌مان سهرچاوه‌ی په‌راوێزی (۵)

۱۱- هه‌ر ئه‌و سهرچاوه‌یه.

۱۲- تیرمیناسیان له: ۱۹۱۵van pp ۲۸ - ۲۳ بۆ نموونه دێته سهر

وه‌سفی کاری پاك‌تاو‌کردنی په‌گه‌زی له‌لایه‌ن عوسمانیانه‌وه، به‌لام باس له هه‌یج شوێنی ناکات.

۱۳- Documents sur les atrocites. Pp ۴۹ - ۵۱

۱۴- به‌ گوێره‌ی مه‌زنده‌ی ئه‌رمه‌نه‌كان ئەگەر ژماره‌ی په‌نابه‌رانی

ئه‌رمه‌ن زیندوووه‌كان و ژماره‌ی كوژراوان كۆكه‌ینه‌وه، ئه‌وا ژماره‌یه‌کی وا دهرده‌جی كه زیاتره له ژماره‌ی ئه‌و ئه‌رمه‌نانه‌ی له ناوچه‌كه‌دا ده‌ژیان.

ئهمه‌ش له‌گه‌ڵ ئه‌و سه‌رژمیره‌یانه‌ رێك ناکه‌وی كه دوا‌یی بۆ په‌نابه‌رانیان کردووه، عوسمانی‌كان هه‌یج شتیکی روونیان نه‌داوه به‌ ده‌سته‌وه سه‌بارته‌ به‌

په‌نابه‌ره‌ موسولمانه‌کانی پێشتر.

۱۵- Documents sur les atrocites . p ۱۶ - ۲۰ - ۲۲ - ۵۳

کارا شه‌مس ۴۲ - ۴۳ Tures et Armenians . pp

۱۶- Ermeniler Belgeleri . pp ۵۴ - ۵۵

۱۷- رۆسته‌م، ۹۸ - ۹۹ La Guerre modiake. Pp

۱۸- اه‌سایه‌ی شه‌ر و یاخه‌بوونه‌که‌دا، هه‌یج باس و خواسیکی كوشتن

نه‌هاتۆته‌ گوێری، كوشتنی ئه‌وانه‌ی شه‌رکه‌ر نه‌بوون له‌ناو قاندا، هه‌روا به‌لگه‌کانیش له‌م باره‌یه‌وه که‌من، په‌روانه ( کارا شه‌مس ل ۶۰ - ۶۲).

۱۹- بۆ زیاتره‌ روونکردنه‌وه سه‌بارته‌ هه‌یکه‌لی جوکه‌ته‌که‌ و

بەرپر سەكانى، بروانەرە موختاريان. ل ۱۲۴ - ۲۵

۲۰- ھەر ئەو سەرچاوەیە، ل ۱۱۶ - ۱۸، مەسۆنێری ئامەریكايى خاتو (جۆرج. ك. ماركس راپنۆلدىز) نووسىوېه كە ئەو ناوچەيەي تەنيا لەژێر دەستی نەرمەندا نەبوو نە دەسووتینرا (لێژنەي رېپېلداوھ ئامەریكايەكان ۱۶، ۸، ۹ نێردراو بۆ رۆژەلاتى تركيا، لێژنەي ئافەرەتان، جزمى دوو، تركياي رۆژەلات ۱۹۱۵ - ۱۹۲۰، بەلگەنامە و راپۆرتەكان، نامەكان A-Z، لە كلارنس ئەشیرەوھ بۆ مائەوھيان لە (كۆنيتيکووت) ۲۰ ئەيار / مایۆ، ۱۹۱۵

۲۱- ھەردوو مەسۆنێرە ئامەریكايەكە، خاتو (ج.ك. راپنۆلدىز) و (كلارنس ئەشیر) ددانيان ناوھ بەو كوشت و بېرەي كە لە موسوئمانەكان كراوھ، خاتو راپنۆلدىز دەلى: لەوھ دەكەت نەرمەنەكان تا رادەيەكی زۆر شووليان لى ھەلگيشابى، سوور بوون لەسەر تالان و بېرۆ و تۆلە كەردنەوھ، ھەرچەندە ھەولماندا بۆ ھيوركەردنەوھيان بەلام ئەوان نەياندەبيست، نەرمەنەكان زۆريان چەشتووھ، بۆيە شتيكى سەير نەبوو كە شوولى لى ھەلگيشن، ئەوا نىستە ھەليان بۆ ھەلگەوتووھ بۆ تۆلەكەردنەوھ. وەك بۆي دەچم نەرمەنەكان دەيانەوى ئەم ھەريمە بەكەنە ھەريمىكى نەرمەنى روت (سەرچاوەكەي پەراويزى پيشوو).

ئەم ئافەرەتە لەنيو گشت نێردراوھەكانى تردا راسنگۆتريپيانبووھ، بەلام قسەكانى تەنيا بۆ لێژنە ئامەریكايەكە دەنارد، بە ئاشكرا دەرى نەدەبېرېن، بەلام قسەكانى (ئەشیر) زياتر ئاشكراتر بوون، ددانى ناوھ بەوھي كە موسوئمانە نېرېنەكان دەكوژران، ھەرچەندە كە قسە لەسەر ئافەرەت و منالى موسوئمانەكان دەكەت كە مەتر بەلای راستيدا دەچى: پياوھەكانيان دەكوشت و منان و ئافەرەتەكانيان وازلى دەھينا، An American physicanin  
۲۸۵ Turkey. P

بەلام ھەرچەند دەيزانى كە خوڤى نێردراوېكە، سەير لەوھەدايە كە

رەفتارەکانی نەرمەنی باش دەناسی و تێیان گەشتبوو، کاتێ نەشیر ناچار نەبوو کە پەرخنە لە نەرمەن گری، وەک لەم حاالی کوشتن و کوشتاریاندا، قەت نەبوو شایەدیکی نەوتو کە متمانە یی بکری، لەگەڵ نەمەشدا، زۆر جار کتیبەکە ی د. نەشیر بەکارهاتوو لە وەسفکردنی روداوەکانی ئاندا، هەتا فیلمیکیش بە پشت بەستن بەو کتیبە ی نەو نامادەکراو، بۆیە دەبی نەگەر کەمیشی، شایەدیەکە ی بەهیند وەرگری.

هەلە و ناراستیەکانی نەو کتیبە وایان کردوو کە گشت راپۆرتی نەو نێردراوانە ببنە جیی گومان و متمانەیان یی نەکری.

هەرچی بریاردانیکی پیشووەختی نەو کاتە یە نەشیر بەکاریان دینی، بەو پتیبە ی کە دەلی گوا یە موسولمانەکان لە کیشە ی نەرمەنەکان بەرپرسبوون، موسولمانەکان مەسیحیەکانیان نەدەویست، وا رهااتبوون هەر سەرکوتی نەرمەنەکان بکەن و لێیان دەن، خو نەگەر شکستیشیان خوارد ناچار دەبنە مەسیحی. لەباتی نەو ی گومانمانی لە تیۆرەکە ی نەشیر سەبارت بە یاخیبوووەکە ی ئان، وا چاکترە سەرنجی لە راپۆرتەکانی تری بئەین کە دەربارە ی مەسائیلی ترن.

کتیبەکە پرە لە هەلە ی زەق لە باردی روداو و نەو شتانە ی کە بوون، نەو سوورە لەسەر نەو ی کە ئالمانەکان لە ئاندا جەلە ی کار و روداوەکانیان بە دەستبوو، کە لە راستیدا وا نەبوو، هەر وا دەلی کە: چەند بەتالیونی لە سوپای عوسمانی کە نەرمەنبوون، هێرشیان کردۆتە سەر رووسەکان لە سنوور و شاریکیشیان لی داگیر کردون: ل ۲۱۷

بە تەنکید هەرگیز شتیک لەم چەشنە روینەداو و لەو جۆرە بەتالیونانەش نەبوو، وە نووسیویە گوا یە: سیاسەتی (عەلی) حاکمی ئان وای دەخواست کە شۆرشگێرانی نەرمەن هانبدات تا چەک هاوردەکەن و گەنج و پیاووەکانیان بخەنە ژێر چەکەو: ل ۱۲۶، کە نەمەش قسە یە کە دور لە

لۆژىك و ھەر شياوى باسكردن نىيە. ديسان دەنووسى كە: قانوونى مەدەنى عوسمانى ئەو قانوونەى ناپلېوون بوو كە بەكار دەھات بۆ سەركوتكردنى مەسىحىيەكان: ۱۵۶ - ۵۸، ئەمەش قسەپەكە رېسى تېنچى و دورە لە راستىيەو.

لە لاپەرە ۱۵۷دا شتى زۆر بى باپەخى نووسىو لەبارەى ئەوەى كە پياوھەكانى سولتان عەبدولجەمىد خۆيان ھانى نەرمەنيان دەدا بۆ كارە شۆرشيگىرپەكانيان. ۱۶۱، وە دەلى كە: كۆمەلەى (ئىتىحاد و تەرەقى) بىرارى دا كە ئەو بەلگەنامانەى دەربارەى خۆ بەدەستەو دەدانبوو، بيانھىلئىتەو و چونكە لە بەرزەوھندى تايبەتى خۆى بون: ۱۶۸. ئەم ھەلە و ناراستيانەى خرانە روو جگە لە مشتى لە خەروارى شتىكى تر نين.

لە ۱۹۰۵ كە كاپتن (تايريل) كونسۆلى بەریتانيا بوو لە قان، لەگەن د. ئەشیردا بەنيان زۆر خۆشبوو، جا لەسەر ئەوەى كە د. ئەشیر باسكى لە رۆژنامەى (لەندەن تايمز) دا بلا و كوردبوو، دەلى: ئەوھندە عەجباتيم لەمە دى كە ناتوانم بپروا بە قسەكانى د. ئەشیر بكەم، بەر لەوەى ئىشيان نەكۆلمەو مومكين نىيە بە راستيان بزانم.

تايريل بەو گەيشتبوو كە چى پال بەم نىردراوانەو دەنى تا چارەى دەولەت قورسكەن و ناوى بزرينن: لە نووسينەكەى د. ئەشیردا نامانچى راپۆرتى نىردراوكان بەتايبەت لەبەشى دواييدا دەردەكەوئ، ئەوھش برىتيە لە وروژاندنى راي گشتى بەھۆى ھەرشتى كە بينووسن. رۆژى لە رۆژان شتىكيان نەنووسىو كە جيابى لەم نامانچە و تا چەند لە بەرزەوھندى نەرمەنە، ئەو دەستدرىژيانەى شۆرشيگىران دەيانكرد، ئەو ئاستەنگانەى كە دەبوو دەستەلاتى ناوخۆ بەرەو روويان بىتەو، ئەو كارە باشانەى بەرپرسانى ترك دەيان كرد و ھتد، باليوۆزى بەریتانياش سەربارى ئەمە دەلى: ئەو وەزىرە نامريكايەى قسەم لەگەندا كرد پىي راگەياندم كە ئەو د. ئەشیر بە

كەسىكى راستگۇ نازانى، بەھۇى زىدەرپۇيىيە توندەكانىيەو و ھەروا رق و كىنەشى بەرامبەر بە ترك وەك رەگەزىك.

بە كورتى كە مەسەلەكە ترك بىت نابى باومر بە د.ئەشیر بكرى نووسىنەكانىش بۇ ئەو مەبەستە بەكارھاتوون، حوكمە پىشووختەكانى و ناراستىيەكانى ناچن بەلای ئەو باسانەى كە سەبارەت بە درمى تىفۇس و برسىتى ۋ قات و قرین. ل.۲۲، بۇ نموونە كىتپى: Ermeniler Belgeleri

pp ۱۹ - ۲۲

تەماشاكە، زوربەى راپورتەكانى ناو ئەمە باسى كوژراوھەكان دەكات چار چار لىستىش بەناوھەكانىيان دەخاتە روو.

۲۲- لە كىتپەكەدا ئىشارە بەم پەراوئىزە نەدراوہ — وەرگىپ-

۲۳- سەرچاوہ نەرمەنەكان باس لەمەوہ ناكەن، لە باتى ئەمە، دەلئىن گواويە ھەموانىيان داوہتە دەست نىردراوھەكان، بەلام ژنىكى موسولمان باس لە نەرمەنىك دەكات كە بە ھانايەوہ چووہ و برى پارەى داوہ پىي و لە مائەكەى خۇيدا شاردويەتپەوہ:

Ermeniler Belgeleri . pp 140-43

ھەروا ناوى (ساندىك ئەمىنى رۇبىن ئەفەندى) ھاتووہ كە دەلئىن ژيانى ژمارەيە ئافرەتى موسولمانى پاراستووہ، كە نەرمەنى ترى لى دور خستوونەتەوہ و نەپەشتووہ بيانكوژن. ھەر ئەو سەرچاوہيە ل: ۱۱ - ۱۲

Ermeniler -۲۴

Belgeleri . pp ۱۱ - ۱۲ . ۲۳ - ۲۴ . ۵۲ - ۵۳ . ۱۴۰ - ۱۴۴

Documents sur les atrocites . pp 38-39. Turcs et Armeniens pp 46 - 48. 64 - 65

An American phsican in Turkey. P ھەشیر: لە كىتپى

۲۸۹ - ۹۱ دەلئىن كە پەنابەرەكان لەجىيەكى زۇر ئەمىندا بوون بەلام زۇر پەست و شىپرەبوون، كەچى پەنابەرەكان خۇيان ئەو قسانە رەتدەكەنەوہ،

قسه‌کانیان وه‌ک یه‌که، هه‌تا باس له ژماره‌ی نه‌و نانا‌نه‌ش ده‌که‌ن که پێیانداون، بۆیه سووک و ناسان ناتوانی بپروا به نێردراوه‌کان بکری.

موختاریان ده‌لی: An Account. P ۱۱۷، ژماره‌یه‌کی زۆر له دیله‌کان، که زوربه‌یان پیاوی بێ چه‌ک و ژن و پیر و منالی بیکه‌س بوون، بران و به‌لام هیچ کام له‌مانه‌ نه‌کوژران، نه‌وه‌ی له‌مه‌ پرگاری بووه، قسه‌کانی له‌گه‌ڵ نه‌وه‌ی لێرده‌ایه‌ جیاوازه، هه‌تا ورده‌کاری و ناوی نه‌و که‌سانه‌ش دده‌ن که کوژراون و چۆنا‌هیش کوشتیوانن، کتاب: ل ۲۴ - ۴۱ ده‌لی که هه‌زار موسولمان درانه ده‌ست نێردراوه‌کان تا بیانپاریزن، به‌ پێی نه‌وه‌ی ده‌یگێرپه‌وه‌ گوایه‌ نێردراون بۆ گونده‌کان تا دور بن له‌ کوشتن و ئازاردانه‌وه، نه‌وانه‌شی پرگاریانبوو هه‌یج شتی باس نا‌که‌ن له‌باره‌ی نه‌وه‌ی که گونده‌کانیان جێهێشتی، هه‌رچه‌ند ده‌لێن که هه‌ندێ ئافه‌رت به‌ مه‌یلی خۆیان رویشتوون. نه‌گه‌ر کتاب راسته‌کات، به‌پێی چاره‌نووسی لادێیه‌ موسولمانه‌کانی هه‌رێمی قانه‌وه‌ نه‌وا نه‌مه‌ جیی گومانه‌. (بپروانه‌ نه‌و زانیاریانه‌ی خواره‌وه‌).

۲۵- Documents sur les atrocites . pp ۱۰

۲۶- ژماره‌یه‌کی زۆری کورده‌کان له‌ خزمه‌تی سه‌ربازی عه‌فو کران چونکه له‌ یه‌که‌ غه‌یره‌ نیزامیه‌کاندا چه‌کیان به‌ شانه‌وه‌ بوو یا راسپێردرا‌بوون که به‌ ئیش و کاری زه‌رعاته‌وه‌ خه‌ریکین، ئیتر ئا‌را له‌ گونده‌کانیان مانه‌وه‌.

۲۷- Ermeniler Belgeleri . pp ۱۴۰ - ۴۲

۲۸- بگه‌رپه‌وه‌ بۆ (شایه‌دیه‌که‌ی برایم سرحین) له‌م به‌شه‌دا.

Documents sur les atrocites . pp . Turcs et Armeniens. P 60 - 61 Ermeniler 29- Armeniens. Pp 60 - 61 Ermeniler Belgeleri. P 10, 32. 50 کارا شه‌مس

هه‌ندێ له‌ ناوه‌کان به‌هه‌له‌ نووسراون، چونکه به‌پێی خۆیندنه‌وه‌یان به‌ پیتی فرانسوی و کوردی نووسراون، هه‌روا هه‌ندێ ناو به‌ رێنووسی جیا جیا

نووسراون (بۇ نومۇنە Zeve و Zive)، ئەم سەرچاۋانەى ناۋيان براۋە ناۋى گەلى گوندى كاۋلبوۋى ھاتيا، بەلام وا دياره ھەۋالدەرەكان تەنيا ناۋى ئەو گوندانەيان داۋە كە نيزىك بە خۇيانبوون. زۇريان لەو لادىيە ھەشارەزايانەبوون كە ئاگايان لە گوندە دوورەكان نەبوۋە، راپۇرتەكان ۋادەگەيەنن كە (ئارام پاشا) خۇى سەرکردەيى ئەو ھېرشانەى دەكرد بەسەر گوندى موسولمانەكان، ئەمەش ئەگەرىكى لاۋزە بەلام ھىچ دورىش نىيە ۋايىت، لەۋانەيە پەلاماردەرەكان گوتبىتيان كە: ئارام ناردونى تا ۋابكەن. ل ۱۶

۲۰ -

۳۰- ژمارەيەكى كەم چوون بۇ ئىران، رۇژاۋاي ئىرانىش لەسەر دەستى رووس و ئەرمەندا بوو، بۇيە تەنيا ئەفرادى عەشايەرەكان لە ئاسوودەيىدا بوون. ۋەك عادەتى بار و ۋەزەى ئىران فەشەل و ناچىگىر بوو، بەلام ئەرمەن سەئماس و ھەندى ناۋچەى تريان بە دەستەۋە بوو، لەسەرەتاي جەنگەكەدا نەستوورپەكان پاش ئەۋەى كوردەكان و سەربازەكان شكاندىيان و راپوياننان گەيشتنە ئەو ناۋە، عەشايەرە كوردەكانى ناۋ ئىران ھەرگىز جەلەۋگىر نەكران، جا ھەرۋەك لەبەشى پېشووۋا ھاتوۋە ئەم كوردانە بە درىژايى مېژوۋ بار و پەۋشى ئەو ناۋەيان دەشلەژاند، لە جەنگەكەدا تا ئەۋپەرى بىلايەنبوون، بەلام ھەندىكىان بەپىي ئەۋەى كام لايان لەسەرەكەۋتەۋە نيزىكتەرە دەبوۋنە تەرەققىرى رووسەكان يان عوسمانىيەكان.

۳۱- Ermeniler Belgeleri . pp ۱۳ - ۲۱ ۋلاخى بەرزە كەسبوو،

سوپا داۋاي كوردبوو كە بيانھېنن.

۳۲- كارا شەمس. ل ۱۶، جىستن مەكارسى:

Muslims and Minorities ( New York University press. 1983 pp 104 - 108: نيوپۇرك:

۳۳- ئەو سەرچاۋەيەى پەراۋىزى (۲۹). ل: ۱۴، ۲۱، ۵۲، ۱۴۴

۲۴ Ermeniler Belgeleri . p

۲۵- هەندى لە هەرىمى قانەو هەلاتنە پەتلىس، بەبەلەم بەناو دەرياچەى قاندا، نەرمەنەكان كە زورىەى زۆرى ئەو خاوەن بەلەمانەبوون يا كەشتىە بچووگەكانيان لى دەخورى، پەنابەرە دەولەمەند و پارەدارەكانيان بە پارەيهەكى زۆر دەگواستەو، ئەمە وەك دەردەكەوت رینگەيهەكى ناسانبوو بۆ هەلاتن. بەلام زورىەيان هەرگيز نەدەگەيشتنە بەرى ئەويەرهو، ئەووشى دەگەيى زۆر كەپەت دەكەوتە دەست شەركەر و سەربازەكانى رپووس كە دوايى رپووه كەناراوى رۆزاواى دەرياچەكە دەيوونەو، كارا شەمس. ل: ۶۲

۲۶- (غيفاش و هافاسوور) دوو مەئبەندى سەرهەكييون كە لىيانەو هەلامارەكان دەدران بۆسەر گوندى موسولمانەكان. بپروانە:

Documents sur les atrocites . pp 35 Ermeniler  
Belgeleri . pp 144 - 45

۲۷- سەرجاوهى پيشوو، ل: ۲۰ - ۲۱ كۆرگانوڤ لە كتيبى:

La participation des Armeniens a la Guerre  
mondiale

وہسفى ئەو ناوچەيه وادەكات كە كەوتۆتە ژيەر دەستى داگير كردنى  
فەيلەقەكانى نەرمەن و يەكە خۆبەخشەكانيانەو لە دەقەرەكەدا.

۲۸- نەرمەنەكان واپان خەملاندبوو كە دەوروبەرى ۲۰۰ سوارى رپووس و  
نزيكەى هەزار نەرمەن دەهاتنە پيشەو و نزيكەدەبوونەو. (سەرجاوهى  
بەراويزى (۲۶). ل: ۲۸

ATASE Arsivi. I. Dunya Harbi Kolleksiyonu. K  
2950. D. 14. F 1 - 62

۴۰- بپروانە ئەو زانيارىە زۆرانەى كە پەيوەندن بە پەلامارەكانى  
نەرمەنەو لە پەتلىس، لە بەلگەنامەى (۱۲) لە: Ermeniler Belgeleri

۴۱- جوولە و چالاکىەكانى سويا و ئەو شەرە سەخت و ئالۆزانەيان لەو  
ماوہيەدا بەدەرە لە تواناى ئەم ليكۆلینەوہيەى نيئمە، بپروانە:



ئالن و موراتوڤ: Turk Harbi. Pp ۶۸۸ - ۸۷۴

Caucasian BattleFields. Pp 302 - 63

۴۲- سەرچاوهی پهراویزی ژماره (۳۹): K- ۵۲۴۰ - F ۶. D - ۱. ۱۴

۴۳- هەر ئه و سەرچاوهیه: K- ۲۹۵۰ - F. D - ۱. ۲۹

۴۴- د. ئه شیر An American physican in Turkey. Pp ۳۱۸ - ۱۲

یهك له سەرچاوه دهگمه نهكانه سهبارت بهم روداوانه، ئه مئیش وهك عادهتی سەرچاوهیه كه جیی باوهر نییه، دهلی گوایه ۷۰۰۰ ههزار كهس كوژراون، ئه مئش به پیی پشکنیش ئیسکهکانیان له دوا ییدا (!)، وه گوایه ئه رمه نهكان له بهرزاییه كانه وه خۆیان بهرداوه ته وه و خۆیان و مناله كانیان كوشتووه نهك بکه ونه دیلی دهستی دوژمن، كه ئه مه زور دوره له باوك بوه شیتته وه، هه روا وشه ی (ترکه كان) بهرکار دینی بۆ دوژمن، له کاتی کدا هیچ یه که یه کی سهره بازی له و ناوچه یه دا نه بووه، دهلی که دوا ی تیپه رینی نیردراوه كان ته نیا که سیك نهیتوانیوه له بارگیری به ولاتر بروت، ئه مئش سه لئینراوه که راست نییه، موختاریان دهستدریژی که رانی وهك خۆیان وه سف کردووه، هیچ شتیکی هه له ش دهرباره ی نه و ریگه و بانانه ی ئییه وه ی هه لدههاتن که داخرابن نالی. هه رچه نده ته قدیری ئه مئش بۆ ژماره ی كوژراوه كان وا دیاره تا راده یه کی ناماقوون زوره: (له ته نگه و دهر به نده شاخوایه كاندا، له بارگیری، دهیان هه زار به دهستی کورده کاز نیا ده چوون و

فهوتان: (موختاریان P An Account. ۱۲۶)

هه روا بره وانه: تیرمیناسیان ۱۹۱۵ van p ۲۴۲

بۆ دهستخستنی زانیاری له باره ی راگردنی په نابه رانه وه.

۴۵- بره وانه پاشکوی سییه م له م کتیبه دا.

۴۶- ئالن و موراتوڤ. ل: ۶۹ - ۵۷ - ۵۲ - ۸۴۲. کورگانوڤ. ل: ۳۱۹ - ۲۲

۴۷- ریتشارد. ج. هوفانیسیان:

Armenia on the Road to Independence 1918

(university of california press 1967. pp 58- 62

٤٨- وهزيرى گشتوكال: ا.ف. كريفوشاين، كه ليوهى وهرگيراوه، ههر لهو

سهرچاوهيهدا. ل٥٨

٤٩- ههر ئهو سهرچاوهيه. ل٦٢ - ٦٤، له واقيعدا ئهو كوردانهى له

عوسمانيدكان ياخيبوون، نازناوى فهخرى خويان دهستكهوت، پروانه باسى  
(چوونه پال رووس) له بهشى چهوتهمى نهم كتيبه.

٥٠. ا. هولكى سارال :

Vatan nasil Kurtarildi Nur Daglari (Amanoslar).  
Toroslar. Adana. Maras. Gaziantep ve urfada yapilan  
Kuvayi milliye Savaslari (Turkiye Is Bankasi Kultur  
Yayinlari 1970. p 210

٥١- عيززهت ئوراس: The Armenians in history and the

. pp ١٩٨٨Armenian Questio (Documentary poblications

٦٦١ - ٢٢

كورگانوڤ له كتيبهكهيدا تهنيا ياس لهسهر لهنوئى ريڭخستنهوهى يهكه  
نەرمەنیهكان دەكات و هېچى تر، كيشه و گيروگرفتهكانى نهم كاره باسناكات.

٥٢- Birinci Dunya Harbnde Turk Harbi. Kafkas

Cephesi zuncu ordu Hareka Genelkurmay Basmevi:

١٩٩٢

نەنكەرە) جزمى دوو. ل ٤٢٨ (ئالان و موراتوڤ. ل ٤٤٩).

٥٢- وهسفى ئهو سنووردى كه دهشى زور گوڤرايى، له كتيبهكهى

(مارسابيديان)دوه وهرگيراوه:

له 75 herosamar vaspurakani van -  
Administration of Van

كه چاپى (ه.م.بوغوسيان، ه.د.بابازيان)ه له يهريشان ١٩٩٠ كه (بېرسن

كاراكا) وهرى گيپراوه تايبهت بو نهم ليكولينهوهيه، لاپهړه: ١١٥ - ٢٦. دهبى ئهو

ناوچەپەیی کە وەسفکراوە بەتەواوی لەژێر دەستی ئەرمەنەکاندا نەبووی. (مارسا بیدیان) وردەکاریەکی زۆر دەداتە دەست لە بارەى پیکهاتەى دووهمجارى حوکمەتە ئەرمەنیەکەى ئان.

۵۴- ریتشارد. ج. ھۆفانیسیان: The Republic of Armenia

جزمى دوو (بیرکلی): University of California press, ۱۹۷۱, p. ۱۶.

پیشتر ھوفانیسیان نووسیویە کە ۱۵۰۰۰۰ ھەزار کەس ھاتنە ئان و

بەتلیس و ئەرزروم و تەرابزونەو، ئەمە لەگەڵ ھاتنى بەھارى ۱۹۱۷:

Armenia on the Road to Independence. P 79

دیارە ئەم خەمڵاندنە لەو دەجی وردتر و راستر بیت.

۵۵- جزمى دووی، کتیبی: Birinci Dunya Harbnde Turk

Harbi

ل: ۴۸۲ - ۴۹۱، ۹۲

۵۶- بگەرپۆه سەر باسی (نامادەکاریە سیاسیەکان بۆ یاخیبوونەگەى

نەرمەن) لە بەشى ھەشتەمدا و وە پاشکۆی چوارەمیش تەماشاکە.

۵۷- تا ترکهکان هیچ ھیواپەکیان بە گەرانهووە نەبیت، زۆر زەروری بوو

کە گشت گەرەکەکانیان تالانکرین ئینجا وئرانیش کرین (موختارین ل:

An Account. P ۱۳۷)

۵۸- ھەرەو سەرچاوەیە : ل: ۱۱۶ - ۱۷ . لە چەند رۆژیکى 'مەمدا، ھەرچی

ناو و ناوێشانى حوکمەتى ترى ستمکاری پۆه بوو کەوتە بەر سوتاندن و

کاولکردن و پانکردنەو لەژێر پیتی گەلی ئەرمەنى تینو بۆ تۆلەکردنەو لە

سەدان سالەو. (بوهاریان): The Legendery clash in Van. Pp ۲۴ -

(۴۴)

۵۹- لێرەدا پێویست بەو ناکات لیستی دورودریژ بەناوی گوندەکانەو

بەدین، بۆ نموونە بېروانە ئەو پەرەگرافانەى کە وەسفیان دەکات، لە

کتیبەگەى (کارا شەمس). ل: ۶۱، ۶۵، ۶۸

60- بۇ دەستخستنى لىستى دورو دريژ بېروانە ئەو سەرجاۋەيە لاپەرە:  
67 - 68 (پەتلىس. ھەروەھا:

Documents sur les atrocites . p 24

61- عوسمانىكان لەلەي خۇيان لىستى دورو دريژيان پاراستوۋە لەبارەى  
كاۋلكردنى بيئا و دامەزرادەكانى دەولەتەۋە لە ناۋچە جياجياكاندا، ھەر وەك  
نموونە، يەك لە لىستە بچوۋكەكان:

In Gevas Hacıhani. Agdad, perkuri, zive ve  
Hacizive, pirkal, mirhasanveli ve Arvas in Mukus, In  
Satak (Catak) Kaza Kurandest, In Van vanzivesi  
Mollakasim, Vanda Hindibaba, Seyhabdurrahmangazi,  
seyhgazali, In gevar Kaza Alilan, Yaplan (Ermeniler  
(Belgeleri. P 11

62- بېروانە پاشكۆى سى سەبارەت بە ژمارەى پەنابەرەكان.

63- فايلى ۲۷۶۸/۲۷۱ لە ستيفنز بۇ ھ.م. وەزىرى يەكەمى دەولەت بۇ  
كاروبارى دەرەۋە، باتووم ۲ كانوونى دوو/ يەناير ۱۹۱۶

64- ئەۋەى پەيوەندىبى بە رەۋشى كۆمارى نەرمەنستانەۋە، لە كتيبەگەى  
ھوفانىسيانى بۇ بېروانە:

The Republic of Armenia pp 126 - 33

ئەم دەنووسى: كە سالى ۱۹۱۹ گە يىشتە نيۋەى ۲۰% دانيشتۋانى كۆمارەگە  
فەوتان. ل. ۲۰

65- بۇ دەستخستنى زانىارى لەبارەى ئەو كۆمەگە زۆرانەى بۇ نەرمەن  
دەھات، بېروانە: جايەس. ل. بارتون:

Macmillan 1930 The story of Near East  
Relief

66- مەكارسى: Muslims and Minorities. Pp ۱۱۳ - ۱۳۳ - ۱۵۹

ژمارەى ۱۹۴۰۰۰ ھەزار ئامازدەيە بۇ تەلەفياتى بەشەرى كە تياچوون، نەك  
ئەۋانەى مردون. كە ئەمەش ژمارەى موسولمانەكانە لە ۱۹۱۲ بەلام ژمارەى

موسولمانانى سالى ۱۹۲۲ى لى دەرگراوه. كەمترىن شتى كە بگوترى ئەوويه كە ئەم ژمارانە لە ژمارەى مردوانى موسولمانەكان كەمدەكاتەوه، چونكە ژمارەى ئەو كورده دەرگراوه كەمانە ناگرىتە خو، ئەوانەى كۆمارى ئەرمەنستانيان جىپهشت و هاتتە ئەندەدۆل. لەوانەيه ئەم ژمارەيه بەر ژمارەكانى سالى ۱۹۲۲ بگەوى، كەوا دەكات تەلەفيايە بەشەريەكان كەمتر بن لەوى كە لە راستيدا هەن. بېروانە: Muslims and Minorities

تا ژمارەى وردو حيساباتي ئەم مەسەلەيهت دەستكەوى.

۶۷- بېروانە جەستن مەكارسى: Darwin. ۱۹۹۵ Death and Exile... بریتستون) ل ۲۲-۲۲۲ بۇ دەستخستنى زانىارى و سەرچاوهى تر، ژمارەى ۸۶۸ و ۹۶۲ تەنيا بە كورتى باسى ليوه كراوه، لە درىژەى ئەو ژمارانەدا بۆمانگى تشرىنى يەك/ ئەكتۆبەر ۱۹۱۶ لىژنەى پەنابەران وای تەقدیر کردووہ كە ژمارەيان لە ھەرىمى قان و پەتلىسدا گەيشتۆتە ۲۰۰۰۰۰ ھەزار بەلام ئەووش دەلپن كە سەر ژمپريەكە بە رىژەى ۲۰% كەم كراوتەوه، بەلام ئەو رىژەيه زۆر زياتر بووه لە ۲۰%.

بۇ زانىنى بەدەنگەوه هاتنى عوسمانىيەكان بەرامبەر تەنگزەى پەنابەران بېروانە:

### Documents on Ottoman Armenians

كە سى جزمە (ئەنكەرە، بەرپۆدەبەرايهتى گشتى سەرۆكايەتى دەولەت بۇ رۆژنامەوانى و زانىارىيەكان ۱۹۸۲، ۸۲، ۸۶ جزمى يەكەم. ل ۱۸ - ۲۴

۶۸- راپۆرتەكەى (مايلز و مازرلاند) لە كتيبەكەى جەستن مەكارسى:

American commission to Anatolia and the Report of Niles and sutherland. Turk Tarih Kurumu 1994. Kongresi XI. Ankara 5 - 9 Eylul 1990 ئەنكەرە

۶۹- مەكارسى: P Death and Exile.

۷۰- ھەر بۇ نموونە بېروانە: Ermeniler Documents sur les

Atrocites. Pp51- 52 Blgeleri. P23

کارا شەمس: P. Turcs et Armeniens Devant I histoire. ۴۰  
جەستن مەکارسی خۆی بۆرەم سەرچینی لە دوو بۆنەدا دیووە و لەگەڵی  
چۆتە گوندی (زیق) کە ئیستە کاوڵەیه کە و تەنیا مۆنۆمێنتیکی ئەو  
شەهیدانەى تێدایە، هەرچەندە حەفتا ساڵ بەسەر ئەمەدا رابوردووە، بەلام  
یادەوهریه کانی سەرچین رۆن و ناشکرا دەنۆینن، جگە لەو شایەدیەى لێرەدا  
داویە شتی زۆرتری باس کردوو، ئەم چیرۆکە تەرجەمەیه کی ئەو شایەدیەى  
سەرچینە کە چاپ و بلاو کراو تەو بە:

A.suslu.G. Ogun and, T. Serdar. Van. Bitlis. Mus.  
Mus ve kars taki Ermeni Katliamlari. Van Yuzuncu  
Yil Universitesi. 1994. pp 34 - 39 ئەنکەرە

۷۱- هەندى کەرەت، گوندی موسوڵمانانى تر هەبوو جەگدار بوون و  
مەقاوومەیان کردوو، بەلام دەرەقەتى نەرمەنى ناوخۆ و ئەوانەى لە  
رووسیاو هاتبوون نەدەهاتن (بۆ نموونە برۆنەرە:

( Documents sur les atrocites . pp 19 - 20

دەولەت هەندى دەمانچەى بەسەر گوندەکاندا دا بەشکردبوو، بە گوێرەى  
ئەوێ سەرچین دەیلێ حوکمەت وەك یەك چەکی دەدا بە موسوڵمان و  
نەرمەنەکان، ئەمە لەبەشى هەشتەمیشدا باسکراو.

۷۲- ئەو زاراوێەى لێرەدا بە (بەندکردن) لە esir kaldik هەو  
تەرجەمە کراو، لە ناوەرۆکدا مانای کۆیلایه تی دەگەیه نێ.



## بەشى دەيەم پوختەى باسەكە

شۆرشگىران دەيان سالى رەبەقيان لە خوڻامادەکردندا بەفەرۆچوو و هاتنە سەر کارەساتىكى تەواو، لەگەڵ ئەمەشدا، لۆمە و گلەيى لە پلانى تەكتىكى و پراكتيزەکردنى ئەو شۆرشگىرپانە ناكرى، دەبى (ئارام مانوكيان) بەيەك لە بليمەتەكانى شەرى چەتە گەرى دانرى. بەر لەوەى شۆرشگىرپانى سەردەم بە ماوەيەكى دورودرئىز دروشمەكانيان وەك پشت بەستن بە جوتياران، دەنگباتەو، مانوكيان دەركى بەو كەردبوو كە ريكخستن لە لادىكاندا دەبى بەردى بناغەى هەر پرۆژەيەكى ياخيپوونى.

و چەكدار كردنى جوتيارانى نەرمەن، مەشق و رايەنان و ريكخستنى ريزەكانيان بنچينەى سەرەكى سەرگەوتنە. لەوانەيە زەوتکردنى شارى قان لە عوسمانىكان رۆونترين بەلگەبى بۆ پىرۆزى حيزبى تاشناق، هەرچەندە لەمەدا هيممەتى نەرمەنى لادىكانبوو كە زيانى گەورەى دەگەياندە تەقەللا چەنگيەكانى عوسمانىكان، بەمانا تىكۆشانى ئەو لادىيە نەرمەنانەى چوو بوونە ئاو ريكخراوەكەى ئارام مانوكيانەو.

لەيدكەم جەنگى جيهانيدا نەرمەن بەتايبەت چى لە تواناياندا بوو بۆ يارمەتيدانى رۆوس لە بەدبەينانى سەرگەوتندا، كرديان و دريغيان نەكرد، چارەها پيشرەوى هيزەكانى عوسمانيان بەك دەخست كەژمارەشيان لە هى ياخيپووانى تيدەپەراندا، گەياندنەكانى سەربازيان لە كارەخست و سەدان هەزار ئاوارەيان ناچار دەكرد بکەونە سەر رېگە و بانەكان تا بېنە ناستەنگ<sup>٢</sup>



لە سەرە پىي ھاتوچۇ و جوولەكردنى ئەو لەشكرەدا، دوا جارپش عوسمانىيەكانيان وا لىكرد واز لە ستراتىژى ئەوتۇ بىنن كە لەو جەنگەى رۇژەلاتدا سەرگەوتنىانى زامندەكرد.

بەلام گرنگترىن كىشەى ياخيپوونەكە لەو دەدا بوو كە پشتى بە لايەنى دەرەكى بەستبوو، خۇ راستە ھەر ياخيپوونى بە بى يارمەتيدان مە حالە سەرگەوى، ئەرمەنىش كەمىنەيەكى زۇر بچوو كېون لەو خاكەى دەيانوسىت بىكەنە نىشتىمانى خۇيان، بۇيە پشتيان بە دەستيوەردانى ھىزە ئەوروپايىيەكان قايمبوو. بەلام ئەوانىش رۇژى لە رۇزان نامادەنەبوون كە كارىكى وا بكەن بۇ بىياتنانى دەولەتتىكى ئەرمەنى لە سەر خاكى عوسمانيدا، ئىنگلتەرە و فرانس نامادەنەبوون كە گفتوگۇ و پەيمانى ئەو بەدەن تا سەربازىكى زۇر رەوانە بكەن بۇ پىكھىنانى ناوا دەولەتلىك و مسۇگەر كردنى مانەوەى حوكمىكى كەمىنەيى ئەرمەن. دىپلۇماتكاران و سەر كرده سەربازىيەكانى ئەو دەولەتەنە ئەمەيان رەتدەكردەو. ديسان لەمەدا دەورى رۇوس مەجالبوو كە چاوى لى بپۇشرى. چونكە رۇوس مومكىننەبوو پشتگىرى لە ھاتنە دى دەولەتتىكى ئەرمەنى بكات كە پشت بەلایەنە دەرەگىەكانى ئەوروپا بىبەستى، رۇوسيا دەيوست رۇژەلاتى ئەنەدۇل بۇخۇى بى بۇيە ھەرگىز نەدەپرىنگايەو و دوودل نەبوو لەوەى ھەر كە ئىشى پىيان نەما لە دواو بەرخەنچەرياندات يا بە گورگانخواردويانبات.

لەباتى ئەوەى رۇوس يارمەتى ئەرمەن بدات يان ھەرنەبى رىنگەيان بدات بگەرپنەوە قان تا دەولەتە تايپەتەكەيان دامەزرىنن، لە خوارووى قەفقاس بەرەللاى كرددن تا لە برسا بتلپنەو. تاشناق و شوپنكەوتوانى بە باشترىن شپو ئەركى خۇيان بەجى دەھىنا، بەلام چونكە متمانە و چارەنووسى خۇيان دابووە دەستى رۇوس شكستيان خوارد و رەنجيان بەباچوو.

شۆرشى نەرمەن زۆر كەرەت ماپەپووج بوو، ياخىيووان بەشداربوون لە ھەرەس پېھتەننى دەولەتى عوسمانىدا بەلام رۆژى نەبوو كە ببنە خاوەنى دەولەتتىكى تايبەت بە خۆيان، بە پياچوونەودىەك بە روداوەكانياندا دەبوو شۆرشگىرپان ئەم راستىەيان باش بزانىبا، بەلام ھەستە نەتەوھىيەكان ھىند گەرموگورپن كە بە دەگمەن رى بە ئەقل و قام دەدەن تا ببنە ھاوړى.

پاش دەيان سالى ئامادەكارى بۆ شۆرشکردن، نيت لە يەكەم جەنگى جىھانىدا چۆن تاشناق بەرھەلستى عوسمانىكانى نەدەکرد؟ ئەمە مەھال بوو، پياو ناتوانى بۆ ئەوھش نەچى كە چارەنووسى گەلى نەرمەن لە قان، نەگەر بە لاگىرى لە عوسمانىكان بمايەتەو، باشتر نەدەبوو؟ وە ياخود لە خراپترين حالدا وەك موسلمانانى قان بە زىندويى لەژىر دەستى عوسمانى يا رووسىدا دەمانەو، كە ئەمەيان چارەنووسىكى باشتر دەبوو لە چا و ئەوھى شۆرشگىرپان بەسەر خۆيان ھاورد.

تۆ بلىتى عوسمانىكان بيانتوانىايە بەرەنگارى شۆرشگىرپانى نەرمەن ببەنەو و نەھىلن شارى قان كاوول بى؟ ئەوان لە رۆژەلاتى ئەنەدۆلدا بەگژ شتىكدا دەچوونەو كە ئىستە پى دەگوترى (شەرى چەتەگەرى)، جا بۆ حالىبوون لە ھۆكارى فەشەلى عوسمانىەكان لەو بەگژاچوونەوھىياندا، تەبى لەو شەرىيان بکۆلینەو دژ بە شۆرشگىرپان، ئەمەش بە رېنمايى و پشتبەستن بە (پىنج ھەلە و تەكتىكە ستراتىژە گەورەكان) ى (ماوتسى تۇنگ) شارمزا لە شەرى چەتەگەرىدا، ئەو ھەلانە پووجدەكاتەو كە دەبنە ھۆى سەرنەكەوتنى بەرەوربوونەوھى ياخىيووان:

● فرياكەوتن و بەھاناوچوونىكى لەسەرخۆ و ھىمانانە (بە ماناى بلاوکردنەوھى كەمترين ژمارەى سەرباز و كە پىئويستىشى كرد بە ھانايانەوھى بچن) لە باتى ئەمە واباشە تا دەكرى سەرباز بلاوېكرىتەوھى تا بەشى ئەوھى بكا جەنگاوەران لە ھىرشىكى يەكلاكەرەوھىياندا راونىن.

● نووقسانی له ههماههنگی ستراتیزیادا (به مانای هەر سههرکردیه له سههرکردهگان دوی ستراتیزیکی تایبەت کهوئ و پهپهروی بکات، له تهک نهبوونی هاوکاریهکی تهواوی نیوانیان) هەر ههموو هیزهگان دهبی پهپهروی پلانیکێ مههرکهزی بکهن و گوپرایهئێ دهسهلاتیکێ مههرکهزی بن.

● نهبوونی نامانجیکێ بنهپهتی له هیرشبردندا (به مانای رووبهرووبوونهوهی یاخیبووان له یهک کاتدا و له چهند شوینیکدا، رینگهشیان پێ بدرئ تا مههرجهکانی شهپرکردن دیاری بکهن) نابێ هیزهگان بهرت و بهشبهش بن و له چهند لایهکهوه یکهونه شهپهوه، دهبی له یهک شویندا کۆبینهوه بۆ پهلاماردانی و ئینجا بچنه سههر شهپیکێ دی.

● نابلوقهدانی ژمارهیهکی زۆر و لهناوبردنی ژمارهیهکی کهم (به مانای بردنهوهی شهپهگان بهلام پێ به دوژمنیش بدهی که ههلیئ) دوژمن دهبی لهناو بپێ یان به دیل بگیریئ نهک بچنه شهپهکهوه و دواییش رینگه به دوژمن بدهن ههلیئ.

● شکستخواردن له بهدهستهینانی ههلی ستراتیزی (به مانای بهدوادا نهچوون و بهردهوامیدان به سههرکهوتنهکه بهسهریاخیبوواندا) دهبی دهست بهسهر یاخیبوواندا بهجۆرئ بگیریئ که نههیلرئ جاریکی دی خۆیان گردکهنهوه و ریزهگانیان پهکجهنهوه<sup>(۱)</sup>.

(دیسان سههرنجدهروهو ئهو پینچ خالهی سهروه که عهرمان کردن) عوسمانیکان گشت ئهم ریسایانهیان پشتگوئ خستبوو، زهحمهتیشه وینای هیچ ئیمکانیهتیکێ حیا لهمانهی سهروه بکهین که له لایان پهپهرو کرابی، به هاناچوونی عوسمانیکان له بهرهنگاریبوونهوهکانیاندا پچرپچر بوو و ئهمه جیی گومان نییه، له ههر شهپۆلیکی تازهی نازاوهی قاندا، ئهو سهربازانهی له شاردا بوون بهشی نهدهکرد، له ۱۸۹۶، ۱۹۰۸، ۱۹۱۵ ناچاربوون هاوار بۆ ناردنی هیزی تر بکهن تا به هاناپانهوه بین، له ۱۸۹۶ سهرباز

ئەوئەندە بوو بەشى بەرەوروو بوونەوئەوى دەکرد بەلام بەشى دەستگىر کردنیانی نەدەکرد یان نەهیلن کوردەكان تۆلە بکەنەو، ھەروا لە ۱۹۰۸یشتدا، بەلام لە ۱۹۱۵ لە قان نەك سەرباز كەمبوو بەلكوو ئەوئەشى كە بوئى دەنپىرا نەیاندەتوانى بگەنە جیى مەبەست، ئەمە لە نەشارەزاییدا نەبوو بەلكو لە كەمى ژمارەى سەربازەكان بوو.

ئەم دیاردەیه لە (مەكەدۇنیا و دورگەى كرىت)یش بەھەمان شیۆە دووبارە بوو، دەبى ئەوئەش بگوترى كە سیاسەتەكەى سولتتان عەبدولجەمىدى دووئەم لە رووى سەربازىیەو كە پەپرەوى دەکرد كیشەكەى ئالۆزتر و تەنگزایى تر دەکرد، چونكە سولتتان بەردەوام لە سوپاكەى خوئى دەترسا و ھەك پىوویستیش پەردى پى نەدەدا، تواناكانى سولتانیش جىئى گومانبوون. ھەتا ئەگەر گشت لىرەكانى ناو خەزنىە دەولەتیشى لە سوپادا بە خەرجدايە و گشت گەلى عوسمانیشى بکردبا بە سەرباز بەشى رووبەروو بوونەوئەوى دوژمانانى نەدەکرد لەگشت ئەو بەردى شەپە زۆرانەدا، یان بۆ دانانى پاسەوانان لە سەر ئەو سنوورانەى پاراستنیان كاریكى دزوار و سەختبۆر.

دەبى (ھەماھەنگى ستراتىژى) بەلای عوسمانىكانەوئە چەمكىنى نامۆ بووبى، چونكە سیستى حوكمیان لە ھەرىمەكەدا بەتەواوى جیاوازتر بوو، بریتیبوو لە دابەشکردنى دەستەلات. بە درىژایى سەدەكانى پابردوش ئەركى حوكم و ژەنرال فەریق - سەرۆكى دەستەلاتى دادوئەرى - قازى ئەعلا - لە گشت ھەرىمەكاندا، ئەوئەبوو كە یەك بەسەر ئەوى ترەو چاودىربى و لە ھەلەى یەكتر بگەرپن، بەلام لە دوایىیەكانى سەدەى نۆزدە، دەستەلاتى فەزایى برستى لىبرا، زۆر جار برىارى سەركردە سەربازىیەكان لەگەل برىارى سەركردە مەدەنىیەكان پىچەوانەى یەكتربوون، حاكم دەیتوانى كۆمەلئى لایەنگر ر ھەوادار بوخوئى لە سوپادا دەستخات، ھەروەك چۆن فەریقیش

دەيتوانى بە ھەمان دەستوور پىشت بە ھەندى بىرۆكرات بېھستى، ئەم دووانە پىشت و پەناشيان لاي ھاوپرى و برادەرانىيان ھەبوو لە قەسىرى (مايىن) لە ئەستەموول.

خۆ كە حاكم و ژەنرال ئالوگۆرى پاونچونىيان دەكرد، ئەوا رەوشەكە بەرەو باشى دەچوو، بەلام ئەم دووانە تەبایی و رېكەوتنىيان دەگمەنبوو، بەھوى پېكھاتەى دەستەلاتەو لەيەك لە بەشەكانى سوپادا رەوشەكە ئالۆز بوو: فېرقەى ھەمىدىيە (سوارەكان) كە لەژىر دەستى يەك لە ژەنرالەكانى ئەرزپۇمدا بوو نەك قان.

كاتى بەلگەى يەكەمى ئەم ناتەباییە دەركەوت كە عوسمانىيەكان بۆيان ساغبۆو كە نەبوونى يەكبوونى ناو دەستگە ئىدارى و سەربازىيەكان كاريگەرى ھوكمەكەيان پەكەدخات، لەسەردەمى (عەلى پەزا پاشا) دا كار لە كار ترازابوو.

(ئاراستەيەكى بنەرەت لە ھىرشكردندا)، لە شەرەكانى دژ بە ياخييووان پىشت بە ئەرمەن نەدەبەسترا، ھىزە عوسمانىيان ھەمىشە لە شەرەكاندا بەشەشبوون، (ئەم لىكۆلىنەو تەنيا ھەردوو ھەرىمى شان و پەتلىسى بەرپزەيەكى كەم گرتەخۆ و باسيان دەكات)، بەلام خۆ ھىزەكانى دەولەت لە گىشت ھەرىمەكانى تردا لە شەرى ياخييوواندا بوون: رۆزەلاتى ئەندەدۆل، كىلىكيا، تەرابزون، جارو بار لە رۆزاواى ئەندەدۆل و ئەستەموولنىش.

دەبى ئەوھش بگوترى كە عوسمانىيان بە ھەق تەنيا يەك شەرىشيان لەگەل ياخييوواندا نەبردۆتەو. جا ئىتر بە ناسانى دەتوانىن قسە لەسەر ئەو بەكەين كە چى رويدات: دەبوو ئەو ھىزە گەورەيەى كە بنكە ئەرمەنىيەكەى لە سەلماس گرت. بچووايە رۆزاواى ئىرانىشى بگرتايە، ئەو گوندانەشى بگرتايە كە دەكەوتنە سەرە رېگەى قاچاخچىيەكانى چەك. بەلام لېرەدا پىرسىك ھوتدەبېتەو: عوسمانىيان لەكوئى ھىزىكى ئاوايان بۆ گرد

دەكرایەووە تا سەرکێشێهەكى لەم بابەتەى پێوھە بکەن؟

عوسمانىكان لە جەنگێكدا لەگەڵ ڤووسىايەكى خاوەن بەرژەوھەندىيەكى تايبەت لە رۆژاوى ئىيراندا، كە دەقەومى چى دەكەن؟ ڤووسىايەك كە قەتاو قەت ڤىگە نادات بە پامالگەردنىكى عوسمانى لەو ناوچەيەدا. ديارە ستراتىژىيەكى ئەمۆنەيى كە شكستى شۆرشيگىراني تىدابينى دەبى بەرەيەكى شەرى لەگەڵ ڤووسدا بۆ بكريتهو، بەمە بۆ ھەميشە ئەو دالان و كەنالانەش دادەخريين كە نەرمەن لە باشوور و رۆژەلاتەوھە لىيانەوھە دزەيان دەكرد.

ئەمانە بەلای سەلتەنەيەكەوھە كە لەبەردەم ڤووسىادا شكستى خواردووھە و لە سەدەى پيشووشدا (نۆزدە) سى كەرەت ھاتۆتە خاكەكەيەوھە. خەيان پلان.

بىگرمەن عوسمانىكان لەجەند شەريكدا سەرگەوتن، بەلام لە شان دۆرانيان، لەسالانى ۱۸۹۶، ۱۹۰۸ شۆرشيگىرانيان بەزاندا، لەھەر جارەو لەم جاراندەدا دوژمنە راستەقىنەكە ھەلدەھات.

دوژمن تەنيا ئەو ژمارە كەمە نەبوو كە سنوورى ئىرانيان دەبەرى و دەھاتن بەمدىودا، ئەو شۆرشيگىرانیە بوون كە ڤىگەيان بى دەدرا بىئىنەوھە، بەتايبەت سەرگەردە و كادىرانی تاشناق لەناو قاندا، ھەر لەو سالانەدا كە گوتمان، بەدواداچوون بۆ ئەو دوو سەرگەوتنە سەربازىيە نەكرا و ڤى و شۆيىنىكى ئەوتۆ نەگىرايە بەر تا سەرگەوتنەكان تەواو مسۆگەركات.

دەبوو شەرى دژ بە شۆرشيگىران ناوخۆيى و سياسيش بووايە. ڤىگە ناچوونگەردن بۆ دوژمن تا ڤروپاگەندەى خۆى بكا و بەوپەرى سەربەستىيەوھە ڤىكخستىنىكى سەربازى ئەناو ولاتدا دەمەزىنى، ئەمە نىشانەى خۆكوژىيەكى سياسىيە. عوسمانىكان نا ئەمايان بۆ شۆرشيگىران دەستەبەركردبوو، ئەوھى بە بەياننامە و چاپكراوھەكانەوھە دەگىرا كە خەرىكى پلانگەردنەوھەيانبوو، دەبوو



دەتوانىن بۆيىن مانەوەى سەرانى تاشناق و گەلى لە سەرکردەى شۆرشگىران لە ژياندا بەهۆى شلۆقى و نابووتى حوكمى عوسمانىيەو بوو. چارەهاى چار عوسمانىيەكان لەسزادانى نەيارانى سياسى خۆياندا ناوا سست و شلوشيوابوون، هەرچەندە رمخنەگرانىان بەكەمى ددانىان بەم راستىيەدا ناو و باسيان ليوەکردوو. بۆ سەلماندى قسە و دەست دانان لەسەر ئەم واقعە ئەو بەسە كە بەراوردىكى تۆمارەكانى ئەم دەولتەتە بكەين لە پرووى ئەو سزايانەى كە دراون بەسەر بەرهەستكارانا و ئەوانەشى كە بەرهەستى حوكمىيان كەردوو لە ولاتانى ژيەر دەستى ئەوروپايىيەكان. وەيان بەو حالەتى ئىعدامە سياسىيانەى كە لە گەلى دەولتەتانى سەردەمدا دەكرين:

لە سەلتەنەكەدا هەر ئەندامانى تاشناق و هانتاشك نەبوون كە لە ئىعدام رزگار دەبوون، عەبدولحەمىدى دووم زۆر كەم فەرمىانى ئىعدامكردنى بۆ دوژمەنانى خۆى لە گەنجە تركەكان دەردەكرد بەلگو پەناى دەبردە بەر كرىنى وەلا و ملكەچبوونىيان يان دورى دەخستنەو، چگە لەوەى كە هەر لە پۆزانى يەكەمى ئىمپراتۆريەو رينگە دەدرا بە گروپە ئايىنيەكان (مىلەل) كە جۆرە خود موختارىيەكى خۆيان هەبى. نەرىتە جياوازەكانى ناو ئايىنيەكان وایان لە عوسمانىيان كەردبوو كە تا دەكرى خۆيان نەگەيەنن لە كاروبارى مىلەلەكان.

چا بۆيە وازيان لەم نەرمەنانەش هينابوو تا بە ئازادى كاروبارە تايبەتەكانى خۆيان بەرپۆدەبەرن و تا گەيشتە ئەوەى بىيتە مەترسىيەك لەسەريان.

لئىبوردەيى ئەمان تەنيا هۆكارىك نەبوو كە رينگە بدا بە نەرمەن كە بە سەربەستىيەكى تەواوئەو و بەناشكرا بچوونين. ئەگەر دەستيوەردانى ئەوروپا نەبوونىيە دەبو چا و لەو نەرىت و هەلس و كەوتە كۆنانەيان ببۆشن و بە سەختى بەگژ ياخىيوەاندا بچوونايەتەو. بەلام دەيانزانى كە سزادانىان، ئىتر



ناست و رادى ناپاكىيەكەيان ھەرچۆنىكبووايە، دەبوو ھۇى نارەزايىيەكى پراى گشتى لە ئەوروپا و دەولەتەكانىشيان ناچار دەبن و بيانوويان دەدرئتە دەست تا سەئەنەگە دابەشكەن. وە باش دەيانزانى كە سۆزى ئەوروپا ھەرگىز بەلاى خۇياندا نابى. پوومالگردنى رۇژنامەكانى ئەوروپا تەنيا لەبارەى بلاوگردنەوہى ئەو ھەوالانەوہ بوو كە لە پەژارە و نازارەكانى ئەرمەنەكانەوہ دەدوان، بەلام ھى موسولمانەكانيان بەتەواوى پشتگوئى خستبوو، بەھۇى ئەو پەردە پۇشگردنەى كە خرابووہ سەر دۇزە راستەقىنەكان.

كوسۇلە ئەوروپايىيەكان لە رۇژەلاتى عوسمانىدا بە دورو دريژى دەنگو باسەكانى شۇرپشگىرانىيان دەگەياندا، زۇريان زۇر بە وردى وەسفى ئەو كاوكارىيانەيان كرددوہ كە ياخيپووان لەپاش خۇيان بەجىيان ھىشت. كە رۇژنامەكان ھەوالى شاخدارى وايان بلاودەكردەوہ سەبارەت ئىش و نازارى ئەرمەن يان درۆى ھەئبەستراو لەبابەت ھەرتىمى قانەوہ، كونسۇلەكانىش جارەھا دەچوونە سەر باسى ئەو درۆ و دەلەسانە، كەچى ھىچ راستگردنەوہيەكيش بۇ ئەو ھەوالە ناراستانە لەو رۇژنامانەدا بلاونەدەكرايەوہ. كە ئەم زانىاريانە دەگەيىيە پايتەختە ئەوروپايىيەكان شتىكى سەير دەھاتە گۇرئ، گوايە ھىچ جۇرە ياخيپوونىك لە نارادا نيىيە، لە واقىعیشدا باليۇزەكان توندوتىژى ناو راپۇرتەكانيان زۇر دەستكارى دەگرد و ھىورىيان دەكردەوہ، ئىنجا دەياننارد بۇ دەولەتەكانى خۇيان لە ئەوروپا.

سىياسىيەكانىش گشت ئەو راپۇرتانەيان پشتگوئى دەخست، خۇ كە دەنگوباسى ياخيپوونەكەش گەيشتە (پرسگردن لە سەروك وەزيران) يان گۇفارى (تايمز)، بەدەگمەن باسىكى خراپى ئەرمەنەكانيان دەگرد. دەورى ھىزە ئەوروپايىيەكان لە كاوكگردنى قان و ناوچەكانى دى دەقەرەكە جىي سەرنج و دەلىلى ئاشكرايە بۇ بەرژەوہندى تاكە كەسى و لاگىرى نايىنى و دوو رووى سىياسى، ئەو ھىزانە راستەوخۇ دەستيان دەخستە ناو سىستىمى حوكم

و دادەوهرى عوسمانىيەو، داواى ئىمتىياز گەلىكى تايبەتيشيان دەگرد بۆ شۆرشيگىران و زۆرىشى نەدەبرد دەستيان دەگەوت.

كەمترين ئىمتىيازى (پاراستن)بوو كە رووسەكان ھەيانبوو، چونكە لەدەرھەوى خاك و ولاتى خۆياندا ملكەچى دادگەيى ولاتىكى تر نەدەبوون، بۆيە خۆيان لە ڤان شۆرشيان نايەو، كارو كردهوكانى ئەوروپاييەكان دنەى شۆرشيگىرەكانيان دەدا كە لەسەر ئەو بۆچونەيان بەردەوامين كە بەند بوو لەسەر پلانى كوشتاركردن و وروژاندنى دژە كوشتار لاي بەرامبەرەكەيان تا دوايى بېيتە ھۆى دەستيوەردانىكى ئەوروپايى ئەوتۆ كە لە بەرژەوهندى مەسەلەكەياندا بى.

لەبۆ پراكتيزەكردنى چاكسازيەكانيان لە رۆژەلاتى ئەنەدۆلدا، عوسمانىيەكان پارەيان گەرەكبوو، بەلام نەيانبوو، ھەر ئەمەش بوو كە نوينەرانى ئەوروپا باسيان دەگرد و راپاندهگەيان، ديسان دەورى سوپاش بۆ چەسپاندى ناشتىەكى ناوخۆيى ئەھلى زەروروبوو بەلام سەربازىكى كەميش مووچەيەكى شياويان وەرئەدەگرت، دەشبوو لە باج و خەراجى ھەژارانىك بىوورن كە ئەياندەتوانى بىدەن، پرۆژەكانى گەشەپىدان، ھەتا بچوو كەكانيشيان، زەرورەتتېكبوون و دەبوو بكرانايە، ھەك داينكردنى تۆو بۆ جوتياران تا ھىچ نەبى خۆراكى خۆيان بەرھەمەينن، بەلام دەولەت بە جۆرى دەستكورتبوو كە ھەتا نەيدەتوانى كەمترين برە پارەيەك لە بودجەكەى ھەرئىمدا دانى بۆ ئەمە.

لەم سونگەيەو، بەشېكى زۆرى ھۆكارىكى كېشەكە دەدرتتە پال لاوازی توانای ئابوورى دەولەت خۆى، ئەمە سەرەپراى ئەوھى كە بەھۆى ئىمتىيازاتى بىيانىەكانەو لە رۆژەلاتدا عوسمانىيەكان پېئەند دەكران لە رېكخستنى بارى ئابوورى خۆيان، ھە بەھۆى ئەو قانۋونەى تر كە لە بەرژەوهندى ئەوروپاييەكاندا بوون و لەلايەن ھىزى سەربازى ئەوروپاوە جېئەجى دەكران.

خراپتر له هەر ھۆكاريكى تر له بۇ ئەو دەستكورتىيەى دەولەت، كاريگەرى ئۆپەرئاسۆنەكانى رپوس بوو دژ به عوسمانىيەكان. هەرله سالانى ۱۸۰۶، ۱۸۲۸، ۵۲، ۷۷ - ۷۸ ئەم دەولەتى رپوسە دەھاتە ناو خاكي عوسمانىيەوہ و پامائيان دەکرد، گاولكارى و ويرانيان چيىدەھيشت، ئاليەى باج و باجگريان لاواز دەکرد و زەوى وەك بولگاريانان له دەست ئەم دەولەتە دەگردهوہ، كە بەشيكي كەمى دەرامەتى خۆيانيان تىادا بە خەرچکردن دابوو ؛ ئەم رپوسانە ئەوہشيان سەپاندىبوو كە دەبىي بە پارە قەرەبىوى زيانەكانيان بۇ يكرىتەوہ و زۆرىشى نەدەخاياند ئەمەيان دەستدەكەوت.

فەشەلەينان له رەخساندى ئەلە ستراتىژەكاندا بەزۆرى ۱۸۹۰دا دەركەوت، ئەو كات ھەليكي چاك و لەبار بوو بۇ لە كۆلخۆگردنەوہى شۆپشگيران، ئەو ھەلەى نفوزيان بەسەر دانىشتوانە ئەرمەنەكاندا، بەتايبەت لە لادىكاندا، لاوازيبوو، لەناو تويزى بازارگان و لەناو كلئيسادا بەرھەئستىەكى فرە دەكران.

شۆپشگيران مەبەستەكانيان ناشكرابوو، ھەق نەبوو بەئيرى بگەرپنەوہ ناو شارى فان، لەوانەيە كارى دۆزىنەوہى چەكەكان لە ۱۹۰۸دا ھەلبووبى بۇ بەرھەئستى نفوزيان كە بەسەر خەلكە ئەرمەنەكەدا سەپينرابوو، ديسان سىياسە رۆئىكى گرنكى بينىەوہ، ئەمجارە سىياسەى كۆمەلەى (ئىتىجاد و تەرەقى).

ھاوپەيمانىەك لەگەل پىاوانىكى سەريازى ھەرزە لەكاروبارى سىياسەدا و پەپرەوگەرانىكى سىياسەتىكى مىسالى دروستبوو، لە ياخىبووہكانى ۱۹۰۸ خۆشبوون و رىگەشيان بۇ ئاچوووغکردن تا چالاكيە رىكخستنەكانى خۆيان تەواوكەن، ئەمە لەژىر ئالاي ديموكراسى سىياسيدا. لەواقيەدا دەولەتە تازەكە ددانى نا بە حيزبى (تاشناق)دا وەك نوينەريكي گونجاو بۇ ئەرمەنەكانى سەلئەنە، بەمەش مەلئەندەكانى ناو نفوزى كۆمەلەى ئەرمەن كە كلئيسا و

وبازرگانانبوون، دابەرینان و لاخران، بۆ ھەمووان ئاشکرا بوو کە دەستەلەت خرایە دەستی خیزبى تاشناڤەو، کۆمەڵەى (ئیتیحاد و تەرەقى)ش ڕەوشەكەى لەبۆ خزمەتى بەرژمەندیە سیاسیەكانى خۆى قەبوولکرد، ھەنگرانى ئیدۆلۆگى لە گەنجانى ترك برۆیان وابوو کە پەیرەوکردنى خود موختارى ئیتنى لەوانەىیە وا لە ياخيپووان بکات مل بۆ خواوستى عوسمانیەكان بىدن، لەمەدا بوودەلەىیان بە ئەندازەى بوودەلەىى ئەو نەرمەنەبوو کە وایاندەزانى ڕووسیا جیبى باوەر و متمانەىیە.

لەوانەىیە ھەندى لە شۆرشگێرە نەرمەنەكان وایان مەزەندە کردبى کە لە ڕبى ھاوکارىکردنیانەو لەگەڵ کۆمەڵەى (ئیتیحاد و تەرەقى) ئامانجەكانیان ھاسلەدبى. پێکھێنانى پشکنەرەپەکانیش لە رۆژەلەتى ئەنەدۆلدا نامازەى بەو ھەدا کە دەشى لەمەدا لەسەر ھەقىش بووبن، بەلام لە عەمبارکردنى چەك و جەبەخانەدا ھەر بەردەوامیشبوون، کە شەپش ھەلگىرسا ئەوھیان سەلماند کە ڕۆژى لە ڕۆژان وەلا و لاگىریان بۆ ئەو سەلتەنەىیە نەبوو.

لە زوربەى کاتدا ھوكمدان بەسەر شۆرشدا لەربى ئامانجەكانیەو دەبى، شۆرشى سەرکەوتوو نەوھىە کە ئەو پالەوانانەى نىشتیمانە تازەكەیان ھیناوتە دى، دواىى وەك و بەرگىكارىك لە ئازادى تەرخانىان دەكات. بەلام شۆرشى فاشىل کۆمەلەى (تیرۆرىست) یان (دەستەىە كەسانى فاشىل) دەخاتەو و لە گىانى خەلكەكەیان بەردەدا، زۆرچار لە لایەن ئەو سیستەمەى كە نەیتوانى بە (ئىنقىلاب) ھەكەیان تىكى بشکىنن، دەكرىن بە دارا. شۆرشى نەرمەنىش جگە لە شكستىكى كەموئىنەى وا كە پىشى ھەموو شۆرشە نەزۆكەكانى تری داووتەو، شتىكى تر نەبوو.

ئاخرى و ئاقىبەت شەرکەرانى نەرمەن تەنیا نەبەزىنران بەلگو دانىشتوانە نەرمەنەكەشیان بە خۆیانەو لە زىدى باو و باپىریان ھەلکەند و دوریان خستەو. لەباتى ئەوھى دەولەتتىكى تازە بنیاتنن، خاكىكىان

بەبى ئەر مەن بىناتنا.   
 ديارە قەشەلىش ماناى ئەوۋە نىيە كە شۆرشگىران لە ياخيوونەكەياندا  
 ھەلەبوون، چونكە ھەلسەنگاندىنى تايبەتمەندى ئەخلاقى ھەر شۆرشى  
 كارىكى قورسە، سەبارەت بە عوسماننىكان: ئەوۋە بوو كە ياخيووان  
 خيانەتپان لە دەولەت كىرد، ھەرچەند بەدەر لە مىسالىيەت، بە درىژايى  
 سەدان سال رېگەى دابوون بەبى ئەوۋە دەستبەرى بۆ ئازادى ئايىنى داب و  
 نەرىتپان، لەپالىدا بىژىن. شۆرشگىران و شوئىنكەوتووانپان، دوايى لە  
 رۆزەلاتدا گىشت ئەر مەن، داينە پال دوۋمنانى دەولەتەكەيان و پەلامارى برا  
 ھاونىشنىمانىيەكانى خۇيان دەدا ويەچاكىش لە دارمانى دەولەتەكەدا  
 بەشداربوون.

بەلام سەبارەت بە شۆرشگىران: مەبەست و غايە دەبنە پاساۋ و بىبانوۋى  
 گىشت ئەم رەفتارانە، دەمىكىبوو وياپان مەزىندە دەكرد، كە ژيانى موسولمانان و  
 ئەر مەن و ھەتا تاكەكانىشپان قابىلى ئەوۋەيە كە بەفېرۇ چى، بەمەش  
 ئەخلاقى سىياسىيان لە تەوۋەرى ئەخلاقىيەكى ئەتەوۋەيى رادىكاندا  
 دەسوۋراپەوۋە.

شۆرشى ئەر مەن لە سەلتەنەكەدا مەحالە پاساۋەكەى لەوۋە بەولاترچى  
 كە لە دووتويى لۆژىكىكى تايبەت بەنەتەوۋەيەكى رادىكانلەدابوو. ئەوۋەى  
 باوۋەرى رابى كە مىللەتەكەى شياۋى ئەوۋەيە حوكمى دەولەتتىكى تايبەت  
 بەخۇى بكات، نىتر بە چاۋبۇشى لەو مىللەتەى لەو خاكەدايە، ھەر خۇى  
 دەتوانى لۆژىكىكى ناۋھا بگىرتە خۇ و باوۋەرى پىيى بىت. بەلام سەبارەت  
 بەوۋەى كە نىدولۇژى حوكمى زۆرىنە باوۋەرىيەتى (ھەر كەسىك و خانۋەنى  
 يەك دەنگى خۇيەتى) كە ھەولەدەت و يەك لە كەمىنەكان بە زەبرى ھىز  
 ملكەچكات، ناتوانى ھىچ پاساۋىكى بۇ بەئىرئىتەوۋە يا بىبانوۋىيەكى بۇ ئەمە  
 بەدەستەوۋە بى.

نەرمەنەكانىش كەمىنەيەكبوون لەو كەمىنانەى كە لە خاكىكدا دۆزبان و ناوياننابوو (نەرمىنيا). لە و شەش ئەپالەتانەى نەوان پىيان دەگوت نەرمىنيا ۲۰٪ كەمترىش لە دانىشتوانەكانى بوون، بەلام موسولمانەكان نىزىكەى ۸۰٪ى دانىشتوانەكانيان پىكدەهينا.

ئەمە ئەو نەگەيەنى كە هىچ پاساوىكى ئەخلاقى نەبوو بۆ هەلگىرسانى شۆرش لەناوهدى عوسمانىدا. نىتر بە چاوپۆشين لەهەرچى ئەو مەترسىانەيه كە لە بەرپاىبوونى شۆرشى دەكەونەو، نەبوونى ديموكراتى بەسە بۆ شۆرشكردن و هەلگىرسانى. بىگومان ئەمەش بيانوو شياوئەكەى شۆرشى عوسمانى بوو لە ۱۹۰۸-۱۹۰۹. جا جياوازى لەنيوان ياخىبوونەكەى ۱۹۰۸ و ئەو شۆرشەى نەرمەن نەخشەيان بۆ كيشابوو، لە ئامانجە كانداىبوو. زوربەى شۆرشگىران لە ۱۹۰۸ سەلتەنەيهكيان گەرەكبوو كە گشت كۆمەتە نەتى و رەگەز و ئايىنەكان لەخۆگرى، هەروا زوربەيان ديموكراتيان گەرەكبوو هەرچەندە نەيشىدەگەيشتنى.

بەلام شۆرشگىرپانى نەرمەن دەستەلاتىكى يەكپارچەيى و ديموكراتيان گەرەك نەبوو، هەتا بە ئايەنى كەمىشەو ئەو جۆرە ديموكراتىەشيان نەگەرەكبوو كە لەسەر بنەماى (هەرەكەسېك و خاوندى يەك دەنگى خۆيى) بوو.

ياخىبوونى نەرمەن بەشىكى دانەبروا بوو لەو كارەساتە مەزنەى بەسەر دانىشتوانى رۆژەلاتدا هات، سەربىرىنى موسولمانان كە هاوكاتبوو لەگەل ياخىبوونەكەى نەرمەنەدا لە قان، بە پلەى يەكەم بوو هۆى وروژاندنى تۆلەكردەوئەى كوردەكان لە نەرمەنەكان و دوايش ئەو كوشتارە بەرامبەرەى نيوان گشت دانىشتوانى رۆژەلاتى عوسمانى. ياخىبوونى نەرمەن ئاگرى شەرىكى تايضى هەلگىرسان، هەردوو تەرەف بۆ مانەوئەى خۆيان كەوتنە كوشتنى ئەوئەى دەيانتوانى بىكوژن. ئەنجامىش ئەو كارەساتە بىويانە بوون. ئەو نموونە ميژووييانەى كە لە ئاست ئەو كوژراوانەى

ھەرىمى قاندا بىن كەمىن، ھەر بۇ بەرچاوخستىن: تەلەفياتى ھەندى دەقدىر لە (تاعوونە پەشەكە)دا، كوزراوانى ئىران لە ھىرشى مەغۇلدا، دانىشتوانە پەسەنەكانى ئامىركاى سەروو كە پەتاو درمى كوشندە لەناوى بىردىن، پاگواستى كۆپلەكان لە ئامىركا، زىانە مروپىيەكانى ئالمان لە شەرى ۲۰ سالەدا، كوزراوانى رووس لە سەروبەندى شۆرپەكەياندا، ئەمانە ناگەن بەو مردىن و پەژارانەى بەسەر قاندا ھاتىن.

بەپىيى ئەوۋى كە لە نامانجى ياخىبوونەكە ھاتە دى و كۆدەبىتەوہ لە دامەزىراندنى دەولەتتىكى ئەرمەنى و زامىنكى دادپەرورەرى و ئازادى بۇ ئەرمەن، ئەوا ئەو ياخىبوونە بەتەواوى شىكىستى خوارى و قەشەلبوو. بەر لەيەكەم جەنگى جىھانى و ئەم ياخىبوونەى دوپىيان، ئەرمەنەكان لە رۇژەلانى عوسمانىدا چەمكىكبوون لە ژيانىكى سىياسى ئالۆز و ئەگەر چى ئاسوودەپىيەكى سىستىيان بەخۆۋە دى، لە رووى ئابوورىشەوہ لە خەنگەكەى تر وەزىيان كۆكتىر بوو، جگە لەو نىوزە سىياسىيە فرەوانەيان، بەلام لەناو ئىمپىراتورى رووسىدا ھەندى پىبەندى كىردنى سىياسى و دەستخستىنە سەر ئىازادى شەخسى خراپە سەرىيان. پاش جەنگىش پەوشىيان لە ھەموو روويەكەوہ خراپ بوو، ژمارەى ئەرمەنى رۇژەلانى ئەنەدۆل كەمبۆۋە، لەوۋى بارى كىرد و رۇى، لەوۋىشى كە كوزرا و تىاچوو.

سۆقىيەتەكان ئەرمەنى نىا و كۆمارى ئەرمەن و پەنابەرەكانى ئەنەدۆلىشىيان نايە ژىر سانسۆر و چاودىرىيەكى توندتر و فرەوانترەوہ لەوۋى كە لەسەردەمى قەيسەر يا سولتاندا ھەبوو. سەردەراى سەخى بارى ژيان لە رۇژەلانى عوسمانىدا، بەلام وەلا و ملكەچىبوون بۇ سەلتەنەكە باشترىن رىگەپە بوو بگىراپە بەر.

## پەراويز

۱- ماوتسى تۇنگ، دەربارەى شەرى دريژخايەن، دەزگەى ژان مالىن بۆ  
پەخش و بلاوکردنەوہ.

Strategg for Conguest: Communist Documents in  
Guerilla war fare

(كورال گايبلز، فلۇرىدا: زانكۆى مەيامى ۱۹۷۰) ل ۱۰۸ - ۱۱ ، ريزبەندى  
هەنەكان گۆراون.





## پاشكۆى ژمارەى (۱) ناوى شوئنهكان

ليستى ئەو ناوانەى كە لەم كاتىبەدا ھاتوون، بەلام بەپىئى نەخشەكانى ئىستە و بەلگەنامە و كاتىب و نووسىنى تازە: ھەندى جىياوازى لە شىوھى نووسىناندا ھەپە:

ئەو ناوانەى كە لە سەھى نۆزدەوھ ماون و نەگۆراون لەم لیستەدانىن، ھەك قان و پەتلىس، ھەندى جىياوازى نووسىنىش كە بە تايبەت لە نەخشە كۆنەكاندا دەردەكەون لابراون بەلام بەتاسانى دەناسرئەوھ چونكە زوربەى كەرەت دوو خالەكە يا (نوملاوت) لادەبرئ و نەم پىتى (H) ئىستە دەگۆرئ بە (KH) كۆن، ئەمەش بەپىئى رېنووسى عارەبى، زۆر كەرەت نەم پىتانە لەنىو خۆياندا دەگۆرئ: (D.T.B.P) ھەروا ھەردوو پىتى (C.S) تركى بەم شىوھە دەردەكەون:

(CH, SH)، بۇ دەوونە لەسەر ئەوھى نامازەمان پىدا دەكرئ سەرنج

بدرئتە ئەم لیستەى خوارەوھ:

ناوھكان	رېنووسىكى جىياواز	ناوھ تازەكە*
دەشتى ئەباك	ئەباك، ئەباغا، ئەباجا	دەشتى چالدېران
ئەدىلكىفاز	ئەدىلكىفاز، ئەدىلكىفاز	ئەدىلكىفاز
ئەھلات	ئەھلات	ئەھلات

\* لەم ریزەدا ھەر ناوئىك خرابئتە ناو دوو كەوانەوھ، ناوھ كوردیەكەپەتى كە لە كاتىب و سەرچاوھ كوردیەكاندا ھاتووه، ئەگىن لە دەقە عارەبىيەكەپدا نىيە. (وھرگىپ)

دورگەى ئەكدامار ئەلەمەمادىيە (نامىدى) موردايە (بارگىرى) بىشكالە دوغىيازىت (بايەزىد) جاتاك ھىكارى (ھەكارى، جۆلە مىزگ) (دىلمان) بىرق دىادىن دىارباقىر (دىاربەگر، نامەد) ئىشمىيادىزىن ئىدىرىمىت ئىرىجىك ئىرىكىش شاخى: ئىرىك ئىرىقان (يەرىقان) ئىرىزىنكان (ئەرزىنجان) ئەرزىرۇم (ئەرزىرۇم) غىفار غىفاش ھىكارى (ھەكارى) ھىنىس ھىزان ھوشاب ئىغدىر كاغىزمان	ئەغىتامار، ئەك دامار عمادىيە بىجىرگالە، بىجىرى، ئەمىك باش كالە بايازىد، بىيازت شاتاك، شاداك، شاتاق، شىطاخ ھىكارى، جولا مىرك شاپور داير دىادن دىاربىكر ئىشمىيادىن ئەتىرىمىد، ئەدىرىمىد ئەرشاك، ئەرشاق، ئەرشاق، ئەرشىك ئەردجىش، ئەرجىش، ئەرجىش فاراك، قاراق، قاراھافىك ئىرىقان، يىرىقان ئىرىزىنغان ئەرزىرۇم، ئەرزىرۇم غافار فوستان، فاستان، كافاش ھىكىيارى خانىس، ھىنىس خىسان، خىزان ھوشب، كوشب، خوشب، خووشب	دورگەى ئەختامار عمەمادىيە بارجىرى بىشكالە بايازىت جاتاك جولمىرىك دىلمان دىر دىادىن دىارباقىر ئىشمىيادىزىن سارمانسويو ئىرىجىك ئىرىكىش ئىرىك يىرىقان ئىرىزىنكان ئەرزىرۇم يوكسى كىفا غىفاش ھىكارى ھىنىس ھىزان غىزلىسو ئىغدىر كاغىزمان
--	---	---

كارا ئەكيليز	ئيقدير، ئيغدير	كاراكوز
خوى (خووى)	كاغظمان، كاغسمان	خووى
كوجانپس	كاراكيليز، گازاكيليسا	كوناك
كوب	هوى، خوا	بولانيك
دورگه‌ى: ليم	كوتشانس، كوكانس	دورگه‌ى: ياك
مالازغرت	بولانيك، كوب بولانيك	مالازغرت
موكوس (مه‌كس)	—	به‌د جيساراي
ناهجيفان (نەخشەوان)	مىلاس غىرد، مانزىكرت	ناكسد جيفان
نيرى (نەهرى)	مويكس، موكس، ميوكوس	باغزار
باتنوس	ناخيتشوان، ناخيتششان،	باتنوس
ساراي (سەرا)	ناخيششان	ساراي
ساسون (ساسۆن)	نهرى	ساسون
سافو دجبولاك (مه‌هاباد،	باتنوتس	مه‌هاباد
ساباخ)	سراى، مه‌حموديه، مه‌هموديه	شمدينان
شمسدينلى (شەمدينان)	ساسون، سسون	سيرت
سيرت (سیرەت)	سوج بولاك، سچ بولاك،	تاتشان
تاتشان	سجىلاك	نورميا
نورميه (ورمى)	شمسدين	زيتون
سوليمانلى	سايرت، سرت	
	تادشان	
	روميه، ره‌زائيه	
	زايتون	



پاشكۆى ژمارە ( ۲ )

نەرمەنەكان لە جوگمەتەكەى شاندا ۱۸۷۱

ناوى كەسەكان	پەلو ناوئىشانى وەزىقەكەى
كوركورناغا و ناگوب ناغا	ئەنجوومەنى تەمىز (بۆ دادنووس)
شىران بەگ و ناگوب ناغا	ئەنجوومەنى بەرپۆدەردنى شان لە
مىغىردىچ ناغا و كىفۆرك ناغا	سنجقدا
ئۆھانىس ناغا و فارتان ناغا	ئەنجوومەنى شارەدارى
ئاغوب ناغا	سنووقى مەنقەعە
	ئەمىن سنووقى بەرپۆدەبەرىتى
مىغىردىچ ناغا	ئەنجوومەنى ھەرىمەكە (خەزەدار)
ھەقىق ناغا	لە بەرپرسەكانى تۆمارکردنى زەويوزار
سىمۆن ناغا	ئەمىن سنووقى قەزای ئىلباك
مىغىردىچ ناغا	ئەمىن سنووقى قەزای جۆلەمىرگ
ئەفادىس ناغا	ئەمىن سنووقى قەزای غىفار
ئۆھانىس ناغا و ياسف ناغا	ئەنجوومەنى بەرپۆدەردنى قەزای غىفار
نستورى كىتو ناغا و كاربت ناغا	ئەندام لە ئەنجوومەنى قەزا لە غىفار
نستورى ياصف ناغا و مەردبىروس	ئەندام لە ئەنجوومەنى قەزا لە
ناغا	مەحمودىيە
داود ناغا	ئەندام لە ئەنجوومەنى قەزا لە
مولكن ناغا و سىمۆن ناغا	مەحمودىيە
مانوك ناغا و ئەفانوس ناغا	ئەمىن سنووقى قەزای ئىركىش
سىفەر ناغا	ئەندام لە ئەنجوومەنى قەزا لە ئىركىش

کیرکور ناغا	ئەندام لە ئەنجوومەنی قەزا لە
گیلوس ناغا	ئەدیلقیفاز
ئەغاس ناغا	ئەمین سنووقی موکوس
کارابت ناغا	ئەندام لە ئەنجوومەنی بەرپۆدەبردنی
ئارتین ناغا	موکوس
عەزیز ناغا	ئەندام لە ئەنجوومەنی قەزای موکوس
ئارتین ناغا	ئەمین سنووقی غیفاش
سیمۆن ناغا	ئەندام لە ئەنجوومەنی بەرپۆدەبردنی
میغیردیج ناغا و بانوس ناغا	غیفاش
	ئەندام لە ئەنجوومەنی قەزای غیفاش
	ئەمین سنووقی شاتاک (خەزەندەر)
	ئەندام لە ئەنجوومەنی قەزا لە شاتاک
	ئەمین سنووقی رسومات لە فان
	ئەندامی دادگەهی کاروباری بازرگانە لە
	فان

سەرچاوە:

Salnama-i Vilayet-i Erzurum – 1288 Hicri Senesi  
(Erzurum: Vilacti Matbaai 1289) pp 58 - 68. 124. 133

ناوى كەسەكان	پلە و ناونىشانى ومزىفەكەى
ئاگۆب ئاغا	ئەندامى ئەنجوومەنى بەرپۆدەردنى
كىفۆرك ئاغا	سنجقى قان
مىغىردىچ ئاغا و كىفۆرك ئاغا	ئەندامى لىژنەى تېھەئچوونەوہى ھەرىم
كارابىت ئەفەندى	ئەندامانى ئەنجوومەنى شارەدارى
مىغىردىچ ئاغا و كىفۆرك ئاغا و	ئەمىن سنووقى نووسىنگەى لىپرسىنەوہ
كارابىت ئاغا	ئەندام لە لىژنەى تۆمارکردنى زەووزار
ھایرابىت ئاغا و كارابىت ئاغا	سنووقى مەنفعە
بانووس ئاغا و مىغىردىچ ئاغا و	ئەندامى دادگەى بازارگانى
پەكىكى تر ھەر بە ناوى مىغىردىچ	ئەمىن سنووقى دارابى لە قەزای ئىلباك
ئاغاوہ	ئەندامى ئەنجوومەنى بەرپۆدەردنى
كىفۆرك ئاغا	ئىلباك
بابا ئاغا و نارتىن ئاغا	ئەمىن سنووقى دارابى لە قەزای جۆلە
ئاگۆب ئاغا	مىرگ
بارود ئاغا و بلون ئاغا	ئەندامى ئەنجوومەنى بەرپۆدەردنى
يودىس ئاغا و مىلىن ئاغا	جۆلەمىرگ
داود ئاغا و عىسماست ئاغا	ئەندامى ئەنجوومەنى بەرپۆدەردنى
ستران ئاغا و ئاگۆب ئاغا	غىقار
مىلىن ئاغا	ئەندام لە ئەنجوومەنى قەزانى غىقار
ئاگۆب ئاغا	ئەندامى ئەنجوومەنى بەرپۆدەردنى
ئاگۆب ئاغا و كىركور ئاغا	ئىركىچ
ئاگۆب ئاغا	ئەندام لە ئەنجوومەنى قەزا لە ئىركىچ
كازر ئاغا و ئىسحاق ئاغا	



<p>فارتان ناغا و كيلوس ناغا          كيلوس ناغا          نارتين ناغا و سهر كيس ناغا          نارتين ناغا</p>	<p>ئەمىن سئووقى دارايى لە قەزاي          مەحمودىيە          ئەندامى ئەنجوومەنى بەرپۆەبەردنى          مەحمودىيە          ئەمىن سئووقى دارايى لە قەزاي غىفاش          ئەندامى ئەنجوومەنى بەرپۆەبەردنى          غىفاش          ئەندامى ئەنجوومەنى بەرپۆەبەردنى          موکوس          ئەندام لە ئەنجوومەنى قەزا لە موکوس          ئەندامى ئەنجوومەنى بەرپۆەبەردنى          شاتاك          ئەندام لە ئەنجوومەنى قەزاي شاتاك</p>
--	--

سەرچاۋە:

Salnama-i Vilayet-i Erzurum – 1293 Hicri Senesi  
 (Erzurum Vilaeti Matbasi 1293) pp 101- 108

۱۸۹۷

ناوى كەسەكان	پلە و ناوئىشانى وەزىفەكەى
<p>نەرسن ئەفەندى (نوئىنەرى بەترەرىك) و نارىتن ئەفەندى و ئەفەندىس ئەفەندى فەيجىن ئەفەندى نىكۆلاكى ئەفەندى سىستەر ئەفەندى عەبدە ئەفەندى</p>	<p>ئەندامى ئەنجومەنى بەرپۆئەبەردى هەرىمى ڤان پشكەنەرى دادوهرى لە ڤان و پەتلىس بەرپۆئەبەرى پىزىيە ئەندازىارى بالا (باش موھەندىس) يارمەتيدەرى تۆمارگر لە نووسىنگەى ژمىريارى ولايەتەكە</p>
<p>مارديروس ئەفەندى عەبدە ئەفەندى كيشيشيان دىكران ناغا ناگوب ئەفەندى مانوك ئەفەندى و ھىگان ئەفەندى</p>	<p>ئەمىن سنووق (خەزنەدار) لەپرسراوى باج لەپرسراوى رۆوپپوگرەدى زەوى قۆمىسەر (مفەومز)ى سىيەمى پۆلىس قۆمىسەرەكانى پۆلىس</p>
<p>و ئۆھانىس ئەفەندى و تىجان ئەفەندى ئۆھانىس و ئەرتان ئەفەندى بلوزيان ئۆھانىس ئەفەندى عەبدە ئەفەندى گىريال ئەفەندى و مرگار ئەفەندى كىركور ئەفەندىو بۆغۇس ئەفەندى</p>	<p>پىتچى چاپخانەكە وھستای نامىرى چاپكردن شارەزا لە چاپكردى بەردىن (حجرى) ئەندام لە دەستەى تىھەلچوونەوھى دادگە ئەندام لە بەشى تىھەلچوونەوھى</p>

فارتان ئەفەندى	جەزايى دادگە
بانووس ئەفەندى	نووسەرى داواكارى گشتى
ئاغوب ئەفەندى	ئەندام لە دەستەى سۆيىندخۆراندا
بۇغۇس ئاغا	ئەندامى دەستەى سۆيىندخۆران بەشى
ئاغوب ئاغا	جەزايى
ماركار ئەفەندى	ئەندام لە دادگەى بازارگانى
عەبدە ئەفەندى	ئەندام لە ئەنجومەنى شارەدارى
ئاغوب ئاغا	پشكەنەرى شارەدارى سەر بە ئەمانەتى
نيكولاي ئەفەندى	گشتى
مىغىر دىچ ئەفەندى	جىگىرى سەرۆكى بەش لە بانكى
نەنتوفان ئەفەندى	كشتوكالى
بلاقۇ ئەفەندى	راويزكار لە بانكى كشتوكان
	بەرپۆەبەرى نووسىنگەى باج و
	دەرامەت
	ژمىريار
	لېپرسراوى گەنجىنەگان
	پزىشكى كەپەنتىنە (الحجر الصحى)

سەرچاوه: (van Matbaa-I ۱۳۵ Van Vilayeti Sanamasi.

۴۹ - ۱۳۴) pp ۱۳۵ Vilayeti.

ئەم خىستانە كە سى سال رۇماتدەكات جگە لەو دى كە نامازدەپە كە بۇ  
ژماردەپەكى زۆر گەورەتر لەو نەرمەنانەى كە لە بواردەكانى وەزىفەى  
حوكەمەت لە ھەرىمى فان كاربەدەستبۇون، بىچگە لەمە خىستەى تىرىش ھەن  
كە (میسروپ كرىكۆريان) داوېە سەبارەت بە فەرمانبەرە نەرمەنەكانى ناو  
دەولتەى عوسمانى.<sup>۱</sup>

ھەر بۇ نموونە (ماركوس ناغا بىكیان) وەك پارمەتیدەرى حاكىمى فان لە  
سالى ۱۸۹۶، (دىكران ئەمىر دجانیان) یش لەنىوان ۱۸۹۲ - ۱۸۹۷ سەرۆكى  
ئەنجوومەنى پەرورەدە بوو لە شارى فان، (نەرمیناك بویداجان) لەنىوان  
۱۹۰۵ - ۱۹۰۶ یاریدەدەرى حاكىم بوو لە قەزای غىفاش، وە (فرید یوفھانیس  
بویداجیان) پلەى جىگىرى حاكىمى فانى لە ۱۸۹۶ - ۱۹۰۷ ھەبوو، (گەرەبىتە  
فەنى) ش لە ۱۹۰۲ - ۱۹۰۳ یاریدەدەرى حاكىمى قەزای جاتاك بوو، لە ۱۸۹۶  
(ستىقان مالىكیان) پلەى یاریدەدەرى حاكىمى ولایەت بوو لە فان، وە لە ۱۹۰۸  
(نازارىت تشاروخدجیان) چاودىرى پۇلىسى فان بوو و (فاردانە فەنى) ش لە  
۱۹۰۲ - ۱۹۰۳ پلەى وەزىفەكەى یاریدەدەرى حاكىمى قەزای غىفاش بوو و ....  
زۆرى دى.

دەبى نامازەش بەو بەدى كە خىستەكان زانىارىەكانى ناویان جىباوازن،  
دوو خىستەكەى سەرەو بەرىتیه لە بىرۆكرات و پراوئىركاران لە كەرتەكان  
(مقاطعە) دا، بەلام زۆر كەسى تر لە مەرگەزى ئىدارى فان كارىان كىردوو،  
ناگرىتەو، چوونكە ئەوانەپە بەھۆى ئەووە بووبى كە فان لە سالانى ۱۸۷۱ -  
۱۸۷۶ بەشىك بوو لە ھەرىمى ئەرزىرۆم، وە خىستەى سالى ۱۸۹۷ ناوى  
لېپىرسراوانى كەرت (مقاطعە) كەى تىادا رېزبەند نەكراو.

۱- میسروب .ك. كرىكۆريان:



## پاشكۆي ژماره ( ۳ )

### پەنابەرائی ئەرمەن

پەنابەرائی ئەرمەن لە ڤانەوه بەسی وەجبهی گەوره گەوره دەردەپەڕینه باشووری قەفقاسیا، سەرەتا ئەو دەبوو کە عوسمانیان دەستیان کردە هەلمەتییکی چارووبەر بوو گرتنی سەرباز لە ئەرمەنەکان، خو کە ڕەشگیری سەلتەنەکە ی گرتەوه ژمارە ی پەنابەران و هەلاتوان زیاتر بوو، ئەو شەپۆلە هەلاتوانە پیاوانییکی دەگرتەوه لە تەمەنی بوون بە سەربازدا (گەنجی هەرزەکار) بە خا و خیزانەوه.

شەپۆلی هەلاتوانی دوومجار لە تەمموز/یۆلیۆی ۱۹۱۵دا دەردەپەڕین، کە ڕووسەکان ڤانیان چۆلکرد، بەلایەنی کەمەوه ئەمەیان گشت دانیشتوانی ئەرمەنی هەریمەکە ی گرتەوه. دوایی بیجگە لە ژمارەیهکی کەم نەبی، ڕینگە نەدرا ئەمانە بگەڕێنەوه ڤان، دوایی کە سوپای ڕووس هەلۆشا ژماورە ی ئەم گەراوانە زیادی کرد و تا ماو دیهکی کەم هاتنەوه ڤان، بەلام کە ترکهکان هەریمەکەیان گرتەوه دیسان ئەمانە هەلاتنەوه.

سەرژمیری ئەم ئاوارانە زوربە ی جار تا ڕادهیهکی زور متمانە ی پیناکرئ، هاویهیمانان پشت بەو کۆمەلە سەرژمیریە دەبەستن کە ڕیزدار (سارییه) کە قەشەیهکی ئەرمەنە و لە یەریڤان پە یای کردون، ئەم پیاوه وەرگێری جیگری کونسۆل بووه لە ڤان.

ئەو لیستە (ك / ۱ دیسامبری ۱۹۱۵) ۱۷۳۰۰۰ هەزار پەنابەری گرتۆتە خو کە ۸۰۰۰ هەزاریان لە هەریمی ئەرزڕۆمەوه و ۲۰۰۰۰ هەزاریان لە هەریمی پەتلیسەوه. سەرچارو دیهکی زۆریش لە تەمموز/یۆلیۆی ۱۹۱۵ ژمارە ی

پەنابەران بە ۱۵۰۰۰۰ ھەزار دەخەملىنن. بەلام ۋەك دەزانرى دوايى ژمارەيەكى زياتر گەيشتن<sup>۲</sup>، نەرمەنەكانىش لاي خۇيانەۋە وايان خەملاندوۋە كە گوايە زياد لە ۱۰۰۰۰۰ ھەزار پەنابەر بەتەنيا ھەر لە قانەۋە ھەيە<sup>۳</sup>، نەم خەملاندانەش ۋەك دەردەكەون جگە لە مەزئەدەردن شتىكى تر نيبە و پرن لە زيادەپروىي، چونكە نەمە ۷۷% دانىشتوانى قانە بەر لە جەنگەكە<sup>۴</sup>. نەم تەقدىرە نەو ژمارە كەمترە پەنابەرانەش ناگرىتەۋە كە فانيان جىھىشت و چوونە كۆمەلگە نەرمەنيەكانى ئىرانەۋە، يان ھەركام لە پەنابەرانى ھەردوۋ ھەرىمى پەتلىس و نەرزروم.

ۋا دەردەكەۋى كەس سەرزىمىرەكى نەو پەنابەرە نەرمەنانەي باشوورى قەفقاسىاي نەكردىن، كە پاش يەكەم جەنگى جىھانى و شەپرى سەربەخۇيى تركيا رايانكرد، دەزگەي ھەۋالگى بەرىتانيا خستەيەكى دانائە بۇ نەم مەبەستە بەلام نەۋىش پىشتى بە سەرجاۋە نەرمەنەكان بەستوۋە، كەچى سەرنجىكى ليۋا سەربازىيە بەرپرسەكەي لە تەكدايە كە دەلى: نەم سەرزىمىريانە زۆر جىبى متمانە پىكردن نىن. بەھەر حال زانىيارەكان لەلايەن پەنابەران خۇيانەۋە نەبوۋە بەلگو لەبارەي نەۋانەۋەدبوون كە ئىحتىجاۋ موحتىياجى كۆمەك و خۇراكبوون<sup>۵</sup>.

سەرجاۋەكانى نەرمەن زۆرجار ژمارەي نەۋانەي لە چاۋەدروانىدا بوون بچنەۋە نەنەدۆل لە ۱۹۱۹دە بە ۲۰۰۰۰۰ ھەزار مەزئەدەكەن<sup>۶</sup>، نەمەش لەۋە دەكات كە بە گىشتى نەو ژمارانە نەو پەنابەرانەي گرتىتەۋە كە لە ھەرىمى (قارس) لە روسيا بووبن و بەشىك نەبوۋە لەسەلتەنەي عوسمانى، زۆرجار ديارىكردنى نەو كەسانەي نەو خەملاندانە دەيانگرىتەۋە بۇ ژمارەي گىشت پەنابەران، ديارىكردنىان مەحالى، دەشى پەنابەرانى قارس لەۋانەبن كە نە چاۋەدروانى گەرانەۋەدبوون و ئىتر مەزئەدەردنىكى تر نايانگرىتەۋە، بەلام لەھەردوۋ حالەكەدا رېگەيە نيبە تا بزانرى نەو ژمارانە نەرمەنەكانى قارسىش دەگرىتەۋە ياخود لىي دەركراون.

سهره راي نه بووني سهرچاوه جياوازه كان و دكو يهك، شيگردنه وه كان  
نامازه ددهن به بووني ۲۰۰۰۰۰ هزار په نابهری نهرمه ن له قهفقاسيا. به لای  
که مه وه.

● نهرمه ن له قهفقاسياي پرووسيا له ۱۹۱۷

کۆي گشت دانيشتوان ۱۷۸۳۰۰۰

دانيشتواني ناوخؤ (نه سلئ) ۱۴۴۴۰۰۰

جياوازي (په نابهران) ۲۳۹۰۰۰

● نهرمه ن له نه نه دولتي عوسمانی له ۱۹۱۲

نهرزروم ۶۳۰۰۰

شان ۱۳۱۰۰۰

په تليس ۱۹۱۰۰۰

کۆي گشتي ۴۸۵۰۰۰

سهرژميرهك كه له سالي ۱۸۹۷ دا پرووسه كان كردويانه، نه وه ي  
دابه دهسته وه كه ۱۱۶۱۹۰۹ نهرمه ن وان له ناوجه ي قهفقاسدا كه (نازه ربايجان،  
يهرقان، جورجيا، فارس - نهردهان و دهقهره كانی دهوروبهريان)  
دهگريته وه. دهسي به داهاتني سالي ۱۹۱۴ به شيويه كي سروشتي ژماره ي  
دانيشتوانه كان زورتربووي و گه يشتبئته <sup>A</sup> ۱,۴۴۴,۰۰۰.

له كاته كانی جهنگدا، ژماره ي نهرمه ن مه حاله زورتربووي، له و كاته دا،  
زوربه ي نه وانه ي به ته مابوون ببنه باوك، رويشتبوون، نه وانه ي له دايك  
دهبوون به هزار حال قهره بووي مردوه كانيان دهگرده وه. بويه دهسي وای  
دانئين كه ژماره ي دانيشتووه نهرمه نه كانی ناوخؤ (نه سلئ) له باشووري  
قهفقاسي پرووسيا له سالي ۱۹۱۷ له ۱,۴۴۴,۰۰۰ تي نه په ريبي. (رپتشارد  
هؤفانيسيان) هه ندي ژماره ي دانيشتوانی نهرمه ن قهفقاسي له  
(سهرچاوه به كي پرووسيا ييه وه) سالي ۱۹۱۷ دهسكه وتووه:



۱،۷۸۳،۰۰۰ ئەگەر دانىشتوانە ناوخۇيىھەكان (ئەسلى) كە ۱،۴۴۴،۰۰۰ كەسنى لە كۆى ۱،۷۸۳،۰۰۰ دەر كەين، ئەوا ۳۳۹،۰۰۰ ھەزار دەمىنئەتەو. كەواتە دەبى ئەو ۳۳۹،۰۰۰ ھەزار ئەرمەنە پەنا بەر بوو بىن و لە رۇژەلاتى ئەنەدۆلەو ھاتىن.

ئەو ئەرمەنانەى كە (زىادكران) و ۳۳۹،۰۰۰ ھەزار ناشى پەنا بەر بىن و لەسەئەنەى عوسمانىيەو ھاتىن، لەوانەيە ھەندى پەنا بەرى لە ئىرانەو ھەرايىتە سەر و كەمىكىش لەوانەى لە ولاتە يەكگرتووەكانى ئامرىكا و شويىنانى ترەو گەراونەتەو تا شانبەشانى رۇوسەكان بچەنگىن. بەلام كاريگەرى ئەو ژمارە كەمەش ھەر ئەو نىە، (ھۆفانىسيان) لە كۆتايى ۱۹۱۶دا وا مەزندە دەكات كە ۲۰۰،۰۰۰ ھەزار ئەرمەنى عوسمانى پەنايان بىردۆتە بەر باشوورى قەفقاسيا و چارەنووسى نىوې ئەم ژمارەيە مردن و ھەوتان بوو، لە برىتى و بە نەخۇشى و دەرد و پەتا<sup>۱۰</sup>. ژمارەيەكى زۆرى ئەو پەنا بەرانە مردون (وەك لەبەشى نۇدا عەرزمان كىردن) بەلام دوايى پەنا بەرى زياتر ھاتىن.

ئەو پەناو بەرانەى لە ئەنەدۆلەو دەبى لەسى ھەرىمەو بىن؛ ئەرزىرۇم، شان و پەتلىس. كە بەھەمووى ۴۸۵،۰۰۰ ھەزار ئەرمەنى بەر لە جەنگ بوو كە رۇيشتوون<sup>۱۱</sup>. ناشكرى باوەر بەو بەكرى كە ژمارەيەكى زۆرى پەنا بەر توانيويانە ئەو مەسافەيە بىر كە دورترە ئەو ھەرىمانەو. ئەگەر ژمارەكانى (ھۆفانىسيان) بۇ ۱۹۱۷ وردىن، كەواتە ۷۰% ى ئەرمەن لە ئەرزىرۇم و شان و پەتلىسەو رايانكردۆتە ناو ئىمپىراتۆرى رۇوسياو، ديارە ژمارەكانىش لەبارەى خەمالاندنى دانىشتوانى ئەرمەنەو بەو جۆرە زىادەرپۇي پىوھىە. خۇ ئەگەر نىوې ئەو پەنا بەرانەش ھەوتبووبىن، ئەوا مەزندەكانى ۱۹۱۷ى لەبارەى گشت دانىشتوانەكەو نەزىرە تا بتوانى ئامازە بە ژمارەيەك مەدات بگاتە ۳۳۹،۰۰۰<sup>۱۲</sup>.

## پەراويزەكان

۱- فايلى ۲۷۶۸/۲۷۱ لە ستيفنز بۇ م.ھ وزىرى دەولەت بۇ كاروبارى دەرەو، باتووم ۲۹ كانوونى يەك/ دىسامبر ۱۹۱۶، كە ستيفنز نامازە بە سەرزىمىرە پروسىيەكانى پيشوو دەكات كە بە ۱۴۰۰۰۰ ھەزار تۆماركراو.

۲- ھەر ئەو سەرجاويە، لە ۲ كانوونى دوو/ يەنایر ۱۹۱۶

۳- ئەناھىد تىرمىناسيان، فان ۱۹۱۵، لە كتيبي:

Armenian Van/ Vaspurakan

چاپى: ج. ھۆفانىسيان (كوستاميسا، كاليفورنيا، خانەى مازدا بۇ

بلاوكردەو، ل ۲۴)

۴- دەربارەى دانىشتوانە ئەرمەنە عوسمانىكان، بىروانە: جەستىن

مەكارسى، موسولمانان و كەمىنەكان: Muslims and Minorities

نيويۆرك/ چاپخانەى زانكۆى نيويۆرك ۱۹۸۲ ل ۷۰ - ل ۷۸. ھەروا: جەستىن

مەكارسى، دانىشتوانى ئەرمەنى عوسمانى: The population of the

ottoman Armenia لە كتيبي (ئەرمەنەكان لە دوو سالەكانى

عوسمانياندا، چاپى ئەنكەرە، كۆمەئەى مېژووى تركى، پەرلەمانى گەرەى

ترك. حىكمەت نۆزدەمىر و كەمال جىجىك و عومەر توران و رەمەزان جالىك

و يوسف ھالا جوغلو:

Turk Tarih Ermeniler: Surgun Ve GOC

kurumu 2004

جەستىن مەكارسى ئەو حساباتانەى كردوو كە لەم باشكۆيەدان. بەلام

حساباتەكانى عومەر توران (بەپىي ئەو بەشەى نۆزدەمىر نامادەى كردوو

et al) بۇ ژمارەيەكى زياتر دەچى ئە ئەرمەنى پەناپەر و دوچار رېژەيەكى

كەمتر لەوانەى لىيان مردوو.

۵- لە خىشتەكەدا باسى ۱۳۲۸۵۰ پەنابەر دەكات كە پېئويستيان بە كۆمەكە تا بگەرپىنەوۋە ئەرمىنىيەي تركى، ۱۱۸۵۰۰ پەنابەر تا بگەرپىنەوۋە قارس (بەپىي سەرژمىرىيە پووسەكان، ئەم ژمارەيە زۆرتەرە لە ژمارەي ئەو نەرمەنانەي پېئىشى جەنگ كە لە قارس بوون) ۱۲۷۱۰ پەنابەر تا بگەرپىنەوۋە شوپىنانى تر ۲۱۸۷۸۴ ئەرمەنى پووسى كە پېئويستيان بە كۆمەكە (فایلى ۷۹/۶۰۸ لە كالسۆرب بۆ ھ.م. ۵۰۰۰۰ ۷۹/۶۰۸ دەوئەت بۆ كاروبارى دەرەو، فوستەنتەنيە ۱۹ نىسان /ئەپرىل ۱۹۱۹) جا ئىتەر خەملاندانەكان زۆر بوون - بەكەمى و بە زۆرى- ھەمىشەش كە باس دەكران بەيى ناوھىنانى سەرچاوەكە بوون. بەلام ژەنرال ۵. ھ.بىتتىش (ھەوالگى ئەفسەران) كە باوهرى بە خەملاندانى ئەرمەنەكان نيە، خەملاندانى تايبەتى خۆي ھا لەلا: (كۆي گشتى ئەوانەي موحتاچى كۆمەكن - بەوانەش كە لە ئەرمىنىيە پووسەوۋە نىن: دەگاتە ۵۰۰۰۰۰ ھەزار لەوانە ۲۰۰۰۰۰ يان ۲۰۰۰۰۰ ھەزار وان لە مەترسى لەبىرسا مردندا). ئەو كاتە گەلى خەملاندانى ھەرەمەكى بلاودەبوونەو، ھەر بۆ نموونە بىروانە (فایلى ۷۹/۶۰۸ لە دكتور ك.د.ئوشىر، A.C.R.N.E بانگەشەيە بۆ سەرلەنوئى نىشتەجىكر دنەوۋەي ئەرمەن و كورد، ئەم (ئوشىر) ۵ ۱۰ راھاتووۋە كە خەملاندانەكان ۱۰ ھەلبەستى، بەجۆرى دوربىن لە واقعەوۋە، بۆ دەستخستنى ۵سفىكى تەواوى ئەو خەملاندان و سەرژمىرىيانەي پەيوەندن بە پەنابەرانى ئەرمەنەوۋە، بىروانە جۆزدەمىر: ET

Al

Ermeniler: surgun ve Goc. Pp 89 - 174

۶- بۇغۆس نۆبار پاشا ۵ ئەفەتپىس ئەھارونيان كە نوپنەرايەتى بەرژەوۋەندىيە ئەرمەنىەكانى رۆژاوايان دەگرد لەناو كۆنگرەي ئاشتىدا، ئەم ژمارەي ۳۰۰۰۰۰ ھەزارەيان دابوو (فایلى ۷۹/۶۰۸ ژمارە ۳۹۹۹ پېئىنارى بۆ ناردنى كۆمەلى سەرباز بۆ پاراستنى پەنابەرانى ئەرمەن، لە ۱۱ ئادار /مارسى

(۱۹۱۹)

۷- یەریقان، قارس، تیغلیسی، ئەلیزا فیتول، باکو، باتووم، کۆتاییس، داغستان.

۸- بەرپێژە ۰،۰۱۲ سالانە، بۆ ڕوونکردنەوهی زیاتر برۆوانە:  
مەکارسی: موسوڵمان و کەمایەتیەکان. ل ۱۲۶ - ۳۰ ژمارەى دانىشتوان  
۱،۴۲۵۰۰۰، بەلام دەبى ئەو ۱۹۰۰۰ هەزار نەرمەنەى کە لە نیوان ۱۸۹۷ و ۱۹۱۴ لە  
ئەنەدۆلەوه ڕەویان کرد، بۆهینە سەرى، ئەمە جگە لەوانەش کە لەو  
ماوەیەدا دەشى لەدایکبووبن، جا ژمارەیان بەو زۆربوونە سروشتیەشەوه بە  
رپێژە ۰،۰۱۲ سالانە حسیب دەکری و ڕەویکی ناخۆش بە رپێژە ۱۰۰۰ هەزار  
کەس کە سالانە ڕەودەکەن. بۆ شروڤەکردنی ئەمە برۆوانە مەکارسی:  
موسوڵمانان و کەمایەتیەکان. ل ۷۴ - ۷۵

۹- ریتشارد.ج. هوفانیسیان: نەرمینیا لە رینگەى سەربەخۆییدا (بیرکلی).  
چاپخانەى زانکۆى کالیفۆرنیا (۱۹۶۷) ل ۱۴ - ۱۵

۱۰- هەر ئەو سەرچاوەیە: ل ۶۷

۱۱- هەندى جار، هەرىمی تەرابزون و ناودەبرى کە سەرچاوەى  
پەنابەرانە، بەلام هیچ شتى نییە کە ئەو پيشان بەدات کە ژمارەیهکی زۆرى  
پەنابەر ئەویو هاتبن، لە ۱۹۱۲دا تەرابزون ۶۸۰۰۰ هەزار نەرمەنى تىدابوو،  
۴۰۸۰۰ لەمە راگوێزران، ژمارەیهکی نەزانراویان لى فەوتیوو (مەکارسی)...  
ل ۱۱۲، یوسف هالاجوغلو، ئەو راستیانەى وان لەپشت سەرلەنوئ  
نیشتەجیکردنەوه، نەرمەن لە دوا سالەکانى عوسمانیدا: Turkakaya  
Ataov) ئەنکەرە:

Turkish Historical Society (Grand National  
Assembly of Turkey 2001 . pp 131- 32 پەرلەمانى

گەورەى ترك

۱۲- دەبى حیساب بۆ دوو شت بکری: یەکەم/ ژمارەکانى سالى ۱۹۱۷ لە

بارەى دانىشتووانى نەرمەنەو، ھەرۈەك ژمارەكانى دى لەكاتى جەنگدا تۆمارگراون. بەزۆرى پېيانەوونراو و زیادەرۋى تيا گراو. دوووم/ دەبى، ئەو دانىشتوانە ئەسلىيە نەرمەنانەى ناو قەفقاسى رۋوس بەھۆى برسېتى و نەخۇشيەو لىيان مردبى بەلام نەك بەو رادە زۆردى وەك لە پەنابەراندا دەمرن، ئەم ديمەنە تەنيا گرمانەپەگە، بەلام وردتر و راسترە، ئەگەرەكو نوفسانىشە: ۱،۴۴۴۰۰۰ (دانىشتوانە ئەسلىەكان لە ۱۹۱۴) ۱۴۴۰۰۰ لى دەركرېت (ئەو خەلگە ئەسلىيەى بەھۆى برسېتى و نەخۇشى و شەرەو لە ۱۹۱۷ دەو دەوون) وە ۲۴۴۰۰۰۰ بخرېتە سەر (كە پەنابەرانى ئەنەدۆلبوون) و ئەو تەلەفىاتە بەشەرىيەى ناوپەنابەرانىشى لى دەركرې كە ۸۵۰۰۰ كەسبوون و دەكاتە ۲۵% ئەو پەكسانە بە ۱،۵۵۵۰۰۰ (بەنرىكەى ژماورەى دانىشتوانى نەرمەن لە قەفقاسىي رۋوسىيى ۱۹۱۷)

### پاشكۆى ژمارە ( ٤ )

هە ئېزارده ئە "رېنماييەكانى بەرگريکردن ئە خو"

گوندەكان:

سى جۆر گوند هەيه

١- گوندى كه تەنيا نەرمەنى تېدايه

٢- گوندى دەكەوئته ناوچهى غەيره نەرمەن لە نەرمەن زياتارى تېدا

دانانىشى

٣- تىكەل، نەرمەن و غەيره نەرمەنى وا تيا.

لە زووى رېكخستنەوه، جياوازي لەنيوان ئەمانەدا نييه، هەر يەك لەمانە دەستەيهكى سەربازى تايبەت رېكبان دەخات، ئەو هيزانهش كه هەن بەتەواوى چەك و تفاقيانەوه دەدرينه پاليان. هەر دەستەيه دەبى بەدوو بەشەوه: هيزى جيگير، هيزى چالاک. هەرکام لەمانە سەرکرده و يارمەتيدەريكى دەبى، لە هەر گوندىك بە راويژ و تەگبيري هيزى جيگير و هيزى چالاک سەرکرده و جيگرەكهى لەنيو ئەوانەى شارەزان هەلدەبژيرى. دەستەلاتى گشتى لە گوندەكەدا بە دەست ئەو سەرکردهيهوه دەبى، هەر هيزىكيش كه لەويدايه لەژير هەرمانيدا دەبى، هەر لەو كاتەشدا نوينهري سەرکردهيى ناوچهكەيه و سەرکردهيى نەركانىشه. لەناوچهكەدا لەسەر سەرکردهى گوندەكان پيويسته كۆبينەوه و لەناو خوياندا ليژنەيهكى كاتى لەسى ئەندام هەلبژيرن. ئەم ليژنەيه لە رۆزانى شەردا، ليژنەكه يان سەرکردهيى ناوچهكە بەپيى ليپرسراويى تايبەتى خويان، ئەو چەتانهى

خاوهنهکانیان ناتوانن به کاریان بینن لێیان وهردهگرن و بدرین به کهسانی  
شارهزاتر.

ئهو گوندانهی پهلامار دهرین گورج تهتهریان بنیرن بۆ شوینه  
نیزیکهکان و داوای یارمهتی بکهن. بهلام ئهو ئهرمه نانهی وان له گونده  
تیکه لاوهکاندا و ناتوانن بچن به هانای گوندهکانی نیزیکیانوه، چونکه له  
ئاواییه کهدا کهمینهن، دهیی دهم و دهست به باریکی سووکه لهی  
پێوویستیهکانیانوه برۆن و په نابهرنه بهر ناوچه ئهرمه نیشینهکان.

له گونده تیکه لاوهکاندا، که دوژمن کهمینیه (Sic) له چاو ئهمه نندا،  
دهیی دوژمن وهك بارمه گل بدریتهوه، ئه گهر رایان کردیی یان داوای  
بارکردن بکهن له گوندهکه، به پیتی ئه و بار و زرووفهی که پێیان باشه یان  
ئهوهی که دهولته که یان هه لئوئستی بۆ وهردهگری.

له کاتی شهردا دهیی: درگهی مالهکان به کراوهیی بیته، ئهمه بۆ  
کارناسانی جهنگاوهران تا له دهست سهربازهکانی نیزامی یان پۆلیس هه لئین.  
له بار و زرووفیکی ئاوهادا ئهوانه ی که چه کدار نین دهیی له مالهکانی  
خۆیاندا بمیننهوه. ههر پارچه چه کیک بکهوئته دهستی دوژمن دهیی  
گوندهکه گشتی به پاره ئه و چه که بیژین. بهلام ئهوانه ی له دوژمن دهگری  
دهبیته مائی ئهوهی گرتوووه.

### په لاماردانی گوندهکان

بۆ په لاماردانی گوندهکان، پێوئسته که:

1- دهیی شوین و جینگه قایمکراوهکانی ئه و گونده نه یارانه بزانی و لێی  
ناگاداربن.

2- پێشتر دهیی ریگهی کشانهوه و بلاوکردنهوهی پاسه وانان دیاری  
بکری.

۲- دەستينشانکردنى ئەو سەرچاوانەى كە لەوانەىيە دوژمن لىيانەووە كۆمەكى بۆ بىت. تا نەهیلرئ ئەو يارمەتى و كۆمەكيانەى پى بگات.

۴- تەنيا لەسى لاو هيرش بکريته سەر گوندهكان، لەگەل بەره‌ئالاکردنى لایەك بە كراوھىيى تا لە ئابلووقەدا لیوھى دەريازين (ئەگەر گوندهكە لە گشت لاو پەلاماردرا، دوژمن بى پەروا شەردەكات و هەلى سەرکەوتنى خۆيشى دەخاتە مەترسيەوہ). بەلام لەو لایەى كە كراوھىە دەبى دەستەىە هيرش بەر خۆيان ماتدەن تا دواى دوژمن كەون و تادەكرئ زيانيان لیدەن. سەرەراى ئەمەش بەره‌ئالاکردنى ئەو لاكراوھىە بۆ كەمکردنەوھى تواناى دوژمنە لە بەرھنگاربوونەوھیداو بەدھيئاننى سەرکەوتنىكى خيراىە، لەباتى ئەوھى پى پى بەدرئ كە بکشيتهوہ.

۵- بە مەبەستى گرتنى شەبەيخوون لە دوژمن و لەپ بەسەريدا بەدرئ، دەبى ساتى پەلامارەكە لە كازيوەدا ديارىكرئ ئەگەر بەر لەمە شەپەكە دەستى پى كرد، لەوانەىيە بەھوى تاريكيەوہ شەپ بووہستى و دەبیتە ھوى قوربانيداننىكى پى كەلك.

۶- بە مەبەستى تۆقاندنى دوژمن، دەبى لەيەك كاتدا لەزۇر شوين ناگر بەردريتهوہ و گرەكەى خۆشكرئ، دەبى بۆ مەيسەرکردنى ئەم كارە ھەرچى پىويستە بەر لە ھيرشەكە نامادەكرئ.

۷- ئەگەر دەستە جەنگاوەرەكە بە رى رۆيشتنەوہ كەوتە شەپوہ، دەبى ژمارەىە ئەسپى يەدەگ ھەبن تا برينار و كوژراوانى پى بگوازريتهوہ بۆ گونده نەرمەنەكان و نەھیلرئ بناسرينەوہ لە لایەن دوژمنەوہ

بەرلە ھيرشبردن بە چەند رۆژنىك، ليژنەكە دەبى ژمارەىە لە پياوانى بە توانا ر جىيى متمانە ھەلبژيرئ و رەوانەى ئەو گوندانەيان كا بەلام بەبى ئەوھى خۆيان ناشكراكەن، ھەرگاميان لەو شوينەى بۆى ديارى كراوہ دەمىنيتەوہ. سائيتەر ماوہكە چەندە درىزە بکيشى، پاش تەواوکردنى



چاۋوراۋىردن و شارەزابوون لە ناۋچەكە، ئەوسا راپۇرتى خۇي دەنپىرى، كە  
ئەمە دەپتە بنەمايەك بۇ پىلانى ھىرشەكە و پىشتى پى دەبەستىرى.

---

- ئەم رۇنمايىانە لە سالى ۱۹۱۰ دەرجوون، بە بەرفەرەوانى يالۇكرانەۋە، (بەدەپان ھەزار دانە)،  
بەپىي عوسمانىيەكان، لە كۆنگرىسى نىشتىمانى تركى چاب كراون، دۇزى ترك - نەرمەن، راپوۋچوونى تركى  
(قوستەنتەنيە، باشكۆى ژمارە ۱) Societe Anonyme de papeterie et de l'Imprimerie.  
et

پاشکوی ژماره ( ۵ )

نمونه له په لاماردانی گوند نشینان

دانیشتوانی گوندی (میرغیهو) که دوچاری کوشتن و قه لاجوکردنیکی درندانهای نهوتو بوونه وه، بی وینه، بدهستی نمره نی ناوخو که دوايي جوونه ناو چته نمره نه کان بو به هیزکردن و چاوساغي هیزه کانی پروس:

راپورتی ۱۵ ئادار/مارسی ۱۹۱۵

شيوازی کوشتوبره که	ناوه کان
به گولله و قه مه	هاسی ئیبراهیم کورپی عهیدی
به گولله و قه مه	عهیدی کورپی هاسی ئیبراهیم
ئیدان و لهتوکوتکردن	ریسو کورپی عهیدی
ئیدان و لهتوکوتکردن	سادو کورپی عومەر
ئیدان و لهتوکوتکردن	ئاسو کورپی ریسو
قه مه کراوه به چاویدا	کولو کورپی کانکو
قه مه کراوه به چاویدا	مووسا کورپی کانکو
قه مه کراوه به چاویدا	نهمین کورپی مهلا حهمید
قه مه کراوه به چاویدا	مهلا عهیدوللا کورپی حهمید
قه مه کراوه به چاویدا	ئیبیو کورپی هاسی
قه مه کراوه به چاویدا	سادو کورپی هاسی
سهربرراوه	عهیدوللا کورپی کانکو
ورگی درپراوه	ئیبیو کورپی نه حهمید
سووتینراوه	ئیسماعیل کورپی ئیبیو
گولله باران کراوه	مستو کورپی ئوزی
سهربرراوه	مه حموود کورپی سئوه

گوللە باران كراوه	كوكا كورې برو
گوللە باران كراوه	مستوى كورې مەسنۇ
گوللە باران كراوه	ئوسۇ كورې ئالۇ
گوللە باران كراوه	مەقسوود كورې بىرى
گوللە باران كراوه	ھاسى كورې بىرى
بەقەمە	مخەممەد كورې خەسنالى
بەقەمە	ئىبۇ كورې خەسنالى
بەقەمە	عەبدو كورې مخەممەد
لە قېرنا سووتىنراوه	مەلا سلىمان
قەمە بەرگىدا كراوه	ە ازجى كورې عەبدوئلا
گوللە باران كراوه	سۆلىس كورې خەسەن
دراوتە بەر خەنچەر	مەھموو كورې مخەممەد
دراوتە بەر خەنچەر	موراد كورې خەسەن
ھەردوو چاوى بە قەمە دەرھىتراوه	ئوسۇ كورې ئەفسى
دراوتە بەر خەنچەر	لىسكۇ كورې مخەممەد
گوللە باران كراوه	عەبدوئلا كورې قاسم
گوللە باران كراوه	عەبدوئلاى شوان
گوللە باران كراوه	سىمۇ كورې مومىن
گوللە باران كراوه	موعەممەز كورې رېسۇ
گوللە باران كراوه	باسۇ كورې مەرزى
گوللە باران كراوه	گولو كورې بېتۇر
گوللە باران و دراوتە بەر قەمە	موراد كورې يوسف
گوللە باران و دراوتە بەر قەمە	سىدۇ كورې ھاسى برايم
گوللە باران و دراوتە بەر قەمە	قەقى مخەممەد
گوللە باران و دراوتە بەر قەمە	سىلۇ كورې عەبدولجەببار
گوللە باران كراوه	كاسى كچى ھوسۇ و ژنى ھاسى برايم
گوللە باران كراوه	قاتى كچى عىسا و ژنى ئەدوز
دراوتە بەر قەمە	زىرىزان كچى ئەمات و ژنى رېسۇ

<p>مەمكى بېراو تەووە</p> <p>ورگیان دېووە و منالەكەیان لە فېرنەكەدا</p> <p>سووتان.</p> <p>سەربېراووە و خراووتە فېرنەووە تا سووتاووە</p> <p>لە فېرنا سووتاندوویانە</p> <p>سەربېراووە</p> <p>گوللە باران كراووە</p> <p>لە فېرنا سووتاندوویانە</p> <p>سەربېراووە</p> <p>سەربېراووە</p> <p>گوللە باران كراووە و دراووتە بەر فەمە</p> <p>لاقە كراووە و ئینجا كوژراووە</p> <p>لاقە كراووە و ئینجا كوژراووە</p> <p>لاقە كراووە و ئینجا كوژراووە</p> <p>لاقە كراووە و ئینجا كوژراووە</p> <p>بە گوللە پېكراووە</p> <p>بە گوللە پېكراووە</p> <p>بە گوللە پېكراووە</p> <p>بە فەمە دراووە لە دەست و سکی</p> <p>بە گوللە پېكراووە</p>	<p>گولو كچی نیسو</p> <p>سونو كچی سولو و ژنی ئیبو</p> <p>فاتیمەى كچی ئیبو</p> <p>فیدان هاتون</p> <p>گولتزار كچی هاسیهان و ژنی مستو</p> <p>رەحمە كچی محەممەد و ژنی خەلیل</p> <p>بېنیفس كچی هاسی كەریم و ژنی</p> <p>سلیمان</p> <p>ماهیە كچی عەلى و ژنی سیقنو</p> <p>هاتی كچی هاسی و ژنی نەحمەد</p> <p>هاجەر كچی میهو</p> <p>نادیرە كچی هاسی و ژنی سوڤیس</p> <p>هانی كچی كولو و ژنی زیركو</p> <p>زلیخا كچی تیللی و ژنی سیلو</p> <p>ناراب كچی سامی و ژنی هیلو</p> <p>بېكى كچی حەمید و ژنی نامو</p> <p>حەسەن كورې هاسی</p> <p>زینی كچی عەبباس و ژنی كانكو</p> <p>نالو كورې حەسن</p> <p>ئیبو كچی فاتیح</p>
---	---

سەرچاوە: ئەرشیفی ATASE ژمارە ۲/۱ خانەى ژمارە ۱۱۳  
 چەكەمەجەى ژمارە سى فایلی ۵۲۰ پەرەكاغەزى ژمارە ۱۱ موستەنەدى ژمارە  
 (۱) و (۱۵).



## پاشكۆي ژماره ( ٦ )

### بەياننامەكەي عەبدولرەززاقي

بزووننەوهي كوردەي

بلاوكراومكانەي عەبدولرەززاقي

سلاو لەسەر پێخەمبەر، فرستادەي خودا (د.خ)...

پاش ئەوهي دەولەتي عوسمانی ناچار کرا کە دەست لە تەرابلوسی رۆزاوا  
هەلگری بۆ نیتالیا، لەناست چوار هیزەکەي بەلکانیشدا شکستی تووشهات و  
حهوت ملیۆن هاوڵاتی ئەيالهتەکانی ئەوروپاشی لەدەست چوو. گەراپهوه ناو  
قوستەننەنيە و دورگەکانی دەریای ئیجه و کریت، کە ئەمانە کۆمەلە  
ناوچهپهکی ئەوتۆن لە بەروبوومیاندا زۆر لە ئەنەدۆل لە پێشترن.

هەر لەم روهوه، ئەم دەولەتە لوینان و دوو بەندەری لە سوریا و  
ولایەتي دیمەشقی لا لەپێشتربوو، (حسین حیلمی پاشا)ی دانا بۆ بەجیهێنانی  
ئەو چاکسازیانە.

سەبارەت بە کویت و شەتتولعه رهب و ئەو هیله ئاسنەي بەلای بەغدادا  
رەتدەبێ، ئەمەي بە بەریتانیا سپارد، بەنامانجی رازیکردنی سوریاش ئەوا  
مەسەلەي سنووری ترك بەباریکدا یەکلایی دەکریتهوه کە ولاتی فارس تێیدا  
سوودمەند بێت.

ئینعبا هیزە گەورەکان کەوتنە تاوتویکردنی مەسەلەي دابەشکردنی ئەو  
زەویانەي ترکیا کە کەوتوونەتە ناسیاوه، بەلام لەبەر ئەوهي لەشکر و  
خەزینەکەي عوسمانی بەتەواوی وێرانبوون، ئەوا دەولەت بە پشتگیریەکی

ئىنگىلتەرە ئەو مەرجانەي خوارەوۋى پەسەند و قەبوولكرد، ئەمەش ھەر بۇ زامىنكردنى مانەوۋى باقىتري ئەو زەويانەي كە لە دەستيدا ماونەوۋە:

۱- ئىنگىلتەرە و ھىزە گەورەكانى دى گشت كاروبارە ناوخۆيەكان بەرپۆۋە دەبەن.

۲- لەشكرى عوسمانى دەخريتە ژېر فەرماندەيى ئەفسەرانى ئالمانەوۋە.

۳- ئىپرسراوانى ئەو روپايى گشت بەرپۆۋەبردنەكانى وەك دادگەكان، بودجەي دەولەت و خەرچكردنەكان، پۇلىس و دەرەك و ئەوانيدى دەبەن بەرپۆۋە.

۴- ئەو شەش ئەيالەتەي كە ئەرمىنيا پىكىدىنن (قان، پەتلىس، ئەرزىزۇم، سيواس، خەربووت و نامەد) بودجەيەكى تايبەتيان دەبىت كە ئەرمەن لىيى سوودمەند دەبەن.

۵- ئەو ئەنجوومەنى بائىوزانەي كە وا لە لەندەن و پارىس، چاودىرە بە رەوشى چوار ھىزە سەرگەوتوۋەكانى بەلگانەوۋەو برپارى دەربارەيان دەرکردوۋە، ھەر ئەو ئەنجوومەنە دەستدەكات بە سەرلەنوۋى دامەزاندنەوۋى ھەيكەل، ئىدارى ئەرمىنيا و تايبەتمەندىەكانى ئەرمەن و مامەلەكردنيان وەك ھىزىكى پىنچەم و دوايى دەرکردنى برپارى شياو بۇيان .

دەولەتى تىرك بەم رېوشوئىنانەي سەرەوۋە رازى بوۋە، ئەو روپاش سەرقالى ئەوۋىيە ئاخۇ دەكرى (يافا) و (قودس) بەرەوۋى فرانسى بىكرىتەوۋە لەگەل قەرەبوو كوردنەوۋى ھاوشىۋەي ئەمە بۇ ھىزەكانى تر، دوچار ئەوۋە روون و ئاشكرا بوۋە كە ھەر تەنيا ئەو روپا بەپال ئامرىكاۋە برپارى چارەنوۋسى بەشەكانى تىرى دنيا دەدەن.

خۇ ئەگەر ئەنجوومەنەگە (لە لەندەن) لەسەر ئىمتىيازاتەكانى ئەرمەن برپارىدات كە پىنچەم ھىزى سەكەوتوون ئەوا بەشى كورد ناوئىدىيە، دەبى ئىشارە بەوۋەش بىدرى دەولەتى عوسمانى كە لەشكرىكى ۷۰۰۰۰۰ -

۸۰۰۰۰۰ هەزار سەربازى پیکهوه نابوو، ئەوا ۳۵۰۰۰۰ هەزارى بە کوژرا و بریندارهوه لهدهستداوه. تداوه و ۳۰۰۰۰۰ هەزارى تریشى وان له ئەساردتا، ۸۰٪ ی چەك و جیبهخانەشى لهدهستداوه، هەرچى له خەزنى دەولهتدابوو تهواو بووه و سهلتهنهكه بهجاری دامالراوه لههەر هۆكاریكى بهرگریکردن لهخۆ.

ههروا بهوپییه ئەو زهویانهشى دابهش دهكرین، ئەوا ترك وهك مهغریب و ولاتی فارسى لى هاتوو، ناچاره لهباتى ئەوهى به یهكجاری بروخی پاراستنى (حمایه) ی بهریتانیا و بوونى دهولهتییكى نەرمەنى خواهن ئیمتیازاتى قهبووله و پى باشتره.

ئەگەر دهولت واز له كورد نههینى ئەوا قوستهنتهنيه و ئاسیای بچووكى لهكيس دهچى، وهك دهشلین: ئایا دهكرى ههلهیهك به ههلهیهكى تر چاكهینهوه؟، لهبەر ئەمه ئەوا ترك دهستی له كوردستان هەرلگرتوو و ملكهچه بۆ ههواو ههوهسى نهووپا.

ئیمه ی كورد كه زوربهی نهووپاییهكان و نیوهنده رووناك بیرهكان دهمانناسن، ئیمهیهك كه قامووس و وشهदानهكان به عهشایری نیمچه كیویمان وهسف دهكهن و گوايه هەر لهسەر پراووپوت دهژین، وهك شوانكاردی رهوهند. ددانمان پیاوانین وهك ئۆمهتیک كه له شارستانیهتدا خواهنى مافی خۆیى وهك نەرمەن، دیاره كهسیش گوئى بۆ بروسكهو نامه و نوینهراهمان ناگرى. ئەسایهى ئەم وهزعهى ئیستهشدا ئەو پهنده فارسیه وهبیر دینینهوه كه دهلى: (میللهت بهو چهكه پارێزراوه كهوا لهشانیدا)، ئەگه له ئەمهشدا ئیمه نالین گوايه برپارهكانى ئەو شەش هیزه رەتدهكهینهوه، بهلام دانیشتوانى ئەو نهیالهتانهى كۆبوونهتهوه لهژیر ناوی

---

\* ئەسارەت: دیلن، ئەسیرن، دەستگیرکران لـ شـ هـ پـ دا  
(وهرگیر))



(ئەرمىنىيا) و دانىشتۇە كوردەكانى ناوچەكانىدى ۸۰٪ى دانىشتۇانن و زوربەى زمۇبىەكان ھى ئەوانە، ئەوا دەبى داخۇازى و بەرژەودەندى و مافەكانىيان لەرېزى پېشەووبى.

ئىستەش چونكە دەولەت دەستبەردارمان بوو، دەئىين ئەگەر مىللەتئىك ھەبى شىاوى ئىمتىيازاتبى ئەوە مىللەتى كوردە. سەرەپراى ئەمەش دەبى ئىشارە سەوۋە بىرىئى كە ئاشوورىە مەسىحىيەكان كە ھاوئەرىت و خوو و رەوشتى عەشائرىمانن و ھاوئوونە پائمان، بوونەتە ھاوپەيمانمان، ھىچ رۇزى ئەوەپان قەبوونىيە كە ئىمتىيازاتەكان بىرىتە ئەرمەن و لەملاشەوۋە كورد و ئاسوور پىشتگوئىخىرىن.

ئەمبارە، بەئامانجى ھېنانەدى ئامانجان، بۇ دەستخستنى مافە رەواكانمان (وەك جاران) ناكەوونە راپووروت و تۆلەكردنەوۋە، ھىچ موسولمان و مەسىحىئىك يا ئەرمەن و يەھوودىئىك نازار نادەين، بەلكو بەپال ھاوبەشەكانمانەوۋە لە نىشتماندا كە ئاشوورىەكانن، بەھىزە گەرەكان دەئىين: ئىمە ئالئىين كە بىرپارەكانتان قەبوون ئىيە، چونكە دەولەتى عوسمانى كە بە ھىزىئىكى گەرە دادەنرى و ئىستە وەك مەغرىب و ولاتى فارسى لى ھاوئوۋە. پىمەش پەتامان بەخووا بىرپارى ئەووروپايىيەكانمان قەبوولە. بەلام لەبەر ئەوۋى كورد و ئاشوورىەكان دوو نەتەوۋى جىيان لەيەكتر دەبى بەرژەودەندى ئەوانىش لەبەرچاۋ بگىرىئى وبەھىند وەرگىرىئى وە حىسابى بۇ بگىرىئى، سا ھەر كە گەشىتن بە رېكەوتنىئىك لەم بارەيەوۋە، ئىمە خۇمان يارمەتيدەرى ئەووروپا دەبىن بۇ بەجئەپئاننى بىرپارەكانى.

كورد كە نەيتوانىوۋە ماف و ئىمتىيازاتەكانى خۇى دەستخات، لەم ساتەوۋە بۇتان دووپات دەكەمەوۋە يەكەم ھەنگاومان ئەوۋىيە كە چەكەكانمان كۆدەكەينەوۋە و خۇمان چەك دەكەين، شىخ و بەگ و زانايان و ئاغاكان ناھىئىن. پاش ئەمە ئاخۇ كوردىكى نەزان و جاھىل بۇى دەكرىئى و دەتوانى

پاريزگارى لەمافەكانى خۆى بكات لەو نەرمەنە دەستدار و دەولەتمەندە بى  
نرخ و هيچ و پووچانە.

ئەى گەلى كورد، ئاخۆ گەرەكتانە بەرامبەر يەكتر رقوگينە  
بوروزيئن، ئايين و نەتەو و خاكي باو وباپيرانتان گشتى ببنە داروپەردوى  
ويژانەيهك؟ دەكەواتە بزانن كە كورد، زانايان و شيخ و مەلا و وەجاخزادەكان  
و پرووناكيران و پياوانى دەولەت و بەگ و ناغا و ھەزار و دەولەتمەندەكانى،  
ليژنەيهكيان پيكيپناو، سوينديان خواردوو كە ئايين و نەتەو و خاكي باوو  
باپيرانيان بەخوين بياريزن. جا بۆ ئەوئى ملكەج بە نەرمەن نەبين دەبى ئەمانە  
بكهين:

ئەوئى ئايين و خاكي باو وباپيري خۆى خوشدەوئى دەبى چەك  
ھەلگري، يارمەتى جەنگاوەران بەدات، بەپال ئەمەشەو كوردى موسولمان و  
مەسيحيهكان و ھەركەس لە برايانى ھاوولائى بەتايبەت ئيپرسران و  
ئەفسەرەكانى ناو سويا كە رايان لەتەك راي ئيمەدايە، بانگيان دەكەين بۆ ئەوئى  
بيئە پال ليژنەكەمان.

دەبى سەرنجدەين لەوئى كە ٦٥٠٠٠ ھەزار ئەفسەر و ئيپرسراو لە (رؤمىليا)  
ئىستەدا بى كارن، جا ئەگەر ئەم شەش ئەيالەتەمان داپە دەست نەرمەن، ئەوا  
ئيوەش ئەى گەلى ئەفسەران و ئيپرسراوان ناوا وەك ئەوان بەبرسى و دەريەدەزى  
بە خيزان و منالانەو لەشەقامەكاندا ناوارە دەين، كوچ و كوچباريش بپرست لە  
میللەت دەبرئى تواناى دەپووگيئەتەو و نايهئىلى. نيتر ھەر وەك ئەوئى ئىستە لە  
(رؤمىليا) و (كرىت) و ھەريمە موسولمانەكانىترى لەدەستچوو روو دەدات بەسەر  
ئيمەش دبت، خانوو مال و شوينى پەرستمان كاوول و گلا و دەكرئى.

### بىر يارى لىژنە كوردىيەكە :

۱- لەبەر ئەۋەدى دەۋلەتى عوسمانى بەنابەدەل و بەزۇر پازى بوو لەسەر ئەۋەدى قوربانى بىدات بەشەش ئەيالىتەكە بۇ ئەرمەنەكان، ئەمەش لەژىر يەردەى چاكسازىكردن بۇ ئەرمەن، پىۋىستە بەر لەھەموو شتى و لە ئىستەۋە ناپەزايى خۇمان لەسەر ئەم بىر يارانە دەر بىر پىن تا گىشت ئەتن و پەگەزەكانى دى لە ۋلاتدا بە ئەرمەنىشەۋە پازى دەبن لەسەر ئەۋ بىر ياردى لەسەر ۋەە باسكرا.

دەبا بە ھىزى چەك لىپىرسراۋانى عوسمانى لە ۋلات و قەزا و ناحىيەكاندا دەر بەر پىننىن و حوكمەتتىكى نوئى دامەزىننىن كە كەسانىك سەرۋكى بىن مىللەت بۇخۇى ھەلىيان بژىرى.

۲- دەبى ئەۋ ئەفسەر و لىپىرسراۋانى دىنە ناۋ رىزەكانى چەنگاۋەر ئانمان ۋەك براى خۇمان لىيان بىروانىن، ھەر يەككىش رىگەمان بى دەگرى دەبى ۋەك ناپاك بەرامبەر ئاپىن و خاكى باۋ و باپىران و ئەتەۋەكەمان تەماشاكرى و بكوژرى.

۳- ھەركوردى ھاۋكارى ناپاكمان بىكات دەبى بكوژرى و دەست بەسەر زەۋىيەكانىدا بگىرى.

۴- دەبى نوئىنەر لە ھەر عەشرەتتىك و ناۋچەيەك رەۋانەى مەلپەندى گىشتى شۇرش كرى كە پاشان بىر يارى لەسەر دەدى.

۵- دەبى حوكمەتتىكى كاتى بىكبەئىرى بۇ سەرۋكار كىردى دا خوازىيەكانمان و گىشت مەسەلەكانى تر، بۇ بەرپەۋەبىردى كاروبارى مىللەت، ئەمەش بەپىي ئەۋ

---

\* لىژنە دەبى بەدخالىبوۋنىك ھەبى لە تەرجەمە عارەبىيەكەدا، چوتكە (پازىبوۋن لەسەر بىر يارى مىلدا بۇ چاكسازىيەكانى ئەۋرۇپا سەبارەت بەۋ شەش ئەيالىتە لەبەر خاترى ئەرمەن، لەلەيەن دەۋلەتى عوسمانىيەۋە) شتىكە لەم بەياننامەيەدا سەرگۈنە كراۋە، بۇيە دەبى راستىيەكەى ناۋھا بىت:

(... بەنەرمەنىشەۋە پازى نەبىن لەسەر ئەۋ بىر يارى...)

((ۋەگىرى))

رەوشەى لە ولاتەكەدا ھاتۆتە دى.

٦- ناردنى شاندىك بۆ لای نيوەندە سياسىيەكان و ئەنجوومەنى باليۇزان بەو مەبەستەى جوكمەتە كاتىيەكەى كوردستان بە ھىزە گەورەكان بناسرئىرى.

تېيىنى /

- ١- يانى ئەرمىنياش وەك يۇنان و بولگار و سرب و مۇنتىنگرۆ مامەلە بگرى، ھەر وەك ئەو ھى گوايە ئەرمىنياش لە شەرى بەلكاندا سەرکەوتى.
- ٢- فايلى ٢٤٥٠/١٩٥ لە مۇناھان بۆ باليۇزى شاھانەى بەرىتانيا لە ئەرزىرۆم، ٣١ تشرىنى يەك / ئەكتۇبەر ١٩١٣، ھاوپىنج، بە كورتى لە رۆژنامەى (ھاراتش) ى نەرمەنيەو ھەرگىراو.



## سه رچاوه كان

- Ahmet Rustem. *La Guerre Mondiale et la Question Turco- Arménienne*. Berne: Staempfli, 1918.
- Akçora, Ergünöz. *Van ve Çevresinde Ermeni İsyanları (1896-1916)*. İstanbul: Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, 1994.
- . "Yaşayanların Diliyle Van ve Çevresinde Ermeni Mezalım". In *Yakın Tarihimizde Van Uluslararası Sempozyumu*, pp. 87-116. Van: Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, 1990.
- Allen, W. E. D., and Paul Muratoff. *Caucasian Battlefields*. Cambridge: Cambridge University Press, 1953.
- Arslan, Esat. "Çanakkale'de Günceler Işığında Cephenin İki Tarafı". *Silahlı Kuvvetler Dergisi* (April 1997).
- Aşkeri Tarih Belgeleri Dergisi* 83 (March 1983).
- Ataöv, Türkkaya. "Ermeni Terörizminde silah Sağlanması: Osmanlı Belgelerine Dayalı Gerçekler". In *Uluslararası Terörizm ve Uyuşturucu Madde Kaçakçılığı Sempozyumu*, pp. 163-71. Ankara: Ankara Üniversitesi, 1984.
- Barton, James L. *The Story of Near East Relief*. New York: Macmillan, 1930.
- Bayur, Y. Hikmet. *Türk İnkılabı Tarihi*. Vol. 2, Section 3. Ankara: Türk Tarih Kurumu, 1983.
- Birinci Dünya Harbinde Türk Harbi, Kafkas Cephesi, zünkü Ordu Harekâtı*. Vols. 1 and 2. Ankara: Genelkurmay Basımevi, 1993.
- Çark, Y. *Türk Devleti Hizmetinde Ermeniler*. İstanbul: Yeni Matbaa, 1953.
- Çelik, Huseyin. "Ali Paşayı Vurdular". In *Van Turizm ve İş Rehberi*. İstanbul: İhlâl Finans, 1998.
- . *Göçmenlerin Göziyle Van'da Ermeni Mezalımı*. Van: Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, 1996.
- Cemal Paşa. *Hatıralar*. Ankara: Atatürk Üniversitesi, 1978.
- Cuinet, Vital. *La Turquie d'Asie*, Vol. 2. Paris: E. Leroux, 1891.
- Cumhuriyetin Ellinci Yılında Van*. İstanbul: n.p., 1973.
- Dahiliye Nezâreti, Sicil-i Nüfus İdare-yi Umumiyesi Müdüriyeti. *Memalik-i Osmaniye'nin 1330 Senesi Nüfus İstatistiği*. İstanbul, 1336 Mali.

- Dasnabedian, Hrach. *History of the Armenian Revolution Federation, Dashnaktsutun*. Translated by Bryan Fleming and Vaha Habeshian. Milan: GEMME Edizione, 1989.
- . "The Hinchakian Party". Translated by Marine A. Arakelians. *Armenian Review* 41, no. 4 (Winter 1988): 17-39.
- Dehrioman, Altan. *Türklerle Kayı Ermeni Komitacılar*. Istanbul: Boğaziçi Üniversitesi, 1975.
- Demirel, Muammer. *Ermeniler Hakkında İngiliz Belgeleri (1896-1918)/British Documents on Armenians*. Ankara: Yeni Türkiye, 2002.
- Demiroğlu, Faiz. *Van'da Ermeni Mezâlimi, 1895-1920*. Ankara: Türk Kültürü Araştırma Enstitüsü, 1985.
- de Nougues, Rafael. *Four Years beneath the Crescent*. New York: Scribner's, 1926.
- Documents on Ottoman Armenians*. Vols. 1, 2, and 3. Ankara: Prime Ministry Directorate General of Press and Information, 1982, 1983, 1986.
- Documents sur les atrocités Arméno-Russes*. Istanbul: Société Anonyme de Papeterie et d'Imprimerie, 1917.
- Ermeni Komitelerinin Amal ve Harakât-ı İhtilâliyesi*. Istanbul: Matbaa-i Amire, 1332. Reprinted. Ankara: Başbakanlık Basımevi, 1983.
- Ermeniler Tarafından Yapılan Katliam Belgeleri (1914-1919)*. Vol. 1. Ankara: Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü, Osmanlı Arşivi Daire Başkanlığı, 2001.
- Farah, Ingrid. *Die deutsche Pressepolitik und Propagandatätigkeit im Osmanischen Reich von 1908-1918 unter besonderer Berücksichtigung des "Osmanischen Lloyd"*. Stuttgart: Steiner, 1993.
- Gökçe, Mehmet Ali. *Dünyada ve Türkiye'de Belediyecilik*. Istanbul: Ozan, 1996.
- Gosselin, 'Aig. *The Epic Story of the Self Defense of Armenians in the Historic City of Van*. Translated by Samuels S. Tarpinian. Detroit: General Society of Vashouragan, Raven Publishers, AKA, 1967.
- Great Britain, Imperial War Museum. *Handbook of the Turkish Army: Eighth Provisional Edition, February, 1916*. Nashville and Skokie: Imperial War Museum, 1996.
- Great Britain, Parliament. Misc. No. 31, 1916. *The Treatment of Armenians in the Ottoman Empire 1915-16*. London: HMSO, 1916.
- Gülsoy, Ülkü. *Gavri Müslimlerin Askerlik Macerası*. Istanbul: Simurg Yayınları, 2002.

- Gülay, S. Selçuk. "Hamidiye Hafif Süvari Alayları ve Erzurum". *Türk Dünyası Araştırmaları* 53 (1988): 81-85.
- Gürin, Kamuran. *The Armenian File*. London: Rustem and Weidenfeld and Nicolson, 1985.
- Halaçoğlu, Yusuf. *Ermeni Tehciri ve Gerekler/1914-1918*. Ankara: Türk Tarih Kurumu, 2001.
- . "Realities behind the Relocation". In *The Armenians in the Late Ottoman Period*, edited by Türkkaya Ataöv, pp.109-42. Ankara: Turkish Historical Society/Grand National Assembly of Turkey, 2001.
- Hampikian, Nairy. "The Architectural Heritage of Vaspurakan and the Preservation of Memory Layers". In *Armenian Van/Vaspurakan*, edited by Richard G. Hovannisian, pp. 87-116. Costa Mesa, Calif.: Mazda Publishers, 2000.
- Hanioglu, M. Sükrü. *Preparation for a Revolution: The Young Turks, 1902-1908*. Oxford: Oxford University Press, 2001.
- . *The Young Turks in Opposition*. Oxford: Oxford University Press, 1995.
- Heller, Joseph. *British Policy towards the Ottoman Empire*. London: Cass, 1983.
- Hewsen, Robert H. "Van in This World, Paradise in the Next: The Historical Geography of Van Vaspurakan". In *Armenian Van/Vaspurakan*, edited by Richard G. Hovannisian, pp. 13-42. Costa Mesa, Calif.: Mazda Publishers, 2000.
- Hocaoğlu, Mehmed. *Argir Vesikalarıyla Tarihte Ermeni Mezâlimi ve Ermeniler*. Ankara: Anda, 1976.
- Hovannisian, Richard G. "The Armenian Question in the Ottoman Empire, 1876-1914". In his *The Armenian People*, vol. 2, pp. 218-26. New York: St. Martin's, 1997.
- . ed. *Armenian Van/Vaspurakan*. Costa Mesa, Calif.: Mazda, 2000.
- . *Armenia on the Road to Independence, 1918*. Berkeley: University of California Press, 1967.
- . *The Republic of Armenia*. Vol. 1. Berkeley: University of California Press, 1971.
- Hüseyin Nâzım Paşa. *Ermeni Olayları Tarihi*. 2 vols. Ankara: Başbakanlık Devlet Arşivleri, Genel Müdürlüğü, Osmanlı Daire Başkanlığı, 1994.
- İşk. Hüseyin. *Şehitlerimiz ve Gazilerimiz*. Ankara: Jandarma Matbaası, 1995.
- Kaligian, Dikran Mesrob. "The Armenian Revolutionary Federation under Ottoman Constitutional Rule, 1908-1914". Ph.D. dissertation, Boston College, 2003.
- Kalman, M. *Batı Ermenistan Kürt ve Jenosit*. İstanbul: Zel, 1994.



- Kansu, Aykut. *The Revolution of 1908 in Turkey*. Leiden: Brill, 1997. Turkish edition also cited: *1908 Devrimi*. İstanbul: İletişim, 1995.
- Karaca, Ali, ed. *Anadolu İstikhatı ve Ahmet Şâkir Paşa*. İstanbul: Eren, 1993.
- . "Tehcîre Giden Yolda Ermeni Meselesine Bir Çözüm Projesi ve Reform Müfettişliği (1878-1915)". In *Ermeni Meselesi Üzerine Araştırmalar*, pp. 9-90. İstanbul: Tatav, 2001.
- . "Türkiyede Ermeniler I in Yapılan Reformlar (Ortulu Bir 4gale Doğru) ve Tehcîr Gerçeği (1878-1915)". In *Uluslar arası Türk-Ermeni İlişkileri Sempozyumu*, pp. 107-70. İstanbul: Tarih ve Tabiat Vakfı, 2001.
- Kara Schemsi. *Tures et Arméniens devant l'histoire*. Geneva: Imprimerie Nationale, 1919. Katchaznouni, Hovhannes. *The Armenian Revolutionary Federation (Dashnagtzoutiun) Has Nothing to Do Anymore. The Manifesto of Hovhannes Katchaznouni, First Prime Minister of the Independent Armenian Republic*. Translated by Matthew A. Callendar. Edited by John Roy Carlson (Arthur A. Derounian). New York: Armenian Information Service, 1955.
- Kayali, Hasan. "Elections and the Electoral Process in the Ottoman Empire, 1876-1919". *International Journal of Middle East Studies* 27, no. 3 (August 1995): 265-86.
- Kévorkian, Raymond H., and Paul B. Paboudjian. *Les Arméniens dans l'Empire Ottoman à la veille du génocide*. Paris: Editions d'Art et d'Histoire, 1992.
- Khatanassian, Yervant. "Two Glossaries for the Assistance of Researchers". *Armenian Review* 32, no. 3 (September 1979): 267-79.
- Kılıç, Orhan. *XVI. ve XVII. Yüzyıllarda Van, 1548-1648*. Van: Van Belediye Başkanlığı, 1997.
- Klein, Janet. "Power in the Periphery: The Hamidiye Light Cavalry and the Struggle over Ottoman Kurdistan". Ph.D. dissertation, Princeton University, 2002.
- Kley, Otto. "Der Deutsche Bildungseinfluss in der Türkei". *Beiträge zur Kenntnis des Orients* 14 (1917).
- Knapp, Grace H. *Mission at Van*. Privately published in 1916. Also in Great Britain, Parliament, Misc. No. 31, 1916, *The Treatment of Armenians in the Ottoman Empire 1915-16*, pp. 32-47. London: HMSO, 1916.
- Ƒoçaş, M. Sadi. *Tarihte Ermeniler ve Türk Ermeni İlişkileri*. İstanbul: Kastaş, 1990.
- Kodaman, Bayram. "Hamidiye Hafif Süvari Alaylar: II. Abdülhamid ve Doğu-Anadolu Aşiretleri". *Tarih Dergisi* 32 (1979): 427-80.
- Korganoff, Général G. *La participation des Arméniens à la Guerre Mondiale sur le Front du Caucase (1914-1918)*. Paris: Massis, 1927.

- Kouymjian, Dickran. "Visual Accounts of Van through Travel Accounts". In *Armenian Van-Vaspurakan*, edited by Richard G. Hovannisian, pp. 153-70. Costa Mesa, Calif.: Mazda Publishers, 2000.
- Krikorian, Mesrob K. *Armenians in the Service of the Ottoman Empire 1860-1908*. London: Routledge and Kegan Paul, 1977.
- Kuneralp, Sinan. "İkinci Meşrutiyet Döneminde Gayrimüslimlerin Askerlik Mesclesi". *Toplumsal Tarih* (December 1999).
- Kurat, Akdes Nimet. *Türkiye ve Rusya*. Ankara: Ankara Üniversitesi, 1970.
- Langer, William. *The Diplomacy of Imperialism*. New York: Knopf, 1960.
- Larcher, Commandant M. *La Guerre Turque dans la Guerre Mondiale*. Paris: E. Chiron, 1926.
- Mao Tse-Tung. "On Protracted War". In *Strategy for Conquest: Communist Documents on Guerrilla Warfare*, edited by Jay Mallin, pp. 108-11. Coral Gables, Fla.: University of Miami, 1970.
- Masapetyan, A. "The Administration of Van". In *Van-Vaspurakanı herosamerte 75*, edited by H. M. Poghosyan and H. D. Papazyan, pp. 115-26. Yerevan: Hayastan, 1990.
- Maslovski, E. V. *Ümmi Harpte Kafkas Cephesi, Eserinin Tenkidi*. Ankara: Genelkurmay Matbaası, 1931.
- Maunsell, F. R. *Military Report on Eastern Turkey in Asia: Compiled for the Intelligence Division of the War Office*. London: War Office, 1894.
- Mayewsky, Van. *Bitlis Villiyetleri Askeri İstatistiği*. İstanbul: Matbaa-i Askeriyye, 1330.
- McCarthy, Justin. "American Commissions to Anatolia and the Report of Niles and Sutherland". In *Türk Tarih Kurumu Kongresi XI, Ankara: 5-9 Eylül 1990*, pp. 1809-53. Ankara: Türk Tarih Kurumu, 1994.
- . *Death and Exile: The Ethnic Cleansing of Ottoman Muslims*. Princeton: Darwin, 1995.
- . *Muslims and Minorities*. New York: New York University Press, 1983.
- . "The Population of the Ottoman Armenians". In *The Armenians in the Late Ottoman Period*, edited by Türkkaya Ataöv, pp. 65-86. Ankara: Turkish Historical Society/Grand National Assembly of Turkey, 2001.
- McDowall, David. *A Modern History of the Kurds*. London: I. B. Tauris, 2000.
- Menteşe, Halil. *Halil Menteye'nin Anlari*. İstanbul: Hürriyet Vakfı Yayınları, 1986.
- Mukhtarian, Onnig. *An Account of the Glorious Struggle of Van-Vasbouragan*. Translated by Samuels S. Tarpinian. Detroit: General Society of Vasbouragan, 1967.

Nalbandian Louise. The Armenian Revolutionaru Movement, berkeley: university of California press 1963.

National congress of Turkey. The Turco-Armenian Question: The Turkish Point of View constantinople: Societe Anonyme de papeterie et de l'Imprimeri 1919.

رېپۇرتى ۹۴ لىژنەى رېپېئىدراوۋە ئامېرىكا يېھەكان بۇ كاروبارى دەرەوۋە كە  
لە كۆنگرەى (گرىنىل) پېشكەش كراوۋە لە (ئەيەۋا)، ۱۱ - ۱۳ تشرىنى يەك/  
ئەكتۇبەر ۱۹۰۴، بۆستىن: لىژنە ئامېرىكا يېھەكە ۱۹۰۵

رېپۇرتى ۹۷ ھەر ئەو لىژنە يېھە بۇ كۆنگرەى (كلىفلاند) لە (نۆھايۇ)، ۹ -  
۱۱ تشرىنى يەك/ ئەكتۇبەر ۱۹۰۷ بۆستىن: لىژنە ئامېرىكا يېھەكە ۱۹۰۸

رېپۇرتى ۹۹ ھەر ئەو لىژنە يېھە بۇ كۆنگرەى (مىنىابوليس) لە (مىنىسوتا)  
۱۳ - ۱۵ تشرىنى يەك/ ئەكتۇبەر ۱۹۰۹ بۆستىن: لىژنە ئامېرىكا يېھەكە ۱۹۱۰

Oktay, Hasan. Ermeni Komitecilerini Katlettigi Van Valisi Ali Riza Pasa ve Turkusu, Yeni Turkiye Dergisi 38 (2001): 832 - 38.

----- Ermeniler ve Van Ihtilal Orgutu 1896-1915 Ermeni Arastirmalari Dergisi 5 (2002): 84 - 137

----- On the Assassination of Van Mayor Kapamacivan by the Tashnak committee. Review of Armenian Studies 1, no. 1 (2002): 79 - 89

----- Tashnak partisinin Van Subesinin V. Kongres varparugan Ermeni Ihtilal Komitesi Meclis-i Muzakerat Fezlekesi. Yeni Turkiye Dergisi 38 (2001): 822 - 31.

Onal, Sami. Sadettin pasa'nin Anilari. Istanbul: Remzi Kitapevi, 2003

رېپۇرتى ۱۰۰ لىژنەى رې پېدراوۋە ئامېرىكا يېھەكان بۇ كاروبارى دەرەوۋە و  
وۋە رېپۇرتى دانىشتىنى كۆنگرەى ۱۰۰ كە لە بۆستىن گىراوۋە ۱۱ - ۱۴ تشرىنى يەك/

ئەكتۆبەر ۱۹۱۰ بۆستەن، لىژنە ئامرىكاىيەكە ۱۹۱۱

رپپورتى ۱۰۱ ھەر ئەو لىژنەىيە و رپپورتى دانىشتنى كۆنگرەى  
(مىلواكى) ۱۰ - ۱۳ تشرىنى يەك/ ئەكتۆبەر ۱۹۱۱ بۆستەن، لىژنە ئامرىكاىيەكە

۱۹۱۲

رپپورتى ۱۰۴ ھەر ئەو لىژنەىيە و رپپورتى دانىشتنى كۆنگرەى  
(دىتروىت) ۱۲ - ۱۶ تشرىنى يەك/ ئەكتۆبەر ۱۹۱۴ بۆستەن، لىژنە

ئامرىكاىيەكە ۱۹۱۶

Ormanian, Malachia. The Church of Armenia  
Edited by Terenig Poladian 2 nd ed. London:  
Mowbray, 1955

Orman ve Maden ve Ziraat Nezareti, Kalem-I  
Mahsus Muduriyeti Istatistik Subesi. 1325 Senesi  
Asya ve Afrika-yi Osmani Ziraat Istatistigi Istanbul:  
Matbaa-yi Osmani, 1327 Mali. Ortayli Ilber  
Tarzimattan Cumhuriyete Yerel Yonetim Gelenegi  
Istanbul: Hil, 1985

Ottoman Empire, Aspirations et agissements  
revolutionnaires des comites Armeniens avant et apres  
la proclamation de la constitution Ottomane. Istanbul:  
n.p, 1917

- Özdemir, Hikmet, Kemal çiçek, Ömer Turan, Ramazan çalılık, and Yusuf Halacıoğlu. *Ermeniler: Sürgun ve Göç*. Ankara: Türk Tarih Kurumu, 2004.
- Özoğlu, Hakan. *Kurdish Notables and the Ottoman State: Evolving Identities, Competing Loyalties, and Shifting Boundaries*. Albany: State University of New York Press, 2004.
- Papazian, K. S. *Patriotism Perverted*. Boston: Baikar Press, 1934.
- Peromian, Rubina. "The Heritage of Van Provincial Literature". In *Armenian Van-Vaspurakan*, edited by Richard G. Hovannisian, pp. 133-52. Costa Mesa, Calif.: Mazda Publishers, 2000.
- Poghosyan, H. M., and H. D. Papazyan, eds. *Van-Vaspurakani herosamarie 75*. Erevan: Hayastan, 1990.
- Poharyan, A. "The Legendary Clash in Van". In *Van-Vaspurakani herosamarie 75*. Edited by H. M. Poghosyan and H. D. Papazyan. Erevan: Hayastan, 1990.
- Rawlinson, A. *Adventures in the Near East*. London: Melrose, 1924.
- Salname-i Devlet-i Aliyye-i Osmaniyye*. Istanbul: Matbaa-i Âmire, 1306.
- Salname-i Nezaret-i Maarif-i Umumiye, 1316 sene-i hicriyesine mahsustur* (also 1317, 1318, 1319, 1321). Istanbul: Matbaa-i Âmire, 1316-21.
- Salname-i Vilâyet-i Erzurum, 1288 Hicri Senesi*. Erzurum: Erzurum Vilâyeti Matbaası, 1289.
- Salname-i Vilâyet-i Erzurum, 1293 Hicri Senesi*. Erzurum: Erzurum Vilâyeti Matbaası, 1293.
- Sami Bey (Frasheri). *Kamusalokan*, vol. 6. Istanbul: Mîhran, 1316.
- Saral, A. Hulki. *Vatan nasıl kurtarıldı: Nur Dağları (Amasroslar), Toroslar, Adana, Maraş, Gaziantep ve Urfa'da yapılan kuvayı milliyeye savaşları*. Ankara: Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları, 1970.
- Sasuni, Gızo. *Kürt Ulusal Hareketleri ve 15. Yüzyıl'dan Günümüze Ermeni Kürt İlişkileri*. Istanbul: Peri/Međ, 1992.
- Selvi, Haluk. "Hangi Anranık?" *2023 Dergisi* 12 (April 2002): 30-35.
- Seyfeli, Canan. *Istanbul Ermeni Patrikliği kuruluş ve tarihten günümüze idari yapısı*. Ankara: Aziz Andaç Yayınları, 2005.
- Shaw, Stanford J., and Ezel Kural Shaw. *History of the Ottoman Empire and Modern Turkey*. Vol. 2. Cambridge: Cambridge University Press, 1977.
- Sonyel, Salahi. *The Ottoman Armenians*. London: Rustem, 1987.
- . "The Turco-Armenian 'Adana Incidents' in the Light of Secret British Documents". *Belleken* 201 (December 1987): 1291-1338.

- Stieve, F. ed. *Der diplomatische Schriftwechsel Iswolskis. 1911-1914*. Vol. 3. Berlin: Deutsche Verlagsgesellschaft für Politik and Geschichte, 1924.
- Suny, Ronald Grigor. "Eastern Armenia under Tsarist Rule". In *The Armenian People from Ancient to Modern Times*, edited by Richard G. Hovannisian, vol. 3, pp. 109-37. New York: Palgrave/St. Martin's, 1997.
- Süslü, Azmi, Fahrettin Kırzioğlu, Refet Yinanç, and Yusuf Halaçoğlu. *Türk Tarihinde Ermeniler*. Ankara: Württemberg Türk Dernekleri Koordinasyon Kurulu, 2001.
- Süslü, A., G. Ögün, and T. Serdar. *Van, Bitlis, Muş ve Kars'taki Ermeni Katliamları*. Ankara: Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi, 1994.
- Sykes, Mark. "The Kurdish Tribes of the Ottoman Empire". *Journal of the Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland* 38 (July to December 1908): 451-86.
- Talay, Aydın. *Yıkılan Bir Şehrin Anatomisi*. Van: Van Belediye Başkanlığı, 1996.
- Tekeli, İlhan. *Türkiye'de Belediyeciliğin Gelişimi*. Ankara: n.p., 1982.
- Teatik Salnamesi*. İstanbul: Dahiliye Nezâreti, 1911.
- Ter Minassian, Anahide. "The City of Van at the Turn of the Twentieth Century". In *Armenian Van/Vasparakan*, edited by Richard G. Hovannisian, pp. 171-93. Costa Mesa, Calif: Mazda Publishers, 2000.
- . "Ermeni Kaynaklarına Göre Yüzyıl Başında Van". In *Modernleşme Sürecinde Osmanlı Kentleri*, edited by Paul Dumont and Francois Geogcon. Translated by Ali Berktaş. İstanbul: Tarih Vakfı Yurt Yayınları, 1992.
- . *Nationalism and Socialism in the Armenian Revolutionary Movement*. Translated by A. M. Berrett. Cambridge, Mass.: Zoryan, 1984.
- . "Van, 1915". In *Armenian Van/Vasparakan*, edited by Richard Hovannisian, pp. 209-44. Costa Mesa, Calif.: Mazda Publishers, 2000.
- . Turan, Ömer. *The Turkish Minority in Bulgaria (1878-1908)*. Ankara: Türk Tarih Kurumu, 1998.
- Türkmen, Zekeriya. "Birinci Dünya Savaşı Öncesinde İttihat ve Terakki Hükümetinin Doğu Anadolu İslahat Projesi ve Uygulamaları". In *Yedinci Askeri Tarih Semineri Bildirileri*, pp. 239-68, Vol.2. Ankara: Genelkurmay Basımevi, 2001.
- Uras, Esat. *The Armenians in History and the Armenian Question*. İstanbul: Documentary Publications, 1988.
- Ussher, Clarence D. *An American Physician in Turkey*. Boston and New York: Houghton Mifflin Company, 1917.

- van Bruinessen, Martin. *Agha, Sheikh, and State: The Social and Political Structures of Kurdistan*. London: Zed Books, 1992.
- . "Kurdish Tribes and the State of Iran: The Case of Simko's Revolt. In *The Conflict of Tribe and State in Iran and Afghanistan*, edited by Richard Tapper, pp. 364-400. New York: St. Martin's, 1983.
- van der Dussen, W. J. "The Question of Armenian Reforms in 1913-1914". *Armenian Review* 39 (Spring 1986): 11-28.
- Van Vilâyeti. *Van Vilâyeti Salnamesi, 1315*. Van: Matbaa-i Vilâyet, 1315.
- Westenenk, L. C. "Diary concerning the Armenian Mission". *Armenian Review* 39, no.1 (Spring 1986): 28-89.
- Wessner, Gunnar. *Hayots Otov-Kavosor*. Wiesbaden: Reichert, 1997.
- Yavuz, Celalettin. "Ermenilerin Arkasında Hep Birileri mi Olacak?" *KÖK Araştırmalar* 3, no. 1 (Spring 2001): 3-25.
- Yıldırım, Hüsamettin. *Rus-Türk Ermeni Münasebetleri 1914-1918*. Ankara: Kök, 1990.

## فەرھەزگۆك

روونکردنەوھى ھەندى وشە و زاراوھى پىئويست كە لەم كتيبەدا ھاتوون،  
بۇ ھەندىكيان سوود لە كتيبەكەى (لۆنگريك) وەرگىراوھ: (اربعة قرون من  
تأريخ العراق الحديث)\*

كە بە پىئويستمان زانى خوینەرى ھيژا لى ئاگادار بى:  
ئەرمەنە ترەكان: ئەو ئەرمەنانەى نىشتەجىي ناو خاكى دەولەتى  
عوسمانى بوون

ئەيالە: (عارەبىيە) گەورەترين يەكەيەكى ئىدارى لە دەولەتى  
عوسمانيدا.

ئىچ ئاغالرى: (ترەكیە) ئاغا تايبەتەكانى ناو كۆشكى سولتان يان پاشا  
ناچووغ: كراوھ، گوشاد، رىگە پىدراو (مسموح)  
ئاغا: (ترەكیە) فەرمانبەرى پلە ناوھند يان جاروبار بەرز، بۇ  
بنەمالەيەكى پايەداريش بەگاردەھات،

ناقچە: دراويكى عوسمانىيەكانبووھ لە زيو  
ئامديوگردن: ھينانى شت و مەك بەمدیودا بە قاچاغ  
ئاوديوگردن: بردنى شت و مەك بەمدیودا بە قاچاغ

\* ستيفن ھيمسلى لونغريك: اربعة قرون من تاريخ العراق الحديث، جعفر الخياط. مط

التفويض الاهلية- بغداد ط (5) 1941 ص 423-25

\*\* قافر: زەوينى كە گىاي لى نەپروى. وەرگىر



- ئاين و ئۆين: (مناوره)  
به بابانجون: وشكارو و قاقربوون\*\* (التصحر)  
به كاربردن: (استهلاك)  
به ويقار: ناغر، سهنگين (رزين)  
باليوز: (نيتاليه) كونسول يان سهفيريكي نه وروپايي له تركيادا  
بژارده: (خيار)  
بووده له: (سازج)  
پامال كردن: داگير كردن (احتلال)  
پشكنهر: پشكنيار (مفتش)  
پشكنهري: (المفتشيه)  
پؤسته جي: ته تهر، نامه بهر (موزع البريد)  
ته جنيد: گرتن - كردن - به سهرياز  
ته جنيدى نيلزامى: به زور كردن به سهرياز  
ته شه بيبوس: (واسطه)  
تفهنگچى: (تركيه) نهو سهريازى تفهنگى ها پى و سهر به له شكري  
نيزاميه. دوايى بووه (جهندرمه يا زهبتيه)  
تيفونيد: گرانه تا  
تيفوس: ره شه گرانه تا  
تيلايى: (نظرة خاطفة، لمحة)  
تيمار: (فارسيه) زهويهك پشتاو پشت بو خاوه نه كهى مابيتته وه  
نرخه كهى له بيست هزار ناقچه كه متر نه بى.  
جهته: (عصابه)  
چه خماخساز: وه ستاي دروست كردن و چا كردنه ودى چهك و نه سبابى  
شهر.

چەرخەچى: پاسەوان، حەسەس، دەورپە

چاوپراوکردن: (استطلاع)

چاوهەنخستن: (استكشاف)

خواستن: (استعارة)

خۆبژىوى: (اكتفاء ذاتي)

دەربەگى: (ترکیبه) دەستەلاتداری عەشایری لەناوچەكەى خۆیدا،  
لەئەيالەتیکدا دەستدارە.

دەردەباریکە: نەخۆشى سیل

دەستپیشخەرى: (مبادره)

دەفتەردارى: (ترکیبه) سەرۆكى فەرمانبەرانى داھات و خەزىنە لە  
ئەيالەتەكەدا.

دەرم: نەخۆشى سارى، لەكەسێكەو بەگات بەويدى

دوولۇنەيى: (مزدوج)

رەشېگىرى: كە دەولەت ناچار دەبى گشت ئەوانەى توانای شەرکردنيان

هەيە، بيانگىرى و بيانكاتە سەرباز و پەوانەى بەرەكانى شەريانكات

رەوگ: ژمارەيە ئەسپ و ماين (القطع)

راسپىردراو: رى پىدراو (مفوض)

راسپىردراوى: رى پىدراوى (مفوضيه)

رى بەند: قەدەغە، ياساغ (ممنوع)

سەرگىشى: (مغامرة، مخاطرة)

شەروان: شەركەر، جەنگاوەر (محارب)

شارەدارى: (بلدية) كە بە هەئە دەگوتى (شارهوانى)

فەرن: تەنوورى نان كەردن

فەرار: هەلاتن، پاكەردن (ليرهدا بۆ وازھيئان لە سەربازى بەكارھاتوو)

فېشەك داگرتنەو: فېشەك پېكردنهو، قاوغە فېشەك كە بە باروت پېر دەكرېتەرە.

فېشە كلغ: فېشەكدان

فېوئالى: دەرەبەگايەتى (اقطاع)

فزلر ئاغاسى: (تركیە) سەرپەرشتیاری بەشى تاییەت بەژنان لە كۆشكى سولتان، سەرۆكى ئەو خزمەتچیانەى خەسینراون و لەناو ژناندا كاردەكەن.

قەسەلەسەر كردن: (تعليق)

كیتەلە: گلینەیهكى بچووك لە شیوهی مەنجه لۆكەیه كدا (لە قورە سوور دروستكراوه و لە كوورەدا سووركراوه)

گشتانندن: (تعميم)

گۆزان و پەرەسەندن: (تطور)

گیانفیدا: (فدائى)

لاگىرى: تەرەقدارى، لایەنگرى (الولاء)

لاونسد: (تركیە) سەربازىكى نیمچە نيزامى، لەناوخۆدا كاردەكات (بەزۆرى لە كورد و لورەكان بوون)

مەرەخەسكردن: بەرەللا كردن (تسريح)

مەزەب: رېبازى نايىتى (مذهب)

مەمەدیهكان: موسولمانەكان

مۆريان: كىچ و ئەسپى، ئەو مېروانەى دەدەنە جەستەى مرۆف و نازەل.

مەرداد: (تركیە) هەلگىرى مۆرى سولتان يان پاشا

مىر ناخوپ: (فارسیه) سەرۆكى مەیتەر و تەویلهكان

مىچكە مىچكە: كلكە لەقى، مەرایى، پشى پشى، ماستاوكردن (تملق)

نەختینە: بىرە پارەیه، هەبى و دانراىى بۆ پىویستی، لە (نقدى

عارەبیهوویه.

نەفىر: رەشېگىرى (تەجنىد عام)

نېشانچى: (قناص)

نېشتەنى: (مستعمەرە، مستوطنة)

نېردراوەكان: (البعثات، الأرساليات)

ورە ور: (مناوشات)

ولايە: (عارەبىيە) دوا شىۋەى ئەيالەتە، گەورەترىن يەكەى ئىدارى لە

ولاتدا.

يەدەگ: (إحتياط)

هەفەتى: راستى، هەقىقى

هەمەچەشنەيى: (تنوع)

● بەشدارىيەكى بنەرەتى پتەو لە لىكۆلىنەوۋە تركى - عوسمانى-

ئەرمەنەكاندا

ئەندېرۇمانگۇ

پەيمانگەى لەندەن بۇ رۇژەلاتى ناڧىن

زانكۆى لەندەن

\* كەمى بەر لەيەكەم جەنگى جىهانى، ژمارەى دانىشتوانى بەشە

كۆنەكەى شارى ئان لە باشوورى رۇژەلاتى ئەنەدۆل دەوروبەرى ۱۰۰,۰۰۰

هەزار كەس بوو، لە كاتىكدا ژمارەى دانىشتوانى هەرىمى ئان و دەوروبەرى

۵۰,۰۰۰ ھەزارىك بوو، ئەرمەن كەمىنەيەكبوون و بەلام زوربەى

دانىشتوانەكەى عەشائىرى كورد و ترك بوون.

"ياخيپوونەكەى ئەرمەن لە ئان" كارتىكە ئەگەر چى درەنگىشە، بەلام

رووناكىەك دەخاتە سەر رەوشى ئان لەو ماوەپەى دەكەوئتە نىوان هەفتاكانى

سەدەى نۆژدە و سالى ۱۹۱۵.

ھەرودەك دانەرانى ئەم كئىبە دەلىن: شۆرشەكەى ئەرمەن بەشىكى

دانه بېراوه له و كارەساتە ترسناكەى بەسەر دانىشتوانى رۆژەلاتى عوسمانىدا  
هات، كوشتوكوشتارى موسولمانەكان كە لەگەل شۆرشەكەى نەرمەنەكانا كرا  
لە ھەرىمەكەدا بوو ھۆكار بۆ تۆلەسەندەنەو ھەيەكى درندانە لە نەرمەنەكان و  
دواجارىش كوشتوكوشتارىكى بەرامبەر لەنيوان گەلانى رۆژەلاتدا.

ئەو روداوانەى كە بەسەر شارەكەشدا ھاتن درگەيان لەسەر ئەو روداوانە  
خستە سەر پشت كە دەقەرەكانى تری ئەنەدۆل بە خۆيانەو ھەيى

### جىستن مەكارسى

مامۇستاي ميژوو لە زانكۆى "لويسفيل"

وینەكان لە ماپەرە جیا جیاكانى نەنتەرنیتەووە وەرگیراون ، لەدەقە  
نەسلیەكەى كتیپەكەدا نەبوون : چەند دیمەنىك لەو بارو زروقە سەختەى  
ژیانى دانیشتوانەكەى ئەوسەردەمەى رۆژەلاتى ئەنەدۆل ، ئارام مانۆکیان  
دیارتەین سەرکردەیهكى نەرمەن بوو لەو سەردەمەكە لەم كتیپەدا بەزۆرى  
نای هاتوو . ( ( وەرگیر ) )

بۇ كۆمەلنىڭ نووسىسى بولسا، ئۇنىڭ ئىچىدە  
بىر قانچە خىل نەرسىلەر بار. بۇ نەرسىلەر  
بىر-بىرىگە قارىتا، بەزى ھالەتتە  
بىر-بىرىگە قارشى تۇرىدۇ. بۇنىڭدىن  
قۇتۇلۇش ئۈچۈن، بىز بۇ نەرسىلەرنى  
بىر-بىرىگە قارىتا، بەزى ھالەتتە  
بىر-بىرىگە قارشى تۇرىدۇ. بۇنىڭدىن  
قۇتۇلۇش ئۈچۈن، بىز بۇ نەرسىلەرنى











## بهره‌مه‌گانی خانه‌ی وەرگیران

ژ.	ناوی کتیب	نووسەر	وەرگیر
١	تنیسی ولیامز له‌ته‌نجه	محهمەد شوکری	شوان ئەحمەد
٢	Visions of the The Kurdish Plastic Art	Bakhtyar Saced's	Rzgar Omar Ali
٣	ناسیونالیزی شوانکاره‌یی	فهریده گوھی که‌مال	یاسین سه‌رده‌شتی
٤	بیره‌وه‌ریی رۆژگارانی به‌سه‌رچوو	کاوه‌ی به‌یات - مه‌جید ته‌فره‌شی	عه‌لی مه‌لود - لوقمان یوسفی
٥	شعیرییه‌تی عه‌ره‌بی	ئه‌دوئیس	عه‌بدول موته‌ئیب عه‌بدوللا
٦	راسپارده‌ی پلیخانۆف	پلیخانۆف	ئیسماعیل راجی
٧	خوێندنه‌وه‌ی خێرا	پیتەر شیفه‌رد	به‌ختیار نه‌حمەد سالح
٨	Genocide against Kurds	Dr. Marif O. Gull	Aso Ahmed Sheilch
٩	ئه‌رکه‌که‌ی فرۆید	ئیریك فرۆم	کامیل محهمەد قه‌رده‌اغی
١٠	کێشه‌ی بونیاد	د. زه‌که‌ریا ئیبراهیم	دلێر میرزا
١١	فهلسه‌فه‌ی هونه‌ر	د. زه‌که‌ریا ئیبراهیم	دلێر میرزا
١٢	کێشه‌ی خۆشه‌ویستی	د. زه‌که‌ریا ئیبراهیم	د. محمەد تاتانی
١٣	کێشه‌ی مرۆف	د. زه‌که‌ریا ئیبراهیم	محهمەد مسته‌فا قه‌رده‌اغی
١٤	کێشه‌ی نازادی	د. زه‌که‌ریا ئیبراهیم	محهمەد مسته‌فا قه‌رده‌اغی
١٥	یادگارییه‌گانی خانه‌ی مردووان	دۆستۆیفسکی	حه‌مه‌ که‌ریم عارف
١٦	بازاریی	چارلز بوکووفسکی	ئارام ره‌شید
١٧	به‌عسی عێراق	حازم صاعیه	بورهان عه‌بدوللا توفیق
١٨	قومارچی	دوستۆیفسکی	جه‌وه‌هر مه‌حموود
١٩	دێرینه‌ناسی و هونه‌ر	عه‌لی ئەکه‌به‌ر	وریا قانعی
٢٠	زستانی خێزانه‌که‌	عه‌لی به‌در	شێرزاد هه‌ینی
٢١	ئه‌گه‌ر خۆر به‌رئ	ئۆریانا فالاجی	عه‌زیز گه‌ردی
٢٢	Some Agonies of Life	Masoud Muhammed Jalizada	Muhemmed Masoud Jalzada
٢٣	سۆناتای خاچ	لیۆ تۆلمستۆی	ئه‌رده‌لان عه‌بدوللا

۲۴	ئەبستىر ئىكسپىرىستىزىم	ۋەھبى رەسول	ۋەھبى رەسول
۲۵	زىكىزىكە	ئەحمەد غولامى	مەريوان ھەلەبجەيى
۲۶	ئىسلام و رۇشنگەرى	د. ھاشىم سالىھ	شوان ئەحمەد
۲۷	بەيادى سۆزلىنىپ غەبارەكانم	گابرىئىل گارسىيا ماركىز	ئىسماعىل ھەمەنەمىن
۲۸	نەقىشەندى لە كوردستان	ئەمىر ۋەزىرى	عەلى مىرزا عارف ھەورامى
۲۹	The legal status of the Kurds in the Middle East ئىزخى ياسايسى كوردەكان لە خۆرەلاتى ئاورپاست	Dr. Mohammed Ali Ahmed	Dr. Mohammed Ali Ahmed
۳۰	كورتە مېژۋويەكى رۇمانى تۈركى	كەمال كارا عەلى ئۇغلو	ھەمە كەرىم عارف
۳۱	ياخىيونى ئەرمەنەكان لە قان	جىستىن مەكارسى	ئەحمەد سەيىد عەلى بەرزىجى
۳۲	چارەنۋوس	جۆرج بلۇند	بەرزان مەھمەد

"ياخييوننهكهي نهرمن له فان" كاريكه نهگهر چي  
درهنگيشه، بهلام پرووناكيهك دهخاته سهر رهوشي فان لهو  
ماوهيهي دهكويته نيوان ههفتاگاني سهدهي نوزده و سالي  
۱۹۱۵.

ههروهك دانهراني نهم كتيبه دهلين: شورشهكهي  
نهرمن بهشيكي دانهبراو لهو كارهساته ترسناكهي بهسهر  
دانيشتواني روزهلاتي عوسمانيدا هات، كوشتوكوشتاري  
موسولمانهكان كه لهگهه شورشهكهي نهرمنهكاندا كرا له  
ههريمهكهدا يووه هوكار بو تولهسهندنهويهكي درندانه له  
نهرمنهكان و دواجاريش كوشتوكوشتاريكي بهرامبهه  
لهنيوان گهلاني روزهلاتدا.

نهو روداوانهي كه بهسهر شارهكهدا هاتن درگهيان لهسهر  
نهو روداوانه خسته سهر پشت كه دهفهرهگاني تري  
نهنهدل به خويانهوه بيئي



800 53 46 7432 04

AXIELL



Internationella  
biblioteket  
Stockholms  
stadsbibliotek

